

# Forgotten Books

— [www.forgottenbooks.com](http://www.forgottenbooks.com) —

Copyright © 2016 FB &c Ltd.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law.

# I N D E X

ZU

*Friedrich Christian*

DIEZ

## ETYMOLOGISCHEM WÖRTERBUCH

DER ROMANISCHEN SPRACHEN

VON

DR. JOHANN URBAN JARNÍK

KORRESPOND. MITGLIED DER BERLINER GESELLSCHAFT FÜR DAS STUDIUM  
DER NEUEREN SPRACHEN.



. C BERLIN.

LANGENSCHIEDT'SCHE VERLAGS-BUCHHANDLUNG  
(PROF. G. LANGENSCHIEDT).

—  
1878.

62~~72~~.12  
/

1880, Feb. 5.  
Minot fund.



# VORREDE.

Das Wort, durch eine Arbeit einem allgemein gefühlten Bedürfnisse entgegengekommen zu sein, ist so oft gebraucht und missbraucht worden, dass man sich ordentlich scheut, es anzuwenden. Und doch kann ich nicht umhin, mich dessen bezüglich meiner Arbeit zu bedienen, indem ich mich der Hoffnung hingebe, damit keine Unwahrheit gesagt zu haben: ist doch dieselbe einzig und allein durch eben dieses allgemein anerkannte Bedürfniss hervorgerufen worden!

Der Werth des etymologischen Wörterbuches von Diez, die Wichtigkeit dessen häufiger Benutzung von Allen, die sich mit der romanischen Philologie beschäftigen, sind zu sehr anerkannt, als dass ich noch ein Wort darüber verlieren sollte, ohne mich einer Beleidigung des grossen Meisters schuldig zu machen. Nicht minder bekannt ist es jedoch, dass bei der, durch die Natur der Sache gebotenen Einrichtung des Werkes, es mitunter, namentlich dem minder Bewanderten, schwer wird, ein jedes Wort ohne grossen Zeitverlust daselbst aufzufinden, da es nicht immer auf der Hand liegt, unter welchem Stichwort, und in welchem der vier Alphabete man dasselbe zu suchen hat.

Diesem Übelstande kann nur ein alphabetisch geordneter Index der im Buche behandelten Wörter abhelfen. Ein solcher findet sich zwar auch im Anhang an die dritte Ausgabe des Diez'schen Werkes, ist jedoch weit entfernt, auf Vollständigkeit Anspruch machen zu können, da er kaum den fünften Theil der Wörter, deren Etymon besprochen wird, enthält, und daher in den meisten Fällen die Schwierigkeit nur vermehren, nicht aber lösen kann. Dass nur durch ein vollständiges Verzeichniss aller im Werke Diez' behandelten Wörter dieser Zweck erreicht werden kann, steht ausser allem Zweifel: der Mangel eines solchen war Ursache, dass man es bisher oft als wahre



Entdeckung betrachtete, wenn man fand, ob das eine oder das andere Wort daselbst Erwähnung gefunden oder nicht. Als Beleg für die Nothwendigkeit eines vollständigen Index will ich nur die Äusserung FÖRSTER's in der Zeitschrift für rom. Philologie I. 149 anführen, welche er aus Anlass des von ihm im Wörterbuche aufgefundenen, im beigegebenen Index jedoch nicht enthaltenen Wortes ‚triege‘ thut: *„Möchte doch bald ein vollständiger Index zu DIEZ' Wörterbuch veröffentlicht werden, wodurch der wunderbare Schatz erst völlig zugänglich würde, da in dem beigegebenen Index etwa ein Drittel der behandelten Wörter fehlt.“* Aus dem Obigen geht hervor, dass das Zahlenverhältniss der im DIEZ'schen Index angeführten zu den im Werke selbst behandelten Wörtern ungleich anders sich gestaltet.

Dieser Wunsch war nun zur Zeit, da er geäussert worden, von mir bereits insofern erfüllt, als die ganze Arbeit auf Zetteln wohlgeordnet fertig war und nur noch einer Abschrift und sorgfältigen Kollation mit dem Buche selbst bedurfte, welche im Laufe der darauf folgenden vier Monate durchgeführt wurde. Es handelte sich nur noch darum, einen Verleger zu finden, der den äusserst kostspieligen wie mühseligen Druck zu bewerkstelligen gewillt wäre. Schon von vornherein konnte man annehmen, dass dies nur mit Hülfe einer Unterstützung zu ermöglichen sein werde. Diese wurde dem Unternehmen in grossmüthiger Weise von Seiten der BERLINER GESELLSCHAFT FÜR DAS STUDIUM DER NEUEREN SPRACHEN zu Theil, deren Vorsitzender Herr L. HERRIG das ihm zugesandte Manuskript der Gesellschaft zur Veröffentlichung empfahl, woraufhin diese einen derartigen Beitrag zur Bestreitung der Druckkosten bewilligte, welcher es der Langenscheidt'schen Verlags-Buchhandlung ermöglichte, den Verlag zu übernehmen. Ich bin überzeugt, dass gleich mir Diejenigen, welche sich des Büchleins bedienen werden, aller dieser Herren für die Förderung der guten Sache dankbar gedenken werden.

Was nun die **Einrichtung dieses Buches** betrifft, so will ich zunächst bemerken, dass im Allgemeinen die in dem, der dritten Auflage des DIEZ'schen Wörterbuches beigegebenen Index angewandte Methode beibehalten wurde. Es kommt somit zunächst das betreffende Wort, dann die Sprache, dann das Stichwort mit Angabe des Bandes, wobei der erste Band gar nicht, der zweite jedoch durch IIa, IIb, IIc, je nachdem das Wort in der einen oder in der andern der drei Gruppen vorkommt,



bezeichnet erscheint. Hinzugekommen ist die genaue Bezeichnung der Sprachen und Dialekte, und nicht bloß die des Sprachstammes, zu welchem das angeführte Wort gehört. Selbstverständlich sind jene Wörter, bei denen kein Stichwort angebracht ist, entweder selbst Stichwörter oder mit denselben gleichlautend. Ferner ist hinzugekommen die Angabe der Seiten- und Zeilenzahl. Das Erstere werden gewiss Alle billigen, da sich Viele in ihren Zitaten gewöhnt haben, dieselbe anzuführen. Die Zeilenzahlen hingegen dürfte Mancher für überflüssig halten; mit Unrecht, glaube ich, denn gewiss haben auch diese ihre praktische Wichtigkeit. In vielen Fällen, namentlich bei der Lektüre von Texten, ist man nicht immer gewillt, den ganzen Artikel (und diese sind mitunter, namentlich im ersten Theile, recht lang), in welchem das Wort vorkommt, durchzulesen, um es zu finden. Man möchte, ohne viel Zeit zu verlieren, wissen, ob D $\ddot{r}$ ez etwas Näheres über die Bedeutung des Wortes sagt, ob er etwa selbst Belegstellen anführt und dgl. In diesen Fällen dürften sich die Angaben der Zeilen als sehr nützlich erweisen.

Noch einem Vorwurf möchte ich zuvorkommen, den man mir machen könnte und vielleicht auch machen wird. Ich habe nämlich nicht nur solche Wörter verzeichnet, deren Etymon besprochen wird, sondern auch solche, welche von D $\ddot{r}$ ez entweder der lautlichen Gestaltung oder der begrifflichen Entwicklung wegen behufs Vergleichung herangezogen worden sind. Ich dachte anfangs daran, solche Wörter mit Klammern oder sonst einem Zeichen zu versehen, kam jedoch davon ab, weil einerseits dadurch der ohnehin beschwerliche Druck noch bedeutend erschwert würde, andererseits durch Nachschlagen im Buche selbst Jedermann in der Lage ist, sich über die eigentliche Geltung derartiger Wörter augenblicklich und ohne viele Mühe zu orientiren. Dass die durch das Zeichen der Tilde (~) vertretenen gleich geschriebenen Wörter mitunter solche ganz verschiedenen Ursprungs sind und daher auch oft in der Bedeutung weit von einander abweichen, versteht sich von selbst. In derartigen Fällen bleibt nichts Anderes übrig, als sich darüber im Buche selbst zu belehren, wie überhaupt der Index der Mühe des Nachschlagens keineswegs entheben kann, da erst durch den Kontext die selbstverständlich mangelhaften Angaben des Index vervollständigt werden und das betreffende Wort gehörig beleuchtet erscheint.



# VERZEICHNISS

der

## in den einzelnen Alphabeten gleichlautenden Stichwörter,

von denen das zweite im Index mit einer oben rechts angebrachten <sup>2</sup> bezeichnet wird.



I. Band: baja, boja, bomba, bordone, bricco, brusco, bugía, casso, cocca, dieta, guado, lama, lega, mina, ora, oste, putto, resta, riccio, rocca, saggio, sándalo, sortire, tufo, via.

II. Band IIa: matto, wo statt matt(o)<sup>2</sup> *it.* — IIa; 46,7.25 zu lesen ist:  
matto (adj.) *it.* — IIa; . . 46, 7  
matt(o)<sup>2</sup> (subst.) *it.* — IIa; 46,25

II b: amago, cama, garzo, hoz, lapa, pino, prieto, real.

II c: argot, bercer, biche, brin, bru, charme, criquet, douille, drague, drille, foudre, givre, gorre, gourme, greffe, houle, laie, longe, louer, maquereau, moyeu, par, poêle (1, 2, 3), queux, rame, siller, sur, voyer.



**Anmerkung.** Bei Buchstaben, welche mit einem Zeichen versehen sind, wie ç, ñ, ś, ã, ø, ŷ ist bei der alphabetischen Ordnung der zu Grunde liegende Buchstabe ohne Zeichen massgebend gewesen.





**a**

a <i>it. pr. wal.</i> — a; . . . . .	3, 2	abbrivare <i>it.</i> — brio; . . . . .	86,30
á <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3, 2	abbrivo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	86,30
à <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3, 2	abbronzare <i>it.</i> — bronzo; . . . . .	88,37
a <i>afr.</i> — appo; . . . . .	27,39	abbrusciare <i>it.</i> — bruciare; . . . . .	90, 4
a <i>pg. wal.</i> — il; . . . . .	235,6.7	abbrustiare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	90, 6
aage <i>afr.</i> — âge IIc; . . . . .	199,12	abce <i>asp.</i> — auce IIb; . . . . .	102,18
aaise <i>afr.</i> — agio; . . . . .	10,26	abdos <i>pr.</i> — abait IIc; . . . . .	197,18
aaisier <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	10,28	abdurar <i>pr.</i> — adurer IIc; . . . . .	198,34
aanz <i>afr. (Leod.)</i> — affanno; . . . . .	8,38	abdurat <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	198,35
aaso <i>apg.</i> — agio; . . . . .	10,26	abech <i>npr.</i> — libeccio; . . . . .	249,13
aate <i>afr.</i> — azaut IIc; . . . . .	214,22	abedul <i>sp.</i> — bétula; . . . . .	63,32
aatie <i>afr.</i> — aatir IIc; . . . . .	197, 2	abeille <i>fr.</i> — ape; . . . . .	27,27
aatin <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	197, 4	abeja <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	27,27
aatine <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	197, 3	abelha <i>pg. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	27,27
aatir <i>afr.</i> IIc; . . . . .	197, 1	abeliai <i>sard.</i> — bajare IIa; . . . . .	9, 2
ab <i>pr. cat. afr. (Eide)</i> — appo; . . . . .	27,37.38	abellucar <i>pr.</i> — bellugue IIc; . . . . .	220,40
ab <i>pr.</i> — aib IIc; . . . . .	199,31	abento <i>sic.</i> — avventare IIa; . . . . .	7,11
aba <i>pg.</i> — álabé IIb; . . . . .	86,37	abéquer <i>fr.</i> — becco; . . . . .	60,32
abá <i>sp.</i> — evay IIb; . . . . .	131,12	aberluder <i>champ.</i> — bellugue IIc; . . . . .	220-221
abába <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	83, 2	abés <i>asp.</i> — avés IIb; . . . . .	102,38
ababól <i>sp.</i> — abába IIb; . . . . .	83, 2	abet <i>pr. afr. norm.</i> — beter IIc; . . . . .	223,38.40
abac <i>pr.</i> — ábbaco IIa; . . . . .	3, 1	abetar <i>pr. asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	223,38.39
abah <i>pr.</i> — abait IIc; . . . . .	197,11	abetarda <i>pg.</i> — ottarda; . . . . .	298,16
abait <i>pr. afr.</i> — IIc; . . . . .	197,11	abete <i>it.</i> — abezzo IIa; . . . . .	3, 4
abalear <i>sp. pg.</i> — balicare; . . . . .	48,32-33	abeter <i>afr. norm.</i> — beter IIc; . . . . .	223,39 223-224
abandon <i>pr. fr.</i> — bando; . . . . .	51,33	abeto <i>it.</i> — abezzo IIa; . . . . .	3, 4
abandonar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	51,34	abeurar <i>pr.</i> — breuvage IIc; . . . . .	238,14
abans <i>pr.</i> — anzi; . . . . .	27,17	abezzo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	3, 4
abarca <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	83, 5	abigarrar <i>sp.</i> — bigarrer IIc; . . . . .	225,13
abarcar <i>sp. pg.</i> — harcar IIb; . . . . .	105,17	abime <i>fr.</i> — abisso; . . . . .	3,12
abaubir <i>afr.</i> — ébaubi IIc; . . . . .	279,21	ahimer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,14
abayer <i>afr.</i> — aboyer IIc; . . . . .	198,11	abis <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,12
abbacare <i>it.</i> — rabâcher IIc; . . . . .	406,16	abismar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,14
ábbaco <i>it.</i> — IIa; . . . . .	3, 1	abisme <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,12
abbagliare <i>it.</i> — bagliore IIa; . . . . .	8,19	abismo <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,12
abbaglio <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	8,19	abismu <i>sard.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,13
abbagliore <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	8,19-20	abissar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,14
abbajare <i>it.</i> — bajare IIa; . . . . .	8,36	abissare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	3,13
abbandono <i>it.</i> — bando; . . . . .	51,33	abisso <i>it.</i> ; . . . . .	3,12
abbarbagliare <i>it.</i> — bagliore IIa; . . . . .	8,21	abivas <i>sp.</i> — vívole; . . . . .	446,35
abbarcai <i>sard.</i> — harcar IIb; . . . . .	105,17	ablasmar <i>pr.</i> — ouvrir IIc; . . . . .	393,31
abbarlugâ <i>gen.</i> — bagliore IIa; . . . . .	8,35	able <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	197,22
abbentare <i>sic.</i> — avventare IIa; . . . . .	7,11	abóbeda <i>pg.</i> — volto; . . . . .	448,17
abbicare <i>it.</i> — bica IIa; . . . . .	11,18	abois (pl.) <i>fr.</i> — aboyer IIc; . . . . .	198,12
abborrare <i>it.</i> — borra; . . . . .	77,14	abomé <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	197,26
abbozzare <i>it.</i> — bozza; . . . . .	79,29	abonar <i>sp.</i> — abonner IIc; . . . . .	198, 8
abbozzo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	79,30		
abbragiare <i>it.</i> — bragia; . . . . .	80,15		
abbreuver <i>fr.</i> — breuvage IIc; . . . . .	238,13		



abonner (s') *fr.* — IIc; . . . . 198,6.7  
 abor *wal.* — brina IIa; . . . . 14,30  
 abosmé *afr.* — abomé IIc; . . . 197,26  
 abouter *fr.* (vrlt.) — raboter IIc; 407, 4  
 aboutir *fr.* — bottare . . . . 78,38  
 aboyer *fr.* — IIc; . . . . . 198,11  
 abra *sp. pg.* — IIb; . . . . . 83,10  
 abrandar *apr.* — bando; . . . . 81,24  
 abrasar (gedr. mitz) *sp.* — bragia; 80,15  
 abравar *asp.* — bravo; . . . . 82,30  
 ábrego *sp.* — IIb; . . . . . 83,18  
 abri *fr.* — abrigo; . . . . . 3,30  
 abriaga *pr.* — ebbriáco; . . . 161,16  
 abriar *pr.* — abrigo; . . . . . 3,31  
 abric *pr.* — ib.; . . . . . 3,30  
 abricot *fr.* — albercocco; . . . 13, 4  
 abrier *berr.* — abrigo; . . . . 4, 3  
 abrievé *afr.* — brio; . . . . . 86,28  
 abrig *cat.* — abrigo; . . . . . 5, 7  
 abrigada *sp.* — ib.; . . . . . 4,30  
 abrigador *pg.* — ib.; . . . . . 4,30  
 abrigamiento *sp.* — ib.; . . . 4,30  
 abrigaño *sp.* — ib.; . . . . . 4,30  
 abrigar *sp. pg. pr.* — ib.; . . 3,31  
 abrigo *sp. pg.*; . . . . . 3,30  
 abrir *sp.* — ouvrir IIc; . . . 393,25  
 abriter *fr.* — abrigo; . . . . . 3,31  
 abrivar *pr.* — brio; . . . . . 86,27-28  
 abrivatz *pr.* — ib.; . . . . . 86,28  
 abrivé *afr.* — ib.; . . . . . 86,28  
 abrizar *pr.* — briser IIc; . . 238,27-28  
 abrojo *sp.* — IIb; . . . . . 83,19  
 abrolhar *pg.* — broglio; . . . . 88, 6  
 abrolho *pg.* — abrojo IIb; . . . 83,19  
 abroncar *pr.* — bronco; . . . . 88,23  
 abrostino *it.* — IIa; . . . . . 3,19  
 abrotano *it.* — aurone IIc; . . . 210,21  
 abrunho *pg.* — brugna; . . . . . 90,26  
 ahrusar *asp.* — bruiser IIc; . . 241,29  
 abubilla *sp.* — upupa; . . . . . 436,28  
 abuelo *sp.* — aieul IIc; . . . . 200,20  
 abur *wal.* — spirito; . . . . . 394,33  
 abutre *pg.* — avoltore; . . . . . 40,38  
 abuzzago *it.* — buse IIc; . . . . 241,38  
 abziach *aval.* — auce IIb; . . . 102,26  
 acá *sp.* — qua; . . . . . 336,12  
 acabado *sp.* — fino; . . . . . 180,23-24  
 acabar *sp. pg. pr.*; . . . . . 5,17  
 acabat *pr.* — fino; . . . . . 180,24  
 acabdar *asp.* — accattare; . . . 5,20  
 açacalar *pg.* — acicalar IIb; . . 85, 8  
 acachar *sp.* — quatto; . . . . . 337,20  
 acacer *sp. pg.* — IIb; . . . . . 83,23  
 acaentar *pg.* — calentar IIb; 112,27-28  
 açafroa *pg.* — zafferano; . . . . 448,26  
 acamar *sp. pg.* — cama IIb; 112,40  
 acapta *pr.* — accattare; . . . . 5,23  
 acapte *pr.* — ib.; . . . . . 5,23  
 acarar *sp.* — cara; . . . . . 112,14  
 acariâtre *nfr.* — ib.; . . . . 112,14-15  
 acarier *afr.* — ib.; . . . . . 112,14

acatamiento *sp.* — catar; . . . 118,23  
 acatar *sp.* — ib.; . . . . . 118,22  
 acater *afr.* — accattare; . . . . 5,21  
 acaudillar *sp.* — capitello; . . 110, 3  
 accabler *nfr.* — caable IIc; . . 242,13  
 accabustar *pr.* — chapuzar IIc; 117,22  
 accanire *it.* — stordire; . . . . 401, 6  
 accarnare *it.* — acharner IIc; 198,17  
 accasciare *it.* — cass; . . . . . 116,24  
 accattare *it. ait. neap.*; . . . . 5,20.22  
 accatto *it.* — accattare; . . . . 5,22  
 acceggia *it.*; . . . . . 5,30  
 accennare *it.* — cenno; . . . 121,31-32  
 accertello *it.* — IIa; . . . . . 3,12  
 acchettu *sic.* — haca; . . . . . 234, 2  
 acchiare *neap.* — achar IIb; . . 84,25  
 acchineia *it.* — haca; . . . . . 234,11  
 accia *it.*; . . . . . 5,36  
 acciaccio *it.* — achague IIb; 84,13-14  
 acciaffari *sic.* — ceffo IIa; . . . 19,34  
 acciajo *it.*; . . . . . 6,10  
 acciaie *it.* — acciajo; . . . . . 6,13  
 acciamarra *sard.* — zamarro IIb; 194,36  
 acciare *it.* — accia; . . . . . 5,38  
 accide *afr.* — accidia; . . . . . 6,15  
 accidia *it. pr.*; . . . . . 6,15  
 acciaio *it.* — avacciare IIa; . . . 6,22  
 accise *fr.* — assises IIc; . . . 209, 1  
 accismare *it.* — esmar; . . . . 164,31  
 acciuga *it.*; . . . . . 6,18  
 acclamper *norm.* — clamp IIc; 258,13  
 accointance *afr.* — conto; . . . 137,37  
 accointer *fr.* — ib.; 137,34 (s' 137,35)  
 accompagnare *it.* — compagno 135,39-40  
 acconciare *it.* — conciare IIa; . . 22,24  
 acconcio *it.* — ib.; . . . . . 22,25  
 accontarsi *it.* — conto; . . . . 137,36  
 accord *fr.* — accordo; . . . . . 6,27-28  
 accordare *it.* — ib.; . . . . . 6,28  
 accordo *it.*; . . . . . 6,27  
 accorgersi *it.* — corgere IIa; . . 22,34  
 accort *pr.* — accordo; . . . . . 6,27  
 accostare *it.* — costa; . . . . . 142, 9  
 accoster *fr.* — ib.; . . . . . 142, 9  
 accouter *fr.* — cucire; . . . . 147,39-40  
 accrocher *fr.* — croc IIc; . . . 268,35-36  
 accudire *it.* — cudir IIb; . . . 122,12  
 accussì *sic.* — così; . . . . . 141,30  
 acebo *sp.* — IIb; . . . . . 83,26  
 acechar *sp.* — IIb; . . . . . 84, 1  
 acedera *sp.* — oseille IIc; . . . 390,34-35  
 acée *fr.* (mndt.) — acceggia; . . 5,30  
 aceiro *apg.* — acciajo; . . . . . 6,10  
 aceite *sp. pg.* — IIb; . . . . . 84, 3  
 acel *wal.* — quello; . . . . . 337,34  
 acelga *sp. pg.* — IIb; . . . . . 84, 5  
 aceñar *asp.* — cenno; . . . . . 121,32  
 acener *afr.* — ib.; . . . . . 121,32  
 acer *pg.* — ácerol; . . . . . 6,30  
 acero *sp.* — acciajo; . . . . . 6,10  
 ácerol *it.*; . . . . . 6,30



acesmar *agen.* — esmar; . . . 164,30  
acesmer *afr.* — *ib.*; . . . 164,29-30  
acest *wal.* — questo; . . . 338, 5  
aceto *it.* — aisil IIc; . . . 201,17  
acetosa *it.* — oseille IIc; . . . 390,35  
acetre *sp.* — secchia . . . 375,37  
acezar *asp.* — IIb; . . . 84,10  
~ *sp.* — tropezar IIb; . . . 188,36  
acezo *asp.* — acezar IIb; . . . 84,10  
acha *pg.* — ascla; . . . 36, 3  
~ *pg.* — accia; . . . 5,36  
achaque *sp. pg. apg.* — IIb; 84,13,16  
achar *pg.* — IIb; . . . 84,18  
acharné *fr.* — acharner IIc; . 198,16  
acharner *fr.* — IIc; . . . 198,15  
achat *fr.* — accattare; . . . 5,23  
achatar *apg.* — *ib.*; . . . 5,20  
ache *pg.* — achar IIb; . . . 84,35  
ache (f.) *fr.* — IIc; . . . 198,19  
achegar *pg.* — llegar IIb; . . 148,39  
acheter *nfr.* — accattare; . . . 5,21  
achever *fr.* — acabar; . . . 5,17  
achier *fr.* — ape; . . . 27,28  
aciago *sp.* — auce IIb; . . . 102,27  
acibar *sp.* — IIb; . . . 85, 6  
acicalar *sp. pg.* — IIb; . . . 85, 8  
acicate *sp. pg.* — IIb; . . . 85,11  
acidia *asp.* — accidia; . . . 6,15  
acier *pr. fr.* — acciaio; . . . 6,11  
acino *it.* — aisne IIc; . . . 201,23  
acipado *sp.* — IIb; . . . 85,16  
aclapar *pr.* — clap IIc; . . . 258,16  
acliquer *pic.* — clinche IIc; . 258,32  
aco *pr.* — ciò; . . . 128,13  
aço *npg.* — acciaio; . . . 6,10  
açofeifa *pg.* — azufaiifa IIb; . 104,11  
acoindansa *pr.* — conto; . . . 137,36  
acoindar *pr.* — conto; . . . 137,34  
acolá *pg.* — colà; . . . 133, 3  
aconchar *sp.* — conciare IIa; 22,24  
acónito *sp.* — encono IIb; . . 126, 6  
acontecer *nsp. pg.* — contir  
IIb; . . . 120,14  
acor (m.) *afr.* — coron IIc; . 264,31  
acordo *pg.* — accordo; . . . 6,27  
acosar *nsp.* — coso IIb; . . . 121,12  
acostar *sp. pr.* — costa; . . . 142, 9  
acotar *sp. pg.* — quota; . . . 338,37  
~ *sp.* — coto IIb; . . . 121,20  
acoutar *pg.* — *ib.*; . . . 121,20  
açoutar *pg.* — azote IIb; . . . 104, 7  
açoute *pg.* — *ib.*; . . . 104, 7  
acre (f.) *fr.* — IIc; . . . 198,20  
acsè *rom.* — così; . . . 141,36  
actions *fr.* — agina; . . . 10,21  
acucia *asp.* — IIb; . . . 85,18  
acuciar *asp.* — acucia IIb; . . 85,19  
acudir *sp. pg.* — cudir IIb; . 122,11  
acuerdo *sp.* — accordo; . . . 6,27  
acullá *sp.* — colà; . . . 133, 3  
aculvertir *afr.* — culvert IIc; 269,39

acuntir *asp.* — contir IIb; . . 120,13  
ad *it.* — a; . . . 3, 2  
adaga *pg.* — daga; . . . 149,28  
adagiare *it.* — agio; . . . 10,27  
adagio *it.* — *ib.*; . . . 10,26  
adail *pg.* — adalid IIb; . . . 85,21  
adaiser *afr.* — adeser IIc; . . 198,31  
adala *sp.* — dala; . . . 150, 3  
adalid *sp.* — IIb; . . . 85,21  
adalir *sp.* (vrlt.) — adalid IIb; 85,21  
adalit *sp.* (vrlt.) — *ib.*; . . . 85,21  
adapte *asp.* — azaut IIc; . . . 214,22  
adaraga *sp.* — targa; . . . 410,16  
adarga *sp. pg.* — *ib.*; . . . 410,5,16  
adarve *sp.* — IIb; . . . 85,26  
adastiare *it.* — astio IIa; . . . 6, 7  
adatto *it.* — azaut IIc; . . . 214,19  
adaut *pr.* — *ib.*; . . . 214,17  
addietro *it.* — retro; . . . 348,8-9  
addio *it.* — dio; . . . 154, 2  
addobbare *it.*; . . . 7, 1  
addonca *neap.* — dunque; . . 160,26  
adduber *afr.* — addobbare; . . 7, 6  
adelenc *pr.* — IIc; . . . 198,28  
adelfa *sp. pg.* — IIb; . . . 85,29  
ademan *sp. pg.* — IIb; . . . 85,31  
aderdre *pr. afr.* — aerdre IIc; 198,38  
aderire *it.* — *ib.*; . . . 198,40  
aderredor *asp.* — redor IIb; . 172,36  
ades *pr. afr.* — esso; . . . 165,37  
adesar *pr.* — adeser IIc; . . . 198,31  
adescare *it.* — esca; . . . 163,23  
~ *it.* — amadouer IIc; . . . 203, 9  
adeser *afr.* — IIc; . . . 198,31  
adesso *it.* — esso; . . . 165,36  
adibe *pg.* — adiva IIb; . . . 86, 7  
adiesso *asp.* — esso; . . . 165,36  
adieu *fr.* — dio; . . . 154, 2  
a dieu siatz *pr.* — *ib.*; . . . 154,2-3  
a dieu siau *acat.* — *ib.*; . . . 154, 3  
à dieu soyez *afr.* — *ib.*; . . . 154, 3  
adiman *pr.* — diamante; . . . 152,40  
á dios *sp.* — dio; . . . 154, 2  
adiudha *afr.* (Eide) — ajuto; . 11,37  
adiva *sp.* — IIb; . . . 86, 7  
~ *sp.* — chacal IIc; . . . 248,17  
adivas *sp.* — vívole; . . . 446,35  
adive *sp. fr.* — adiva IIb; . . 86, 7  
adizzare *it.* — izza IIa; . . . 40,22  
admiral *afr. nfr.* — almirante; 16,29  
admonéter *nfr.* — amonestar; 20,11  
adne *afr.* — posnée IIc; . . . 403,31  
adobar *asp.* — addobbare; . . 7, 1  
~ *pr. nsp.* — *ib.*; . . . 7, 2  
adonar *pr.* — adonare IIa; . . 3,17  
adonare *it.* — IIa; . . . 3,14  
adonarse *sp.* — adonare IIa; . 3,17  
adonc *pr.* — dunque; . . . 160,10  
adonner (s') *fr.* — adonare IIa; 3,18  
adonqua *ait.* — dunque; . . . 160, 7  
adoras *pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . 295, 3



adormidera *sp.* — amapóla IIb; 94,31  
 adouber *afr.* — addobbare; . 7, 2  
 adrech *npr.* — ritto; . . . . . 353,35  
 adrede *sp. pg.* — IIb; . . . . . 86,10  
 adreit *pr.* — adrede IIb; . . . . . 86,11  
 adresse *fr.* — rizzare; . . . . . 354,17  
 adresser *fr.* — *ib.*; . . . . . 354,16  
 adretas *cat.* — adrede IIb; . 86,11  
 adrimar *asp.* — rima; . . . . . 352,10  
 adro-basto *com.* — artoun IIc; 208,23  
 adrunar *asp.* — runer IIc; . . . 420,40  
 aduana *sp. pg.* — dogana; . . . 156, 8  
 adubar *apg. npg.* — addobbare; 7,1.2  
 adubrir *pr.* — ouvrir IIc; . . . 393,29  
 aduela *sp.* — doga; . . . . . 155,17  
 aduggiare *it.* — uggia IIa; . . . 77, 8  
 adunc *afr.* — dunque; . . . . . 160, 9  
 adunche *ait.* — *ib.*; . . . . . 160, 8  
 adunque *it.* — *ib.*; . . . . . 160, 7  
 adur *asp.* — IIb; . . . . . 86,13  
 aduras *asp.* — adur IIb; . . . . . 86,13  
 aduré *afr.* — adurer IIc; . . . . 198,35  
 adurer *afr. wall.* — IIc; . . . . . 198,34  
 aé *afr.* — âge IIc; . . . . . 199,14  
 ~ *afr.* — avoi IIc; . . . . . 213, 9  
 aër *asp. pr.* — aere; . . . . . 7,22  
 aer *wal.* — *ib.*; . . . . . 7,17  
 aerdre *pr. afr.* — IIc; . . . . . 198,38  
 aere *it.*; . . . . . 7,16  
 afa *it.* — affanno; . . . . . 9, 6  
 afagar *pg.* — halagar IIb; . . . 140, 7  
 affaire (m.) *pr.* — affare; . . . . . 9,27  
 afalagar *asp.* — halagar IIb; 140, 5  
 afalegar *cat.* — *ib.*; . . . . . 140, 7  
 afan *pr. sp. pg.* — affanno; . . . 8,30  
 afaná *ven.* — *ib.*; . . . . . 9,12  
 afanar (tr., intr.) *pr.* — *ib.*; . . 8,33  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 8,32  
 afaño *asp.* — *ib.*; . . . . . 8,30  
 afans *afr.* (Pass.) — *ib.*; . . . . 8,38  
 afar *pr.* — affare; . . . . . 9,27  
 ~ *pr.* — faccenda; . . . . . 167,26  
 afé *sp.* — avoi IIc; . . . . . 213, 7  
 afeitar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 86,15  
 afer *asp.* — affare; . . . . . 9,28  
 afeurer *afr.* — foro; . . . . . 188, 3  
 affaire (f.) *fr.* — affare; . . . . . 9,27  
 ~ (m.) *afr.* — *ib.*; . . . . . 9,28  
 affaissar *pr.* — fascio; . . . . . 173,15  
 affaïsser *fr.* — *ib.*; . . . . . 173,15  
 affaler *fr.* — IIc; . . . . . 199, 1  
 affannare (tr.) *it.* — affanno; . . 8,31  
 affanno *it.*; . . . . . 8,30  
 affare (m.) *it.*; . . . . . 9,27  
 affeuar *pr.* — fio; . . . . . 180,35  
 affibbiare *it.* — affubler IIc; . 199, 5  
 afficare *it.* — ficcare; . . . . . 178,38  
 afficher *fr.* — *ib.*; . . . . . 178,38  
 affilare *it.* — fila; . . . . . 179,32-33  
 affiler *fr.* — filou IIc; . . . . . 305, 9  
 afflater *afr.* — flatte IIc; . . . 306,12

affoler *fr.* — folle; . . . . . 183,24  
 affollare *it.* — follare; . . . . . 183,19  
 affres (pl.) *nfr.* — afre IIc; . . . 199, 7  
 affreux *nfr.* — *ib.*; . . . . . 199, 8  
 affrico *it.* — ábrego IIb; . . . . . 83,18  
 affrioler *fr.* — frique IIc; . . . 312,20  
 affront *fr.* — affrontare . . . . . 9,36  
 affrontare *it.*; . . . . . 9,33  
 affronter *fr.* — affrontare; . . . 9,34  
 affronto *it.* — *ib.*; . . . . . 9,35  
 affubler *fr.* — IIc; . . . . . 199, 3  
 affustare *it.* — fusta; . . . . . 192,38  
 affüt *fr.* — *ib.*; . . . . . 192,37  
 affüter *fr.* — *ib.*; . . . . . 192,38  
 aficar *pr.* — ficcare; . . . . . 178,38  
 afilar *sp. pg.* — fila; . . . . . 179,33  
 afubè *rom.* — affubler IIc; . . . 199, 6  
 afuciar *sp.* (vrlt.) — fúcia IIb; 132,27  
 aña *wal.* — achar IIb; . . . . . 84,24  
 aña *apg.* — *ib.*; . . . . . 84,21  
 ~ *chw.* — *ib.*; . . . . . 84,24  
 añaatar *pr.* — flatte IIc; . . . . . 306,12  
 afolar *pr.* — follare; . . . . . 183,20  
 afoler *afr.* — *ib.*; . . . . . 183,20  
 afolir *pr.* — folle; . . . . . 183,25  
 afollar *asp.* — follare; . . . . . 183,20  
 afonder *afr.* — fondo; . . . . . 184,39  
 afondrer *fr.* — *ib.*; . . . . . 185, 4  
 afonsar *pr.* — *ib.*; . . . . . 184,39  
 afontar *asp.* — onire; . . . . . 294,11  
 aforar *sp. pg. pr.* — foro; . . . . . 188, 3  
 afoutar *pg.* — hoto IIb; . . . . . 143,40  
 afouto *pg.* — *ib.*; . . . . . 143,39  
 afr *piem.* — afre IIc; . . . . . 199,11  
 afranher *pr.* — ouvrir IIc; . . . 393,31  
 afre *afr. burg.* — IIc; . . . . . 199, 7  
 afrenta *sp.* — affrontare; . . . . 9,36  
 afrentar *sp.* — *ib.*; . . . . . 9,33  
 afro *it.* — afre IIc; . . . . . 199,10  
 afrontar *sp. pr.* — affrontare; . . . 9,33  
 afublalb *pr.* — affubler IIc; . . . 199, 6  
 agace *fr.* — gazza; . . . . . 204,30  
 agacer *fr.* — agazzare; . . . . . 9,38. 10, 1  
 agachar *sp.* — quatto . . . . . 337,20  
 agait *sp.* — guatare; . . . . . 231, 8  
 agalla *sp.* — gavigna IIa; . . . . . 34,30  
 ~ *sp.* — gale IIc; . . . . . 315,30  
 agarrafar *sp.* — graffio; . . . . . 220,20  
 agasajar *sp.* — gasalha; . . . . . 203,17  
 agasalhar *pg.* — *ib.*; . . . . . 203,16  
 agasalharse *apg.* — *ib.*; . . . . . 203,18  
 agassa *pr.* — gazza; . . . . . 204,30  
 agastar *pg.* — agazzare; . . . . . 9,38  
 agazzare *it.*; . . . . . 9,38  
 âge *fr.* — IIc; . . . . . 199,12  
 agencer *fr.* — gente; . . . . . 206,17  
 agengibre *sp.* — zenzovéro; . . . 450,17  
 ageno *sp.* — IIb; . . . . . 86,18  
 agensar *pr.* — gente; . . . . . 206,17  
 agenzare *it.* — *ib.*; . . . . . 206,17  
 aggavignare *it.* — gavigna IIa; 34,32



aggechirsi *it.* — gecchire; . . . 205,20  
 agghiadare *it.* — ghiado; . . . 208,10,16  
 aggio *it.* — agio; . . . . . 11,19  
 aggradare *it.* — grado; . . . . . 220,14  
 aggradevole *it.* — *ib.*; . . . . . 220,16  
 aggradire *it.* — *ib.*; . . . . . 220,14  
 aggraffare *it.* — graffio; . . . . . 220,20  
 aggrampare *it.* — grampa; . . . . . 221, 1  
 aggrappare *it.* — grappa; . . . . . 221,30  
 aggrevare *it.* — greve; . . . . . 223, 9  
 aggrinzare *it.* — grimo IIa; . . . . . 38, 2  
 agguatare *it.* — guatare; . . . . . 231, 7  
 agguettare *it.* — IIa; . . . . . 3,20  
 agherbino *it.* — garbino; . . . . . 201, 5  
 aghirone *it.*; . . . . . 10, 8  
 agiare *it.* — agio; . . . . . 10,27  
 agiato *it.* — *ib.*; . . . . . 10,28  
 agina *it.*; . . . . . 10,13  
 ~ *asp.*; . . . . . 10,15  
 aginha *apg.* — agina; . . . . . 10,15  
 agio *it. piem.*; . . . . . 10,22. 11,20  
 ~ (ad) *it.*; . . . . . 10,25  
 ~ *it.* — crogiare IIa; . . . . . 23,28  
 agis *npr.* — agina; . . . . . 10,21  
 aglá *cat.* — aglan IIc; . . . . . 199,21  
 aglan *pr.* — IIc; . . . . . 199,21  
 agland *afr. berr.* — aglan IIc; . . . . . 199,21  
 aglaver *pic.* — ghiado; . . . . . 208,17  
 aglayarse *asp.* — *ib.*; . . . . . 208,10  
 aglayo *asp.* — *ib.*; . . . . . 208, 9  
 agocchia *it.* — aguglia; . . . . . 11,29  
 agognare *it.* — IIa; . . . . . 4, 1  
 agomia *pg.* — gumia IIb; . . . . . 139,36  
 agora *asp. pg.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 5  
 agouloupá *npr.* — viluppo; . . . . . 443,39  
 agouro *pg.* — augurio; . . . . . 39, 6  
 agraco *pg.* — agresto; . . . . . 11,22  
 agradable *sp. pr.* — grado; . . . . . 220,16  
 agradar *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 220,14  
 agrafe *fr.* — graffio; . . . . . 220,20  
 ~ *fr.* — grappa; . . . . . 221,31  
 agraffer *wall.* — graffio; . . . . . 220,21  
 agransi (s') *lothr.* — engrant IIc; . . . . . 285,15  
 agrap *wall.* — grappa; . . . . . 221,31  
 agrape *pic.* — *ib.*; . . . . . 221,31  
 agraper *pic.* — *ib.*; . . . . . 221,30  
 agras *pr.* — agresto; . . . . . 11,22  
 agraz *sp.* — *ib.*; . . . . . 11,22  
 agre *asp.* — *ib.*; . . . . . 11,24  
 agréable *fr.* — grado; . . . . . 220,16  
 agréer *fr.* — agrès IIc; . . . . . 199,26  
 ~ *fr.* — grado; . . . . . 220,15  
 agregier *afr.* — greve; . . . . . 223,10-11  
 agrei *afr.* — agrès IIc; . . . . . 199,27  
 agreiar *pr.* — grado; . . . . . 220,14  
 agreier *afr.* — agrès IIc; . . . . . 199,28  
 agrella *cat.* — oseille IIc; . . . . . 390,36  
 agrès (m. pl.) *fr.* — IIc; . . . . . 199,26  
 agresto *it.*; . . . . . 11,22  
 agretto *it.* — oseille IIc; . . . . . 390,36  
 agreujar *pr.* — greve; . . . . . 223,10

agrever *afr.* — greve; . . . . . 223, 9  
 agris *wal.* — agresto; . . . . . 11,23  
 agró *cat.* — aghirone; . . . . . 10, 8  
 agrotto *it.* — I<sup>a</sup>; . . . . . 4, 4  
 aguage *sp.* — ouaiche IIc; . . . . . 392, 7  
 aguaitar *sp. pr.* — guatare; . . . . . 231,7-8  
 aguato *it.* — *ib.*; . . . . . 231, 8  
 aguer *pr.* — hagarad IIc; . . . . . 336,22  
 agüero *sp.* — augurio; . . . . . 39, 6  
 aguet (nur pl.) *fr.* — guatare; . . . . . 231, 9  
 aguetier *afr.* — *ib.*; . . . . . 231, 8  
 aguglia *it.*; . . . . . 11,28  
 aguijar *sp.* — aguglia; . . . . . 11,34  
 aguilancier *pr.* — aiglent IIc; . . . . . 200,26  
 aguilando *sp.* — aguinaldo IIb; . . . . . 86,21  
 aguilen *pr.* — aiglent IIc; . . . . . 200,25  
 aguilhar *pg.* — aguglia; . . . . . 11,34  
 aguinaldo *sp.* — IIb; . . . . . 86,21  
 aguincher (s') *fr.* (mndt.) —  
 guiche IIc; . . . . . 335, 7  
 aguja *sp.* — aguglia; . . . . . 11,28  
 agulha *pr. pg.* — *ib.*; . . . . . 11,28  
 agulpè *rom.* — viluppo; . . . . . 444, 8  
 agur *pr.* — augurio; . . . . . 39, 7  
 agurar *pr.* — *ib.*; . . . . . 39, 8  
 aguzzino *it.* — alguacil IIb; . . . . . 92,20  
 ahain *afr.* — affanno; . . . . . 9,26  
 ahaise *afr.* — agio; . . . . . 10,26  
 ahan *fr.* — affanno; . . . . . 8,31  
 ~ *hen.* — *ib.*; . . . . . 8,36  
 ahanables *afr.* — *ib.*; . . . . . 8,35  
 ahaner (intr.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 8,32  
 ahans *afr.* — *ib.*; . . . . . 8,35  
 ahanz *afr.* (Pass.) — *ib.*; . . . . . 8,38  
 ahatir *afr.* — aatir IIc; . . . . . 197, 1  
 ahí *pg. nsp.* — ivi; . . . . . 239,21  
 ahía *pr.* — ajuto; . . . . . 11,39  
 ahina *asp.* — agina; . . . . . 10,15  
 ahincar *asp.* — ficcare; . . . . . 178,38  
 ahir *cat.* — ieri; . . . . . 235, 4  
 ahojar *sp.* — stordire; . . . . . 400,28  
 abonter *afr.* — onire; . . . . . 294,12  
 ahoquer *afr. pic.* — hoc IIc; . . . . . 346,3-4  
 ahora *sp.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 3  
 ahotado *asp.* — hoto IIb; . . . . . 143,40  
 ahuciar *sp.* (vrlt.) — fiúcia IIb; . . . . . 132,27  
 ahuecar *sp.* — hueco IIb; . . . . . 144,17  
 ahun *asp.* — anche; . . . . . 21,26  
 abur *pr.* — augurio; . . . . . 39, 7  
 ahurat *pr.* — *ib.*; . . . . . 39, 9  
 ahurir *nfr.* — hure IIc; . . . . . 349,13,21  
 aī *burg. Jura* — andare; . . . . . 26, 4  
 ai *npr.* (mndt.) — haír IIc; . . . . . 336,35  
 aib (m.) *pr.* — IIc; . . . . . 199,31  
 aibai *com.* — oibò IIa; . . . . . 50, 9  
 aibit *pr.* — aib IIc; . . . . . 199,33  
 aicel *pr.* — quello; . . . . . 337,34  
 aicest *pr.* — questo; . . . . . 338, 5  
 aici *pr.* — qui; . . . . . 338,10  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 338,11  
 aida *ven.* — andare; . . . . . 25,38



aidar *pr.* — ajuto; . . . . . 11,40  
 aidatzi *wal.* — andare; . . . . . 26, 1  
 aide *afr.* — ajuto; . . . . . 11,39  
 aide *nfr.* — *ib.*; . . . . . 11,40  
 ~ *wal.* — andare; . . . . . 26, 1  
 aider *fr.* — ajuto; . . . . . 11,40  
 aïe *afr.* — *ib.*; . . . . . 11,39  
 aïeul *fr.* — IIc; . . . . . 200,19  
 aifflei *lothr.* — filou IIc; . . . . . 305,10  
 aiffilou *lothr.* — *ib.*; . . . . . 305,11  
 aigle *fr.* — regretter IIc; . . . . . 412,28  
 aiglent *afr.* — IIc; . . . . . 200,25  
 aigentina *pr.* — aiglent IIc; . . . . . 200,26  
 aigrat *dauph.* — agresto; . . . . . 11,23  
 aigre *fr.* — *ib.*; . . . . . 11,24  
 aigret *afr.* — *ib.*; . . . . . 11,23  
 aigreto *npr.* — oseille IIc; . . . . . 390,36  
 aigrette *fr.* — aghirone; . . . . . 10,10  
 aigron *pr.* — *ib.*; . . . . . 10, 8  
 aigu *fr.* — IIc; . . . . . 200,29  
 aigue *afr.* — cavallo; . . . . . 119,25  
 ~ *afr.* — eau IIc; . . . . . 279,15  
 aiguiand *lothr.* — aglan IIc; . . . . . 199,22  
 aiguille *fr.* — aguglia; . . . . . 11,28  
 ai las *pr.* — lasso; . . . . . 244,24  
 ailas *pr.* — hé IIc; . . . . . 343,19  
 ailaurbe *lothr.* — sombra IIb; . . . . . 180,36  
 ailleurs *fr.* — IIc; . . . . . 200,30  
 aillier *afr.* — alerion IIc; . . . . . 201,30  
 aïman *pr.* — diamante; . . . . . 153, 1  
 aïmant *afr.* — *ib.*; . . . . . 153, 1  
 aimant *nfr.* — *ib.*; . . . . . 153, 1  
 aime *afr.* — IIc; . . . . . 200,34  
 ain *afr.* — IIc; . . . . . 200,39  
 aina *it.* — agina; . . . . . 10,13  
 ainc *afr.* — anche; . . . . . 21, 8  
 ainçois *afr.* — IIc; . . . . . 200,40  
 ainda *pg.* — inda IIb; . . . . . 144,35  
 ~ *pg.* — anche; . . . . . 21,23  
 aine (f.) *fr.* — inguine; . . . . . 238, 7  
 aïné *fr.* — IIc; . . . . . 201,13  
 ains *afr.* — anche; . . . . . 21,40  
 ~ *afr.* — anzi; . . . . . 26,38  
 ainse *afr.* — ansia; . . . . . 26,24  
 ~ *afr.* — ansia IIb; . . . . . 96,21  
 ainsi *nfr.* — così; . . . . . 141,23  
 ainsinc *afr.* — *ib.*; . . . . . 141,21  
 ains-né *afr.* — aïné IIc; . . . . . 201,13  
 ainsos *afr.* — ansia; . . . . . 26,27  
 aintel *afr.* — cotale; . . . . . 142,28  
 aipo *pg.* — ache IIc; . . . . . 198,19  
 ~ *pg.* — petrosellino; . . . . . 315,28  
 air *pr. fr.* — aere; . . . . . 7,16,17  
 air *pr.* — haïr IIc; . . . . . 336,34  
 ~ *burg. Jura* — andare; . . . . . 26, 4  
 airain *fr.* — rame; . . . . . 340,17  
 airamén *pr.* — inchiostro; . . . . . 236,25  
 airar *pr.* — haïr IIc; . . . . . 336,34  
 aire *pr.* — aere; . . . . . 8,15  
 ~ *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 7,16  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 7,37

aire (f.) *fr.* — aere; . . . . . 8,16  
 ~ *fr.* — aja IIa; . . . . . 4, 6  
 airme *afr.* — anima; . . . . . 26,20  
 airon *sp.* — aghirone; . . . . . 10, 8  
 airoso *sp.* — aere; . . . . . 7,29  
 ais (adj.) *pr.* — agio; . . . . . 10,23  
 ~ (adv.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 10,25  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 10,22  
 ~ (ad) *pr.* — *ib.*; . . . . . 11, 4  
 ~ *pr.* — ansia; . . . . . 26,28  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 201,15  
 aisar *pr.* — agio; . . . . . 10,27  
 aise (m.) *pr.* — aere; . . . . . 8,22  
 ~ (f.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 8,22  
 ~ (m.) *pr.* — agio; . . . . . 10,22  
 ~ (adj.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 10,23  
 ~ (à) (adv.) *afr.* — *ib.*; . . . . . 10,25  
 ~ (à l') *nfr.* — *ib.*; . . . . . 10,25  
 ~ (f.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 10,22  
 aisé *fr.* — *ib.*; . . . . . 10,28  
 aisi *pr.* — *ib.*; . . . . . 10,30  
 aisier *afr.* — *ib.*; . . . . . 10,28  
 aisil *afr.* — IIc; . . . . . 201,17  
 aisina *pr.* — agio; . . . . . 10,31  
 aisir *pr.* — *ib.*; . . . . . 10,30  
 aisne *afr.* — IIc; . . . . . 201,23  
 aissa *pr.* — ansia; . . . . . 26,24  
 ~ *pr.* — accia; . . . . . 6, 7  
 aisse *afr.* — ansia; . . . . . 26,24  
 aisseau *fr.* — ais IIc; . . . . . 201,15  
 aissela *pr.* — ascella; . . . . . 35,33  
 aissi *pr.* — così; . . . . . 141,23  
 ~ *pr.* — qui; . . . . . 338,10  
 aissil *afr.* — aisil IIc; . . . . . 201,17  
 aisso *pr.* — ciò; . . . . . 128,12  
 aissos *pr.* — ansia; . . . . . 26,26-27  
 aist *wal.* — esto; . . . . . 166, 5  
 aistre *afr.* — piastra; . . . . . 317,10  
 aïta *it.* — ajuto; . . . . . 11,39  
 aital *pr.* — cotale; . . . . . 142,28  
 aitale *ait. pis.* — *ib.*; . . . . . 142,29  
 aitant *pr.* — cotanto; . . . . . 142,34  
 aïtare *it.* — ajuto; . . . . . 11,40  
 aïtèe *com.* — andare; . . . . . 25,36  
 aïude *pic.* — ajuto; . . . . . 11,36  
 aiudha *afr.* (Eide) — ajuto; . . . . . 11,37  
 aiular *asp.* — aullar IIb; . . . . . 102,31  
 aiviron *lothr.* — aviron IIc; . . . . . 212,39  
 aizar *pr.* — agio; . . . . . 10,31  
 aizzare *it.* — izza IIa; . . . . . 40,22  
 aja *it.* — ayo IIb; . . . . . 103,11  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 4, 6  
 ajar *sp.* (vrlt.) — IIb; . . . . . 86,24  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 86,23  
 ajeptà *wal.* — gettare; . . . . . 207,30  
 ajeri *sic.* — ieri; . . . . . 235, 5  
 ajo *it.* — ayo IIb; . . . . . 103,11  
 ~ *sp.* — al; . . . . . 12, 6  
 ajostar *pr.* — giusta; . . . . . 216,26  
 ajouca (s') *npr.* — juc IIc; . . . . . 353,15  
 ajouter *fr.* — giusta; . . . . . 216,26-27



ajuda *pg. pr.* — ajuto; . . . . . 11,36  
 ajudar *pg. pr.* — ib.; . . . . . 11,37  
 ajustar *fr.* — ordeñar IIb; . . . 160,29  
 aiutare *it.* — ajuto; . . . . . 11,37  
 ajuto *it.*; . . . . . 11,35  
 al *asp. apg. pr. afr.*; . . . . . 12, 3  
 ala *sp. pg.* — enola; . . . . . 162,27  
 ~ *sp.* — aza IIb; . . . . . 103,28  
 alá *apg.* — là; . . . . . 239,28  
 alabar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 86,27  
 alabarda *it. sp. pg.*; . . . . . 12,13  
 álabe *sp.* — IIb; . . . . . 86,33  
 alaccia *sic.* — laccia; . . . . . 240,29  
 alacha *sp.* — ib.; . . . . . 240,30  
 alacho *npr.* — ib.; . . . . . 240,29  
 alacran *sp.* — IIb; . . . . . 86,39  
 alacrão *pg.* — alacran IIb; . . . 86,39  
 aladre *val.* — aratro; . . . . . 28,33  
 alafé *asp.* — alafé IIb; . . . . . 87, 1  
 alafé *asp. pg.* — IIb; . . . . . 87, 1.4  
 áлага *sp.* — IIb; . . . . . 87, 5  
 alahé *asp. pg.* — alafé IIb; . . . 87,1.4  
 alambar *sp. pg.* — ambra; . . . . 19,39  
 alambic *fr.* — lambicco; . . . . . 241,38  
 alambique *sp.* — ib.; . . . . . 241,37  
 alambre *sp.* — rame; . . . . . 340,16  
 ~ (m.) *sp. pg.* — ambra; . . . . . 19,39  
 álamo *sp. pg.* — IIb; . . . . . 87, 6  
 alan *afr.* — alano; . . . . . 12,19  
 alano *sp. it.*; . . . . . 12,19  
 alanzar *sp.* — stordire; . . . . . 400,30  
 alão *pg.* — alano; . . . . . 12,19  
 alar *pg.* — halar; . . . . . 234,13  
 alarbe *sp.* — IIb; . . . . . 87,16  
 alarde *sp. pg.* — IIb; . . . . . 87,18  
 alare *it.* — lar; . . . . . 243,32  
 alarido *sp. pg.* — IIb; . . . . . 87,20  
 alarma *sp. pr.* — allarme; . . . . . 15, 3  
 alarme *fr.* — ib.; . . . . . 15, 3  
 alarmo *occ.* — ib.; . . . . . 15, 5  
 alarve *pg.* — alarbe IIb; . . . . . 87,16  
 alaton *sp.* — ottone; . . . . . 298,28  
 alaudare *südwal.* — alabar IIb; . . 86,29  
 alaúde *pg.* — liúto; . . . . . 251,38  
 alaude *lothr.* — éclair IIc; . . . 281,13  
 alauza *pr.* — allodola; . . . . . 16, 1  
 alauzar *pr.* — alabar IIb; . . . . . 86,29  
 alauzeta *pr.* — allodola; . . . . . 16, 1  
 alazan *sp.* — IIb; . . . . . 87,29  
 alazão *pg.* — alazan IIb; . . . . . 87,29  
 alazor *sp. pg.* — zafferano; . . . 448,28  
 alb *wal. chw.* — bianco; . . . . . 65, 9  
 alba *it. sp. pr.*; . . . . . 12,24  
 ~ *cat.* — álbaro IIa; . . . . . 4, 8  
 alban *pr.*; . . . . . 12,32  
 albañal *sp.* — IIb; . . . . . 87,32  
 albañar *sp.* — albañal IIb; . . . . 87,32  
 albanel *pr.* — alban; . . . . . 12,32  
 albanello *it.* — ib.; . . . . . 12,32  
 albar *sp.* — álbaro IIa; . . . . . 4, 9  
 ~ *pr.* — aubier IIc; . . . . . 209,35

albarda *sp.* — barda; . . . . . 54, 3  
 albaricoque *sp.* — albercocco; . . . 13,3-4  
 álbaro *it.* — IIa; . . . . . 4, 7  
 albazano *sp.* — IIb; . . . . . 87,34  
 albedrío *sp.* — IIb; . . . . . 88, 1  
 albédro *sp.* — IIb; . . . . . 88, 3  
 albera *mail.* — álbaro IIa; . . . . 4,23  
 ~ *bresc.* — ib.; . . . . . 4,32  
 alberare *it.*; . . . . . 12,37  
 alberc *pr.* — albergo; . . . . . 13,14  
 alberchigo *sp.* — pérsica; . . . . 314,20  
 albercocco *it.*; . . . . . 13, 3  
 alberella *it.* — álbaro IIa; . . . . 4,23  
 alberga *pr.* — albergo; . . . . . 13,15  
 albergar *sp. pr.* — ib.; . . . . . 13,17  
 albergare *it.* — ib.; . . . . . 13,17  
 albergo *it. asp.*; . . . . . 13,14  
 albergue *nsp. pg.* — albergo; . . . 13,14  
 ~ *sp.* — abrigo; . . . . . 5, 7  
 albernoz *pg.* — albornóz IIb; . . . . 88, 6  
 álbero *it.* — álbaro IIa; . . . . . 4, 7  
 alberone *it.* — aviron IIc; . . . . . 212,33  
 albicocco *it.* — albercocco; . . . . . 13, 3  
 albiņę *wal.* — ape; . . . . . 27,30  
 albire *pr.* — albedrío IIb; . . . . . 88, 2  
 ~ *pr.* — veiaire IIc; . . . . . 450,18  
 albo *sp. it.* — bianco; . . . . . 65, 8  
 albore *ait.* — alberare; . . . . . 12,38  
 albornóz *sp. pg.* — IIb; . . . . . 88, 6  
 alboroto *sp.* — IIb; . . . . . 88, 9  
 alborozo *sp.* — alboroto IIb; . . . . 88, 9  
 alborzo *sp.* (mndt.) — albédro  
 IIb; . . . . . 88, 5  
 albra *piem.* — álbaro IIa; . . . . . 4,22  
 albran *sp. fr.* — halbran IIc; . . . . 337,19  
 albricia *sp.* — IIb; . . . . . 88,13  
 albricoque *pg.* — albercocco; . . . . 13, 4  
 albron *piem.* — álbaro IIa; . . . . . 4,22  
 albudeca *cat.* — pateca IIb; . . . . . 163, 8  
 albudieca *pg.* — ib.; . . . . . 163, 8  
 albur *sp.* — able IIc; . . . . . 197,25  
 alcabála *sp.* — IIb; . . . . . 88,19  
 alcachofa *sp.* — articiocco; . . . . . 34,37  
 alcachofra *pg.* — ib.; . . . . . 34,37  
 alcahuate *sp.* — IIb; . . . . . 88,25  
 alcaide *sp. pg.* — IIb; . . . . . 88,27  
 alcalde *sp.* — IIb; . . . . . 88,29  
 ~ *sp.* — eneldo IIb; . . . . . 126,14  
 alcali *it. sp.*; . . . . . 13,24  
 allcall *asp.* — alcalde IIb; . . . . . 88,33  
 allcalle *asp.* — ib.; . . . . . 88,33  
 alcance *sp. pg.* — IIb; . . . . . 88,34  
 alcanços *pg.* — alcance IIb; . . . . . 89, 2  
 alcandára *sp.* — IIb; . . . . . 89, 5  
 alcanfor *sp.* — cánfora; . . . . . 108, 9  
 alcanzar *sp. pg.* — alcance IIb; . . . 88,34  
 ~ *sp.* — guadagnare; . . . . . 226,17  
 alcaot *pr.* — alcahuate IIb; . . . . . 88,25  
 alcaparra *sp. pg.* — cáppero . . . . . 111, 6  
 alcaravea *sp.* — carvi; . . . . . 115, 6  
 alcarchofa *sp.* — articiocco; . . . . 34,37



alcarraza <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	89, 7	alesna <i>sp.</i> — lésina; . . . . .	248, 20
alcartaz <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	89, 9	aleudar <i>sp.</i> — liévito; . . . . .	250, 9
alcatrão <i>pg.</i> — catrame; . . . . .	119, 10	aleujar <i>pr.</i> — lieve; . . . . .	250, 4
alcatraz <i>asp.</i> — alcartaz IIb; . . . . .	89, 9	alęute <i>wal.</i> — liúto; . . . . .	251, 39
alcavála <i>pg.</i> — alcabála IIb; . . . . .	88, 19	alevadar <i>sp.</i> — liévito; . . . . .	250, 9
alcavot <i>pr.</i> — alcahuete IIb; . . . . .	88, 25	alevar <i>pr.</i> — allevare; . . . . .	15, 14
alcayote <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	88, 25	aleve <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	91, 3
alcázar <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	89, 13	~ (subst.) <i>asp.</i> ; . . . . .	91, 3
alchímia <i>it.</i> ; . . . . .	13, 26	aleviar <i>pr.</i> — lieve; . . . . .	250, 4
alchimie <i>fr.</i> — alchímia; . . . . .	13, 26	alevilla <i>sp.</i> — parpaglione; . . . . .	306, 39
alcoba <i>pg. sp.</i> — alcóva; . . . . .	13, 39	alevo <i>asp.</i> — allevare; . . . . .	15, 20
alcohol . . . . .	13, 33	aleyalar <i>pr.</i> — lega <sup>2</sup> ; . . . . .	247, 5
alcon <i>afr. burg.</i> — alcuno; . . . . .	14, 14	alezan <i>fr.</i> — alazan IIb; . . . . .	87, 31
alcor <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	89, 16	alfage <i>afr.</i> — aufage IIc; . . . . .	209, 40
alcorcovar <i>pg.</i> — corcovar IIb; . . . . .	120, 24	alfaja <i>sp.</i> — alhaja IIb; . . . . .	92, 33
alcorcovo <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	120, 24	alfambar <i>pg.</i> — alfombra IIb; . . . . .	91, 29
alcornocho <i>it.</i> — alcornoque IIb; . . . . .	89, 18	alfana <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	91, 9
alcornoque (m.) <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	89, 18	alfandega <i>pg.</i> — fóndaco; . . . . .	184, 22
alcorque (m.) <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	89, 20	alfange <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	91, 11
alcoto <i>pr.</i> — cotone; . . . . .	143, 11	alfaras <i>sp.</i> — haras IIc; . . . . .	339, 40
alcoton <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	143, 10	alfaraz <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	91, 13
alcóva <i>it.</i> ; . . . . .	13, 39	~ <i>sp. pg.</i> — ferrant IIc; . . . . .	302, 31
alcôve (f.) <i>fr.</i> — alcóva; . . . . .	13, 39	alfarda <i>sp.</i> — fardo; . . . . .	172, 14
alcu <i>pr.</i> — alcuno; . . . . .	14, 12	~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	172, 15
alcuba <i>pr.</i> — alcóva; . . . . .	14, 8	alfarroba <i>pg.</i> — carruba; . . . . .	114, 39-40
alcubilla <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	89, 26	alfarrobeira <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	115, 1
alcuña <i>asp.</i> — IIb; . . . . .	89, 30	alferan <i>pr.</i> — ferrant IIc; . . . . .	302, 21
~ <i>sp.</i> — hargne IIc; . . . . .	341, 9	alferce <i>asp.</i> — alférez IIb; . . . . .	91, 20
alcunho <i>pg.</i> — alcuña IIb; . . . . .	89, 38	alférece <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 20
alcuno <i>it.</i> ; . . . . .	14, 12	alférez <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	91, 20
alcuño <i>sp.</i> (vrlt.) — alcuña IIb; . . . . .	90, 1	alfido <i>it.</i> ; . . . . .	14, 30
algunya <i>aval.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	89, 34	alfiere <i>it.</i> — alfido; . . . . .	14, 30
alcurnia <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	89, 31	~ <i>it.</i> — IIa; . . . . .	4, 34
~ <i>sp.</i> — hargne IIc; . . . . .	341, 10	alfil <i>sp. pg.</i> — alfido; . . . . .	14, 30
aldace <i>it.</i> — ardire; . . . . .	30, 4	alfilel <i>sp.</i> — alfiler IIb; . . . . .	91, 24
aldéa <i>sp. pg. cat.</i> — IIb; . . . . .	90, 23	alfiler <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	91, 24
aldres <i>apr.</i> — rien IIc; . . . . .	416, 7	alfileres <i>sp.</i> — alfiler IIb; . . . . .	91, 24-25
alear <i>sp.</i> — lega <sup>2</sup> ; . . . . .	247, 4	alfinete <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 24
aléce (m.) <i>sp.</i> — laccia; . . . . .	240, 34	alfir <i>pg.</i> — alfido; . . . . .	14, 30
aléci <i>sic.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	240, 34	alfócigo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	91, 27
aledaño <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	90, 30	alfombra <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	91, 29
alegre <i>sp. pr.</i> — allegro; . . . . .	15, 7	alfonsigo <i>sp.</i> — alfócigo IIb; . . . . .	91, 27
alègre <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	15, 7	alforge <i>pg.</i> — alforja IIb; . . . . .	91, 31
aleive <i>pg.</i> — aleve IIb; . . . . .	91, 4	alforja <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	91, 31
alelí <i>pg.</i> — goivo IIb; . . . . .	138, 20	alforria <i>pg.</i> — horro IIb; . . . . .	143, 36
alem <i>pg.</i> — allende IIb; . . . . .	93, 7	alforva <i>pg.</i> — alholba IIb; . . . . .	92, 36
alemele <i>afr.</i> — lama <sup>2</sup> ; . . . . .	241, 34	alfostico <i>pg.</i> — alfócigo IIb; . . . . .	91, 27
álemo <i>pg.</i> — álamo IIb; . . . . .	87, 6	alfóstigo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 27
alena <i>it. pr.</i> — alenare; . . . . .	14, 24	alfoz <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	91, 33
~ <i>pr.</i> — lésina; . . . . .	248, 10	algara <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	91, 35
~ <i>pr. cat.</i> — alenare; . . . . .	14, 23	algarabía <i>sp.</i> — germanía IIb; . . . . .	137, 25
alenare <i>it.</i> ; . . . . .	14, 23	~ <i>sp.</i> — bret IIc; . . . . .	238, 8
alêne <i>fr.</i> — lésina; . . . . .	248, 11	algarada <i>sp. pg.</i> — algara IIb; . . . . .	91, 37
alentar <i>sp. pg.</i> — aliento IIb; . . . . .	92, 39	algarade <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 38
alento <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 39	algarrear <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 37
aler <i>afr.</i> — andare; . . . . .	25, 21	algarroba <i>sp.</i> — carruba; . . . . .	114, 39
alerce <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	90, 38	algarrobo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	115, 1
alérion <i>afr. fr.</i> — IIc; . . . . .	201, 25	algazelle <i>fr.</i> — gazzella; . . . . .	204, 37
alerte <i>fr.</i> — erto IIa; . . . . .	26, 24	álgebra <i>it. sp.</i> ; . . . . .	14, 34
~ <i>fr.</i> — visto; . . . . .	446, 29	algèbre <i>fr.</i> — álgebra; . . . . .	14, 34
alerto <i>sp.</i> — erto IIa; . . . . .	26, 24	algeir <i>afr.</i> — algier IIc; . . . . .	202, 1



algez *sp.* — IIb; . . . . . 91,39  
 algier *afr.* — IIc; . . . . . 202, 1  
 algo *sp. pg.*; . . . . . 14,40  
 algodon *sp.* — cotone; . . . 143,8.10  
 algorisme *pr.* — algarismo IIb; 92,25  
 algorismo *pg.* — ib.; . . . . . 92,23  
 algoritmo *sp.* — ib.; . . . . . 92,22  
 algorrem *apg.* — rien IIc; . . 416, 5  
 algoz *pg.* — IIb; . . . . . 92, 1  
 algozaria *pg.* — algoz IIb; . . 92, 1  
 alguacil *sp.* — IIb; . . . . . 92,14  
 algarismo *sp.* — IIb; . . . . . 92,22  
 alguazil *pg.* — alguacil IIb; . 92,14  
 alguem *pg.* — quien IIb; . . 169, 1  
 ~ *pg.* — algo; . . . . . 15, 2  
 alguien *sp.* — algo; . . . . . 15, 2  
 ~ *sp.* — quien IIb; . . . . . 169, 1  
 ~ *sp.* — alcuno; . . . . . 14,18  
 algum *pg.* — ib.; . . . . . 14,12  
 alguno *sp.* — ib.; . . . . . 14,12  
 algur *apg.* — algures IIb; . . 92,30  
 algures *pg.* — IIb; . . . . . 92,30  
 alh *pr.* — al; . . . . . 12, 6  
 alhaja *sp.* — IIb; . . . . . 92,33  
 alhêo *pg.* — ageno IIb; . . . 86,18  
 alholba *sp.* — IIb; . . . . . 92,36  
 alhóndiga *sp.* — fóndaco; . . . 184,21  
 alhondre *pr.* — IIc; . . . . . 202, 4  
 alhors *pr.* — ailleurs IIc; . . 200,30  
 alhur *apg.* — algures IIb; . . 92,30-31  
 álice (f.) *it.* — laccia; . . . . . 240,33  
 Alichino *it.* — hellequin IIc; 343,31  
 alicornio *pg.* — licorno; . . . 249,39  
 alicorno *it.* — ib.; . . . . . 249,39  
 alie *afr.* — alize IIc; . . . . . 202, 8  
 alien *afr.* — ageno IIb; . . . . 86,19  
 alieno *it.* — ib.; . . . . . 86,18  
 aliento *sp.* — IIb; . . . . . 92,39  
 alier *afr.* — alize IIc; . . . . 202, 8  
 alievo *it.* — allevare; . . . . . 15,20  
 aligo *npr.* — alize IIc; . . . . . 202,10  
 Aligre *fr.* — allegro; . . . . . 15,12  
 aliguier *npr.* — alize IIc; . . 202,10  
 alisar *sp.* — liscio; . . . . . 251,18  
 aliscara *acat.* — haschière IIc; 341,40  
 alise (f.) *fr.* — alize IIc; . . . 202, 5  
 ~ *norm.* — liscio; . . . . . 251,26  
 aliso *sp.* — IIb; . . . . . 93, 1  
 alistar *sp.* — lista; . . . . . 251,33  
 aliviar *sp.* — lieve; . . . . . 250, 4  
 alivio *sp.* — ib.; . . . . . 250, 5  
 alize (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 202, 5  
 alizier *fr.* — alize IIc; . . . . 202, 5  
 aljaba *sp.* — IIb; . . . . . 93, 3  
 aljava *pg.* — aljaba IIb; . . . . 93, 3  
 aljófar *sp.* — IIb; . . . . . 93, 5  
 ~ *sp.* — caffè; . . . . . 98,11  
 aljofre *pg.* — aljófar IIb; . . . 93, 5  
 aljuba *sp.* — giubba; . . . . . 214, 4  
 alkimia *pr.* — alchímia; . . . . 13,26  
 alla *it.* —alna; . . . . . 17,25

alla *it.* — halle IIc; . . . . . 338, 3  
 allá *sp.* — là; . . . . . 239,28  
 allacciare *it.* — laccia; . . . . 240,38  
 allar *pr.* (Pass.) — andare; . . 25,21  
 allarmare *it.* — allarme; . . . . 15, 4  
 allarme (m.) *it.*; . . . . . 15, 3  
 allato *it.* — les IIc; . . . . . 358,24  
 allazzare *it.* — laisse IIc; . . . 356, 8  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 4,38  
 allée *fr.* — andare; . . . . . 26, 5  
 allegar *sp.* — llegar IIb; . . . . 148,39  
 allegare *it.* — lega<sup>2</sup>; . . . . . 247, 4  
 alléger *fr.* — lieve; . . . . . 250, 5  
 alleggiare *it.* — ib.; . . . . . 250, 4  
 allegro *it.*; . . . . . 15, 7  
 allende *asp.* — IIb; . . . . . 93, 7  
 allenu *sard.* — ageno IIb; . . . 86,19  
 aller *fr.* — andare; . . . . . 22,27. 25,21  
 all'erta *it.* — erto IIa; . . . . . 26,23  
 ~ *it.* — visto; . . . . . 446,29  
 allestare *it.* — lesto; . . . . . 248,25  
 allestire *it.* — ib.; . . . . . 248,25  
 alleu *fr.* — allodio; . . . . . 15,21  
 allevare *it.*; . . . . . 15,14  
 allí *sp. pg.* — l<sub>1</sub>; . . . . . 248,39  
 allin *pg.* — anche; . . . . . 21,29  
 allocco *it.* — locco; . . . . . 253, 6  
 allodio *it.*; . . . . . 15,21  
 allodola *it.*; . . . . . 15,39  
 allogare *it.* — allouer IIc; . . . 202,16  
 alloggiare *it.* — loggia; . . . . . 253,22  
 allora *it.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 4  
 allotta *it.* (vrlt.) — otta IIa; . . 50,29  
 alloué *fr.* — allouer IIc; . . . . 202,15  
 allouer *fr.* — IIc; . . . . . 202,13  
 alluz *fr.* (Rabel.) — trincare . 426, 8  
 alma *it.* (poët.) *sp. pg.* — anima; 26,19  
 almacén *sp.* — magazzino; . . . 258,24  
 almadén *sp.* (vrlt.) — IIb; . . . . 93, 9  
 almadraque *sp. pg.* — materasso; 268,31  
 almafne *pg.* — almofar IIb; . . . 93,23  
 almagacén *sp.* — magazzino; 258,24  
 almagra *sp. pg.* — IIb; . . . . . 93,11  
 almagre *sp. pg.* — almagra IIb; 93,11  
 almanac *fr.* — almanacco; . . . 16,15  
 almanacco *it.*; . . . . . 16,15  
 almanaque *sp.* — almanacco; 16,15  
 almatrac *pr.* — materasso; . . . 268,31  
 almea *sp.* — aldéa IIb; . . . . . 90,26  
 almear *sp.* — meta; . . . . . 275,28  
 almece *pg.* — IIb; . . . . . 93,14  
 almeja *sp.* — nicchio; . . . . . 288,26  
 almena *sp.* — IIb; . . . . . 93,16  
 almendra *sp.* — mándorla; . . . 261,17  
 almendruco *sp.* — faggio; . . . . 168,25  
 almesc *cat.* — musco; . . . . . 285,33  
 almete *sp. pg.* — elmo; . . . . . 162,21  
 almez *sp.* — IIb; . . . . . 93,21  
 almidon *sp.* — ámido; . . . . . 20, 4  
 almiraglio *it.* — almirante; . . 16,28  
 almirante *it. sp. pg.*; . . . . . 16,26



almiscar *pg.* — musco; . . . . . 285,33  
 almizcle *sp.* — *ib.*; . . . . . 285,33  
 almoçala *asp.* — almussa; . . . . . 17,7  
 almocela *sp.* — almussa; . . . . . 17,16  
 almocella *apg.* — *ib.*; . . . . . 17,16  
 almoço *pg.* — almuerzo *Ib*; . . . . . 93,38  
 almoeda *pg.* — almoneda *Ib*; . . . . . 93,29  
 almofaça *pg.* — almohaza *Ib*; . . . . . 93,27  
 almofada *pg.* — almohada *Ib*; . . . . . 83,25  
 almofar *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,23  
 almofre *sp.* — almofar *Ib*; . . . . . 93,23  
 almogarave *sp.* — mugavéro; . . . . . 283,35  
 almogaure *pg.* — *ib.*; . . . . . 283,35-36  
 almogavar *sp.* — *ib.*; . . . . . 283,35  
 almohada *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,25  
 almohaza *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,27  
 almoneda *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,29  
 almoradux *sp.* — majorana; . . . . . 259,20  
 almorço *pg.* — almuerzo *Ib*; . . . . . 93,38  
 almorranas (pl.) *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,32  
 almorreimas *pg.* — almorranas  
*Ib*; . . . . . 93,32  
 almorzar *sp.* — almuerzo *Ib*; . . . . . 93,38-39  
 almosna *asp. pr.* — limósina; . . . . . 250,34  
 almoxarife *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 93,34  
 almucela *pr.* — almussa; . . . . . 17,16  
 almucella *sp.* — *ib.*; . . . . . 17,17  
 ~ *apg.* — *ib.*; . . . . . 17,16  
 almucio *sp.* — *ib.*; . . . . . 17,15  
 almud *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,36  
 almude *pg.* — almud *Ib*; . . . . . 93,36  
 almuerzo *sp.* — *Ib*; . . . . . 93,38  
 almugaber *aval.* — mugavéro; . . . . . 283,36-37  
 almugavar *aval.* — *ib.*; . . . . . 283,37  
 almugaver *acat.* — *ib.*; . . . . . 283,36  
 almussa *pr.*; . . . . . 17,14  
 alna *it. asp. pr. apg.*; . . . . . 17,25  
 alnado *sp.* — *Ib*; . . . . . 94,3  
 alnedo *sp.* — ontáno *Ia*; . . . . . 50,15  
 alo *pr.* — allodio; . . . . . 15,21  
 aloa *asp.* — allodola; . . . . . 15,40  
 aloc *fr.* — allodio; . . . . . 15,21  
 alocar *sp.* — locco; . . . . . 252,35  
 alocco *it.* — *ib.*; . . . . . 253,6  
 alodetta *it.* — allodola; . . . . . 15,39  
 alodi *pr.* — allodio; . . . . . 15,21  
 alodio *sp.* — *ib.*; . . . . . 15,21  
 aloe *afr.* — allodola; . . . . . 16,2  
 aloeta *asp.* — *ib.*; . . . . . 15,40  
 alogne *afr.* — aluine *Ic*; . . . . . 202,35  
 aloi *fr.* — lega<sup>2</sup>; . . . . . 247,3  
 aloisne *afr.* — aluine *Ic*; . . . . . 202,36  
 alondra *nsp.* — allodola; . . . . . 16,1  
 alondre *afr.* — rónidine; . . . . . 357,19  
 alonge *fr.* — longe<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 362,22  
 alors *fr.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295,4  
 alosé *afr.* — lusinga; . . . . . 256,18  
 aloser *afr.* — *ib.*; . . . . . 255,39  
 alosna *sp. pg.* — aluine *Ic*; . . . . . 202,36  
 alouette *nfr.* — allodola; . . . . . 16,3  
 aloyer *fr.* — lega<sup>2</sup>; . . . . . 247,4

alperche *pg.* — pérsica; . . . . . 314,21  
 alpersico *sp.* — *ib.*; . . . . . 314,20  
 alque *pr.* — algo; . . . . . 14,40  
 alquen *afr. burg.* — alcuno; . . . . . 14,14  
 alques *pr.* — algo; . . . . . 14,40  
 alquilar *sp. pg.* — alquile *Ib*; . . . . . 94,6  
 alquile *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 94,6  
 alquímia *sp. pg.* — alchímia; . . . . . 13,26  
 alquirivia *pg.* — chirivía *Ib*; . . . . . 117,38  
 alquitran *sp.* — catrame; . . . . . 119,10  
 alrededor *nsp.* — redor *Ib*; . . . . . 172,36-37  
 alrotar *apg. pg.* — arlotto; . . . . . 32,17.18  
 als *pr.* — al; . . . . . 12,3  
 alsar *pr.* — alzare; . . . . . 17,38  
 alsí *afr.* — aussi *Ic*; . . . . . 210,35  
 alsí *flor.* — *ib.*; . . . . . 210,36  
 Alta-comba *it.* — combo; . . . . . 134,16  
 altalena *it.* — altaleno *Ia*; . . . . . 4,40  
 altaleno *it.* — *Ia*; . . . . . 4,40  
 altamisa *sp.* — *Ib*; . . . . . 94,8  
 altana *it.* — *Ia*; . . . . . 5,3  
 alterar *pr.* — altérer *Ic*; . . . . . 202,20  
 altérer *fr.* — *Ic*; . . . . . 202,19.24  
 altiero *it.* — otero *Ib*; . . . . . 161,21  
 altimira *cat.* — altamisa *Ib*; . . . . . 94,8  
 altiu *pr.* — antif *Ic*; . . . . . 205,30  
 altivo *sp.* — *ib.*; . . . . . 205,30  
 alto *it. sp.* — halt *Ic*; . . . . . 338,19  
 altresí *it.*; . . . . . 17,30  
 altresí *pr.* — altresí; . . . . . 17,30  
 altretal *pr.* — altrettale; . . . . . 17,32  
 altretan *pr.* — altrettanto; . . . . . 17,36  
 altrettale *it.*; . . . . . 17,32  
 altrettanto *it.*; . . . . . 17,35  
 aluat *wal.* — liévito; . . . . . 250,20  
 alubre *asp.* — *Ib*; . . . . . 94,10  
 alucar *pr.* — lueur *Ic*; . . . . . 364,12  
 alucher *afr.* — *ib.*; . . . . . 364,13  
 aluda *asp.* — allodola; . . . . . 16,1  
 aluine *fr.* — *Ic*; . . . . . 202,31  
 aluir *pg.* — *Ib*; . . . . . 94,12  
 alumelle *nfr.* — lama<sup>2</sup>; . . . . . 241,35  
 alva *chw. pg.* — alba; . . . . . 12,24  
 alvação *pg.* — albazano *Ib*; . . . . . 87,38  
 alvacil *sp. pg.* — alguacil *Ib*; . . . . . 92,14  
 alvacir *pg.* — *ib.*; . . . . . 92,14  
 alvão *pg.* — alban; . . . . . 12,33  
 alveo *it.* — auge *Ic*; . . . . . 210,13  
 alverja *sp.* — ervo; . . . . . 163,15  
 alvíçara (fast nur pl.) *pg.* — al-  
 bricia *Ib*; . . . . . 88,13  
 alvicia *asp.* — *ib.*; . . . . . 88,17  
 alvistra *asp.* — albricia *Ib*; . . . . . 88,17  
 alvo *pg.* — bianco; . . . . . 65,8  
 alvoroto *pg.* — alboroto *Ib*; . . . . . 88,9  
 alzar *sp.* — alzare; . . . . . 17,38  
 alzare *it.*; . . . . . 17,38  
 am *ait.* — appo; . . . . . 27,38  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 27,37  
 ama *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 94,15  
 ~ *occ.* . . . . . 94,21



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



amit *afr.* — amito IIb; . . . 95,30  
 amito *sp.* — IIb; . . . . . 95,30  
 ammaccare *it.* — macco; . . . 256,33-34  
 ~ *it.* — ib.; . . . . . 257, 2  
 ~ *it.* — maciulla IIa; . . . . 44, 3  
 ammainare *it.*; . . . . . 20, 8  
 ammannare *it.* — maña IIb; . . 152,27  
 ammannire *it.* — ib.; . . . . . 152,27  
 ammanto *it.* — manto; . . . . . 263,20  
 ammazzare *it.* — mazza; . . . . 269,24  
 ammentare *it.* — mentar; . . . 271,32-33  
 ammiccare *it.* — IIa; . . . . . 5, 7  
 ammiraglio *it.* — ammirante; . 16,28  
 ammirare *it.* — rima; . . . . . 351,38  
 ammò *com.* — mo IIa; . . . . . 47,32  
 ammollare *it.* — molla; . . . . 280,12-13  
 ammortire *it.* — sortire; . . . . 390, 3  
 ammoscire *it.* — moscio; . . . . 282,13  
 ammucciari *sic.* — musser IIc; . 384,11  
 ammutinare *it.* — meute IIc; . 376,29  
 amnar *chw.* — andare; . . . . . 22,31  
 amo *sp. pg.* — ama IIb; . . . . . 94,16  
 ~ *it.* — ain IIc; . . . . . 200,39  
 amoestar *pg.* — amonestar; . . . 20,10  
 amonestar *sp. pr.*; . . . . . 20,10  
 amonester *afr.* — amonestar; . . 20,10  
 amorce *fr.* — morceau IIc; . . . 381,25  
 amorcer *fr.* — ib.; . . . . . 381,25  
 amorche *pic.* — ib.; . . . . . 381,28  
 amortiguar *sp.* — santiguar IIb; . 176,28  
 amosir *pr.* — moscio; . . . . . 282,14  
 amotinar *sp.* — meute IIc; . . . 376,28  
 ampaig *chw.* — pacciare; . . . . 299,12  
 amparar *sp. pr. pg.* — parare; . 305,21  
 ampio *it.* — ancho IIb; . . . . . 95,33  
 ampleis *afr.* — IIc; . . . . . 204,10  
 amplus *afr.* — ampleis IIc; . . . 204,12  
 ampôi *com.* — lampione IIa; . . . 40,36  
 ámpola *piem.* — ib.; . . . . . 40,36  
 amù *wal.* — mo IIa; . . . . . 47,33  
 amusco *sp.* — musco IIb; . . . . 158,24  
 ~ *sp.* — arisco IIb; . . . . . 98,21  
 amuser *fr.* — muso; . . . . . 285,39  
 amvón *wal.* — auvent IIc; . . . . 211,10  
 anà *lomb.* — andare; . . . . . 22,27  
 ana *nsp.* —alna; . . . . . 17,25  
 ~ *mallorc.* — diana IIa; . . . . . 25,22  
 añadir *sp.* — IIb; . . . . . 96,26  
 anafar *pg.* — IIb; . . . . . 95,32  
 anafil *pg.* — añafil IIb; . . . . . 96,28  
 añafil *sp.* — IIb; . . . . . 96,28  
 añagaza *sp.* — IIb; . . . . . 96,32  
 ananás *it. sp. fr.*; . . . . . 20,26  
 ananaz *pg.* — ananás; . . . . . 20,27  
 ananazeiro *pg.* — ib.; . . . . . 20,27  
 anappo *it.*; . . . . . 20,29  
 anar *pr. cat.* — andare; . . . . . 22,26  
 anc *pr.* — anche; . . . . . 21, 8  
 anca *sp. pg. pr. it.*; . . . . . 20,34  
 anca-nuech *pr.* — anche; . . . . 22, 3  
 ancas (pl.) *sp. pr.* — anca; . . . 20,35

anceis *pr.* — esso; . . . . . 165,33  
 ~ *pr.* — ainçois IIc; . . . . . 200,40  
 ancesserie *afr.* — ancêtres IIc; . 204,33  
 ancessors *afr.* — ib.; . . . . . 204,32  
 ancestres *afr.* — ib.; . . . . . 204,32  
 ancêtres *fr.* — IIc; . . . . . 204,32  
 anche *fr.* — anca; . . . . . 21, 5  
 ~ *it.*; . . . . . 21, 7  
 anchioa *ven.* — acciuga; . . . . . 6,23  
 ancho *sp. pg.* — IIb; . . . . . 95,33  
 ~ *sp.* — cacho IIb; . . . . . 111,28  
 anchoa *sp.* — acciuga; . . . . . 6,18  
 anchois *fr.* — ib.; . . . . . 6,18-19  
 anchova *pg.* — ib.; . . . . . 6,18  
 ancian *pr.* — anzi; . . . . . 27,16  
 anciano *sp.* — ib.; . . . . . 27,16  
 ancidere *it.* (poët.) — IIa; . . . 5,13  
 ancien *fr.* — anzi; . . . . . 27,16  
 ~ *fr.* — aubain IIc; . . . . . 209,34  
 ~ *fr.* — mien IIc; . . . . . 377, 2  
 ancino *it.*; . . . . . 22, 7  
 ancioa *ver.* — acciuga; . . . . . 6,23  
 anciova *piem. sic.* — ib.; . . . . 6,23  
 anciua *gen.* — ib.; . . . . . 6,23  
 anc mais *pr.* — anche; . . . . . 21,12.17  
 anco *it.* — ib.; . . . . . 21, 7  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 95,35  
 ancoi *ait.* (mndt.) — anche; . . . 22, 3  
 ~ *ait.* — oggi; . . . . . 293,19  
 ~ *it.* — ib.; . . . . . 293,16  
 ancolie *fr.* — IIc; . . . . . 204,34  
 ~ *fr.* — fianco; . . . . . 177,18  
 ancón (m.) *sp.* — anco IIb; . . . . 95,36  
 ancona *bresc.* — IIa; . . . . . 5,20  
 anconeta *bresc.* — ancona IIa; . . 5,20  
 ancora *it.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 6  
 ancorscher *chw.* — corgere IIa; . 22,34  
 ancrescher *chw.* — incrementare  
 IIa; . . . . . 39,22  
 ancse *pr.* — anche; . . . . . 21,12  
 ancse *pr.* — se IIc; . . . . . 423,33  
 anc sempre *pr.* — anche; . . . . . 21,12  
 ~ *pr.* — se IIc; . . . . . 423,34  
 ancúde *it.* — incúde; . . . . . 236,36  
 ancúdine *it.* — ib.; . . . . . 236,36  
 ancui *pr.* — anche; . . . . . 22, 2  
 ancuso *piem.* — incúde; . . . . . 237, 2  
 anda *lomb.* — andare; . . . . . 24,27  
 andato *sp.* — alnado IIb; . . . . . 94, 3  
 andaime *pg.* — andana; . . . . . 22,23  
 andaimo *pg.* — ib.; . . . . . 22,22-23  
 andain (f.) *fr.* — ib.; . . . . . 22,11  
 ~ *berr.* — ib.; . . . . . 22,12  
 ~ (m.) *norm.* — ib.; . . . . . 22,11  
 andaina *pg.* — ib.; . . . . . 22,13  
 Andalucía *sp.* — guimpe IIc; . . . 336, 1  
 ~ *sp.* — andare; . . . . . 25, 6  
 Andaluz *sp.* — ib.; . . . . . 25, 6  
 andame *hen.* — andana; . . . . . 22,22  
 andamio *asp.* — ib.; . . . . . 22,20  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 22,22



andamo *apg.* — andana; . . . 22,21  
 andana *com. piem.*; . . . . . 22, 9  
 ~ *sp.*; . . . . . 22,12  
 andante *sp.* — andare; . . . . 24,13  
 andar *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 22,26  
 andare *it.*; . . . . . 22,26  
 andareddu *sard.* — andare; . . 24,15  
 andario *sp.* — *Ib*; . . . . . 95,38  
 andas *sp.* — *Ib*; . . . . . 95,40  
 andata *it.* — andare; . . . . . 26, 7  
 andes (pl.) *asp. pg.* — andas *Ib*; 95,40  
 andi *wall.* — landier *Ic*; . . . 357, 8  
 andier *afr.* — *ib.*; . . . . . 357,10  
 ándito *it. sp.* — andare; . . . 24,19  
 andorinha *pg.* — rónidine; . . 357,16  
 andorro *sp.* — andare; . . . 24,14-15  
 andouille *fr.* — *Ic*; . . . . . 204,36  
 andoureto *npr.* — rónidine; . . 357,19  
 andrómina *sp.* — *Ib*; . . . . . 96, 4  
 androne *it.* — verone *Ia*; . . . 79, 2  
 anduchiel *chw.* — andouille *Ic*; 204,36  
 ane *afr.* — hanneton *Ic*; . . . 339, 3  
 anegar *sp. pg.* — negare; . . . 287,22  
 anel *afr.* — sortija *Ib*; . . . 181,13  
 anelare *it.* — alenare; . . . . . 14,26  
 aner *afr.* — andare; . . . . . 25,16  
 aneto *it.* — eneldo *Ib*; . . . 126,15  
 angar *fr.* — *Ic*; . . . . . 205, 4  
 angâr *wall.* — angar *Ic*; . . . 205, 8  
 angarda *pr.* — angarde *Ic*; . . 205,10  
 angarde *afr.* — *Ic*; . . . . . 205,10  
 ángaro *sp.* — *Ib*; . . . . . 96, 8  
 ange *fr.* — *Ic*; . . . . . 205,12  
 angele *afr.* — *Ic*; . . . . . 205,14  
 angiai *sard.* — enger *Ic*; . . . 285, 6  
 angiva *pr.* — gengiva; . . . . . 206,12  
 anglar *pr.* — *Ic*; . . . . . 205,21  
 ~ *pr.* — ranc *Ic*; . . . . . 409,23  
 angle *afr.* — ange *Ic*; . . . . 205,16  
 angoisse *fr.* — angoscia; . . . 26,13  
 angoisser *fr.* — *ib.*; . . . . . 26,14  
 angon *lothr.* — gonzo; . . . . . 218,33  
 angoscia *it.*; . . . . . 26,13  
 angosciare *it.* — angoscia; . . 26,14  
 angoxa *asp.* — *ib.*; . . . . . 26,13  
 angra *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 96,15  
 angre *afr.* — ange *Ic*; . . . 205,16  
 anguinaglia *it.* — inguine; . . 238, 8  
 angular *chw.* — embler *Ic*; . . 283,12  
 angurría *sp.* — *Ib*; . . . . . 96,18  
 anha *pr.* — ninno; . . . . . 290,11  
 anhelar *sp.* — alenare; . . . . . 14,26  
 ~ *sp.* — asma *Ia*; . . . . . 5,34  
 anil *pg.* — añil *Ib*; . . . . . 96,40  
 añil *sp.* — *Ib*; . . . . . 96,40  
 anima *it.*; . . . . . 26,18  
 animal *parm. piem.* — aumaille  
*Ic*; . . . . . 210,17  
 animela *rom.* — *ib.*; . . . . . 210,18  
 añir *sp.* — añil *Ib*; . . . . . 96,40  
 Anjau *pr.* — caillou *Ic*; . . . 244,21

Anjou *fr.* — caillou *Ic*; . . . 244,21  
 anma *pr.* — anima; . . . . . 26,18  
 anme *afr.* — *ib.*; . . . . . 26,18  
 annar *wald.* — andare; . . . . 22,26  
 annegare *it.* — negare; . . . . 287,22  
 anniccare *sard.* — ammiccare *Ia*; 5,11  
 annichilare *it.* — gecchire; . . 205,29  
 anniggià *sard.* — hennir; . . . 234,31  
 anninnijare *sard.* — *ib.*; . . . 234,29  
 annirgai *sard.* — *ib.*; . . . . . 234,31  
 annitrire *it.* — *ib.*; . . . . . 234,17  
 annottare *it.* — nuitantre *Ic*; 388, 4  
 annoverare *it.* — nóvero *Ia*; 49,31  
 anqui *afr.* — qui; . . . . . 338, 9  
 ans *pr. cat. afr.* — anzi; . . . 26,38  
 ansa *sard.* — ansia *Ib*; . . . . 96,20  
 ~ *cat.* — aza *Ib*; . . . . . 103,27  
 ansar *sp.* — páxaro *Ib*; . . . . 163,21  
 ansare *it.* — asma *Ia*; . . . . . 5,35  
 ansessi *pr.* — assassino; . . . . 36,19  
 así *asp.* — così; . . . . . 141,21  
 ansia *it. sp. pg.*; . . . . . 26,24  
 ~ *sp. pg. sard. cat.* — *Ib*; . . 96,20  
 ansiar *sp.* — asma *Ia*; . . . . . 5,36  
 ansiare *it.* — *ib.*; . . . . . 5,35  
 ansima *it.* — *ib.*; . . . . . 5,32  
 ansimare *it.* — *ib.*; . . . . . 5,33  
 ansin *burg.* — così; . . . . . 141,22  
 ansioso *it. sp.* — ansia; . . . . 26,26  
 ansolver *chw.* — asciolvere *Ia*; 5,29  
 anta *pr.* — onire; . . . . . 294, 8  
 ~ *pr.* — anche; . . . . . 21,34  
 antain *afr.* — tante *Ic*; . . . . 434,29  
 antamnà *piem.* — entamer *Ic*; 286,12  
 antan *apr. npr.* — antaño; . . . 26,33  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 26,34  
 ~ *pr.* — lanquan *Ic*; . . . . . 357,18  
 antanho *apg.* — antaño; . . . . 26,33  
 antaño *sp.*; . . . . . 26,33  
 antar *pr.* — onire; . . . . . 294,11  
 ante *afr.* — tante *Ic*; . . . . . 434,28  
 ~ *fr.* (mndt.) — *ib.*; . . . . . 434,30  
 antedia *sp.* — hontem *Ib*; . . . 143,27  
 antenado *sp.* — alnado *Ib*; 94,4-5  
 antenois *afr.* — antaño; . . . . 26,37  
 anteojos *sp.* — antojo *Ib*; . . . 96,25  
 antes *sp.* — anche; . . . . . 22, 1  
 ántes *sp. pg.* — anzi; . . . . . 26,38  
 antic *pr.* — antif *Ic*; . . . . . 205,29  
 antico *it.* — *ib.*; . . . . . 205,28  
 antienne *fr.* — *Ic*; . . . . . 205,23  
 antif *afr.* — *Ic*; . . . . . 205,25  
 ~ *afr.* — relief *Ic*; . . . . . 413,12  
 antigatge *pr.* — âge *Ic*; . . . . 199,16  
 antin *wall.* — tante *Ic*; . . . . 434,39  
 antique *nfr.* — antif *Ic*; . . . 205,28  
 antojo *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 96,22  
 antolhos *pg.* — antojo *Ib*; . . . 96,25  
 antorcha *nsp.* — torciare; . . . 418,10  
 antresiais *norm.* — entresait  
*Ic*; . . . . . 287,27



- antroqua *chw.* — jusque IIc; 354,35  
 antruejo *nsp.* — entroido IIb; 127,15  
 antruido *asp.* — ib.; . . . . . 127,15  
 antschéiver *chw.* — cominciare; 135,36  
 antuviar *sp.* — uviar IIb; . . . 190,20  
 antúvio *sp.* — ib.; . . . . . 190,21  
 anuitier *afr.* — nuitantre IIc; 388, 5  
 aňusgar *sp.* — IIb; . . . . . 97, 3  
 anvan *pr.* — auvent IIc; . . . . . 211, 2  
 anvi *burg.* — envis IIc; . . . . . 288,14  
 anzare *it.* — danzare; . . . . . 150,16  
 anzi *it.*; . . . . . 26,38  
 anziano *it.* — anzi; . . . . . 27,15-16  
 anzol *pg.* — ancino; . . . . . 22, 7  
 anzuelo *sp.* — ib.; . . . . . 22, 7  
 aocher *afr.* — osche IIc; . . . . . 390,28  
 aoi *afr.* — avoi IIc; . . . . . 213, 9  
 aon *pr.* — aondar IIc; . . . . . 205,36  
 aondar *pr.* — IIc; . . . . . 205,36  
 aontar *asp.* — onire; . . . . . 294,11  
 a ora *it.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 4  
 aoras *pr.* — ib.; . . . . . 295, 3  
 à ore *afr.* — ib.; . . . . . 295,3-4  
 ao redor *pg.* — redor IIb; . . . 172,37  
 aou *occ.* — aus IIc; . . . . . 210,23  
 aoubre *npr.* — álbaro IIa; . . . . 4,21  
 aouss *wall.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227, 9  
 aovrir *afr.* — ouvrir IIc; . . . . . 393,28  
 apaciguar *sp.* — santiguar IIb; 176,28  
 • apagar *pr.* — pagare; . . . . . 300,33  
 apairar *amail.* — pairar IIb; 162, 6  
 apairè *piem.* — ib.; . . . . . 162, 6  
 apajâ *gen.* — ib.; . . . . . 162, 6  
 apanage *fr.* — appaner IIc; . . . 205,38  
 apanar *pr.* — ib.; . . . . . 205,37  
 apaňar *sp.* — pan IIc; . . . . . 395,21  
 aparejar *sp.* — parecchio; . . . 306,15-16  
 aparelhar *pr.* — ib.; . . . . . 306,16  
 ~ *pr.* — cucire; . . . . . 148,13  
 apcha *pr.* — accia; . . . . . 5,36  
 ape *it.*; . . . . . 27,26  
 apear *sp. pg.* — IIb; . . . . . 97, 6  
 apegar *sp. pg. pr.* — pegar; 311,9-10  
 à peine *fr.* — appena; . . . . . 27,32  
 apeiro *pg.* — apero IIb; . . . . . 97, 8  
 apelar *pr.* — reptar; . . . . . 347,28  
 apell *wall.* — appeau IIc; . . . 205,39  
 apénas *sp. pg.* — appena; . . . 27,32  
 ~ *nsp.* — avés IIb; . . . . . 102,38  
 aper *com.* — apero IIb; . . . . . 97, 9  
 apero *sp.* — IIb; . . . . . 97, 8  
 apertá *occ.* (vrlt.) — prieto  
 IIb; . . . . . 167,21  
 apertar *pg.* — ib.; . . . . . 167,17  
 apesgar *sp.* — peso; . . . . . 314,38  
 apiari *pr.* — ape; . . . . . 27,28  
 apiario *it.* — ib.; . . . . . 27,28  
 apio dulce *sp.* — sédano; . . . . . 376, 4  
 apitar *sp.* — pito; . . . . . 325,17  
 apiter *afr.* — ib.; . . . . . 325,18  
 aposentar *sp. pg.* — IIb; . . . . 97,13  
 aposento *sp. pg.* — aposentar  
 IIb; . . . . . 97,13  
 apostille *fr.* — postilla; . . . . 330,13  
 apostitz *pr.* — posticcio; . . . . 330,10  
 apostizo *sp.* — ib.; . . . . . 330,10  
 apoyar *sp. pg.* — poggio; . . . 326,29  
 appaner *afr.* — IIc; . . . . . 205,37  
 apparechiare *it.* — parecchio; 306,15  
 apparechio *it.* — ib.; . . . . . 306,18  
 appareiller *fr.* — ib.; . . . . . 306,16  
 appas (pl.) *fr.* — pasta; . . . . . 309, 4  
 appât *fr.* — ib.; . . . . . 309, 4  
 appeau *fr.* — IIc; . . . . . 205,39  
 appena *it.*; . . . . . 27,32  
 appendíce *it.* — pendíce IIa; . . . 52,22  
 appetto *it.* — rimpetto IIa; . . . 58,12  
 appiccare *it.* — pegar; . . . . . 311,15  
 appicciare *it.* — ib.; . . . . . 311,14  
 appio *it.* — ache IIc; . . . . . 198,19  
 appo *it.*; . . . . . 27,36  
 appoggiare *it.* — poggio; . . . . 326,28  
 apposticcio *it.* — posticcio; . . . 330,9-10  
 appresso *it.* — presso; . . . . . 332, 5  
 appritari *sic.* — prieto IIb; . . . 167,17  
 approcciare *ait.* — proche IIc; 405,14  
 approcher *fr.* — ib.; . . . . . 405,14  
 appui *fr.* — poggio; . . . . . 326,29  
 appuyer *fr.* — ib.; . . . . . 326,29  
 apres *apg. pr.* — presso; . . . . . 332, 6  
 après *fr.* — ib.; . . . . . 332, 6  
 apretar *sp.* — prieto IIb; . . . . 167,17  
 apretarse *sp.* — peritarsi IIa; . . . 52,37  
 aprico *it.* (poët.) — abrigo; . . . . 4,26  
 aprigá *bearn.* — ib.; . . . . . 4, 5  
 aprimar *pr. cat.* — primo; . . . . 332,38  
 aprire *it.* — ouvrir IIc; . . . . . 393,25  
 aprisco *sp.* — apero IIb; . . . . . 97, 9  
 apropchar *pr.* — proche IIc; 405,14  
 apropià *wal.* — ib.; . . . . . 405,14  
 apús *wal.* — ponente; . . . . . 329, 2  
 aquecer *apg.* — acaecer IIb; . . . 83,23  
 ~ *pg.* — calentar IIb; . . . . . 112,28-29  
 aquel *sp. pr.* — quello; . . . . . 337,32  
 aquelle *pg.* — ib.; . . . . . 337,32  
 aquem *pg.* — aquende IIb; . . . . 97,17  
 aquende *asp.* — IIb; . . . . . 97,17  
 aquentar *pg.* — calentar IIb; 112,28  
 aquese *sp.* — IIb; . . . . . 97,20  
 aquese *apg.* — aquese IIb; . . . 97,20  
 aquest *pr. cat.* — questo; . . . . 338, 4  
 aqueste *sp. pg.* — ib.; . . . . . 338, 4  
 aquí *sp. pr.* — qui; . . . . . 338, 9  
 aquilegia *it.* — ancolie IIc; . . . 204,35  
 aquo *pr.* — ciò; . . . . . 128,13  
 ar *pg.* — aere; . . . . . 7,16  
 ~ *apg. gallic.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,39  
 ~ *pr.* — ib.; . . . . . 294,34  
 ara *pr.* — ib.; . . . . . 294,34  
 ~ *cat.* — ib.; . . . . . 294,36  
 ~ *pr.* — anche; . . . . . 21,15  
 arabesco *it.*; . . . . . 28, 6



arabescos <i>sp.</i> — arabesco; . . . . .	28, 6	arcilla <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	97,36
arabesques <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	28,6-7	~ <i>sp.</i> — erguir IIc; . . . . .	127,40
arabía <i>sp.</i> — germanía IIb; . . . . .	137,25	~ <i>sp.</i> — esparcir IIb; . . . . .	129,28
arada (f.) <i>cat.</i> — arátro; . . . . .	28,32	~ <i>sp.</i> — récio IIb; . . . . .	172,28
arado <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	28,32	~ <i>sp.</i> — árgine; . . . . .	31, 3
aragan <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	97,21	arcione <i>it.</i> ; . . . . .	29,12
araigar <i>pr.</i> — arracher IIc; . . . . .	207,36	arcobaleno <i>it.</i> — baleno IIa; . . . . .	9, 5
araigne <i>afr.</i> — araignée IIc; . . . . .	206, 2	arcobugio <i>it.</i> ; . . . . .	29,18
araignée <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	206, 1	arco celeste <i>it.</i> — baleno IIa; . . . . .	9, 6
araire <i>pr.</i> — arátro; . . . . .	28,33	arco de verzene <i>ven.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	9,7-8
~ <i>fr.</i> (Nicot) — <i>ib.</i> ; . . . . .	28,39	arçon <i>fr.</i> — arcione; . . . . .	29,12
araldo <i>it.</i> ; . . . . .	28,10	~ <i>fr.</i> — écu IIc; . . . . .	282,23
aram <i>pr.</i> — rame; . . . . .	340,16	arco piovoso <i>it.</i> — baleno IIc; . . . . .	9,6-7
arambre <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	340,16	arcu de donno deu <i>sard.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	9, 7
aramę <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	340,16	arcu de Nuè <i>sic.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	9, 8
aramie <i>afr.</i> — aramir IIc; . . . . .	206,14	arda <i>pr.</i> — IIb; . . . . .	98, 5
~ <i>norm.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	206,15	~ <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	97,39
aramir <i>pr. afr.</i> — IIc; . . . . .	206, 9	~ <i>pr.</i> (Eluc.) — arna IIc; . . . . .	207,25
aran <i>champ.</i> — ran IIc; . . . . .	409,17	ardalho <i>pr.</i> — ardiglione; . . . . .	29,29
arañar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	97,30	ardesia <i>it.</i> — ardoise IIc; . . . . .	207, 1
arancio <i>it.</i> ; . . . . .	28,15	ardid <i>sp.</i> — ardire; . . . . .	30,19
araño <i>sp.</i> — arañar IIb; . . . . .	97,30	~ (subst.) <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	30,19
arapende <i>asp.</i> — arpent IIc; . . . . .	207,30	~ <i>sp.</i> — sud IIc; . . . . .	431,16
aras <i>pr.</i> — ora <sup>2</sup> ; . . . . .	294,34	ardido <i>sp.</i> — ardire; . . . . .	30,12
arátolo <i>it.</i> — arátro; . . . . .	28,32	ardiglione <i>it.</i> ; . . . . .	29,29
arátro <i>it.</i> ; . . . . .	28,32	ardil <i>asp.</i> — ardire; . . . . .	30,18
aratu <i>südwal.</i> — arátro; . . . . .	28,33	~ <i>pg.</i> — sud IIc; . . . . .	431,16
aratu <i>südwal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	28,33	ardilla <i>sp.</i> — arda IIb; . . . . .	97,39
arauto <i>pg.</i> — araldo; . . . . .	28,10	~ <i>sp.</i> — scojattolo; . . . . .	373,30
arazzo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	5,22	ardillon <i>fr.</i> — ardiglione; . . . . .	29,29
arbalesta <i>pr.</i> — arbalète IIc; . . . . .	206,36	ardir <i>pr.</i> — ardire; . . . . .	29,39
arbalète <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	206,36	ardire <i>it.</i> ; . . . . .	29,39
arban <i>afr.</i> — bando; . . . . .	51,37	ardit <i>pr.</i> — ardire; . . . . .	30, 8
arbergar <i>pr.</i> — albergo; . . . . .	13,17	~ (subst.) <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	30,18
arbol <i>sp.</i> — arrebol IIb; . . . . .	99,10	ardite <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	98, 8
arbolar <i>sp.</i> — alberare; . . . . .	12,37	ardito <i>it.</i> — ardire; . . . . .	30, 8
arbolarse <i>sp.</i> — pino <sup>2</sup> IIb; . . . . .	165,37	ardoisa <i>pg.</i> — ardoise IIc; . . . . .	207, 2
arborer <i>fr.</i> — alberare; . . . . .	12,37	ardoise <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	207, 1
arbossar <i>cat.</i> — albédro IIb; . . . . .	88, 4	areamen <i>pr.</i> — redo; . . . . .	344,20
arbousier <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	88, 5	arecar <i>occ.</i> — recare IIa; . . . . .	57,17
arbra <i>piem.</i> — álbaro IIa; . . . . .	4,22	aredar <i>pr.</i> — redo; . . . . .	344,22
arbron <i>piem.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	4,22	arégne <i>lothr.</i> — araignée IIc; . . . . .	206, 3
arcabuz <i>sp.</i> — arcabugio; . . . . .	29,18	areire <i>pr.</i> — retro; . . . . .	348, 9
arcaccia <i>it.</i> — arcasse IIc; . . . . .	206,39	aremir <i>acat.</i> — aramir IIc; . . . . .	206, 9
arcage <i>afr.</i> — argot IIc; . . . . .	207,10	arenc <i>pr.</i> — aringa; . . . . .	31, 8
arcame <i>it.</i> — carcasso; . . . . .	113,21	arène <i>wal.</i> — rin IIc; . . . . .	416,16
arção <i>pg.</i> — arcione; . . . . .	29,12	arenga <i>sp. pg. pr.</i> — aringo; . . . . .	31,12
arcasse <i>fr.</i> (vrlt.) — IIc; . . . . .	206,38	arengar <i>sp. pg. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	31,13
arc-a-tour <i>afr.</i> — cranequin IIc; . . . . .	267,13	arenque (m.) <i>sp.</i> — aringa; . . . . .	31, 8
arcaza <i>sp.</i> — arcasse IIc; . . . . .	206,39	arent <i>mail.</i> — rez IIc; . . . . .	415,29
arce <i>nsp.</i> — ácerro; . . . . .	6,30	arère <i>afr.</i> — arátro; . . . . .	28,33
arcea <i>sp.</i> — acceggia; . . . . .	5,30	aresta <i>sp.</i> — arista; . . . . .	31,22
árcen <i>sp.</i> — árgine; . . . . .	31, 2	aresto <i>pg.</i> — arresto; . . . . .	34,13
~ <i>sp.</i> — arcilla IIb; . . . . .	97,37	arestol <i>pr.</i> — resta <sup>2</sup> ; . . . . .	347,40
archal <i>fr.</i> — oricalco; . . . . .	296,11	arestuel <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	347,40
archanner <i>berr.</i> — regañar; . . . . .	346,22	arête <i>fr.</i> — arista; . . . . .	31,23
archegaye <i>afr.</i> — zagaia; . . . . .	448,29-30	arezzo <i>it.</i> — aura; . . . . .	39,40
archibuso <i>it.</i> — arcobugio; . . . . .	29,18	arfiare <i>ven.</i> — árgine; . . . . .	31, 4
arcigaye <i>afr.</i> — zagaia; . . . . .	448,29	arfil <i>sp.</i> — alfido; . . . . .	14,30
arcigno <i>it.</i> — rèche IIc; . . . . .	411,34	arga <i>cat.</i> — árgano; . . . . .	30,22
~ <i>it.</i> — rognone; . . . . .	356,25	árgan <i>com.</i> — aragan IIb; . . . . .	97,27



árgana *sp.* — árgano; . . . . . 30,22  
 arganeau *fr.* — *ib.*; . . . . . 30,26  
 arganel *sp.* — *ib.*; . . . . . 30,26  
 arganello *it.* — *ib.*; . . . . . 30,25  
 árgano *it. sp.*; . . . . . 30,22  
 argão *pg.* — árgano; . . . . . 30,23  
 argaza *rom.* — gazza; . . . . . 204,35  
 argentine *fr.* — aluine *Ic*; . . . . . 202,33  
 arghen *berg.* — aragan *Ib*; . . . . . 97,27  
 árgine (*m.*) *it.*; . . . . . 30,34  
 argio *gen.* — auge *Ic*; . . . . . 210,14  
 argnone *it.* — rognone; . . . . . 356,25  
 argoglio *ait.* — orgoglio; . . . . . 295,40  
 argola *pg.* — argolla *Ib*; . . . . . 98,12  
 argolh *wald.* — orgoglio; . . . . . 296, 2  
 argolla *sp.* — *Ib*; . . . . . 98,12  
 argot *fr.* — *Ic*; . . . . . 207, 7  
 argot<sup>2</sup> *fr.* — *Ic*; . . . . . 207,12  
 argousin *fr.* — alguacil *Ib*; . . . . . 92,20  
 argue (*f.*) *fr.* — *Ic*; . . . . . 207,14  
 ~ (*f.*) *fr.* — árgano; . . . . . 30,23  
 argüe (*m.*) *sp.* — *ib.*; . . . . . 30,22  
 arguer *fr.* — argue *Ic*; . . . . . 207,15  
 argüer *fr.* — ruer *Ic*; . . . . . 420,34  
 argull *acat.* — orgoglio; . . . . . 296, 2  
 arguyo *asp.* — *ib.*; . . . . . 296, 1  
 aria *it. sp. pg.* — aere; . . . . . 7,18  
 ~ *it.*; . . . . . 8,15. 7,25  
 aribar *pr.* — arrivare; . . . . . 34,20  
 ariciu *wal.* — riccio; . . . . . 349,11  
 aride *afr.* — alarido *Ib*; . . . . . 87,27  
 arigot *fr.* — larigot *Ic*; . . . . . 357,31  
 aringa *it.*; . . . . . 31, 8  
 ~ *it.* — aringo; . . . . . 31,12  
 aringare *it.* — *ib.*; . . . . . 31,13  
 aringhiera *it.* — *ib.*; . . . . . 31,14  
 aringo *it.*; . . . . . 31,11  
 arioso *it.* — aere; . . . . . 7,29  
 aripp (*f.*) *wall.* — arroche *Ic*; . . . . . 208, 3  
 arisco *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 98,17  
 arismetica *asp. cat. pr. ait.* —  
 risma; . . . . . 353, 6  
 arista *it.*; . . . . . 31,22  
 ariu *sic.* — aere; . . . . . 7,16  
 arlabecca *pr.* — ribeba; . . . . . 349, 4  
 arlecchino *it.*; . . . . . 31,25  
 arlequin *fr. sp.* — arlecchino; . . . . . 31,25  
 arlocher *hen.* — locher *Ic*; . . . . . 361,22  
 arlot *pr. afr. pic.* — arlotto; . . . . . 32, 5  
 arlote *sp.* — *ib.*; . . . . . 32, 5  
 arlotto *it.*; . . . . . 32, 5  
 arma *pr.* — anima; . . . . . 26,20  
 armada *sp.* — flotta; . . . . . 182,32  
 armadilla *sp.* — *Ib*; . . . . . 98,26  
 armaire *afr.* — armoire *Ic*; . . . . . 207,19-20  
 armal *chw.* — aumaille *Ic*; . . . . . 210,17  
 armari *pr.* — armoire *Ic*; . . . . . 207,20  
 armario *it. sp.* — *ib.*; . . . . . 207,20  
 arm'arme! *it.* — allarme; . . . . . 15, 6  
 armata *it.* — flotta; . . . . . 182,32  
 armazem *pg.* — magazzino; . . . . . 258,25

arme *afr.* — anima; . . . . . 26,20  
 ~ *afr.* — merme; . . . . . 274,31  
 armellino *it.*; . . . . . 32,20  
 armēsariu *wal.* — árgine; . . . . . 31, 6  
 ~ *wal.* — guaragno; . . . . . 228,24  
 armet *fr.* — elmo; . . . . . 162,22  
 armiño *sp.* — armellino; . . . . . 32,20  
 armoire (*f.*) *fr.* — *Ic*; . . . . . 207,19  
 armoires (*f. pl.*) *fr.* — armoire  
*Ic*; . . . . . 207,22  
 armoise (*f.*) *fr.* — *Ic*; . . . . . 207,24  
 ~ *fr.* — altamisa *Ib*; . . . . . 94, 9  
 armol *afr.* — armuelle *Ib*; . . . . . 98,29  
 armolas (*pl.*) *pg.* — *ib.*; . . . . . 98,28  
 armoles (*pl.*) *pg.* — *ib.*; . . . . . 98,28  
 armu (de caddu) *sard.* — ars  
*Ic*; . . . . . 208,10  
 armuelle *sp.* — *Ib*; . . . . . 98,28  
 ármur *wal.* — ars *Ic*; . . . . . 208,11  
 arn *piem.* — arátro; . . . . . 29,11  
 arna *sp. cat.* — arnia; . . . . . 33,20  
 ~ *pr.* — arda *Ib*; . . . . . 98, 6  
 ~ *pr. cat.* — *Ic*; . . . . . 207,25  
 ~ *sard.*; . . . . . 207,27  
 arnar *pr. cat.* — arna *Ic*; . . . . . 207,26  
 arnascar *pr.* — arnese; . . . . . 33, 3  
 arnassar *pr.* — *ib.*; . . . . . 33, 3  
 arnequin *sp.* — arlecchino; . . . . . 31,27  
 arnes *sp. pg. pr.* — arnese; . . . . . 33, 1  
 arnese *it.*; . . . . . 33, 1  
 arnia *it.*; . . . . . 33,20  
 arnione *it.* — rognone; . . . . . 356,25  
 Arnou *fr.* — grigou *Ic*; . . . . . 331,20  
 aro *npr.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,36  
 ~ *sp. pg. apg.* — *Ib*; . . . . . 98,38  
 ~ *sp.* — argolla *Ib*; . . . . . 98,13  
 arocher *afr.* — rocca; . . . . . 355, 4  
 aroguer *wall.* — rogue *Ic*; . . . . . 418, 9  
 aronde *afr.* — rónidine; . . . . . 357,19  
 arondelle *afr.* — *ib.*; . . . . . 357,15  
 aroquer *afr.* — rocca; . . . . . 355, 4  
 arossar *pr.* — rosser *Ic*; . . . . . 418,32  
 arouter *afr.* — rotta; . . . . . 359,12  
 arpa *it. sp. pg. pr. neap.*; . . . . . 33,27  
 ~ *pr.* — herpé *Ic*; . . . . . 344,10  
 arpão *pg.* — arpa; . . . . . 33,33  
 arpar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 33,29  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 33,28  
 arpeggiare *it.* — *ib.*; . . . . . 33,28  
 arpen *pr.* — arpent *Ic*; . . . . . 207,29  
 arpent *fr.* — *Ic*; . . . . . 207,29  
 arpicare *it.* — arpa; . . . . . 33,30  
 arpignone *it.* — *ib.*; . . . . . 33,32  
 arpione *it.* — *ib.*; . . . . . 33,32  
 arpon *sp.* — *ib.*; . . . . . 33,32  
 arquebuse *fr.* — arcobugio; . . . . . 29,18  
 arrabal *sp. pg.* — arrabalde  
*Ib*; . . . . . 99, 1  
 arrabalde *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 99, 1  
 ~ *sp.* — eneldo *Ib*; . . . . . 126,14  
 arrabbatarsi *it.* — rabasta *Ic*; . . . . . 406,27



arrabil *pg.* — ribeba; . . . . . 349, 1  
 arracef *apg.* — arrecife IIb; . . . . . 99, 22  
 arracher *fr.* — IIc; . . . . . 207, 36  
 ~ *fr.* — ranco; . . . . . 341, 15  
 arracife *asp.* — arrecife IIb; . . . . . 99, 21  
 arraffare *it.* — raffare; . . . . . 339, 11  
 arraffiare *it.* — *ib.*; . . . . . 339, 15  
 arraial *pg.* — real<sup>2</sup> IIb; . . . . . 172, 6  
 arraigar *sp.* — ranco; . . . . . 341, 16  
 arramir *afr.* — aramir IIc; . . . . . 206, 9  
 arrancà *gen.* — ranco; . . . . . 341, 11  
 arrancar *sp.* — *ib.*; . . . . . 341, 10  
 arrancare *it.* — *ib.*; . . . . . 341, 9  
 ~ *ait.* — *ib.*; . . . . . 341, 11  
 arrancharse *sp.* — rang IIc; . . . . . 409, 38  
 arrandellare *it.* — randello IIa; . . . . . 57, 1  
 arranger *fr.* — *ib.*; . . . . . 409, 27  
 arrappare *it.* — rappare; . . . . . 342, 21  
 arrate *asp.* — arrel IIb; . . . . . 99, 28  
 arratel *pg.* — *ib.*; . . . . . 99, 28  
 arre *sp. pg.* — arriero IIb; . . . . . 99, 34  
 arrear *sp.* — redo; . . . . . 344, 21  
 arrebatat *sp. pg.* — rebatar IIb; . . . . . 172, 7  
 arrebol *sp. pg.* — IIb; . . . . . 99, 3  
 arrebolat *sp.* — arrebol IIb; . . . . . 99, 14  
 arrecadar *pg.* — recaudar IIb; . . . . . 172, 12  
 arrecife *sp. pg.* — IIb; . . . . . 99, 21  
 arrecirse *sp.* — récio IIb; . . . . . 172, 30  
 arredare *it.* — redo; . . . . . 344, 21  
 arredío *pg.* — radío IIb; . . . . . 169, 34  
 arredo *it.* — redo; . . . . . 344, 19  
 arredondar *sp.* — arrebol IIb; . . . . . 99, 12  
 arréer *afr.* — redo IIb; . . . . . 99, 23, 24  
 arrefem *pg.* — rehen IIb; . . . . . 173, 11  
 arrega *pr.* — raggio; . . . . . 340, 8  
 arrei *pr.* — redo; . . . . . 344, 19  
 arriar *pg.* — *ib.*; . . . . . 344, 21  
 arriero *pg.* — *ib.*; . . . . . 344, 19  
 arrel *sp.* — IIb; . . . . . 99, 27  
 arrelde *sp.* — arrel IIb; . . . . . 99, 27  
 arremedar *sp. pg.* — remedar IIb; . . . . . 173, 17  
 arrenc *pr.* — rang IIc; . . . . . 409, 27  
 arrengrar *pr.* — *ib.*; . . . . . 409, 28  
 arreo *sp.* — redo; . . . . . 344, 19, 34  
 arrestare *it.* — arresto; . . . . . 34, 15  
 arresto *it. asp.*; . . . . . 34, 13  
 arrêt *fr.* — arresto; . . . . . 34, 13  
 arrêter *fr.* — *ib.*; . . . . . 34, 15  
 arrezar *pr.* — redo; . . . . . 344, 22  
 arri *it. npr.* — arriero IIb; . . . . . 99, 34  
 arriba *sp. pg.* — IIb; . . . . . 99, 31  
 arribar *sp. pg.* — arrivare; . . . . . 34, 20  
 arricciare *it.* — riccio; . . . . . 349, 14  
 ~ *it.* — riccio<sup>2</sup>; . . . . . 349, 18  
 arricciarsi *it.* — ruffa; . . . . . 360, 18  
 arriero *pg.* — arriero IIb; . . . . . 99, 33  
 arrière *fr.* — retro; . . . . . 348, 9  
 arrière-ban *fr.* — bando; . . . . . 51, 34-35  
 arriero *sp.* — IIb; . . . . . 99, 33  
 arriesgar *sp.* — risicare; . . . . . 352, 26  
 arriffare *it.* — riffa; . . . . . 350, 26

arrimar *nsp. cat.* — rima; . . . . . 352, 10  
 arrimer *fr.* — *ib.*; . . . . . 352, 11  
 arripare *it.* — arrivare; . . . . . 34, 22  
 arripiar *pg.* — IIb; . . . . . 99, 37  
 arriscar *sp. pg.* — risicare; . . . . . 352, 26  
 arriser *fr.* — IIc; . . . . . 208, 1  
 arrivare *it.*; . . . . . 34, 20  
 ~ *it.* — ria IIb; . . . . . 174, 6  
 ~ *it.* — andare; . . . . . 23, 17  
 arriver (la nef) *afr.* — arrivare; . . . . . 34, 22  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 34, 20  
 ~ *fr.* — avventura; . . . . . 41, 8  
 arroba *sp. pg.* — IIb; . . . . . 99, 39  
 arroche (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 208, 3  
 arrochettare *it.* — rocchetto; . . . . . 356, 6  
 arrogere (osi oto) *it.* (vrlt.) — IIa; . . . . . 5, 25  
 arrogio *asp.* — arroyo IIb; . . . . . 100, 8  
 arroi *afr.* — redo; . . . . . 344, 20  
 arroier *afr.* — *ib.*; . . . . . 344, 22  
 arroio *pg.* — arroyo IIb; . . . . . 100, 7  
 arrojar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 100, 1  
 arrojo *sp. pg.* — arrojar IIb; . . . . . 100, 2  
 arrollar *sp.* — rotolo; . . . . . 359, 3  
 arropea *sp.* — ferropoa IIb; . . . . . 132, 10  
 arrosar *pr.* — ros; . . . . . 357, 34  
 arrosar *fr.* — *ib.*; . . . . . 357, 34  
 arrostare *it.* — rosta IIa; . . . . . 59, 15  
 arrostire *it.* — rostire; . . . . . 358, 27  
 arrostito *it.* — *ib.*; . . . . . 358, 28  
 arrosto *it.* — *ib.*; . . . . . 358, 29  
 arrovellare *it.* — rovello IIa; . . . . . 59, 25  
 ~ *it.* — arrebol IIb; . . . . . 99, 14  
 arroyar *sp.* — arroyo IIb; . . . . . 100, 7  
 arroyo *sp.* — IIb; . . . . . 100, 7  
 arroz *sp. pg.* — riso; . . . . . 353, 16  
 arrufar *pg. cat.* — ruffa; . . . . . 360, 17  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 360, 36  
 arrufarse *sp.* — *ib.*; . . . . . 360, 18  
 arruffare *it.* — *ib.*; . . . . . 360, 15  
 arruga *sp.* — ruga; . . . . . 361, 18  
 arrumar *sp. pg.* — rombo; . . . . . 357, 5-6  
 arrumer *fr.* — *ib.*; . . . . . 357, 2-3, 5  
 arruner *norm.* — *ib.*; . . . . . 357, 8  
 ars *cat.* — ácerò; . . . . . 6, 31  
 ~ (pl.) *afr.* — IIc; . . . . . 208, 5  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 208, 12  
 arsen<sup>al</sup> *sp. fr.* — arsenale; . . . . . 34, 25  
 arsenale *it.*; . . . . . 34, 25  
 arso *pr.* — arcione; . . . . . 29, 12  
 arsura *it. pr.* — asurarse IIb; . . . . . 101, 20  
 art *pr.* — hard IIc; . . . . . 340, 9  
 artalejo *sp.* — artoun IIc; . . . . . 208, 18  
 artalete *sp.* — *ib.*; . . . . . 208, 18  
 arteza *pg.* — *ib.*; . . . . . 208, 19  
 arteil *pr. afr. fr.* (mndt.) —  
 artiglio; . . . . . 35, 18  
 artelharía *apg.* — artilha; . . . . . 35, 22-23  
 artelho *pg.* — artiglio; . . . . . 35, 17  
 artesa *sp.* — artoun IIc; . . . . . 208, 18-19  
 artesano *sp.* — artigiano; . . . . . 35, 11  
 artezaõ *pg.* — *ib.*; . . . . . 35, 11



artichaut *fr.* — articiocco; . . . 34,35  
 articiocco *it.*; . . . . . 34,35  
 artiga *sp. cat.* — IIb; . . . . . 100,14  
 artigiano *it.*; . . . . . 35,11  
 artiglieria *it.* — artilha; . . . 35,26  
 artiglio *it.*; . . . . . 35,17  
 artigua *pr.* — artiga IIb; . . . 100,14  
 artijo *sp.* — artiglio; . . . . . 35,17  
 artilha *pr.*; . . . . . 35,21  
 artilharia *pr.* — artilha; . . . 35,22  
 artiller *afr.* — *ib.*; . . . . . 35,27  
 artillerie *afr.* — *ib.*; . . . . . 35,22  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 35,26  
 artilleux *afr.* — *ib.*; . . . . . 35,29  
 artillier *afr.* — *ib.*; . . . . . 35,21-22  
 artisan *fr.* — artigiano; . . . . 35,11  
 artone *it.* — artoun IIc; . . . . 208,17  
 artot *champ.* — argot<sup>2</sup> IIc; . . . 207,13  
 artoun *npr.* — IIc; . . . . . 208,17  
 aruñar *sp.* (*vrlt. pop.*) — ara-  
 ñar IIb; . . . . . 97,31  
 arveja *sp.* — ervo; . . . . . 163,15  
 arzanà *it.* — arsenale; . . . . . 34,25  
 árzare *ven.* — árgine; . . . . . 30,35  
 arzon *sp.* — arcione; . . . . . 29,12  
 as *sp. pr. fr.* — asso; . . . . . 37, 3  
 asa *sp.* — aza IIb; . . . . . 103,27  
 asà *wal.* — così; . . . . . 141,24  
 asayar *sp.* — saggio<sup>2</sup>; . . . . . 362,24  
 asayo *sp.* — *ib.*; . . . . . 362,22  
 asaz *asp.* — assai; . . . . . 36,16  
 asca *neap.* — ascla; . . . . . 36, 2  
 ~ *lomb.* — IIa; . . . . . 5,27  
 ascella *it.*; . . . . . 35,33  
 ~ *gen.*; . . . . . 35,36  
 aschaid *chw.* — aisil IIc; . . . 201,18  
 ascher *chw.* — asco IIb; . . . 100,33  
 aschiare *it.* — astio IIa; . . . . 6, 6  
 aschiella *chw.* — oseille IIc; . . 390,35  
 aschio *it.* — astio IIa; . . . . . 6, 6  
 aschría *chw.* — asco IIb; . . . 100,34  
 ascia *it.* — accia; . . . . . 6, 7  
 asciare *neap.* — achar IIb; . . . 84,25  
 asciari *sic.* — *ib.*; . . . . . 84,26  
 asciogliere *it.* — sciogliere IIa; . 65, 5  
 asciolvere *it.* — IIa; . . . . . 5,29  
 ascione *sard.* — nasturzio; . . . 287, 2  
 asciugare *it.* — suco; . . . . . 405, 1  
 asciutto *it.* — *ib.*; . . . . . 405, 3  
 ~ *it.* — aspettare IIa; . . . . . 6, 4  
 ascla *pr. cat.*; . . . . . 35,37  
 asclar *pr. cat.* — ascla; . . . . 35,37  
 asco *sp. pg.* — IIb; . . . . . 100,21  
 ~ *sp.* — ansia; . . . . . 26,31  
 ascolta *it.* — ascoltare; . . . . 36, 9  
 ascoltare *it.*; . . . . . 36, 5  
 ascona *pg.* — azcona IIb; . . . 104, 1  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 103,38  
 ascons *norm.* — alcuno; . . . . 14,21  
 ascoroso *sp. pg. amail.* — asco  
 IIb; . . . . . 100,22

ascoso *sp. pg.* — asco IIb; . . . 100,21  
 ascouter *afr.* — ascoltare; . . . 36, 6  
 ascu *sard.* — asco IIb; . . . . . 100,21  
 ascua *sp. pg.* — IIb; . . . . . 100,36  
 ascuchar *asp.* — ascoltare; . . . 36, 5  
 ascun *norm.* — alcuno; . . . . . 14,21  
 aseámene *wal.* — insembre; . . . 238,24  
 asear *sp.* — IIb; . . . . . 101, 7  
 asediar *sp.* — sedio; . . . . . 376, 7  
 asedio *sp.* — *ib.*; . . . . . 376, 6  
 asemblar *sp. pr.* — sembrare; . . 377,38  
 asentar *sp. pg.* — sentare; . . . 379,10  
 aserar *pr.* — sera; . . . . . 380, 2  
 aserier *afr.* — sera; . . . . . 380, 2  
 aserir *afr.* — *ib.*; . . . . . 380, 2  
 asesino *sp.* — assassino; . . . . 36,19  
 asesmar *pr.* — esmar; . . . . . 164,25  
 asestar *sp.* — sesta; . . . . . 381,10  
 asetjar *pr.* — sedio; . . . . . 376, 7  
 asfiori *it.* — zafferano; . . . . . 448,26  
 asfóro *ven.* — *ib.*; . . . . . 448,27  
 así *nsp.* — così; . . . . . 141,23  
 asiau *hen.* — haise IIc; . . . . . 337, 5  
 asiento *sp.* — sentare; . . . . . 379,11  
 asima *it.* — asma IIa; . . . . . 5,32  
 asinha *pg.* — IIb; . . . . . 101, 8  
 asio *it.* (*selt.*) — agio; . . . . . 10,22  
 ~ *it.* — crogiare IIa; . . . . . 23,26  
 asir *sp. pg.* — IIb; . . . . . 101,10  
 asiza *pr.* — assises IIc; . . . . 208,28  
 asma *it.* — IIa; . . . . . 5,32  
 asmar *asp. apg.* — esmar; . . . 164,22  
 asolare *it.* — scialare IIa; . . . 64,26  
 asomar *sp. pg. pr.* — sommo; . . 388,20  
 asortir *sp.* — sortire<sup>2</sup>; . . . . 390,12  
 aspa *sp.* — aspo; . . . . . 36,11  
 aspagne *wal.* — spanna; . . . . . 391,39  
 asperella *it.* — espielle IIc; . . . 293, 4  
 aspettare *it.* — IIa; . . . . . 5,40  
 aspetto *it.* — aspettare IIa; . . 6, 2  
 aspo *it.*; . . . . . 36,11  
 asprume *it.* — costuma; . . . . . 142,19  
 asqueroso *sp. pg.* — asco IIb; . . 100,21-22  
 asre *asp.* — acero; . . . . . 6,20  
 assáa *mail.* — sala IIa; . . . . . 60,22  
 assaggiare *it.* — saggio<sup>2</sup>; . . . 362,23  
 assaggio *it.* — *ib.*; . . . . . 362,22  
 assai *it.*; . . . . . 36,16  
 ~ *pr.* — saggio<sup>2</sup>; . . . . . 362,22  
 assaiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 362,24  
 assaisonner *fr.* — stagione; . . . 396,30  
 assàssi *pr.* — assassino; . . . . . 36,19  
 assassin *fr.* — *ib.*; . . . . . 36,19-20  
 assassino *it.*; . . . . . 36,19  
 assatz *pr.* — assai; . . . . . 36,16  
 assaz *pg.* — *ib.*; . . . . . 36,16  
 ~ *pg.* — avés IIb; . . . . . 102,39  
 asse *it.* — ais IIc; . . . . . 201,15  
 ~ *it.* — sala IIa; . . . . . 60,23  
 assecus *asard.* — sezzo IIa; . . . 66,28  
 ~ *sard.* — ainçois IIc; . . . . . 201, 9



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





atestiguar *sp.* — santiguar IIb; 176,29  
 atezar *sp.* — tez IIb; . . . . . 184,10  
 atieirar *pr.* — tirare; . . . . . 415,35  
 atilar *pg.* — atillare; . . . . . 38,26  
 atildar *sp.* — ib.; . . . . . 38,26  
 atilhar *pr.* — ib.; . . . . . 38,26  
 atinar *sp. pg.* — tino IIb; . . . 184,25  
 atino *sp. pg.* — ib.; . . . . . 184,25  
 atirar *pr.* — tirare; . . . . . 415,36  
 atirier *afr.* — ib.; . . . . . 415,33  
 atisbar *sp.* — IIb; . . . . . 101,38  
 atiser *fr.* — aatir IIc; . . . . . 197, 9  
 atizar *sp. pr.* — tizzo; . . . . . 416, 4  
 atoar *sp. pg.* — touer IIc; . . . 441,18  
 atobar *sp.* — IIb; . . . . . 102, 1  
 atoire *afr.* — toivre IIc; . . . 440,32  
 atontar *sp.* — tonto IIb; . . . 185,36-37  
 atorar *sp.* — tuero IIb; . . . . . 189, 2  
 atordir *asp. apg.* — stordire; 400,25  
 atorn *afr.* — torno; . . . . . 418,36  
 atoner *afr.* — ib.; . . . . . 418,35  
 atour *nfr.* — ib.; . . . . . 418,37  
 atracar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 102, 4  
 atrampar *sp.* — trappa; . . . . . 422,30  
 atrapar *pr.* — ib.; . . . . . 422,30  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 422,29-30  
 atras *sp. pg.* — retro; . . . . . 348, 7  
 ~ *sp. pg. pr.* — tras; . . . . . 422,39  
 atrasag *pr.* — entresait IIc; . . . 287,31  
 atrasaiadament *pr.* — ib.; . . . 287,33-34  
 atrasait *pr.* — ib.; . . . . . 287,31  
 atraver *afr.* — tref IIc; . . . . . 442,40  
 atravesar *sp. pg.* — travieso IIb; 187,30  
 âtre *nfr.* — piastra; . . . . . 317,11  
 atrepice *it.* — arroche IIc; . . . 208, 4  
 atresi *pr.* — altresì; . . . . . 17,30  
 atrestal *pr.* — altrettale; . . . 17,33-34  
 atrestan *pr.* — altrettanto; . . . 17,37  
 atretal *pr.* — altrettale; . . . . . 17,33  
 atretan *pr.* — altrettanto; . . . 17,36  
 atreverse *sp. pg.* — IIb; . . . . . 102, 7  
 atribuir *sp.* — atreverse IIb; . . . 102,10  
 atril *sp.* — IIb; . . . . . 102,14  
 atriuser *pr.* — trusar IIc; . . . 447,33  
 atriver *afr.* — trevar IIc; . . . 444,15  
 ~ (s') *afr.* — tregua; . . . . . 424,30  
 atropelar *pr.* — tropa; . . . . . 429,35  
 atropeler *afr.* — ib.; . . . . . 429,35  
 atropellar *sp. pg.* — ib.; . . . . . 429,34  
 atrozar *sp.* — torciare; . . . . . 417,31  
 atruendo *asp.* — estruendo IIb; 131, 6  
 atruissar *pr.* — trusar IIc; . . . 447,33  
 atsar *cat.* — azzardo; . . . . . 41,12  
 atta *com.* — tata; . . . . . 413,29  
 attaccare *it.* — tacco; . . . . . 406,22-23  
 attacher *fr.* — ib.; . . . . . 406,23  
 ~ *fr.* — teler IIc; . . . . . 438, 9  
 attalentare *it.* — talento; . . . 408, 5  
 attaquer *fr.* — tacco; . . . . . 406,24  
 attaupinarsi *it.* — tapir IIc; . . . 435,31  
 attecchire *it.* — tecchire IIa; . . 74, 9

atteler *fr.* — teler IIc; . . . . . 437,23  
 attelle *nfr.* — ascla; . . . . . 36, 1  
 attifer *nfr.* — tifer IIc; . . . . . 439, 9  
 atillare *it.*; . . . . . 38,26  
 áttimo *it.* — IIa; . . . . . 6,18  
 attiraglio *it.* — tirare; . . . . . 415,38  
 attirail *fr.* — ib.; . . . . . 415,37  
 attirer *afr.* — ib.; . . . . . 415,33  
 attiser *fr.* — tizzo; . . . . . 416,4-5  
 attizzare *it.* — ib.; . . . . . 416, 4  
 ~ *it.* — torso; . . . . . 419,14  
 attraper *fr.* — trappa; . . . . . 422,30  
 attrappare *it.* — ib.; . . . . . 422,29  
 atturare *it.*; . . . . . 38,33  
 attutare *it.* — tutare; . . . . . 434,29  
 atufar *pg.* — tufo; . . . . . 434,14-15  
 atun *sp.* — tonno; . . . . . 417,13  
 atupir *pg.* — toppo; . . . . . 417,22  
 atur *pr.* — atturare; . . . . . 38,35  
 aturar *sp. pg. pr. cat.* — ib.; 38,33,34  
 aturdir *sp. pg.* — stordire; . . . 400,25  
 atusar *sp.* — tusar IIb; . . . . . 189,10  
 atuzar *pr.* — tizzo; . . . . . 416, 4  
 ~ *pr.* — tutare; . . . . . 434,30  
 atzitzà *wal.* — tizzo; . . . . . 416, 5  
 au *wal.* — o; . . . . . 292,26  
 ~ *wald.* — appo; . . . . . 27,37  
 aubain *fr.* — IIc; . . . . . 209,28  
 aube *fr.* — alba; . . . . . 12,24  
 ~ (l') *fr.* — loba IIb; . . . . . 149, 9  
 auberge *nfr.* — albergo; . . . . . 13,16  
 aubier *fr.* — IIc; . . . . . 209,35  
 aubour *afr.* — aubier IIc; . . . 209,37  
 aubra *npr.* — álbaro IIa; . . . . . 4,21  
 aubrelle *fr. berr.* — ib.; . . . . . 4, 7  
 aubrier *fr.* — alban; . . . . . 12,32  
 auburon *lothr.* — aviron IIc; 212,34  
 auc *apr. npr.* — oca; . . . . . 293,10  
 auca *sp. pr. chw.* — ib.; . . . . . 293, 1  
 ~ *pr.* — nática; . . . . . 287, 5  
 auce (f.) *asp.* — IIb; . . . . . 102,18  
 ~ *asp.* — azzardo; . . . . . 41,31  
 aucube *afr.* — alcóva; . . . . . 14, 8  
 aucun *fr.* — alcuno; . . . . . 14,12  
 Audoart *pr.*; — allodio; . . . . . 15,34  
 aüe *afr.* — ajuto; . . . . . 11,36  
 aufage *afr.* — IIc; . . . . . 209,38.210, 6  
 aufaine (destrier) *afr.* — alfana  
 IIb; . . . . . 91,10  
 auferant *afr.* — alfaraz IIb; . . . 91,19  
 auferrant *afr.* — ferrant IIc; 302,21  
 aufin *afr.* — alfidio; . . . . . 14,31  
 Aufricant *afr.* — ferrant IIc; 302,29  
 auge *it. sp. pg.*; . . . . . 39, 3  
 ~ (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 210,13  
 augel *pr.* — uccello; . . . . . 435,10  
 angello *it.* (poët.) — ib.; . . . . . 435,10  
 angue *afr.* — eau IIc; . . . . . 279,16  
 ~ *afr.* — hogue IIc; . . . . . 346,21  
 augur *pr.* — augurio; . . . . . 39, 6  
 augurar *sp.* — ib.; . . . . . 39, 8



augurare *it.* — augurio; . . . . . 39, 8  
 augurer *fr.* — *ib.*; . . . . . 39, 9  
 auguri *pr.* — *ib.*; . . . . . 39, 6  
 augurio *it.*; . . . . . 39, 6  
 auguroso *it.* — augurio; . . . . . 39, 29  
 aujourd'hui *fr.* — oggi; . . . . . 293, 18-19  
 ául *pr.* — avol *Ic*; . . . . . 213, 25  
 ~ *pr.* — trou *Ic*; . . . . . 447, 18  
 aullar *sp.* — *Ib*; . . . . . 102, 31  
 auloide *lothr.* — éclair *Ic*; . . . . . 281, 13  
 aülteri *pr.* — glaive *Ic*; . . . . . 322, 28  
 aumaille (f. pl.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 210, 15  
 aumaire (m.) *afr.* — armoire *Ic*; 207, 20  
 aume *lothr.* — esmar; . . . . . 164, 24  
 aumône *fr.* — limósina; . . . . . 250, 35  
 aumuce *afr.* — almussa; . . . . . 17, 14  
 aumucette *afr.* — *ib.*; . . . . . 17, 17  
 aumusse *fr.* — *ib.*; . . . . . 17, 14  
 aun *sp.* — anche; . . . . . 21, 23  
 ~ *sp.* — così; . . . . . 141, 31  
 auna *it.* — alna; . . . . . 17, 25  
 aunaie *fr.* — ontáno *Ia*; . . . . . 50, 15  
 aunc *chw.* — anche; . . . . . 21, 7  
 aunca *chw.* — *ib.*; . . . . . 21, 7. 22, 5  
 aune *fr.* — alna; . . . . . 17, 26  
 aunée *fr.* — enola; . . . . . 162, 27  
 aunir *pr.* — onire; . . . . . 294, 6  
 ~ *pr.* — galoppare; . . . . . 198, 10  
 áupa *sp.* — upa *Ib*; . . . . . 189, 16  
 auquen *afr. burg.* — alcuno; 14, 14  
 auques *afr.* — algo; . . . . . 14, 40  
 auqueton *afr.* — cotone; . . . . . 143, 11  
 aür *pr.* — augurio; . . . . . 39, 7  
 aura *it. sp. pg. pr. chw.*; . . . . . 39, 31  
 aurá *npr.* — sauro; . . . . . 366, 40  
 aurat *pr.* — aura; . . . . . 39, 34  
 auratge *pr.* — *ib.*; . . . . . 39, 34  
 aurei *pr.* — *ib.*; . . . . . 39, 37  
 aureneta *cat.* — rónidine; . . . . . 357, 20  
 aurfres *pr.* — orfroi *Ic*; . . . . . 389, 26  
 auriban *pr.* — banda; . . . . . 51, 1  
 auricalco *sp.* — oricalco; . . . . . 296, 11  
 auriflan *pr.* — oriflamme *Ic*; 389, 40  
 auriflor *pr.* — *ib.*; . . . . . 390, 6  
 auriol *pr.* — loriot *Ic*; . . . . . 363, 4  
 aurler *wall.* — hâle *Ic*; . . . . . 337, 36  
 aurone (f.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 210, 20  
 aurore *wal.* — alba; . . . . . 12, 30  
 aüros *pr.* — augurio; . . . . . 39, 29  
 aурpel *pr.* — orpello; . . . . . 297, 1  
 aus (m.) *npr.* — *Ic*; . . . . . 210, 22  
 ausar *pr.* — alzare; . . . . . 17, 38  
 ausberc *pr.* — usbergo; . . . . . 437, 22  
 ause *champ.* — aus *Ic*; . . . . . 210, 24  
 ausinc *afr.* — aussi *Ic*; . . . . . 210, 35  
 aussar *pr.* — trissar *Ic*; . . . . . 446, 1  
 aussi *fr.* — *Ic*; . . . . . 210, 35  
 aussitôt *fr.* — tosto; . . . . . 420, 13  
 austá *pr.* (vrlt.) — ôter *Ic*; . . . . . 391, 29  
 austarda *pr.* — ottarda; . . . . . 298, 17  
 austor *pr.* — astore; . . . . . 37, 10

astronomia *pr.* — astore; . . . . . 37, 22  
 autan *asp.* — autant *Ic*; . . . . . 210, 38  
 autant *fr.* — *Ic*; . . . . . 210, 37  
 autel *afr.* — *Ic*; . . . . . 210, 39  
 autillo *sp.* — *Ib*; . . . . . 102, 33  
 auto *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 102, 35  
 auto da fé *pg.* — auto *Ib*; . . . . . 102, 36  
 auto de fé *sp.* — *ib.*; . . . . . 102, 36  
 autorc *pr.* — otriare; . . . . . 298, 15  
 autorgar *pr.* — *ib.*; . . . . . 298, 10  
 autour *nfr.* — astore; . . . . . 37, 11  
 ~ *fr.* — torno; . . . . . 418, 20-21  
 autrei *pr.* — otriare; . . . . . 298, 15  
 autresi *afr.* — altresì; . . . . . 17, 31  
 autretant *afr.* — altrettanto; 17, 36  
 autretel *afr.* — altrettale; . . . . . 17, 33  
 autreyar *pr.* — otriare; . . . . . 298, 11  
 autruche (f.) *fr.* — struzzo; . . . . . 404, 5  
 auvent *fr.* — *Ic*; . . . . . 210, 40  
 Auvergne *fr.* — hargne *Ic*; 341, 6-7  
 auvrir *afr.* — ouvrir *Ic*; . . . . . 393, 28  
 auzir *pr.* — épanouir *Ic*; . . . . . 289, 17  
 avacciare *it.* — *Ia*; . . . . . 6, 21  
 avaccio *it.* — avacciare *Ia*; . . . . . 6, 21  
 avachî (s') *wall.* — avachir *Ic*; 211, 14  
 avachir (s') *fr.* — *Ic*; . . . . . 211, 13  
 avahar *sp.* — bafo *Ib*; . . . . . 104, 23  
 avainder *champ.* — aveindre  
*Ic*; . . . . . 212, 18  
 avais *pr.* — avaisa *Ic*; . . . . . 211, 23  
 avaisa *pr.* — *Ic*; . . . . . 211, 23  
 avalaison *afr.* — avalanche *Ic*; 211, 34  
 avalanche *fr.* — *ib.*; . . . . . 211, 32  
 avalanche *fr.* — *Ic*; . . . . . 211, 32  
 avale *it.* — *Ia*; . . . . . 6, 27  
 avancer *fr.* — anzi; . . . . . 27, 19  
 avania *it. pg.*; . . . . . 40, 3  
 avanie *fr.* — avania; . . . . . 40, 3  
 avannotto *it.* — *Ia*; . . . . . 6, 37  
 avant *pr. fr.* — anzi; . . . . . 27, 17  
 avantage *fr.* — *ib.*; . . . . . 27, 20  
 avantatge *pr.* — *ib.*; . . . . . 27, 20  
 avant-garde *fr.* — angarde *Ic*; 205, 11  
 avanti *it.* — anzi; . . . . . 27, 17  
 avanzar *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 27, 19  
 avanzare *it.* — *ib.*; . . . . . 27, 18  
 avaria *it. pg.*; . . . . . 40, 7  
 avarie *fr.* — avaria; . . . . . 40, 7  
 avarié *fr.* — *ib.*; . . . . . 40, 9  
 avec *fr.* — *Ic*; . . . . . 212, 1  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 212, 2  
 ~ *fr.* — appo; . . . . . 28, 5  
 avecilla *sp.* — uccello; . . . . . 435, 13  
 avecques *afr.* — avec *Ic*; . . . . . 212, 4  
 avêdre *occ.* — aveindre *Ic*; . . . . . 212, 6  
 aveindre *fr.* — *Ic*; . . . . . 212, 6  
 avela *afr. champ.* — *Ic*; . . . . . 212, 19  
 avelline *fr.* — aluine *Ic*; . . . . . 202, 33  
 avello *it.* — *Ia*; . . . . . 6, 39  
 ~ *it.* — avel *Ic*; . . . . . 212, 24  
 avenant *fr.* — *Ic*; . . . . . 212, 25



aveneron *fr.* — haveron IIc; . 343, 8  
 avenir *fr.* — affare; . . . . . 9,31  
 aventare *it.* — avventare IIa; . 7, 9  
 aventura *pg. sp. pr.* — avven-  
 tura; . . . . . 41, 3  
 aventure *fr.* — ib.; . . . . . 41, 3  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 41, 5  
 aver *pr.* — ganado IIb; . . . 135,17  
 ~ (fi) *npr.* — ib.; . . . . . 135,18  
 ave rei *pg.* — roitelet IIc; . 418,11  
 averia *sp.* — avaria; . . . . . 40, 7  
 averiado *sp.* — ib.; . . . . . 40, 9  
 averignar *sp.* — santignar IIb; 176,29  
 ~ *pg.* — ib.; . . . . . 176,38  
 averno *npr.* — verne IIc; . . 451,23  
 averon *fr.* — haveron IIc; . . 343, 6  
 avès *asp.* — IIb; . . . . . 102,38  
 aves *npr.* — ritto; . . . . . 353,37  
 avés *sp.* — appena; . . . . . 27,35  
 avesso *pg.* — avieso IIb; . . . 103, 1  
 avestrúz *sp.* — struzzo; . . . . 404, 5  
 avette *norm.* — ape; . . . . . 27,28  
 aveu *fr.* — avouer IIc; . . . . 214, 6  
 aveugle *fr.* — avocolo; . . . . 40,22  
 aveugler *fr.* — ib.; . . . . . 40,23  
 avezar *sp.* — vizio; . . . . . 447, 7  
 ~ *pg.* — ib.; . . . . . 447,11  
 ~ *pr.* — ib.; . . . . . 447,13  
 aviaux *afr. champ.* — avel IIc; 212,19  
 avieso *sp.* — IIb; . . . . . 103, 1  
 avil *apg.* — avol IIc; . . . . . 213,20  
 avinen *pr.* — avenant IIc; . . . 212,25  
 aviol *pr.* — aïeul IIc; . . . . . 200,19  
 aviron *fr.* — IIc; . . . . . 212,28  
 avis *pr. fr.* — viso; . . . . . 446, 4  
 aviso *sp.* — ib.; . . . . . 446, 5  
 avives (fi pl.) *fr.* — vivole; . . 446,35  
 avô *pg.* — aïeul IIc; . . . . . 200,20  
 avoar *pr.* — avouer IIc; . . . . 213,40  
 avoc *afr.* — avec IIc; . . . . . 212, 2  
 ~ *afr.* — o IIc; . . . . . 388, 7  
 avocar *pg. pr.* — avouer IIc; 214, 3  
 avocolare *it.* — avocolo; . . . . 40,22  
 avocolo *it.*; . . . . . 40,22  
 avogolar *pr.* — avocolo; . . . . 40,23  
 avoi *afr.* — IIc; . . . . . 212,36  
 avoir *fr.* — ganado IIb; . . . . 135,16  
 avol *pr.* — IIc; . . . . . 213,14  
 ~ *apg. acat. asp.* — IIc; . . . 213,18.20  
 avoleza *pr.* — avol IIc; . . . . 213,14-15  
 avolezza *ait.* — ib.; . . . . . 213,15  
 ávolo *it.* — aïeul IIc; . . . . . 200,19  
 avóltero *it.* — avoutre IIc; . . 214,10  
 avoltojo *it.* — avoltore; . . . . 40,37  
 avoltore *it.*; . . . . . 40,37  
 avori *pr.* — avorio; . . . . . 41, 1  
 avorio *it.*; . . . . . 41, 1  
 avotron *wall.* — avoutre IIc; 214,12  
 avoué *fr.* — avouer IIc; . . . . 214, 2  
 avouer *fr.* — IIc; . . . . . 213,40  
 avoutre *afr.* — aveindre IIc; 212,13

avoutre *pr. afr.* — IIc; . . . . 214, 9  
 ~ *afr.* — bastardo; . . . . . 58,19  
 avriller *jur.* — abrigo; . . . . . 4, 4  
 avrir *afr.* — ouvrir IIc; . . . . 394, 1  
 avuec *afr.* — avec IIc; . . . . . 212, 2  
 avulteri *pr.* — glaive IIc; . . . 322,28  
 avutarda *sp.* — ottarda; . . . . 298,16  
 avutron *wall.* — avoutre IIc; 214,12  
 avvampare *it.* — vampo IIa; . . 78, 4  
 avvegnachè *it.* — IIa; . . . . . 7, 4  
 avvenante *it.* — avenant IIc; 212,25  
 avvenente *it.* — ib.; . . . . . 212,25  
 avvenire *it.* — affare; . . . . . 9,31  
 avventare *it.* — IIa; . . . . . 7, 7  
 avventura *it.*; . . . . . 41, 3  
 avvezzare *it.* — vizio; . . . . . 447, 4  
 avvinchiare *it.* — vinchio IIa; 80,14  
 avvisare *it.* — viso; . . . . . 446, 6  
 avviso *it.* — ib.; . . . . . 446, 4  
 avoi *wall.* — oui IIc; . . . . . 392,33  
 axada *asp.* — accia; . . . . . 6, 8  
 axedrea *sp.* — satureja; . . . . 366,16  
 axedrez *sp.* — IIb; . . . . . 103, 3  
 axella *cat.* — ascella; . . . . . 35,33  
 axenjo *sp.* — IIb; . . . . . 103, 7  
 axobar *cat.* — axuar IIb; . . . . 103, 9  
 axonge *fr.* — enxundia IIb; . . 127,24  
 axovar *sp.* — axuar IIb; . . . . 103, 9  
 axuar *sp.* — IIb; . . . . . 103, 9  
 aya *sp.* — ayo IIb; . . . . . 103,11  
 ayantar *sp.* — ieri; . . . . . 235, 3  
 aye *afr.* — ea; . . . . . 160,36  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 214,15  
 ayer *sp.* — ieri; . . . . . 235, 1  
 ~ *sp.* — giunare; . . . . . 215, 1  
 ~ *nsp.* — ivi; . . . . . 239,21  
 ~ (en) *afr.* — retro; . . . . . 348,13  
 ayo *sp.* — IIb; . . . . . 103,11  
 ayuda *sp.* — ajuto; . . . . . 11,36  
 ayudar *sp.* — ib.; . . . . . 11,37  
 ayunar *sp.* — giunare; . . . . . 214,39  
 ayuno *sp.* — aullar IIb; . . . . 102,31  
 ayunque *sp.* — incúde; . . . . . 236,37  
 ayuso *asp.* — giuso; . . . . . 216, 6  
 ~ *sp.* — ieri; . . . . . 235, 8  
 az *pr.* — a; . . . . . 3, 1  
 ~ *pg.* — asso; . . . . . 37, 3  
 aza *sp.* — haza IIb; . . . . . 141,33  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 103,27  
 azada *nsp.* — accia; . . . . . 6, 8  
 azafate *sp. pg.* — IIb; . . . . . 103,36  
 azafan *sp.* — zafferano; . . . . 448,21  
 azafanillo *sp.* — ib.; . . . . . 448,26  
 azagaia *sp. pg.* — zagaia; . . . . 448,29  
 azanefa *sp. (vrlt.)* — cenefa IIb; 115,26  
 azar *sp. pg.* — azzardo; . . . . 41,12  
 ~ *pr.* — ib; . . . . . 41,11  
 azaut *pr.* — IIc; . . . . . 214,17  
 azautar *pr.* — azaut IIc; . . . . 214,17  
 azcona *sp.* — IIb; . . . . . 103,38  
 azedinha *pg.* — oseille IIc; . . 390,35



azemar <i>sp.</i> — esmar; . . . . .	164,33
azenu <i>asard.</i> — ageno IIb; . . . . .	86,20
azermar <i>pr.</i> — esmar; . . . . .	164,28-29
azesmar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	164,24
azevinho <i>pg.</i> — acebo IIb; . . . . .	83,29
azevre <i>pg.</i> — acíbar IIb; . . . . .	85, 6
aziago <i>pg.</i> — auce IIb; . . . . .	102,27
azienda <i>it.</i> — faccenda; . . . . .	167,25
aziman <i>pr.</i> — diamante; . . . . .	152,40
azinhaira <i>pg.</i> — elce; . . . . .	162, 9
azinho <i>pg.</i> — ib.; . . . . .	162, 8
azir <i>asp.</i> — asir IIb; . . . . .	101,10
~ <i>asp.</i> — hair IIc; . . . . .	336,34
azirar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	336,34
azo <i>pg.</i> — agio; . . . . .	10,23
azófar <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	104, 3
azofeifa <i>sp.</i> — azufaifa IIb; . . . . .	104,11
azogue <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	104, 5
azor <i>nsp. pg.</i> — astore; . . . . .	37,10
azorar <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	37,24
azotar <i>sp.</i> — azote IIb; . . . . .	104, 7

azote <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	104, 7
azougue <i>pg.</i> — azogue IIb; . . . . .	104, 5
aztor <i>asp.</i> — astore; . . . . .	37,10
azúcar <i>sp. pg.</i> — zúchero; . . . . .	451,33
azucena <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	104, 9
azudà <i>wal.</i> — ajuto; . . . . .	11,38
azuela <i>sp.</i> — accia; . . . . .	6, 9
azufaifa <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	104,11
~ <i>sp.</i> — giúggiola; . . . . .	214,28-29
azufre <i>sp.</i> — solfo; . . . . .	388, 4
azul <i>sp. pg.</i> — azzurro; . . . . .	42,12
azulteri <i>pr.</i> — glaive IIc; . . . . .	322,28
azunà <i>wal.</i> — giunare; . . . . .	214,39
azur <i>pr. fr.</i> — azzurro; . . . . .	42,12
azza <i>it.</i> — accia; . . . . .	5,36
azzale <i>ven.</i> — acciaio; . . . . .	6,13
azzardare <i>it.</i> — azzardo; . . . . .	41,14
azzardo <i>it.</i> ; . . . . .	41,11
azzimare <i>it.</i> — esmar; . . . . .	164,33
azzuolo <i>it.</i> — azzurro; . . . . .	42,12
azzurro <i>it.</i> ; . . . . .	42,12

## b

baailler <i>afr.</i> — badare; . . . . .	44,33
bab <i>chw.</i> — babbo IIa; . . . . .	7,17
baba <i>sp. pg.</i> — bava; . . . . .	60, 1
~ <i>pic.</i> — babbéo; . . . . .	42,18
babái <i>occ.</i> — pápe IIa; . . . . .	51,27
babau <i>pr.</i> — babbéo; . . . . .	42,18
babazorro <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	104,13
babbaccio <i>it.</i> — babbéo; . . . . .	42,17
babbano <i>it.</i> — ib.; . . . . .	42,17
babbéo <i>it.</i> ; . . . . .	42,17
~ <i>it.</i> — bambo; . . . . .	50,18
babbi <i>mail.</i> — beffa; . . . . .	61, 3
babbo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	7,13
~ <i>it.</i> — papa; . . . . .	303,22
bábbole <i>it.</i> — babbéo; . . . . .	42,18
babbuasso <i>it.</i> — ib.; . . . . .	42,17
babbuino <i>it.</i> ; . . . . .	42,23
baḡ <i>wal.</i> — babbo IIa; . . . . .	7,17
babear <i>sp.</i> — bava; . . . . .	60, 2
babeurre <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	214,24
babieca <i>sp.</i> — bava; . . . . .	60, 7
~ <i>sp.</i> — bègue IIc; . . . . .	219,13-14
babel <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	214,26
babiller <i>fr.</i> — babel IIc; . . . . .	214,26
babine <i>fr.</i> — babbuino; . . . . .	42,24
babioles <i>fr.</i> — babbéo; . . . . .	42,19
bâbord <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	214,30
babosa <i>sp.</i> — bava; . . . . .	60, 8
babouches (fi pl.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	214,33
babouin <i>fr.</i> — babbuino; . . . . .	42,23
babu <i>sard.</i> — babbo IIa; . . . . .	7,16
babuchas <i>sp.</i> — babouches IIc; . . . . .	214,34
babuino <i>sp.</i> — babbuino; . . . . .	42,23
bac <i>fr. hen.</i> — IIc; . . . . .	214,36
Baca <i>sp. pr.</i> — bague IIc; . . . . .	215,21
bacalá <i>ven. piem.</i> — cabeliau IIc; . . . . .	242,20

bacalao <i>sp.</i> — cabeliau IIc; . . . . .	242,19
bacalar <i>pr.</i> — baccalare; . . . . .	42,27
bácara <i>sic.</i> — bicchiere; . . . . .	66, 9
bacca <i>it.</i> — bague IIc; . . . . .	215,21
baccalare <i>it.</i> ; . . . . .	42,27
baccelliere <i>it.</i> — baccalare; . . . . .	42,28
bacello <i>it.</i> — IIa; . . . . .	7,20
~ <i>it.</i> — gagliuolo IIa; . . . . .	33,10
bacchetta <i>it.</i> ; . . . . .	43,25
bacharel <i>pg.</i> — baccalare; . . . . .	42,28
batchele <i>afr.</i> — bagascia; . . . . .	45,16
batchelette <i>fr.</i> — baccalare; . . . . .	43,12
bachelier <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	42,27
bacherozzo <i>it.</i> — camozza; . . . . .	105,12
bachiller <i>sp.</i> — baccalare; . . . . .	42,28
bacía <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	104,16
baciapile <i>it.</i> — pappalardo; . . . . .	304,32
baciare <i>it.</i> — bacio; . . . . .	44, 5
bacin <i>asp. pr.</i> — bacino; . . . . .	43,28
bacino <i>it.</i> ; . . . . .	43,28
bacio <i>it.</i> ; . . . . .	44, 4
bacío <i>it.</i> — IIa; . . . . .	7,25
baciocco <i>it.</i> — IIa; . . . . .	7,34
baciocolo <i>it.</i> — bacino; . . . . .	44, 1
baclar <i>pr.</i> — bacler IIc; . . . . .	215, 3
bacler <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	215, 3
baco <i>it.</i> — bigio; . . . . .	67,35
~ <i>it.</i> — IIa; . . . . .	8, 3
~ <i>it.</i> — cemento IIa; . . . . .	21,28
bacoco <i>it.</i> — albercocco; . . . . .	13, 3
bacon <i>pr. afr.</i> — IIc; . . . . .	215, 5
~ <i>dauph.</i> ; . . . . .	215, 7
baquette <i>norm.</i> — bele IIc; . . . . .	219,32
bada (a) <i>it.</i> — badare; . . . . .	44,15
~ <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	44,14
~ (en) <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	44,15
~ (de) <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	44,15



bada *pr.* — baja<sup>2</sup>; . . . . . 47,15  
 ~ (en) *pr.* — *ib.*; . . . . . 47,16  
 ~ *pr.* — die IIc; . . . . . 275,17  
 badado *occ.* — badare; . . . . . 44,11  
 badajo *sp.* — battere; . . . . . 59,18  
 badalhar *pr.* — badare; . . . . . 44,33  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 44,25  
 ~ *pr.* — badalucco IIa; . . . . . 8,14  
 badaloco *ven.* — *ib.*; . . . . . 8,10  
 badaluc *pr.* — *ib.*; . . . . . 8, 9  
 badaluccare *it.* — *ib.*; . . . . . 8,11  
 badalucco *it.* — IIa; . . . . . 8, 9  
 ~ *it.* — loque IIc; . . . . . 362,36  
 badana *sp. pg.* — IIb; . . . . . 104,18  
 badar *pr. cat.* — badare; . . . . . 44,7.9  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 44,10  
 ~ *pr.* — gana; . . . . . 200,11  
 badare *it.*; . . . . . 44, 7  
 badau *pr.* — badare; . . . . . 44,34  
 badaud *fr.* — *ib.*; . . . . . 44,34  
 ~ *fr.* — lordo; . . . . . 255, 5  
 ~ *fr.* — maraud IIc; . . . . . 369,19  
 baddottula *sic.* — bele IIc; . . . . . 219,22  
 badea *sp. pg.* — pateca IIb; . . . . . 163, 9  
 bader *berr.* — badare; . . . . . 44, 8  
 baderla *it.* — *ib.*; . . . . . 44,37  
 baderlà *com.* — *ib.*; . . . . . 44,37  
 baderlar *chw.* — *ib.*; . . . . . 44,38  
 bades (en) *afr.* — *ib.*; . . . . . 44,15  
 badhada (boca) *ait.* — *ib.*; . . . . . 44,9-10  
 badia *cat.* — baja; . . . . . 47, 5  
 badigliare *it.* — badare; . . . . . 44,32  
 badil *sp.* — badile; . . . . . 44,39  
 badila *sp.* — *ib.*; . . . . . 44,39  
 badile *it.*; . . . . . 44,39  
 badin *fr.* — badare; . . . . . 44,35  
 badiner *fr.* — *ib.*; . . . . . 44,35  
 badiu *pr.* — *ib.*; . . . . . 44,35  
 badoc *pr.* — *ib.*; . . . . . 44,34-35  
 badolè *piem.* — badalucco IIa; . . . . . 8,18  
 baduel *pr.* — badare; . . . . . 44,35  
 bae (f. pl.) *wal.* — bagno; . . . . . 45,30  
 baer *afr.* — badare; . . . . . 44, 7  
 bafa *asp. pr.* — beffa; . . . . . 60,37  
 bafar *asp.* — *ib.*; . . . . . 60,37  
 ~ *pg.* — bafo IIb; . . . . . 104,23  
 bafarí *pg.* — baharí IIb; . . . . . 104,26  
 bafe *pic.* — beffa; . . . . . 61, 1  
 ~ *pic.* — bâtre IIc; . . . . . 215,16  
 baffù *sic.* — papa; . . . . . 303,35  
 baffier *pic.* — bâtre IIc; . . . . . 215,16  
 bafo *asp. pg.* — IIb; . . . . . 104,22  
 Bafomet *pr.* — rabougrir IIc; . . . . . 407,14  
 bafordo *apg.* — bagordo; . . . . . 45,33  
 bafouer *fr. lothr.* — beffa; . . . . . 60,38  
 ~ *fr.* — amadouer IIc; . . . . . 203, 8  
 bafra *piem.* — bâtre IIc; . . . . . 215, 9  
 bâtre (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 215, 9  
 ~ *fr.* — safre IIc; . . . . . 421,26  
 bafrè *piem.* — bâtre IIc; . . . . . 215,10  
 bâfrer *fr.* — *ib.*; . . . . . 215,10

bâfrer *fr.* — safre IIc; . . . . . 421,26  
 bafreux *hen.* — bâtre IIc; . . . . . 215,10  
 bafron *piem.* — *ib.*; . . . . . 215,11  
 бага *lomb.*; . . . . . 45, 1  
 ~ *sp.*; . . . . . 44,40  
 ~ *pg.* — baya IIb; . . . . . 107, 7  
 ~ *pr. pg.* — bague IIc; . . . . . 215,21  
 bagage *pg. fr.* — бага; . . . . . 45, 1  
 bagaglia *it.* — *ib.*; . . . . . 45, 1  
 bagasa *sp.* — bagascia; . . . . . 45, 5  
 bagascia *it.*; . . . . . 45, 5  
 bagasse *afr.* — bagascia; . . . . . 45,6. 45,14-15  
 bagata *parm.* — bagatella; . . . . . 45,26  
 bagatela *sp.* — *ib.*; . . . . . 45,18-19  
 bagatella *it.*; . . . . . 45,18  
 bagatelle *fr.* — bagatella; . . . . . 45,19  
 bagattare *mod.* — *ib.*; . . . . . 45,20-21  
 bagattino *it.* — *ib.*; . . . . . 45,22-23  
 bagaxa *pg.* — bagascia; . . . . . 45, 5  
 bagio *it.* — bacio; . . . . . 44, 4  
 bagliore *it.* — IIa; . . . . . 8,19  
 bagnare *it.* — bagno; . . . . . 45,27  
 bagno *it.*; . . . . . 45,27  
 bagordare *it.* — bagordo; . . . . . 45,35  
 bagordo *it.*; . . . . . 45,32  
 bagua *pr.* — бага; . . . . . 44,40  
 baguassa *pr.* — bagascia; . . . . . 45, 6  
 bague *afr.* — бага; . . . . . 44,40  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 215,18  
 baguette *fr.* — bacchetta; . . . . . 43,25  
 baharí *sp.* — IIb; . . . . . 104,26  
 bahi *hen.* — baire; . . . . . 46,30  
 bahia *sp. pr. sard.* — baja; . . . . . 46,39  
 baho *nsp.* — bafo IIb; . . . . . 104,22  
 bahú *pg.* — baúle; . . . . . 59,28  
 bahúl *pg.* — *ib.*; . . . . . 59,28  
 bahut *fr.* — *ib.*; . . . . . 59,28  
 bai *pr. fr.* — bajo; . . . . . 47,19  
 ~ *norm.* — belare; . . . . . 61, 9  
 ~ *pr.* — noja; . . . . . 290,34  
 baiart *pr.* — bajo; . . . . . 47,22  
 baie *fr.* — baja; . . . . . 46,39  
 ~ *fr.* — baja<sup>2</sup>; . . . . . 47,10.15  
 ~ (donner la) *fr.* — *ib.*; . . . . . 47,16  
 ~ *fr.* — bague IIc; . . . . . 215,30  
 baif *afr.* — baire; . . . . . 46,20  
 baigner *fr.* — bagno; . . . . . 45,28  
 bail *afr.* — bailo; . . . . . 46,18  
 baila *it.* — *ib.*; . . . . . 46,19  
 ~ *pr. chw.* — *ib.*; . . . . . 46,20  
 bailar *pr.* — bailo; . . . . . 46,22  
 ~ *sp. pg.* — ballare; . . . . . 49,20  
 baile *pr.* — bailo; . . . . . 46,18  
 ~ *sp. pg.* — ballare; . . . . . 49,21  
 bailia *sp. pr.* — bailo; . . . . . 46,20  
 bailieu *pr.* — *ib.*; . . . . . 46,21  
 bailio *pg.* — *ib.*; . . . . . 46,18  
 bailir *pr.* — *ib.*; . . . . . 46,22  
 baille *fr.* — bac IIc; . . . . . 215, 1  
 bailler *afr.* — bailo; . . . . . 46,23  
 bâiller *nfr.* — badare; . . . . . 44,33



baillet <i>fr.</i> — bajo; . . . . .	47,21
bailli <i>fr.</i> — bailo; . . . . .	46,21
baillie <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	46,20
baillir <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	46,22
bailo <i>it.</i> ; . . . . .	46,18
bain <i>fr.</i> — bagno; . . . . .	45,27
bainilha <i>pg.</i> — vainiglia; . . .	438, 1
baïonnette <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	215,22
baire <i>it.</i> ; . . . . .	46,30
bais <i>pr.</i> — bacio; . . . . .	44, 5
baisele <i>afr.</i> — bagascia; . . .	45,16
baisselette <i>afr.</i> — baccalare; .	43,13
baixel <i>pg.</i> — vascello; . . . . .	439, 9
baixo <i>pg.</i> — basso; . . . . .	57,12
baixos (pl.) <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	57,36
baja <i>it.</i> ; . . . . .	46,39
baja <sup>2</sup> <i>it.</i> ; . . . . .	47,10
bajare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	8,36
bajasse <i>afr.</i> — bagascia; . . .	45, 6
bajo <i>it.</i> ; . . . . .	47,19
~ <i>it.</i> — noja; . . . . .	290,34
bajocco <i>it.</i> — bajo; . . . . .	47,23
bajuca <i>it.</i> — baja <sup>2</sup> ; . . . . .	47,11
bal <i>pr. fr.</i> — ballare; . . . . .	49,21
bala <i>sp. pr.</i> — balla; . . . . .	48,36
balach <i>pr.</i> — balascio; . . . . .	47,26
balache <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,25
baladí <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	104,30
baladrar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	104,36
balafre (f.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	215,26
balafre <i>piem.</i> — bāfre IIc; . . .	215,13
balafre <i>fr.</i> — balafre IIc; . . .	215,26
balai <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	215,33
~ <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	215,34
balaiar <i>pr.</i> — balicare; . . . . .	48,34
~ <i>pr.</i> — balai IIc; . . . . .	215,36
balain <i>afr.</i> — bal IIc; . . . . .	215,40
balais <i>pg. pr.</i> — balascio; . . .	47,25
~ <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,26
~ <i>afr.</i> — balai IIc; . . . . .	215,35
balance <i>fr.</i> — bilancia; . . . . .	68,15-16
balandra <i>sp. pg.</i> — palandra; . . .	301,16
balandrá <i>npr.</i> — palandrano; . . .	301,23
balandran <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	301,23
~ <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	301,24
balandre <i>fr.</i> — palandra; . . . . .	301,16
balanquin <i>asp.</i> — baldacchino; . . .	48, 6
balansa <i>pr.</i> — bilancia; . . . . .	68,15
balanza <i>sp. ven. mail.</i> — <i>ib.</i> ; . . .	68,15
balar <i>pr.</i> — ballare; . . . . .	49,20
balascio <i>it.</i> ; . . . . .	47,25
balaústra <i>it.</i> — balaústro; . . . . .	47,32
balaustrata <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,31
balaústre <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,30
balaústro <i>it.</i> ; . . . . .	47,30
balax <i>sp.</i> — balascio; . . . . .	47,25
balaxe <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,25
balayer <i>fr.</i> — balai IIc; . . . . .	215,33
balb <i>pr.</i> — bobo IIb; . . . . .	108,20
balbo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	108,20
balc <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	216, 5

balca (adj.) <i>pr.</i> — balc IIc; . . . . .	216, 5
balcão <i>pg.</i> — balco; . . . . .	47,35
balco <i>it.</i> ; . . . . .	47,34
balcon <i>fr.</i> — balco; . . . . .	47,36
~ <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,35
balcone <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	47,35
balda <i>sp. pg.</i> — baldo; . . . . .	48,18
baldacchino <i>it.</i> ; . . . . .	48, 1
Baldacco <i>it.</i> — baldacchino; . . .	48, 2
~ <i>it.</i> — smeraldo; . . . . .	385,10
baldão <i>pg.</i> — baldo; . . . . .	48,19-20
baldaquin <i>fr. sp.</i> — baldacchino; . . .	48, 1
baldar <i>sp. pg.</i> — baldo; . . . . .	48,19
balde (de) <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,17
~ (em) <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,17
~ (en) <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,17
baldío <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,18
baldo <i>it.</i> ; . . . . .	48, 9
~ <i>sp. pg.</i> ; . . . . .	48,16
baldoar <i>pg.</i> — baldo; . . . . .	48,22
baldon <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,19
~ (en) <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,20-21
baldonar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,21
baldore <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,10
baldória <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,13
balejar <i>cat.</i> — balicare; . . . . .	48,31
balenare <i>it.</i> — baleno IIa; . . . . .	9, 2
baleno <i>it.</i> — IIa; . . . . .	9, 3
~ <i>it.</i> — frana IIa; . . . . .	31,14
baler <i>afr.</i> — ballare; . . . . .	49,20
balèvre <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	216, 9
baleys <i>afr.</i> — balai IIc; . . . . .	215,35
balhar <i>pg.</i> — ballare; . . . . .	49,28
balia <i>it.</i> — bailo; . . . . .	46,19
balía <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	46,20
baliai <i>sard.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	46,29
balicà <i>lomb.</i> — balicare; . . . . .	48,31
balija <i>sp.</i> — valigia; . . . . .	438, 9
balio <i>it.</i> — bailo; . . . . .	46,18
balire <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	46,22
balisa <i>sp. pg.</i> ; . . . . .	49, 3
balise <i>fr.</i> — balisa; . . . . .	49, 3
balissa <i>cat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	49, 3
balitar <i>asp.</i> — baladrar IIb; . . . . .	104,37
balivo <i>it.</i> — bailo; . . . . .	46,21
balla <i>it.</i> ; . . . . .	48,36
ballar <i>asp.</i> — ballare; . . . . .	49,28. 49,32-33
ballare <i>it.</i> ; . . . . .	49,20
ballata <i>it.</i> — ballare; . . . . .	49,34
balle <i>fr.</i> — balla; . . . . .	48,36
ballo <i>it.</i> — ballare; . . . . .	49,21
balloar <i>pr.</i> — boulevard IIc; . . . . .	234,18
ballon <i>fr.</i> — balla; . . . . .	48,37
ballone <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	48,37
balloquer <i>Rheims</i> — loque IIc; . . . . .	362,32-33
ballotta <i>it.</i> — bellota IIb; . . . . .	107,33
balm <i>oberit. schweiz.</i> — balme IIc; . . . . .	216,12
balma <i>pr. cat.</i> — balme IIc; . . . . .	216,10
balme <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	216,10



baloccare <i>it.</i> — badalucco IIa; 8,11-12	banche <i>fr.</i> — banco; . . . . . 50,23
balocco <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 8,10	banchettare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,29
baloch <i>com.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 8,10	banchetto <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,27
baloier <i>afr.</i> — balicare; . . . . . 48,31	banchiere <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,26-27
balon <i>sp.</i> — balla; . . . . . 48,37	banco <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . . 50,20
balordo <i>it.</i> — lordo; . . . . . 255, 3	banda <i>it. sp. pr.</i> ; . . . . . 50,33
balosc <i>com.</i> — berlusco IIa; . . . . . 10,33	bande <i>fr.</i> — banda; . . . . . 50,33
balourd <i>fr.</i> — lordo; . . . . . 255,2-3	~ <i>fr.</i> — benda; . . . . . 61,11
bals <i>cat.</i> — balzare; . . . . . 49,36	bandear <i>sp.</i> — banda; . . . . . 51, 4
balsa <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . . 105, 1	bandeiar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 51, 4
balsamine <i>fr.</i> — aluine IIc; . . . . . 202,33	bandera <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,35
balsar <i>pr.</i> — balzare; . . . . . 49,36	bandíbula <i>sp.</i> — IIb; . . . . . 105,12
baltresca <i>it.</i> — bertesca; . . . . . 62,38	bandiera <i>pr.</i> — banda; . . . . . 50,35
baltz <i>wal.</i> — balza IIa; . . . . . 9,10	~ <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,34
baluardo <i>it.</i> — boulevard IIc; 234,19	bandir <i>sp. pg. pr.</i> — bando; 51,11
baluarte <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 234,19	bandire <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 51,11
baluc <i>pr.</i> — badalucco IIa; . . . . . 8, 9	bandito <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 51,12
balucar <i>chw.</i> — loque IIc; . . . . . 362,33	bando <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . . 50,10
baluccare <i>it.</i> — badalucco IIa; 8,11	bandóla <i>sp.</i> — pandúra; . . . . . 302,19
balurd <i>chw.</i> — lordo; . . . . . 255, 3	bandoliera <i>it.</i> — banda; . . . . . 50,38
balustre <i>fr.</i> — balaústro; . . . . . 47,30	bandolo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,38
baluz <i>asp.</i> — IIb; . . . . . 105, 6	bandon <i>pr. afr.</i> — bando; . . . . . 51,29
balza <i>it.</i> — IIa; . . . . . 9, 9	bandono <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 51,33
~ <i>it.</i> — balzare; . . . . . 49,37	bandoulière <i>fr.</i> — banda; . . . . . 50,38
balzan <i>nfr.</i> — balza IIa; . . . . . 9,13	bandurra <i>pg.</i> — pandúra; . . . . . 302,19
balzano <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 9,10	bandurria <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 302,19
balzare <i>it.</i> ; . . . . . 49,35	baneiar <i>pr.</i> — banda; . . . . . 51, 4
balzellare <i>it.</i> — balzare; . . . . . 49,40	baneira <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,35
balzelloni <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 49,40	banfà <i>mail.</i> — bafo IIb; . . . . . 104,24
balzo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 49,36	bangà <i>com.</i> — banda; . . . . . 51, 9
bamba <i>sp.</i> — bambo; . . . . . 50,7,13	banh <i>pr.</i> — bagno; . . . . . 45,27
bambagello <i>it.</i> — bigio; . . . . . 68, 2	banir <i>pg.</i> — bando; . . . . . 51,11
bambagia <i>it.</i> — bambagio; . . . . . 50, 3	banlieue <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 216,28
bambagino <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50, 5	banmolin <i>afr.</i> — banlieue IIc; 216,30
bambagio <i>it.</i> ; . . . . . 50, 3	banne <i>fr.</i> — benna; . . . . . 61,17
~ <i>it.</i> — bigio; . . . . . 67,87	banneau <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 61,19
bambárria (m.) <i>sp.</i> — bambo; 50,9-10	banneton <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 61,20
bamben <i>rom.</i> — ninno; . . . . . 290, 8	bannière <i>fr.</i> — banda; . . . . . 50,35
bambi <i>wall.</i> — bambo; . . . . . 50,14	bannir <i>fr.</i> — bando; . . . . . 51,12
bambino <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50, 8	baño <i>sp.</i> — bagno; . . . . . 45,27
bambo <i>it.</i> ; . . . . . 50, 7	banoier <i>afr.</i> — banda; . . . . . 51, 6
bamboccio <i>it.</i> — bambo; . . . . . 50, 9	banque <i>fr.</i> — banco; . . . . . 50,23
bamboche <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50, 9	banse (f.) <i>fr.</i> (mndt.) — benna; 61,38
bámbola <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50, 9	banya <i>cat.</i> — ban IIc; . . . . . 216,24
bambolear <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,13	baquet <i>fr.</i> — bac IIc; . . . . . 215, 1
bamboleggiare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,16	baqueta <i>sp.</i> — bacchetta; . . . . . 43,25
bamboler <i>norm.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,14	bar <i>fr.</i> — bara; . . . . . 52, 6
bámbolo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50, 8	~ <i>pr.</i> — barone; . . . . . 55, 9
ban <i>pr. fr.</i> — bando; . . . . . 51,10	~ <i>berg. com.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 56,29
~ <i>afr.</i> — banda; . . . . . 50,39	bara <i>it.</i> ; . . . . . 52, 6
~ <i>pr.</i> — IIc; . . . . . 216,24	~ <i>chw.</i> ; . . . . . 52, 7
bana <i>pr.</i> — ban IIc; . . . . . 216,24	barabatula <i>sard.</i> — farfalla; . . . . . 172,36
banaiçl <i>chw.</i> — benna; . . . . . 61,19	barabuffa <i>it.</i> — baragouin IIc; 216,37
banar(d) <i>occ.</i> — ban IIc; . . . . . 216,27	baracane <i>it.</i> ; . . . . . 52,10
banarut <i>occ.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 216,27	baracca <i>it.</i> ; . . . . . 52,15
banasta <i>sp. cat. npr.</i> — benna; 61,27	baragouin <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 216,32
banaste <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 61,27-28	barahunda <i>sp.</i> — baragouin IIc; 216,37
banastre <i>afr. piem.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 61,31	baraigne <i>afr.</i> — bréhaigne IIc; 237,13
banc <i>pr.</i> — banco; . . . . . 50,22	baraja <i>sp.</i> — baro; . . . . . 55, 6
~ <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,20	barajar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 55, 7
banca <i>it. sp. pg. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 50,23	baralha <i>pg. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . . 55, 6



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



barountá *npr.* — barruntar IIb; 106,34  
 barque *fr.* — barca; . . . . . 53,23  
 ~ *nfr.* — ib.; . . . . . 53,26  
 barra *it. sp. pr.*; . . . . . 56,35  
 barraca *sp.* — baracca; . . . . . 52,15  
 barracan *pr.* — baracane; . . . . . 52,10  
 ~ *fr.* — ib.; . . . . . 52,11  
 barrachel *sp. pg.* — bargello; 54,32  
 barragan *sp.* — IIb; . . . . . 105,25  
 ~ *sp.* — baracane; . . . . . 52,10  
 barragão *pg.* — barragan IIb; 105,25  
 barral *sp.* — barra; . . . . . 57,10  
 barrar *sp.* — ib.; . . . . . 56,38  
 barrare *it.* — baro; . . . . . 54,40  
 barras *sp.* — barra; . . . . . 57, 5  
 barre *fr.* — ib.; . . . . . 56,35  
 barrear *sp.* — ib.; . . . . . 56,38  
 barreau *fr.* — ib.; . . . . . 56,37  
 barregana *pg.* — baracane; . . . . . 52,10  
 barrena *sp.* — verrina; . . . . . 442,20  
 barrer *fr.* — barra; . . . . . 56,38  
 barrera *sp.* — ib.; . . . . . 56,37  
 barreta *pr.* — berretta; . . . . . 62,16  
 barrete (m.) *asp.* — ib.; . . . . . 62,17  
 barrette *fr.* — ib.; . . . . . 62,16-17  
 barri *pr. cat.* — barra; . . . . . 56,36  
 barrica *sp.* — barra; . . . . . 57, 7  
 barricata *sp.* — ib.; . . . . . 57, 7  
 barriera *it.* — ib.; . . . . . 56,37  
 barrière *fr.* — ib.; . . . . . 55,37-38  
 barriga *sp. pg.* — IIb; . . . . . 105,32  
 barril *sp. pg.* — barra; . . . . . 57, 9  
 barrina *cat.* — verrina; . . . . . 442,20  
 ~ *sard.* — ib.; . . . . . 442,19  
 bárrio *sp.* — barra; . . . . . 56,35-36  
 barrique *fr.* — ib.; . . . . . 57, 7  
 barro *it.* — baro; . . . . . 54,39  
 barroca *pg.* — barrueco IIb; 106,15  
 barrocho *sp.* — biroccio; . . . . . 69,14  
 barroco *pg.* — barrueco IIb; . 106,6.7  
 barronta *asp.* — barruntar IIb; 106,23  
 barroque *fr.* — barrueco IIb; 106,7-8  
 barrueco *sp.* — IIb; . . . . . 106, 6  
 barrufaut *pr.* — ruffa; . . . . . 360,34  
 barrunta *asp.* — barruntar IIb; 106,19  
 barruntar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 106,18  
 barrunte *asp.* — barruntar IIb; 106,19  
 barsacca *sard.* — bisaccia; . . . . . 70,31  
 Bar-sur-Aube *fr.* — barra; . . . . . 57,11  
 bartela *com.* — brete; . . . . . 84,15  
 baruca *asp.* — baro; . . . . . 55, 5  
 baruf *com.* — ruffa; . . . . . 360,33  
 barufar *chw.* — ib.; . . . . . 360,34  
 baruffa *it.* — ib.; . . . . . 360,33  
 barulhar *pr.* — baro; . . . . . 55, 8  
 barullo *it.* — ib.; . . . . . 55, 5  
 barutá *occ.* — bluter IIc; . . . . . 230,17  
 barutar *pr.* — barruntar IIb; 106,30-31  
 barutel *pr.* — bluter IIc; . . . . . 230,14  
 barutela *occ.* — ib.; . . . . . 230,17  
 barvattu *log.* — barbecho; . . . . . 53,21

baryton *fr.* (vrlt.) — baritono; 54,36  
 bas *pr. fr.* — basso; . . . . . 57,12  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 57,17  
 ~ (subst.) *fr.*; . . . . . 57,35  
 basa *cat.* — bazza; . . . . . 60,11  
 basane *fr.* — badana IIb; . . . . . 104,20  
 basané *fr.* — ib.; . . . . . 104,21  
 basca *sp.* — IIb; . . . . . 106,37  
 ~ *pr.* — IIb; . . . . . 106,38  
 bascar *asp.* — basca IIb; . . . . . 106,39  
 baschizzi *chw.* — ib.; . . . . . 107, 1  
 bascle *afr.* — bazo IIb; . . . . . 107, 9  
 bascule *fr.* — IIc; . . . . . 217,13  
 basengs *chw.* — sogna; . . . . . 386,30  
 basin *fr.* — bambagio; . . . . . 50, 6  
 ~ *fr.* — bigio; . . . . . 67,35  
 basinu *sard.* — ib.; . . . . . 67,35  
 basir *npr. dauph.* — basire IIa; 9,31  
 basire *it.* — IIa; . . . . . 9,30  
 Basire *afr.* — navilio; . . . . . 287,14  
 basquiner *afr.* — IIc; . . . . . 217,19  
 bassa *cat.* — balsa IIb; . . . . . 105, 1  
 bassare *it.* — basso; . . . . . 57,13  
 bassin *fr.* — bacino; . . . . . 43,28  
 basso *it.*; . . . . . 57,12  
 ~ (subst.) *it.*; . . . . . 57,34  
 bassotto *it.* — basso; . . . . . 57,16  
 bast *pr.* — basto; . . . . . 58,22  
 basta *it. sp. pg. cat.*; — ib.; . . . . . 59, 3  
 bastage *sp.* — ib.; . . . . . 58,33  
 bastagio *it.* — ib.; . . . . . 58,33  
 bastais *pr.* — ib.; . . . . . 58,32  
 bastar *pr.* — ib.; . . . . . 58,22-23  
 ~ *sp. pg. pr.* — ib.; . . . . . 58,39  
 bastardo *it. sp. pg.*; . . . . . 57,40  
 bastare *it.* — basto; . . . . . 58,39  
 ~ *ven.* — ib.; . . . . . 58,40  
 bastart *pr.* — bastardo; . . . . . 57,40  
 bastax *cat.* — basto; . . . . . 58,33  
 bastear *sp.* — ib.; . . . . . 59, 3  
 bastia *it.* — ib.; . . . . . 58,36  
 bastida *asp. pr.* — ib.; . . . . . 58,36  
 bastille *fr.* — ib.; . . . . . 58,37  
 bastimento *it.* — fregata; . . . . . 190, 9  
 bastione *it.* — basto; . . . . . 58,36-37  
 bastir *asp. pr.* — ib.; . . . . . 58,35  
 ~ *asp.* — ib.; . . . . . 59, 1  
 bastire *it.* — ib.; . . . . . 58,35  
 basto (subst.) *it. sp.*; . . . . . 58,22  
 ~ (adj.) *sp. pg.*; . . . . . 58,37  
 ~ *sp.*; . . . . . 58,38  
 bastone *it.* — basto; . . . . . 58,25.34  
 bât *fr.* — ib.; . . . . . 58,22  
 batacchio *it.* — battere; . . . . . 59,17  
 batafalua *sp.* (vrlt.) — IIb; . . . . . 107, 3  
 batafaluga *sp.* (vrlt.) — batafalua IIb; . . . . . 107, 3  
 bataille *fr.* — battere; . . . . . 59,15  
 batalla *sp.* — ib.; . . . . . 59,15  
 batan *sp.* — ib.; . . . . . 59,19  
 bâtard *fr.* — bastardo; . . . . . 57,40



bataria <i>pr.</i> — battere; . . . . .	59,19	bavard <i>fr.</i> — bava; . . . . .	60, 6
batassare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	9,36	bavaro <i>it.</i> — báfre IIc; . . . . .	215,17
batata <i>sp. pg.</i> — patata IIb; . . . . .	163, 5	bavarolo <i>ven.</i> — ib.; . . . . .	215,17
báte <i>wal.</i> — battere; . . . . .	59, 9	bave <i>fr.</i> — bava; . . . . .	60, 1
bateau <i>fr.</i> — batto; . . . . .	59,26	~ <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	60, 5
batel <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	59,25	bavec <i>pr.</i> — bava; . . . . .	60, 6
batelh <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	59,26	~ <i>pr.</i> — bègue IIc; . . . . .	219,13
bater <i>pg.</i> — battere; . . . . .	59, 8	baver <i>fr.</i> — bava; . . . . .	60, 2
bâter <i>fr.</i> — basto; . . . . .	58,23	baveux <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	60, 6
bâtir <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	58,35. 59, 3	baxel <i>sp.</i> — vascello; . . . . .	439, 9
batir <i>sp.</i> — battere; . . . . .	59, 8	baxillo <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	439,14
bâton <i>fr.</i> — basto; . . . . .	58,34	baxo <i>sp.</i> — basso; . . . . .	57,12
batre <i>pr.</i> — battere; . . . . .	59, 8	baxos <i>sp.</i> (subst.) — ib.; . . . . .	57,36
battaglia <i>it.</i> — ib.; . . . . .	59,15	baya <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	107, 6
~ singolare <i>it.</i> — duello; . . . . .	159,36-37	~ <i>sp.</i> — gagliuolo IIa; . . . . .	33,10
battaglio <i>it.</i> — battere; . . . . .	59,17	~ <i>sp.</i> — baccello IIa; . . . . .	7,24
battello <i>it.</i> — batto; . . . . .	59,25	bayer <i>nfr.</i> — badare; . . . . .	44, 7
battere <i>it.</i> ; . . . . .	59, 8	~ <i>nfr.</i> — baja; . . . . .	47, 2
batterie <i>fr.</i> — battere; . . . . .	59,19	bayle <i>sp.</i> — bailo; . . . . .	46,18
battifredo <i>it.</i> ; . . . . .	59,21	bayo <i>sp.</i> — bajo; . . . . .	47,19
battigia <i>it.</i> — battere; . . . . .	59,18	~ <i>sp.</i> — noja; . . . . .	290,34
batto <i>it.</i> ; . . . . .	59,25	baza <i>sp.</i> — bazza; . . . . .	60,11
battre <i>fr.</i> — battere; . . . . .	59, 8	bazo <i>sp.</i> — bigio; . . . . .	67,38
batuda <i>asp.</i> — esclo IIc; . . . . .	291,34	~ <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	107, 8
bau (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	217,21	bazza <i>it.</i> ; . . . . .	60,11
baube <i>afr.</i> — ébaubi IIc; . . . . .	279,22	bázzica <i>it.</i> — bazza; . . . . .	60,14
baúc <i>pr.</i> — baúle; . . . . .	59,28	bazzicare <i>it.</i> — ib.; . . . . .	60,15
baçant <i>afr.</i> — balza IIa; . . . . .	9,11	be <i>cat.</i> — belare; . . . . .	61, 9
bauche <i>fr.</i> (vrlt.) — IIc; . . . . .	217,24	~ <i>rom.</i> — ib.; . . . . .	61, 8
baud <i>afr. acat.</i> — baldo; . . . . .	48, 9	beare <i>wal.</i> — birra; . . . . .	69,20
~ (subst.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	217,32	beau <i>fr.</i> — eau IIc; . . . . .	279,14
baude <i>hen.</i> — baud IIc; . . . . .	217,39	beaucoup <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	218,33
~ <i>norm.</i> — ib.; . . . . .	217,37	beau-fils <i>fr.</i> — beau IIc; . . . . .	218,16
baudelé <i>pic.</i> — boue IIc; . . . . .	233,21	beau-frère <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	218,16
baudequin <i>afr.</i> — baldacchino; . . . . .	48, 4	~ <i>fr.</i> — cognato; . . . . .	132,24
baudet <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	217,39	Beuliant <i>afr.</i> — ferrant IIc; . . . . .	302,30
baudor <i>pr. afr.</i> — baldo; . . . . .	48,10	beau-père <i>fr.</i> — beau IIc; . . . . .	218,16
baudos <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	48,10	beaupré <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	218,38
baudrat <i>pr.</i> — bauré IIc; . . . . .	218, 3	bebb <i>com.</i> — beffa; . . . . .	61, 4
bauré <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	218,3.11	bébéte <i>hen.</i> — farfalla; . . . . .	172,34
baudrier <i>fr.</i> — bauré IIc; . . . . .	218, 3	bébo <i>occ.</i> — beffa; . . . . .	61,34
baudru <i>berr.</i> — barriga IIb; . . . . .	106, 4	bec <i>pr. fr.</i> — becco; . . . . .	60,23
bauffrer <i>afr.</i> — báfre IIc; . . . . .	215,12	beca <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	60,27
baúl <i>sp.</i> — baúle; . . . . .	59,28	becabunga <i>sp. pg.</i> — becca-	
baulai <i>sard.</i> — bajare IIa; . . . . .	9, 2	bungia; . . . . .	60,16
baúle <i>it.</i> ; . . . . .	59,28	bécabunga <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	60,16
baumilha <i>pg.</i> — vainiglia; . . . . .	438,1-2	becada <i>cat.</i> — becco; . . . . .	60,31
baumo <i>npr. ncat.</i> — balme IIc; . . . . .	216,11	becard <i>norm.</i> — becco IIa; . . . . .	10, 8
baque <i>pic.</i> — balco; . . . . .	47,39	bécasse <i>fr.</i> — becco; . . . . .	60,31
bauri <i>npr.</i> — borro IIa; . . . . .	13,36	beccabungia <i>it.</i> ; . . . . .	60,16
baus <i>afr.</i> — balzare; . . . . .	49,36	beccaccia <i>it.</i> — becco; . . . . .	60,30
bausan <i>sp.</i> — bugía; . . . . .	93,20	beccare <i>it.</i> — ib.; . . . . .	60,29
~ <i>pr.</i> — balza IIa; . . . . .	9,11	beccaro <i>it.</i> — bouc IIc; . . . . .	232,22
baussan <i>pr.</i> — bugía; . . . . .	93,20	becco <i>it.</i> ; . . . . .	60,23
baussana <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	93,20	~ <i>it.</i> — bicchiere; . . . . .	66, 9
baut <i>pr.</i> — baldo; . . . . .	48, 9	~ <i>it.</i> — IIa; . . . . .	9,40
bauza <i>pr.</i> — bugía; . . . . .	93,18	~ <i>it.</i> — cornard IIc; . . . . .	264, 6
bauzar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	93,19	~ <i>it.</i> — bode IIb; . . . . .	108,37
bauzia <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	93,18	~ <i>it.</i> — bouc IIc; . . . . .	232,12
bava <i>it.</i> ; . . . . .	60, 1	~ <i>cornuto it.</i> — cornard IIc; . . . . .	264, 5
bavar <i>pr. pg.</i> — bava; . . . . .	60,1-2	becerra <i>pg.</i> — becerro IIb; . . . . .	107,10



becerro *sp. pg.* — IIb; . . . . . 107,10  
 bechar *pr.* — becco; . . . . . 60,29  
 bêche *fr.* — *ib.*; . . . . . 60,28  
 bêcher *fr.* — *ib.*; . . . . . 60,29  
 becia *piem.* — biche IIc; . . . . . 224,22  
 becquer *fr.* — becco; . . . . . 60,29  
 bedaine *fr.* — bedon IIc; . . . . . 218,40  
 béddol *crem.* — bétula; . . . . . 63,31  
 beddula *sard.* — bele IIc; . . . . . 219,21  
 bédeau *fr.* — bidello; . . . . . 66,30  
 bedel *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 66,30  
 bedello *it.* — bétula; . . . . . 63,31  
 bedière *norm.* — bied IIc; . . . . . 225, 4  
 bedigo *occ.* — bidet IIc; . . . . . 225, 1  
 bédô *hen.* — *ib.*; . . . . . 224,40  
 bedoll *cat.* — bétula; . . . . . 63,32  
 bedon *fr.* — IIc; . . . . . 218,40  
 bedondaine *fr.* — bedon IIc; . . . . . 219, 1  
 ~ *afr.* — dondon IIc; . . . . . 275,40  
 bedoneau *afr.* — bedon IIc; . . . . . 219, 2  
 bedou *norm.* — *ib.*; . . . . . 219, 3  
 bedouan *afr.* — *ib.*; . . . . . 219, 2  
 bedouau *afr.* — *ib.*; . . . . . 219, 2  
 beer *afr.* — badare; . . . . . 44, 7  
 béer *fr.* — ghignare; . . . . . 209,24  
 befa *sp.* — beffa; . . . . . 60,36  
 befana *it.* — IIa; . . . . . 10,11  
 befar *sp.* — beffa; . . . . . 60,37  
 befe *occ.* — *ib.*; . . . . . 61, 1  
 beffa *it.*; . . . . . 60,36  
 beffare *it.* — beffa; . . . . . 60,37  
 ~ *it.* — moquer IIc; . . . . . 381,19  
 beffe *afr.* — beffa; . . . . . 60,36  
 ~ (fa) *gen.* — *ib.*; . . . . . 61, 4  
 beffier *fr.* — *ib.*; . . . . . 61, 5  
 beffroi *fr.* — battifredo; . . . . . 59,21  
 beffroit *afr.* — *ib.*; . . . . . 59,21  
 befo *sp.* — beffa; . . . . . 60,39  
 befre *asp.* — bévero; . . . . . 63,37  
 beg *parm.* — baco IIa; . . . . . 8, 5  
 bega *parm.* — *ib.*; . . . . . 8, 5  
 begas *norm.* — bègue IIc; . . . . . 219,14  
 begaud *afr.* — *ib.*; . . . . . 219,14  
 bégayer *fr.* — *ib.*; . . . . . 219, 9  
 bêgh *rom.* — bacio IIa; . . . . . 7,33  
 bègue *fr.* — IIc; . . . . . 219, 8  
 béguer *burg. norm. pic.* —  
 bègue IIc; . . . . . 219, 9  
 bégueule *fr.* — IIc; . . . . . 219,17  
 behetria *sp. pg.* — IIb; . . . . . 107,14  
 behorder *afr.* — bourde IIc; . . . . . 234,40  
 behort *afr.* — bagordo; . . . . . 45,34  
 beïa *wal.* — bailo; . . . . . 46,23  
 beïat *wal.* — *ib.*; . . . . . 46,23  
 beignet *fr.* — bugna; . . . . . 94, 9  
 beijo *pg.* — bacio; . . . . . 44, 5  
 beique *pic.* — bègue IIc; . . . . . 219, 8  
 beira *pg.* — riviera; . . . . . 354, 8  
 belaire *pr.* — ampleis IIc; . . . . . 204,27  
 belais *pr.* — *ib.*; . . . . . 204,27  
 bela-mera *npr.* — beau IIc; . . . . . 218,17

belandra *sard.* — palandra; . . . . . 301,21  
 belar *pr.* — guerra; . . . . . 231,37  
 belare *it.*; . . . . . 61, 6  
 belcolpo *it.* — beaucoup IIc; . . . . . 218,33  
 beldroega *pg.* — portulaca; . . . . . 330, 1  
 bele *afr.* — IIc; . . . . . 219,19  
 belé *afr.* — bellezour IIc; . . . . . 220,23  
 beleguim *pg.* — belleguin IIb; . . . . . 107,28  
 belenc *pr.* — benc IIc; . . . . . 221,12  
 beleño *sp.* — IIb; . . . . . 107,21  
 bêler *fr.* — belare; . . . . . 61, 6  
 beleta *sp.* — bele IIc; . . . . . 219,20-21  
 belette *nfr.* — bele IIc; . . . . . 219,20  
 belfo *sp.* — beffa; . . . . . 60,40  
 beliai *sard.* — bajare IIa; . . . . . 9, 2  
 belido *asp.* — bellezour IIc; . . . . . 220,26  
 belier *fr.* — IIc; . . . . . 219,33  
 ~ *fr.* — alérion IIc; . . . . . 201,37  
 belière *fr.* — belier IIc; . . . . . 219,37  
 Belin *afr.* — *ib.*; . . . . . 219,33  
 belistre *afr.* — belitre IIc; . . . . . 220, 7  
 belitre *fr.* — IIc; . . . . . 219,39  
 belitre *sp.* — belitre IIc; . . . . . 219,40  
 belitrone *it.* — *ib.*; . . . . . 219,40  
 bellaco *sp.* — vigliacco; . . . . . 443,18  
 bellaire *pr.* — bellezour IIc; . . . . . 220,16  
 bellazer[s] *pr.* — *ib.*; . . . . . 220,15  
 bellazor *pr.* — *ib.*; . . . . . 220,14  
 belledissemo *neap.* — *ib.*; . . . . . 220,29  
 belle-fille *fr.* — beau IIc; . . . . . 218,17  
 belleguin *sp.* — IIb; . . . . . 107,28  
 belle-mère *fr.* — beau IIc; . . . . . 218,16  
 belle-sœur *fr.* — *ib.*; . . . . . 218,17  
 belletta *it.* — IIa; . . . . . 10,16  
 belletto *it.* — IIa; . . . . . 10,20  
 bellezour *afr.* — IIc; . . . . . 220,14  
 bellico *it.* — ombelico; . . . . . 293,32  
 bellicone *it.* — wilecome IIc; . . . . . 456,14  
 bellizcar *pg.* — pellizcar IIb; . . . . . 164,14  
 béllora *mail.* — bele IIc; . . . . . 219,21  
 bellota *sp.* — IIb; . . . . . 107,31  
 béllua *gen.* — bele IIc; . . . . . 219,22  
 bellugue *afr.* — IIc; . . . . . 220,30  
 beloi *afr.* — bellugue IIc; . . . . . 220,36  
 belota *pg.* — bellota IIb; . . . . . 107,31  
 beluette *norm.* — bellugue  
 IIc; . . . . . 220,30-31  
 beluga *pr.* — *ib.*; . . . . . 220,30  
 belugeiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 220,31  
 benastre *pr.* — astro; . . . . . 37,37  
 benastruc *pr.* — *ib.*; . . . . . 37,37  
 benc (m.) *pr.* — IIc; . . . . . 221, 5  
 ~ *npr. occ.*; . . . . . 221, 8  
 benda *it. pr.*; . . . . . 61,11  
 bendare *it.* — benda; . . . . . 61,12  
 bender *afr.* — *ib.*; . . . . . 61,12  
 benla *parm.* — bele IIc; . . . . . 219,22  
 benna *it. com. chw.*; . . . . . 61,16  
 benne *afr.* — benna; . . . . . 61,18  
 benneau *fr.* — *ib.*; . . . . . 61,19  
 benôla *com.* — *ib.*; . . . . . 61,19



- beo *gen.* — bied IIc; . . . . . 225, 9  
 béodo *asp.* — IIb; . . . . . 107,35  
 beort *pr.* — bagordo; . . . . . 45,33  
 beou-pero *npr.* — beau IIc; . . . . . 218,17  
 bequat *champ.* — becco IIa; . . . . . 10, 7  
 béquériau *hen.* — ib.; . . . . . 10,7-8  
 bequet *fr.* — brochet IIc; . . . . . 239,24  
 bèqueter *wall.* — bègue IIc; . . . . . 219,12  
 bequi *jur.* — becco IIa; . . . . . 10, 6  
 béquille *fr.* — becco; . . . . . 60,31  
 ber *afr.* — barone; . . . . . 55,10,14  
 ~ *pic.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 221,34  
 bera *pr.* — bara; . . . . . 52, 6  
 berbeace *wal.* — berbice; . . . . . 62, 2  
 berbecà *wal.* — bercer IIc; . . . . . 221,32  
 berbequim *pg.* — vilebrequin  
 IIc; . . . . . 454,23  
 berbice *it.*; . . . . . 62, 1  
 berbiquí *sp.* — vilebrequin IIc; 454,22  
 berbis (f.) *pic.* — berbice; . . . . . 62, 1  
 berbitz *pr.* — ib.; . . . . . 62, 1  
 berca *pr.* — brèche IIc; . . . . . 236,39  
 bercail *nfr.* — berbice; . . . . . 62,6-7  
 bercar *pr.* — brèche IIc; . . . . . 237, 2  
 berceau *fr.* — bercer<sup>2</sup> IIc; 221,35. 222, 1  
 bercer *afr.* — IIc; . . . . . 221,13  
 bercer<sup>2</sup> *fr.* — IIc; . . . . . 221,33  
 bercero *sp.* — verza; . . . . . 442,20  
 bercil *afr.* — berbice; . . . . . 62, 6  
 bercilocchio *it.* — bircio IIa; . . . . . 12, 3  
 berço *npg.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 221,35  
 bere *it.* — lira IIa; . . . . . 42, 5  
 bereigne *metz.* — bréhaigne IIc; 237,17  
 berele *afr.* — baro; . . . . . 55, 7  
 berfroi *afr.* — battifredo; . . . . . 59,21  
 bergamota *sp.* — bergamotta; . . . . . 62, 8  
 bergamote *fr.* — ib.; . . . . . 62, 8  
 bergamotta *it.*; . . . . . 62, 8  
 bergante *sp.* — briga; . . . . . 85,31  
 berge *nfr.* — barca; . . . . . 53,26  
 ~ *fr.* — barga; . . . . . 54,13  
 berger *fr.* — berbice; . . . . . 62, 5  
 bergier *pr.* — ib.; . . . . . 62, 5  
 Bergonha *pr.* — rogner IIc; . . . . . 417,38  
 bericle *pr. afr.* — besicle IIc; 223,18  
 ~ *genf.* — ib.; . . . . . 223,21  
 ~ *afr.* — brillare; . . . . . 86,20  
 berik *wall.* — besicle IIc; . . . . . 223,21  
 berio *npr.* — bara; . . . . . 52, 8  
 berla *mail.* — IIa; . . . . . 10,21  
 berlafe *hen.* — balafre IIc; . . . . . 215,26  
 berlafre *champ.* — ib.; . . . . . 215,31  
 berlaita *piem.* — bis; . . . . . 70, 9  
 berlanga *sp.* — brelan IIc; . . . . . 237,36  
 berle (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 222, 7  
 berle de rivière *fr.* — becca-  
 bungia; . . . . . 60,21  
 berlenc *afr.* — brelan IIc; . . . . . 237,31  
 berlichè *piem.* — bis; . . . . . 70, 8  
 berlina *it. chw.* — IIa; . . . . . 10,22  
 berline *fr.* — IIc; . . . . . 222,19  
 berlingare *it.* — IIa; . . . . . 10,29  
 berlingozzo *it.* — berlingare IIa; 10,29-30  
 berlong *afr.* — barlong IIc; . . . . . 217,10  
 berloque *hen.* — loque IIc; . . . . . 362,30  
 berloquer *hen.* — ib.; . . . . . 362,32  
 berlou *hen.* — berlusco IIa; . . . . . 10,34  
 berlouque *hen.* — ib.; . . . . . 10,34-35  
 berlue *fr.* — bellugue IIc; . . . . . 220,38  
 ~ *fr.* — bagliore IIa; . . . . . 8,31  
 ~ *fr.* — lia; . . . . . 249, 7  
 berluette *norm.* — bellugue IIc; 220,35  
 berlusco *it.* — IIa; . . . . . 10,33  
 berlusè *piem.* — bellugue IIc; 221, 3  
 berma *sp.* — berme IIc; . . . . . 222,21  
 berme *fr.* — IIc; . . . . . 222,21  
 bermejo *sp.* — vermiglio; . . . . . 441,23  
 bernare *neap.* — berner IIc; . . . . . 222,27  
 berne *fr.* — bernia; . . . . . 62,11  
 ~ *afr.* — verne IIc; . . . . . 451,22  
 ~ *afr.* — berner IIc; . . . . . 222,26  
 berner *fr.* — IIc; . . . . . 222,24  
 bernia *sp.*; . . . . . 62,11  
 bérnia *it.*; . . . . . 62,11  
 ~ *it.* — troja; . . . . . 428, 7  
 bernicar *pr.* — vernice; . . . . . 441,30  
 bernie *fr.* — bérnia; . . . . . 62,11  
 berniz *sp.* — vernice; . . . . . 441,27  
 bérola *com.* — bele IIc; . . . . . 219,21  
 berr *rom.* — barone; . . . . . 56,30  
 bèrra *lothr.* — ib.; . . . . . 56,30  
 berreta *pr.* — berretta; . . . . . 62,16  
 berretta *it.*; . . . . . 62,16  
 berria *npr.* — berle IIc; . . . . . 222,17  
 berrina *sard.* — verrina; . . . . . 442,19  
 berro *sp.* — IIb; . . . . . 107,38  
 ~ *piem.* — barone; . . . . . 56,30  
 berrouée *berr.* — brouée IIc; 240, 8  
 berrovier *pr.* — berruier IIc; 222,29  
 berroviere *it.* — ib.; . . . . . 223,3-4  
 berrueco *sp.* — barrueco IIb; 106,6,9  
 berruel *agen.* — berruier IIc; 223, 5  
 berruier *afr.* — IIc; . . . . . 222,29  
 bers *pr. afr.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 221,34  
 bersac *piem.* — bisaccia; . . . . . 70,31  
 bersacca *piem.* — ib.; . . . . . 70,31  
 bersaglio *it.* — bercer IIc; . . . . . 221,15  
 bersail *afr.* — ib.; . . . . . 221,15  
 bersailler *afr.* — ib.; . . . . . 221,15-16  
 berseiller *afr.* — ib.; . . . . . 221,16  
 berser *afr.* — ib.; . . . . . 221,13  
 berta *it. lomb. piem.*; . . . . . 62,20  
 ~ *it.*; . . . . . 62,29  
 Bertain *afr.* — putto; . . . . . 336, 5  
 bertarel *com.* — bertovello; . . . . . 63,16  
 bertaud *hen.* — berta; . . . . . 62,22  
 bertauder *fr.* — bretto IIa; . . . . . 14,17  
 ~ *hen.* — berta; . . . . . 62,22  
 bertaut *pr.* — ib.; . . . . . 62,21  
 bertavel *crem. mail. piem.* —  
 bertovello; . . . . . 63,15  
 bertavelle *com.* — bertovello; 63,16



berteggiare *it.* — berta; . . . . . 62,21  
 bertesca *it.*; . . . . . 62,38  
 bertevolo *ven.* — bertovello; . . . . . 63,15  
 bertoldà *com.* — berta; . . . . . 62,23  
 bertone *it.* — *ib.*; . . . . . 62,24  
 bertouser *fr.* — bis; . . . . . 70, 7  
 bertovello *it.*; . . . . . 63,10,23  
 Bertrand *fr.* — engrant *Itc*; . . . . . 285,17  
 bertresca *pr.* — bertesca; . . . . . 62,39  
 bertuccio *it.* — berta; . . . . . 62,25  
 berwette *wall.* — biroccio; . . . . . 69,16-17  
 berza *sp.* — verza; . . . . . 442,29  
 ~ *it.* — *ib.*; . . . . . 442,34  
 berzaglio *it.* — bercer *Itc*; . . . . . 221,15  
 bes *npr. cat.* — bétula; . . . . . 63,34  
 besace *fr.* — bisaccia; . . . . . 70,29  
 besaigre *fr.* — *Itc*; . . . . . 223, 7  
 ~ *fr.* — bis; . . . . . 70,13  
 besaigu *afr.* — bicciacuto *Ita*; . . . . . 11,22  
 besancà *piem.* — bis; . . . . . 70,26  
 besant *fr.* — bisante; . . . . . 70,35  
 besante *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 70,35  
 bescant *piem.* — canto; . . . . . 109,16  
 besche *afr.* — becco; . . . . . 60,28  
 beschlar *chw.* — bescio *Ita*; . . . . . 10,39  
 bescia *com.* — *ib.*; . . . . . 10,38  
 bescio *it.* — *Ita*; . . . . . 10,37  
 bescle *npr.* — bazo *Iib*; . . . . . 107, 8  
 bescoll *cat.* — nuca; . . . . . 291,36  
 beser *fr. norm.* — *Itc*; . . . . . 223, 9  
 besi *fr. (westl.)* — *Itc*; . . . . . 223,13  
 besia *lomb.* — biscia *Ita*; . . . . . 12,27  
 besicle[s] (f. pl.) *fr.* — *Itc*; . . . . . 223,15  
 ~ *fr.* — chaise *Itc*; . . . . . 248,39  
 besivre *afr.* — bis; . . . . . 70,25  
 beslei *pr.* — *ib.*; . . . . . 70, 6  
 besloi *afr.* — bellugue *Itc*; . . . . . 220,36  
 beso *sp.* — bacio; . . . . . 44, 4  
 besogne (f.) *fr.* — sogna; . . . . . 386,31  
 besoin *fr.* — *ib.*; . . . . . 386,30  
 besonh *pr.* — *ib.*; . . . . . 386,30  
 besonha *pr.* — *ib.*; . . . . . 386,30  
 besonhar *pr.* — *ib.*; . . . . . 386,31  
 besorder *afr.* — bis; . . . . . 70,25  
 bessa *npr.* — biscia *Ita*; . . . . . 12,17  
 bes-schinz *crem.* — sguancio *Ita*; . . . . . 67,14  
 bessò *it.* — bescio *Ita*; . . . . . 10,37  
 bestancier *afr.* — stentare *Ita*; . . . . . 71,14  
 ~ *afr.* — tencer *Itc*; . . . . . 438,14  
 bestans *afr.* — stentare *Ita*; . . . . . 71,14  
 bestemmia *it.* — biasimo; . . . . . 65,28  
 beston *wal.* — basto; . . . . . 58,34  
 bestordre *afr.* — tordre *Itc*; . . . . . 441,15  
 bestors *afr.* — *ib.*; . . . . . 441,16  
 beta *pg.* — veta *Iib*; . . . . . 192,14  
 bêtée *wal.* — battere; . . . . . 59,16  
 betarda *pg.* — ottarda; . . . . . 298,16  
 betat *pr.* — beter *Itc*; . . . . . 224, 2  
 beté *afr.* — *ib.*; . . . . . 224, 2  
 beter *afr.* — *Itc*; . . . . . 223,30  
 bétoine *fr.* — bretonica; . . . . . 84,21

bettola *it.* — *Ita*; . . . . . 10,40  
 bettoliere *it.* — bettola *Ita*; . . . . . 10,40  
 bétula *it. pg.*; . . . . . 63,31  
 betulla *it. pg.* — bétula; . . . . . 63,31  
 beu *pr.* — plevir *Itc*; . . . . . 401, 1  
 ~ *pr.* — trieu *Itc*; . . . . . 445,14  
 bengler *fr.* — *Itc*; . . . . . 224,17  
 beugne *fr.* — bugna; . . . . . 94, 6  
 beuratge *pr.* — breuvage *Itc*; . . . . . 238,13  
 beuture *wal.* — birra; . . . . . 69,34  
 beveraggio *it.* — breuvage *Itc*; . . . . . 238,13  
 bévere *it.* — birra; . . . . . 69,30-31  
 beveria *pr.* — breuvage *Itc*; . . . . . 238,16  
 bévero *it.*; . . . . . 63,37  
 bévue *fr.* — *Itc*; . . . . . 224,20  
 bezan *pr.* — bisante; . . . . . 70,35  
 bezer *fr.* — beser *Itc*; . . . . . 223, 9  
 bezzicare *it.* — becco; . . . . . 60,33  
 bezzo *it.* — *Ita*; . . . . . 11, 5  
 biacca *it.* — *Ita*; . . . . . 11, 9  
 biada *it.* — biado; . . . . . 64, 5  
 ~ *crem.* — *ib.*; . . . . . 64,28  
 biadajuolo *it.* — blaireau *Itc*; . . . . . 227,34  
 biadetto *it.* — biavo; . . . . . 65,36  
 biado *it.*; . . . . . 64, 4  
 biais *pr. acat. val.* — biasciu; . . . . . 65,11  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 65,12  
 ~ *fr.* — bis; . . . . . 70,23  
 biaisar *pr.* — biasciu; . . . . . 65,14  
 biaiser *fr.* — *ib.*; . . . . . 65,14  
 bial *piem.* — bied *Itc*; . . . . . 225, 9  
 bianco *it.*; . . . . . 65, 3  
 biante *it.* — *Ita*; . . . . . 11,10  
 biasciare *it.* — *Ita*; . . . . . 11,13  
 biasciare *it.* — biasciare *Ita*; . . . . . 11,13  
 biasciu *sard.*; . . . . . 65,11  
 biasimare *it.* — biasimo; . . . . . 65,28  
 biasimo *it.*; . . . . . 65,25  
 biassa *npr.* — bisaccia; . . . . . 70,34  
 biastemma *it.* — biasimo; . . . . . 65,28  
 biastemmare *it.* — *ib.*; . . . . . 65,30  
 biat *chw.* — bluter *Itc*; . . . . . 230,18  
 biatar *chw.* — *ib.*; . . . . . 230,18  
 biande *burg.* — bliaut; . . . . . 72, 2  
 biava *mail. piem. ven.* — biado; . . . . . 64, 5  
 ~ *it.* — fiavo *Ita*; . . . . . 29, 3  
 biavo *it. ven.*; . . . . . 65,34  
 biax *necat.* — biasciu; . . . . . 65,11  
 biaza *sp.* — bisaccia; . . . . . 70,32  
 bíbaro *sp.* — bévero; . . . . . 63,37  
 biberon *pic.* — moscione *Ita*; . . . . . 48,37  
 biberquin *pic.* — vilebrequin *Itc*; . . . . . 454,23  
 bica *it.* — *Ita*; . . . . . 11,18  
 bicchiere *it.*; . . . . . 65,40  
 bicciacuto *it.* — *Ita*; . . . . . 11,21  
 bicciocca *it.* — bicocca; . . . . . 66,15  
 bicerra *sp.* — becerro *Iib*; . . . . . 107,13  
 bicha *sp. pg.* — biscia *Ita*; . . . . . 12,29  
 biche *fr.* — *Itc*; . . . . . 224,21  
 biche<sup>2</sup> *afr.* — *Itc*; . . . . . 224,30  
 bicber *chw.* — bicchiere; . . . . . 65,40



bicho *npr.* — biche IIc; . . . 224,22  
 ~ *sp. pg.* — biscia IIa; . . . 12,29  
 bichon *fr.* — biche<sup>2</sup> IIc; . . . 224,34  
 bicicocca *it.* — bicocca; . . . 66,15  
 bico *sp. pg.* — becco; . . . 60,23  
 ~ *npr.* — biche IIc; . . . 224,23  
 bicoca *sp.* — bicocca; . . . 66,18  
 ~ *ven.* — ib.; . . . 66,16  
 bicocà *lomb.* — ib.; . . . 66,21  
 bicocca *it.*; . . . 66,15  
 ~ *sard. lomb.*; . . . 66,17  
 bicochin *piem.* — bicocca; . . . 66,23  
 bicoq (m.) *fr.* — ib.; . . . 66,18  
 bicoque *fr.* — ib.; . . . 66,18  
 bicoquete *sp.* — ib.; . . . 66,22  
 bicoquin *sp.* — ib.; . . . 66,23  
 bicornia *it.* — bigorne IIc; 225,26-27  
 bida *com.* — bode IIb; . . . 108,39  
 bide *berr. com.* — bidet IIc; 224,40  
 bidello *it.*; . . . 66,30  
 bidet *fr.* — IIc; . . . 224,35  
 bidetto *it.* — bidet IIc; . . . 224,36  
 bieco *it.* — IIa; . . . 11,23  
 ~ *it.* — bigle IIc; . . . 225,21  
 bied *afr.* — IIc; . . . 225, 3  
 bief *burg.* — bied IIc; . . . 225, 9  
 bientôt *fr.* — tosto; . . . 420,13  
 bieque *pic.* — bègue IIc; . . . 219, 8  
 bière *fr.* — bara; . . . 52, 6  
 ~ *fr.* — birra; . . . 69,20  
 biere *sard.* — ib.; . . . 69,31  
 bièse-â-balowe *wall.* — hanne-  
 ton IIc; . . . 338,39-40  
 biet *piem.* — blet IIc; . . . 229,10  
 bietta *it.* — IIa; . . . 11,30  
 bieu *norm.* — bied IIc; . . . 225, 9  
 bièvre *fr.* — bévero; . . . 63,37  
 biez *nfr.* — bied IIc; . . . 225, 8  
 biffer *fr.* — IIc; . . . 225,11  
 bíffera *it.* — IIa; . . . 11,32  
 bifi *cat.* — beffa; . . . 61, 1  
 bifolco *it.* — IIa; . . . 11,34  
 biga *piem.* — IIa; . . . 11,36  
 ~ *pr. cat.* — viga IIb; . . . 192,16  
 bigant *parm.* — biante IIa; . . . 11,12  
 bigarrar *cat.* — bigarrer IIc; 225,12  
 bigarrer *fr.* — IIc; . . . 225,12  
 bigatto *it.* — baco IIa; . . . 8, 6  
 bigattolo *it.* — ib.; . . . 8, 6  
 bighiotto *it.* — bigot IIc; . . . 225,40  
 bigio *it.*; . . . 66,33  
 ~ *it.* — bigot IIc; . . . 226, 1  
 bigione *it.* — bigio; . . . 67,14  
 bigle *fr.* — IIc; . . . 225,21  
 bigler *fr.* — bigle IIc; . . . 225,21  
 biglia *it.*; . . . 68,11  
 bigne *nfr.* — bugna; . . . 94, 6  
 bignet *fr.* — ib.; . . . 94, 9  
 bigoncia *it.* — IIa; . . . 11,37  
 bigonzio *ven.* — bigoncia IIa; 11,37  
 bigordo *it.* — bagordo; . . . 45,32

bigorne *fr.* — IIc; . . . 225,26  
 ~ *fr.* — dagorne IIc; . . . 271, 2  
 bigornia *sp.* — bigorne IIc; . . . 225,27  
 bigornier *hen.* — bornio; . . . 76,40  
 bigot *fr.* — IIc; . . . 225,28  
 bigote *pr.* — bigot IIc; . . . 226,33  
 ~ *afr.* — ib.; . . . 226,31  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 226,29  
 bigotelle *afr.* — ib.; . . . 226,31  
 bigoter *afr.* — ib.; . . . 226,32  
 bigotera *pr.* — ib.; . . . 226,33  
 bigotere *afr.* — ib.; . . . 226,31  
 bih *wall.* — biche IIc; . . . 224,22  
 bijou *fr.* — IIc; . . . 226,37  
 bilancia *it.*; . . . 68,15  
 bilenco *it.* — IIa; . . . 11,39  
 bilha *pr.* — biglia; . . . 68,14  
 bilicare *it.* — ombelico; . . . 294, 1  
 bilico *it.* — ib.; . . . 293,32  
 ~ *it.* — testeso IIa; . . . 74,32  
 billa *sp.* — biglia; . . . 68,11  
 billard *fr.* — ib.; . . . 68,13  
 bille *fr.* — ib.; . . . 68,11  
 billet *fr.* — bolla; . . . 73,17  
 billot *fr.* — biglia; . . . 68,13-14  
 biltre *pg.* — belitre IIc; . . . 219,40  
 bimbo *it.* — bambo; . . . 50,18  
 binda *lomb.* — benda; . . . 61,11  
 ~ *trient.* — ghindare; . . . 209,37  
 bindolo *it.* — ib.; . . . 209,37  
 binocle *fr.* — binocolo; . . . 68,17  
 binocolo *it.*; . . . 68,17  
 bioc *pr. cat.* — IIc; . . . 227, 7  
 biocar *pr. cat.* — bioc IIc; . . . 227,11  
 bioccolo *it.* — IIa; . . . 12, 1  
 ~ *it.* — bust; . . . 96,12  
 bioco *pg.* — bioc IIc; . . . 227,18  
 biondella *it.* — biondo; . . . 69, 2  
 biondo *it.*; . . . 68,19  
 biort *pr.* — bagordo; . . . 45,33  
 bioss *mod.* — biotto; . . . 69, 7  
 bioto *ven.* — ib.; . . . 69, 5  
 biott *lomb.* — ib.; . . . 69, 4  
 ~ *mail.* — ib.; . . . 69,11  
 biotto *it.*; . . . 69, 4  
 bique *fr.* — becco IIa; . . . 10, 5  
 ~ *fr.* — biche IIc; . . . 224,23  
 bira *ven.* — birra; . . . 69,21  
 birar *sp.* — virar; . . . 445,15  
 birba *it.* — bribe; . . . 85, 4  
 birbante *it.* — ib.; . . . 85, 5  
 birbone *it.* — ib.; . . . 85, 4  
 bircio *it.* — IIa; . . . 12, 3  
 birette *berr.* — loup-garou IIc; 363,32  
 biribara *it.* — charivari IIc; . . . 251,40  
 biroccio *it.*; . . . 69,13  
 birola *sp.* — virar; . . . 445,24  
 birou *npr.* — verrina; . . . 442,11  
 birounieiro *npr.* — ib.; . . . 442,11  
 birozzo *ven.* — biroccio; . . . 69,10  
 birra *it.*; . . . 69,28



birracchio <i>it.</i> — birro IIa; . . .	12,12	bistondo <i>it.</i> — tondo IIa; . . .	75, 2
birret <i>pr.</i> — berretta; . . . . .	62,17	bistorcc <i>piem.</i> — nasturzio; . . .	286,32
birreta <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	62,16	bita <i>sp. cat.</i> — bitta; . . . . .	71, 1
birro <i>it.</i> — IIa; . . . . .	12,10	bitta <i>it.</i> ; . . . . .	71, 1
bis <i>pr. fr.</i> — bigio; . . . . .	66,33	bitte <i>fr.</i> — bitta; . . . . .	71, 1
~ <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	68, 4	bivac <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	227,26
bisa <i>pr. piem.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	66,34	biver <i>pr.</i> — breuvage IIc; . . .	238,16
bisaccia <i>it.</i> ; . . . . .	70,29	bivouac (m.) <i>fr.</i> — bivac IIc; . . .	227,26
bisante <i>it.</i> ; . . . . .	70,35	bivouaquer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	227,26
bisarma <i>asp.</i> — giusarma; . . .	215,16	bizarre <i>fr.</i> — bizzarro; . . . . .	71, 6
bisat <i>chw.</i> — tata; . . . . .	413,30	bizarro <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71, 6
bisaza <i>sp.</i> — bisaccia; . . . . .	70,29	bizco <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	108, 7
bisbetico <i>it.</i> — IIa; . . . . .	12,14	bizcocho <i>sp.</i> — biscotto; . . . . .	70,38
bisbigliare <i>it.</i> — bisbiglio IIa; . . .	12,15	bizel <i>occ.</i> — bis; . . . . .	70,27
bisbiglio <i>it.</i> — IIa; . . . . .	12,15	bizerra <i>sp.</i> — becerro IIb; . . .	107,13
bisbille <i>pic.</i> — bisbiglio IIa; . . .	12,16	bizma (f.) <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	108,10
biscantare <i>it.</i> ; . . . . .	70,5-6	bizza <i>it.</i> — bizzarro; . . . . .	71, 7
biscanto <i>it.</i> — canto; . . . . .	109,15	bizzarro <i>it.</i> ; . . . . .	71, 5
bischidu <i>sard.</i> — vincido IIa; . . .	80,19	bizzocco <i>it.</i> — IIa; . . . . .	12,35
biscia <i>it.</i> — IIa; . . . . .	12,17	bizzoccone <i>it.</i> — bizzocco IIa; . . .	12,35
biscio <i>it.</i> — biscia IIa; . . . . .	12,18	bladaria <i>pr.</i> — biado; . . . . .	64, 7
biscotto <i>it.</i> ; . . . . .	70,38	~ <i>pr.</i> — blaireau IIc; . . . . .	227,38
biscueit <i>pr.</i> — biscotto; . . . . .	70,38	blafard <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	237,30
biscuit <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	70,38	~ <i>fr.</i> — azzardo; . . . . .	41,21
bidosso <i>it.</i> — IIa; . . . . .	12,32	blago <i>sp.</i> — fiasco; . . . . .	178,20
bise <i>fr. afr.</i> — bigio; . . . . .	66,34,35	blaireau <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	227,34
biseau <i>fr.</i> — bis; . . . . .	70,27	blairie <i>afr.</i> — biado; . . . . .	64, 7
bisel <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	70,27	~ <i>afr.</i> — blaireau IIc; . . . . .	227,37
bisest <i>piem.</i> — bissêtre IIc; . . .	227,22	blâme <i>fr.</i> — biasimo; . . . . .	65,25
biset <i>fr.</i> — bigio; . . . . .	67,15	blanc <i>pr. fr.</i> — bianco; . . . . .	65, 3
bisià <i>lomb.</i> — biscia IIa; . . . . .	12,27	~ <i>fr.</i> — bajo; . . . . .	47,24
bisiell <i>lomb.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	12,28	blanc-ferrant <i>afr.</i> — ferrant IIc; . . .	302,40
bisient <i>lomb.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	12,27	blanc-manger <i>fr.</i> — braman-	
bisieutre <i>norm.</i> — bissêtre IIc; . . .	227,22	giere IIa; . . . . .	14, 1
bisiocc <i>lomb.</i> — biscia IIa; . . . . .	12,28	blanco <i>sp.</i> — bianco; . . . . .	65, 3
bislessare <i>it.</i> — lessare IIa; . . .	41,34	blandir <i>sp.</i> — brando; . . . . .	81,19
bislungo <i>it.</i> — barlong IIc; . . .	217,11	blandon <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	81,21-22
bismalva <i>it.</i> — malvavischio; . . .	260,28	blanquero <i>sp.</i> — mégir IIc; . . .	374,15
bismuth (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	227,20	blanquier <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	374,15
bisoecc <i>com.</i> — bisojo IIb; . . . . .	108, 4	blasá <i>occ.</i> — blaser IIc; . . . . .	228,16
bisognare <i>it.</i> — sogna; . . . . .	386,31	blasé <i>pic.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	228,15
bisogno <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	386,29	blaser <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	228,14,20
bisogu <i>sard.</i> — bisojo IIb; . . . . .	108, 5	blasme <i>pr.</i> — biasimo; . . . . .	65,25
bisojo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	108, 3	blasmo <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	65,25
~ <i>sp.</i> — biasciu; . . . . .	65,16	blasó <i>val.</i> — blasone; . . . . .	71,27
~ <i>sp.</i> — bigle IIc; . . . . .	225,23	blason <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,19
~ <i>sp.</i> — bis; . . . . .	70,22	~ <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,18
bisriond <i>piem.</i> — tondo IIa; . . .	75, 3	blasonar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,20-21
biss <i>lomb.</i> — biscia IIa; . . . . .	12,18	blasonare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,20
bissa <i>lomb.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	12,17	blasone <i>it.</i> ; . . . . .	71,18
bissac <i>pr. fr.</i> — bisaccia; . . . . .	70,31	blasonner <i>fr.</i> — blasone; . . . . .	71,20
bisse <i>afr.</i> — biscia IIa; . . . . .	12,17	blassà <i>com.</i> — biasciare IIa; . . .	11,16
~ <i>afr. (nörd.)</i> — biche IIc; . . .	224,21	blastemma <i>chw.</i> — biasimo; . . .	65,29
bissestre <i>afr.</i> — bissêtre IIc; . . .	227,22	blastenge <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	65,29
bissêtre <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	227,22	blastenh <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	65,29
bistarde <i>champ.</i> — ottarda; . . .	298,27	blat <i>cat. pr.</i> — biado; . . . . .	64, 4
biste <i>gasc.</i> — visto; . . . . .	446, 7	blau <i>pr.</i> — biavo; . . . . .	65,35
bistens <i>pr.</i> — stentare IIa; . . . . .	71,13	blauzir <i>pr.</i> — brouir IIc; . . . . .	240,20
bistensar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,13	blava <i>pr. (adj.)</i> — biavo; . . . . .	65,35
bistentare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,12-13	blavairo <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	65,38
bistento <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	71,13	blaveiar <i>pr.</i> — éblouir IIc; . . .	279,30



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





bode *sp.* — bouc IIc; . . . . . 232,12  
 bodequin *hen.* — botequin IIb; 109,26  
 boder *hen.* — boudier IIc; . . . 233,11  
 bodère *lothr.* — boue IIc; . . . 233,20  
 bodero *piem.* — boudier IIc; . . . 233, 3  
 bodin *com.* — *ib.*; . . . . . 233, 1  
 bodne *afr.* — borne IIc; . . . . . 231,26  
 bodou (fè'l) *piem.* — boudier IIc; 233,11  
 bodriga *parm.* — barriga IIb; 106, 3  
 bodrio *sp. pg.* — brodo; . . . . . 87,39  
 boe *afr.* — boue IIc; . . . . . 233,18  
 boefs *afr.* — uopo; . . . . . 436,15  
 boel *afr.* — budello; . . . . . 92,29  
 boëline *afr.* — bouline IIc; . . . 234,27  
 bof *piem.* — buf; . . . . . 93,12  
 bofar *pg.* — bofe IIb; . . . . . 109, 1  
 bofe *sp. pg.* — IIb; . . . . . 108,40  
 bofé *apg.* — IIb; . . . . . 109, 4  
 bofena *sp.* — bofe IIb; . . . . . 109, 2  
 bofet *wall.* — buf; . . . . . 92,36  
 bofeton *sp.* — *ib.*; . . . . . 92,37  
 boff *mail.* — *ib.*; . . . . . 92,34  
 boffar *parm.* — *ib.*; . . . . . 92,39  
 bóffice *it.* — *ib.*; . . . . . 93,10  
 bofordo *asp.* — bagordo; . . . . . 45,32  
 ~ *apg.* — *ib.*; . . . . . 45,33  
 boga *lomb.* — bova IIa; . . . . . 13,37  
 ~ *sp. pg.* — boca; . . . . . 72,12  
 ~ *lomb.* — boue IIc; . . . . . 233,30  
 ~ *sp.* — vogare; . . . . . 447,37  
 bogar *sp.* — *ib.*; . . . . . 447,36  
 boge *afr.* — bolgia; . . . . . 72,40  
 bogi *wall.* — bouger IIc; . . . 233,32  
 bogia *ven.* — boja<sup>2</sup>; . . . . . 72,38  
 bogia *pr.* — bugia<sup>2</sup>; . . . . . 94, 1  
 boglariu *wal.* — boucle IIc; . . . 232,39  
 bogn *rom.* — bugna; . . . . . 94, 7  
 bogna *rom.* — *ib.*; . . . . . 94, 5  
 bogue *fr.* — boca; . . . . . 72,12  
 bohena *sp.* — bofe IIb; . . . . . 109, 3  
 bohordeis *afr.* — bagordo; . . . 46,10  
 bohorder *afr.* — *ib.*; . . . . . 46, 1  
 bohordo *asp.* — *ib.*; . . . . . 45,32  
 bohort *afr.* — *ib.*; . . . . . 45,34  
 boia *pr.* — boja; . . . . . 72,25  
 boidu *sard.* — voto IIa; . . . . . 80,37  
 boie *pg.* — boja; . . . . . 72,28  
 ~ *wall.* — boja<sup>2</sup>; . . . . . 72,32  
 boiou *npr.* — *ib.*; . . . . . 72,31  
 boira *cat.* — brina IIa; . . . . . 14,31  
 bois *pr.* — bosso; . . . . . 78,19  
 ~ *fr.* — bosco; . . . . . 78,15  
 boisdie *afr.* — bugia; . . . . . 93,38  
 boisdif *afr.* — *ib.*; . . . . . 93,38  
 boiser *afr.* — *ib.*; . . . . . 93,19  
 boisie *afr.* — *ib.*; . . . . . 93,19  
 boissa *pr.* — boîte IIc; . . . . . 230,26  
 boisse *hen.* — busca; . . . . . 95,34  
 boisseau *fr.* — boîte IIc; . . . 230,36  
 boisson *pr.* — bosso; . . . . . 78,21  
 ~ (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 230,24

Boistallé *fr.* — tala IIb; . . . 182,18-19  
 boiste *afr.* — boîte IIc; . . . . . 230,30  
 boistean *fr.* (mndt.) — *ib.*; . . . 230,37  
 boîte *fr.* — IIc; . . . . . 230,26  
 ~ *fr.* — baratto; . . . . . 52,38  
 boiter *fr.* — boîte IIc; . . . . . 230,34  
 boitu *sard.* — voto IIa; . . . . . 80,38  
 boja *ait.*; . . . . . 72,25  
 boja<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 72,31  
 ~ *ait.*; . . . . . 72,36  
 Bojano *it.* — boja IIa; . . . . . 42, 9  
 bojar *sp.* — IIb; . . . . . 109, 5  
 ~ *pr.* — bouger IIc; . . . . . 233,31  
 bojer *chw.* — boja<sup>2</sup>; . . . . . 72,32  
 ~ *chw.* — bourreau IIc; . . . . . 235,17  
 bola *sp. pr.* — bolla; . . . . . 73,11.14  
 ~ *pr.* — borne IIc; . . . . . 231,35  
 böla *berg. bresc.* — pula IIa; . . . 55,30  
 bolcar *cat.* — volcar IIb; . . . . . 192,37  
 boldra *it.* — poltro; . . . . . 328,17  
 boldrié *pg.* — baudré IIc; . . . . . 218, 4  
 boldrone *it.* — poltro; . . . . . 328,17  
 bolegar *pr.* — bouger IIc; . . . 233,39  
 bolerna *it.* — galerno; . . . . . 197,35  
 boleta *pg.* — bellota IIb; . . . 107,31  
 bolgia *it.*; . . . . . 72,40  
 bolha *pg.* — bolla; . . . . . 73,11  
 boline *afr.* — bouline IIc; . . . 234,26  
 bolir *pg.* — bolla; . . . . . 73,21  
 bolla *it.*; . . . . . 73,11  
 bolletta *it.* — bolla; . . . . . 73,17  
 bollettino *it.* — *ib.*; . . . . . 73,18  
 bollewerque *afr.* — boulevard  
 IIc; . . . . . 234,22  
 bollire *it.* — bolla; . . . . . 73,21  
 bollo *it.* — *ib.*; . . . . . 73,13  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 73,14  
 ~ *sp.* — boulanger IIc; . . . . . 234,12  
 bollon *sp.* — bolla; . . . . . 73,19  
 bollone *it.* — *ib.*; . . . . . 73,22  
 bolota *pg.* — bellota IIb; . . . 107,31  
 bols *pr.* — bolso IIa; . . . . . 13,18  
 bolsa *sp. pg.* — borsa; . . . . . 77,34  
 bolso *it.* — IIa; . . . . . 13,14  
 bolte *wal.* — volto; . . . . . 448,16  
 bolzone *it.*; . . . . . 73,29  
 bom *pg.* — bonina IIb; . . . . . 109,11  
 bomba *pr. aval.*; . . . . . 73,35  
 bomba<sup>2</sup> *sp. pg. cat.*; . . . . . 74, 3  
 bombance *afr.* — bomba; . . . . . 73,36  
 bombanza *it.* — *ib.*; . . . . . 73,36  
 bombardia *it.* — *ib.*; . . . . . 74, 1  
 bombare *it.* — bobò IIa; . . . . . 13, 6  
 bombàs *mail.* — bambagio; . . . 50, 3  
 bombasi *sp.* — *ib.*; . . . . . 50, 5  
 bombasin *fr.* — *ib.*; . . . . . 50,5-6  
 bombero *it.* — IIa; . . . . . 13,19  
 bombettare *it.* — bobò IIa; . . . 13, 6  
 bombo *it.* — *ib.*; . . . . . 13, 6  
 bómbola *it.* — *ib.*; . . . . . 13, 8  
 bomere *sard.* — bombero IIa; . . . 13,19



bomerie *norm.* — IIc; . . . . . 230,40  
 bona *pr.* — ora; . . . . . 294,26  
 bonaccia *it.*; . . . . . 74,11  
 bonace *fr.* — bonaccia; . . . . . 74,11  
 bonanza *sp.* — *ib.*; . . . . . 74,12  
 bonassa *pr.* — *ib.*; . . . . . 74,11  
 bonaür *pr.* — augurio; . . . . . 39,10  
 bonazo *sp.* — bonaccia; . . . . . 74,13  
 bond *fr.* — bondir IIc; . . . . . 231, 9  
 bonde *fr.* — IIc; . . . . . 231, 3  
 bonder *pic.* — bondir IIc; . . . . . 231,16  
 bondir *afr. fr.* — IIc; . . . . . 231, 9  
 ~ *pr.* — IIc; . . . . . 231,10  
 ~ *fr.* — jaillir IIc; . . . . . 350,29  
 bondon *fr.* — bonde IIc; . . . . . 231, 3  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 231, 4  
 bone *afr.* — ora; . . . . . 294,26  
 boneta *pr.* — bonete; . . . . . 74,15  
 bonete *sp. pg.*; . . . . . 74,15  
 boneür *afr.* — augurio; . . . . . 39,11  
 boneüre *afr.* — *ib.*; . . . . . 39,12  
 boneüreté *afr.* — *ib.*; . . . . . 39,12  
 bonheur *nfr.* — *ib.*; . . . . . 39,11  
 bonina *sp. pg.* — IIb; . . . . . 109, 8  
 bonne *afr.* — borne IIc; . . . . . 231,24  
 bonnet *fr.* — bonete; . . . . . 74,15  
 bonte *it.* (mndt.) — bioccolo IIa; 12, 1  
 ~ *it.* — busto; . . . . . 96,13  
 bopà *com.* — bajare IIa; . . . . . 8,38  
 boquai *burg.* — urtare; . . . . . 437,20  
 boque *arag.* — bouc IIc; . . . . . 232, 8  
 boqueran *pr.* — bucherame; . . . . . 92, 3  
 bor *afr.* — ora; . . . . . 294,27  
 bora *cat.* — orlo; . . . . . 296,24  
 ~ *apg.* — ora; . . . . . 294,25  
 ~ *mail. ven. rom.* — burrasca; 95,9-10  
 borana *ven.* — brina IIa; . . . . . 14,26  
 borantze *wal.* — berraggine; . . . . . 77,21  
 borax *fr.* — borrace; . . . . . 77,17  
 borbeter *afr.* — borbogliare; 74,30  
 borbogliare *it.*; . . . . . 74,23  
 borboleta *pg.* — IIb; . . . . . 109,12  
 ~ *pg.* — parpaglione; . . . . . 306,40  
 borbolhar *pg.* — borbogliare; 74,24  
 ~ *pg.* — borboleta IIb; . . . . . 109,12  
 borbollar *sp.* — borbogliare; 74,23,31  
 ~ *cat.* — *ib.*; . . . . . 74,24  
 borbotar *sp.* — *ib.*; . . . . . 74,32  
 borboter *pic.* — *ib.*; . . . . . 74,31  
 borbottare *it.* — *ib.*; . . . . . 74,30  
 borbou *wall.* — bourbe IIc; . . . . . 234,35  
 borbouller *pic.* — borbogliare; 74,23  
 borbulha *pg.* — *ib.*; . . . . . 74,25  
 borbulhar *pg.* — *ib.*; . . . . . 74,24  
 borc *pr.* — borgo; . . . . . 76, 5  
 borceguí *sp.* — borzacchino; . . . . . 77,37  
 borchia *it.* — IIa; . . . . . 13,21  
 bord *fr.* — bordo; . . . . . 75,13  
 borda *pr. cat.*; . . . . . 74,38  
 ~ *pg. asp.* — bordo; . . . . . 75,14  
 ~ *pr.* — bourde IIc; . . . . . 234,37

bordão *pg.* — bordone; . . . . . 75,29  
 ~ *pg.* — bordone<sup>2</sup>; . . . . . 75,38  
 bordar *sp.* — bordo; . . . . . 75,16  
 bordayer *fr.* — lof IIc; . . . . . 362, 3  
 borde *afr.* — borda; . . . . . 74,38  
 ~ *sp. afr.*; . . . . . 75, 3  
 ~ *sp.* — bordo; . . . . . 75,13  
 bordear *sp.* — lof IIc; . . . . . 362, 3  
 bordeggiate *it.* — *ib.*; . . . . . 362, 3  
 bordel *pr. fr.* — borda; . . . . . 74,40  
 bordele *afr.* — *ib.*; . . . . . 75, 2  
 bordello *it.* — *ib.*; . . . . . 74,40  
 border *fr.* — bordo; . . . . . 75,16  
 bordo *it. sp. pg.*; . . . . . 75,13  
 bordon *pr. sp.* — bordone; . . . . . 75,29  
 ~ *sp.* — bordone<sup>2</sup>; . . . . . 75,38  
 bordone *it.*; . . . . . 75,29  
 bordone<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 75,38  
 bore *wal.* — brina IIa; . . . . . 14,27  
 borea *sard.* — *ib.*; . . . . . 14,31  
 bórea *it.* — burrasca; . . . . . 95, 9  
 borel *pr.* — bourreau IIc; . . . . . 235, 9  
 borgese *it.* — borgo; . . . . . 76,17  
 borghese *it.* — *ib.*; . . . . . 76,21  
 borgne *fr.* — bornio; . . . . . 76,29  
 ~ *fr.* — hargne IIc; . . . . . 341, 7  
 borgnoier *afr.* — bornio; . . . . . 76,30  
 borgo *it.*; . . . . . 76, 5  
 bourgeois *afr.* — borgo; . . . . . 76,22  
 borgues *pr.* — *ib.*; . . . . . 76,21  
 bória *it.* — IIa; . . . . . 13,27  
 boriare *it.* — bória IIa; . . . . . 13,27  
 boriarsi *it.* — *ib.*; . . . . . 13,27  
 borich *lomb.* — burro; . . . . . 95,15  
 boril *asp.* — borino; . . . . . 76,27  
 borin *lomb.* — bourgeon IIc; 235, 8  
 borina *ven.* — brina IIa; . . . . . 14,24  
 borino *it.*; . . . . . 76,27  
 borla *sp.* — burla; . . . . . 95, 6  
 borli *lim.* — bornio; . . . . . 76,29  
 borm (m.) *npr.* — mormo; . . . . . 281,25  
 borne (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 231,22  
 bornear *sp.* — bornio; . . . . . 76,35  
 borner *fr.* — borne IIc; . . . . . 231,23  
 borni (pl.) *it.* — *ib.*; . . . . . 231,22  
 ~ *cat.* — bornio; . . . . . 76,29  
 bornicle *genf.* — *ib.*; . . . . . 76,34  
 ~ *jur.* — bigle IIc; . . . . . 225,24  
 bornier *duac.* — bornio; . . . . . 76,30  
 bornio *it.*; . . . . . 76,29  
 borniola *it.* — bornio; . . . . . 77, 2  
 bornir *pg.* — bruno; . . . . . 91, 9  
 borra *it. pr. sp.*; . . . . . 77, 4  
 ~ *sp.*; . . . . . 77,10  
 borraccia *it.* — borra; . . . . . 77,12  
 borrace *it.*; . . . . . 77,17  
 ~ *it.* — berraggine; . . . . . 77,20  
 borrhacha *sp.* — borra; . . . . . 77,12  
 borrhage *pr.* — berraggine; . . . . . 77,21  
 borrhagem *pg.* — *ib.*; . . . . . 77,21  
 berraggine *it.*; . . . . . 77,20



borraja <i>sp.</i> — borraggine; . . .	77,20	botę <i>wal.</i> — botte; . . . . .	79, 5
borrana <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	77,20	botequin <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	109,25
borrão <i>pg.</i> — borra; . . . . .	77,16	~ <i>hen.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	109,26
borrar <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	77,14	botica <i>sp.</i> — bottega; . . . . .	79,14
borras <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	77, 8	botier <i>hen.</i> — boîte IIc; . . .	230,35
borrás <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	77,13	botiga <i>pr.</i> — bottega; . . . . .	79,14
borrasca <i>sp. cat. pg.</i> — bur- rasca; . . . . .	95,7-8	botija <i>sp.</i> — botte; . . . . .	79,10
borrascoso <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	95, 7	botilla <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	79,10
borrax <i>sp.</i> — borrace; . . . . .	77,17	botin <i>sp.</i> — bottino; . . . . .	79,18
borre <i>it.</i> — borra; . . . . .	77, 7	boto <i>sp.</i> — botta; . . . . .	78,29
borrego <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	77,11	~ <i>it.</i> — boda IIb; . . . . .	108,35
borrero <i>asp.</i> — bourreau IIc; . . .	235,17	boton <i>sp. pr.</i> — bottare; . . .	78,39
borrico <i>sp. neap.</i> — burro; . . .	95,15	botro <i>it.</i> — borro IIa; . . . . .	13,32
borro <i>sp.</i> — borra; . . . . .	77,11	bott <i>chw.</i> — botta; . . . . .	78,30
~ <i>it.</i> — IIa; . . . . .	13,32	botta <i>it.</i> ; . . . . .	78,26
borroffler <i>fr.</i> — boudier IIc; . . .	233, 6	~ <i>it.</i> — bottare; . . . . .	78,36
borron <i>sp.</i> — borra; . . . . .	77,16	~ scudaja <i>it.</i> — tartaruga; . .	411,19
borsa <i>it. pr.</i> ; . . . . .	77,34	botte <i>afr.</i> — botta; . . . . .	78,26
~ <i>it.</i> — lonza; . . . . .	254,17	~ <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	78,29
~ <i>sp.</i> — fonda IIb; . . . . .	133, 8	~ <i>it. fr.</i> ; . . . . .	79, 5
bort <i>pr.</i> — borde; . . . . .	75, 3	~ <i>fr.</i> — bottare; . . . . .	78,36
~ <i>pr.</i> — bagordo; . . . . .	45,34	bottega <i>it.</i> ; . . . . .	79,14
~ <i>pr.</i> — bourde IIc; . . . . .	234,39	botticello <i>it.</i> — boîte IIc; . . .	230,39
borzacchino <i>it.</i> ; . . . . .	77,37	bottiglia <i>it.</i> — botte; . . . . .	79,10
bosar <i>asp.</i> — versare; . . . . .	442,27	bottino <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	79,13,18
bosc <i>pr.</i> — bosco; . . . . .	78, 1	botto <i>it.</i> — bottare; . . . . .	78,36
boscage <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	78,12	bottone <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	78,39
boscar <i>asp.</i> — buscare; . . . . .	95,35	bou <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	232, 2
boschage <i>fr.</i> (vrlt.) bosco; . . .	78,10	bouba <i>pg.</i> — bubbone; . . . . .	91,30
boschet <i>fr.</i> (vrlt.) — <i>ib.</i> ; . . .	78,10	boublé <i>lothr.</i> — borboleta IIb; . .	109,16
boschetto <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	78,12	~ <i>lothr.</i> — parpaglione; . . .	306,40
bosco <i>it.</i> ; . . . . .	78, 1	bouc <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	232, 6
bosconì <i>wal.</i> — basquiner IIc; . . .	217,20	~ <i>fr.</i> — bode IIb; . . . . .	108,37
bosque <i>sp. pg.</i> — bosco; . . . . .	78, 1	~ <i>fr.</i> — becco IIa; . . . . .	10, 3
bosquejar <i>sp.</i> — bozza; . . . . .	79,31	boucel <i>afr.</i> — boîte IIc; . . . . .	230,38
bosquet <i>fr.</i> — bosco; . . . . .	78,10	bouc-estain <i>afr.</i> — stambecco IIa; . .	71,3-4
bossa <i>pr.</i> — bozza; . . . . .	79,20	bouche <i>fr.</i> — bocca; . . . . .	72,17
bosse <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	79,20	boucher <i>fr.</i> — bouc IIc; . . .	232,13,28
bossel <i>pr.</i> — boîte IIc; . . . . .	230,38	boucherie <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	232,14
bosseler <i>fr.</i> — bozza; . . . . .	79,21	bouchiau <i>afr.</i> — boîte IIc; . . .	230,38
bosseman <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	232, 1	bouchon <i>fr.</i> — boucher IIc; . . .	232,28
bosseta <i>pr.</i> — bosso; . . . . .	78,25	boucle (f.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	232,34
bossette <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	78,25	bouclier <i>fr.</i> — boucle IIc; . . .	232,37-38
bossi <i>pr.</i> — bocca; . . . . .	72,20	boud-enflá <i>npr.</i> — boudier IIc; . . .	233, 4
bosso <i>it.</i> ; . . . . .	78,19	boudier <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	233, 1
~ <i>pr.</i> — bolzone; . . . . .	73,29	boud-iflá <i>npr.</i> — boudier IIc; . . .	233, 4
bóssolo <i>it.</i> — bosso; . . . . .	78,22	boudin <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	233, 1
bossu <i>fr.</i> — bozza; . . . . .	79,21	boudine <i>afr. fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	233, 2
bostal <i>pg.</i> — bostar IIb; . . . . .	109,18	boudôli <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	233, 2
bostar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	109,18	boud-ouflá <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	233, 4
bostezar <i>sp.</i> — bocear IIb; . . . . .	108,28	boudougno <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	233, 3
~ <i>sp.</i> — tropeza IIb; . . . . .	188,35	~ <i>npr.</i> — bugna; . . . . .	94,10
~ <i>sp.</i> — acezar IIb; . . . . .	84,11-12	Boudouin <i>afr.</i> — baudet IIc; . . .	217,40
bostia <i>pr.</i> — boîte IIc; . . . . .	230,26	boue <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	233,18
bosunflá <i>wal.</i> — boudier IIc; . . .	233, 6	bouée <i>nfr.</i> — boja; . . . . .	72,29
bot (pied) <i>fr.</i> — botta; . . . . .	78,29	bouffá <i>npr.</i> — buf; . . . . .	92,40
bota <i>sp. pr.</i> — botte; . . . . .	79, 5	bouffer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,39
botar <i>pr. sp. pg.</i> — bottare; . . .	78,34	bouffiga <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	93, 1
bote <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	78,36	bouffigo <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	93, 1
~ <i>champ. dauph.</i> — botta; . . .	78,27	bouffir <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,39
		bouffon <i>fr.</i> — polisson IIc; . . .	402,39



- bouge *nfr.* — bolgia; . . . . . 72,40  
 bouger *fr.* — IIc; . . . . . 233,31  
 bougette *fr.* — bolgia; . . . . . 73, 1  
 bougie *fr.* — bugia<sup>2</sup>; . . . . . 94, 2  
 bougneto *npr.* — bugna; . . . . . 94, 8  
 bougno *npr.* — ib.; . . . . . 94, 5  
 bougran *fr.* — bucherame; . . . . . 92, 4  
 bougre *fr.* — IIc; . . . . . 234, 3  
 ~ *fr.* — rabougrir IIc; . . . . . 407, 9  
 bougrerie *afr.* — bougre IIc; 234, 7  
 bouhout *afr.* — bagordo; . . . . . 45,34  
 bouillir *fr.* — bolla; . . . . . 73,21  
 bouillon *fr.* — ib.; . . . . . 73,23  
 bouino *npr.* — borne IIc; . . . . . 231,24  
 boulanger *fr.* — IIc; . . . . . 234,12  
 boulcá *lim.* — volcar IIb; . . . . . 192,38  
 boule *champ. pic.* — bétula; . . . . . 63,32  
 ~ *fr.* — bolla; . . . . . 73,12  
 ~ *afr. pic.* — ib.; . . . . . 73,15  
 bouleau *fr.* — bétula; . . . . . 63,33  
 bouler *fr.* — bolla; . . . . . 73,16  
 boulevard *fr.* — IIc; . . . . . 234,17  
 boulevard *champ. pic. gen. norm.*  
 — charivari IIc; . . . . . 251,37  
 boulevard *fr.* — boulevard IIc; 234,17  
 boulever *afr.* — ib.; . . . . . 234,17  
 boulever *fr.* — IIc; . . . . . 234,23  
 boulimie *fr.* — búlimo IIa; . . . . . 16, 2  
 bouline *fr.* — IIc; . . . . . 234,26  
 boulon *fr. afr.* — bolla; . . . . . 73,19  
 boundá *npr.* — bondir IIc; . . . . . 231,16  
 boundle *afr.* — benda; . . . . . 61,14  
 boune *afr.* — borne IIc; . . . . . 231,24  
 bouni *lim.* — bugna; . . . . . 94,10  
 bouquer *fr.* — IIc; . . . . . 234,29  
 bouquet *fr.* — bosco; . . . . . 78,12  
 bouquin *fr.* — IIc; . . . . . 234,31  
 bouracan *fr.* — baracane; . . . . . 52,11  
 bourbe (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 234,35  
 bourde *fr.* — IIc; . . . . . 234,37  
 bourder *fr.* — bourde IIc; . . . . . 234,37  
 bourdon *fr.* — bordone; . . . . . 75,29  
 ~ *fr.* — bordone<sup>2</sup>; . . . . . 75,38.39  
 bourdonner *fr.* — ib.; . . . . . 75,40  
 boure *occ.* — bourgeon IIc; . . . . . 235, 7  
 bourg *fr.* — borgo; . . . . . 76, 5  
 bourgeois *fr.* — ib.; . . . . . 76,18  
 bourgeon *fr.* — IIc; . . . . . 235, 3  
 ~ *fr.* — drageon IIc; . . . . . 277,26  
 Bourgogne *fr.* — vergogna; . . . . . 441,21  
 bourleur *afr.* — burla; . . . . . 95, 2  
 bourlo *npr.* — ib.; . . . . . 94,40  
 bournicler *jur.* — bornio; . . . . . 76,35  
 ~ *jur.* — bigle IIc; . . . . . 225,24  
 bournous *fr.* — albornóz IIb; 88, 7  
 bouroaite *fr.* (Mousket) — bi-  
 roccio; . . . . . 69,17  
 bourrache *fr.* — borragine; . . . . . 77,21  
 bourras *fr.* — ib.; . . . . . 77,33  
 ~ *fr.* — borra; . . . . . 77,13  
 bourrasque *fr.* — burrasca; . . . . . 95, 8  
 bourre *fr.* — borra; . . . . . 77, 4  
 bourreau *fr.* — IIc; . . . . . 235, 9  
 bourreler *fr.* — bourreau IIc; 235,17-18  
 bourrer *fr.* — borra; . . . . . 77,14  
 bourrique *fr.* — burro; . . . . . 95,15  
 bourru *berr.* — ib.; . . . . . 95,21  
 bourse *fr.* — borsa; . . . . . 77,34  
 boursoffler *fr.* — boudier IIc; 233, 5  
 bouse *fr.* — IIc; . . . . . 235,20  
 ~ *fr.* — crotte IIc; . . . . . 269,12  
 bousne *afr.* — borne IIc; . . . . . 231,24  
 boussin *afr.* — bocca; . . . . . 72,20  
 boussole *fr.* — bosso; . . . . . 78,24  
 bout *fr.* — bottare; . . . . . 78,36  
 boute *fr.* — botte; . . . . . 79, 5  
 bouteille *fr.* — ib.; . . . . . 79,10  
 buter *fr.* — bottare; . . . . . 78,34-35  
 boutique *fr.* — bottega; . . . . . 79,14  
 bouton *fr.* — bottare; . . . . . 78,39  
 bova (nur pl.) *it.* — IIa; . . . . . 13,37  
 ~ *chw.* — balme IIc; . . . . . 216,20  
 bovatscha *chw.* — bouse IIc; 235,20-21  
 bóveda *sp.* — volto; . . . . . 448,16  
 bo-volant *lothr.* — chauve-sou-  
 ris IIc; . . . . . 254, 7  
 bovu *sard.* — bobo IIb; . . . . . 108,19  
 box *sp.* — bosso; . . . . . 78,19  
 boya *sp.* — boja; . . . . . 72,28  
 ~ *asp.* — boja<sup>2</sup>; . . . . . 72,31  
 ~ *sp.* — bourreau IIc; . . . . . 235,11  
 boyau *fr.* — budello; . . . . . 92,28  
 boye *afr.* — boja; . . . . . 72,29  
 boz *afr.* — botta; . . . . . 78,26  
 boza *pr.* — bouse IIc; . . . . . 235,20  
 bozal *sp.* — bocca; . . . . . 72,21  
 bozola *pr.* — borne IIc; . . . . . 231,35  
 bozon *asp. afr.* — bolzone; . . . . . 73,29  
 bozza *it.*; . . . . . 79,20.27  
 bozzago *it.* — buse IIc; . . . . . 241,38  
 bozzo *it.* — bozza; . . . . . 79,28  
 ~ *it.* — cornard IIc; . . . . . 264,15  
 brac *pr.* — braccio; . . . . . 80, 7  
 ~ *pr.* — brago; . . . . . 80,24.25  
 ~ *cat.* — ib.; . . . . . 80,26  
 ~ *pr.* — IIc; . . . . . 235,29  
 braca *it.*; . . . . . 80, 3  
 ~ (adj.) *pr.* — brac IIc; . . . . . 235,29  
 braccare *it.* — alberare; . . . . . 13,1-2  
 ~ *it.* — braccio; . . . . . 80, 8  
 ~ *it.* — faíma; . . . . . 169,18  
 braccio *it.* — treccia; . . . . . 424,13  
 braccio *it.*; . . . . . 80, 7  
 brace *afr.* — braza; . . . . . 83,37  
 bracelet *fr.* — maçon IIc; . . . . . 366, 8  
 bracia *it.* — bragia; . . . . . 80,12  
 braco *sp.* — braccio; . . . . . 80, 7  
 ~ (adj.) *sp.* — ib.; . . . . . 80, 9  
 bracon *afr.* — ib.; . . . . . 80,10  
 braconner *fr.* — ib.; . . . . . 80,10  
 braconnier *fr.* — ib.; . . . . . 80,10  
 bradar *pg.* — braire IIc; . . . . . 236,18



bradire *it.* — braire IIc; . . . 236,20  
brado *it.* — bravo; . . . . . 82,34  
bradon *pr.* brandone; . . . . . 81,26  
braffá *npr.* — báfre IIc; . . . 215,10  
braga *sp. pg.* — braca; . . . . . 80, 3  
~ *sp.* — ib.; . . . . . 80, 4  
bragá *npr.* — brague IIc; . . . 235,35  
bragard *afr.* — ib.; . . . . . 235,35  
brageux *afr.* — brago; . . . . . 80,26  
bragia *it.*; . . . . . 80,12  
bragir *chw.* — braire IIc; . . . 236,11  
brago *it.*; . . . . . 80,24  
bragos *pr.* — brago; . . . . . 80,26  
brague *afr.* — IIc; . . . . . 235,34  
braguer *afr. nfr.* — brague IIc; 235,34  
brahe *wal.* — bras IIc; . . . . . 236,36  
brahon *asp.* — brandone; . . . . 81,26  
brai *afr.* — brago; . . . . . 80,25  
~ *nfr.* — ib.; . . . . . 80,32  
braidar *pr.* — braire IIc; . . . 236,18  
braidif *afr.* — ib.; . . . . . 236,18  
braidir *pr. afr.* — ib.; . . . . . 236,20  
~ *pr.* — bredouiller IIc; . . . 237,10  
braidiu *pr.* — braire IIc; . . . 236,18  
~ *pr.* — bravo; . . . . . 83,28  
braie (gew. pl.) *afr.* — braca; . . 80, 3  
~ *nfr.* — ib.; . . . . . 80, 4  
braigne *afr.* — magagna; . . . 258,12  
braillar *pr.* — braire IIc; . . . 236,21  
brailler *fr.* — ib.; . . . . . 236,21  
braiman *pr.* — IIc; . . . . . 235,40  
braime *burg.* — bréhaigne IIc; 237,17  
braion *afr.* — brandone; . . . . 81,27  
braire *pr. fr. afr. pic. norm.* —  
IIc; . . . . . 236, 9  
~ *fr.* — bravo; . . . . . 83,23  
braise *fr.* — bragia; . . . . . 80,13  
brait *afr. pr.* — braire IIc; . . . 236,11  
brajè *piem.* — ib.; . . . . . 236,21  
bramá *npr.* — bramare; . . . . . 80,35  
bramangiere *it.* — IIa; . . . . . 14, 1  
bramar *sp. pr.* — bramare; . . . 80,34-35  
bramare *it.*; . . . . . 80,34  
brâme *Rheims* — brème IIc; . . . 237,18  
bramer *fr.* — bramare; . . . . . 80,35  
bramido *sp.* — alarido IIb; . . . . 87,25  
brammar *chw.* — bramare; . . . . 80,34  
bramo *npr.* — brème IIc; . . . . . 237,38  
bran *pr.* — brando; . . . . . 81,14  
~ *afr.* — ib.; . . . . . 81,15  
~ *nfr. piem.* — brenno; . . . . . 83,39  
brana *sp.* — bréhaigne IIc; . . . 237,19  
braña *sp.* — brenno; . . . . . 83,40  
branc *pr.* — branca; . . . . . 80,40  
~ *afr.* — brando; . . . . . 81,15  
branca *it. apg. pr. asp.*; . . . . . 80,39  
branche *fr.* — branca; . . . . . 80,39  
brancicare *it.* — ib.; . . . . . 81, 5  
branco *pg.* — bianco; . . . . . 65, 3  
brancolare *it.* — branca; . . . . 81,13  
brandá *npr.* — brando; . . . . . 81,23

brandar *pr.* — brando; . . . . . 81,23  
brande *fr.* — landa; . . . . . 242,30  
~ *genf.* — brenta IIa; . . . . . 14,10  
~ *fr.* — IIc; . . . . . 236,24  
~ *berr.* — ib.; . . . . . 236,25  
brandè *piem.* — brando; . . . . . 81,23  
brander *afr.* — ib.; . . . . . 81,22  
brandiller *fr.* — ib.; . . . . . 81,20  
brandir *pr. fr.* — ib.; . . . . . 81,19  
brandire *it.* — ib.; . . . . . 81,18  
brandistocco *it.* — IIa; . . . . . 14, 3  
brando *it.*; . . . . . 81,14  
~ *pr.*; . . . . . 81,21  
~ *npr.* — brande IIc; . . . . . 236,24  
brandon *fr.* — brando; . . . . . 81,21  
brandone *it.*; . . . . . 81,25  
branea *sp.* — brenno; . . . . . 84, 2  
branlequeue *fr.* — cutretta IIa; 24,21  
branler *fr.* — brando; . . . . . 81,20  
brano *it.* — brandone; . . . . . 81,25  
brant *afr.* — brando; . . . . . 81,15  
~ *aval.* — ib.; . . . . . 81,14  
braon *pr.* — brandone; . . . . . 81,26  
braouzi *npr.* — brouir IIc; . . . 240,18  
braque *fr.* — bracco; . . . . . 80, 7  
braquer *fr.* — IIc; . . . . . 236,26  
bras *afr.* — IIc; . . . . . 236,30  
~ *fr.* — bressin IIc; . . . . . 238, 1  
brasa *sp. pr.* — bragia; . . . . . 80,12  
brasão *pg.* — blasone; . . . . . 71,18  
brasar *asp.* — bras IIc; . . . . . 236,31  
brascà *mail.* — bragia; . . . . . 80,23  
brascia *it.* — ib.; . . . . . 80,12  
braser *fr.* — ib.; . . . . . 80,13  
brasil *sp. pg.* — brasile; . . . . . 81,30  
brasilado *sp.* — ib.; . . . . . 82,20  
brasile *it.*; . . . . . 81,30. 82,15  
brasiletto *it.* — brasile; . . . . . 82,16  
brasiller *afr.* — bragia; . . . . . 80,14  
brasoier *afr.* — ib.; . . . . . 80,14  
brassa *pr.* — braza; . . . . . 83,35  
brasse *fr.* — ib.; . . . . . 83,35  
brasser *fr.* — bras IIc; . . . . . 236,31  
bratta *gen.* — IIa; . . . . . 14, 5  
brau *pr.* — bravo; . . . . . 82,27  
~ *npr.* — ib.; . . . . . 82,35  
~ *cat.* — ib.; . . . . . 82,36  
brauzir *pr.* — épanouir IIc; . . . 289,19  
brava (adj.) *pr.* — bravo; . . . . . 82,27  
brave *fr.* — ib.; . . . . . 82,27  
braviar *sp.* — ib.; . . . . . 82,30  
bravío *sp. pg.* — ib.; . . . . . 82,28  
bravo *it. sp. pg.*; . . . . . 82,27  
~ *ait.*; . . . . . 82,31  
~ *sp. pg.*; . . . . . 82,36  
bravon *lothr.* — brandone; . . . 81,27  
bray *asp.* — brago; . . . . . 80,24  
braya *pr.* — braca; . . . . . 80, 3  
brayer *fr.* — brago; . . . . . 80,33  
braza *pg.* — bragia; . . . . . 80,12  
~ *sp. pg.*; . . . . . 83,35



brazon *pr.* — brandone; . . . 81,26  
 brea *sp.* — brago; . . . . . 80,33  
 brear *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 80,33  
 breb *wal.* — bévero; . . . . . 63,37  
 brebis *fr.* — berbice; . . . . . 62, 1  
 ~ *fr.* — ouaille IIc; . . . . . 392,17  
 breccia *it.* — brèche IIc; . . . 236,40  
 brecha *sp.* — *ib.*; . . . . . 236,40  
 brèche *fr.* — IIc; . . . . . 236,39  
 breço *apg.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . 221,34  
 bred *cat.* — bledo IIb; . . . . . 108,14  
 bredir *afr.* — bredouiller IIc; 237, 9  
 bredo *pg.* — bledo IIb; . . . 108,14  
 bredola *pr.* — predella IIa; . . 55,17  
 bredouiller *fr.* — IIc; . . . . . 237, 9  
 brega *sp. pg. pr. cat.* — briga; 85,27  
 bregar *sp.* — *ib.*; . . . . . 85,29  
 ~ *pr. cat.* — *ib.*; . . . . . 85,30  
 bregļē *wal.* — brida; . . . . . 85,25  
 bréhaigne *fr.* — IIc; . . . . . 237,11  
 ~ *afr.* — magagna; . . . . . 258,11  
 breimante *asp.* — braiman IIc; 236, 1  
 breine *pic.* — bréhaigne IIc; . 237,17  
 breino *occ.* — brina IIa; . . . 14,18  
 brelan *fr.* — IIc; . . . . . 237,30  
 brelander *fr.* — brelan IIc; . 237,30  
 brelenc *afr.* — *ib.*; . . . . . 237,31  
 brella *mail.* — predella IIa; . . 55,15  
 breloque *fr.* — loque IIc; . . . 362,30  
 brème *fr.* — IIc; . . . . . 237,37  
 bren *pr. afr. asp. com. piem.* —  
 brenno; . . . . . 83,39  
 breña *sp.* — IIb; . . . . . 109,27  
 bręncę *wal.* — branca; . . . . . 80,40  
 brenha *pg.* — breña IIb; . . . 109,27  
 brenna *it.* — IIa; . . . . . 14, 8  
 brenno *gen.*; . . . . . 83,38  
 brenta *it.* — IIa; . . . . . 14,10  
 breo *pg.* — brago; . . . . . 80,33  
 bres *pr.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . . . 221,34  
 bresague *gasc.* — fresaie IIc; 310,17  
 bresca *sard. cat. mant. sp. pr.*; 84, 4  
 bresche *afr.* — bresca; . . . . . 84, 4  
 brésil *fr.* — brasile; . . . . . 81,30.37  
 bresil *pr. afr.* — *ib.*; . . . . . 81,36  
 brésiller *fr.* — *ib.*; . . . . . 82, 2  
 ~ *fr.* — briser IIc; . . . . . 238,29  
 brésilles *berr.* — *ib.*; . . . . . 238,30  
 bressar *pr.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . 221,33  
 bressin *fr.* — IIc; . . . . . 237,39  
 bret *pr.* — IIc; . . . . . 238, 4  
 ~ (parler) *fr.* — IIc; . . . . . 238, 5  
 ~ *pr.* — brete; . . . . . 84,12  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 84,13  
 bretailler *fr.* — brette IIc; . . 238,10  
 bretans *afr.* — romanzo; . . . 356,37-38  
 bretauder *fr.* — berta; . . . . . 62,22-23  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 62,24  
 brete *sp. pg.*; . . . . . 84,12  
 bretela *com.* — brete; . . . . . 84,15  
 bretelle *fr.* — *ib.*; . . . . . 84,14

bretesche *afr.* — bertesca; . . . 62,40  
 bretonica *sp. pg.* — brettonica; 84,20  
 bretonner *fr.* — bret IIc; . . . 238, 5  
 brette (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 238,10  
 brettine *it.* — brete; . . . . . 84,19  
 bréttine *it.* — brida; . . . . . 85,25  
 bretto *it.* (vrlt.) — IIa; . . . . 14,15  
 ~ *it.* — bréhaigne IIc; . . . . 237,19  
 brettonica *it.*; . . . . . 84,20  
 breuil *fr.* — broglio; . . . . . 88, 4  
 breuilles *afr.* — brouailles IIc; 240, 2  
 breuvage *fr.* — IIc; . . . . . 238,12  
 brezilh *pr.* — brasile; . . . . . 81,36  
 brezilhar *pr.* — *ib.*; . . . . . 82, 2  
 ~ *pr.* — briser IIc; . . . . . 238,29  
 brezo *sp.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . . 222, 5  
 brezza *it.*; . . . . . 84,22  
 bri *afr.* (selt.) — brio; . . . . . 86,26  
 briaco *it.* — ebbriáco; . . . . . 161,11  
 brial *sp. pg.* — bliaut; . . . . . 71,40  
 brib *wall.* — bribe; . . . . . 84,32  
 briba *sp.* — *ib.*; . . . . . 85, 4  
 briban *afr.* — *ib.*; . . . . . 85, 5  
 bribar *sp.* — *ib.*; . . . . . 85, 3  
 bribe *fr.*; . . . . . 84,32  
 bribier *wall.* — bribe; . . . 84,33. 85, 3  
 bribon *sp.* — *ib.*; . . . . . 85, 4  
 bric *pr.* — bricco<sup>2</sup>; . . . . . 85,16  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 85,17  
 brica *lomb.* — briser IIc; . . . 239,10  
 bricca *it.* — bricco; . . . . . 85,14  
 bricchetto *it.* — sobriquet IIc; 428,13  
 bricco *it.*; . . . . . 85,10  
 ~ *it.* — burro; . . . . . 95,15  
 bricola *it.* — brèche IIc; . . . 237, 7  
 bricolino *it.* — bricco; . . . . . 85,13  
 bricone *it.* — bricco<sup>2</sup>; . . . . 85,16  
 brich *piem.* — bricco; . . . . . 85,15  
 bricia *it.* — briser IIc; . . . . 239, 7  
 briciola *it.* — *ib.*; . . . . . 239, 7  
 briciolo *it.* — *ib.*; . . . . . 239, 7  
 brico *sp.* — IIb; . . . . . 109,33  
 bricol *mail.* — bricco; . . . . . 85,15  
 bricole *fr.* — brèche IIc; . . . 237,7-8  
 bricon *pr.* — bricco<sup>2</sup>; . . . . . 85,16  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 85,17  
 briconna *pr.* — *ib.*; . . . . . 85,17  
 brida *sp. pg. pr.*; . . . . . 85,22  
 bride *fr.* — brida; . . . . . 85,22  
 bridel *afr.* — *ib.*; . . . . . 85,22  
 brifaud *afr.* — bribe; . . . . . 84,35  
 brife *pic.* — *ib.*; . . . . . 84,34  
 brifer *afr.* — *ib.*; . . . . . 84,34  
 briffalda *it.* — *ib.*; . . . . . 84,36  
 briga *it. apg.*; . . . . . 85,26.27  
 ~ *sp.* (vrlt.); . . . . . 86, 3  
 ~ *pr.* — briser IIc; . . . . . 239,10  
 brigade *fr.* — briga; . . . . . 85,33  
 brigand *fr.* — *ib.*; . . . . . 85,32  
 brigandine *fr.* — *ib.*; . . . . . 86, 9  
 brigante (subst. adj.) *it.* — *ib.*; 85,30



brigantino *it.* — *ib.*; . . . . . 86,10  
 brigão *pg.* — *ib.*; . . . . . 85,31  
 brigar *pg.* — *ib.*; . . . . . 85,29  
 brigare *it.* — *ib.*; . . . . . 85,28  
 brigata *it.* — *ib.*; . . . . . 85,32  
 briglia *it.* — brida; . . . . . 85,24  
 brignole *fr.* — brugna; . . . . . 90,27  
 Brignole *fr.* — *ib.*; . . . . . 90,34  
 brigola *sp.* — brèche *IIc*; . . . . . 237, 7  
 brigoso *sp.* — brio; . . . . . 86,29  
 brigue *afr.* — briga; . . . . . 85,26  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 85,28  
 briquer *fr.* — *ib.*; . . . . . 85,28  
 brill *parm.* — brillare; . . . . . 86,18  
 brillar *pr. sp.* — *ib.*; . . . . . 86,13  
 brillare *it.*; . . . . . 86,13  
 ~ *it.* — alberare; . . . . . 18, 1  
 briller *fr.* — brillare; . . . . . 86,13  
 brim *pg.* — brin; . . . . . 86,24  
 brimber *pic.* — bribe; . . . . . 84,33  
 brimborion *fr.* — *IIc*; . . . . . 238,17  
 brin *pr. fr. arag.*; . . . . . 86,24  
 ~ *afr.* — *IIc*; . . . . . 238,20  
 brin<sup>2</sup> d'estoc *fr.* — *IIc*; . . . . . 238,23  
 brina *it.* — *IIa*; . . . . . 14,18  
 brincar *sp. pg.* — *IIb*; . . . . . 109,35  
 brinco *sp. pg.* — brincar *IIb*; . . . . . 109,36  
 brincos (pl.) *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 109,36  
 brinda *piem.* — brenta *IIa*; . . . . . 14,10  
 brindàr *sp.* — bríndisi *IIa*; . . . . . 14,37  
 brinde *fr.* — *ib.*; . . . . . 14,35  
 bríndisi *it.* — *IIa*; . . . . . 14,34  
 bringuai *burg.* — bríndisi *IIa*; . . . . . 14,36  
 bringuéi *lothr.* — *ib.*; . . . . . 14,36  
 brinnu *sard.* — brenno; . . . . . 83,38  
 brino *occ.* — brina *IIa*; . . . . . 14,18  
 brio *it. sp. pg.*; . . . . . 86,26  
 ~ *dauph.* — brive *IIc*; . . . . . 239,19  
 brioso *sp.* — brio; . . . . . 86,29  
 brique *fr.* — bricco; . . . . . 85,10  
 ~ *burg. hen.* — *ib.*; . . . . . 85,12  
 briquet *afr.* — sobriquet *IIc*; . . . . . 428,13  
 bris (m.) *fr.* — briser *IIc*; . . . . . 238,25  
 ~ *piac.* — *ib.*; . . . . . 238,26  
 brisa *sp.* — bigio; . . . . . 66,34  
 ~ *mail.* — brezza; . . . . . 84,23  
 ~ *nsp.* — *ib.*; . . . . . 84,24  
 ~ *sp. cat. arag.* — *IIb*; . . . . . 110, 1  
 ~ *lomb.* — briser *IIc*; . . . . . 238,26  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 238,39  
 brisacca *sard.* — bisaccia; . . . . . 70,31  
 brisar *pr.* — briser *IIc*; . . . . . 238,24  
 briscar *sp. cat.* — *IIb*; . . . . . 110, 5  
 brischar *chw.* — bruciare; . . . . . 90, 5  
 brise *fr.* — brezza; . . . . . 84,22  
 brisée *afr.* — rotta; . . . . . 359,14  
 ~ *afr.* — brive *IIc*; . . . . . 239,21  
 briser *fr.* — *IIc*; . . . . . 238,24  
 ~ *norm.* — friche *IIc*; . . . . . 311,14  
 ~ (son corps) *afr.* — braquer  
*IIc*; . . . . . 236,29

britar *apg.* — *IIb*; . . . . . 110, 7  
 briu *pr.* — brio; . . . . . 86,26  
 briva *dauph.* — brive *IIc*; . . . . . 239,18  
 brivar *pr.* — brio; . . . . . 86,27  
 brive *fr.* — *IIc*; . . . . . 239,13  
 brívido *it.* — *IIa*; . . . . . 14,38  
 briza *asp. pg.* — brezza; . . . . . 84,23  
 ~ *pr.* — briser *IIc*; . . . . . 238,26  
 ~ *pr.* — brasile; . . . . . 82, 1  
 brizar *asp.* — bercer<sup>2</sup> *IIc*; . . . . . 221,33  
 ~ *pr.* — briser *IIc*; . . . . . 238,24  
 brizna *sp.* — *ib.*; . . . . . 239, 6  
 brizo *asp.* — bercer<sup>2</sup> *IIc*; . . . . . 221,35  
 bro *pr.* — brodo; . . . . . 87,39  
 broare *ven.* — brouir *IIc*; . . . . . 240,17  
 brobbio *it.* — reprocher *IIc*; . . . . . 414, 8  
 broc *pr. fr.* — brocca; . . . . . 86,34  
 ~ *afr. pic.* — brocco; . . . . . 87, 6  
 ~ *lomb.* — *ib.*; . . . . . 87, 7  
 ~ *afr.* — hoc *IIc*; . . . . . 346, 7  
 broca *piem. parm. sp. ven.*  
*lomb.* — brocco; . . . . . 87, 9  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 87,10  
 brocar *pr.* — brocco; . . . . . 87,13  
 brocard *fr.* — *ib.*; . . . . . 87,13  
 brocca *it.*; . . . . . 86,34  
 ~ *it.* — brocco; . . . . . 87, 7  
 ~ *sic.* — *ib.*; . . . . . 87, 8  
 ~ *mail.* — bronco; . . . . . 88,24  
 broccare *it.* — brocco; . . . . . 87,12  
 broccato *it.* — *ib.*; . . . . . 87,13  
 brocchetto *it.* — brochet *IIc*; . . . . . 239,26  
 brocchiere *it.* — boucle *IIc*; . . . . . 232,38  
 brocciu *sic.* — biroccio; . . . . . 69,19  
 brocco *it.*; . . . . . 87, 4  
 bróccolo *it.* — brocca; . . . . . 87,11  
 broce *afr.* — broza; . . . . . 89,31  
 ~ *afr.* — mince *IIc*; . . . . . 377,40  
 broch *parm.* — brocco; . . . . . 87, 5  
 broche *fr.* — *ib.*; . . . . . 87,10  
 ~ *afr.* — hoc *IIc*; . . . . . 346, 7  
 brocher *fr.* — bordo; . . . . . 75,21  
 ~ *fr.* — brocco; . . . . . 87,13  
 brochet *fr.* — *IIc*; . . . . . 239,22  
 brochon *pic.* — brocca; . . . . . 87, 2  
 brocio *piem.* — brocco; . . . . . 87, 6  
 brocon *parm.* — bronco; . . . . . 88,24  
 broda *it.* — brodo; . . . . . 87,39  
 brodar *cat.* — bordo; . . . . . 75,19  
 brodequin *fr.* — borzacchino; . . . . . 77,37  
 broder *fr.* — bordo; . . . . . 75,19  
 brodio *sp. pg.* — brodo; . . . . . 87,39  
 brodo *it.*; . . . . . 87,39  
 broè *piem.* — brouir *IIc*; . . . . . 240,17  
 brogir *acat.* — bruire; . . . . . 90,36  
 brogliare *it.* — broglio; . . . . . 88, 5  
 broglio *it.*; . . . . . 88,3.7  
 broie *afr.* — briga; . . . . . 85,26  
 broigne *afr.* — *IIc*; . . . . . 239,27  
 broion *afr.* — brete; . . . . . 84,14  
 broissier *afr.* — briscar *IIb*; . . . . . 110, 6



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



bruñir <i>sp.</i> — bruno; . . . . .	91, 8	buca <i>it.</i> — buco; . . . . .	92, 12
brunire <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 8	bucare <i>it.</i> — bucato; . . . . .	91, 39
~ <i>it.</i> — bronzo; . . . . .	89, 13	~ <i>it.</i> — buco; . . . . .	92, 13
bruno <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	91, 7	bucato <i>it.</i> ; . . . . .	91, 33
~ <i>sp.</i> — brugna; . . . . .	90, 26, 31	buccia <i>it.</i> — buccio IIa; . . . . .	15, 23
bruolo <i>it.</i> — broglio; . . . . .	88, 3	buccina <i>it.</i> — desinare; . . . . .	152, 3
brus <i>pr.</i> — broza; . . . . .	89, 29	buccio <i>it.</i> — IIa; . . . . .	15, 23
~ <i>pr.</i> — bru IIc; . . . . .	240, 26	buce <i>afr.</i> — busse IIc; . . . . .	241, 40
brusc <i>pr.</i> — bresca; . . . . .	84, 11	buceŷ <i>wal.</i> — bocca; . . . . .	72, 19
~ <i>fr.</i> — brusco; . . . . .	91, 11	bucela <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	72, 19
~ <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 14	buces (de) <i>sp.</i> — buz IIb; . . . . .	111, 13
~ <i>pr.</i> — busto; . . . . .	96, 21	bucha <i>sp.</i> — bozza; . . . . .	80, 1
brusca <i>pr. cat.</i> — brusco; . . . . .	91, 16	buchar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	80, 2
~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 12	buche <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	79, 33
~ <i>cat.</i> — busca; . . . . .	95, 26	bûche <i>fr.</i> — busca; . . . . .	95, 26
bruscare <i>it.</i> — brusco; . . . . .	91, 15	bûcher <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	95, 26
brusco <i>it. sp.</i> ; . . . . .	91, 11	bucherame <i>it.</i> ; . . . . .	92, 3
brusco <sup>2</sup> <i>it.</i> ; . . . . .	91, 18	bucherare <i>it.</i> — bucherame; . . . . .	92, 7
~ <i>sp. pg.</i> ; . . . . .	91, 19	buchete <i>sp.</i> — bozza; . . . . .	79, 34
~ <i>it.</i> — bravo; . . . . .	83, 23	buck <i>chw.</i> — bouc IIc; . . . . .	232, 8
bruser <i>afr.</i> — bruiser IIc; . . . . .	241, 26	bucle <i>sp.</i> — boucle IIc; . . . . .	232, 34
bruslar <i>pr.</i> — bruciare; . . . . .	90, 6	buco <i>it. sp.</i> ; . . . . .	92, 9
brusque <i>fr.</i> — brusco <sup>2</sup> ; . . . . .	91, 20	~ <i>asp.</i> — bouc IIc; . . . . .	232, 9
brusquer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 21	~ <i>it.</i> — trou IIc; . . . . .	447, 15
brustia <i>it.</i> — broza; . . . . .	89, 34	buda <i>it.</i> — IIa; . . . . .	15, 28
~ <i>it.</i> — boîte IIc; . . . . .	230, 27	~ <i>sard.</i> ; . . . . .	15, 32
brustolare <i>it.</i> — bruciare; . . . . .	90, 5	buddeda <i>sard.</i> — buda IIa; . . . . .	15, 32
brut <i>pr.</i> — bruc IIc; . . . . .	241, 10	budel <i>pr. asp.</i> — budello; . . . . .	92, 28
brutar <i>sp.</i> — bluter IIc; . . . . .	230, 7	budello <i>it.</i> ; . . . . .	92, 28
brütt <i>chw.</i> — bru <sup>2</sup> IIc; . . . . .	240, 40	buder <i>berg. bresc.</i> — borro IIa; . . . . .	13, 33
brutto <i>it.</i> — IIa; . . . . .	15, 19	budget <i>fr.</i> — bolgia; . . . . .	73, 3
bruttofatto <i>neap.</i> — maufé IIc; . . . . .	373, 12	budriere <i>it.</i> — baudré IIc; . . . . .	218, 4
bruxa <i>sp. pg. cat.</i> — IIb; . . . . .	110, 14	budrione <i>mod.</i> — borro IIa; . . . . .	13, 33
bruxo <i>sp. pg. cat.</i> — bruxa IIb; . . . . .	110, 15	buée <i>fr.</i> — bucato; . . . . .	91, 33
brúxula <i>sp.</i> — bosso; . . . . .	78, 23	buega <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	110, 28
bruy <i>afr.</i> — bru <sup>2</sup> IIc; . . . . .	240, 32	~ <i>sp.</i> — mogo IIb; . . . . .	156, 21
bruyère <i>fr.</i> — bru IIc; . . . . .	240, 29	buena (en) <i>sp.</i> — ora; . . . . .	294, 24
bruza <i>sp.</i> — broza; . . . . .	89, 29	bueno <i>sp.</i> — bonina IIb; . . . . .	109, 11
~ <i>asp.</i> — bruxa IIb; . . . . .	110, 18	buer <i>afr.</i> — bucato; . . . . .	91, 34
bruzar <i>pr.</i> — bruciare; . . . . .	90, 4	~ <i>afr.</i> — ora; . . . . .	294, 27
bruzina <i>pr.</i> — bruine IIc; . . . . .	241, 23	buerna <i>pr.</i> — galerno; . . . . .	197, 35
bruzir <i>pr.</i> — bruire; . . . . .	90, 35	buf <i>pr. fr.</i> ; . . . . .	92, 34
~ <i>pr.</i> — bruine IIc; . . . . .	241, 23	bufa <i>sp.</i> — buf; . . . . .	92, 35
bruzzaglia <i>it.</i> — broza; . . . . .	89, 30	bufar <i>sp. pg. pr.</i> — buf; . . . . .	92, 39
bua <i>sp.</i> — bubbone; . . . . .	91, 30	~ <i>pr.</i> — buféra IIa; . . . . .	15, 34
buadar <i>chw.</i> — bucato; . . . . .	91, 34	~ <i>sp. pg.</i> — bofe IIb; . . . . .	108, 40
buba <i>sp.</i> — bubbone; . . . . .	91, 30	buféra <i>it.</i> — IIa; . . . . .	15, 34
~ <i>mail.</i> — upupa; . . . . .	436, 27	bufet <i>afr.</i> — buf; . . . . .	92, 36
~ <i>it.</i> (mndt.) — babbo IIa; . . . . .	7, 19	bufete <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	93, 13-14
bubão <i>pg.</i> — bubbone; . . . . .	91, 28	buffa <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 35
búbbola <i>it.</i> — upupa; . . . . .	436, 28	buffá <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 39
bubbone <i>it.</i> ; . . . . .	91, 28	buffare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 38
bube <i>fr.</i> — bubbone; . . . . .	91, 30	buffe <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 35
bubeŷ <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 31	buffet <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	93, 13
bubo <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 30	buffier <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 40
buboiu <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 28-29	buffle <i>nfr.</i> — beugler IIc; . . . . .	224, 18
bubon <i>fr. sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	91, 28	buffo <i>it.</i> — buf; . . . . .	92, 34
bubù <i>gen.</i> — bobò IIa; . . . . .	13, 3	~ <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 37
buc <i>cat.</i> — buco; . . . . .	92, 10	buffoi <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 38
~ <i>pr. afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 11	buffone <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92, 35
buca <i>it.</i> — bucato; . . . . .	91, 39	bufo <i>pg.</i> — buho IIb; . . . . .	110, 31



bufoi *afr.* — buf; . . . . . 93,17  
 buga *pr.* — boca; . . . . . 72,12  
 bugada *sp. pr.* — bucato; . . . . . 91,33  
 bugh *com.* — buco; . . . . . 92,12  
 bugia *it.*; . . . . . 93,18  
 bugia<sup>2</sup> *it. sp. pg.*; . . . . . 94, 1  
 bugiadro *it.* — leggiadro IIa; 41,22  
 bugiardo *it.* — ib.; . . . . . 41,22  
 bugiare *it.* — bugia; . . . . . 93,19.33-34  
 bugio (subst.) *it.* — ib.; . . . . . 93,34  
 ~ (adj.) *it.* — ib.; . . . . . 93,35  
 ~ *it.* — arcobugio; . . . . . 29,19  
 bugle *afr.* — beugler IIc; . . . . . 224,18  
 bugler *fr.* (vrlt.) — ib.; . . . . . 224,17  
 bugliar *chw.* — borboleta IIb; 109,16  
 buglione *it.* — garbuglio; . . . . . 201,20  
 bugn *mail.* — bugna; . . . . . 94, 6  
 bugna *mail. ven.*; . . . . . 94, 5  
 ~ *it.* — bugno IIa; . . . . . 15,37  
 bugne *afr.* — bugna; . . . . . 94, 6  
 bugno *it.* — IIa; . . . . . 15,37  
 ~ *npr.* — IIa; . . . . . 15,38  
 bugnocca *crem.* — bugna; . . . . . 94, 8  
 bugnola *it.* — bugno IIa; . . . . . 15,37  
 bugnon *ver.* — bugna; . . . . . 94, 8  
 ~ *afr.* — bugno IIa; . . . . . 15,38  
 bugnu *sard.* — bugna; . . . . . 94, 7  
 buguer *fr.* — bucato; . . . . . 91,35  
 buhe *wal.* — buho IIb; . . . . . 110,31  
 buho *sp.* — IIb; . . . . . 110,31  
 buidar *cat.* — vide IIc; . . . . . 453,27  
 buie *afr.* — boja; . . . . . 72,25  
 ~ *burg.* — bucato; . . . . . 91,34  
 buir *asp. pg.* — IIb; . . . . . 110,34  
 buire *afr.* — bujo; . . . . . 94,22  
 buis *fr.* — bosso; . . . . . 78,19  
 buissier *afr.* — bussare IIa; . . . . . 16,17  
 buisson *fr.* — bosso; . . . . . 78,20  
 buitre *sp.* — avoltore; . . . . . 40,38  
 buitron *sp.* — ib.; . . . . . 40,39  
 bujo *it.*; . . . . . 94,20  
 bujose (pl.) *it.* — bujo; . . . . . 94,24  
 bula *sp. pr.* — bolla; . . . . . 73,11  
 ~ *com. piem.* — pula IIa; . . . . . 55,30  
 bulet *com.* — boulangier IIc; 234,13  
 buleter *afr.* — bluter IIc; . . . . . 230, 8  
 bulha *pg.* — bolla; . . . . . 73,25  
 bulicare *it.* — bouger IIc; . . . . . 233,39  
 búlimo *it.* — IIa; . . . . . 16, 1  
 bulir *pg.* — bolla; . . . . . 73,21  
 ~ *pg.* — bouger IIc; . . . . . 234, 1  
 bulla *it. pg.* — bolla; . . . . . 73,11  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 73,25  
 ~ *sp.* — garbuglio; . . . . . 201,20  
 ~ *chw.* — parpaglione; . . . . . 306,40  
 ~ *chw.* — borboleta IIb; . . . . . 109,16  
 bullaccio *it.* — pula IIa; . . . . . 55,31  
 bullanga *cat.* — garbuglio; . . . . . 201,21  
 bulle *fr.* — bolla; . . . . . 73,12  
 bulletin *fr.* — ib.; . . . . . 73,18  
 bulletta *it.* — ib.; . . . . . 73,17

bullir *sp. pr.* — bolla; . . . . . 73,21  
 ~ *sp.* — bouger IIc; . . . . . 233,40  
 bulo *lomb. piem. ven.* — IIa; 16, 3  
 bulra *pg.* — arlotto; . . . . . 32,19  
 bulter *hen.* — bluter IIc; . . . . . 230, 9  
 bulto *sp.* — IIb; . . . . . 110,36  
 bultz *wal.* — bulto IIb; . . . . . 111, 2  
 bumbác *wal.* — baco IIa; . . . . . 8, 6  
 buñuelo *sp.* — bugna; . . . . . 94, 9  
 buque *sp.* — buco; . . . . . 92, 9  
 buquer *fr.* (vrlt.) — IIc; . . . . . 241,34  
 bur *lomb.* — bujo; . . . . . 94,20  
 ~ *norm.* — IIc; . . . . . 241,35  
 burana *ven.* — brina IIa; . . . . . 14,26  
 burattello *it.* — bluter IIc; . . . . . 230,12  
 buratto *it.* — bujo; . . . . . 94,36  
 búrbero *it.* — borbogliare; . . . . . 74,33  
 burbuja *sp.* — ib.; . . . . . 74,25  
 ~ *sp.* — somorgujo IIb; . . . . . 181, 2  
 burchia *it.* — IIa; . . . . . 16,10  
 burchio *it.* — burchia IIa; . . . . . 16,10  
 burcho *asp.* — ib.; . . . . . 16,11  
 burda *it.* — buda IIa; . . . . . 15,28  
 burdalla *sp.* — burdo IIb; . . . . . 111, 3  
 burdel *sp.* — borda; . . . . . 74,40  
 burdo *sp.* — IIb; . . . . . 111, 3  
 burdu *sard.* — borde; . . . . . 75, 3  
 bure *fr.* — bujo; . . . . . 94,34  
 ~ *afr.* — bluter IIc; . . . . . 230,13  
 bureau *fr.* — bujo; . . . . . 94,35  
 ~ *fr.* — canopè; . . . . . 108,28  
 ~ *fr.* — greffe IIc; . . . . . 329,18  
 burel *pr.* — bujo; . . . . . 94,22  
 ~ *pg. pr.* — ib.; . . . . . 94,35  
 burella *it.* — ib.; . . . . . 94,23  
 buret *nfr.* — ib.; . . . . . 94,23  
 buretel *afr.* — bluter IIc; . . . . . 230,10  
 burga *sp.* — IIb; . . . . . 111, 6  
 burgel *pg.* — borgo; . . . . . 76,18  
 burges *sp.* — ib.; . . . . . 76,17  
 burgo *sp. pg.* — ib.; . . . . . 76, 5  
 Burgos *sp.* — ib.; . . . . . 76,22  
 burguez *pg.* — ib.; . . . . . 76,21  
 buric *wal.* — ombelico; . . . . . 293,32  
 buriel *sp.* — bujo; . . . . . 94,22.34  
 buril *sp. pg.* — borino; . . . . . 76,27  
 burin *fr.* — ib.; . . . . . 76,27  
 burjaca *sp.* — bolgia; . . . . . 73, 1  
 burla *it. sp. pg.*; . . . . . 94,40  
 burtaire *pr.* — burla; . . . . . 95, 2  
 burlar *sp. pg.* — ib.; . . . . . 95, 1  
 burlare *it.* — ib.; . . . . . 95, 1  
 burlesco *it.* — ib.; . . . . . 95, 2  
 buron *afr.* — bur IIc; . . . . . 241,35  
 burquier *pr.* — burro; . . . . . 95,16  
 burrasca *it.*; . . . . . 95, 7  
 burrasconi *sic.* — burrasca; . . . . . 95,11  
 burrico *pg.* — burro; . . . . . 95,14-15  
 burro *sp. pg.*; . . . . . 95,14  
 burrone *it.* — borro IIa; . . . . . 13,33  
 burrula *sard.* — burla; . . . . . 95, 5



burtean *burg.* — bluter IIc; . 230,11  
 bus *pr.* — buz IIb; . . . . . 111, 9  
 ~ *pr.* — busse IIc; . . . . . 242, 1  
 busare *it.* — bugia; . . . . . 93,34  
 busart *fr.* — buse IIc; . . . . . 241,37  
 ~ *fr.* — hagar IIc; . . . . . 336,20  
 busca *lob. piem. pr.*; . . . . . 95,25  
 ~ *cat.*; . . . . . 95,26  
 ~ *it. sp. pg.* — buscare; . . . . . 95,37  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 96, 1  
 buscalhar *pr.* — busca; . . . . . 95,27  
 buscar *sp. pg.* — buscare; . . . . . 95,35  
 buscare *it.*; . . . . . 95,35  
 busche *afr.* — busca; . . . . . 95,25  
 buscione *it.* — bosso; . . . . . 78,20  
 busco *sp.* — buscare; . . . . . 96, 2  
 buse (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 241,37  
 ~ *afr.* — busse IIc; . . . . . 241,40  
 buseca *piem.* — bozza; . . . . . 79,40  
 busecchio *it.* — ib.; . . . . . 79,40  
 busia *lob.* — bugia; . . . . . 93,18  
 busna *it.* — desinare; . . . . . 152, 4  
 buso (subst.) *asp.* — bugia; . . . . . 93,34  
 ~ (adj.) *sp.* — ib.; . . . . . 93,35  
 ~ *it.* — arcobugio; . . . . . 29,19  
 busquer *fr.* — buscare; . . . . . 95,36

busquer *afr.* — bussare IIa; . . . . . 16,17  
 bussare *it.* — IIa; . . . . . 16,14  
 busse *afr.* — IIc; . . . . . 241,40  
 bust *pr.* — busto; . . . . . 96, 3  
 buste (m.) *fr.* — ib.; . . . . . 96, 3  
 busto *it. sp. pg.*; . . . . . 96, 3  
 but *fr.* — bozza; . . . . . 79,35  
 butaciu *wal.* — botta; . . . . . 78,20  
 bute *wal.* — botte; . . . . . 79, 5  
 butin *fr.* — bottino; . . . . . 79,18  
 butt *mail.* — bottare; . . . . . 78,35  
 buttare *it.* — ib.; . . . . . 78,34  
 butte *fr.* — bozza; . . . . . 79,38  
 búturę *wal.* — borro IIa; . . . . . 13,35  
 buxeta *sp.* — bosso; . . . . . 78,24  
 buxo *pg.* — ib.; . . . . . 78,19  
 buz *sp. pg.* — IIb; . . . . . 111, 8  
 ~ *aval.* — IIb; . . . . . 111, 9  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 111,10  
 buza *pr.* — bouse IIc; . . . . . 235,20  
 buzac *pr.* — buse IIc; . . . . . 241,38  
 buzę *wal.* — buz IIb; . . . . . 111,10  
 buzio *pg.* — bigio; . . . . . 67, 9  
 buzo *asp.* — busse IIc; . . . . . 242, 1  
 buzzecca *mail.* — bozza; . . . . . 79,39  
 buzzo *it.* — ib.; . . . . . 79,33

## C

ca *asp. apg. ait.*; . . . . . 96,30  
 ~ *apg. ait.*; . . . . . 96,33  
 ~ *chw. sard. lomb.*; . . . . . 96,32  
 ~ *it.* (mndt.) — casa; . . . . . 115,10  
 ~ *wal.* — che; . . . . . 123,26  
 çà *fr.* — qua; . . . . . 336,13  
 cá *pg.* — ib.; . . . . . 336,12  
 caable *afr.* — IIc; . . . . . 242, 5  
 cabal *sp. pg. pr.* — IIb; . . . . . 111,18  
 cábala *it. sp. pg.*; . . . . . 96,35  
 cabale *fr.* — cábala; . . . . . 96,35  
 cabalgar *sp.* — cavallo; . . . . . 119,21  
 caballero *sp.* — ib.; . . . . . 119,27  
 caballeta *sp.* — ib.; . . . . . 119,28  
 caballo *sp.* — ib.; . . . . . 119,17  
 cabana *pg. pr. piem.* — capanna; . . . . . 109,19  
 cabaña *sp.* — ib.; . . . . . 109,19  
 cabane *fr.* — ib.; . . . . . 109,20  
 cabbia *sard. ven.* — gabbia; . . . . . 193,10  
 cabdal *pr.* — caudal IIb; . . . . . 115, 9  
 cabe *sp. apg.* — IIb; . . . . . 111,19  
 ~ (subst.) *sp.* — ib.; . . . . . 111,21  
 cabear *asp.* — cabe IIb; . . . . . 111,25  
 cabeissa *pr.* — cavezza; . . . . . 119,32  
 cabeliau *fr.* — IIc; . . . . . 242,17  
 caber *sp. pg. pr.* — capére; . . . . . 109,28  
 cabes *pr.* — cavezza; . . . . . 119,32  
 cabestan (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 242,23  
 cabeza *sp. pg.* — cavezza; . . . . . 119,31  
 cabezo *sp. pg.* — ib.; . . . . . 119,32  
 cabezon *sp.* — catastro; . . . . . 119, 9  
 ~ *sp.* — cavezza; . . . . . 119,34

cabial *sp.* — caviale; . . . . . 120, 3  
 cabido *pg.* — capítulo; . . . . . 110, 5  
 cabildo *sp.* — ib.; . . . . . 110, 5  
 ~ *sp.* — tilde IIb; . . . . . 184,18  
 cabinet *fr.* — capanna; . . . . . 109,27  
 cabiro *pr.* — chevron IIc; . . . . . 255,13  
 cable *sp. pg.* — cappio; . . . . . 111, 8  
 câble *fr.* — ib.; . . . . . 111, 8  
 cabo *sp. pg.* — ib.; . . . . . 111,15  
 ~ *asp. apg.* — cabe IIb; . . . . . 111,19  
 ~ (á) *sp.* — ib.; . . . . . 111,20  
 caboral (adj.) *asp.* — caporale; . . . . . 110,12  
 caboz *pg.* — chabot IIc; . . . . . 248,11  
 cabrá *npr.* — cabrer IIc; . . . . . 242,26  
 cabrer (se) *fr.* — IIc; . . . . . 242,26  
 ~ *fr.* — lambeau IIc; . . . . . 356,30  
 cabrestante *sp.* — cabestan IIc; . . . . . 242,24  
 cabrio *pr.* — chevron IIc; . . . . . 255,13  
 cabrion *sp.* — ib.; . . . . . 255,13-14  
 cabritillo *sp.* — pestillo IIb; . . . . . 165,11  
 cabron *sp.* — cornard IIc; . . . . . 264, 6  
 cabtener *asp.* — mantenere; . . . . . 263,18  
 cabus *fr.* — cappa; . . . . . 111, 1  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 242,29  
 cabussar *cat. pr.* — chapuzar IIb; . . . . . 117,22  
 cabzar *asp.* — cacciare; . . . . . 97,27  
 cac *pr.* — chaque IIc; . . . . . 250,40  
 cacagual *sp.* — cacáo; . . . . . 97, 5  
 cacalacá *occ.* — coquelicot IIc; . . . . . 263, 9  
 cacáo *it. sp. pg. fr.*; . . . . . 97, 3  
 ~ *sp. pg.*; . . . . . 97, 4  
 cacaoeiro *pg.* — cacáo; . . . . . 97, 6



cacaotier *fr.* — cacáo; . . . . . 97, 6  
 cacaoyer *fr.* — *ib.*; . . . . . 97, 6  
 caçapo *pg.* — gazápo IIb; . . . 137, 1  
 cacaraca *occ.* — coquelicot IIc; 263, 6  
 caccáo *it.* — cacáo; . . . . . 97, 3  
 caccia *it.* — cacciare; . . . . . 97, 8-9  
 cacciare *it.*; . . . . . 97, 7  
 cacha *sp.* — cacho IIb; . . . . . 111, 27  
 cachá *npr.* — quatto; . . . . . 337, 18  
 cachar *sp.* — cacho IIb; . . . . . 111, 26  
 cache *fr.* — quatto; . . . . . 337, 17  
 cacher *fr.* — *ib.*; . . . . . 337, 18, 21  
 ~ *fr.* — tapir IIc; . . . . . 435, 20  
 cachet *fr.* — quatto; . . . . . 337, 26  
 cachette *fr.* — *ib.*; . . . . . 337, 27  
 cacho *sp.* — *ib.*; . . . . . 337, 15  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 111, 26  
 cachonda *sp.* — cachorro IIb; 111, 31  
 cachorro *sp.* — IIb; . . . . . 111, 29  
 ~ *sp.* — mozzo; . . . . . 283, 7  
 cachot *fr.* — quatto; . . . . . 337, 27  
 cacio *it.* — cascio; . . . . . 115, 37  
 ~ *it.* — bragia; . . . . . 80, 21  
 ~ *it.* — bruciare; . . . . . 90, 13  
 caco *pg.* — IIb; . . . . . 112, 1  
 cacouet *berr.* — nuca; . . . . . 291, 38  
 cada *sp. pg. pr.* — cadaúno; 98, 1  
 ~ *sp.* — chaque IIc; . . . . . 251, 4  
 cadable *afr.* — caable IIc; . . . 242, 6  
 cadafal *acat.* — catafalco; . . . 117, 32  
 cadafalc *pr.* — *ib.*; . . . . . 117, 31-32  
 cadafalco *sp.* — *ib.*; . . . . . 118, 5-6  
 cadafalso *sp.* — *ib.*; . . . . . 117, 31  
 cadahalso *sp.* — *ib.*; . . . . . 117, 31  
 cada hum *pg.* — cadaúno; . . . 97, 32  
 cadalecho *sp.* — cataletto; . . . 118, 15  
 cadaliech *npr.* — *ib.*; . . . . . 118, 15  
 cadalso *sp.* — catafalco; . . . . . 117, 31  
 cadastre *fr.* — catastro; . . . . . 119, 4  
 cada un *pr.* — cadaúno; . . . . . 97, 33  
 cadaúno *it.*; . . . . . 97, 32  
 cada uno *sp.* — cadaúno; . . . . . 97, 32  
 cadeau *fr.* — IIc; . . . . . 242, 31  
 cadefant *afr.* — catafalco; . . . 117, 33  
 cadeira *pg.* — cadera IIb; . . . . . 112, 4  
 ~ *pr.* — chaire IIc; . . . . . 248, 32  
 cadeler *afr.* — capitello; . . . . . 110, 4  
 ~ *fr.* (*vrlt.*) — cadeau IIc; . . . 242, 31  
 cadena (daou col) *occ.* — chignon  
 IIc; . . . . . 256, 25  
 cadenado *asp.* — candado IIb; 113, 13  
 cadenas *fr.* — *ib.*; . . . . . 113, 18  
 cadenza *it.* — chance IIc; . . . . . 250, 3  
 cadera *sp. cat.* — IIb; . . . . . 112, 4  
 caderillas (pl.) *sp.* — cadera IIb; 112, 6  
 cadet *fr.* — IIc; . . . . . 242, 34  
 cadhun *afr.* (Eide) — cadaúno; 97, 33  
 cadiello *asp.* — recaudar IIb; 172, 24  
 cadimo *pg.* — IIb; . . . . . 112, 7  
 cadira *asp. cat.* — chaire IIc; 248, 34  
 cadran *fr.* — IIc; . . . . . 243, 1

cadre *fr.* — quadro; . . . . . 336, 14  
 cadréga *com. piem.* — chaire IIc; 248, 34  
 cadun *npr.* — cadaúno; . . . . . 97, 33  
 caduno *it.* — *ib.*; . . . . . 97, 32  
 caduta *it.* — queda IIb; . . . . . 168, 18  
 caes (sg. und pl.) *pg.* — cayo; 120, 17  
 caf *pr.* — casso IIa; . . . . . 16, 19  
 cafard *fr.* — cafre IIb; . . . . . 112, 19  
 ~ *fr.* — cagot IIc; . . . . . 243, 17  
 café *fr. sp.* — caffè; . . . . . 98, 8  
 cafer *wal.* — chevron IIc; . . . . . 255, 15  
 cafetier *fr.* — tante IIc; . . . . . 434, 38  
 caffè *it.*; . . . . . 98, 8  
 ~ *berr.* — casso IIa; . . . . . 16, 20  
 casso *it.* — IIa; . . . . . 16, 18  
 cáfila *sp. pg.* — IIb; . . . . . 112, 13  
 cafougnî *wal.* — chiffe IIc; . . . 256, 11  
 cafre *sp. pg.* — IIb; . . . . . 112, 15  
 cafu *wal.* — chiffe IIc; . . . . . 256, 12  
 cafura *it.* — cánfora; . . . . . 108, 9  
 cafut *champ.* — chiffe IIc; . . . . . 256, 13  
 cágado *pg.* — galápago IIb; . . . 134, 26  
 cage (f.) *fr.* — gabbia; . . . . . 193, 10  
 ~ *fr.* — neige IIc; . . . . . 385, 36  
 ~ *fr.* — rêve IIc; . . . . . 415, 7  
 caggente *ait.* — pezzente IIa; 53, 6  
 cagione *it.* — IIa; . . . . . 17, 3  
 ~ *it.* — achaque IIb; . . . . . 84, 15  
 cagliare *it.* — quagliare; . . . . . 336, 33  
 caglio *it.* — *ib.*; . . . . . 336, 35  
 cagna *it.* — chien IIc; . . . . . 255, 31  
 cagnaccio *it.* — *ib.*; . . . . . 255, 32  
 cagnard *burg. npr.* — casnard  
 IIc; . . . . . 247, 16  
 cagnaud *berr.* — *ib.*; . . . . . 247, 20  
 cagnazzo *it.* — chien IIc; . . . . . 255, 32  
 cagne *pic.* — casnard IIc; . . . . . 247, 18  
 ~ *fr.* — gagnon IIc; . . . . . 314, 12  
 cagneggiare *it.* — chien IIc; . . . 255, 33  
 cagner *Rheims* — casnard IIc; 247, 19  
 cagnesco *it.* — chien IIc; . . . . . 255, 33  
 ~ (stare in) *it.* — rêche IIc; 412, 3  
 cagnon *mail.* — chenille IIc; 255, 8  
 cagnotto *it.* — chien IIc; . . . . . 255, 33  
 cagnuccio *it.* — *ib.*; . . . . . 255, 33  
 cagot *fr.* — IIc; . . . . . 243, 3  
 ~ *fr.* — bigot IIc; . . . . . 225, 38  
 cagou *fr.* — grigou IIc; . . . . . 331, 17  
 cahier *fr.* — IIc; . . . . . 243, 25  
 cahuer *berr.* — cohue IIc; . . . . . 261, 3  
 cahurette *afr.* — cahute IIc; . . . 244, 4  
 cahuler *hen.* — urlare; . . . . . 437, 4  
 cahute *fr.* — IIc; . . . . . 244, 4  
 caiau *occ.* — caillou IIc; . . . . . 244, 17  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 244, 37  
 caida *sp.* — queda IIb; . . . . . 168, 17  
 caieler *afr.* — capitello; . . . . . 110, 4  
 caiewai *wal.* — caillou IIc; . . . . . 244, 37  
 caigne *pic.* — chien IIc; . . . . . 255, 37  
 caillau *afr.* — caillou IIc; . . . . . 244, 15  
 caille *fr.* — quaglia; . . . . . 336, 26



caille *berr.* — caillou IIc; . . . 244,28  
 cailler *fr.* — quagliare; . . . 336,33-34  
 ~ *fr.* — quatto; . . . 337,22  
 cailleu *afr.* — caillou IIc; . . . 244,16  
 caillex *afr.* — ib.; . . . 244,17  
 caillou *fr.* — IIc; . . . 244,15  
 cailloulet *afr.* — caillou IIc; . . . 244,26  
 caïm *pr.* — cadimo IIb; . . . 112,10  
 çaint *afr.* — cinghia; . . . 127,36  
 caire *pr.* — quadro; . . . 336,15  
 ~ *pr.* — coron IIc; . . . 265, 1  
 cairél *pr.* — quadro; . . . 336,19  
 cairó *pr.* — coron IIc; . . . 265, 1  
 cais *pr.* — casso<sup>2</sup>; . . . 117, 1  
 caissa *pr.* — cassa; . . . 116,29  
 caisse *fr.* — ib.; . . . 116,29  
 caitiu *pr.* — cattivo; . . . 119,13  
 caive *afr.* — gabbia; . . . 193,10  
 ~ *afr.* — rêve IIc; . . . 415, 7  
 caixa *pg.* — cassa; . . . 116,29  
 cajado *pg.* — cayado IIb; . . . 115,12  
 cajão *apg.* — cagione IIa; . . . 17, 5  
 cajoler *fr.* — gabbia; . . . 193,14  
 cajute *fr.* — cahute IIc; . . . 244,13  
 cal *wal.* — cavallo; . . . 119,17  
 cala *it. sp. pg. pr.* — calare; 99,31  
 ~ *pg. sp.* — ib.; . . . 99,36  
 ~ *sp.* — ib.; . . . 99,34  
 calá *npr.* — ib.; . . . 99,30  
 calabre *asp.* — caable IIc; . . . 242, 8  
 ~ *pr.* — ib.; . . . 242, 7  
 ~ *pr.* — carabina; . . . 112,27  
 calabrin *afr.* — ib.; . . . 112,26  
 calabрино *it.* — ib.; . . . 112,26  
 calabrone *it.* — IIa; . . . 17, 6  
 ~ *it.* — baratto; . . . 52,40  
 caladre *sp.* — calandra; . . . 99,12  
 calafatar *pr.* — calafatare; . . . 98,12  
 calafatare *it.*; . . . 98,12  
 calafatear *sp.* — calafatare; . . . 98,12  
 calafater *fr.* — ib.; . . . 98,12  
 calagasu *sard.* — parpaglione; 306,38  
 calamandrèa *it.*; . . . 98,25  
 calambre *sp.* — IIb; . . . 112,20  
 calamina *sp. pg.* — calaminaria; 98,27  
 calaminaria *it.*; . . . 98,27  
 calamine *fr.* — calaminaria; 98,27-28  
 calamíta *it. sp. pg.*; . . . 98,30  
 calamite *fr.* — calamíta; . . . 98,31  
 calan *sp.* — chaland IIc; . . . 249,11  
 calaña *sp.* — IIb; . . . 112,24  
 calanca *it. npr.* — calare; . . . 99,31  
 calandra *it. pr.*; . . . 99, 8  
 calandre *fr.* — calandra; . . . 99, 9  
 ~ *fr.* — IIc; . . . 245, 9  
 calandria *sp. cat.* — calandra; 99, 8  
 calápat *cat.* — galápago IIb; . . . 134,26  
 calappio *it.* — chiappare IIa; 20,20  
 calar *sp. pg. pr.* — calare; . . . 99,24,36  
 ~ *pr. pg.* — ib.; . . . 99,28  
 ~ *chw.* — ib.; . . . 99,25

calare *it.*; . . . 99,24  
 calavera *sp.* — IIb; . . . 112,25  
 calca *it.* — follare; . . . 183,13  
 calcare *it.* — mare IIc; . . . 371,12  
 calcio *it.* — coz IIb; . . . 121,35  
 caldaja *it.*; . . . 100, 1  
 caldera *sp.* — caldaja; . . . 100, 1  
 calderon *sp.* — ib.; . . . 100, 3  
 calderone *it.* — ib.; . . . 100, 3  
 caldo *sp.* — bolla; . . . 73,23  
 caldo caldo *it.* — tosto; . . . 420,16  
 cale *fr.* — calare; . . . 99,31,37  
 calecer *asp.* — calentar IIb; . . . 112,28  
 calèche (f.) *fr.* — calesse; . . . 100,15  
 caleçon *fr.* — calzo; . . . 101, 8  
 caleffare *it.* — IIa; . . . 17,10  
 calentar *sp.* — IIb; . . . 112,26  
 caler *fr.* — calare; . . . 99,24  
 ~ *pic.* — ib.; . . . 99,26  
 ~ *asp. pr.* — calere; . . . 100, 4  
 calere *it.*; . . . 100, 4  
 calesa *sp.* — calesse; . . . 100,15  
 calesse *it.*; . . . 100,15  
 calesso *it.* — calesse; . . . 100,15  
 calfar *pr.* — chauffer IIc; . . . 253,18  
 calfeutrer *fr.* — calafatare; . . . 98,13  
 calha *pr.* — guaglia; . . . 336,26  
 ~ *pg.* — IIb; . . . 112,30  
 calhandra *pg.* — calandra; . . . 99, 8  
 calhão *pg.* — caillou IIc; . . . 244,18  
 calhau *pr.* — ib.; . . . 244,17  
 caliandro *npr.* — calandra; . . . 99, 9  
 caliau *pic.* — caillon IIc; . . . 244,16  
 calibo *asp.* — calibro; . . . 100,27  
 calibre *sp. fr.* — ib.; . . . 100,18  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 100,28  
 calibro *it.*; . . . 100,18  
 caliel *afr.* — caillon IIc; . . . 244,16  
 calina *sp. pr.* — IIb; . . . 112,33  
 ~ *pr.* — bruine IIc; . . . 241,20  
 callar *sp.* — calare; . . . 99,29  
 calma *it. sp. pg.*; . . . 100,30  
 ~ *sp. pr.*; . . . 100,33  
 ~ *ven.* — chaume IIc; . . . 253,34  
 calmare *it.* — calma; . . . 100,31  
 calme (m.) *fr.* — ib.; . . . 100,30  
 calogna *it.* — mensogna; . . . 273,24  
 caloña *asp.* — chalonge IIc; . . . 249,19  
 caloñar *asp.* — ib.; . . . 249,19  
 calonja *pr.* — ib.; . . . 249,17  
 ~ *pr.* — mensogna; . . . 273,24  
 calonjar *pr.* — chalonge IIc; . . . 249,18  
 calorgne *Haut-Maine* — ca-  
 luco IIa; . . . 17,21  
 ~ *Haut-Maine* — caluc IIc; 245,17  
 calpestare *it.* — IIa; . . . 17,13  
 calpestío *it.* — calpestare IIa; 17,13  
 calpizar *wald.* — ib.; . . . 17,14-15  
 calterire *it.* — scalterire IIa; . . . 61,25  
 calterito *it.* — ib.; . . . 61,25  
 caluc *pr.* — caluco IIa; . . . 17,17



caluc *pr.* — IIc; . . . . . 245,14  
 caluco *it.* — IIa; . . . . . 17,16  
 ~ *it.* — caluc IIc; . . . . . 245,15  
 caluscerta *sard.* — lacerta; . . . . . 240,40  
 caluxertula *sard.* — *ib.*; . . . . . 241, 1  
 calza *it. sp.* — calzo; . . . . . 101, 7  
 calzada *sp. pg.*; . . . . . 101, 3  
 calzo *it.*; . . . . . 101, 7  
 calzone *it.* — calzo; . . . . . 101, 8  
 cama *sp.* — cammeo; . . . . . 103,29  
 ~ *asp.* — gamba; . . . . . 199, 3  
 ~ *bearn. cat.* — *ib.*; . . . . . 199, 4  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 112,34  
 cama<sup>2</sup> (nur pl.) *sp.* — IIb; . . . . . 113, 3  
 camafeio *pg.* — cammeo; . . . . . 103,14,25  
 camafeo *sp.* — *ib.*; . . . . . 103,13  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 103,14,25  
 camafeu *pg.* — *ib.*; . . . . . 103,14,25  
 camaglio *it.*; . . . . . 101,12  
 camañeu *fr.* — cammeo; . . . . . 103,13  
 camail *afr.* — camaglio; . . . . . 101,12  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 101,14  
 camal *sp.* — *ib.*; . . . . . 101,15  
 camangiare *it.* — IIa; . . . . . 17,23  
 camara *sp.* — páxaro IIb; . . . . . 163,21  
 camarada (m.) *sp.* — camerata; 101,35,38  
 ~ (m. f.) *pg.* — *ib.*; . . . . . 101,35,38  
 camarade (m. f.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 101,35-36  
 camard *fr.* — camuso; . . . . . 106,34  
 camarlenc *pr.* — camarlingo; 101,18  
 camarlengo *sp.* — *ib.*; . . . . . 101,18  
 camarlingo *it.*; . . . . . 101,18  
 camba *asp.* — gamba; . . . . . 199, 1  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 199,12  
 ~ *pr. sard.* — *ib.*; . . . . . 199, 2  
 ~ *pg.* — jante IIc; . . . . . 351,37  
 cambaio *pg.* — gamba; . . . . . 199,12  
 cambellotto *it.*; . . . . . 101,20  
 cambi *pr.* — cambiare; . . . . . 101,31  
 cambiar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 101,29  
 cambiare *it.*; . . . . . 101,29  
 cambio *it. sp. pg.* — cambiare; 101,30  
 camboisser *berr.* — gamba; . . . . . 199,14  
 cambra *pg.* — calambre IIb; . . . . . 112,20  
 cambrá *npr.* — cambrer IIc; 245,19  
 Cambrai *fr.* — vrai IIc; . . . . . 455,35  
 cambre *pr.* — cánape; . . . . . 107,23  
 cambrer *fr.* — IIc; . . . . . 245,19  
 ~ *fr.* — gamba; . . . . . 199,18  
 cambrões *pg.* — cambron IIb; 113, 6  
 cambron *sp.* — IIb; . . . . . 113, 6  
 camedrío *sp.* — calamandría; 98,25  
 camée (m.) *fr.* — cammeo; . . . . . 103,13  
 camelão *pg.* — cambellotto; 101,21-22  
 camelin *afr.* — *ib.*; . . . . . 101,25  
 camelot *fr.* — *ib.*; . . . . . 101,22  
 camelote *sp.* — *ib.*; . . . . . 101,21  
 camerata (m.) *it.*; . . . . . 101,35,38  
 ~ (m.) *it.* — boja<sup>2</sup>; . . . . . 72,35  
 cami *pr.* — cammino; . . . . . 104,26  
 cánice (m.) *it.* — camicia; . . . . . 102,24

camicia *it.*; . . . . . 102, 1  
 ~ *it.* — ciacco IIa; . . . . . 21,13  
 camiciola *it.* — camicia; . . . . . 102, 5  
 caminar *pr.* — cammino; . . . . . 104,27  
 caminata *it.*; . . . . . 103, 7  
 caminho *pg.* — cammino; . . . . . 104,26  
 camino *sp.* — *ib.*; . . . . . 104,26  
 camisa *sp. pg. pr.* — camicia; 102, 1  
 camisade *fr.* — *ib.*; . . . . . 102, 6  
 camiscia *it.* — *ib.*; . . . . . 102, 1  
 camisola *sp.* — *ib.*; . . . . . 102, 5  
 camisole *fr.* — *ib.*; . . . . . 102, 5  
 camjar *pr.* — cambiare; . . . . . 101,30  
 camje *pr.* — *ib.*; . . . . . 101,31  
 camellino *it.* — cambellotto; 101,20  
 cammeo *it.*; . . . . . 103,12  
 camminare *it.* — cammino; . . . . . 104,27  
 camminata *it.* — caminata; . . . . . 103, 7  
 cammino *it.*; . . . . . 104,26  
 camois *pr.* — camuso; . . . . . 107,12  
 camoissié *afr.* — *ib.*; . . . . . 107, 5  
 camoissier *afr.* — *ib.*; . . . . . 107,14  
 ça-mon *fr.* — mon IIc; . . . . . 380,12  
 camosciare *it.* — camuso; . . . . . 107,13-14  
 camoscio *it.* — camozza; . . . . . 105, 9  
 ~ *it.* — camuso; . . . . . 107, 4  
 camoss *piem.* — camozza; . . . . . 105,14  
 camossa *piem.* — *ib.*; . . . . . 105,14  
 camote *sp.* — IIb; . . . . . 113, 9  
 camous *npr.* — camozza; . . . . . 105, 7  
 camoussé *hen.* — camuso; . . . . . 107,11  
 camozz *tyr.* — camozza; . . . . . 105,14  
 camozza *it.*; . . . . . 105, 6  
 ~ *tyr.*; . . . . . 105,14  
 campagna *it.*; . . . . . 105,32  
 campagne *fr.* — campagna; . . . . . 105,32  
 campagne *berr.* — campana; . . . . . 106, 1  
 campaignha *pg.* — *ib.*; . . . . . 105,38  
 campana *it. sp. pr. cat.*; . . . . . 105,38  
 campaña *sp.* — campagna; . . . . . 105,32  
 campano *lim.* — campana; . . . . . 105,40  
 campar *sp.* — campo; . . . . . 106,23-24  
 campare *it.* — scappare; . . . . . 368,18-19  
 campeador *sp.* — campo; . . . . . 106,27  
 campear *sp.* — *ib.*; . . . . . 106,26  
 campêche *fr.* — campeggio; . . . . . 106,12  
 campeche *sp.* — *ib.*; . . . . . 106,12  
 campeggiare *it.* — campo; . . . . . 106,25  
 campeggio *it.*; . . . . . 106,12  
 campeon *sp.* — campo; . . . . . 106,19  
 camper *fr.* — *ib.*; . . . . . 106,24  
 camphre *fr.* — canforà; . . . . . 108, 7  
 campignuolo *it.* — champignon  
 IIc; . . . . . 249,39-40  
 campo *pr.* — campo; . . . . . 106,19  
 campione *it.* — *ib.*; . . . . . 106,19  
 campo *it.*; . . . . . 106,14  
 camuça *pg.* — camozza; . . . . . 105, 7  
 camuffare *it.* — muffare; . . . . . 283, 9  
 camuotsch *chw.* — camozza; . . . . . 105,7-8  
 camurça *pg.* — *ib.*; . . . . . 105, 7



camus *pr.* — camuso; . . . . . 106,32  
 ~ *pr. fr.* — *ib.*; . . . . . 106,33  
 camusia *pr.* — *ib.*; . . . . . 106,33  
 camuso *it.*; . . . . . 106,32  
 camuza *sp.* — camozza; . . . . . 105, 6  
 can *pr.* — chien IIc; . . . . . 255,34  
 ~ *pr.* — quan IIb; . . . . . 168,16  
 ~ *pr.* — escantir IIc; . . . . . 290,30  
 ~ *asp. ast. gal.* — perro IIb; 164,28  
 ~ *mail.* — chenille IIc; . . . . . 255, 8  
 canabas *pr.* — cánape; . . . . . 107,25  
 cañado *asp.* — candado IIb; . . . . . 113,17  
 canaglia *it.*; . . . . . 107,21  
 cañaheja *sp.* — cañaherla IIb; 113,25  
 cañaherla *sp.* — IIb; . . . . . 113,24  
 canaille *fr.* — canaglia; . . . . . 107,21  
 ~ *fr.* — raza IIc; . . . . . 407,17  
 canalla *sp.* — canaglia; . . . . . 107,21  
 cañamazo *sp.* — cánape; . . . . . 107,25  
 cañamiel *sp.* — cannamele; . . . . . 108,15  
 cáñamo *sp.* — cánape; . . . . . 107,23  
 cánape *it.*; . . . . . 107,23  
 canapé *sp.* — canopè; . . . . . 108,26  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 108,26  
 canapeu *wal.* — *ib.*; . . . . . 108,26  
 canapsa *fr.* — IIc; . . . . . 245,21  
 canard *nfr.* — cane IIc; . . . . . 245,24  
 canasta *sp. npr.* — canasto IIb; 113,11  
 canasto *sp. npr.* — IIb; . . . . . 113,11  
 canastre *fr.* — canasto IIb; . . . . . 113,12  
 canastro *sp.* — *ib.*; . . . . . 113,11  
 canáva *sard.* — cánova IIa; . . . . . 17,25  
 canavaccio *it.* — cánape; . . . . . 107,24-25  
 canbas *apg.* — gambais; . . . . . 199,30  
 cancaru *sard.* — gánghero IIa; 33,30  
 cancellare *it.*; . . . . . 107,26  
 canchen *mail.* — gánghero IIa; 33,30  
 candado *sp.* — IIb; . . . . . 113,13  
 candar *asp.* — candado IIb; . . . . . 113,18  
 cande (azucar) *sp.* — candire; 107,35  
 candeal *sp.* — scandella; . . . . . 368,10  
 candi *it.* — candire; . . . . . 107,35  
 ~ (sucre) *fr.* — *ib.*; . . . . . 107,36  
 candir (se) *fr.* — *ib.*; . . . . . 107,34  
 candire *it.*; . . . . . 107,34  
 candito (zuccher) *it.* — candire; 107,35  
 cane (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 245,23  
 ~ (f.) *nfr.* — IIc; . . . . . 245,24  
 ~ *it.* — chien IIc; . . . . . 255,30  
 canebe *pr.* — cánape; . . . . . 107,23  
 canecer *sp.* — chancir IIc; . . . . . 250, 4  
 canela *sp. pg. pr.* — cannella; 108,17  
 canestro *it.* — canasto IIb; . . . . . 113,12  
 canette *fr.* — cane IIc; . . . . . 245,28  
 canevas *fr.* — cánape; . . . . . 107,25  
 cánfora *it. sp.*; . . . . . 108, 7  
 cangiare *it.* — cambiare; . . . . . 101,29  
 ~ *it.* — loggia; . . . . . 253,18  
 cangilon *sp.* — IIb; . . . . . 113,19  
 cangirão *pg.* — cangilon IIb; 113,19  
 cangrejo *sp.* — granchio; . . . . . 221,13-14

cangrena *it. sp.*; . . . . . 108,11  
 cangrène *fr.* — cangrena; . . . . . 108,11  
 canh (adj.) *pr.* — chien IIc; . . . . . 255,35  
 canha *pr.* — *ib.*; . . . . . 255,34  
 ~ (adj.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 255,35  
 ~ *pr.* — casnard IIc; . . . . . 247,21  
 canho *pg.* — IIb; . . . . . 113,21  
 canhoto *pg.* — canho IIb; . . . . . 113,21  
 canibal *sp.* — canníbale; . . . . . 108,19  
 canif *fr.* — IIc; . . . . . 245,30  
 ~ *fr.* — guenipe IIc; . . . . . 333,30  
 canilha *pr.* — chenille IIc; . . . . . 255, 1  
 canivet *pr.* — canif IIc; . . . . . 245,32  
 canivete *pg.* — *ib.*; . . . . . 245,32  
 cañivete *asp.* — *ib.*; . . . . . 245,32  
 cannamele *it.*; . . . . . 108,15  
 canne *fr.* — cane IIc; . . . . . 245,28  
 cannella *it.*; . . . . . 108,17  
 cannelle *fr.* — cannella; . . . . . 108,17  
 canníbale *it.*; . . . . . 108,19  
 cannibale *fr.*; . . . . . 108,19  
 cannone *it.*; . . . . . 108,24  
 canon *fr.* — cannone; . . . . . 108,24  
 cañon *sp.* — *ib.*; . . . . . 108,24  
 canopè *it.*; . . . . . 108,26  
 canot *nfr.* — cane IIc; . . . . . 245,23  
 canote *afr.* — *ib.*; . . . . . 245,24  
 cánova *it.* — IIa; . . . . . 17,25  
 canova *it.* — canto; . . . . . 109,14  
 cansar *nsp.* — cass; . . . . . 116,26  
 ~ *sp.* — cansare IIa; . . . . . 17,38  
 cansare *it.*; — IIa; . . . . . 17,28  
 canso *asp.* — cass; . . . . . 116,25  
 cant *afr.* — canto; . . . . . 108,33  
 ~ *afr.* — échantillon IIc; . . . . . 280,21  
 canteiro *pg.* — cantiere; . . . . . 108,30  
 cantel *sp.* — *ib.*; . . . . . 108,31  
 ~ *pr.* — canto; . . . . . 109,12  
 cantiere *it.*; . . . . . 108,30  
 cantillo *sp.* — canto; . . . . . 109,11  
 cantimplora *it. sp.* — chante-  
 pleure IIc; . . . . . 250,12  
 cantina *it. sp.* — canto; . . . . . 109,12  
 cantine *fr.* — *ib.*; . . . . . 109,12  
 canto *it. sp. pg.*; . . . . . 108,33  
 ~ *it.*; . . . . . 108,34  
 canton *fr. pr. sp.* — canto; . . . . . 109,10  
 ~ *wald.* — *ib.*; . . . . . 109,11  
 cantone *it.* — *ib.*; . . . . . 109, 9  
 canuir *afr.* — chancir IIc; . . . . . 250, 5  
 canyafera *cat.* — cañaherla IIb; 113,24  
 cão *pg.* — perro IIb; . . . . . 164,30  
 caon *afr.* — chignon IIc; . . . . . 256,26  
 caorcí *pr.* — chaorcín IIc; . . . . . 250,19  
 caorz (siori dal) *wälschtyr.* —  
*it.*; . . . . . 250,25-26  
 cap *wal.* — testa; . . . . . 415, 1  
 ~ *pr.* — chef IIc; . . . . . 254,15  
 capa *sp. pg. pr.* — cappa; . . . . . 110,17  
 capacho *sp.* — *ib.*; . . . . . 111,2-3  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 111, 3



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





carde *fr.* — garzo IIa; . . . . . 34,22  
 cardedda *sic.* — *ib.*; . . . . . 34,14  
 cárdeno *sp.* — IIb; . . . . . 114, 4  
 cárdeo *pg.* — cárdeno IIb; . . . 114, 4  
 cardinal *fr.* — maron IIc; . . . 372,11  
 cardo *it. sp. pg.*; . . . . . 113,23  
 ~ *it.* — garzo IIa; . . . . . 34,19  
 cardon *sp. pr.* — cardo; . . . . . 113,24  
 cardonal *afr.* — maron IIc; . . . 372,11  
 carear *sp.* — cara; . . . . . 112,14  
 carême (m.) *fr.* — quarésima. 337, 5  
 carena *it. sp.* — crena IIb; . . . 121,37  
 carène *fr.* — *ib.*; . . . . . 121,37  
 carestía *it. sp. pr. pg.*; . . . . . 113,33  
 carestíe *occ.* — carestía; . . . . . 114, 1  
 carestios *pr.* — *ib.*; . . . . . 113,35  
 carestoso *it.* — *ib.*; . . . . . 113,34  
 carga *pr. sp.* — caricare; . . . . . 114, 6  
 cargar *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 114, 4  
 cargo *sp.* — *ib.*; . . . . . 114, 5  
 cariendo *npr.* — calandra; . . . . . 99, 9  
 cariása *sard.* — ciriegia; . . . . . 128,34  
 caribari *afr.* — charivari IIc; . . . 251,24  
 caribe *sp.* — canníbale; . . . . . 108,22  
 caribo *it.* — charivari IIc; . . . . 252,15  
 carica *it.* — caricare; . . . . . 114, 6  
 caricare *it.*; . . . . . 114,4,9  
 caricatura *it.* — caricare; . . . . . 114,10  
 cárice *it.* — carrizo IIb; . . . . . 114,23  
 carico *it.* — caricare; . . . . . 114, 5  
 carimallot *norm.* — charivari IIc; . . . 252, 1  
 caristia *sp. pg.* — carestía; . . . . . 113,33  
 carlavè *piem.* — carnevale IIa; . . . 18,27  
 carmentran *npr.* — *ib.*; . . . . . 18,28  
 carmesí *sp.* — carmesino; . . . . . 114,11  
 carmesino *it.*; . . . . . 114,11  
 carmin *fr. sp.* — carmesino; . . . . 114,16  
 carminio *it.* — *ib.*; . . . . . 114,16  
 carn *afr.* — viande IIc; . . . . . 453,11  
 carnajo *it.* — cimenterio; . . . . . 127, 9  
 carnascialare *it.* — carnevale IIa; . . . 18,19  
 carnasciale *it.* — *ib.*; . . . . . 18,19  
 carnaval *sp. fr.* — *ib.*; . . . . . 18,13  
 carne *afr.* — IIc; . . . . . 246, 8  
 ~ (f.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 246, 8  
 ~ *hen.* — charme<sup>2</sup> IIc; . . . . . 252,38  
 carneiro *pg.* — carnero IIb; . . . . . 114, 5  
 carnel *afr.* — *ib.*; . . . . . 114,10  
 ~ *pr. afr.* — cran IIc; . . . . . 266,37  
 carneler *nfr.* — *ib.*; . . . . . 266,38  
 carnero *sp.* — IIb; . . . . . 114, 5  
 ~ *sp.* — cimenterio; . . . . . 127,10  
 ~ *sp.* — coche IIc; . . . . . 260,15  
 ~ *sp.* — cran IIc; . . . . . 266,40  
 carnestolendas *sp.* — carnevale  
 IIa; . . . . . 18,28  
 carnevale *it.* — IIa; . . . . . 18,12  
 carnicol *sp. pg.* — carnero IIb; . . . 114,12  
 carnier *pr.* — cimenterio; . . . . . 127,10  
 carnivari *sic.* — carnevale IIa; . . . 18,28  
 carnovale *it.* — *ib.*; . . . . . 18,12

carofil *wal.* — garófano; . . . . . 201,39  
 carogna *it. pr.*; . . . . . 114,17  
 carola *it.* — carole IIc; . . . . . 246,19  
 carolar *pr.* — *ib.*; . . . . . 246,19  
 carolare *it.* — *ib.*; . . . . . 246,19  
 carole *afr.* — IIc; . . . . . 246,11  
 carole ~~afr.~~ — carole IIc; . . . . . 246,19  
 carosello *it.* — carriera; . . . . . 114,38  
 caroube *fr.* — carruba; . . . . . 114,40  
 carouge *fr.* — *ib.*; . . . . . 114,40  
 carousse (f.) *fr.* — trincare . . . . . 426, 4  
 carp *pr.* — IIc; . . . . . 247, 7  
 ~ *chw.* — greppo IIa; . . . . . 37,20  
 ~ *fr.* — carpa; . . . . . 114,22  
 carpa *sp.*; . . . . . 114,22  
 ~ (adj.) *pr.* — carp IIc; . . . . . 247, 7  
 carpá *npr.* — carpone IIa; . . . . . 19, 1  
 carpe *sp.* — charme<sup>2</sup> IIc; . . . . . 252,40  
 ~ *fr.* — carpa; . . . . . 114,22  
 carpentier *pr.* — carpentiere; . . . . 114,27  
 carpentiere *it.*; . . . . . 114,26  
 carpia *it.* — charpie IIc; . . . . . 253, 3  
 carpiccio *it.* — carpone IIa; . . . . . 19, 1  
 cárpín *wal.* — charme<sup>2</sup> IIc; . . . . . 252,40  
 cárpino *it.* — *ib.*; . . . . . 252,40  
 carpintero *sp.* — carpentiere; . . . . 114,26  
 carpione *it.* — carpa; . . . . . 114,22  
 carpir-se *pg.* — lagnarsi; . . . . . 241,10  
 carpo *it.* — carpone IIa; . . . . . 18,39  
 carpone *it.* — IIa; . . . . . 18,37  
 carquois *fr. afr.* — carcasso; . . . . . 113,10.11  
 carrabba *sic.* — caraffa; . . . . . 112,35  
 carraca *sp. pg.* — caracca; . . . . . 112,30  
 carraque *fr.* — *ib.*; . . . . . 112,30  
 carrasca *sp. cat.* — IIb; . . . . . 114,14  
 carrasco *sp. pg.* — carrasca IIb; . . . . 114,14  
 carré *fr.* — quadro; . . . . . 336,17  
 carreau *fr.* — *ib.*; . . . . . 336,19  
 carreforc *pr.* — carrefour IIc; . . . . . 247, 3  
 carrefour *fr.* — IIc; . . . . . 247, 3  
 carregar *pg.* — caricare; . . . . . 114, 4  
 carrer *fr.* — quadro; . . . . . 336,17  
 carrera *sp.* — carriera; . . . . . 114,31  
 carriço *pg.* — carrizo IIb; . . . . . 114,22  
 carriera *it.*; . . . . . 114,31  
 ~ *pr.*; . . . . . 114,32  
 carrière *fr.* — carriera; . . . . . 114,31  
 ~ *fr.* — quadro; . . . . . 336,16  
 carrignon *fr.* — cahier IIc; . . . . . 243,39  
 carrillon *fr.* — IIc; . . . . . 247, 5  
 carrizo *sp.* — IIb; . . . . . 114,22  
 carrobio *it.* — IIa; . . . . . 19, 4  
 carrobo *it.* — carruba; . . . . . 114,40  
 carroccio *it.* — biroccio; . . . . . 69,15  
 carroña *sp.* — carogna; . . . . . 114,17  
 carroño *sp.* — *ib.*; . . . . . 114,18  
 carrosse *fr.* — carriera; . . . . . 114,36  
 carrousel *fr.* — *ib.*; . . . . . 114,37  
 carroza *sp.* — *ib.*; . . . . . 114,36  
 carrozza *it.* — *ib.*; . . . . . 114,36  
 carruba *it.*; . . . . . 114,39



- carrubbio *it.* — carruba; . . . 114,115  
 cartaccia *it.* — alcartaz IIb; . . . 89,10  
 cartaz *pg.* — *ib.*; . . . . . 89,11  
 cartier *afr.* — quartiere; . . . 337,12  
 carvallo *sp.* — carrasca IIb; . . . 114,16  
 carvi *it. sp. fr.*; . . . . . 115, 3  
 carzoel *parm.* — garzo IIa; . . . 34,14  
 cas *pr.* — casso; . . . . . 116,36  
 ~ (en) *asp.* — chez IIc; . . . 255,18  
 casa *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 115, 7  
 casaca *sp. pg.* — casacca; . . . 115,16  
 casacca *it.*; . . . . . 115,16  
 casamata *sp.* — casamatta; . . . 115,21  
 casamatta *it.*; . . . . . 115,21  
 casaque *fr.* — casacca; . . . . . 115,16  
 casar *sp. pg. pr.* — casa; . . . 115,11  
 ~ *chw.* — *ib.*; . . . . . 115,10  
 casare *it.* — *ib.*; . . . . . 115,11  
 casca *sp.* — cascar IIb; . . . . . 114,34  
 cascabel *sp.* — IIb; . . . . . 114,24  
 cascabillo *sp.* — cascabel IIb; . . . 114,24  
 cascai *sard.* — cascar IIb; . . . 114,30  
 cascajo *sp.* — *ib.*; . . . . . 114,35  
 cascar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 114,30  
 cáscara *sp.* — cascar IIb; . . . 114,34  
 ~ *sp.* — máscara; . . . . . 267,34  
 cascare *it.* — casco IIa; . . . . . 19, 8  
 cascata *it.* — *ib.*; . . . . . 19,13  
 cascavel *pg. pr.* — cascabel IIb; . . . 114,24  
 caschaun *agen.* — ciascuno; . . . 125,31  
 cascio *it.*; . . . . . 115,37  
 casco *it.* — IIa; . . . . . 19, 6  
 ~ *sp.* — cascar IIb; . . . . . 114,33,35  
 ~ *it.* — *ib.*; . . . . . 114,36  
 cascons *norm.* — alcuno; . . . . . 14,20  
 cascon *asp. pr.* — ciascuno; . . . 125,26  
 case *wal.* — casa; . . . . . 115, 7  
 casemate *fr.* — casamatta; . . . 115,21  
 caserma *it.*; . . . . . 115,40  
 caserna *sp. pg.* — caserma; . . . 115,40  
 caserne *fr.* — *ib.*; . . . . . 116, 1  
 casimira *pg.* — casimiro IIb; . . . 114,38  
 casimiro *sp.* — IIb; . . . . . 114,38  
 casipola *it.*; . . . . . 116,14  
 casnard *afr.* — IIc; . . . . . 247, 9  
 caspa *sp. pg.* — IIb; . . . . . 115, 3  
 caspouí *wall.* — gaspiller IIc; . . . 316,33  
 casque *fr.* — cascar IIb; . . . . . 114,36  
 cass *pr. afr.*; . . . . . 116,22  
 cassa *pr.* — cacciare; . . . . . 97, 9  
 ~ *it.*; . . . . . 116,29  
 ~ *cat.* — cazza; . . . . . 120,32  
 cassar *pr.* — cacciare; . . . . . 97, 7  
 ~ *pr.* — cass; . . . . . 116,23  
 cassare *it.* — casso; . . . . . 116,37  
 casse *afr. pic.* — cazza; . . . . . 120,32  
 casser *nfr.* — cass; . . . . . 116,23  
 ~ *fr.* — casso; . . . . . 116,37  
 ~ (m.) *pr.* — chêne IIc; . . . 254,25  
 cássero *it.* — alcázar IIb; . . . . . 89,15  
 ~ *it.* — navío IIb; . . . . . 159,40  
 casserola *it.* — cazza; . . . . . 120,36  
 casserole *fr.* — *ib.*; . . . . . 120,36  
 cassetta *it.* — cassa; . . . . . 116,31  
 cassettone *it.* — *ib.*; . . . . . 116,31  
 cas-seuris *pic.* — chauve-souris  
 IIc; . . . . . 254, 5  
 cassiron *parm.* — carcasso; . . . 113,22  
 casso *it. sp. pg.*; . . . . . 116,36  
 ~ *it.* — busto; . . . . . 96,20  
 casso<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 116,39  
 casso (m.) *gasc.* — chêne IIc; . . . 254,26  
 cassourra *bearn.* — *ib.*; . . . . . 254,26  
 casta *sp. pg.* — IIb; . . . . . 115, 5  
 castaldione *it.* — castaldo IIa; . . . 19,14  
 castaldo *it.* — IIa; . . . . . 19,14  
 castéina *parm.* — cassa; . . . . . 116,31  
 Castel-vetro *it.* — vecchio; . . . 440,15  
 castiar *pr.* — reprocher IIc; . . . 414,15  
 castigare *it.* — gamba; . . . . . 199, 6  
 castigliar *pr.* — chatouiller IIc; . . . 253,16  
 castone *it.* — cassa; . . . . . 116,31  
 castrois *afr.* — montone; . . . . . 281,10  
 castrole *champ. pic.* — cazza; . . . 120,37  
 castrone *it.* — paltone IIa; . . . . . 51,16  
 casule *afr.* — casipola; . . . . . 116,16  
 casulla *sp.* — *ib.*; . . . . . 116,15  
 ~ *sp.* — baúle; . . . . . 59,33  
 casupola *it.* — casipola; . . . . . 116,14  
 ~ *it.* — vignoble IIc; . . . . . 454, 8  
 cat *pr.* — gatto; . . . . . 203,28  
 ~ *pr.* — gamba; . . . . . 199, 7  
 cata *nsp. pg.* — catar; . . . . . 118,20  
 ~ *pr.* — gatto; . . . . . 203,29  
 cata *lomb.* — catar; . . . . . 118,28  
 cata-colto *it.* — *ib.*; . . . . . 118,40  
 catacomba *it.*; . . . . . 117, 7  
 catacombe *fr.* — catacomba; . . . 117, 7  
 catacumba *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 117, 7  
 catafalco *it.*; . . . . . 117,31  
 catafalque *fr.* — catafalco; . . . 118, 5  
 cataletto *it.*; . . . . . 118,13  
 catar *asp. apg.*; . . . . . 118,18,19  
 ~ *npg. nsp.*; . . . . . 118,20  
 ~ *pr.*; . . . . . 118,24  
 ~ *chw.*; . . . . . 118,27  
 ~ *parm. ven.*; . . . . . 118,28  
 cataraña *sp.* — IIb; . . . . . 115, 7  
 catasta *it.* — IIb; . . . . . 19,24  
 catasto *it.* — catastro; . . . . . 119, 4  
 catastro *it. sp.*; . . . . . 119, 4  
 catatomba *mail.* — catacomba; . . . 117,17  
 cata-tuffulu *sic.* — truffe; . . . . . 433,32  
 catatumba *sp.* — catacomba; . . . 117,16  
 catauno *it.* — cadaúno; . . . . . 98, 6  
 catenaccio *it.* — candado IIb; . . . 113,17  
 catenella *it.* — cadeau IIb; . . . 242,32-33  
 cate-seuris *pic.* — chauve-souris  
 IIc; . . . . . 254, 6  
 catiller *afr.* — catar; . . . . . 118,26  
 catir *fr.* — quatto; . . . . . 337,24  
 cativo *sp.* — cattivo; . . . . . 119,13



cattivonia *amail.* — menzogna; 273,34  
 catrame *it.*; . . . . . 119,10  
 cattano *ait.* — capitano; . . . 109,37  
 cattare *it.* — catar; . . . . . 118,38  
 ~ *sard.* — quatto; . . . . . 337,17  
 cattivo *it.*; . . . . . 119,13.15  
 catuno *it.* — cadaúno; . . . . . 98, 6  
 catrap *cat.* — gazápo IIb; . . . 137, 1  
 cau *pr.* — choe IIc; . . . . . 256,31  
 caucala *pr.* — *ib.*; . . . . . 257, 2  
 cauchemar (m.) *fr.* — mare IIc; 371, 8  
 ~ *fr.* — grimoire IIc; . . . . . 331,35  
 caucher *afr.* — mare IIc; . . . 371,11  
 caudal *sp. pg.* — IIb; . . . . . 115, 9  
 caudaloso *sp. pg.* — caudal IIb; 115,11  
 caudel *afr.* — bolla; . . . . . 73,24  
 caudian *pic.* — *ib.*; . . . . . 73,24  
 caudiera *pr.* — caldaja; . . . . . 100, 1  
 caudillo *sp.* — capitello; . . . 110, 1  
 ~ *sp.* — recaudar IIb; . . . . . 172,23  
 caul *pr.* — cavolo; . . . . . 120,12  
 cauma *chw.* — calma; . . . . . 101, 1  
 caupir *pr.* — chaupir IIc; . . . 253,36  
 cauque *hen.* — janger IIc; . . . 353, 5  
 cauquemar *hen.* — mare IIc; . . 371,17  
 cauquer *pic.* — mare IIc; . . . 371,11-12  
 causa *it. sp.* — cosa; . . . . . 141, 5  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 141, 6  
 cause *fr.* — *ib.*; . . . . . 141, 5  
 cause *wal.* — *ib.*; . . . . . 141, 6  
 causer *nfr.* — *ib.*; . . . . . 141, 9  
 causimen *pr.* — choisir IIc; . . 257,10  
 causir *pr.* — *ib.*; . . . . . 257, 8  
 causit *pr.* — *ib.*; . . . . . 257,12  
 catussa *pr.* — calzo; . . . . . 101, 7  
 caussada *pr.* — calzada; . . . . . 101, 3  
 cattivo *sp.* — cattivo; . . . . . 119,16  
 caval *pr.* — cavallo; . . . . . 119,17  
 cavalcare *it.* — *ib.*; . . . . . 119,21  
 cavalier *pr.* — *ib.*; . . . . . 119,27  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 119,28  
 cavaliere *it.* — *ib.*; . . . . . 119,26-27  
 cavalletta *it.* — *ib.*; . . . . . 119,28  
 cavallo *it.*; . . . . . 119,17  
 ~ di Troja *neap.* — troja; . . . 428,12  
 cavare *it.* — IIa; . . . . . 19,25  
 cavayer *pr.* — cavallo; . . . . . 119,27  
 cave *pic.* — choe IIc; . . . . . 256,31  
 caveira *pg.* — calavera IIb; . . 112,25  
 cavelle *it.* — IIa; . . . . . 19,27  
 cavesson *fr.* — cavezza; . . . . . 119,33  
 cavette *pic.* — choe IIc; . . . . . 256,32  
 cavezza *it.*; . . . . . 119,31  
 cavezzone *it.* — cavezza; . . . . 119,33  
 caviale *it.*; . . . . . 120, 3  
 caviar *pg. fr.* — caviale; . . . . 120, 3  
 cavicchia *it.*; . . . . . 120, 6  
 cavicchio *it.* — cavicchia; . . . 120, 7  
 caviglia *it.* — *ib.*; . . . . . 120, 6  
 caviglio *it.* — *ib.*; . . . . . 120, 7  
 cavilha *pr. pg.* — *ib.*; . . . . . 120, 6

caviron *sp.* — chevron IIc; . . . 255,14  
 cavo *it.* — foggia IIa; . . . . . 30,17  
 ~ *it.* — écron IIc; . . . . . 282,15  
 cavolo *it.*; . . . . . 120,12  
 cawan *pic.* — choe IIc; . . . . . 256,34  
 caxa *sp.* — cassa; . . . . . 116,29  
 cayado *sp.* — IIb; . . . . . 115,12  
 caye *nfr.* — cayo; . . . . . 120,16  
 cayer *afr.* — cahier IIc; . . . . 243,25  
 cayo (nur pl.) *sp.*; . . . . . 120,16  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 115,15  
 cayson *wald.* — cagione IIa; . . . 17, 5  
 caz (m.) *chw.* — cazza; . . . . . 120,32  
 caza *sp. pg.* — cacciare; . . . . . 97, 9  
 ~ *chw.* — cazza; . . . . . 120,39  
 cazar *sp. pg.* — cacciare; . . . . . 97, 7  
 cazern *pr.* — cahier IIc; . . . . . 243,33  
 cazo *sp.* — cazza; . . . . . 120,33  
 cazuela *sp.* — *ib.*; . . . . . 120,35  
 cazza *it.*; . . . . . 120,32  
 cazzuola *it.* — cazza; . . . . . 120,34  
 ce *nfr.* — ciò; . . . . . 128,12  
 ~ *wal.* — che; . . . . . 123,26  
 ce *wal.* — *ib.*; . . . . . 123,26  
 ceafe *wal.* — nuca; . . . . . 291,39  
 céans *nfr.* — ens IIc; . . . . . 286,11  
 ceaşpetă *wal.* — cespo IIa; . . . 20,11  
 cebada *sp.* — IIb; . . . . . 115,16  
 cebar *sp.* — cebada IIb; . . . . . 115,17  
 cebellina *sp. pg.* — zibellino; 450,25-26  
 cece *it.*; . . . . . 120,40  
 ~ *it.* — cécerò; . . . . . 121, 5  
 ~ *it.* — vampo IIa; . . . . . 78, 5  
 cécerò *it.*; . . . . . 121, 3  
 cecial *sp.* — cers IIc; . . . . . 248, 7  
 cecina *sp.* — *ib.*; . . . . . 248, 7  
 cécino *ait.* — cécerò; . . . . . 121, 3  
 ~ *it.* — árgine; . . . . . 30,35  
 ~ *it.* — centinare; . . . . . 122, 3  
 cedazo *sp.* — staccio; . . . . . 396,12  
 cedejar *pr.* — soif IIc; . . . . . 429,13  
 cedelar *pr.* — *ib.*; . . . . . 429,14  
 cederno *it.* — cedro; . . . . . 121,15  
 cedilla *sp.* — zediglia; . . . . . 449,30  
 cédille *fr.* — *ib.*; . . . . . 449,30  
 cedo *asp. apg.* — cetto; . . . . . 123,18  
 cédola *it.*; . . . . . 121, 9  
 cedrinolo *it.* — cedro; . . . . . 121,20  
 cedro *it.*; . . . . . 121,12.13  
 ~ d'olor *cat.* — alerce IIb; . . . . 91, 2  
 cedronella *it.* — cedro; . . . . . 121,19  
 cédula *sp. pr. pg.* — cédola; 121, 9  
 cédule *fr.* — *ib.*; . . . . . 121, 9  
 ~ *fr.* — zeste IIc; . . . . . 456,24  
 ceffare *it.* — ceffo IIa; . . . . . 19,32  
 ceffo *it.* — IIa; . . . . . 19,32  
 cegonha *pg.* — cigüeña IIb; . . . 119, 4  
 ceifar *pg.* — IIb; . . . . . 115,19  
 ceindre *fr.* — IIc; . . . . . 247,26  
 cejar *sp.* — IIb; . . . . . 115,20  
 ~ *sp.* — ciar IIb; . . . . . 118,38



*cel pr. afr. wal.* — quello; . . . 337,34  
*celada sp.* — celata; . . . 121,22  
*céladon fr.* — IIc; . . . 247,27  
*celata it.*; . . . 121,22  
*celda sp.* — IIb; . . . 115,23  
*celebro sp. pg.* — cervello; . . . 123,15  
*céleri fr.* — sédano; . . . 376, 2  
*cella asp.* — celda IIb; . . . 115,23  
*celosia sp.* — zelo; . . . 449,39  
*celtre asp.* — secchia; . . . 375,38  
*celui pr. afr. wal.* — quello; 337,35  
*çemasę wal.* — camicia; . . . 102, 2  
*cembel pr. afr.* — zimbello; 450,33,38  
*cembelar pr.* — ib.; . . . 450,35  
*cembeler afr.* — ib.; . . . 450,35,40  
*cempellar asp.* — ib.; . . . 451, 1  
*cenabara sard.* — venerdì; . . . 441, 3  
*cencerrada sp.* — charivari IIc; 251,31  
*cencerro sp. pg.* — IIb; . . . 115,25  
*cendal sp. pg. pr. afr.* — zendale; 450,1-2  
*cendrada cat.* — cernada IIb; 116,15  
*cendre pr.* — ceniza IIb; . . . 115,37  
*cenefa sp.* — IIb; . . . 115,26  
*cénelle fr.* — IIc; . . . 247,30  
*çenepeę wal.* — cânape; . . . 107,23  
*cener afr.* — cenno; . . . 121,31  
*~ berr.* — scemo; . . . 370, 5  
*cenés pr.* — ceniza IIb; . . . 115,37  
*cenh pr.* — segno; . . . 376,26  
*cenha pr.* — cinghia; . . . 127,37  
*cenicero sp.* — ceniza IIb; . . . 115,30  
*ceniciente sp.* — ib.; . . . 115,29  
*ceniza sp.* — IIb; . . . 115,29  
*cenizo sp.* — ceniza IIb; . . . 115,29  
*cenizoso sp.* — ib.; . . . 115,29  
*cennamella it.* — ceramella IIa; 20, 1  
*cennar pr.* — cenno; . . . 121,31  
*cenno it.*; . . . 121,30  
*ceño sp.* — cenno; . . . 121,30  
*cenogil (m.) sp.* — IIb; . . . 115,39  
*cenoura pg.* — zanahoria IIb; 195, 3  
*censal fr.* — sensale; . . . 379, 3  
*centeio pg.* — centeño IIb; . . . 116, 1  
*centeno sp.* — IIb; . . . 116, 1  
*céntina it.* — centinare; . . . 122, 1  
*centinare it.*; . . . 121,40  
*centinela sp.* — sentinella; . . . 379,12  
*cenuşę wal.* — ceniza IIb; . . . 115,36  
*cezaya sp.* — IIb; . . . 116, 4  
*ceo afr.* — ciò; . . . 128,12  
*cepa sp.* — zeppa IIa; . . . 82, 1  
*cepilho pg.* — cepillo IIb; . . . 116, 6  
*cepillo sp.* — IIb; . . . 116, 6  
*cepo sp.* — cepillo IIb; . . . 116, 6  
*cera it. chw.* — cara; . 111,27. 112,10  
*cerafolio sp.* — cerfoglio; . . . 123, 3  
*ceramella it.* — IIa; . . . 20, 1  
*cerbice wal.* — nuca; . . . 291,32  
*cercà wal.* — cercare; . . . 122, 8  
*cercar pr.* — ib.; . . . 122, 8  
*~ sp. pg. apg.* — ib.; . . . 112,14

*cercare it.*; . . . 122, 8  
*~ it.* — buscare; . . . 95,38  
*cerce pg.* — cércine; . . . 122,39  
*cerceau fr.* — IIc; . . . 247,33  
*cercedula it.* — cerceta; . . . 122,37  
*cercelle fr.* — ib.; . . . 122,34  
*cercen sp.* — cércine; . . . 122,39  
*cercenar sp.* — ib.; . . . 122,40  
*~ sp.* — rognar IIc; . . . 417,39  
*cerceta sp. pg.*; . . . 122,34  
*cercetà wal.* — cercare; . . . 122,32  
*cercevolò it.* — cerceta; . . . 122,37  
*cerchier afr.* — cercare; . . . 122, 9  
*cercillo asp.* — zarcillo IIb; . 195,21  
*cércine (m.) it.*; . . . 122,38  
*cercueil fr.* — IIc; . . . 247,35  
*cerda sp. pg.* — cerdo IIb; . . . 116,11  
*cerdo sp. pg.* — IIb; . . . 116, 8  
*cerebro pg.* — cervello; . . . 123,15  
*cereira pr.* — ciriegia; . . . 128,28  
*cereja pg.* — ib.; . . . 128,27  
*cerejeira pg.* — ib.; . . . 128,30  
*cerexia sard.* — ib.; . . . 128,33  
*cereza sp.* — ib.; . . . 128,27  
*cerezo sp.* — ib.; . . . 128,29  
*cerfeuil fr.* — cerfoglio; . . . 123, 3  
*cerfoglio it.*; . . . 123, 3  
*cerise fr.* — ciriegia; . . . 128,28  
*cerisier fr.* — ib.; . . . 128,30  
*ceriul gurii wal.* — palais IIc; 394,32  
*cerlach piem.* — quaglia; . . . 336,32  
*cerna it.* — cierna IIb; . . . 119, 1  
*cernada sp.* — IIb; . . . 116,15  
*cerne (m.) fr.* — cércine; . . . 122,38  
*~ pg.* — cierna IIb; . . . 119, 1  
*cernealę wal.* — inchiostro; . . . 236,28  
*cernechio it.*; . . . 123, 5  
*cerneja sp.* — cernechio; . . . 123, 5  
*cernelha pg.* — ib.; . . . 123, 5  
*cerner fr.* — cércine; . . . 122,39-40  
*~ sp.* — cierna IIb; . . . 119, 2  
*ceroulas pg.* — zaragüelles IIb; 195,15  
*cerquier pic.* — cercare; . . . 122,27  
*cerquinho pg.* — IIb; . . . 116,17  
*cerraje asp.* — serrare; . . . 380,37  
*cerrar sp. pg.* — ib.; . . . 380,35  
*cerre fr.* — cerro IIa; . . . 20, 3  
*cerretano it.* — ciarlare; . . . 125,24  
*cerrion sp.* — IIb; . . . 116,19  
*cerro it.* — IIa; . . . 20, 3  
*~ sp. pg.* — IIb; . . . 116,24  
*cers cat. pr.* — IIc; . . . 247,40  
*certano pg.* — zutano IIb; . . . 196,39  
*cerveau fr.* — cervello; . . . 123,10  
*cerveja pg.* — birra; . . . 69,39  
*cervel pr.* — cervello; . . . 123,10  
*cervella (pl.) it. pr. chw.* — ib.; 123,11  
*cervelle fr.* — ib.; . . . 123,11-12  
*~ fr.* — ficelle IIc; . . . 304,13  
*cervello it.*; . . . 123,10  
*cerveza sp. pr.* — birra; . . . 69,39



cervice *it.* — nuca; . . . . . 291,32  
 cervigia *it.* — birra; . . . . . 69,40  
 cerviz *sp. pr. afr.* — nuca; . . . . . 291,33  
 cervogia *it.* — birra; . . . . . 69,40  
 cervoise *afr.* — *ib.*; . . . . . 69,39-40  
 cervosa *it.* — *ib.*; . . . . . 69,40  
 çesarme *wal.* — caserma; . . . . . 115,40  
 cesca *pr.* — sescha IIc; . . . . . 425,20  
 cesoje (pl.) *it.* — IIa; . . . . . 20, 5  
 cespicare *it.* — cespo IIa; . . . . . 20,11  
 ~ *it.* — bronco; . . . . . 88,22  
 cespo *it.* — IIa; . . . . . 20, 7  
 ~ *it.* — bronco; . . . . . 88,22  
 cespuglio *it.* — cespo IIa; . . . . . 20, 8  
 cessal *pr.* — sensale; . . . . . 379, 3  
 cesso *it.* — IIa; . . . . . 20,12  
 cest *pr. afr. wal.* — questo; . . . . . 338, 6  
 cesto *it.* — cespo IIa; . . . . . 20, 8  
 cestui *pr. afr. wal.* — questo; . . . . . 338, 6  
 cet *nfr.* — *ib.*; . . . . . 338, 6  
 cetate *wal.* — città; . . . . . 129, 3  
 cétera *it.* — chitarra; . . . . . 124,35-36  
 cetra *it.* — *ib.*; . . . . . 124,36  
 cetrero *sp.* — IIb; . . . . . 116,31  
 cetto *it.*; . . . . . 123,18  
 censu *sic.* — gelso IIa; . . . . . 34,39  
 çetà *wal.* — catar; . . . . . 118,32  
 cevada *pg.* — cebada IIb; . . . . . 115,16  
 cever *cat.* — acibar IIb; . . . . . 85, 6  
 cexar *asp.* — cejar IIb; . . . . . 115,20  
 cezer *pr.* — cece; . . . . . 120,40  
 cha *nsp.* — tè; . . . . . 414, 3  
 chaable *afr.* — caable IIc; . . . . . 242, 5  
 chaignon *afr.* — chignon IIc; . . . . . 256,21  
 ~ *afr.* — mais IIc; . . . . . 367,14  
 chabasca *sp.* — IIb; . . . . . 116,33  
 chabir *pr.* — chef IIc; . . . . . 254,14  
 chablis *nfr.* — caable IIc; . . . . . 242,14  
 chaborra *sp.* — chabasca IIb; . . . . . 116,34  
 chabot *fr.* — IIc; . . . . . 248,11  
 ~ *hen.* — sabot IIc; . . . . . 421,16  
 chabraque *fr.* — IIc; . . . . . 248,14  
 chabrian *occ.* — calabrone IIa; . . . . . 17,8-9  
 chacal *fr. sp.* — IIc; . . . . . 248,17  
 chace *afr.* — cacciare; . . . . . 97, 9  
 cháchara *sp.* — IIb; . . . . . 116,37  
 ~ *sp.* — ciancia; . . . . . 125,11  
 chacier *afr.* — cacciare; . . . . . 97, 7  
 chacona *sp.* — IIb; . . . . . 116,39  
 chacun *nfr.* — ciascuno; . . . . . 125,27  
 chafaut *afr.* — catafalco; . . . . . 117,33  
 cha-fuec *occ.* — chenet IIc; . . . . . 254,39  
 chafundar *pg.* — chapuzar IIb; . . . . . 117,22  
 chagner *berr.* — regañar; . . . . . 346,22  
 chagrin *fr.* — IIc; . . . . . 248,19  
 ~ *fr.* — grabuge IIc; . . . . . 328,24  
 chahute *afr.* — cahute IIc; . . . . . 244, 4  
 chaignon *afr.* — chignon IIc; . . . . . 256,21  
 chaillo *afr.* — caillou IIc; . . . . . 245, 4  
 chaillot *afr.* — *ib.*; . . . . . 245, 4  
 chaillou *afr.* — *ib.*; . . . . . 245, 4

chaîne *afr.* — chignon IIc; . . . . . 256,23  
 châino *npr.* — gineta; . . . . . 212,37  
 chainon *fr.* (älter) — chignon IIc; . . . . . 256,23  
 chainse (m. f.) *afr.* — camicia; . . . . . 102,24  
 chaire *fr.* — IIc; . . . . . 248,32  
 ~ *fr.* — cadera IIb; . . . . . 112, 5  
 chaise *fr.* — IIc; . . . . . 248,36  
 chaland *fr.* — IIc; . . . . . 249,5.11  
 chalandre *afr.* — chaland IIc; . . . . . 249, 6  
 chalemel *afr.* — chalumeau IIa; . . . . . 249,32  
 ~ *afr.* — ceramella IIa; . . . . . 20, 2  
 challenge *afr.* — chalonge IIc; . . . . . 249,17  
 châlit *nfr.* — cataletto; . . . . . 118,16  
 chalivali *afr.* — charivari IIc; . . . . . 251,24  
 chaloir *afr.* — calere; . . . . . 100, 4  
 chalonge *afr.* — IIc; . . . . . 249,17  
 ~ *afr.* — menzogna; . . . . . 273,25  
 chalongier *afr.* — chalonge IIc; . . . . . 249,18  
 chaloupe *fr.* — IIc; . . . . . 249,22  
 chalt pas *afr.* — tosto; . . . . . 420,16  
 chalumeau *fr.* — IIc; . . . . . 249,32  
 chalupa *sp.* — chaloupe IIc; . . . . . 249,22  
 chamada *pg.* — chamade IIc; . . . . . 249,36  
 chamade *fr.* — IIc; . . . . . 249,35  
 chamalote *pg.* — cambellotto; . . . . . 101,21  
 chamar *pg.* — chiamare; . . . . . 124, 5  
 ~ *pg.* — chamade IIc; . . . . . 249,37  
 chamarasca *sp.* — IIb; . . . . . 117, 1  
 chamarra *sp.* — zamarro IIb; . . . . . 194,35  
 chamarrer *fr.* — *ib.*; . . . . . 194,37  
 chamberga *sp.* — IIb; . . . . . 117, 3  
 chambrelain *fr.* — camarlingo; . . . . . 101,18-19  
 chambró *dauph.* — gámbero; . . . . . 200, 4  
 chame *wall.* — jante IIc; . . . . . 351,37  
 chamelote *sp.* — cambellotto; . . . . . 101,21  
 chamois *fr.* — camozza; . . . . . 105, 7  
 chamorra *sp. pg.* — chamorro  
 IIb; . . . . . 117, 6  
 chamorro *sp. pg.* — IIb; . . . . . 117, 6  
 chamotsch *chw.* — camozza; . . . . . 105, 8  
 champagne *fr.* (vrlt.) — cam-  
 pagna; . . . . . 105,33  
 champier *afr.* — campo; . . . . . 106,25  
 champignon *fr.* — IIc; . . . . . 249,38  
 champion *fr.* — campo; . . . . . 106,19  
 champoier *fr.* — *ib.*; . . . . . 106,26-27  
 chamsil *pr. afr.* (Pass.) — ca-  
 micia; . . . . . 102, 3  
 chamuscar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 117, 9  
 chanavari *dauph.* — charivari  
 IIc; . . . . . 251,25  
 chanca *pg.* — zanca; . . . . . 448,37  
 chance *fr.* — IIc; . . . . . 250, 1  
 cancelar *pr.* — cancellare; . . . . . 107,26  
 canceler *fr.* — *ib.*; . . . . . 107,26  
 chancir *fr.* — IIc; . . . . . 250, 4  
 chanclo *sp.* — zanca; . . . . . 449, 1  
 chancre *fr.* — granchio; . . . . . 221,11  
 chanela *sp.* — IIb; . . . . . 117,11  
 change *fr.* — cambiare; . . . . . 101,31  
 changer *fr.* — *ib.*; . . . . . 101,30



changer *fr.* — loggia; . . . . . 253,18  
 changlót *val.* — hipo IIb; . . . 143,11  
 chanir *norm.* — chancir IIc; . . . 250, 5  
 chanole *afr.* — nuca; . . . . . 291,37  
 chant *afr.* — échantillon IIc; 280,21  
 chanteau *fr.* — canto; . . . . . 109,12  
 chantepleur *fr.* — IIc; . . . . . 250, 7  
 chantier *fr.* — cantiere; . . . . 108,30  
 chantuser *afr.* — chapuiser IIc; 250,33  
 chanvre *fr.* — cánape; . . . . . 107,24  
 chanza *sp. pg.* — ciancia; . . . . 125, 9  
 chaon *afr.* — chignon IIc; . . . . 256,26  
 ~ *afr.* — nuca; . . . . . 291,33  
 chaorcí *pr.* — chaorcín IIc; . . . . 250,19  
 chaorcín *pr.* — IIc; . . . . . 250,14  
 ~ *pr.* — berruier IIc; . . . . . 223, 2  
 chaouche-vielio *occ.* — mare IIc; 371,13  
 chapa *sp. pg.* — IIb; . . . . . 117,13  
 chapar *sp. pg.* — chapa IIb; . . . 117,15  
 chaparra *sp.* — IIb; . . . . . 117,18  
 chaparro *sp.* — chaparra IIb; 117,18  
 chape *fr.* — cappa; . . . . . 110,17  
 ~ *fr.* — chapa IIb; . . . . . 117,15  
 chapeau *fr.* — cappa; . . . . . 110,33  
 chapel *afr.* — *ib.*; . . . . . 110,33  
 chapelier *afr.* — chapler IIc; . . . 250,27  
 chaperon *fr.* — cappa; . . . . . 111, 2  
 chapim *pg.* — chapa IIb; . . . . . 117,14  
 chapin *sp.* — *ib.*; . . . . . 117,14  
 ~ (aller à) *norm.* — *ib.*; . . . . 117,14  
 chapitre *fr.* — capítolo; . . . . . 110, 6  
 ~ *fr.* — trottare; . . . . . 430, 7  
 chapladis *pr.* — chapler IIc; . . . . 250,28  
 chaplar *pr.* — *ib.*; . . . . . 250,27  
 chaple *pr.* — *ib.*; . . . . . 250,28  
 chapleís *afr.* — *ib.*; . . . . . 250,28  
 chapler *afr.* — IIc; . . . . . 250,27  
 chaploier *afr.* — chapler IIc; . . . 250,27  
 chapuis *afr.* — chapuiser IIc; 250,33  
 chapuiser *afr.* — IIc; . . . . . 250,32  
 chapuzar *sp.* — IIb; . . . . . 117,21  
 chaque *fr.* — IIc; . . . . . 250,40  
 charade *fr.* — IIc; . . . . . 251,15  
 charado *npr.* — charade IIc; 251,16-17  
 charaie *afr.* — *ib.*; . . . . . 251,20  
 ~ *afr.* — charme IIc; . . . . . 252,27  
 charchant *afr.* — carcan IIc; 246,5-6  
 charco *sp. pg.* — IIb; . . . . . 117,24  
 chardon *fr.* — cardo; . . . . . 113,24  
 ~ *fr.* — ronce IIc; . . . . . 418,21  
 charer *norm.* — ciarlare; . . . . . 125,13  
 charge *fr.* — caricare; . . . . . 114, 6  
 ~ *fr.* — barca; . . . . . 53,27  
 charger *fr.* — caricare; . . . . . 114, 5  
 charisson *berr.* — échalias IIc; 280, 8  
 charivari *fr.* — IIc; . . . . . 251,23  
 charlar *sp. pg.* — ciarlare; . . . . 125,13  
 charlatan *fr.* — *ib.*; . . . . . 125,14  
 charme (m.) *afr.* — IIc; . . . . . 252,18  
 ~ *nfr.* — IIc; . . . . . 252,19  
 charme<sup>2</sup> (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 252,37

charmer *nfr.* — charme IIc; 252,19-20  
 charmeresse *afr.* — *ib.*; . . . . . 252,20  
 charne *berr.* — charme<sup>2</sup> IIc; . . . 252,37  
 charnier *fr.* — cimeterio; . . . . 127,10  
 charnière *nfr.* — carne IIc; . . . . 246, 9  
 charogne *fr.* — carogna; . . . . . 114,17  
 charpa *sp.* — sciarpa; . . . . . 372,31  
 charpente (f.) *fr.* — carpentiere; 114,29  
 charpentier *fr.* — *ib.*; . . . . . 114,27  
 charpie *fr.* — IIc; . . . . . 253, 1  
 charpir *afr.* — charpie IIc; . . . . 253, 2  
 charraie *afr.* — charme IIc; . . . . 252,27  
 charrar *val.* — ciarlare; . . . . . 125,13  
 charrière *afr. nfr.* (mndt.) —  
 ~ carriera; . . . . . 114,33  
 charro *sp. pg.* — IIb; . . . . . 117,27  
 charroie *afr.* — charme IIc; . . . . 252,27  
 charroieresse *afr.* — *ib.*; . . . . 252,27  
 charrua *pg.* — arátro; . . . . . 29, 1  
 charrue *nfr.* — *ib.*; . . . . . 28,35  
 charte *fr.* — IIc; . . . . . 253, 4  
 ~ *fr.* — scartare; . . . . . 369,38  
 chartre (f.) *fr.* — charte IIc; . . . . 253, 4  
 ~ (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 253, 5  
 charuí *npr.* — carvi; . . . . . 115, 3  
 chasco *sp.* — IIb; . . . . . 117,29  
 chascun *pr.* — ciascuno; . . . . . 125,26  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 125,27  
 chasse *nfr.* — cacciare; . . . . . 97, 9  
 ~ *nfr.* — chaza IIb; . . . . . 117,34  
 chásse *fr.* — cassa; . . . . . 116,30  
 chasser *nfr.* — cacciare; . . . . . 97, 8  
 ~ *fr.* — chaza IIb; . . . . . 117,34  
 chasuble *fr.* — casipola; . . . . . 116,14  
 ~ *fr.* — vignoble IIc; . . . . . 454, 7  
 chat *fr.* — gatto; . . . . . 203,28  
 chata *sp.* — piatto; . . . . . 318, 5  
 chataine *afr.* — capitano; . . . . . 109,40  
 chat-huant *fr.* — choe IIc; . . . . . 256,38  
 châtier *fr.* — IIc; . . . . . 253, 7  
 chato (adj.) *sp. pg.* — piatto; 317,39  
 ~ *sp.* — sciatto IIa; . . . . . 64,35  
 chatouiller *fr.* — IIc; . . . . . 253, 8  
 chatte *fr.* — gatto; . . . . . 203,29  
 chattemite *fr.* — micio; . . . . . 276,35  
 chau *pr.* — cboe IIc; . . . . . 256,31  
 chauana *pr.* — *ib.*; . . . . . 256,35  
 chaudel. *afr.* — caudal IIc; . . . . . 115, 9  
 chaudière *fr.* — caldaja; . . . . . 100, 1  
 chaudron *fr.* — *ib.*; . . . . . 100, 3  
 chauffer *fr.* — IIc; . . . . . 253,18  
 chaume *npr.* — calma; . . . . . 101, 1  
 ~ (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 253,29  
 chaumière *fr.* — chaume IIc; . . . . 253,29  
 chaumine *fr.* — *ib.*; . . . . . 253,30  
 chaupir *pr.* — IIc; . . . . . 253,36  
 chausar *pr.* — cosa; . . . . . 141, 9  
 chausir *pr.* — choisir IIc; . . . . . 257, 8  
 ~ *pr.* — otar IIb; . . . . . 161,18  
 chau-sori *wall.* — chauve-sou-  
 ris IIc; . . . . . 254, 4



chausse *fr.* — calzo; . . . . . 101, 7  
 chaussée *fr.* — calzada; . . . . . 101, 3  
 chausson *fr.* — calzo; . . . . . 101, 8  
 chauve-souris *fr.* — IIc; . . . . . 253,40  
 chavant *berr.* — choe IIc; . . . . . 256,35  
 chaveco *pg.*; . . . . . 123,20  
 ehavir *afr.* — chef IIc; . . . . . 254,14  
 chavirer *fr.* — IIc; . . . . . 254,10  
 chawe-sori *wall.* — chauve-sou-  
 ris IIc; . . . . . 254, 3  
 chayere *afr.* — chaire IIc; . . . . . 248,32  
 chaz *pr.* — chez IIc; . . . . . 255,24  
 chaza *sp.* — IIb; . . . . . 117,33  
 chazar *sp.* — chaza IIb; . . . . . 117,33  
 che *it.*; . . . . . 123,24  
 cheance *afr.* — chance IIc; . . . . . 250, 1  
 chebec *fr.* — chaveco; . . . . . 123,20  
 chedda *sard.* — settimana; . . . . . 382,13  
 chef *fr.* — IIc; . . . . . 254,13  
 chegar *pg.* — llegar IIb; . . . . . 148,31  
 chehausori *wall.* — chauve-  
 souris IIc; . . . . . 254, 4  
 cbei *lothr.* — chien IIc; . . . . . 255,29  
 chein *wall.* — ib.; . . . . . 255,29  
 cheirar *pg.* — fragrare; . . . . . 188,29  
 cheiro *pg.* — ib.; . . . . . 188,30  
 chelme *afr.* — IIc; . . . . . 254,20  
 chelui *pic.* — quello; . . . . . 338, 2  
 chemer (se) *fr.* — scemo; . . . . . 370, 6  
 chemin *fr.* — cammino; . . . . . 104,27  
 ~ *fr.* — escamoter IIc; . . . . . 290,28  
 cheminée *fr.* — caminata; . . . . . 103, 7  
 cheminer *fr.* — cammino; . . . . . 104,27  
 chemise *fr.* — camicia; . . . . . 102, 1  
 chen *pr.* — chien IIc; . . . . . 255,29  
 chenábura *sard.* — venerdì; . . . . . 441, 3  
 chenapan *fr.* — IIc; . . . . . 254,22  
 chenáura *sard.* — venerdì; . . . . . 441, 3  
 chêne (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 254,24  
 ~ *fr.* — mélèze IIc; . . . . . 374,25  
 chéneau *fr.* — IIc; . . . . . 254,37  
 chenet *fr.* — IIc; . . . . . 254,38  
 chenille *fr.* — IIc; . . . . . 255, 1  
 chente *it.* — IIa; . . . . . 20,15  
 ~ *it.* — niente; . . . . . 289,13  
 chenu-ferrant *afr.* — ferrant IIc; . . . . . 302,40  
 cheoir *afr.* — chance IIc; . . . . . 250, 2  
 cheppia *it.* — chieppa IIa; . . . . . 20,32  
 cherchant *afr.* — carcan IIc; . . . . . 246, 6  
 chercher *nfr.* — cercare; . . . . . 122,8-9  
 ~ *fr.* — buscare; . . . . . 95,38  
 cherçu *sard.* — quercia IIa; . . . . . 56,15  
 chère *fr.* — cara; . . . . . 111,32  
 cherere *it.* (poët.) — chiedere IIa; . . . . . 20,28  
 cherivia *pg.* — chirivía IIb; . . . . . 117,38  
 chervis *fr.* — ib.; . . . . . 117,38-39  
 chescon *norm.* — alcuno; . . . . . 14,20  
 chescun *afr.* — ciascuno; . . . . . 125,27  
 chesne *afr.* — chêne IIc; . . . . . 254,24  
 chetare *it.* — cheto; . . . . . 123,32  
 chétif *fr.* — cattivo; . . . . . 119,13

cheto *it.*; . . . . . 123,31  
 cheun *afr.* — cadaúno; . . . . . 97,34  
 cheuv *piem.* — covone IIa; . . . . . 23,14  
 cheval *fr.* — cavallo; . . . . . 119,17  
 chevalier *fr.* — ib.; . . . . . 119,27  
 ~ *fr.* — bouc IIc; . . . . . 232,20-21  
 chevance *fr.* — chef IIc; . . . . . 254,17  
 chevaucher *fr.* — cavallo; . . . . . 119,21-22  
 chevece *afr.* — cavezza; . . . . . 119,31  
 chevet *fr.* — chef IIc; . . . . . 254,19  
 chevetaine *afr.* — capitano; . . . . . 109,40  
 chevêtre (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 255,12  
 cheville *fr.* — cavicchia; . . . . . 120, 6  
 chevir *fr.* — chef IIc; . . . . . 254,14  
 chèvre *fr.* — lambeau IIc; . . . . . 356,30  
 chevrette *fr.* — crevette IIc; . . . . . 268,25  
 chevron *fr.* — IIc; . . . . . 255,13  
 chez *fr.* — IIc; . . . . . 255,17  
 chi *it.* — che; . . . . . 123,29  
 chiácchiera *it.* — cháchara IIb; . . . . . 116,38  
 chiamare *it.*; . . . . . 124, 5  
 chiappare *it.* — IIa; . . . . . 20,17  
 chiara *it.* — glaïre IIc; . . . . . 321,32  
 chiarina *it.*; . . . . . 124, 9  
 chiasso *it.*; . . . . . 124,12  
 ~ *it.* — lesto; . . . . . 248,27  
 ~ *it.* — gonna; . . . . . 218,15  
 chiávica *it.* — IIa; . . . . . 20,22  
 chiave *it.* — chiodo IIa; . . . . . 20,37  
 chiazza *it.* — IIa; . . . . . 20,25  
 chiazzare *it.* — chiazza IIa; . . . . . 20,25  
 chiba *sp.* — zeba; . . . . . 449,17  
 chibo *pg.* — ib.; . . . . . 449,18  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 449,17  
 chiboire *afr.* — ciborio; . . . . . 125,33  
 chic *cat.* — cica; . . . . . 125,38  
 chicane *fr.* — ib.; . . . . . 126, 5  
 chícara *pg.* — xícara IIb; . . . . . 193,23  
 chícchera *it.* — ib.; . . . . . 193,24  
 chícharo *sp.* — cece; . . . . . 120,40  
 ~ *sp.* — cica; . . . . . 126, 3  
 chicharra *sp.* — cigala; . . . . . 126,37  
 chiche (pl. pois chiches) *fr.* — cece; . . . . . 120,40  
 ~ *fr.* — cica; . . . . . 125,38  
 ~ *fr.* — ib.; . . . . . 126, 4  
 ~ *fr.* — cicisbeo IIa; . . . . . 21,18  
 chichota *sp.* — cica; . . . . . 125,40  
 chichoter *fr.* — ib.; . . . . . 126, 1  
 chico *sp.* — ib.; . . . . . 125,37  
 chicot *fr.* — ib.; . . . . . 125,39  
 chicotar *asp.* — ib.; . . . . . 126, 1  
 chicote *sp.* — ib.; . . . . . 125,40  
 ~ *sp.* — muchacho IIb; . . . . . 157,15  
 chida *sard.* — settimana; . . . . . 382,13  
 chiedere *it.* — IIa; . . . . . 20,28  
 chiefs (à) *afr.* — cabe IIb; . . . . . 111,20  
 ~ (venir à) *afr.* — chef IIc; . . . . . 254,15  
 chiela *it.* — chiglia; . . . . . 124,20  
 chiemà *wal.* — chiamare; . . . . . 124, 5  
 chien *fr.* — IIc; . . . . . 255,26  
 ~ de mer *fr.* — requin IIc; . . . . . 414,19



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



choucas *fr.* — choe IIc; . . . 257, 2  
 chouette *fr.* — choe IIc; . . . 256,32  
 choupo *pg.* — pioppo; . . . 323, 5  
 chouquet *afr.* — ciocco; . . . 128,19  
 chousa *pg.* — llosa IIb; . . . 149, 6  
 chouvir *apg.* — chiudere; . . . 124,39  
 chova *sp.* — choe IIc; . . . 257, 2  
 choya *sp.* — *ib.*; . . . 257, 3  
 choza *sp.* — IIb; . . . 118,15  
 chozno *sp.* — IIb; . . . 118,19  
 chubarba *sp.* — jusbarba; . . . 239,25  
 chubasco *sp.* — pioggia; . . . 322,25  
 chucha *sp.* — IIb; . . . 110,20  
 chuchar *pg.* — chucha IIb; . . . 118,23  
 chucheter *fr.* — zitto; . . . 451,14  
 chuchoter *fr.* — *ib.*; . . . 451,13  
 chuf *pr.* — ciuffo IIa; . . . 22, 1  
 chufa *sp.* — ciúfelo; . . . 129, 5  
 chufia *pr.* — *ib.*; . . . 129, 5  
 chufle *afr.* — *ib.*; . . . 129, 5  
 chulma *pg.* — ciurma; . . . 129,11  
 chulo *sp. pg.* — IIb; . . . 118,25  
 chumazo *pg.* — IIb; . . . 118,26  
 chupa *sp.* — giubba; . . . 214,12  
 ~ *sp.* — jusbarba; . . . 239,27  
 chupar *sp. pg.* — sopa; . . . 388,37  
 churma *pg.* — ciurma; . . . 129,11  
 chus *asp. apg.* — IIb; . . . 118,28  
 chusma *sp. pg.* — ciurma; . . . 129,11  
 ~ *agen.* — *ib.*; . . . 129,19  
 chut *fr.* — zitto; . . . 451,11  
 chuva *pg.* — pioggia; . . . 322,24  
 chuzo *sp. pg.* — IIb; . . . 118,33  
 ci *it. pr.* — qui; . . . 338,10  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . 338,11  
 ~ *afr.* — si IIc; . . . 426,20  
 cià *it.* — tè; . . . 414, 3  
 ciabatta *it.*; . . . 125, 3  
 ciabattiere *it.* — ciabatta; . . . 125,4-5  
 ciacciara *sard.* — cháchara IIb; 116,38  
 ciacco *it.* — IIa; . . . 21,10  
 ciaffa *sic.* — ceffo IIa; . . . 19,35  
 ciàflù *piem.* — *ib.*; . . . 19,34  
 ciambellotto *it.* — cambellotto; 101,20  
 ciampa *it.* — ceffo IIa; . . . 19,38  
 ~ *it.* — tape IIc; . . . 435, 4  
 ciampare *it.* — *ib.*; . . . 435, 5  
 ciancia *it.*; . . . 125, 8  
 cianciare *it.* — ciancia; . . . 125, 8  
 ciapà *com.* — chiappare IIa; . . . 20,19  
 ciar *sp. pg.* — IIb; . . . 118,37  
 ciarlare *it.*; . . . 125,13  
 ciarlata *it.* — charade IIc; . . . 251,17  
 ciarlatano *it.* — ciarlare; . . . 125,14  
 ciarlone *it.* — paltone IIa; . . . 51,16  
 ciarpa *it.* — sciarpa; . . . 372,31  
 ciarrare *it.* — sciarra IIa; . . . 64,31  
 ciasche *com.* — chaque IIc; . . . 251, 7  
 ciascheduno *it.* — ciascuno; . . . 125,29  
 ciascu *sard.* — chasco IIb; . . . 117,30  
 ciascuno *it.*; . . . 125,26

ciausire *ait.* — choisir IIc; . . . 257, 9  
 cibera *sp.* — cebada IIb; . . . 115,17  
 ciboire *fr.* — ciborio; . . . 125,32  
 cibori *pr.* — *ib.*; . . . 125,33  
 ciborio *it. pg.*; . . . 125,32  
 cica *it.*; . . . 125,37  
 cicatear *sp.* — cica; . . . 126, 2  
 cicciar *chw.* — tetta; . . . 415,16  
 cicercha *sp.* — cece; . . . 121, 1  
 cicerchia *it.* — *ib.*; . . . 121, 1  
 Ciciglia *it.* — cercare; . . . 122,29  
 ~ *it.* — cicigna IIa; . . . 21,15  
 cicigna *it.* — IIa; . . . 21,14  
 cicisbeo *it.* — IIa; . . . 21,17  
 ciclaton *sp.*; . . . 126,18  
 cida *sard.* — settimana; . . . 382,13  
 cidra *sp. pg.* — cedro; . . . 121,12  
 ~ *pr.* — chitarra; . . . 124,36  
 cidrão *pg.* — cedro; . . . 121,12  
 cidre *fr.* — sidro; . . . 382,30  
 cidro *sp.* — cedro; . . . 121,13  
 ~ *it.* — sidro; . . . 382,30  
 cidronela *sp.* — cedro; . . . 121,19  
 ciel de la bouco (lou) *npr.* —  
 palais IIc; . . . 394,31-32  
 cielo de la boca (el) *sp.* — *ib.*; 394,31  
 cielo della bocca (il) *it.* — *ib.*; 394,30  
 cierasá *ven.* — ciriegia; . . . 128,33  
 cierge (m.) *fr.* — IIc; . . . 257,23  
 cierna *sp.* — IIb; . . . 118,40  
 cierzso *sp.* — cers IIc; . . . 247,40  
 cifar *parm.* — ceffo IIa; . . . 19,32  
 cifer *champ.* — tifer IIc; . . . 439,15  
 cifera *it.* — cifra; . . . 126,24  
 cifogn *piem.* — chiffe IIc; . . . 256, 9  
 cifognè *piem.* — *ib.*; . . . 256,10  
 cifra *it. sp. pg.*; . . . 126,24  
 cifre *wal.* — cifra; . . . 126,27  
 cigala *it. pr. cat.*; . . . 126,34  
 cigale *fr.* — cigala; . . . 126,34  
 cigare *ven.* — cigolare IIa; . . . 21,22  
 cigarra *sp.* — cigala; . . . 126,34  
 cigheariu *wal.* — sidro; . . . 382,30  
 cigna *it.* — cinghia; . . . 127,37  
 ~ *it.* — parco; . . . 306, 2  
 cignale *it.* — cinghiare; . . . 127,39  
 cignare *it.* — *ib.*; . . . 127,39  
 cigolare *it.* — IIa; . . . 21,20  
 cigolo *it.* — cica; . . . 125,37  
 cigüeña *sp.* — IIb; . . . 119, 4  
 cigurelha *pg.* — satureja; . . . 366,17  
 cilec *afr.* — iluec IIc; . . . 349,27  
 cilha *pg.* — cinghia; . . . 127,33  
 ciliegia *it.* — ciriegia; . . . 128,27  
 ciliegio *it.* — *ib.*; . . . 128,29  
 cilla *sp.* — celda IIb; . . . 115,24  
 cilleiro *pg.* — *ib.*; . . . 115,24  
 ciller *fr.* — francir; . . . 191,30  
 cillero *sp.* — celda IIb; . . . 115,24  
 cima *it. pr. pg. sp.*; . . . 126,39  
 ~ *asp.*; . . . 126,40



cimare <i>it.</i> — brullo IIa; . . . . .	15,17	cioso <i>pg.</i> — zelo; . . . . .	449,35
cimbel <i>sp.</i> — zimbello; . . . . .	450,33	ciot <i>com.</i> — ciocciare; . . . . .	128,16
cimbellare <i>ait.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	450,34	ciotin <i>com.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	128,16
cimborio <i>sp. pg.</i> — ciborio; . . . . .	125,33	ciótola <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	128,14
cimbra <i>sp.</i> — centinare; . . . . .	122, 6	ciottare <i>it.</i> — azote IIb; . . . . .	104, 8
cimbrar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	119, 7	ciotto <i>it.</i> — IIa; . . . . .	21,37
cimbreno <i>sp.</i> — cimbrar IIb; . . . . .	119,7-8	cióttolo <i>it.</i> — ciotto IIa; . . . . .	21,37
cimbria <i>sp.</i> — centinare; . . . . .	122, 6	ciovetta <i>it.</i> — choe IIc; . . . . .	256,33
cime <i>fr.</i> — cima; . . . . .	126,39	cioviçe <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	256,34
cimentare <i>it.</i> — cemento IIa; . . . . .	21,24	cip <i>com.</i> — greppo IIa; . . . . .	37,20
cimenterio <i>sp.</i> — cimiterio; . . . . .	127, 7	ciranda <i>pg.</i> — zaranda IIb; . . . . .	195,17
cimento <i>it.</i> — IIa; . . . . .	21,24	cirása <i>sic.</i> — ciriegia; . . . . .	128,33
cimera <i>sp.</i> — cima; . . . . .	127, 4	cirásę <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	128,28
cimiterio <i>it.</i> ; . . . . .	127, 7	circuri <i>sard.</i> — quaglia; . . . . .	336,31
cimeterre (m.) <i>fr.</i> — scimitarra; . . . . .	373, 6	cirer <i>cat.</i> — ciriegia; . . . . .	128,30
cimetièrre (m.) <i>fr.</i> — cimiterio; . . . . .	127, 7	cirera <i>cat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	128,29
cimice <i>it.</i> — chinche IIb; . . . . .	117,37	cirerer <i>cat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	128,30
cimier <i>fr.</i> — cima; . . . . .	127, 4	cirésu <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	128,29
cimiero <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127, 4	ciri <i>pr.</i> — cierge IIc; . . . . .	257,23
cimitarra <i>sp.</i> — scimitarra; . . . . .	373, 5	ciriegia <i>it.</i> ; . . . . .	128,27
cimpoe <i>wal.</i> — sampogna; . . . . .	365, 5	~ <i>it.</i> — brugna; . . . . .	90,31
cin <i>chw.</i> — cenno; . . . . .	121,30	ciriglio <i>it.</i> — ciriegia; . . . . .	128,29
cinabre <i>fr.</i> — cinábri; . . . . .	127,12	cirio <i>sp.</i> — cierge IIc; . . . . .	257,23
cinabrio <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127,12	cirne <i>apg.</i> — céceró; . . . . .	121, 7
cinábri <i>it.</i> ; . . . . .	127,12	~ <i>pg.</i> — ciurma; . . . . .	129,18
cincel <i>sp.</i> ; . . . . .	127,15	ciro <i>it.</i> — IIa; . . . . .	21,38
cincelle <i>afr.</i> — zenzára; . . . . .	450, 8	ciruela <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	119,10
cincha <i>sp.</i> — cinghia; . . . . .	127,35	cirzir <i>pg.</i> — zurcir IIb; . . . . .	196,17
cindria <i>cat.</i> — centinare; . . . . .	122, 5	cisale <i>it.</i> — cesoje IIa; . . . . .	20, 6
cine <i>wal.</i> — quin IIc; . . . . .	406, 8	cisca <i>sp. (Murcia)</i> — sescha IIc; . . . . .	425,21
cinghia <i>it.</i> ; . . . . .	127,33	cisclar <i>pr.</i> — sisclar IIc; . . . . .	428, 7
cinghiale <i>it.</i> — cinghiare; . . . . .	127,39	ciscranna <i>it.</i> — scranna IIa; . . . . .	65,38
cinghiarè <i>it.</i> ; . . . . .	127,39	ciseau <i>fr.</i> — cincel; . . . . .	127,15
~ <i>it.</i> — cinghia; . . . . .	127,34	ciseaux (pl.) <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127,16
cinghio <i>it.</i> — nido; . . . . .	288,33	cisel <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127,27
cingler <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	257,26	ciseler <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127,16
~ <i>fr.</i> — singlar; . . . . .	383,35	cisemus <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	257,30
cingottare <i>it.</i> — cigolare IIa; . . . . .	21,23	cisma <i>it. sp.</i> ; . . . . .	129, 1
cinta <i>it. sp.</i> — cinghia; . . . . .	127,35	~ <i>it.</i> — cédola; . . . . .	121,10
~ <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127,36	cisme <i>afr.</i> — cisma; . . . . .	129, 1
cinto <i>it. sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	127,35	cisne <i>sp. pg. afr.</i> — céceró; . . . . .	121, 7
cintre (m.) <i>fr.</i> — centinare; . . . . .	122, 1	~ <i>pg.</i> — ciurma; . . . . .	129,17
cintrer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	121,40	~ <i>sp.</i> — visto; . . . . .	446,15
~ <i>fr.</i> — pétrir IIc; . . . . .	399,15	cisoir <i>afr.</i> — cincel; . . . . .	127,30
cinza <i>pg.</i> — ceniza IIb; . . . . .	115,33	cispo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	21,39
cinzeiro <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	115,34	cit <i>afr.</i> — città; . . . . .	129, 4
cinzento <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	115,34	citano <i>sp.</i> — zutano IIb; . . . . .	196,35
cio <i>pg.</i> — zelo; . . . . .	449,33	citè <i>fr.</i> — città; . . . . .	129, 3
ciò <i>it.</i> ; . . . . .	128,12	citóla <i>pr.</i> — chitarra; . . . . .	124,36
~ <i>parm.</i> — locco; . . . . .	253, 7	citole <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	124,36
cioca <i>com. piem.</i> — cloche IIc; . . . . .	259,13	citriuolo <i>it.</i> — cedro; . . . . .	121,20
ciocca <i>it.</i> — ciocco; . . . . .	128,21	citron <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	121,13
ciocciare <i>it.</i> ; . . . . .	128,14	citronnelle <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	121,19
ciocco <i>it.</i> ; . . . . .	128,19	citronnier <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	121,13
~ <i>it.</i> — cioncare IIa; . . . . .	21,35	citrouille <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	121,20
cioccolata <i>it.</i> ; . . . . .	128,24	città <i>it.</i> ; . . . . .	129, 3
ciocerlán <i>wal.</i> — allodola; . . . . .	16,14	citta <i>it.</i> — zito IIa; . . . . .	82,13
ciofo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	21,32	citto <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	82,13
cioncare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	21,34	cittola <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	82,14
cioncia <i>chw.</i> — ciancia; . . . . .	125, 9	cittolo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	82,14
cioppa <i>it.</i> — giubba; . . . . .	214,12	citu <i>wal.</i> — zitto; . . . . .	451,11



- ciu *afr.* — avocolo; . . . . . 40,24  
 ciu *pr.* — città; . . . . . 129, 4  
 ciucè *piem.* — chucha IIb; . . . 118,24  
 ciudad *sp.* — città; . . . . . 129, 3  
 ciuffare *it.* — ciuffo IIa; . . . . 21,40  
 ciuffo *it.* — IIa; . . . . . 21,40  
 ciufolare *it.* — tape IIc; . . . . 435, 4  
 ciúfólo *it.*; . . . . . 129, 5  
 ciulla *it.* — cemento IIa; . . . . 21,28  
 ciume *pg.* — costuma; . . . . . 142,19  
 ciuncar *chw.* — cioncare IIa; . . . 21,34  
 ciung *wal.* — ib.; . . . . . 21,35  
 ciurma *it.*; . . . . . 129,11  
 ~ *it.* — orma; . . . . . 296,39  
 ciurmare *it.* — ciurma; . . . . . 129,31  
 ciusma *gen.* — ib.; . . . . . 129,18  
 ciutat *pr.* — città; . . . . . 129, 3  
 civada *pr. cat.* — cebada IIb; . . . 115,16  
 civaja *it.* — IIa; . . . . . 22, 3  
 civanza *it.* — chef IIc; . . . . . 254,19  
 cive *fr.* — IIc; . . . . . 257,34  
 civéa *it.* — civière IIc; . . . . . 257,38  
 civéo *it.* — ib.; . . . . . 257,38  
 civetta *it.* — choe IIc; . . . . . 256,33  
 civette *fr.* — zibetto; . . . . . 450,30  
 ~ *fr.* — cive IIc; . . . . . 257,34  
 civiera *ven.* — civière IIc; . . . . 257,37  
 civière *fr.* — IIc; . . . . . 257,35  
 civire *it.* — chef IIc; . . . . . 254,18  
 cizias (pl.) *pr.* — assises IIc; . . . . 208,36  
 cizza *it.* — tetta; . . . . . 415,14  
 clabaud *fr.* — glapir IIc; . . . . . 323,22  
 ~ *fr.* — maraud IIc; . . . . . 369,19  
 clabauder *fr.* — ib.; . . . . . 369,24  
 clabaudeur *fr.* — ib.; . . . . . 369,24-25  
 claca *cat.* — claque IIc; . . . . . 258,23  
 claie *fr.* — IIc; . . . . . 258, 3  
 claimer *afr.* — chiamare; . . . . . 124, 6  
 clairon *fr.* — chiarina; . . . . . 124,10  
 ~ *fr.* — grêle IIc; . . . . . 329,40  
 clakett *wall.* — clique IIc; . . . . . 258,39  
 clamar *pr.* — chiamare; . . . . . 124, 6  
 clamm (f.) *wall.* — clamp IIc; . . . . 258,12  
 clamp (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 258,12  
 clanche *norm.* — clinche IIc; . . . . 258,30  
 clap *pr.* — IIc; . . . . . 258,15  
 clapier *afr.* — clap IIc; . . . . . 258,15  
 ~ *fr.* — clapir IIc; . . . . . 258,21  
 clapiera *pr.* — clap IIc; . . . . . 258,15  
 clapière *fr.* — lapin IIc; . . . . . 357,26  
 clapir (se) *fr.* — IIc; . . . . . 258,18  
 ~ (se) *fr.* — lapin IIc; . . . . . 357,26  
 claquard *norm.* — claque IIc; . . . . 258,24  
 claque *fr.* — IIc; . . . . . 258,22  
 claquer *fr.* — claque IIc; . . . . . 258,22  
 clara *sp.* — glaire IIc; . . . . . 321,32  
 ~ d'un hueu *pr.* — ib.; . . . . . 321,31  
 clarin *sp.* — chiarina; . . . . . 124, 9  
 clarinete *sp.* — ib.; . . . . . 124,9-10  
 clarinette *fr.* — ib.; . . . . . 124,10  
 clarinetto *it.* — ib.; . . . . . 124, 9  
 clarion *pr. afr.* — chiarina; . . . . . 124,10  
 clarone *it.* — ib.; . . . . . 124, 9  
 clas *pr.* — chiasso; . . . . . 124,12  
 clatell *cat.* — nuca; . . . . . 291,36  
 clatir *nfr.* — ghiattire; . . . . . 208,22  
 clau *pr.* — chiodo IIa; . . . . . 20,38  
 ~ *pr.* — bravo; . . . . . 83, 5  
 claure *pr.* — chiudere; . . . . . 124,40  
 clavecimbanò *sp.* — clavicem-  
 balo; . . . . . 129,33  
 clavecin *fr.* — ib.; . . . . . 129,34  
 clavicembalo *it.*; . . . . . 129,33  
 clavicordio *fr.* — clavicembalo; . . . 129,35  
 clavier *fr.* — ib.; . . . . . 129,36  
 clavija *sp.* — cavicchia; . . . . . 120,11  
 clavo *sp.* — chiodo IIa; . . . . . 20,37  
 cleda *pr.* — claie IIc; . . . . . 258, 3  
 clenque *afr.* — clinche IIc; . . . . . 258,31  
 clenxa *cat.* — crencha IIb; . . . . . 121,38  
 clerçon *fr.* — arcione; . . . . . 29,15  
 ~ *fr.* — oca; . . . . . 293, 9  
 clerquois *afr.* — narguer IIc; . . . . 385,14  
 clice *afr.* — clisse IIc; . . . . . 259, 6  
 cliché *champ. wall.* — clinche  
 IIc; . . . . . 258,30  
 cligner *fr.* — IIc; . . . . . 258,25  
 clin *fr.* — cligner IIc; . . . . . 258,26  
 ~ d'œil *nfr.* — ib.; . . . . . 258,26  
 ~ *pr.* — fino; . . . . . 180,22  
 ~ *pr.* — avol IIc; . . . . . 213,30  
 clincaille *fr.* — clinquant IIc; . . . . 258,33  
 clinche *fr.* — IIc; . . . . . 258,30  
 clinclan *npr.* — clinquant IIc; . . . . 258,36  
 clinclant *lothr.* — ib.; . . . . . 258,36  
 cliner *afr. pic.* — cligner IIc; . . . . 258,25  
 ~ *afr.* — piombare; . . . . . 322,31  
 clinger *afr.* — ib.; . . . . . 322,31  
 clingier *afr.* — cligner IIc; . . . . . 258,29  
 clinner *afr. pic.* — ib.; . . . . . 258,25  
 clinquant *fr.* — IIc; . . . . . 258,33  
 clique *pic.* — IIc; . . . . . 258,38  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 259, 1  
 cliquer *pic.* — clique IIc; . . . . . 258,38  
 cliquet *pic.* — clinche IIc; . . . . . 258,31  
 ~ *nfr.* — clique IIc; . . . . . 258,39  
 cliqueter *fr.* — ib.; . . . . . 258,40  
 cliquette *nfr.* — ib.; . . . . . 258,39  
 clisse *fr.* — IIc; . . . . . 259, 6  
 cliver *fr.* — IIc; . . . . . 259,10  
 clo *afr.* — chiodo IIa; . . . . . 20,39  
 cloca *pr.* — cloche IIc; . . . . . 259,13  
 clocar *pr.* — ib.; . . . . . 259,14  
 cloçè *wal.* — chiocciare; . . . . . 124,32  
 cloçèi *wal.* — ib.; . . . . . 124,29  
 clocha *pr.* — cloche IIc; . . . . . 259,13  
 cloche *fr.* — IIc; . . . . . 259,12  
 ~ *afr.* — IIc; . . . . . 259,20  
 ~ *fr.* — campana; . . . . . 105,39  
 clocheman *fr.* — belier IIc; . . . . . 219,36  
 clocher *afr.* — cloche IIc; . . . . . 259,14  
 ~ *fr.* — clop IIc; . . . . . 260, 7



cloie <i>afr.</i> — claiè IIc; . . . . .	258, 3	cocca <i>chw.</i> — cuccagna; . . . . .	146, 22
clop <i>pr. afr.</i> — IIc; . . . . .	259, 35	coccare <i>it.</i> — cocca; . . . . .	130, 18
~ <i>cat.</i> — pioppo; . . . . .	323, 6	cocch <i>rom.</i> — cucco; . . . . .	147, 15
clopchar <i>pr.</i> — clop IIc; . . . . .	260, 7	cocchiglia <i>it.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130, 29
cloper <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	259, 36	cocchio <i>it.</i> ; . . . . .	131, 1
clopin <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	259, 36	coccia <i>it.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130, 39
clopinèl <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	259, 36	~ <i>it.</i> — testa; . . . . .	415, 4
clopinèr <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	259, 36	cocciniglia <i>it.</i> ; . . . . .	131, 18
clópot <i>wal.</i> — cloche IIc; . . . . .	259, 28	coccio <i>it.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130, 39
cloquear <i>sp.</i> — chiocciare; . . . . .	124, 28	cocear <i>sp.</i> — coz IIb; . . . . .	121, 35
cloquer <i>pic.</i> — clop IIc; . . . . .	260, 7	cochambre <i>sp.</i> — coche IIc; . . . . .	260, 25
clore <i>fr.</i> — chiudere; . . . . .	124, 40	cochar <i>asp. pr. pg.</i> — coitar; . . . . .	132, 25
clou <i>fr.</i> — chiodo IIa; . . . . .	20, 38	~ <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	132, 30
clouchá <i>npr.</i> — chiocciare; . . . . .	124, 28	cochastro <i>sp.</i> — coche IIc; . . . . .	260, 13
clouer <i>fr.</i> — bravo; . . . . .	83, 5	coche <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	260, 12
clueca <i>sp.</i> — chiocciare; . . . . .	124, 31	~ <i>fr. sp.</i> — cocchio; . . . . .	131, 5
clueco <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	124, 33	~ <i>fr.</i> — cocca; . . . . .	130, 17
clui <i>npr.</i> — glui IIc; . . . . .	324, 16	~ (f.) <i>nfr.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130, 25
clair (comp.) <i>sp.</i> — chiudere; . . . . .	124, 39	cochenille <i>fr.</i> — cocciniglia; . . . . .	131, 18
cnivet <i>afr.</i> — canif IIc; . . . . .	245, 31	cochevis (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	260, 21
co <i>pr.</i> — come; . . . . .	135, 18	~ <i>fr.</i> — cotovia IIb; . . . . .	121, 31
coa <i>asp.</i> — coda; . . . . .	131, 25	cochier <i>pic.</i> — cozzare; . . . . .	143, 38
~ <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	131, 24	cochiglia <i>it.</i> ; . . . . .	131, 21
coalhar <i>pg.</i> — quagliare; . . . . .	336, 33	cochinilla <i>sp.</i> — cocciniglia; . . . . .	131, 18
coalho <i>pg.</i> — ib.; . . . . .	336, 35	cochino <i>sp.</i> — coche IIc; . . . . .	260, 12-13
coalla <i>asp.</i> — quaglia; . . . . .	336, 26	cochon <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	260, 12
coapseş <i>wal.</i> — coscia; . . . . .	141, 14	cocie <i>wal.</i> — cocchio; . . . . .	131, 11
coar <i>pr.</i> — covare; . . . . .	143, 31	cocina <i>sp.</i> — cucina; . . . . .	147, 29
coarneş <i>wal.</i> — cornia; . . . . .	139, 36	cocineş <i>wal.</i> — coche IIc; . . . . .	260, 18
coart <i>pr.</i> — codardo; . . . . .	131, 30	cociore <i>it.</i> — cuire IIc; . . . . .	269, 20
coase <i>wal.</i> — cucire; . . . . .	147, 35	~ <i>it.</i> — lueur IIc; . . . . .	364, 11
coba <i>sp.</i> — covare; . . . . .	143, 33	cocneş <i>wal.</i> — cucina; . . . . .	147, 29
cobalt <i>fr.</i> — cobalto; . . . . .	129, 37	coco <i>occ.</i> — cuccagna; . . . . .	146, 22
cobalto <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	129, 37	cocogne <i>wall.</i> — ib.; . . . . .	146, 26
cobardar <i>asp.</i> — codardo; . . . . .	131, 31	cocon <i>fr.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130, 38
cobarde <i>sp. pg.</i> — ib.; . . . . .	131, 29	cocós <i>wal.</i> — coq IIc; . . . . .	262, 22
cobardo <i>asp.</i> — ib.; . . . . .	131, 29	cocriacot <i>pic.</i> — coquelicot IIc; . . . . .	263, 7
cóbbola <i>ait.</i> — coppia; . . . . .	138, 40	cocs <i>afr.</i> — coquin IIc; . . . . .	263, 23
cobdicia <i>asp.</i> — cúpido; . . . . .	149, 8	cocu <i>fr.</i> — cucco; . . . . .	147, 18.20
cobdo <i>asp.</i> — cúbito; . . . . .	146, 10	coda <i>it.</i> ; . . . . .	131, 24
cobe <i>pr.</i> — cúpido; . . . . .	149, 7	codardo <i>it.</i> ; . . . . .	131, 29
cobeitar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	149, 10	codaste <i>asp.</i> — coda; . . . . .	131, 27
cobezeza <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	149, 9	code <i>pr.</i> — cúbito; . . . . .	146, 11
cobija <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	119, 12	códea <i>pg.</i> — cotenna; . . . . .	143, 1
cobijar <i>sp.</i> — cobija IIb; . . . . .	119, 12	codena <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	142, 37
cobir <i>pr.</i> — cúpido; . . . . .	149, 11	~ <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	142, 36
cobiticia <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	149, 8	codenna <i>it.</i> — ib.; . . . . .	142, 36
cobla <i>pr.</i> — coppia; . . . . .	138, 40	coderc <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	260, 26
cobolt <i>fr.</i> — cobalto; . . . . .	129, 37	códeso <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	119, 18
cobrar <i>sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	130, 1	codga <i>parm.</i> — cotenna; . . . . .	143, 2
cobs <i>pr.</i> — coppa; . . . . .	138, 23	codicia <i>sp.</i> — cúpido; . . . . .	149, 8
coca <i>pr.</i> — cocca; . . . . .	130, 17	codigo <i>sp.</i> — alcorque IIb; . . . . .	89, 24
~ <i>sp.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130, 25.35	codilla <i>asp.</i> — coda; . . . . .	131, 27
~ <i>cat.</i> — cuccagna; . . . . .	146, 21	codillo <i>sp.</i> — cúbito; . . . . .	146, 14
~ <i>pr.</i> — miccia; . . . . .	276, 27	~ <i>sp.</i> — escodar IIb; . . . . .	128, 40
cocagne <i>fr.</i> — cuccagna; . . . . .	146, 17	codione <i>it.</i> — coda; . . . . .	131, 26
coçar <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	119, 15	coditremola <i>it.</i> — cutretta IIa; . . . . .	24, 21
cocarde <i>fr.</i> — coq IIc; . . . . .	262, 29	codo <i>sp.</i> — cúbito; . . . . .	146, 10
cocart <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	262, 30	~ <i>sp.</i> — escodar IIb; . . . . .	128, 40
cocca <i>it.</i> ; . . . . .	130, 17	codoinç <i>pr.</i> — cotogna; . . . . .	143, 4
cocca <sup>2</sup> <i>it.</i> ; . . . . .	130, 25	códol <i>pr. cat.</i> — IIc; . . . . .	260, 38



codol *crem. parm.* — IIc; . . . 260,38  
 ~ *apr. npr.* — caillou IIc; . . . 244,23  
 códou *npr.* — códol IIc; . . . 260,38  
 codrione *it.* — coda; . . . 131,26  
 coéga *ven.* — cotenna; . . . 143, 2  
 coelho *pg.* — coniglio; . . . 137, 9  
 cófano *it.*; . . . 132,10  
 cofe *sp.* — cófano; . . . 132,12  
 cofe *wal.* — coppa; . . . 138,22  
 coffa *it.* — cófano; . . . 132,12  
 coffin *fr.* — *ib.*; . . . 132,11  
 coffre *fr.* — *ib.*; . . . 132,10  
 coffre-fort *nfr.* — forziere IIa; 31, 5  
 cofia *sp.* — cuffia; . . . 148,25  
 cofin *pr. sp.* — cófano; . . . 132,11  
 cofre *sp. pr.* — *ib.*; . . . 132,10  
 cogecha *asp.* — cosecha IIb; . 121,10  
 cogger *sp.* — cogliere; . . . 132,13  
 cogliere *it.*; . . . 132,13  
 coglione *it.*; . . . 132,18.20  
 ~ *it.* — minchia IIa; . . . 47,19  
 cognata *it.* — cognato; . . . 132,23  
 cognato *it.*; . . . 132,22  
 cognée *fr.* — coin IIc; . . . 261,12  
 cogno *it.* — IIa; . . . 22, 4  
 cogolaria *it.* — IIa; . . . 22, 5  
 cogollo *sp.* — IIb; . . . 119,19  
 cogolmar *sp.* — colmo; . . . 133,14  
 cógoma *it.* — IIa; . . . 22, 9  
 cogombro *sp.* — colmo; . . . 133,15  
 cogot *pr.* — cocca<sup>2</sup>; . . . 130,37  
 cogote *sp.* — *ib.*; . . . 130,37  
 ~ *sp.* — nuca; . . . 291,35  
 cogotz *pr.* — cucco; . . . 147,21  
 coguastró *pr.* — cuire IIc; . . 269,19  
 cogujada *sp.* — IIb; . . . 119,21  
 cogujon *sp.* — cogujada IIb; . 119,22  
 cogúl *pr.* — cucco; . . . 147,18  
 cogullada *cat.* — cogujada IIb; 119,21  
 cogullo *sp.* — colmo; . . . 133,15  
 cohue *fr.* — IIc; . . . 261, 1  
 coi *afr.* — cheto; . . . 123,31  
 coide *pr.* — cúbito; . . . 146,10  
 coif (m.) *wal.* — cuffia; . . . 148,26  
 coifa *pg.* — *ib.*; . . . 148,25  
 coiffe *fr.* — *ib.*; . . . 148,26  
 coil *pr. afr.* — coglione; . . . 132,19  
 coiller *afr.* — IIc; . . . 261, 6  
 coillon *pr. fr.* — coglione; . 132,18-19  
 coin *fr.* — IIc; . . . 261,11  
 coindar *pr.* — conto; . . . 137,32  
 coinde *pr. afr.* — *ib.*; . . . 137,29  
 coing *fr.* — cotogna; . . . 143, 4  
 ~ *fr.* — calandre IIc; . . . 245,12  
 cointe *afr.* — conto; . . . 137,28  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . 137,29  
 cointer *afr.* — *ib.*; . . . 137,33  
 ~ *fr.* — conciare IIa; . . . 22,26  
 cointoier *afr.* — conto; . . . 137,33  
 coir *wal.* — coron IIc; . . . 264,30  
 coirassa *pr.* — corazza; . . . 139, 7

coirmão *pg.* — hermano IIb; . 142,26  
 coiser *fr.* — cheto; . . . 123,33  
 coispiau *afr.* — copeau IIc; . 262,19  
 coissier *pic.* — cozzare; . . . 143,37  
 coit *afr.* — cheto; . . . 123,31  
 coita *asp. pr.* — coitar; . . . 132,26  
 coitar *asp. pg. pr.*; . . . 132,25  
 coitare *ait.*; . . . 132,38  
 coite *fr.* — cóltrice; . . . 134, 8  
 coiter *afr.* — coitar; . . . 132,25  
 coito *apg.* — *ib.*; . . . 132,33  
 coitoso *sp.* — *ib.*; . . . 132,26.27  
 coiú *wal.* — coglione; . . . 132,19  
 cojon *sp. it.* (mndt.) — *ib.*; . . 132,18  
 col *sp.* — cavolo; . . . 120,12  
 cola *sp. pg.* — coda; . . . 131,24  
 ~ *sp.* — colla; . . . 133,11  
 colà *it.*; . . . 133, 3  
 colada *sp.* — bucato; . . . 92, 1  
 coladitz *pr.* — couler IIc; . . 266,2-3  
 colare *it.* — *ib.*; . . . 266, 2  
 colbe *pr.* — colpo; . . . 133,34  
 colcare *it.*; . . . 133, 5  
 colcedra *asp.* — cóltrice; . . . 134, 5  
 colcha *sp. pg.* — *ib.*; . . . 134, 8  
 colchete *pg.* — croc IIc; . . . 268,40  
 colderc *afr.* — coderc IIc; . . 260,29  
 coldre *pg.* — goldre IIb; . . . 138,21  
 coleà *wal.* — colà; . . . 133, 3  
 coleice *afr.* — couler IIc; . . . 266, 4  
 cóler *com.* — coudre IIc; . . . 265,36  
 colga *pr.* — colcare; . . . 133, 9  
 colgar *sp. cat. pg.* — *ib.*; . . 133, 6  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . 133, 5  
 colhár *apg.* — cucchiajo; . . . 146,34  
 colheita *pg.* — cosecha IIb; . 121,10  
 colher *pg.* — cogliere; . . . 132,13  
 colhér *pg.* — cucchiajo; . . . 146,35  
 colla *it.*; . . . 133,11  
 ~ *it.* — collare IIa; . . . 22,11  
 collare *it.* — IIa; . . . 22,11  
 collazo *sp.* — IIb; . . . 119,24  
 colle *fr.* — colla; . . . 133,11  
 collon *sp.* — coglione; . . . 132,20  
 collottola *it.* — IIa; . . . 22,18  
 ~ *it.* — nuca; . . . 291,35  
 colmare *it.* — colmo; . . . 133,13  
 colmea *pg.* — colmena IIb; . 119,25  
 colmeal *pg.* — *ib.*; . . . 119,26-27  
 colmena *sp.* — IIb; . . . 119,25  
 colmenar *sp.* — colmena IIb; . 119,26  
 colmilho *pg.* — colmillo IIb; . 119,31  
 colmillo *sp.* — IIb; . . . 119,31  
 colmo *it. sp.*; . . . 133,12  
 ~ *pg.*; . . . 133,21  
 colódra *sp.* — IIb; . . . 119,34  
 colodrillo *sp.* — colódra IIb; 119,36  
 colp *pr.* — colpo; . . . 133,29  
 colpar *asp.* — *ib.*; . . . 133,30  
 colpe *asp.* — *ib.*; . . . 133,29  
 colpire *it.* — *ib.*; . . . 133,30



colpo *it.*; . . . . . 133,29  
 ~ *it.* — guimpe IIc; . . . . . 336, 2  
 colporter *fr.* — IIc; . . . . . 261,17  
 coltra *it.* — cóltrice; . . . . . 134, 6  
 ~ *com.* — contre IIc; . . . . . 266,12  
 coltre (f.) *it.* — cóltrice; . . . . . 134, 7  
 cóltrice *it.*; . . . . . 134, 5  
 coltro *it.* — contre IIc; . . . . . 266,11  
 colui *it.* — così; . . . . . 142, 1  
 ~ *it.* — quello; . . . . . 337,31  
 com *asp. apg. pr. afr.* — come; 135,12  
 coma *pr.* — *ib.*; . . . . . 135,13  
 comadreja *sp.* — IIb; . . . . . 119,38  
 ~ *sp.* — donnola IIa; . . . . . 26, 1  
 comb (adj.) *pr.* — combo; . . . . . 134,14  
 comba *sp.* — *ib.*; . . . . . 134,14  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 134,15  
 ~ *pr.* — gamba; . . . . . 199, 2  
 ~ *chw.* — *ib.*; . . . . . 199, 2  
 combaciare *it.* — combagio IIa; 22,23  
 combagiare *it.* — *ib.*; . . . . . 22,19  
 combagio *it.* — IIa; . . . . . 22,19  
 Comba-longa *it.* — combo; . . . . . 134,16  
 combar *sp.* — *ib.*; . . . . . 134,19  
 combe *afr.* — *ib.*; . . . . . 134,15  
 combel *pr.* — *ib.*; . . . . . 134,18-19  
 comble *fr.* — colmo; . . . . . 133,12  
 combleza *sp.* — bercer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 222, 6  
 combo (adj.) *sp.*; . . . . . 134,14  
 comboi *sp.* — combo; . . . . . 134,36  
 combrer *afr.* — IIc; . . . . . 261,19  
 combro *pg.* — colmo; . . . . . 133,23  
 combruisser *afr.* — bruiser IIc; 241,27-28  
 come *it. apg.*; . . . . . 135,11  
 começar *pg.* — cominciare; . . . . . 135,20  
 comen *pr.* — come; . . . . . 135,15  
 comenti *sard.* — *ib.*; . . . . . 135,16  
 comenzar *sp. pr.* — cominciare; 135,20  
 comer *sp. pg.* — IIb; . . . . . 120, 1  
 ~ *occ.* (vrlt.) — IIb; . . . . . 120, 2  
 ~ *sp.* — mangiare; . . . . . 262,15  
 comido *sp.* — béodo IIb; . . . . . 107,38  
 cominciare *it.*; . . . . . 135,20  
 comjat *pr.* — congé IIc; . . . . . 262,12  
 comme *nfr.* — come; . . . . . 135,13  
 commencer *fr.* — cominciare; 135,20-21  
 comment *fr.* — come; . . . . . 135,16  
 como *ait. sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 135,12  
 comód *lomb.* — *ib.*; . . . . . 135,14  
 cómol *pr.* — colmo; . . . . . 133,24  
 cómoru *pg.* — *ib.*; . . . . . 133,23  
 compagnare *it.* — compagno; 135,39  
 compagna *it.* — *ib.*; . . . . . 135,39  
 compagno *it.*; . . . . . 135,38  
 compaing *pr. afr.* — compagno; 135,38  
 companatge *pr. cat.* — *ib.*; . . . . . 136, 7  
 compaño *sp.* — *ib.*; . . . . . 135,38  
 compas *sp. pr. fr.* — compasso; 136,13,28  
 ~ *pr. afr.* — *ib.*; . . . . . 136,22  
 compassar *pr.* — *ib.*; . . . . . 136,29  
 compassare *it.* — *ib.*; . . . . . 136,14

compasser *fr.* — compasso; . . . . . 136,14  
 compasso *it. pg.*; . . . . . 136,13  
 compenzar *asp.* — cominciare; 135,25-26  
 comperare *it.* — parare; . . . . . 305,18  
 comperer *afr.* — *ib.*; . . . . . 305,19  
 compezar *asp.* — cominciare; 135,26  
 compigliare *it.* — pigliare; . . . . . 320, 6  
 complot *fr.* — IIc; . . . . . 261,28  
 comploter *fr.* — complot IIc; 261,29  
 composta *it.* — compote IIc; 261,38-39  
 compote *fr.* — IIc; . . . . . 261,38  
 comprar *sp. pr.* — parare; . . . . . 305,19  
 comprare *it.* — *ib.*; . . . . . 305,18  
 compte *pr.* — contare; . . . . . 137,19  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 137,20  
 compter *fr.* — *ib.*; . . . . . 137,17  
 cómputo *it.* — *ib.*; . . . . . 137,19  
 coms *pr.* — conte; . . . . . 137,21  
 comtar *pr.* — contare; . . . . . 137,16  
 comte *pr.* — *ib.*; . . . . . 137,19  
 ~ *nfr.* — conte; . . . . . 137,22  
 comu *sic.* — come; . . . . . 135,12  
 con *sp. it.* — avec IIc; . . . . . 212, 1  
 conba *piem.* — combo; . . . . . 134,17  
 conca *it.* — cocca<sup>2</sup>; . . . . . 130,28  
 ~ *sard.* — *ib.*; . . . . . 120,36  
 ~ *sard.* — testa; . . . . . 415, 5  
 concert *fr.* — concertare; . . . . . 136,33  
 concertar *sp.* — *ib.*; . . . . . 136,32,38  
 concertare *it.*; . . . . . 136,32  
 concerter *fr.* — concertare; . . . . . 136,32  
 concerto *it.* — *ib.*; . . . . . 136,33  
 concha *sp.* — cocca<sup>2</sup>; . . . . . 130,29  
 ~ *sp.* — cochiglia; . . . . . 131,23  
 conchierge *afr.* — concierge  
 IIc; . . . . . 261-262  
 conciare *it.* — IIa; . . . . . 22,24  
 concierge *fr.* — IIc; . . . . . 261,40  
 concierto *sp.* — concertare; . . . . . 136,33  
 concio *it.* — conciare IIa; . . . . . 22,25  
 concire *afr.* — navilio; . . . . . 287,13  
 concistorio *it.* — cinghiare; . . . . . 128, 6  
 conciu *wal.* — conciare IIa; . . . . . 22,26  
 conde *sp. pg.* — conte; . . . . . 137,21  
 ~ *sp.* — andare; . . . . . 23,40  
 condemner *afr.* — dañar IIb; 123,11  
 condensa *asp.* — condesa IIb; 120, 6  
 condesa *asp.* — IIb; . . . . . 120, 3  
 condesar *asp.* — condesa IIb; 120, 3  
 condestable *sp.* — contestabile; 137,26  
 condor *sp. fr.* — condore; . . . . . 137, 3  
 condore *it.*; . . . . . 137, 3  
 conejo *sp.* — coniglio; . . . . . 137, 9  
 confalon *sp. piem.* — gonfalone; 218, 1  
 confaloniero *ven.* — *ib.*; . . . . . 218, 2  
 confano *pr.* — *ib.*; . . . . . 218, 1  
 confanon *afr.* — *ib.*; . . . . . 218, 1  
 confortare *it.*; . . . . . 137, 6  
 conforter *fr.* — confortare; . . . . . 137, 7  
 congé *fr.* — IIc; . . . . . 262,12  
 congédier *fr.* — congé IIc; . . . . . 262,13



congedo *it.* — congé IIc; . . . 262,13  
 congegnare *it.* — IIa; . . . 22,31  
 conget *afr.* — congé IIc; . . . 262,14  
 congier *afr.* — *ib.*; . . . 262,12  
 congoxa *nsp.* — angoscia; . . . 26,15  
 ~ *pg. cat.* — *ib.*; . . . 26,15-16  
 congré *fr.* — grongo IIa; . . . 38,11-12  
 conhecer *pg.* — IIb; . . . 120,11  
 conhortar *sp.* — confortare; . . . 137, 6  
 coniglio *it.*; . . . 137, 9  
 conio *it.* — coin IIc; . . . 261,12  
 conla *rom.* — culla IIa; . . . 24,11  
 connestabile *it.* — contestabile; 137,26  
 connétable *fr.* — *ib.*; . . . 137,26-27  
 connil *pr. afr.* — coniglio; . . . 137, 9  
 conniller *fr.* — *ib.*; . . . 137,11  
 connin *fr.* — *ib.*; . . . 137,10  
 connine *fr.* — *ib.*; . . . 137,10  
 connola *neap.* — culla IIa; . . . 24,10  
 conocchia *it.*; . . . 137,13  
 conoicher *pr.* — retroenge IIc; 414,32  
 conoisser *pr.* — *ib.*; . . . 414,32  
 conortar *pr.* — confortare; . . . 137, 6  
 conquidere *it.* — chiedere IIa; 20,31  
 ~ *it.* — intridere IIa; . . . 40,8-9  
 conrear *sp.* — redo; . . . 344,29  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . 344,27  
 conréer *afr.* — *ib.*; . . . 344,27-28  
 conrei *pr.* — *ib.*; . . . 344,25  
 conroi *afr.* — *ib.*; . . . 344,25  
 consail *afr.* — taxer IIc; . . . 437,16  
 consaux *afr.* — *ib.*; . . . 437,15  
 consoude (f.) *fr.* — IIc; . . . 262,15  
 consueda *sp.* — consoude IIc; 262,16  
 contadino *it.* — conte; . . . 137,24-25  
 contado *it.* — *ib.*; . . . 137,24  
 contar *sp.* — contare; . . . 137,16  
 contare *it.*; . . . 137,16  
 conte *pr.* — contare; . . . 137,19  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . 137,20  
 ~ *it.*; . . . 137,21  
 conter *fr.* — contare; . . . 137,17  
 contescer *asp.* — contir IIb; . . . 120,13  
 contestabile *it.*; . . . 137,26  
 contigia *it.* — conciare IIa; . . . 22,30  
 ~ *it.* — valigia; . . . 438,21-22  
 contir *asp.* — IIb; . . . 120,12  
 conto *it.*; . . . 137,28  
 ~ *it.* — contare; . . . 137,19  
 contra *com.* — contre IIc; . . . 266,12  
 contrabbando *it.* — bando; . . . 52, 4  
 contrada *it. pr.* — contrata; . . . 138, 1  
 contraindre *fr.* — haterel IIc; 342,14  
 ~ *fr.* — haterel IIc; . . . 342,13  
 contrari *pr.* — léri IIc; . . . 358,21  
 contrata *ait.*; . . . 138, 1  
 contrebande *fr.* — bando; . . . 52, 5  
 contrecarre *fr.* — cara; . . . 112,18  
 contrecarrer *fr.* — *ib.*; . . . 112,16  
 contrée *fr.* — contrata; . . . 138, 2

contrôle *fr.* — rotolo; . . . 359, 5  
 controverare *it. neap.* — trovare; 431,29  
 convegna *it.* — convegno; . . . 138,13  
 convegno *it.*; . . . 138,10  
 conveni *cat.* — convegno; . . . 138,10  
 convenio *sp.* — *ib.*; . . . 138,10  
 convi *afr.* — convitare; . . . 138,20  
 convidar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . 138,18  
 convier *fr.* — *ib.*; . . . 138,16  
 convigne (m.) *afr.* — convegno; 138,11  
 convin *afr.* — *ib.*; . . . 138,11  
 convine *afr.* — *ib.*; . . . 138,11  
 convit *pr.* — convitare; . . . 138,19  
 convitare *it.*; . . . 138,18  
 convite *sp. pg.* — convitare; . . . 138,19  
 convito *it.* — *ib.*; . . . 138,19  
 convogliare *it.* — voyer<sup>2</sup> IIc; . . . 455,24  
 convoi *fr.* — *ib.*; . . . 455,23  
 convoiter *fr.* — cúpido; . . . 149,10  
 convoitise *fr.* — *ib.*; . . . 149, 9  
 ~ *fr.* — regretter IIc; . . . 412,39-40  
 convojare *it.* — voyer<sup>2</sup> IIc; . . . 455,24  
 convoyer *fr.* — *ib.*; . . . 455,22  
 copa *pr. sp. pg.* — coppa; . . . 138,22  
 cope *afr.* — *ib.*; . . . 138,32  
 copeau *fr.* — IIc; . . . 262,17  
 coperchio *it.* — cobija IIb; . . . 119,13  
 copete *sp. pg.* — coppa; . . . 138,35  
 copo *pg.* — *ib.*; . . . 138,23  
 coporal *hen.* — caporale; . . . 110,13  
 coppa *it.*; . . . 138,22  
 ~ *it.* — testa; . . . 415, 5  
 ~ *it.* — poppa; . . . 329,10  
 copparosa *it.*; . . . 138,37  
 coppia *it.*; . . . 138,39  
 coppo *it.* — coppa; . . . 138,23  
 coq *fr.* — IIc; . . . 262,21  
 côquai *burg.* — mare IIc; . . . 371,12  
 coque *afr.* — cocca<sup>2</sup>; . . . 130,25  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . 130,36.38  
 coquelicot *fr.* — IIc; . . . 262,39  
 coqueliner *fr.* — coq IIc; . . . 262,23  
 coquemar *fr.* — cógoma IIa; . . . 22, 9  
 coquenoir *hen.* — mare IIc; . . . 371,18  
 coquericot *fr.* — coquelicot IIc; 262,40  
 coqueriquer *fr.* — coq IIc; . . . 262,23  
 coquet *fr.* — *ib.*; . . . 262,28  
 ~ *afr.* — cocca<sup>2</sup>; . . . 130,30  
 coquille *fr.* — cochiglia; . . . 131,21  
 coquin *fr.* — IIc; . . . 263,14  
 coquiner *afr.* — coquin IIc; . . . 263,15  
 cor *afr.* — ora<sup>2</sup>; . . . 295,10  
 ~ *afr.* — coron IIc; . . . 264,28  
 coração *pg.* — corazon IIb; . . . 120,15  
 corage *sp.* — coraggio; . . . 139, 3  
 coraggio *it.*; . . . 139, 3  
 coratge *pr.* — anima; . . . 26,23  
 coraza *sp.* — corazza; . . . 139, 7  
 corazon *sp.* — IIb; . . . 120,15  
 corazza *it.*; . . . 139, 7  
 corbacho *sp.*; . . . 139, 9



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





cortezar *sp.* — corte; . . . . . 140,24  
 cortiça *pg.* — corteccia; . . . . . 140,26  
 cortiço *pg.* — arnia; . . . . . 13,23  
 cortigiano *it.* — corte; . . . . . 140,21-22  
 cortina *it. sp. pr.*; . . . . . 140,31  
 cortine *wal.* — cortina; . . . . . 140,31  
 cortir *pg.* — curtir *Ib*; . . . . . 122,37  
 Corvato *sp.* — cravatta; . . . . . 144,17-18  
 corvée *fr.* — *Ic*; . . . . . 265,11  
 ~ *fr.* — rover *Ic*; . . . . . 420, 3  
 corveta *sp.* — corvetta; . . . . . 140,37  
 ~ *pg.* — corbeta; . . . . . 139,13  
 corvetta *it.*; . . . . . 140,37  
 corvette *fr.* — corbeta; . . . . . 139,13  
 corza *sp. pg.* — corzo *Ib*; . . . . . 120,39  
 corzo *sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 120,39  
 cosa *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 140,39  
 cosario *sp.* — corsare; . . . . . 140,14  
 coscar *sp.* — coçar *Ib*; . . . . . 119,17  
 coscia *it.*; . . . . . 141,13  
 cosco *pg.* — cuesco *Ib*; . . . . . 122,25  
 coscoja *sp.* — coscojo *Ib*; . . . . . 121, 7  
 coscojo *sp.* — *Ib*; . . . . . 121, 5  
 coscoll *cat.* — coscojo *Ib*; . . . . . 121, 5  
 coscolla *cat.* — *ib.*; . . . . . 121, 7  
 coscorrão *pg.* — cuesco *Ib*; . . . . . 122,25  
 coscorron *sp.* — *ib.*; . . . . . 122,25  
 cosecha *sp.* — *Ib*; . . . . . 121, 9  
 cosenza *pr.* — cuire *Ic*; . . . . . 269,19  
 coser *sp. pg. pr.* — cucire; . . . . . 147,35  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 148,13  
 ~ (sbst.) *asp.* — coso *Ib*; . . . . . 148,13  
 così *it.*; . . . . . 141,21  
 cosido *asp.* — choisir *Ic*; . . . . . 257, 9  
 cosin *pr.* — cugino; . . . . . 149, 3  
 coso *sp.* — *Ib*; . . . . . 121,11  
 cospel *afr.* — copeau *Ic*; . . . . . 262,18  
 cospir *pg.* — cuspir *Ib*; . . . . . 123, 1  
 cosquillas *sp.* — coçar *Ib*; . . . . . 119,17  
 coss *chw.* — gusano *Ib*; . . . . . 140, 2  
 cosse *fr.* — *Ic*; . . . . . 265,21  
 ~ *afr.* — cucuzza; . . . . . 148,16  
 cosser (sbst.) *pr.* — cóltrice; . . . . . 134, 6  
 ~ *fr.* — cozzare; . . . . . 143,37  
 cossi *pr.* — come; . . . . . 135,16  
 cosso *it.* — *Ia*; . . . . . 23, 9  
 cosson *fr.* — *Ic*; . . . . . 265,33  
 ~ *afr.* — cozzene; . . . . . 144, 7  
 costa *it. pg. pg.*; . . . . . 142, 5  
 ~ *pr.*; . . . . . 142,10  
 costà *it.* — *Ia*; . . . . . 23,10  
 costado *sp.* — costa; . . . . . 142, 6  
 costare *it.* — coûter *Ic*; . . . . . 266, 7  
 costato *it.* — costa; . . . . . 142, 6  
 coste *afr.* — coûter *Ic*; . . . . . 266, 7  
 costenge *afr. wall.* — *ib.*; . . . . . 266, 9  
 ~ *afr.* — lusinga; . . . . . 255,35  
 costerella *it.* — costa; . . . . . 142, 8  
 costì *it.* — costà *Ia*; . . . . . 23,10  
 costinci *it.* — *ib.*; . . . . . 23,10  
 cóstola *it.* — costa; . . . . . 142, 7

costolina *it.* — costa; . . . . . 142, 7  
 costra *sp.* — *Ib*; . . . . . 121,14  
 costrar *asp.* — estribo; . . . . . 166,36  
 costribo *asp.* — *ib.*; . . . . . 166,36  
 costui *it.* — così; . . . . . 142, 2  
 ~ *it.* — questo; . . . . . 338, 3  
 costum *pr.* — costuma; . . . . . 142,12  
 ~ (m. f.) *cat.* — *ib.*; . . . . . 142,12  
 costuma *it. pr.*; . . . . . 142,11  
 costumbre *sp.* — costuma; . . . . . 142,11  
 costume *it. pg. fr.* — *ib.*; . . . . . 142,12  
 costura *it.* — cucire; . . . . . 147,38  
 cot *wal.* — cúbito; . . . . . 146,11  
 ~ (m.) *pr.* — cotta; . . . . . 143,16  
 ~ *chw.* — coq *Ic*; . . . . . 262,22  
 ~ *pr.* — queux *Ic*; . . . . . 406, 4  
 cota *pr.* — cóltrice; . . . . . 134,10  
 ~ *sp. pg. pr.* — cotta; . . . . . 143,14  
 ~ *sp. pg.* — quota; . . . . . 338,35  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 338,34  
 cotale *it.*; . . . . . 142,27  
 ~ *it.* — così; . . . . . 141,40  
 cotanto *it.*; . . . . . 142,33  
 ~ *it.* — così; . . . . . 142, 1  
 cotar *sp. pg.* — quota; . . . . . 338,37  
 cote *afr.* — cotta; . . . . . 143,14  
 ~ *fr.* — quota; . . . . . 338,34  
 ~ *it.* — queux *Ic*; . . . . . 406, 4  
 ~ (a, de) *pg.* — *Ib*; . . . . . 121,15  
 côte *fr.* — costa; . . . . . 142, 5  
 côté *fr.* — *ib.*; . . . . . 142, 7  
 coteau *fr.* — *ib.*; . . . . . 142, 8  
 cotejar *sp. pg.* — quota; . . . . . 338,38  
 cotelette *fr.* — costa; . . . . . 142, 7  
 cotenna *it.*; . . . . . 142,36  
 coter *fr.* — quota; . . . . . 338,37  
 coterie *fr.* — *ib.*; . . . . . 338,39  
 cotesto *it.* — *Ia*; . . . . . 23,12  
 ~ *it.* — esto; . . . . . 166,5-6  
 cotestui *it.* — così; . . . . . 142, 2  
 ~ *it.* — cotesto *Ia*; . . . . . 23,12  
 cotica *it.* — cotenna; . . . . . 143, 2  
 cotillon *fr.* — cotta; . . . . . 143,16  
 cotio *pg.* — cote *Ib*; . . . . . 121,17  
 coto *sp.* — *Ib*; . . . . . 121,19  
 ~ *ait.* — coitare; . . . . . 132,39  
 ~ *pg.* — cúbito; . . . . . 146,10  
 cotogna *it.*; . . . . . 143, 4  
 coton *fr.* — cotone; . . . . . 143, 8  
 cotone *it.*; . . . . . 143, 8  
 cotovello *pg.* — cúbito; . . . . . 146,14  
 cotovia *pg.* — *Ib*; . . . . . 121,26  
 ~ *pg.* — allodola; . . . . . 16,13-14  
 cotre *nfr.* — cóltrice; . . . . . 134, 7  
 cotrelus *fr.* (mndt.) — cotovia  
*Ib*; . . . . . 121,32-33  
 cotta *it.*; . . . . . 143,14  
 cotte *nfr.* — cotta; . . . . . 143,15  
 ~ de maille *afr.* — *ib.*; . . . . . 143,15  
 cotteron *fr.* — *ib.*; . . . . . 143,17  
 cottula *it.* — nuca; . . . . . 291,35



- cotufa *sp.* — truffe; . . . . . 433,31  
 couard *fr.* — codardo; . . . . . 131,30  
 couarder *afr.* — *ib.*; . . . . . 131,31  
 couplet *fr.* — coppia; . . . . . 138,40  
 coubrer *afr.* — cobrar; . . . . . 130, 1  
 couchant *fr.* — ponente; . . . . . 329, 3  
 couche *fr.* — colcare; . . . . . 133, 9  
 coucher *fr.* — *ib.*; . . . . . 133, 6  
 coucou *fr.* — cucco; . . . . . 147,18  
 coude *fr.* — cúbito; . . . . . 146,11  
   ~ *fr.* — bondir *Ic*; . . . . . 231,18  
 coudre *fr.* — cucire; . . . . . 147,35  
   ~ (sbst.) *jur.* — cucuzza; . . . . . 148,24  
   ~ (m.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 265,35  
 couenne *fr.* — cotenna; . . . . . 142,36  
 couette *fr.* — cóltrice; . . . . . 134, 9  
 couflá *npr.* — gonfiare; . . . . . 218, 4  
 coufle *npr.* — *ib.*; . . . . . 218, 7  
 cougourdo *npr.* — cucuzza; . . . . . 148,23  
 couire *afr.* — *Ic*; . . . . . 265,37  
 couleis *afr.* — glacier *Ic*; . . . . . 321,26  
 couler *fr.* — *Ic*; . . . . . 266, 1  
 coulis *fr.* — couler *Ic*; . . . . . 266, 2  
   ~ *fr.* — glacier *Ic*; . . . . . 321,26  
 coulisse *fr.* — couler *Ic*; . . . . . 266, 3  
 coup *fr.* — colpo; . . . . . 133,30  
 coupe *fr.* — coppa; . . . . . 138,22.31  
 coupeau *nfr.* — *ib.*; . . . . . 138,35  
 couper *fr.* — colpo; . . . . . 133,31  
 couperose *fr.* — copparosa; . . . . . 138,37  
 coupet *pic.* — coppa; . . . . . 138,32  
 couple *fr.* — coppia; . . . . . 138,39  
 couplet *pic.* — coppa; . . . . . 138,32  
 coupole *fr.* — *ib.*; . . . . . 138,30  
 couque *pic.* — cuccagna; . . . . . 146,22  
 cour *fr.* — corte; . . . . . 140,17  
   ~ *fr.* — andare; . . . . . 23,33  
 courage *fr.* — anima; . . . . . 26,23  
   ~ *fr.* — coraggio; . . . . . 139, 3  
 courant *fr.* — jasant *Ic*; . . . . . 354,26-27  
 couratier *pic.* — cura; . . . . . 149,20  
 courbe *fr.* — gourme<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 327,11  
 courbette *fr.* — corvetta; . . . . . 140,37  
 courge *fr.* — cucuzza; . . . . . 148,23  
 courgée *norm.* — scuriada . 375,26-27  
 courlien *nfr.* — corlien *Ic*; . . . . . 263,32  
 courlis *nfr.* — *ib.*; . . . . . 263,32  
 courowée *hen.* — corvée *Ic*; . . . . . 265,17  
 courroe *occ.* — *ib.*; . . . . . 265,18  
 courroie *fr.* — coreggia; . . . . . 139,28  
 courroucer *fr.* — corruccio; 140,12-13  
 courroux *fr.* — *ib.*; . . . . . 140,10  
 courtier *fr.* — cura; . . . . . 149,21  
 courtine *fr.* — cortina; . . . . . 140,31  
 courtisan *fr.* — corte; . . . . . 140,21  
 courtiser *fr.* — cura; . . . . . 149,21  
   ~ *fr.* — corte; . . . . . 140,24  
 courtois *fr.* — *ib.*; . . . . . 140,20  
 cous *afr.* — cucco; . . . . . 147,21  
 cousa *pg.* — cosa; . . . . . 141, 5  
 cousimento *apg.* — choisir *Ic*; 257,10  
 cousin *fr.* — *Ic*; . . . . . 266, 5  
   ~ *fr.* — cugino; . . . . . 149, 3  
 cousir *apg.* — choisir *Ic*; . . . . . 257, 9  
 cousser *pr.* — cóltrice; . . . . . 134, 5  
 coussi *npr.* — come; . . . . . 135,17  
 coussin *fr.* — cóltrice; . . . . . 134,13  
 coustenghe *afr.* — couter *Ic*; 266,10  
 coût *fr.* — *ib.*; . . . . . 266, 6  
 coute *afr.* — cóltrice; . . . . . 134, 9  
 coutelou *fr.* (mndt.) — cotovia  
   *Ib*; . . . . . 121,32  
 couter *fr.* — *Ic*; . . . . . 266, 6  
 coutet *npr.* — nuca; . . . . . 291,37  
 couto *pg.* — coto *Ib*; . . . . . 121,19  
 coutre *fr.* — *Ic*; . . . . . 266,11  
 coutriaux *fr.* (mndt.) — cotovia  
   *Ib*; . . . . . 121,33  
 coutume *fr.* — costuma; . . . . . 142,11  
 couture *afr.* — cucire; . . . . . 148, 9  
   ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 147,39  
 coutz *pr.* — cucco; . . . . . 147,21  
 couve *pg.* — cavolo; . . . . . 120,12  
   ~ *pg.* — urlare; . . . . . 436,40  
 couver *fr.* — covare; . . . . . 143,31  
 couvercle *fr.* — cobija *Ib*; . . . . . 119,13  
 cov *lomb.* — covone *Ia*; . . . . . 23,14  
 eova *it.* — covare; . . . . . 143,32  
   ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 143,35  
 cóvado *pg.* — cúbito; . . . . . 146,10  
 covare *it.*; . . . . . 143,31  
 covelle *it.* — cavelle *Ia*; . . . . . 19,27  
 covina *pr.* — convegno; . . . . . 138,13  
 coviot *pic.* — cochevis *Ic*; . . . . . 260,21  
 covo *it.* — covare; . . . . . 143,32  
   ~ (adj.) *pg.* — *ib.*; . . . . . 143,35  
 covone *it.* — *Ia*; . . . . . 23,14  
 cowé *wall.* — maufé *Ic*; . . . . . 373,13  
 cox (adj.) *cat.* — coscia; . . . . . 141,16  
 coxa *pg.* — *ib.*; . . . . . 141,13  
 coxin *sp.* — cóltrice; . . . . . 134,13  
 coxo (adj.) *sp.* — coscia; . . . . . 141,16  
 coyer *pic.* — cahier *Ic*; . . . . . 243,26  
 coyon *fr.* — coglione; . . . . . 132,21  
 coz (f.) *sp.* — *Ib*; . . . . . 121,35  
 cozer *pr.* — cuire *Ic*; . . . . . 269,17  
 cozzare *it.*; . . . . . 143,37. 144, 5  
 cozzo *it.* — cozzare; . . . . . 143,38  
 cozzone *it.*; . . . . . 144, 7  
 craanter *afr.* — creanter *Ic*; 267,40  
 crabe (m.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 266,13  
 crac *fr.* — *Ic*; . . . . . 266,16  
 cracher *nfr.* — racher *Ic*; . . . . . 407,23  
 crai *sic.* — mane; . . . . . 261,38  
   ~ *pr.* — racher *Ic*; . . . . . 407,24  
 craie *fr.* — *Ic*; . . . . . 266,19  
 craindre *fr.* — *Ic*; . . . . . 266,21  
 cramâ *wall.* — crémaillon *Ic*; 268, 4  
 cramail *burg.* — *ib.*; . . . . . 268, 4  
 cramaille *champ.* — *ib.*; . . . . . 268,4-5  
 cramoisí *fr.* — carmesino; . 114,11-12  
 crampe *fr.* — grampa; . . . . . 221, 1



crampir (se) *burg.* — grampa; 221, 2  
 crampon *fr.* — *ib.*; . . . . . 221, 2  
 cran *fr.* — carnero IIb; . . . . . 114, 9  
 ~ (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 266, 36  
 ~ *piem.* — IIc; . . . . . 266, 39  
 cranc *pr. cat.* — granchio; . . . . . 221, 10  
 ~ *pr.* — écrevisse IIc; . . . . . 282, 12  
 cranche *wall.* — granchio; . . . . . 221, 11  
 cranequin *afr.* — IIc; . . . . . 267, 6  
 ~ *fr.* (vrlt.) — crone IIc; . . . . . 269, 4  
 cranequinier *afr.* — cranequin  
 IIc; . . . . . 267, 7  
 cranpi *afr.* — grampa; . . . . . 221, 3  
 cranter *afr.* — creanter IIc; . . . . . 267, 40  
 crap *com.* — greppo IIa; . . . . . 37, 19  
 ~ *chw.* — *ib.*; . . . . . 37, 20  
 ~ *wal.* — carpa; . . . . . 114, 22  
 crapaud *fr.* — IIc; . . . . . 267, 15  
 crapaut *pr.* — crapaud IIc; . . . . . 267, 15  
 crape *afr. pic. champ.* —  
 grappa; . . . . . 221, 33  
 ~ *pic.* — crapaud IIc; . . . . . 267, 21  
 ~ *hen.* — crevette IIc; . . . . . 268, 25  
 crapeux *pic.* — crapaud IIc; . . . . . 267, 20  
 craquelin *fr.* — crac IIc; . . . . . 266, 17  
 craquer *fr.* — *ib.*; . . . . . 266, 16  
 cras *sp.* (vrlt.) — mane; . . . . . 261, 38  
 crasio *sp.* — grasso; . . . . . 221, 37  
 craso *sp.* — *ib.*; . . . . . 221, 37  
 crasse *fr.* — *ib.*; . . . . . 221, 37  
 crasso *it. pg.* — *ib.*; . . . . . 221, 37  
 crau (f.) *pr.* — IIc; . . . . . 267, 26  
 ~ *norm.* — IIc; . . . . . 267, 31  
 ~ *pr.* — brio; . . . . . 86, 33  
 crauc *pr.* — crau IIc; . . . . . 267, 30  
 cravache *fr.* — corbacho; . . . . . 139, 9  
 cravanter *afr.* — crebantar; . . . . . 144, 20  
 cravate *fr.* — cravatta; . . . . . 144, 15  
 cravatta *it.*; . . . . . 144, 15  
 crayon *fr.* — craie IIc; . . . . . 266, 19  
 ~ *fr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc; . . . . . 383, 28  
 creant *afr.* — creanter IIc; . . . . . 267, 38  
 creanter *afr.* — IIc; . . . . . 267, 38  
 creato *it.* — criado IIb; . . . . . 122, 1  
 crebantar *pr.*; . . . . . 144, 20  
 crebar *pr.* — crepare; . . . . . 144, 24  
 crebe *afr.* — greppia; . . . . . 222, 35  
 crèche *nfr.* — *ib.*; . . . . . 222, 35  
 creissoun *npr.* — beccabungia; . . . . . 60, 22  
 ~ *npr.* — crescione; . . . . . 144, 30  
 crema *it. sp. pr.*; . . . . . 144, 22  
 crémaillère *fr.* — crémaillon IIc; . . . . . 268, 3  
 crémaillon *fr.* — IIc; . . . . . 268, 3  
 crembre *afr.* — craindre IIc; . . . . . 266, 31  
 crème *fr.* — crema; . . . . . 144, 22  
 crémisì *it.* — carmesino; . . . . . 114, 11  
 cremisino *it.* — *ib.*; . . . . . 114, 11  
 crena *pg.* — IIb; . . . . . 121, 36  
 ~ *lomb.* — cran IIc; . . . . . 266, 39  
 crencha *sp. pg.* — IIb; . . . . . 121, 38  
 créneau *fr.* — cran IIc; . . . . . 266, 37

crènekin *wall.* — crone IIc; . . . . . 269, 5  
 crenel *afr.* — carnero IIb; . . . . . 114, 10  
 créner *hen.* — cran IIc; . . . . . 266, 36  
 crenna *chw.* — *ib.*; . . . . . 266, 39  
 crenu *afr.* — greña; . . . . . 222, 27  
 crepare *it.*; . . . . . 144, 24  
 crepcha *pr.* — greppia; . . . . . 222, 34  
 crêpe *fr.* — IIc; . . . . . 268, 17  
 crepia *pr.* — greppia; . . . . . 222, 34  
 crepon *afr.* — groppo; . . . . . 224, 26  
 crepore *it.* — IIa; . . . . . 23, 18  
 creppia *it.* (mndt.) — greppia; . . . . . 222, 34  
 créqueillon *pic.* — criquet IIc; . . . . . 268, 29-30  
 crescione *it.*; . . . . . 144, 30  
 ~ *it.* — nasturzo; . . . . . 287, 1  
 crespa (uva) *it.* — grosella; . . . . . 224, 39  
 cress *wall.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227, 9  
 ~ *wall.* — moscio; . . . . . 282, 5  
 cresson *fr.* — crescione; . . . . . 144, 30  
 cretto *lomb.* — grietar IIb; . . . . . 139, 1  
 creuser *fr.* — creux IIc; . . . . . 268, 19  
 creux *fr.* — IIc; . . . . . 268, 18  
 ~ (subst.) *fr.* — IIc; . . . . . 268, 18  
 crever *fr.* — crepare; . . . . . 144, 24  
 crevette *fr.* — IIc; . . . . . 268, 23  
 créxen *cat.* — crescione; . . . . . 144, 30  
 cri *fr.* — gridare; . . . . . 223, 18  
 crià *mail.* — *ib.*; . . . . . 223, 19  
 criado *sp. pg.* — IIb; . . . . . 122, 1  
 ~ *asp. apg.*; . . . . . 122, 4  
 ~ *sp.* — fé IIc; . . . . . 301, 23  
 criailler *fr.* — braire IIc; . . . . . 236, 22  
 criar *sp. pg.* — criado IIb; . . . . . 122, 2  
 criare *ven.* — gridare; . . . . . 223, 19  
 crible *fr.* — écoufle IIc; . . . . . 281, 34  
 cribre *fr.* — *ib.*; . . . . . 281, 34  
 cricot *npr.* — criquet IIc; . . . . . 268, 29  
 Cricq *fr.* — gridare; . . . . . 223, 30  
 crida *asp.* — *ib.*; . . . . . 223, 20  
 ~ *pr.* — die IIc; . . . . . 275, 17  
 cridar *asp. parm.* — gridare; . . . . . 223, 19  
 crier *fr.* — *ib.*; . . . . . 223, 16  
 crieri (pl.) *wal.* — cervello; . . . . . 123, 16  
 crigne *afr.* — cligner IIc; . . . . . 258, 28  
 crin *wal.* — giglio; . . . . . 212, 29  
 crina *piem.* — coche IIc; . . . . . 260, 16  
 crinchon *pic.* — criquet IIc; . . . . . 268, 30  
 criptę *wal.* — grotta; . . . . . 225, 14  
 crique (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 268, 27  
 criquer *fr.* — criquet IIc; . . . . . 268, 31  
 criquet *norm.* — IIc; . . . . . 268, 29  
 criquet<sup>2</sup> *fr.* — IIc; . . . . . 268, 33  
 cris (m.) *pg.* — IIb; . . . . . 122, 6  
 crisca *chw.* — crusca IIa; . . . . . 24, 3  
 crisol *sp.* — crisuelo IIb; . . . . . 122, 10  
 crisuela *asp.* — *ib.*; . . . . . 122, 8  
 crisuelo *asp.* — IIb; . . . . . 122, 8  
 crisuommolo *neap.* — albercocco; . . . . . 13, 12  
 croate *hen.* — cravatta; . . . . . 144, 19  
 croatta *it.* — *ib.*; . . . . . 144, 19  
 crobare *sard.* — trovare; . . . . . 430, 20



croc <i>chw. fr. pr.</i> — IIc; . . .	268,35	cuba <i>sp.</i> — alcubilla IIb; . . .	89,27
~ <i>fr.</i> — croccia; . . . . .	145,15	cubeba <i>sp. pg. pr.</i> — cubebe; 146, 7	
~ <i>fr.</i> — hoc IIc; . . . . .	346, 8	cubebe (m.) <i>it.</i> ; . . . . .	146, 7
~ <i>pr.</i> — truogo IIa; . . . . .	76,27	cubèbe <i>fr.</i> — cubebe; . . . . .	146, 7
crocchiare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	23,20	cubel <i>pr.</i> — coppa; . . . . .	138,28
croccia <i>it.</i> ; . . . . .	145,13	cubilete <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	138,28
crocciare <i>it.</i> — chiocciare; . .	124,28	cubilla <i>sp.</i> — alcubilla IIb; . .	89,27
crocco <i>neap.</i> — scrocco; . . . .	375, 4	cubitare <i>it.</i> — cúpido; . . . . .	149,10
croche <i>fr.</i> — hoc IIc; . . . . .	346, 8	cúbito <i>it.</i> ; . . . . .	146,10
crochet <i>fr.</i> — croc IIc; . . . .	268,35	cubro <i>sp.</i> — asir IIb; . . . . .	101,16
crochu <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	268,35	cucaña <i>sp.</i> — cuccagna; . . . .	146,17
crodler <i>afr.</i> — crollare; . . . .	145,21	cucar <i>sp.</i> — cucco; . . . . .	147,26
croeuss <i>com.</i> — creux IIc; . . .	268,19	cuccagna <i>it.</i> ; . . . . .	146,17
crogiare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	23,23	~ <i>neap.</i> ; . . . . .	146,27
crogiolare <i>it.</i> — crogiare IIa; .	23,23	cucchiaja <i>it.</i> — cucchiajo; . .	146,34-35
crohî <i>wall.</i> — crosciare; . . . .	145,35	cucchiajo <i>it.</i> ; . . . . .	146,34
croi <i>pr.</i> — crojo IIa; . . . . .	23,27	cuccia <i>sic.</i> — cuccio; . . . . .	146,40
croissir <i>pr. afr.</i> — crosciare; .	145,34	cuccio <i>it.</i> ; . . . . .	146,40
croistre <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	146, 5	cúcciolo <i>it.</i> — cuccio; . 146,40.	147, 9
crojo <i>it.</i> (vrlt.) — IIa; . . . . .	23,27	~ (adj.) <i>it.</i> — ib.; . . . . .	147, 7
~ <i>it.</i> — fujo IIa; . . . . .	32,27	cucco <i>it.</i> ; . . . . .	147,14
croler <i>afr.</i> — crollare; . . . .	145,21	~ <i>it.</i> — cuccagna; . . . . .	146,24
collar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	145,20	~ <i>it.</i> — cuccio; . . . . .	147, 8
collare <i>it.</i> ; . . . . .	145,20	cuccu <i>sard.</i> — caffo IIa; . . . .	17, 1
crone (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	269, 1	cuchar <i>asp.</i> — cucchiajo; . . . .	146,37
cropa <i>pr.</i> — groppo; . . . . .	224,18	cuchara <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	146,35
crosc <i>pr.</i> — creux IIc; . . . . .	268,18	cucia <i>asp.</i> — acucia IIb; . . . .	85,18
crosciare <i>it.</i> ; . . . . .	145,34	cucina <i>it.</i> ; . . . . .	147,29
croscela <i>com.</i> — grosella; . . .	224,31	cucinare <i>it.</i> — cucina; . . . .	147,31-32
croscer <i>afr.</i> — crollare; . . . .	145,21	cucire <i>it.</i> ; . . . . .	147,34
crossa <i>pr.</i> — croccia; . . . . .	145,14	~ <i>it.</i> — briser IIc; . . . . .	239, 8
croscse <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	145,14	cucitura <i>it.</i> — cucire; . . . . .	147,38
crota <i>pr.</i> — grotta; . . . . .	225,13	cucillo <i>sp.</i> — cucco; . . . . .	147,19
~ <i>pr.</i> — crotte IIc; . . . . .	269, 6	cuco <i>pg. ven.</i> — ib.; . . . . .	147,15
crote <i>afr.</i> — grotta; . . . . .	225,13	cucúlo <i>it.</i> — ib.; . . . . .	147,17
~ <i>vic.</i> — rospo IIa; . . . . .	59,11	cucut <i>cat.</i> — ib.; . . . . .	147,21
crotlar <i>pr.</i> — crollare; . . . .	145,20	cucuzza <i>it.</i> ; . . . . .	148,16
crotorar <i>sp.</i> — crocchiare IIa; .	23,21	~ <i>it.</i> — pazzo IIa; . . . . .	52,10
crote <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	269, 6	cude <i>afr.</i> — coitare; . . . . .	132,40
crouler <i>fr.</i> — crollare; . . . .	145,20,27	cuebano <i>sp.</i> — cófano; . . . . .	132,10
croupe <i>fr.</i> — groppo; . . . . .	224,19	cueillir <i>fr.</i> — cogliere; . . . .	132,13
croupion <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	224,25-26	cueissa <i>pr.</i> — coscia; . . . . .	141,13
croupir <i>afr. nfr.</i> — ib.; . . . .	224,20	euencia <i>sp.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130,28
cróxer <i>cat.</i> — crosciare; . . . .	146, 5	cuenta <i>sp.</i> — contare; . . . . .	137,19
croyatte <i>hen.</i> — cravatta; . . .	144,19	cuento <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	137,19
croza <i>asp.</i> — croccia; . . . . .	145,14	cuer <i>asp.</i> — corazon IIb; . . . .	120,16
cruccia <i>it.</i> — croccia; . . . . .	145,13	cuerdo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	122,21
crucciare <i>it.</i> — corruccio; . . .	140,12	~ <i>sp.</i> — fino; . . . . .	180,22
cruche <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	269,13	~ <i>sp.</i> — prieto IIb; . . . . .	167,29
cruchon <i>fr.</i> — cruche IIc; . 269,13-14		~ <i>sp.</i> — avol IIc; . . . . .	213,30
cruga <i>gasc.</i> — cruche IIc; . . .	269,13	~ <i>sp.</i> — mego IIb; . . . . .	155, 3
crugó <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	269,13	cuesco <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	122,25
cruna <i>it.</i> — IIa; . . . . .	23,38	cuesta <i>sp.</i> — costa; . . . . .	142, 5
cruog <i>chw.</i> — cruche IIc; . . . .	269,16	cueva <i>sp.</i> — covare; . . . . .	143,32
crupia <i>pr.</i> — greppia; . . . . .	222,38	cuevre <i>afr.</i> — cuire IIc; . . . .	265,37
crusca <i>it.</i> — IIa; . . . . .	24, 3	cueza <i>sp.</i> — cocca <sup>2</sup> ; . . . . .	130,40
cruscá <i>npr.</i> — crusca IIa; . . .	24, 7	cuezo <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	130,39
cruxir <i>sp.</i> — crosciare; . . . .	145,34	cuffia <i>it.</i> ; . . . . .	148,25
cruye <i>afr.</i> — cruche IIc; . . . .	269,13	cugina <i>it.</i> — cugino; . . . . .	149, 3
cuajar <i>sp.</i> — quagliare; . . . .	336,33	cugino <i>it.</i> ; . . . . .	149, 3
cuba <i>sp. pg.</i> — coppa; . . . . .	138,27	cuida <i>asp.</i> — coitare; . . . . .	132,39



cuida *pr.* — coitare; . . . . . 132,40  
 cuidado *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 132,40  
 cuidar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 132,38  
 cuidier *afr.* — *ib.*; . . . . . 132,38  
 cuido *pg.* — *ib.*; . . . . . 132,40  
 cuiller *fr.* — cucchiajo; . . . . . 146,35  
 cuillère *fr.* — *ib.*; . . . . . 146,35  
 cuirasse *fr.* — corazza; . . . . . 139, 7  
 cuire *fr.* — IIc; . . . . . 269,17  
 cuisine *fr.* — cucina; . . . . . 147,29  
 cuisse *fr.* — coscia; . . . . . 141,13  
 cuisson *fr.* — cuire IIc; . . . . . 269,17  
 cuissot *fr.* — coscia; . . . . . 141,19  
 cuistre *fr.* — cuire IIc; . . . . . 269,18  
 cuit *pr.* — coitare; . . . . . 132,40  
 cuite *afr.* — cheto; . . . . . 123,38  
 cuivert *afr.* — culvert IIc; . . . . . 269,28  
 cuivre *fr.* — IIc; . . . . . 269,22  
 ~ *afr.* — couire IIc; . . . . . 265,37  
 cuixot *val.* — coscia; . . . . . 141,19  
 culantro *sp.* — IIb; . . . . . 122,29  
 culbute *fr.* — IIc; . . . . . 269,24  
 culbuter *fr.* — culbute IIc; . . . . . 269,24  
 culcà *wal.* — colcare; . . . . . 133, 5  
 culeáge *wal.* — cogliere; . . . . . 132,14  
 culhier *pr.* — cucchiajo; . . . . . 146,34  
 culhir *pr.* — cogliere; . . . . . 132,13  
 culla *it.* — IIa; . . . . . 24, 9  
 culm *chw.* — colmo; . . . . . 133,19  
 culme *wal.* — *ib.*; . . . . . 133,19  
 culmen *chw.* — *ib.*; . . . . . 133,19  
 culvert *afr. pr.* — IIc; . . . . . 269,27  
 cum *asp. apg. pr. afr.* — come; 135,12  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 135,13  
 ~ *wald.* — appo; . . . . . 27,38  
 cúmbet *chw.* — cúbito; . . . . . 146,13  
 cumbre *sp.* — colmo; . . . . . 133,22  
 cume *pg.* — *ib.*; . . . . . 133,22  
 cummegus *sard.* — nimo IIa; 119,23  
 cumnat *wal.* — cognato; . . . . . 132,22  
 cumpene *wal.* — campana; . . . . . 106, 8  
 cumperà *wal.* — parare; . . . . . 305,19  
 cuñado *sp.* — cognato; . . . . . 132,22  
 cundir *sp. cat.* — IIb; . . . . . 122,30  
 cunfaluni *sic.* — gonfalone; . . . . . 218, 2  
 cunhat *pr.* — cognato; . . . . . 132,22  
 cuntir *asp.* — contir IIb; . . . . . 120,12  
 cuoco *it.* — queux<sup>2</sup> IIc; . . . . . 406, 5

cuoto *neap.* — cheto; . . . . . 124, 4  
 cupe *wal.* — coppa; . . . . . 138,27  
 cupidezza *it.* — cúpido; . . . . . 149, 8  
 cupidigia *it.* — *ib.*; . . . . . 149, 8  
 cúpido *it.*; . . . . . 149, 7  
 cupo *it.* — IIa; . . . . . 24,12  
 cúpola *it.* — coppa; . . . . . 138,29  
 cupúdu *sard.* — cupo IIa; . . . . . 24,15  
 cúpula *sp.* — coppa; . . . . . 138,29  
 cuquillo *sp.* — cucco; . . . . . 147,18-19  
 cur *chw.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 9  
 ~ *chw.* — quora IIc; . . . . . 406,13  
 cura (m.) *sp. pg.*; . . . . . 149,16  
 ~ *chw.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 9  
 ~ *chw.* — quora IIc; . . . . . 406,12  
 curat *wal.* — sgurare; . . . . . 382,23  
 curato *it.* — cura; . . . . . 149,19  
 curattiere *it.* — *ib.*; . . . . . 149,20  
 curé *fr.* — *ib.*; . . . . . 149,19  
 cureà *wal.* — coreggia; . . . . . 139,29  
 curliu *afr.* — corlieu IIc; . . . . . 263,30  
 curo *npr.* — quora IIc; . . . . . 406,12  
 curte *wal.* — corte; . . . . . 140,17  
 curtir *sp.* — IIb; . . . . . 122,37  
 cusà *sic.* — quizá IIb; . . . . . 169,13  
 cusare *it.* — cosa; . . . . . 141, 8  
 cusc *pr.* — cusche IIc; . . . . . 270, 6  
 cusche *afr.* — IIc; . . . . . 270, 3  
 cuschement *afr.* — cusche IIc; 270, 3  
 cuscino *it.* — cóltrice; . . . . . 134,12  
 cuscire *it.* — cucire; . . . . . 147,34  
 cusdrin *chw.* — cugino; . . . . . 149, 4  
 cusençon *afr.* — cuire IIc; . . . . . 269,20  
 cusir *sp. pr.* — cucire; . . . . . 147,35  
 cuspir *pg.* — IIb; . . . . . 123, 1  
 cusrin *chw.* — cugino; . . . . . 149, 4  
 cussó *pr.* — cozzone; . . . . . 144, 7  
 ~ *acat.* — *ib.*; . . . . . 144, 8  
 cutare *wal.* — cotale; . . . . . 142,27  
 cuticagna *it.* — cotenna; . . . . . 143, 3  
 cutío (dia de) *sp.* — cote IIb; 121,18  
 cutir *sp.* — IIb; . . . . . 123, 2  
 cutretta *it.* — IIa; . . . . . 24,16  
 cutrettola *it.* — cutretta, IIa; 24,16  
 cuve *fr.* — coppa; . . . . . 138,27  
 cuvir *chw.* — cúpido; . . . . . 149,14  
 cynobre *pr.* — cinábri; . . . . . 127,12-13

## d

d' *hen.* — indi; . . . . . 237,13  
 da *it.* — a; . . . . . 3, 5  
 ~ *it.* — des; . . . . . 151, 9  
 daba *asard.* — a; . . . . . 3,10  
 dace (f.) *afr.* — dázio; . . . . . 150,29  
 dácio *sp.* — *ib.*; . . . . . 150,29  
 dad *chw.* — a; . . . . . 3, 5  
 ~ *rom.* — tata; . . . . . 413,27  
 dada *rom.* — *ib.*; . . . . . 413,27  
 dádiva *sp. pg.* — IIb; . . . . . 123, 6

dado *it. sp. pg.*; . . . . . 149,23  
 dafè *rom.* — affare; . . . . . 9,30  
 daga *it. sp. pg.*; . . . . . 149,28  
 dagorne *fr.* — IIc; . . . . . 271, 1  
 dague *fr.* — daga; . . . . . 149,28  
 daguet *fr.* — *ib.*; . . . . . 149,35  
 ~ *fr.* — guatare; . . . . . 231, 9  
 daigner *fr.* — dominio; . . . . . 157,10  
 dail *afr.* — dalle; . . . . . 150, 7  
 dailier *afr.* — *ib.*; . . . . . 150, 8



dailli *dauph.* — dalle; . . . . 150, 7  
 daim *fr.* — IIc; . . . . . 271, 3  
 dain *afr.* — daim IIc; . . . . 271, 3  
 daine *fr.* — ib.; . . . . . 271, 3  
 daino *it.* — ib.; . . . . . 271, 4  
 daintaz *pr.* — daintié IIc; . . 271, 10  
 daintée *afr.* — ib.; . . . . . 271, 23  
 daintié (m.) *afr.* — IIc; . . . 271, 6  
 daintier *afr.* — daintié IIc; . 271, 6  
 dais *fr.* — IIc; . . . . . 271, 30  
 ~ *afr.* (mndt.) — IIc; . . . . 271, 32  
 dala *sp. pg.*; . . . . . 149, 36  
 dalfin *pr.* — dauphin IIc; . . . 272, 36  
 dalh *pr.* — dalle; . . . . . 150, 7  
 dalhar *pr.* — ib.; . . . . . 150, 8  
 dalle *fr.* — dala; . . . . . 149, 36  
 ~ (m.) *sp.*; . . . . . 150, 7  
 dama *sp. pr.* — donno; . . . . 157, 25  
 damage *afr. wall.* — dommage  
 IIc; . . . . . 275, 30  
 damas *fr.* — damasco; . . . . 150, 12  
 damaschino *it.* — ib.; . . . . 150, 14  
 damasco *it. sp.*; . . . . . 150, 12  
 damasto *it.* — damasco; . . . . 150, 12  
 dame *fr.* — IIc; . . . . . 271, 40  
 ~ *fr.* — fierce IIc; . . . . . 304, 22  
 ~ *fr.* — ib.; . . . . . 157, 25  
 dame-dieu *afr. pr.* — dio; . . . 153, 38  
 ~ (m.) *afr.* — donno; . . . . 157, 24  
 ~ *afr.* — dame IIc; . . . . . 272, 4  
 damesche *afr.* — donno; . . . . 157, 34  
 damigella *it.* — ib.; . . . . . 157, 30  
 damigello *it.* — ib.; . . . . . 157, 30  
 damisela *pr. sp.* — ib.; . . . . 157, 30-31  
 damma *it.* — daim IIc; . . . . 271, 5  
 damoiseau *afr.* — donno; . . . . 157, 29  
 damoisele *afr.* — ib.; . . . . . 157, 29  
 damoisiel *afr.* — ib.; . . . . . 157, 29  
 dampnatge *pr.* — dommage IIc; 275, 30  
 dan *afr.* — donno; . . . . . 157, 24  
 ~ *piem.* — daim IIc; . . . . . 271, 4  
 ~ *pr.* — inganno; . . . . . 237, 34  
 danar *pg.* — dañar IIb; . . . . 123, 8  
 dañar *sp.* — IIb; . . . . . 123, 8  
 danaro *it.* — denaro; . . . . . 150, 24  
 dandin *fr.* — IIc; . . . . . 272, 5  
 dandiner *fr.* — dandin IIc; . . . 272, 5  
 danger *fr.* — IIc; . . . . . 272, 10  
 ~ *norm.* — IIc; . . . . . 272, 15  
 dangier *pr.* — danger IIc; . . . 272, 17  
 danno *it.* — inganno; . . . . . 237, 34  
 dano *pg.* — ib.; . . . . . 237, 34  
 daño *sp.* — ib.; . . . . . 237, 34  
 dans *nfr.* — ens IIc; . . . . . 286, 9  
 dansar *sp. pg. pr.* — danzare; 150, 17  
 danser *fr.* — ib.; . . . . . 150, 17  
 dant *afr.* — donno; . . . . . 157, 24  
 danter *afr.* — ib.; . . . . . 157, 24  
 danza *it.* — danzare; . . . . . 150, 17  
 danzare *it.*; . . . . . 150, 16  
 danzel *afr.* — donno; . . . . . 157, 29

danzel *afr.* — garzone; . . . . 202, 13  
 dap *bearn.* — appo; . . . . . 27, 37  
 dar (en) *afr.* — indarno IIa; 40, 1  
 daraga *sp.* — targa; . . . . . 410, 16  
 dard *fr.* — dardo; . . . . . 150, 21  
 darde (f.) *wal.* — ib.; . . . . . 150, 21  
 dardillon *npr.* — ardiglione; . 29, 35  
 dardo *it. sp.*; . . . . . 150, 21  
 darga *sp. pg.* — targa; . . . . 410, 5  
 ~ *acat.* — ib.; . . . . . 410, 6  
 darna *npr.* — arna IIc; . . . . 207, 26  
 darne *fr.* — IIc; . . . . . 272, 25  
 darno (f.) *npr.* — darne IIc; . 272, 25  
 darré *pr.* — redo; . . . . . 344, 36  
 darse *fr.* — arsenale; . . . . . 34, 28  
 darsena *it.* — ib.; . . . . . 34, 26  
 darsine *fr.* — ib.; . . . . . 34, 28  
 dart *pr.* — dardo; . . . . . 150, 21  
 ~ (en) *afr.* — indarno IIa; . 40, 1  
 dartre *fr.* — IIc; . . . . . 272, 28  
 dárver *crem.* — ouvrir IIc; . . 393, 34  
 das *pr.* — vas IIc; . . . . . 449, 29  
 daspo *berg. pad.* — poi; . . . . 326, 36  
 dat *pr.* — dado; . . . . . 149, 23  
 dátíl *sp. pr.* — dättero; . . . . 150, 27  
 dátile *pg.* — ib.; . . . . . 150, 27  
 datte *fr.* — ib.; . . . . . 150, 27  
 dättero *it.*; . . . . . 150, 27  
 ~ *it.* — albaro IIa; . . . . . 4, 30  
 dauber *wall. (Namur)* — addob-  
 bare; . . . . . 7, 4  
 dauphin *fr.* — IIc; . . . . . 272, 36  
 daus *pr.* — vas IIc; . . . . . 449, 29  
 davancir *pr.* — anzi; . . . . . 27, 22  
 davans *pr.* — ib.; . . . . . 27, 21  
 davanti *it.* — ib.; . . . . . 27, 21  
 davas *pr.* — vas IIc; . . . . . 449, 24  
 davert *crem.* — ouvrir IIc; . . 393, 34  
 dayne *asp.* — daim IIc; . . . . 271, 4  
 dázio *it.*; . . . . . 150, 29  
 ddedda *sard.* — tetta; . . . . . 415, 20  
 dé *fr.* — dado; . . . . . 149, 23  
 deau *nfr.* (mndt.) — ditello IIa; 25, 30  
 debanar *pr.* — dipanare; . . . . 154, 8  
 débarrasser *fr.* — barra; . . . . 57, 6  
 débaucher *fr.* — bauche IIc; . 217, 28  
 debicar *pg.* — becco; . . . . . 60, 32-33  
 débit *fr.* — IIc; . . . . . 272, 39  
 débiter *fr.* — débit IIc; . . . . 272, 39  
 déboîter *fr.* — boîte IIc; . . . 230, 33  
 debout *fr.* — bottare; . . . . . 78, 37  
 débris (m.) *fr.* — briser IIc; . 238, 28  
 débriser *afr.* — ib.; . . . . . 238, 27  
 debruisier *afr.* — bruiser IIc; 241, 28  
 début *fr.* — bozza; . . . . . 79, 38  
 dec *pr.* — IIc; . . . . . 273, 3  
 deca *pr.* — dec IIc; . . . . . 273, 4  
 decá *npr.* — ib.; . . . . . 273, 5  
 décaus *pic.* — calzo; . . . . . 101, 10  
 decentar *sp.* — encentar IIb; 125, 32  
 dech *pr.* — dec IIc; . . . . . 273, 3



decha *pr.* — dec IIc; . . . . . 273, 5  
 dechado *sp.* — IIb; . . . . . 123,13  
 dechar *pr.* — dechado IIb; . . . 123,14  
 ~ *apr.* — dec IIc; . . . . . 273, 6  
 dechat *pr.* — dechado IIb; . . . 123,14  
 déchirer *fr.* — eschirer IIc; . . . 291, 8  
 échouer *fr.* — échouer IIc; . . . 281, 4  
 déciller *fr.* — IIc; . . . . . 273,14  
 decir *asp.* — descer IIb; . . . . . 124,11  
 deco *npr.* — dec IIc; . . . . . 273, 5  
 décombres *fr.* — colmo; . . . . . 133,26  
 dedans *nfr.* — ens IIc; . . . . . 286, 9  
 dedins *pr.* — ib.; . . . . . 286, 9  
 deel *afr.* — ditello IIa; . . . . . 25,29  
 déerne *fr.* — IIc; . . . . . 273,16  
 défalquer *fr.* — falcare; . . . . . 170,1-2  
 défaut *nfr.* — faltare; . . . . . 171,22  
 defauta *pr.* — ib.; . . . . . 171,21-22  
 defaute *afr.* — ib.; . . . . . 171,22  
 defensa *sp.* — condesa IIb; . . . . . 120, 8  
 defesa *asp.* — dehesa IIb; . . . . . 123,16  
 ~ *asp.* — condesa IIb; . . . . . 120, 8  
 défier *fr.* — disfidare; . . . . . 154,23  
 défilé *fr.* — fila; . . . . . 179,30  
 défilier *fr.* — ib.; . . . . . 179,29  
 defois *afr.* — dehesa IIb; . . . . . 123,17  
 deforain *afr.* — fuora; . . . . . 192,20  
 défrayer *fr.* — frais IIc; . . . . . 308,35  
 dégager *fr.* — gaggio; . . . . . 194, 9  
 degastar *pg.* — guastare; . . . . . 230,35  
 dégâter *fr.* — ib.; . . . . . 230,35  
 dégel *nfr.* — regalare; . . . . . 346,15  
 dégeler *nfr.* — ib.; . . . . . 346,15  
 degrá *pr.* — degré IIc; . . . . . 273,21  
 degráo *pg.* — IIc; . . . . . 273,21  
 degrat *pr.* — degré IIc; . . . . . 273,21  
 degré *fr.* — IIc; . . . . . 273,21  
 déguerpir *nfr.* — guerpier IIc; . . . . . 333,40  
 déguiser *fr.* — guisa; . . . . . 233, 9  
 degun *pr.* — IIc; . . . . . 273,24  
 ~ *asp.* — IIc; . . . . . 273,25  
 deh *it.* — IIa; . . . . . 24,24  
 dehait *afr.* — hait IIc; . . . . . 337,12  
 dehaitier *afr.* — ib.; . . . . . 337,13  
 dehesa *sp.* — IIb; . . . . . 123,16  
 déhurter *afr.* — urtare; . . . . . 437, 9  
 deichaux *lothr.* — calzo; . . . . . 101,10  
 deifriná (se) *dauph.* — frignare  
 IIa; . . . . . 31,39  
 deintet *afr.* — daintié IIc; . . . . . 271,20  
 deis *pr.* — des; . . . . . 151, 9  
 ~ *pr.* — dais IIc; . . . . . 271,30  
 deitar *pg.* — gettare; . . . . . 207,31  
 deixar *pg.* — dexar IIb; . . . . . 124,23  
 déjà *nfr.* — già; . . . . . 211, 4  
 déjeter *fr.* — gettare; . . . . . 207,31  
 déjeuner *fr.* — giunare; . . . . . 215, 4  
 dejun (adj.) *cat. pr.* — ib.; . . . . . 215, 4  
 dejuná *wal.* — ib.; . . . . . 215, 5  
 dejunar *pr. cat.* — ib.; . . . . . 215, 3  
 dekirer *pic.* — eschirer IIc; . . . . . 291, 9

délabrer *fr.* — lambeau IIc; . . . . . 356,21-22  
 délai *fr.* — IIc; . . . . . 273,28  
 delante *sp.* — anzi; . . . . . 27,24  
 délayer *fr.* — dileguare; . . . . . 153,16  
 delayer *fr.* (vrlt.) — délai IIc; . . . . . 273,29  
 delecher *afr.* — pacciare; . . . . . 299,31  
 deleido *asp.* — dileguare; . . . . . 153,19  
 deleznar *asp.* — liscio; . . . . . 251,24  
 delgado *sp.* — délié IIc; . . . . . 273,31  
 delguat *pr.* — ib.; . . . . . 273,31  
 délié *fr.* — IIc; . . . . . 273,30  
 délivrer *fr.* — liverare; . . . . . 252,25.31  
 dema *pr.* — mane; . . . . . 261,28  
 demain *fr.* — ib.; . . . . . 261,28  
 demaine *afr.* — dominio; . . . . . 157,13  
 demanes *pr.* — esso; . . . . . 165,33  
 ~ *pr.* — demanois IIc; . . . . . 273,32  
 démanger *fr.* — mangiare; . . . . . 262,14  
 demanois *afr.* — IIc; . . . . . 273,32  
 démarrer *fr.* — amarrar; . . . . . 18,22  
 demas *sp.* — mai; . . . . . 259, 8  
 demasiado *sp.* — ib.; . . . . . 259,10  
 demenie *afr.* — dominio; . . . . . 157,13  
 dementar *sp.* — mentar; . . . . . 272, 4  
 dementare *it.* — ib.; . . . . . 272, 4  
 demente *agen.* — mentre; . . . . . 272,40  
 dementer *afr.* — mentar; . . . . . 272, 5  
 dementieres *afr.* — mentre; . . . . . 273, 4  
 dementiers *afr.* — ib.; . . . . . 273, 4  
 dementre *afr. pr.* — ib.; . . . . . 272,30  
 dementres *afr.* — ib.; . . . . . 272,30  
 demientras *asp.* — ib.; . . . . . 272,29  
 demoiselle *fr.* — berta; . . . . . 62,31  
 ~ *nfr.* — donno; . . . . . 157,30  
 demoni *pr.* — demonio; . . . . . 150,32  
 demonio *it. sp. pg.*; . . . . . 150,32  
 den *afr.* — indi; . . . . . 237,18  
 denan *pr.* — anzi; . . . . . 27,25  
 denante *sp.* — ib.; . . . . . 27,24  
 denaro *it.*; . . . . . 150,34  
 dende *sp.* — indi; . . . . . 237,17  
 ~ *apg.* — ib.; . . . . . 237,18  
 denghi *sard.* — dengue IIb; . . . . . 123,18  
 dengue (m.) *sp. pg. cat.* — IIb; . . . . . 123,18  
 dengues (hacer) *sp.* — dengue IIb; . . . . . 123,20  
 denier *pr. fr.* — denaro; . . . . . 150,34-35  
 denodarse *sp. pg.* — denuedo IIb; . . . . . 123,22  
 denodo *pg.* — ib.; . . . . . 123,22  
 denostar *sp.* — denuesto IIb; . . . . . 123,24  
 denrée *fr.* — denaro; . . . . . 150,38  
 dens *afr.* — ens IIc; . . . . . 286, 8  
 dent *asp.* — indi; . . . . . 237,18  
 dentat *pr.* — daintié IIc; . . . . . 271, 8  
 dentelh *pr.* — dentello; . . . . . 150,40  
 dentelle *fr.* — ib.; . . . . . 151, 1  
 dentelli (pl.) *it.* — ib.; . . . . . 151, 1  
 dentello *it.*; . . . . . 150,40  
 dentellon *sp.* — dentello; . . . . . 150,40  
 dentzui *wal.* — danzare; . . . . . 150,17  
 denuedo *sp.* — IIb; . . . . . 123,22  
 denuesto *sp.* — IIb; . . . . . 123,24



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



designar *sp. pr.* — disegnare; 154,17  
 designare *it.* — *ib.*; . . . . . 154,16  
 désigner *fr.* — *ib.*; . . . . . 154,17  
 designio *sp.* — *ib.*; . . . . . 154,19  
 desinare *it.*; . . . . . 151,22  
 ~ *it.* — visto; . . . . . 446,16  
 desi que *afr.* — si IIc; . . . . . 426, 1  
 desitj *cat.* — disio; . . . . . 154,31  
 desitjar *cat.* — *ib.*; . . . . . 154,32  
 deslegar *pr.* — dileguare; . . . 153,16  
 deslei *pr.* — dileggiare IIa; . . 25,25  
 desleido *asp.* — dileguare; . . 153,19  
 desleir *sp.* — *ib.*; . . . . . 153,17  
 desleyar *pr.* — dileggiare IIa; 25,24  
 deslizar *sp.* — liscio; . . . . . 251,22  
 desmamparar *asp.* — mamparar IIb; . . . . . 151,13  
 desman *sp. pg.* — ademan IIb; 85,35  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 86, 4  
 desmayar *sp. pg.* — smagare; 384,12  
 desmayo *sp.* — *ib.*; . . . . . 384,13  
 desnot *pr.* — denuesto IIb; . . 123,26  
 desocher *afr.* — osche IIc; . . 390,29  
 desollar *sp.* — IIb; . . . . . 124,17  
 désormais *fr.* — des; . . . . . 151,17  
 despachar *sp. pg.* — pacciare; 299,13  
 despacho *sp.* — *ib.*; . . . . . 299,14  
 despaner *afr.* — pan IIc; . . . 395,29  
 desparpajar *sp.* — parpaglione; 306,34  
 despecho *sp.* — dépit IIc; . . 273,39  
 despedir *sp. pg.* — IIb; . . . 124,19  
 despedirse *sp. pg.* — despedir IIb; . . . . . 124,19-20  
 despejar *sp.* — specchio; . . . 393,11  
 despertar *sp. pg.* — espertar IIb; 129,39  
 desperto *pg.* — *ib.*; . . . . . 129,38  
 despieg *pr.* — dépit IIc; . . . 273,38  
 despierto *sp.* — espertar IIb; 129,38  
 despiojar *sp.* — pidocchio; . . 319,12  
 ~ *sp.* — pulce; . . . . . 335, 4  
 despir *pg.* — despedir IIb; . . 124,21  
 despit (adj.) *afr.* — dépit IIc; 273,39  
 despò *com.* — poi; . . . . . 326,36  
 despojar *nsp.* — spoglio; . . . 395,10  
 despojo *nsp.* — *ib.*; . . . . . 395, 9  
 despolhar *pr.* — *ib.*; . . . . . 395,10  
 despuelh *pr.* — *ib.*; . . . . . 395, 9  
 despuelha *pr.* — *ib.*; . . . . 395,9-10  
 despues *nsp.* — des; . . . . . 151,20  
 ~ *sp.* — poi; . . . . . 326,36  
 despuois *pr.* — *ib.*; . . . . . 326,36  
 desque *afr.* — si IIc; . . . . . 426,11  
 desramar *pr.* — derramar IIb; 123,30  
 desrasmer *afr.* — *ib.*; . . . . . 123,32  
 desrei *pr.* — redo; . . . . . 344,30  
 desreiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 344,31  
 desrenar *pr.* — derrengar; . . 151, 3  
 desroi *afr.* — redo; . . . . . 344,30  
 desroier *afr.* — *ib.*; . . . . . 344,31  
 desroñar *sp.* (*Murcia*) — rognar IIc; . . . . . 417,33

desrubant *afr.* — dirupare; . . 154,13  
 desrube *afr.* — *ib.*; . . . . . 154,11-12  
 desrubison *afr.* — *ib.*; . . . . 154,13  
 desruble *afr.* — *ib.*; . . . . . 154,12  
 dessaisir *fr.* — sagire; . . . . . 362,39  
 dessazir *pr.* — *ib.*; . . . . . 362,38  
 dessedà *lomb.* — destare IIa; 25,15  
 dessein *fr.* — disegnare; . . . 154,19  
 dessert *fr.* — serviette IIc; . . 425,18  
 desservir *fr.* — *ib.*; . . . . . 425,18  
 dessi *afr.* — si IIc; . . . . . 425,39  
 dessiller *fr.* — déciller IIc; . . 273,14  
 dessin *fr.* — disegnare; . . . . 154,19  
 dessiner *fr.* — *ib.*; . . . . . 154,18  
 desso *it.* — IIa; . . . . . 24,30  
 dessous *fr.* — sotto; . . . . . 390,36-37  
 dessus *fr.* — suso; . . . . . 405,28  
 destare *it.* — IIa; . . . . . 25,13  
 ~ *it.* — tosto; . . . . . 420,20  
 destrabar *sp.* — travar; . . . . 423,29  
 destrapar *pr.* — tref IIc; . . . . 443, 1  
 destraver *afr.* — travar; . . . 423,30  
 destreit *pr.* — détresse IIc; . . 274,35  
 destressa *pr.* — *ib.*; . . . . . 274,34  
 destric *pr.* — tricare; . . . . . 425,19  
 destricia *asp.* — détresse IIc; 274,40  
 destrier *afr. pr.* — destriero; 152,33  
 destriero *it.*; . . . . . 152,33  
 destrigar *pr.* — tricare; . . . . 425,15  
 destrozar *sp.* — torso; . . . . . 419, 1  
 desú *asp.* — suso; . . . . . 405,29  
 desvarar *sp.* — varare; . . . . . 439, 8  
 desvé *afr.* — desver IIc; . . . . 274, 7  
 desver *afr.* — IIc; . . . . . 274, 3  
 desverie *afr.* — desver IIc; . . 274, 5  
 desvęzà *wal.* — vizio; . . . . . 447, 5  
 desvezar *sp.* — *ib.*; . . . . . 447, 8  
 desvoyer *afr.* — desver IIc; . . 274,11  
 desvuidier *afr.* — vide IIc; . . 453,29  
 desy *apg.* — qui; . . . . . 338,17  
 détacher *fr.* — tacco; . . . . . 406,25-26  
 ~ *fr.* — teler IIc; . . . . . 438, 9  
 détail *fr.* — taglia; . . . . . 407,19  
 dételer *fr.* — teler IIc; . . . . 437,23  
 détrancher *fr.* — trinciare; . 426,29-30  
 détraquer *fr.* — trac IIc; . . . 442, 5  
 detras *sp. pg. pr.* — tras; . . . 422,38  
 detreissa *pr.* — détresse IIc; . 274,34  
 detrencar *pr.* — trinciare; . . 426,29  
 détresse *fr.* — IIc; . . . . . 274,34  
 ~ *fr.* — étroit IIc; . . . . . 298,10  
 détrier *afr.* — tricare; . . . . . 425,15  
 ~ *fr.* — tricoter IIc; . . . . . 444,20  
 étroit *fr.* — étroit IIc; . . . . 298, 9  
 detta *it.* — dicha IIb; . . . . . 124,27  
 dette *fr.* — IIc; . . . . . 275, 1  
 ~ *fr.* — gavetta; . . . . . 204,22  
 deuda *sp.* — dette IIc; . . . . . 275, 1  
 dengé *afr.* — gauge IIc; . . . . 317,27  
 dengié *afr.* — délié IIc; . . . 273,30  
 deuil *fr.* — cordoglio; . . . . . 139,18



dearvi *lothr.* — ouvrir IIc; . . . 393,33  
 déus *apg. sard.* — dio; . . . 153,26  
 deus *pr.* — vas IIc; . . . 449,29  
 deute *pr.* — aib IIc; . . . 199,39  
 devanar *sp.* — dipanare; . . . 154, 8  
 devancer *fr.* — anzi; . . . 27,22  
 devant *asp.* — ib.; . . . 27,21  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 27,21-22  
 devas *pr.* — vas IIc; . . . 449,24  
 dever *afr.* — desver IIc; . . . 274, 4  
 devers *fr.* — jusque IIc; . . . 354,34  
 devesa *cat.* — dehesa IIb; . . . 123,16  
 dévider *fr.* — vide IIc; . . . 453,28  
 devire *pr.* — diviso; . . . 155, 1  
 devis *pr. fr.* — ib.; . . . 154,37  
 devisa *pr.* — ib.; . . . 154,38  
 devise *fr.* — ib.; . . . 154,38  
 dévouer *fr.* — vœu IIc; . . . 455, 1  
 dexar *sp.* — IIb; . . . 124,23  
 dey *fr.* (mndt.) — deh IIa; . . . 24,27  
 di *it.* — giorno; . . . 213,15  
 dia *sp. pg. pr. ncat.* — ib.; . . . 213,15  
 ~ *pr.* — die IIc; . . . 275, 5  
 diacere *it.* (mndt.) — diaspro; 153, 5  
 diaman *pr.* — diamante; . . . 152,38  
 diamant *fr.* — ib.; . . . 152,38  
 diamante *it. sp.*; . . . 152,38  
 diana *it. pr.* — IIa; . . . 25,17  
 ~ (battere la) *it.* — IIa; . . . 25,20  
 diane *fr.* — diana; . . . 25,20  
 dianser *chw.* — diantre IIc; . . . 275, 4  
 diante *pg.* — anzi; . . . 27,24  
 diantre *fr.* — IIc; . . . 275, 2  
 dianzi *it.* — anzi; . . . 27,23  
 diaprè *fr.* — diaspro; . . . 153, 8  
 diáspe *pr. afr.* — ib.; . . . 153, 7  
 diaspero *sp.* — ib.; . . . 153, 4  
 diaspro *it.*; . . . 153, 4  
 dibottare *it.* — bottare; . . . 78,33  
 dic *pr.* — diga; . . . 153,14  
 dicha *sp.* — IIb; . . . 124,26  
 dida *cat. sard.* — tetta; . . . 415,20  
 didel *rom.* — ditello IIa; . . . 25,29  
 die *afr.* — IIc; . . . 275, 5  
 diemenche *afr.* — domenica; . . . 156,40  
 dieta *it. sp.*; . . . 153, 9  
 dieta<sup>2</sup> *it. sp.*; . . . 153,11  
 diète *fr.* — dieta; . . . 153, 9  
 ~ *fr.* — dieta<sup>2</sup>; . . . 153,11  
 dietro *it.* — retro; . . . 348, 7  
 dién *pr.* — dio; . . . 153,27  
 dieu *fr.* — ib.; . . . 153,27  
 diffalcare *it.* — falcare; . . . 170, 1  
 diffalta *it.* — faltare; . . . 171,21  
 diga *it.*; . . . 153,13  
 digiunare *it.* — giunare; . . . 215, 2  
 digiuno *it.* — ib.; . . . 215, 3  
 digner *afr.* — desinare; . . . 151,20  
 digrignare *it.* — grinar; . . . 224, 4  
 dignastare *it.* — guastare; . . . 230,35  
 digue *fr.* — diga; . . . 153,13

dijous *cat. pr.* — giovedì; . . . 213,17  
 dilajare *it.* — délai IIc; . . . 273,29  
 dilata *it.* — ib.; . . . 273,28  
 dilayer *fr.* — ib.; . . . 273,29  
 dileggiare *it.* — IIa; . . . 25,24  
 dilégine *it.* — IIa; . . . 25,26  
 dileguare *it.*; . . . 153,16  
 dileticare *it.* — solleticare IIa; 68,13  
 dilluns *cat.* — lunedì; . . . 255,24  
 dilus *pr.* — ib.; . . . 255,24  
 dimanche *fr.* — domenica; . . . 156,39  
 dimani *it.* — mane; . . . 261,27  
 dimars *pr. cat.* — martedì; . . . 265,28  
 dime *fr.* — desinare; . . . 152, 3  
 dimecres *cat.* — mercoledì; . . . 274, 1  
 dimenge *pr.* — domenica; . . . 156,38  
 dimenticare *it.* — mentar; . . . 272, 6  
 dimercres *pr.* — mercoledì; . . . 273,40  
 dimergue *pr.* — domenica; . . . 156,38  
 diminio *ait.* — dominio; . . . 157,14  
 diminuer *fr.* — menovare; . . . 271,22  
 dimoño *sp.* — demonio; . . . 150,32  
 dinanzi *it.* — anzi; . . . 27,24  
 dinar *pr.* — desinare; . . . 151,22  
 ~ *acat.* — ib.; . . . 151,23  
 dinde *fr.* — IIc; . . . 275,21  
 dindon *fr.* — dinde IIc; . . . 275,21  
 dindouleto *npr.* — rónidine; . . . 357,19  
 diner *fr.* — desinare; . . . 151,23  
 dinerada *sp.* — denaro; . . . 150,37  
 dinero *sp.* — ib.; . . . 150,34  
 dinheiro *pg.* — ib.; . . . 150,34  
 diniego *it.* — dengue IIb; . . . 123,21  
 dinoccolare *it.* — nuca; . . . 292,19  
 dins *pr.* — ens IIc; . . . 286, 9  
 dintat *pr.* — daintié IIc; . . . 271,11  
 dintel *sp.* — linde IIb; . . . 148,24  
 dio *it.*; . . . 153,26  
 diós *sp.* — dio; . . . 153,26  
 ~ *asp.* — ib.; . . . 153,32  
 dioses (pl.) *sp.* — ib.; . . . 153,32  
 dipanare *it.*; . . . 154, 8  
 dipoi *it.* — poi; . . . 326,31  
 diporre *it.* — pausare; . . . 310, 7  
 dique (m.) *sp.* — diga; . . . 153,13  
 dirancare *it.* — ranco; . . . 341, 9  
 direito *pg.* — ritto; . . . 353,29  
 direnato *it.* — derrengar; . . . 151, 6  
 diritto *it.* — ritto; . . . 353,28  
 ~ (subst.) *it.* — ib.; . . . 353,31  
 dirizzare *it.* — rizzare; . . . 354,15  
 ~ *it.* — frizzare; . . . 191,21  
 dirnar *pr.* — desinare; . . . 151,22  
 diroccare *it.* — rocca; . . . 355, 1  
 dirocciare *it.* — ib.; . . . 355, 2  
 dirupare *it.*; . . . 154,10  
 dirupo *it.* — dirupare; . . . 154,11  
 disastro *it.* — astro; . . . 37,40  
 disbrigare *it.* — briga; . . . 86, 1  
 discalzo *it.* — calzo; . . . 101, 9  
 discigliare *it.* — déciller IIc; . . . 273,15



disciogliere *it.* — sciogliere IIa; 65, 2  
 disciorre *it.* — *ib.*; . . . . . 65, 2  
 discoló *it. sp. pg.*; . . . . . 154, 15  
 disegnare *it.*; . . . . . 154, 16  
 disegno *it.* — disegnare; . . . 154, 19  
 diseñar *sp.* — *ib.*; . . . . . 154, 18  
 diseño *sp.* — *ib.*; . . . . . 154, 19  
 disette *fr.* — IIc; . . . . . 275, 23  
 disfarzar *pg.* — farsa; . . . . . 173, 10  
 disfidare *it.*; . . . . . 154, 23  
 disfrazar *sp.* — farsa; . . . . . 173, 10  
 disfressar *cat.* — *ib.*; . . . . . 173, 11  
 disgner *afr.* — desinare; . . . 151, 28  
 disiare *it.* — disio; . . . . . 154, 32  
 ~ *it.* — obblío; . . . . . 292, 29  
 disinare *it.* — desinare; . . . 151, 22  
 disio *it.*; . . . . . 154, 31  
 disipar *sp.* — scipare IIa; . . . 65, 11  
 ~ *pr.* — desver IIc; . . . . . 274, 17  
 disnar *pr.* — desinare; . . . . . 151, 22  
 Disouche *fr.* — ouche IIc; . . . 392, 24  
 dispacciare *it.* — pacciare; . . . 299, 13  
 dispaccio *it.* — *ib.*; . . . . . 299, 14  
 disparar *sp.* — parare; . . . . . 305, 25  
 dispausar *pr.* — pausare; . . . 310, 3-4  
 dispetto *it.* — dépit IIc; 273, 39. 274, 1  
 dispierté *wall.* — espertar IIb; 129, 39  
 disposer *fr.* — pausare; . . . . . 309, 40  
 disramare *it.* — derramar IIb; 123, 30  
 dissapte *pr.* — samedi IIc; . . . 423, 1  
 distrettezza *it.*; . . . . . 274, 39  
 distrigare *it.* — tricare; . . . . 425, 12  
 disvezzare *it.* — vizio; . . . . . 447, 4  
 dita *pg.* — dicha IIb; . . . . . 124, 26  
 ditale *it.* — ditello IIa; . . . . . 25, 27  
 ditello *it.* — IIa; . . . . . 25, 27  
 ditié *afr.* — dechado IIb; . . . 123, 14  
 diuso *asp.* — giuso; . . . . . 216, 10  
 divá *afr.* — da IIc; . . . . . 270, 14  
 divendres *pr. cat.* — venerdì; 440, 39  
 divisa *it.* — diviso; . . . . . 154, 37  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 154, 38  
 divisar *sp.* — *ib.*; . . . . . 154, 39  
 divisare *it.* — *ib.*; . . . . . 154, 39  
 diviso *it.*; . . . . . 154, 37  
 doage *wal.* — doga; . . . . . 155, 14  
 Doagio *ait.* — raso; . . . . . 343, 10  
 doamne *wal.* — donno; . . . . . 157, 25  
 doana *pr.* — dogana; . . . . . 156, 8  
 doari *pr.* — douer IIc; . . . . . 277, 4  
 doccia *it.* — dala; . . . . . 150, 6  
 ~ *it.* — doccia; . . . . . 155, 8  
 ~ *it.* — mina; . . . . . 277, 31  
 doccia *it.*; . . . . . 155, 8  
 dodeliner *afr.* — dondolare IIa; 25, 37  
 dodiner *fr.* — *ib.*; . . . . . 25, 36  
 dodo *fr.* (Kinderspr.) — *ib.*; . . 25, 38  
 dodu *fr.* — dondon IIc; . . . . . 275, 40  
 doestar *pg.* — denuesto IIb; . . . 123, 25  
 doesto *pg.* — *ib.*; . . . . . 123, 24  
 doga *it. pr. cat.*; . . . . . 155, 14

doge *pr.*; . . . . . 155, 21  
 dogal *sp.* — doga; . . . . . 155, 29  
 dogana *it.*; . . . . . 156, 8  
 doge *ven.* — duca; . . . . . 159, 19  
 doglia *it.* — cordoglio; . . . . . 139, 18  
 doignon *afr.* — dongeon IIc; 276, 3-4  
 doille *afr.* — douille IIc; . . . 277, 6  
 dois *afr.* — doccia; . . . . . 155, 12  
 ~ *afr.* — dais IIc; . . . . . 271, 30  
 dolequin *afr.* — IIc; . . . . . 275, 26  
 dom *pg.* — donno; . . . . . 157, 22  
 doma *cat. apg.* — settimana; 382, 12  
 domage *asp.* — dommage IIc; 275, 29  
 domaine (m.) *fr.* — dominio; 157, 5  
 domani *it.* — mane; . . . . . 261, 27-28  
 ~ *it.* — poi; . . . . . 326, 39  
 ~ *pr.* — dominio; . . . . . 157, 6  
 domanial *fr.* — *ib.*; . . . . . 157, 7  
 domanio *sp.* — *ib.*; . . . . . 157, 6  
 dombo *sp.* — duomo IIa; . . . . . 26, 9  
 dombre *pr.* — donno; . . . . . 157, 23  
 dombre-dieu *afr.* — dio; . . . . . 153, 38  
 ~ *pr.* — donno; . . . . . 157, 23  
 domde *pr.* — duendo IIb; . . . 124, 39  
 dôme *afr.* — duomo IIa; . . . . . 26, 9  
 domeneddio *it.* — dio; . . . . . 153, 37-38  
 domenhs que *pr.* — mentre; . . . 273, 3  
 domenica *it.*; . . . . . 156, 38  
 domente *amail.* — mentre; . . . 273, 1-2  
 domentre *ait. pr.* — *ib.*; . . . 272, 29  
 domingo *sp. pg.* — domenica; 156, 38  
 domini (adj.) *pr.* — dominio; 157, 18  
 dominical *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 157, 7  
 dominicale *it.* — *ib.*; . . . . . 157, 7  
 dominio *it. sp. pg.*; . . . . . 157, 4  
 dominion *amail.* — dongeon IIc; 276, 22  
 dommage *fr.* — IIc; . . . . . 275, 29  
 domn *wal.* — donno; . . . . . 157, 25  
 donna *pr.* — *ib.*; . . . . . 157, 23  
 domnei *pr.* — *ib.*; . . . . . 157, 33  
 domneiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 157, 32  
 domniŝor *wal.* — *ib.*; . . . . . 157, 31  
 domo *sard. (log.)* — duomo IIa; 26, 12  
 dompnhon *pr.* — dongeon IIc; 276, 4  
 dompter *nfr.* — duendo IIb; . . . 125, 1  
 domtar *pr.* — *ib.*; . . . . . 124, 40  
 domu *sard.* — casa; . . . . . 115, 14  
 don *sp.* — donno; . . . . . 157, 22  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 157, 23  
 ~ *pr.* — onde; . . . . . 294, 4  
 dona *pg.* — donno; . . . . . 157, 22  
 doña *sp.* — *ib.*; . . . . . 157, 22  
 donaire *sp. pg.* — IIb; . . . . . 124, 30  
 ~ *sp.* — aere; . . . . . 8, 27  
 ~ *sp.* — aib IIc; . . . . . 200, 1  
 donario *asp.* — donaire IIb; . . . 124, 32  
 donc *fr. afr.* — dunque; . . . . . 160, 8.9  
 donca *ven.* — *ib.*; . . . . . 160, 26  
 doncas *asp.* — *ib.*; . . . . . 160, 8  
 doncel *sp.* — donno; . . . . . 157, 28  
 doncella *sp.* — *ib.*; . . . . . 157, 28



donch *com.* — dunque; . . . . . 160,25  
 dondà *mail.* — dondolare IIa; 25,34  
 dondaine *afr.* — dondon IIc; 275,39  
 dondar *pr.* — duendo IIb; . . 124,40  
 donde *it. sp. pg.* — onde; . . 294, 4  
 dondé *afr.* — dondon IIc; . . 275,37  
 dondo *pg. (mndt.)* — duendo IIb; 124,39  
 dondolare *it.* — IIa; . . . . . 25,34  
 dondon (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 275,31  
 dondzié *lim.* — danger IIc; . . 272,18  
 dongeon *fr.* — IIc; . . . . . 276, 3  
 donjo *pr.* — dongeon IIc; . . 276, 3  
 donna *it.* — donno; . . . . . 157,22  
 ~ *it.* — donnola IIa; . . . . . 25,40  
 donneare *it.* — donno; . . . . . 157,32  
 donno *it.*; . . . . . 157,22  
 donnoi *fr.* — donno; . . . . . 157,33  
 donnola *it.* — IIa; . . . . . 25,40  
 dono (a) *ait.* — indarno IIa; . 39,35  
 donoier *afr.* — donno; . . . . . 157,32  
 donoso *sp. pg.* — donaire IIb; 124,33  
 donqua *ait.* — dunque; . . . . . 160, 7  
 donques *afr.* — ib.; . . . . . 160, 9  
 dons *pr.* — donno; . . . . . 157,23  
 donsel *pr.* — ib.; . . . . . 157,28-29  
 donsella *pr.* — ib.; . . . . . 157,29  
 dont *fr.* — onde; . . . . . 294, 5  
 donter *afr.* — duendo IIb; . . 124,40  
 dópo *it.* — poi; . . . . . 326,32  
 dopò *it. (Forlì)* — ib.; . . . . 326,34  
 doppiere *it.* — IIa; . . . . . 26, 5  
 dor *afr.* — dour IIc; . . . . . 277,12  
 dorare *it.* — destare IIa; . . . 25,14  
 dorc *pr.* — dorca IIa; . . . . . 276,24  
 dorca *pr.* — IIc; . . . . . 276,24  
 ~ *pr.* — dorna IIc; . . . . . 277, 2  
 dorelot *afr.* — IIc; . . . . . 276,25  
 doreloter *nfr.* — dorelot IIc; . 276,25  
 dorénavant *fr.* — IIc; . . . . . 276,38  
 dorenleu *afr.* — dorelot IIc; . 276,37  
 dorenlot *afr.* — ib.; . . . . . 276,37  
 dorloter *nfr.* — ib.; . . . . . 276,25  
 dorlotin *afr.* — ib.; . . . . . 276,36  
 dormidor *parm.* — tempia; . . 414,18  
 dorn *pr.* — dour IIc; . . . . . 277,12  
 dorna *pr.* — IIc; . . . . . 277, 1  
 dornajo *sp.* — dorna IIc; . . . 277, 2  
 dornilla *sp.* — ib.; . . . . . 277, 2  
 dorone *it.* — dour IIc; . . . . . 277,13  
 dorp *pr.* — orbo; . . . . . 295,11  
 dors (vb.) *fr.* — ars IIc; . . . 208, 8  
 dorser *afr.* — rosser IIc; . . . 419, 4  
 dorssar *pr.* — ib.; . . . . . 419, 4  
 dort (vb.) *fr.* — ars IIc; . . . 208, 8  
 dortoir *fr.* — charme IIc; . . . 252,33  
 ~ *fr.* — ferme IIc; . . . . . 302,12  
 dosel *sp.* — dais IIc; . . . . . 271,38  
 dossi (pl.) *it.* — IIa; . . . . . 26, 7  
 dossiere *it.* — dais IIc; . . . . 271,38  
 dosso *it.* — toso; . . . . . 419,39  
 ~ *it.* — pazzo IIa; . . . . . 52,11

dostar *pr.* — ôter IIc; . . . . . 391,37  
 doster *afr.* — ib.; . . . . . 391,36  
 dôter *berr.* — ib.; . . . . . 391,36  
 dotta *it.* — otta IIa; . . . . . 50,33  
 dotz *pr.* — docciare; . . . . . 155,12  
 d'òu *fr.* — ove; . . . . . 299, 6  
 Douai *fr.* — vrai IIc; . . . . . 455,36  
 donaire (m.) *fr.* — douer IIc; 277, 4  
 douairière *fr.* — ib.; . . . . . 277, 5  
 douane *fr.* — dogana; . . . . . 156, 8  
 douber (se) *afr. (selt.)* — ad-  
 dobbare; . . . . . 7,11  
 douche *fr.* — docciare; . . . . . 155, 8  
 dôudiew *wall.* — sandio IIb; . 176,25  
 doudo *pg.* — IIb; . . . . . 124,35  
 douée *afr.* — douer IIc; . . . . 277, 3  
 douelle *norm.* — doga; . . . . . 155,17  
 douer *fr.* — IIc; . . . . . 217, 3  
 dougo *npr.* — doga; . . . . . 155,18  
 douhe *afr.* — ib.; . . . . . 155,28  
 doui *norm.* — docciare; . . . . . 155,11  
 douille *afr.* — IIc; . . . . . 277, 6  
 douille<sup>2</sup> (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 277, 9  
 douillet *fr.* — douille IIc; . . 277, 7  
 doule *lothr.* — doga; . . . . . 155,17  
 dour *afr.* — IIc; . . . . . 277,12  
 dourdá *npr.* — urtare; . . . . . 437, 9  
 dourder *norm.* — ib.; . . . . . 437,10  
 dourno *npr.* — dorna IIc; . . . 277, 1  
 dous *pr.* — vas IIc; . . . . . 449,29  
 dousil *fr.* — douille<sup>2</sup> IIc; . . 277,11  
 doustá *lim.* — ôter IIc; . . . . . 391,38  
 douter *fr.* — bondir IIc; . . . . 231,18  
 douve *fr.* — doga; . . . . . 155,15  
 ~ *norm.* — ib.; . . . . . 155,22  
 douvelle *norm.* — ib.; . . . . . 155,17  
 dova *mail.* — ib.; . . . . . 155,15  
 dove *afr.* — ib.; . . . . . 155,25  
 ~ *it.* — ove; . . . . . 299, 6  
 dovela *sp.* — doga; . . . . . 155,16-17  
 doyen *fr.* — IIc; . . . . . 277,24  
 dozer *pr.* — duire IIc; . . . . . 278,25  
 draban *fr.* — traban IIc; . . . . 441,35  
 drac *pr.* — barone; . . . . . 56, 6  
 dragea *pr.* — treggèa; . . . . . 424,18  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 424,19  
 dragée *fr.* — ib.; . . . . . 424,18  
 drageon *fr.* — IIc; . . . . . 277,26  
 dragoman *sp.* — dragomanno; 157,39  
 dragomanno *it.*; . . . . . 157,39  
 dragón *pr.* — barone; . . . . . 56, 6  
 dragonn *wall.* — targone; . . . 410,20  
 drague *fr.* — IIc; . . . . . 277,30  
 drague<sup>2</sup> *fr.* — IIc; . . . . . 277,32  
 dramma *it.* — rima; . . . . . 351,39  
 drap *pr. fr. cat.* — drappo; . . 158, 5  
 drapeau *fr.* — ib.; . . . . . 158, 6  
 drapero *sp.* — ib.; . . . . . 158, 9  
 drappello *it.* — ib.; . . . . . 158, 5  
 drappo *it.*; . . . . . 158, 5  
 drasche *afr.* — IIc; . . . . . 277,34



dreit *pr.* — ritto; . . . . . 353,29  
 drept *wal.* — *ib.*; . . . . . 353,29  
 drescar *pr.* — trescare; . . . . . 425, 1  
 dress *mail.* — trâle IIc; . . . . . 442,26  
 dressar *pr.* — rizzare; . . . . . 354,16  
 dresser *fr.* — *ib.*; . . . . . 354,16  
 drieto *it.* — retro; . . . . . 348, 7  
 drille (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 277,39  
 drille<sup>2</sup> (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 278, 1  
 drinker *afr. norm.* — trincare; 425,18  
 drinkerie *afr.* — *ib.*; . . . . . 425,18  
 dritto *it.* — ritto; . . . . . 353,28  
 drizzare *it.* — rizzare; . . . . . 354,15  
 droga *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 158,21  
 drogman *fr.* — dragomanno; 157,40  
 drogoman *pr.* — *ib.*; . . . . . 157,39  
 drogue *fr.* — droga; . . . . . 158,21  
 droguit (ad.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 158,23  
 droichi *dauph.* — ritto; . . . . . 353,35  
 droit *fr.* — *ib.*; . . . . . 353,29  
 ~ *fr.* — orendroit IIc; . . . . . 389,23  
 drôle *fr.* — IIc; . . . . . 278, 3  
 drom *wal.* — dromon IIc; . . . . . 278,16  
 dromo *pr.* — *ib.*; . . . . . 278,16  
 dromon *afr.* — IIc; . . . . . 278,13  
 drovi *wall.* — ouvrir IIc; . . . . . 393,33  
 dru (adj.) *fr.* — drudo; . . . . . 159, 1  
 ~ *npr. piem.* — *ib.*; . . . . . 159, 7  
 druda (adj.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 158,24  
 drudo *it. apg.*; . . . . . 158,24  
 ~ (adj.) *it.*; . . . . . 158,40  
 drue *afr.* — drudo; . . . . . 158,24  
 drueza *gen.* — *ib.*; . . . . . 159, 5  
 drufeü *afr.* — durfeü IIc; . . . . . 278,35  
 drugun *afr.* — drudo; . . . . . 158,25  
 druun *afr.* — *ib.*; . . . . . 158,26  
 druo *gen.* — *ib.*; . . . . . 159, 5  
 drut *pr. afr.* — *ib.*; . . . . . 158,24  
 duan *sp.* — dogana; . . . . . 156,25  
 duc *pr. fr.* — duca; . . . . . 159,14  
 duca *it.*; . . . . . 159,14  
 ducado *sp. pg.* — duca; . . . . . 159,15  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 159,24  
 ducat *pr.* — *ib.*; . . . . . 159,15  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 159,24-25  
 ducato *it.* — *ib.*; . . . . . 159,15  
 ~ *it.* — *ib.*; . . . . . 159,24  
 ducaton *sp.* — *ib.*; . . . . . 159,24  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 159,25  
 ducatone *it.* — *ib.*; . . . . . 159,24  
 duce *wal.* — *ib.*; . . . . . 159,14  
 ducéa *it.* — *ib.*; . . . . . 159,16  
 ducha *sp.* — docciaire; . . . . . 155, 8

duché (alt f.) *fr.* — duca; . . . . . 159,15  
 ducheaume *afr.* — reame; . . . . . 344, 7  
 duchesse *fr.* — franco; . . . . . 189, 9  
 ducho *sp.* — duire IIc; . . . . . 278,24  
 ducir *sp.* — *ib.*; . . . . . 278,24  
 ductil *pr.* — douille IIc; . . . . . 277, 7  
 duel *fr.* — duello; . . . . . 159,29  
 duela *sp.* — doga; . . . . . 155,17  
 duello *it.*; . . . . . 159,29  
 duelo *sp.* — duello; . . . . . 159,29  
 dueña *sp.* — donno; . . . . . 157,22  
 duende *sp. pg.* — duendo IIb; 125, 2  
 ~ (de casa) *sp.* — *ib.*; . . . . . 125, 3  
 duendo *sp.* — IIb; . . . . . 124,39  
 ~ *sp.* — andare; . . . . . 24, 1  
 duesc'a *pr.* — jusque IIc; . . . . . 354,32  
 duh *wal.* — spirito; . . . . . 394,31  
 duire *fr. afr.* — IIc; . . . . . 278,18  
 duison *afr.* — duire IIc; . . . . . 278,21  
 duit *afr.* — docciaire; . . . . . 155,11  
 ~ *pr. afr.* — duire IIc; . . . . . 278,20  
 dum *afr.* — duvet IIc; . . . . . 279, 7  
 dumet *norm.* — *ib.*; . . . . . 279, 8  
 dumnezeu *wal.* — dio; . . . . . 153,39  
 duna *it. sp.*; . . . . . 159,38  
 dunc *pr.* — dunque; . . . . . 160,10  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 160, 8  
 dunche *ait.* — *ib.*; . . . . . 160, 7  
 dune *fr.* — duna; . . . . . 159,38  
 dunque *it.*; . . . . . 160, 7  
 duns *afr.* — duvet IIc; . . . . . 279, 7  
 dunsu *wal.* — desso IIa; . . . . . 24,30  
 duomo *it.* — IIa; . . . . . 26, 9  
 dupe (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 278,30  
 dúpe *wal.* — poi; . . . . . 326,33  
 duper *fr.* — dupe IIc; . . . . . 278,31  
 duque *pg. sp.* — duca; . . . . . 159,14  
 duracine *it.* — durazzo IIb; . . . . . 125, 6  
 dur (le) *Rheims norm.* — mou  
 IIc; . . . . . 382,22  
 durar *sp.* — durare; . . . . . 160,27  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 160,31  
 durare *it.*; . . . . . 160,27  
 durazno *sp.* — IIb; . . . . . 125, 5  
 durbir *npr.* — ouvrir IIc; . . . . . 393,32  
 durer *fr.* — durare; . . . . . 160,27  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 160,31  
 dureta *sp.* — IIb; . . . . . 125, 7  
 durfeü *afr.* — IIc; . . . . . 278,35  
 durvi *piem.* — ouvrir IIc; . . . . . 393,32  
 dusque *afr.* — jusque IIc; . . . . . 354,32  
 dustar *chw.* — ôter IIc; . . . . . 391,40  
 duvet *fr.* — IIc; . . . . . 279, 7

## e

ea *sp.*; . . . . . 160,35  
 eace *wal.* — ecco; . . . . . 161,18  
 eage *afr.* — âge IIc; . . . . . 199,12  
 eape *wal.* — cavallo; . . . . . 119,25  
 earne *wal.* — inverno; . . . . . 239, 4

eascę *wal.* — esca; . . . . . 163,19  
 eau (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 279,11  
 eaue *afr.* — eau IIc; . . . . . 279,13  
 ébahir *fr.* — baire; . . . . . 46,31  
 ébaubi *fr.* — IIc; . . . . . 279,20



ébaubir *fr.* (unübl.) — ébaubi IIc; 279,21  
 ébaucher *fr.* — bauche IIc; . . . 217,27  
 ebba *sard.* — cavallo; . . . 119,26  
 ebbio *it.*; . . . 161, 5  
 ebbriáco *it.*; . . . 161,11  
 èbe (f.) *fr.* — IIc; . . . 279,23  
 éberluette *berr.* — bellugue IIc; 220,39  
 éberluter *berr.* — ib.; . . . 220,40  
 éberquer *pic.* — brèche IIc; 237,2-3  
 éblouir *fr.* — IIc; . . . 279,25  
 ~ *fr.* — épanouir IIc; . . . 289,17  
 ébranler *fr.* — brando; . . . 81,20  
 ébrécher *fr.* — brèche IIc; . . . 237, 3  
 ebriac *pr.* — ebbriáco; . . . 161,12  
 ebriat *berr.* — ib.; . . . 161,12  
 ébrouer *fr.* — bravo; . . . 83, 4  
 ec *pr.* — ecco; . . . 161,18,26  
 eça *pg.* — herse IIc; . . . 344,16  
 écache *hen.* — échasse IIc; . . . 280,25  
 écacher *fr.* — quatto; . . . 337,19  
 écaille *fr.* — scaglia; . . . 367,25  
 écailler *fr.* — ib.; . . . 367,26  
 écale *fr.* — ib.; . . . 367,31  
 écaler *pic.* — ib.; . . . 367,31-32  
 écantillon *hen.* — échantillon IIc; 280,19  
 écarats *pic.* — échalias IIc; . . . 280, 8  
 écard *hen.* — cardo; . . . 113,28  
 écarder *hen.* — ib.; . . . 113,29  
 écarlate *fr.* — scarlatto; . . . 369, 2  
 ~ *afr.* — ib.; . . . 369, 3  
 écarteler *fr.* — squarciare IIa; 70,27  
 écarter *fr.* — scartare; . . . 369,33  
 écarver *fr.* — IIc; . . . 280, 3  
 ecco *it.*; . . . 161,18  
 échafaud *nfr.* — catafalco; . . . 117,33  
 échalias *fr.* — IIc; . . . 280, 7  
 échaliier *fr.* — IIc; . . . 280,12  
 échalotte *fr.* — scalogno; . . . 367,35  
 échandole *fr.* — IIc; . . . 280,16  
 ~ *fr.* — moyen<sup>2</sup> IIc; . . . 383,27  
 échanson *fr.* — escancier; 163,33-34  
 échantillon *fr.* — IIc; . . . 280,19  
 échapper *fr.* — scappare; . . . 368,11  
 echar *sp.* — gettare; . . . 207,28  
 écharde *fr.* — cardo; . . . 113,26  
 écharder *norm.* — ib.; . . . 113,27  
 echargaite *afr.* — échaugnette  
 IIc; . . . 280,27  
 écharpe *fr.* — sciarpa; . . . 372,31  
 échars *fr.* — scarso; . . . 369,22  
 échasse *fr.* — IIc; . . . 280,25  
 échauder *fr.* — chauffer IIc; . . . 253,25  
 échauffer *fr.* — ib.; . . . 253,18  
 échaugnette *fr.* — IIc; . . . 280,27  
 eche *afr.* — esca; . . . 163,18  
 échec *fr.* — scacco; . . . 367,17  
 ~ *afr.* — ib.; . . . 367,21  
 ~ et mat *fr.* — matto; . . . 269, 7  
 échemer *fr.* (vrlt.) — sciame; 372,25  
 écheveau *fr.* — IIc; . . . 280,32  
 échevin *fr.* — scabino; . . . 367,12

échine *fr.* — schiena; . . . 371,17  
 échiqueté *fr.* — scacco; . . . 367,21  
 échiquier *fr.* — ib.; . . . 367,19  
 échome (m.) *fr.* — scalmio; . . . 367,34  
 échoppe (f.) *fr.* — IIc; . . . 281, 1  
 échouer *fr.* — IIc; . . . 281, 3  
 éclair *fr.* — IIc; . . . 281, 9  
 ~ *fr.* — lampo; . . . 242, 4  
 éclairer *fr.* — éclair IIc; . . . 281, 9  
 éclat *fr.* — schiantare; . . . 370,32  
 éclater *fr.* — ib.; . . . 370,31  
 éclisse *fr.* — clisse IIc; . . . 259, 6  
 écliste *afr.* — esclistre IIc; . . . 291,26  
 éclitre *hen.* — ib.; . . . 291,27  
 éclopé *nfr.* — clop IIc; . . . 259,37  
 éclore *fr.* — chiudere; . . . 125, 1  
 écluse *fr.* — esclusa; . . . 164,13  
 écoacher *pic.* — quatto; . . . 337,19-20  
 écope *fr.* — IIc; . . . 281,15  
 écorce *fr.* — scorza; . . . 374, 4  
 écorcer *fr.* — ib.; . . . 374, 6  
 écorcher *fr.* — corteccia; . . . 140,29  
 écore *fr.* — IIc; . . . 281,16  
 écorner *fr.* — écornifler IIc; . . . 281,26  
 écornifler *fr.* — IIc; . . . 281,18  
 écosse (f.) *fr.* — cosse IIc; . . . 265,21  
 ~ *pic.* — ib.; . . . 265,31  
 écosser *fr.* — ib.; . . . 265,22  
 écot *fr.* — scotto; . . . 374,31,35  
 écouer *fr.* — coda; . . . 131,28  
 écoufle (m.) *fr.* — IIc; . . . 281,29  
 écour *pic.* — scorciare; . . . 373,39  
 écourgée *fr.* — scuriada; . . . 375,26  
 écouter *fr.* — ascoltare; . . . 36, 6  
 écouvillon *fr.* — écoufle IIc; . . . 281,39  
 écraigne *burg. pic.* — escregne  
 IIc; . . . 292, 3  
 écran *fr.* — IIc; . . . 282, 1  
 écraser *fr.* — IIc; . . . 282, 5  
 écrevisse *fr.* — IIc; . . . 282, 8  
 écrou (m.) *fr.* — IIc; . . . 282,14  
 écrouelle (nur pl.) *fr.* — IIc; 282,19  
 ~ *fr.* — gavela; . . . 204,14  
 écu *fr.* — IIc; . . . 282,21  
 écueil *fr.* — scoglio; . . . 373,18  
 écuelle *fr.* — IIc; . . . 282,24  
 écume *fr.* — schiuma; . . . 372, 5  
 écurer *fr.* — sgurare; . . . 382,19  
 écurueil *fr.* — scojattolo; . . . 373,20  
 écurie *fr.* — IIc; . . . 282,26  
 écusson *fr.* — écu IIc; . . . 282,22  
 ~ *fr.* — arcione; . . . 29,15  
 écuyer *fr.* — écu IIc; . . . 282,22  
 edage *afr.* — âge IIc; . . . 199,12  
 édera *it.*; . . . 161,34  
 edra *pr.* — édera; . . . 161,34  
 edrar *pr.* (Leod.) — erre IIc; 290,10  
 edro *amail.* — ib.; . . . 290,13  
 effacer *fr.* — faccia; . . . 168,11-12  
 effarer (s') *fr.* — IIc; . . . 282,29  
 effaroucher *fr.* — farouche IIc; 300,18



effeuiller *fr.* — stordire; . . . 400,29  
 effondrer *fr.* — fondo; . . . 185, 3  
 efforcer *fr.* — forza; . . . 188,15  
 effort *fr.* — *ib.*; . . . 188,16  
 effraie *fr.* — fresaie *Ic*; . . . 300,20  
 effrayer *fr.* — frateur *Ic*; . . . 319,23  
 effroi *fr.* — *ib.*; . . . 309,23  
 effronté *fr.* — affrontare; . . . 9,36  
 efon *lim.* — vassallo; . . . 439,36  
 égarer *fr.* — garer *Ic*; . . . 316,22  
 églantier *fr.* — aiglent *Ic*; . . . 200,26  
 églantine *fr.* — aluine *Ic*; . . . 202,33-34  
 egli *it.*; . . . 161,37  
 eglino (pl.) *it.* — egli; . . . 162, 4  
 ego *npr.* — haras *Ic*; . . . 340, 4  
 egoa *pg.* — cavallo; . . . 119,25  
 égout *fr.* — *Ic*; . . . 282,34  
 égoutter *fr.* — égout *Ic*; . . . 282,36  
 égraffigner *fr.* — greffe *Ic*; 329,20-21  
 égratigner *fr.* — grattare; . . . 222,10  
 égron *berr.* — aghirone; . . . 10, 9  
 égruger *fr.* — gruger *Ic*; . . . 333, 5  
 egua *pr.* — cavallo; . . . 119,25  
 eguale *it.* — avale *Ia*; . . . 6,32  
 ehancer *hen.* — affanno; . . . 9,11  
 éhanché *fr.* — anca; . . . 20,36  
 ehpieule *lothr.* — spola; . . . 395,14  
 eia *pr. pg.* — ea; . . . 160,35  
 eicalambrá *dauph.* — calambre  
   *Ib*; . . . 112,21  
 eira *pg.* — aja *Ia*; . . . 4, 6  
 eis *pr.* — esso; . . . 165,29  
   ~ (aqui) *pr.* — *ib.*; . . . 165,35  
   ~ *pg.* — ecco; . . . 161,31  
   ~ *afr.* — *ib.*; . . . 161,29  
   ~ *pr.* — casso<sup>2</sup>; . . . 117, 1  
 eisaurar *pr.* — sauro; . . . 366,36  
   ~ (s') *pr.* — *ib.*; . . . 366,38  
 eissam *pr.* — sciame; . . . 372,24  
 eissamen *pr.* — esso; . . . 165,39  
 eissart *pr.* — essart *Ic*; . . . 293,16  
 eissartar *pr.* — *ib.*; . . . 293,16  
 eissausar *pr.* — alzare; . . . 18, 1  
 eissernir *pr.* — scernere *Ia*; . . . 63,12  
 eissernit *pr.* — *ib.*; . . . 63,13  
 eissir *pr. afr.* — escire; . . . 164, 4  
 eissug *pr.* — suco; . . . 405, 4  
 eisugar *pr.* — *ib.*; . . . 405, 1  
 eitaque *lothr.* — stallo; . . . 397,30  
 eito *pg.* — *Ib*; . . . 125,13  
 eiva *pg.* — *Ib*; . . . 125,14  
 eivar-se *pg.* — eiva *Ib*; . . . 125,15  
 eke *afr.* — ecco; . . . 161,18  
 el *afr.* — al; . . . 12, 3  
   ~ *wal. pr.* — egli; . . . 161,37  
   ~ *sp. apg.* — il; . . . 235, 6  
 él *sp.* — egli; . . . 161,37  
 ela *sp.* — ecco; . . . 161,21  
 élaguer *fr.* — *Ic*; . . . 282,38  
 élaide *burg.* — éclair *Ic*; . . . 281,13  
 elambic *pr.* — lambicco; . . . 241,38

élan *fr.* — *Ic*; . . . 283, 8  
   ~ *fr.* — lancia; . . . 242,21  
   ~ *fr.* — verve *Ic*; . . . 452,16  
 élaner *fr.* — lancia; . . . 242,21  
   ~ *fr.* — stordire; . . . 400,31  
 elce *it.*; . . . 162, 6  
 elche *sp. pg.* — *Ib*; . . . 125,16  
 elcina *it.* — elce; . . . 162, 8  
 ele *sp.* — ecco; . . . 161,21  
 électuaire *fr.* — lattovaro; . . . 245,29  
 electuario *sp.* — *ib.*; . . . 245,28  
 éleude *burg.* — éclair *Ic*; . . . 281,13  
 élève *fr.* — allevare; . . . 15,20  
 élever *fr.* — *ib.*; . . . 15,14  
 elh *pr.* — egli; . . . 161,37  
 élighe *sard.* — elce; . . . 162, 6  
 elin *afr.* — adelenc *Ic*; . . . 198,29  
 élinder *norm.* — eslider *Ic*; . . . 292,16  
 élingue *fr.* — slinga; . . . 384, 8  
 élinguer *pic.* — *ib.*; . . . 384, 8  
 élire *fr.* — scegliere *Ia*; . . . 63, 5  
 elissire *it.*; . . . 162,11  
 élixir *sp.* — elissire; . . . 162,11  
 élixir *fr.* — *ib.*; . . . 162,11  
 ella *it.* — enola; . . . 162,27  
   ~ *it.* — spillo; . . . 394, 9  
 elle *pg.* — egli; . . . 161,37  
 elleno (pl.) *it.* — *ib.*; . . . 162, 4  
 éllera *it.* — édera; . . . 161,34  
 elm *pr.* — elmo; . . . 162,17  
 elmo *it. asp. pg.*; . . . 162,17  
   ~ *apg.*; . . . 162,18  
 elo *sp.* — ecco; . . . 161,21  
 eloendro *sp. pg.* — oleandro; 293,24  
 elsa *it.* — *Ia*; . . . 26,14  
 elso *it.* — elsa *Ia*; . . . 26,14  
 emader *apg.* — añadir *Ib*; . . . 96,27  
 émail *fr.* — smalto; . . . 384,33. 385, 1  
 emb *npr.* — appo; . . . 27,37  
 embabacar *pg.* — bava; . . . 60, 9  
 embabiecar *cat.* — *ib.*; . . . 60, 9  
 embair *sp.* — baire; . . . 46,32  
 embarazada *sp.* — pejo *Ib*; . . . 163,31  
 embarazar *sp.* — barra; . . . 57, 6  
 embarazo *sp.* — *ib.*; . . . 57, 5  
 embarc *pr.* — embargar *Ib*; 125,19  
 embargar *sp. pg. pr.* — *Ib*; 125,18  
 embargo *sp. pg.* — embargar *Ib*; 125,18  
 embarnir *afr.* — barone; . . . 55,16  
 embarras *fr.* — barra; . . . 57, 5  
 embarrasser *fr.* — *ib.*; . . . 57, 6  
 embastar *sp. cat.* — basto; . . . 59, 4  
 embastoner *afr.* — enarme *Ic*; 284,26  
 embaucar *sp.* — bava; . . . 60, 9  
 embaucher *fr.* — bouche *Ic*; 217,27-28  
 embaxada *sp.* — ambasciata; . . . 18,29  
 emberguer *afr.* — abrigo; . . . 5, 8  
 embestir *sp.* — investire; . . . 239, 6  
 embigo *pg.* — ombelico; . . . 293,33  
 emblar *pr.* — embler *Ic*; . . . 283,11  
 emblauzir *pr.* — biavo; . . . 65,39



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





enantar *pr.* — anzi; . . . . . 27,23-24  
 enante *asp.* — ib.; . . . . . 27,23  
 enantir *pr.* — ib.; . . . . . 27,24  
 enap *pr.* — anappo; . . . . . 20,29  
 enarbolar *sp.* — alberare; . . . 12,37  
 enardir *pr.* — ardire; . . . . . 29,39  
 enarme *afr.* — IIc; . . . . . 284,21  
 enarmer *afr.* — enarme IIc; . 284,22  
 enaster *afr.* — ib.; . . . . . 284,27  
 enbercar *pr.* — brèche IIc; . . 237, 2  
 enbronch *val.* — embronc IIc; 283,27  
 encaixar *pg.* — cassa; . . . . . 116,32  
 encalço *apg.* — incalciare; . . 236,12  
 encalzar *asp.* — ib.; . . . . . 236,10  
 ~ *asp.* — alcance IIb; . . . . . 89, 4  
 encalzo *asp.* — incalciare; . . 236,12  
 encamar *asp.* — gamba; . . . 199,13  
 encamisada *sp.* — camicia; . . 102, 6  
 encan *fr.* — incanto; . . . . . 236,14  
 encant *pr.* — ib.; . . . . . 236,14  
 encante *asp.* — ib.; . . . . . 236,14  
 encanter *fr.* — ib.; . . . . . 236,16  
 encara *asp. pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . 295, 6  
 encarniçar *pg.* — acharner IIc; 198,17  
 encartar *pr.* — scartare; . . . 369,37  
 encastar *cat.* — cassa; . . . . . 116,33  
 encastôar *pg.* — ib.; . . . . . 116,34-35  
 encastonar *pr.* — ib.; . . . . . 116,34  
 encastrar *pr.* — ib.; . . . . . 116,34  
 encastrer *afr.* — ib.; . . . . . 116,34  
 encaus *pr.* — incalciare; . . . 236,12  
 encausar *pr.* — ib.; . . . . . 236,10-11  
 encedo *asp.* — cetto; . . . . . 123,18  
 enceinte *fr.* — incinta; . . . . 236,29  
 ~ (subst.) *fr.* — ib.; . . . . . 236,34  
 enceitar *pg.* — incettare IIa; 39,19-20  
 ~ *pg.* — encentar IIb; . . . . . 125,30  
 encembeler *afr.* — zimbello; . 450,36  
 encencha *pr.* — incinta; . . . . 236,29  
 encentar *sp.* — IIb; . . . . . 125,30  
 ~ *pg.* — entamer IIc; . . . . . 286,29  
 encetar *pg.* — encentar IIb; . 125,30  
 encha *asp.* — henchir IIb; . . 142,14  
 enchantement *afr.* — incanto; 236,18  
 enchanter *afr.* — ib.; . . . . . 236,18  
 enchar *apg.* — achar IIb; . . 84,21-22  
 encharauder *fr.* — charade IIc; 251,22  
 encharrauder *afr.* — charme  
 IIc; . . . . . 252,27-28  
 enchâsser *fr.* — cassa; . . . . . 116,32  
 enchaucé *afr.* — incalciare; 236,12-13  
 enchaucer *afr.* — ib.; . . . . . 236,11  
 encher *pg.* — henchir IIb; . . 142,13  
 enchova *pg.* — acciuga; . . . . . 6,18  
 encía *sp.* — gengiva; . . . . . 206,10  
 encina *sp.* — elce; . . . . . 162, 8  
 ~ *sp.* — añagaza IIb; . . . . . 96,35  
 enclenc *cat.* — enclenque IIb; 125,33  
 enclenque *sp.* — IIb; . . . . . 125,33  
 enclugét *pr.* — incúde; . . . . 236,37  
 enclume *fr.* — ib.; . . . . . 236,37

enclusa *cat.* — incúde; . . . . . 237, 2  
 encobir *pr.* — cúpido; . . . . . 149,15  
 encocar *pr.* — cocca; . . . . . 130,17  
 encocher *fr.* — ib.; . . . . . 130,19  
 encombrar *pr.* — colmo; . . . . 133,25  
 encombre *pr. fr.* — ib.; . . . . 133,25  
 encombrer *fr.* — ib.; . . . . . 133,25  
 enconado *sp.* — encono IIb; . 126, 4  
 enconar *sp.* — ib.; . . . . . 125,36  
 enconía *asp.* — ib.; . . . . . 125,36  
 encono *sp.* — IIb; . . . . . 125,36  
 encontrada *pr.* — contrata; . 138,5-6  
 encontrar *pr.* — ib.; . . . . . 138, 6  
 encore *fr.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 7  
 encovir *afr.* — cúpido; . . . . . 149,15  
 encre *fr.* — inchiostro; . . . . 236,23  
 encreistre *afr.* — increscere IIa; 39,28  
 encrotter *burg. genf.* — grotta; 225,13  
 encrouer *afr.* — croc IIc; . . . 268,38  
 ~ *norm.* — ib.; . . . . . 268,39  
 encui *afr.* — anche; . . . . . 22, 2  
 end *hen.* — indi; . . . . . 237,13  
 endadens *chw.* — entrailles IIc; 287,24  
 endaler *hen.* — indi; . . . . . 237,13  
 ende *ait.* — ib.; . . . . . 237, 8  
 ~ *asp. apg.* — ib.; . . . . . 237, 9  
 endeble *sp.* — enclenque IIb; 125,34  
 endéc *pr.* — dec IIc; . . . . . 273,10  
 endecha *sp. pg.* — ib.; . . . . 273,11  
 endechat *pr.* — ib.; . . . . . 273,11  
 endemain (l') *afr.* — mane; . . 261,34  
 endementres *afr.* — mentre; . 272,31  
 enderezar *nsp. pg.* — rizzare; 354,16  
 endêver *nfr.* — desver IIc; . . 274, 4  
 endi *pr.* — índaco; . . . . . 237, 4  
 éndica *it.* — IIa; . . . . . 26,19  
 éndico *asp.* — índaco; . . . . . 237, 4  
 endilgar *sp.* — IIb; . . . . . 126, 7  
 endilhar *pr.* — hennir; . . . . 234,28-29  
 endit (l') *afr.* — landit IIc; . 357,12  
 enditier *afr.* — dec IIc; . . . . 273,13  
 endive *fr.* — endivia; . . . . . 162,24  
 endivia *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 162,24  
 ~ *it.* — andare; . . . . . 24,26-27  
 endreit *pr.* — ritto; . . . . . 353,32  
 endriouleto *npr.* — rónidine; . 357,18  
 endro *pg.* — eneldo IIb; . . . . 126,14  
 endroit *afr.* — ritto; . . . . . 353,31  
 ~ (subst.) *nfr.* — ib.; . . . . . 353,32  
 endruir *afr.* — drudo; . . . . . 159, 4  
 endurer *fr.* — adurer IIc; . . . 198,35  
 endzá (s') *lim.* — enger IIc; . 285, 5  
 enebro *sp.* — ginepro; . . . . . 212,30  
 enel *afr.* — snello; . . . . . 385,25  
 eneldo *sp.* — IIb; . . . . . 126,12  
 enescar *sp.* — esca; . . . . . 163,24  
 enfantosmer *afr.* — fantôme IIc; 299,39  
 enfeitar *pg.* — afeitar IIb; . . 86,17  
 enferger *afr.* — targer IIc; . . 436,13  
 ~ *afr.* — piombare; . . . . . 322,31  
 enferrer *nfr.* — targer IIc; . . 436,13



enferrer *nfr.* — piombare; . . . 322,31  
 en festa *apg.* — festo I Ib; . . . 132,12  
 en festa *asp.* — ib.; . . . 132,13  
 enfiar *pg.* — fila; . . . 179,34  
 enfiare *it.* — hinchar I Ib; . . . 143,6-7  
 enfle *genf.* — gonfiare; . . . 218, 6  
 enfogar *asp.* — fuoco; . . . 192,10  
 enfonce *fr.* — fondo; . . . 184,39  
 enfounil *lim.* — fonil I Ib; . . . 133,11  
 enfreindre *nfr.* — fraindre I Ic; 308,27  
 enfrener *afr.* — enarme I Ic; . 284,27  
 enfressi *afr.* — si I Ic; . . . 426, 7  
 enfrum *afr.* — I Ic; . . . 284,29  
 ~ *afr.* — gordo; . . . 219, 8  
 enfrun *pr. afr.* — enfrum I Ic; 284,29  
 enfrunar (s') *pr.* — ib.; . . . 284,30  
 engager *fr.* — gaggio; . . . 194, 9  
 engaggiare *it.* — ib.; . . . 194, 8  
 engan *pr.* — inganno; . . . 237,20  
 enganar *pr.* — ib.; . . . 237,21  
 engañar *sp.* — ib.; . . . 237,21  
 enganer *afr.* — ib.; . . . 237,21  
 engano *pg.* — ib.; . . . 237,20  
 engaño *sp.* — ib.; . . . 237,20  
 engar *pg.* — enger I Ic; . . . 284,38  
 engarde *afr.* — angarde I Ic; . 205,10  
 engarrafar *sp.* — graffio; . . 220,20-21  
 engaser *norm.* — gazon I Ic; . 318,27  
 engastar *sp.* — cassa; . . . 116,33  
 engastonar *sp.* — ib.; . . . 116,35  
 engatjar *pr.* — gaggio; . . . 194, 9  
 engavachá *occ.* — gave I Ic; . 318,13  
 engaver *pic.* — ib.; . . . 318,12  
 engeance *fr.* — enger I Ic; . . 285, 2  
 engeinh *pr.* — ingegno; . . . 237,38  
 engenhar *pr.* — ib.; . . . 237,40  
 engeño *asp.* — ib.; . . . 237,38  
 engenouir *fr.* (vrlt.) — évanouir  
 I Ic; . . . 298,20  
 enger *fr.* — I Ic; . . . 284,34  
 ~ *afr.* — I Ic; . . . 284,40  
 engignier *afr.* — ingegno; . . 237,40  
 engin *pr. fr.* — ib.; . . . 237,38  
 ~ *fr.* — artilha; . . . 35,27  
 enginhaire *pr.* — ingegno; . . 238,1-2  
 enginhos *pr.* — ib.; . . . 238, 5  
 engle *sp.* — inguine; . . . 238, 6  
 englotir *pr.* — ghiotto; . . . 210, 5  
 engloutir *fr.* — ib.; . . . 210, 5  
 engludar *pr.* — glu I Ic; . . . 324,12  
 englui *pic.* — ib.; . . . 324,11  
 englut *pr.* — ib.; . . . 324,12  
 engo *pg.* — ebbio; . . . 161, 5  
 engodar *pg.* — goda I Ic; . . . 325, 3  
 engoissa *pr.* — angoscia; . . . 26,13  
 engonzo *pg.* — gonzo; . . . 218,27  
 engouer (s') *fr.* — gave I Ic; 318,11-12  
 engourdir *fr.* — gordo; . . . 218,36  
 engrais *afr.* — engrès I Ic; . . 285,22  
 engrande *afr.* — engrant I Ic; 285, 9  
 engrans *pr.* (selt.) — ib.; . . . 285,14

engrant *afr.* — I Ic; . . . 285, 7  
 engreir *sp.* — I Ib; . . . 126,16  
 engres *pr.* — engrès I Ic; . . . 285,23  
 engrès *afr.* — I Ic; . . . 284,22  
 engresse (f.) *afr.* — engrès I Ic; 285,22  
 engresser (s') *afr.* — ib.; . . . 285,24  
 engresté *afr.* — ib.; . . . 285,23  
 engrimanço *pg.* — grima I Ib; 139,14  
 engrois *afr.* — engrès I Ic; . . 285,22  
 engrot *afr.* — ib.; . . . 285,25  
 ~ *afr.* — heingre I Ic; . . . 343,25  
 engroté *afr.* — ib.; . . . 343,25  
 engrudar *sp.* — glu I Ic; . . . 324,12  
 engrudo *sp.* — ib.; . . . 324,12  
 engual *pr.* — fianco; . . . 177,17-18  
 enguerar *pg.* — huero I Ib; . . 144,27  
 enhaner *afr.* — affanno; . . . 9, 1  
 enhardir *fr.* — ardire; . . . 29,39  
 enheldir *afr.* — elsa I Ia; . . 26,17-18  
 enherber *afr.* — pozione; . . . 331,20  
 enherdir *afr.* — yerto I Ib; . . 193,29  
 enhestar *sp.* — festo I Ib; . . . 132,13  
 enhider *mfr.* — hide I Ic; . . . 345,12  
 enhiesto *sp.* — festo I Ib; . . . 132,13  
 enho *pg.* — I Ib; . . . 126,19  
 enhotado *asp.* — hoto I Ib; . . 143,40  
 enhuerar *sp.* — huero I Ib; . . 144,27  
 enic *pr.* — I Ic; . . . 285,33  
 enilhar *pr.* — hennir; . . . 234,28  
 enjaular *sp.* — gabbia; . . . 193,17  
 enjôler *fr.* — ib.; . . . 193,15  
 enjorguinar *sp.* — jorgina I Ib; 145,35  
 enlaier *afr.* — enlear I Ib; . . 126,23  
 enlear *pg.* — I Ib; . . . 126,22  
 enloier *afr.* — enlear I Ib; . . 126,22  
 enloquecer *sp.* — locco; . . . 252,35  
 enmentar *asp.* — mentar; . 271,33-34  
 enmi *afr.* — mezzo; . . . 276, 5  
 enmieg *pr.* — ib.; . . . 276, 5  
 ennadir *asp.* — añadir I Ib; . . 96,26  
 enne *afr.* — I Ic; . . . 285,34  
 ~ *lothr.* — I Ic; . . . 285,38  
 ~ *ait.* — indi; . . . 237, 8  
 ennódio *asp.* — I Ib; . . . 126,25  
 ennui *fr.* — noja; . . . 290,22  
 enoi *pr.* — ib.; . . . 290,34  
 enojo *sp.* — ib.; . . . 290,22  
 enola *it.*; . . . 162,27  
 enoyo *asp.* — noja; . . . 290,33  
 enquant *pr.* — incanto; . . . 236,14  
 enquantar *pr.* — ib.; . . . 236,16  
 enquar *pr.* — I Ic; . . . 286, 1  
 ~ *pr.* — cominciare; . . . 135,36  
 enque *fr.* — inchiostro; . . . 236,23  
 enquenuit *afr.* — anche; . . . 22, 3  
 enquera *pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . 295, 6  
 enquérauder *norm.* — charme  
 I Ic; . . . 252,28  
 enqui *afr.* — qui; . . . 338, 9  
 enridar *asp.* — rider I Ic; . . . 415,34  
 enrimer *fr. berr.* — rima; . 352,12-13



enristre (m.) *sp.* — resta<sup>2</sup>; . . . 347,38  
 enrizar *sp.* — riccio<sup>2</sup>; . . . 349,17,33  
 enrocar *pg.* — rocchetto; . . . 356, 6  
 enroiser *fr.* — rouir IIc; . . . 419,25  
 enrouer *fr.* — IIc; . . . 286, 7  
 ens *afr.* — IIc; . . . 286, 8  
 ensacar *apr.* — sacar; . . . 361,34  
 ensaig *cat.* — saggio<sup>2</sup>; . . . 362,27  
 ensalmar *sp.* — IIb; . . . 126,27  
 ensalzar *sp.* — alzare; . . . 18, 1  
 ensament *pr.* — esso; . . . 166, 2  
 ensanchar *sp. pg.* — ancho IIb; 95,34  
 ensayar *sp.* — saggio<sup>2</sup>; . . . 362,23  
 ensayo *sp.* — ib.; . . . 362,22  
 enseada *pg.* — ensinada IIb; . 126,29  
 enseigne *fr.* — insegna; . . . 238,10  
 enseigner *fr.* — insegnare; . . 238,13  
 ensemble *asp.* — insembre; . . 238,21  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 238,22  
 ensembra *asp.* — ib.; . . . 238,21  
 ~ *apg.* — ib.; . . . 238,22  
 ensement *afr.* — esso; . . . 166, 1  
 ensemp *awald.* — insembre; . 238,23  
 ensems *pr.* — ib.; . . . 238,22  
 enseña *asp.* — insegna; . . . 238, 9  
 ensinada *sp.* — IIb; . . . 126,29  
 ensinar *sp.* — ensinada IIb; . 126,30  
 enseñar *sp.* — insegnare; . . . 238,13  
 ensenha *pr.* — insegna; . . . 238,9-10  
 ensercar *pr.* — cercare; . . . 122,30  
 enserir *afr.* — sera; . . . 380, 3  
 ensin *pic.* — così; . . . 141,22  
 ensinar *pg.* — insegnare; . . . 238,13  
 ensopegar *cat.* — zoppo; . . . 451,17  
 ensounier *afr.* — sogna; . . . 386,34  
 ensouple *fr.* — subbio; . . . 404,31  
 ensuifer *fr.* — fio; . . . 181, 1  
 ensuiver *fr.* — ib.; . . . 181, 2  
 ent *afr.* — indi; . . . 237,10  
 enta *parm. piem.* — ente IIc; 286,30  
 entaiar *pr.* — tai IIc; . . . 433, 6  
 entalemaschier *afr.* — máscara; 268, 3  
 entamenar *pr.* — entamer IIc; 286,12  
 entamer *fr.* — IIc; . . . 286,12  
 ~ *fr.* — cominciare; . . . 135,33  
 entan *afr.* — antaño; . . . 26,34  
 então *pg.* — enton IIb; . . . 126,37  
 ente *fr.* — IIc; . . . 286,30  
 enteado *pg.* — alnado IIb; . . 94, 3  
 enteco *sp.* — IIb; . . . 126,31  
 enteir *pr.* — intero; . . . 238,27  
 entejar *pg.* — IIb; . . . 126,34  
 entejo *pg.* — entejar IIb; . . . 126,34  
 entel *norm.* — cotale; . . . 142,29  
 enter *fr.* — ente IIc; . . . 286,31  
 enterarse *nsp.* — entregar IIb; 127, 5  
 entercier *afr.* — IIc; . . . 287, 6  
 entergarse *asp.* — entregar IIb; 127, 4  
 enterin *pr. afr.* — intero; . . 238,30  
 enteriner *afr.* — ib.; . . . 238,31  
 entero *sp.* — ib.; . . . 238,27

entero *sp.* — entregar IIb; . . 127, 3  
 entervar *pr.* — rover IIc; . . 420, 1  
 enterver *afr.* — ib.; . . . 420, 1  
 ~ *afr.* — desver IIc; . . . 274,21  
 ~ *afr.* — corvée IIc; . . . 265,16  
 entibar *sp.* — entibo IIc; . . . 126,35  
 entibo *sp.* — IIb; . . . 126,35  
 enticher *fr.* — IIc; . . . 287,16  
 entier *fr.* — intero; . . . 238,28  
 entin *mod.* — ente IIc; . . . 286,31  
 enton *asp.* — IIb; . . . 126,37  
 entonces *sp.* — enton IIb; . . 126,38  
 entonnoir *fr.* — imbuto; . . . 235,11  
 entorcha *asp.* — torciare; . . 418,10  
 entorchar *sp.* — ib.; . . . 418,12  
 entorn *pr.* — torno; . . . 418,20  
 entortijar *sp.* — torto; . . . 419,27  
 entortiller *fr.* — ib.; . . . 419,27  
 entour (à l') *fr.* — torno; . . . 418,21  
 entragno *it.* — entrailles IIc; 287,19  
 entraigne *afr.* — ib.; . . . 287,19-20  
 entrailles *fr.* — IIc; . . . 287,18  
 entrambi *it.* — intrambo; . . . 238,38  
 entrambos *sp.* — ib.; . . . 238,38  
 entrambs *pr.* — ib.; . . . 287,39  
 entrañas *sp.* — entrailles IIc; 287,19  
 entraulá (s') *occ.* — trôler IIc; 446,29  
 entraver *fr.* — travar; . . . 423,29  
 entraves *fr.* — ib.; . . . 423,29  
 entrechat *fr.* — IIc; . . . 287,25  
 entredalier (s') *afr.* — dalle; . 150, 9  
 entrega *pg.* — entregar IIb; . 127, 1  
 ~ *asp. nsp.* — ib.; . . . 127,12  
 entregar *sp. pg. cat.* — IIb; . 126,40  
 entrego *asp.* — entregar IIb; 127, 3  
 ~ *sp.* — ib.; . . . 126,40  
 entregue *pg.* — ib.; . . . 127, 1  
 ~ *apg.* — ib.; . . . 127, 4  
 entremente *afr.* — mentre; . . 273, 7  
 entremes *sp.* — IIb; . . . 127,13  
 entre-mets *fr.* — entremes IIb; 127,14  
 entrencar *pr.* — trinciare; . . 427,2-3  
 entreoscher *afr.* — osche IIc; 390,28  
 entresait *afr.* — IIc; . . . 287,27  
 entresque *afr.* — si IIc; . . . 426,12  
 entressi *afr.* — ib.; . . . 426, 5  
 entressique *afr.* — ib.; . . . 426, 6  
 entretallar *pr.* — taglia; . . . 407,31  
 entretallar *sp.* — ib.; . . . 407,31  
 entrevar *pr.* — rover IIc; . . 420, 1  
 ~ *pr.* — trevar IIc; . . . 444,14  
 entricar *pr.* — tricare; . . . 425,11  
 ~ *sp.* — ib.; . . . 425,10  
 entro *asp.* — tro IIc; . . . 446, 7  
 ~ *pr.* — ib.; . . . 446, 5  
 entroido *asp.* — IIb; . . . 127,15  
 entrompezar *asp.* — tropezar  
 IIb; . . . 188,34  
 entropizar *asp.* — ib.; . . . 188,34  
 entroydo *apg.* — entroido IIb; 127,15-16  
 entrudo *npg.* — ib.; . . . 127,16



entupir *pg.* — toppo; . . . . . 417,22  
 entvoyer *afr.* — voyer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 455,31  
 enuei *pr.* — noja; . . . . . 290,22,34  
 enuier *afr.* — ib.; . . . . . 291, 2  
 énula *sp. pg.* — enola; . . . . . 162,27  
 envahir *fr.* — IIc; . . . . . 288, 8  
 envanir *pr. afr.* — évanouir IIc; . . . . . 298,16  
 envazir *pr.* — envahir IIc; . . . . . 288,10  
 envelopar *pr.* — viluppo; . . . . . 443,39  
 envelopper *fr.* — ib.; . . . . . 443,39  
 envenir *afr.* (Pass.) — trovare; . . . . . 430,21  
 envesar *asp.* — avieso IIb; . . . . . 103, 2  
 envezar *pr.* — vizio; . . . . . 447,11  
 envi *afr.* — envis IIc; . . . . . 288,22  
 ~ (à l') *nfr.* — ib.; . . . . . 288,23  
 ~ *fr.* (vrit.) — ib.; . . . . . 288,32  
 enviro *pr.* — virar; . . . . . 445,17  
 environ *asp. fr.* — ib.; . . . . . 445,17  
 envis *afr.* — IIc; . . . . . 288,12  
 ~ *pr.* (selt.) — IIc; . . . . . 288,13  
 ~ *afr.* — ambidos IIb; . . . . . 95,21  
 envoi *fr.* — voyer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 455,23  
 envoisier *afr.* — vizio; . . . . . 447,14  
 envolopar *pr.* — viluppo; . . . . . 443,38-39  
 envolpar *aval.* — ib.; . . . . . 444, 8  
 envoûter *fr.* — IIc; . . . . . 288,35  
 envoyer *fr.* — voyer<sup>2</sup> IIc; . . . . . 455,22  
 enxada *pg.* — accia; . . . . . 6, 8  
 enxalma *sp.* — salma; . . . . . 364,18  
 enxalmar *pg.* — ensalmar IIb; . . . . . 126,27  
 enxambre *sp.* — sciame; . . . . . 372,24  
 enxame *pg.* — ib.; . . . . . 372,24  
 enxarcia *pg.* — sarte; . . . . . 366, 9  
 enxarope *pg.* — siropo; . . . . . 384, 3  
 enxeco *asp. apg.* — IIb; . . . . . 127,18  
 enxedrez *pg.* — axedrez IIb; . . . . . 103, 3  
 enxenso *asp.* — axenjo IIb; . . . . . 103, 8  
 enxergão *pg.* — sargia; . . . . . 365,38  
 enxergar *pg.* — cercare; . . . . . 122,30  
 enxerir *sp. pg.* — IIb; . . . . . 127,20  
 enxertar *pg.* — enxerir IIb; . . . . . 127,21  
 enxofre *pg.* — solfo; . . . . . 388, 4  
 enxoval *pg.* — axuar IIb; . . . . . 163, 9  
 enxuagar *sp.* — IIb; . . . . . 127,22  
 enxugar *sp.* — suco; . . . . . 405, 1  
 ~ *apg.* — ordeñar IIb; . . . . . 160,34  
 enxullo *sp.* — subbio; . . . . . 404,31  
 enxundia *sp.* — IIb; . . . . . 127,24  
 enxuto *sp.* — suco; . . . . . 405, 3  
 enzinha *pg.* — elce; . . . . . 162, 8  
 eo *afr.* — io; . . . . . 239,10  
 epa *it.* — Ila; . . . . . 26,21  
 épais *fr.* — spesso; . . . . . 393,25  
 épancher *fr.* — IIc; . . . . . 289, 6  
 épanir *npic.* — espanir IIc; . . . . . 292,23  
 épanouir *fr.* — IIc; . . . . . 289, 9  
 épanter *hen.* — spaventare; . . . . . 392,37  
 épargner *fr.* — sparagnare; . . . . . 392,11-12  
 ~ *fr.* — hargne IIc; . . . . . 341, 7  
 éparpiller *fr.* — farfalla; . . . . . 172,28  
 ~ *fr.* — parpaglione; . . . . . 306,34

éparvin *fr.* — spavenio; . . . . . 392,30  
 épaule *fr.* — spalla; . . . . . 391,29  
 épauter *pic.* — espautar IIc; . . . . . 292,26  
 épave *fr.* — IIc; . . . . . 289,22  
 épeantre (m.) *fr.* — spelta; . . . . . 393,13  
 épée *fr.* — spada; . . . . . 391, 8  
 épeiche *fr.* — IIc; . . . . . 289,26  
 épeler *fr.* — IIc; . . . . . 289,28  
 épénir *npic.* — espanir IIc; . . . . . 292,24  
 épèque *pic.* — épeiche IIc; . . . . . 289,27  
 éperlan *fr.* — IIc; . . . . . 289,33  
 eperlan *sp.* — éperlan IIc; . . . . . 289,33  
 eperlano *sp.* — ib.; . . . . . 289,33  
 éperon *nfr.* — sperone; . . . . . 393,20  
 éperonner *fr.* — ib.; . . . . . 393,23  
 épervier *fr.* — sparaviere; . . . . . 392,17  
 ~ *fr.* — avoltore; . . . . . 40,39  
 ~ *fr.* — alérion IIc; . . . . . 201,38  
 épice *fr.* — spezie; . . . . . 393,29  
 épier *fr.* — spiare; . . . . . 393,33  
 épieu *fr.* — IIc; . . . . . 289,36  
 ~ *fr.* — essieu IIc; . . . . . 293,31  
 épieuie *pic.* — spillo; . . . . . 394,16  
 épinard *fr.* — spinace; . . . . . 394,19  
 épinceler *fr.* — pizza; . . . . . 326,12  
 épincer *fr.* — ib.; . . . . . 326,12  
 épinette *fr.* — spinetta; . . . . . 394,22  
 épingle (f.) *fr.* — spillo; . . . . . 394,12  
 épithème *fr.* — bisma IIb; . . . . . 108,12  
 épitima (f.) *sp.* — ib.; . . . . . 108,10  
 épittima *it.* — ib.; . . . . . 108,11-12  
 épiule *pic.* — spillo; . . . . . 394,16  
 éplingue *champ.* — ib.; . . . . . 394,13  
 épilucher *fr.* — piluccare; . . . . . 320,30  
 épois *afr.* — spesso; . . . . . 393,25  
 ~ *fr.* — spito; . . . . . 394,37  
 épouiller *fr.* — pidocchio; . . . . . 319,12  
 épouse *fr.* — sposo; . . . . . 395,17  
 épouser *fr.* — ib.; . . . . . 395,20  
 épouvanter *fr.* — spaventare; . . . . . 392,37  
 époux *fr.* — sposo; . . . . . 395,17  
 épreindre *nfr.* — preindre IIc; . . . . . 405, 1  
 epronter *wall.* — improntare; . . . . . 236, 4  
 éproon *hen.* — esprohon IIc; . . . . . 293,11  
 eps *apr.* — esso; . . . . . 165,29  
 epsamen *pr.* — ib.; . . . . . 165,39  
 épucer *fr.* — pulce; . . . . . 335, 2  
 épuiser *fr.* — pozzo; . . . . . 331,24  
 èque *lothr.* — algo; . . . . . 15, 1  
 équergnot *champ.* — hanneton  
 IIc; . . . . . 338,39  
 équerre (f.) *fr.* — quadro; . . . . . 336,21  
 equi *afr.* — qui; . . . . . 338, 9  
 équiper *nfr.* — schifo; . . . . . 371,38  
 er *pr. chw.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,35  
 ~ *apg. gal.* — ib.; . . . . . 294,39  
 era *it. sp.*; . . . . . 162,33  
 ~ *pr. chw.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,35  
 érable (m.) *fr.* — áceró; . . . . . 6,32  
 eradicar *pr.* — arracher IIc; . . . . . 207,36  
 eradicare *it.* — ib.; . . . . . 207,38



érafiler *fr.* — raffare; . . . . . 339,16  
 eras *pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,35  
 erbeja *com.* — ervo; . . . . . 163,15-16  
 erbion *mail.* — *ib.*; . . . . . 163,17  
 érbo *piem.* — álbaro IIa; . . . . . 4,26  
 érbol *mail.* — *ib.*; . . . . . 4,18,26  
 ercer *sp.* — erguir IIb; . . . . . 127,39  
 ~ *sp.* — uncir IIb; . . . . . 189,14  
 ère *fr.* — era; . . . . . 162,33  
 éreiner *afr.* — derrengar; . . . . . 151, 4  
 éreinter *nfr.* — *ib.*; . . . . . 151, 4  
 ergere *it.* — volgere; . . . . . 80,33  
 ergo *apg.* — IIb; . . . . . 127,26  
 ergot *fr.* — argot<sup>2</sup> IIc; . . . . . 207,12  
 ergoteo *sp.* — ergoter IIc; . . . . . 289,40  
 ergoter *fr.* — IIc; . . . . . 289,38  
 erguelh *pr.* — orgoglio; . . . . . 296, 1  
 erguer *pg.* — erguir IIb; . . . . . 127,38  
 erguir *sp.* — IIb; . . . . . 127,38  
 ergull *asp.* — orgoglio; . . . . . 296, 1  
 eri *asp.* — ieri; . . . . . 235, 1  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 235, 2  
 erial *sp.* — IIb; . . . . . 128, 1  
 eriçar *pg.* — riccio<sup>2</sup>; . . . . . 349,18  
 ericio *pg.* — riccio; . . . . . 349,11  
 eriçon *afr.* — *ib.*; . . . . . 349,12  
 erigô *burg.* — ergoter IIc; . . . . . 290, 2  
 erio *sp.* — erial IIb; . . . . . 128, 1  
 erissar *pr.* — riccio; . . . . . 349,14  
 erisson *pr.* — *ib.*; . . . . . 349,12  
 erizar *sp.* — *ib.*; . . . . . 349,14  
 erizo *sp.* — *ib.*; . . . . . 349,11  
 erme *afr.* — armellino; . . . . . 32,21  
 ~ *pr. afr.* — ermo; . . . . . 163, 6  
 ermellino *it.* — armellino; . . . . . 32,20  
 Ermenie *afr.* — *ib.*; . . . . . 32,33  
 ermin *pr.* — *ib.*; . . . . . 32,21  
 ermine *afr.* — *ib.*; . . . . . 32,21  
 ermini *pr.* — *ib.*; . . . . . 32,20  
 ermo *it.*; . . . . . 163, 6  
 ermu *wal.* — ermo; . . . . . 163, 6  
 erpe *lothr.* — herse IIc; . . . . . 344,12  
 erpi *npr.* — *ib.*; . . . . . 344,12  
 erpice *it.* — *ib.*; . . . . . 344,12  
 erranment *afr.* — erre IIc; . . . . . 290, 9  
 errant *afr.* — *ib.*; . . . . . 290, 9  
 errar *pr.* — *ib.*; . . . . . 290,14  
 erraument *afr.* — auvent IIc; . . . . . 211, 5  
 erre (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 290, 6  
 ~ *afr.* — gier IIc; . . . . . 320,26  
 errement *afr.* — inchiostro; . . . . . 236,25  
 errer *afr.* — erre IIc; . . . . . 290, 6  
 ers *pr. fr.* — ervo; . . . . . 163,13  
 erta *it.* — erto IIa; . . . . . 26,22  
 erti *chw.* — *ib.*; . . . . . 26,25  
 erto *it.* — IIa; . . . . . 26,22  
 eruge *wal.* — arroyo IIb; . . . . . 100,12  
 erva *pg.* — pozione; . . . . . 331,20  
 ervo *it.*; . . . . . 163,12  
 ervódo *pg.* — albédro IIb; . . . . . 88, 3  
 ès *afr. pic.* — ape; . . . . . 27,26

es *afr.* — ecco; . . . . . 161,29  
 esala *mail.* — scialare IIa; . . . . . 64,26  
 esbahir *pr.* — baire; . . . . . 46,31  
 esbalauzir *pr.* — éblouir IIc; . . . . . 279,25  
 ~ *pr.* — épanouir IIc; . . . . . 289,18  
 esbanoier *afr.* — banda; . . . . . 51, 6  
 esbandir *pr. afr.* — baldo; . . . . . 48,12  
 esbandrè *afr.* — baudré IIc; . . . . . 218,10  
 esbiai *npr.* — biasciu; . . . . . 65,14  
 esbirro *sp.* — birro IIa; . . . . . 12,10  
 esboçar *pg.* — bozza; . . . . . 79,30  
 esbozo *asp.* — *ib.*; . . . . . 79,30  
 esbraoner *afr.* — brandone; . . . . . 81,28  
 esbraser *afr.* — bragia; . . . . . 80,16  
 esbrigá *npr.* — briser IIc; . . . . . 239,11  
 esbulhar *pg.* — bolla; . . . . . 73,27  
 esbullar *cat.* — *ib.*; . . . . . 73,26  
 esca *it. pr.*; . . . . . 163,18  
 escabeau *fr.* — escamel; . . . . . 163,28  
 escac *pr.* — scacco; . . . . . 367,17,22  
 escada *pg.* — IIb; . . . . . 128, 3  
 escadafaut *afr.* — catafalco; . . . . . 117,32-33  
 escadre *fr.* — quadro; . . . . . 336,23  
 escadron *fr.* — *ib.*; . . . . . 336,24  
 escaecer *apg.* — esquecer IIb; . . . . . 130, 9  
 escafida *cat.* — eschevi IIc; . . . . . 290,39  
 escafir *pr.* — *ib.*; . . . . . 291, 4  
 escafit *pr.* — *ib.*; . . . . . 290,36  
 escai *sard.* — esca; . . . . . 163,23  
 ~ *pr. (vrlt.)* — IIc; . . . . . 290,16  
 escaimel *pr.* — escamel; . . . . . 163,27  
 escala *pg.* — sacco; . . . . . 362, 9  
 ~ *pr.* — schiera; . . . . . 371,31  
 escalá *occ.* — trepar IIb; . . . . . 188, 2  
 escalamo *sp.* — scalmo; . . . . . 367,33  
 escalavrar *pg.* — naverare; . . . . . 287,10  
 escaldar *sp. cat.* — chauffer IIc; . . . . . 253,24  
 escaldrido *asp.* — scalterire IIa; . . . . . 62,13  
 escalecer *asp.* — calentar IIb; . . . . . 112,28  
 escalentar *asp.* — *ib.*; . . . . . 112,27  
 escalfar *pr. cat.* — chauffer IIc; . . . . . 253,19  
 escalin *sp. pr. fr.* — scellino; . . . . . 369,39  
 escalio *sp.* — IIb; . . . . . 128, 6  
 escalmo *sp.* — scalmo; . . . . . 367,33  
 escalo *occ.* — trepar IIb; . . . . . 188, 2  
 escalona *sp.* — scalogno; . . . . . 367,35  
 escalope *afr.* — chaloupe IIc; . . . . . 249,29  
 escalque *fr.* — scalco IIa; . . . . . 61,13  
 escamado (velhaco) *pg.* — es-  
 camoter IIc; . . . . . 290,25  
 escamar *pg.* — *ib.*; . . . . . 290,24  
 escambell *cat.* — escamel; . . . . . 163,28  
 escamel *sp. pg.*; . . . . . 163,26  
 escamondar *sp.* — IIb; . . . . . 128,10  
 escamotar *sp.* — escamoter IIc; . . . . . 290,19  
 escamoter *fr.* — IIc; . . . . . 290,18  
 escampar *sp.* — scappare; . . . . . 368,22  
 ~ *pr. cat.* — *ib.*; . . . . . 368,23  
 escamper *afr.* — *ib.*; . . . . . 368,19  
 escanção *pg.* — escanciar; . . . . . 163,34  
 escançar *pg.* — *ib.*; . . . . . 163,32



escancarar *pg.* — gánghero IIa; 33,32-33  
 escanciano *sp.* — escanciar; . 163,34  
 escanciar *sp.*; . . . . . 163,32  
 escandalh *pr.* — scandaglio; . 367,37  
 escandalhar *pr.* — *ib.*; . . . . 367,39  
 escandaliá *npr.* — *ib.*; . . . . 368, 2  
 escandallar *sp.* — *ib.*; . . . . 367,39  
 escandallo *sp.* — *ib.*; . . . . 367,37  
 escandelhar *pr.* — *ib.*; . . . . 367,39  
 escandia *sp. pg. cat.* — scan-  
 della; . . . . . 368, 4  
 escandir *pr.* — escantir IIc; . 290,30  
 escantillon *sp.* — échantillon IIc; 280,20  
 escantir *pr.* — IIc; . . . . . 290,29  
 escapar *sp. pg. pr.* — scappare; 368,11  
 escaper *afr.* — *ib.*; . . . . . 368,12  
 escapin *afr.* — scarpa; . . . . 369,20  
 escapre *val.* — escoplo IIb; . 129, 7  
 escar *pr.* — esca; . . . . . 163,21  
 éscara *it.*; . . . . . 164, 1  
 escára *sp. pg.* — éscara; . . . 164, 1  
 escarabajo *sp.* — scarafaggio; 368,26  
 escaramuza *sp. pr.* — scara-  
 muccia; . . . . . 368,30  
 escarapelarse *sp. pg.* — IIb; . 128,13  
 escaras *afr.* — échalias IIc; . . 280, 7  
 escaravai *pr.* — scarafaggio; . 368,26  
 escaravat *pr.* — *ib.*; . . . . . 368,29  
 escaravelho *pg.* — *ib.*; . . . . 368,28  
 escarba *sp.* — IIb; . . . . . 128,16  
 ~ *sp.* — écarver IIc; . . . . . 280, 6  
 escarbar *sp.* — IIb; . . . . . 128,18  
 escarbot *fr.* — scarafaggio; . . 368,29  
 escarcela *sp.* — sciarpa; . . . . 373, 1  
 escarcelle *fr.* — *ib.*; . . . . 372-373  
 escarcha *sp. pg.* — IIb; . . . . 128,20  
 escarchar *sp. pg.* — escarcha  
 IIb; . . . . . 128,20-21  
 escardar *sp.* — cardo; . . . . . 113,27  
 escargot *fr.* — IIc; . . . . . 290,34  
 escarida *pr.* — schiera; . . . . 371,29  
 escarir *pr.* — *ib.*; . . . . . 371,28  
 escarlat *pr.* — scarlatto; . . . 369,1.3  
 escarlata *sp.* — *ib.*; . . . . . 369, 1  
 escarmentar *sp. pg.* — IIb; . 128,23  
 escarmie *afr.* — scaramuccia; 368,39  
 escarmiento *sp. pg.* — escar-  
 mentar IIb; . . . . . 128,24.28  
 escarmouche *fr.* — scaramuccia; 368,31  
 escarnho *pg.* — scherno; . . . . 370,19  
 escarnio *sp.* — *ib.*; . . . . . 370,19  
 escarnir *sp. pg.* — *ib.*; . . . . 370,20  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 370,21  
 escarpa *pr.* — carpa; . . . . . 114,22  
 ~ *sp.* — scarpa; . . . . . 369,13  
 escarpar *sp.* — *ib.*; . . . . . 369,14  
 escarpe *fr.* — *ib.*; . . . . . 369,13  
 escarpelo *sp.* — escoplo IIb; . 129,8-9  
 ~ *sp.* — pardo IIb; . . . . . 162,31  
 escarper *fr.* — scarpa; . . . . 369,14  
 escarpin *sp. afr.* — *ib.*; . . . . 369,21

escarre *fr.* — éscara; . . . . . 164, 1  
 escars *pr.* — scarso; . . . . . 369,22  
 escarvar *pg.* — escarbar IIb; . 128,18  
 escarzar *sp.* — IIb; . . . . . 128,30  
 escas *pr.* — scarso; . . . . . 369,22  
 escaso *sp.* — *ib.*; . . . . . 369,22  
 escátima *sp. pg.* — IIb; . . . . 128,34  
 escatimar *sp. pg.* — escátima  
 IIb; . . . . . 128,34  
 escaudar *pr.* — chauffer IIc; . 253,24  
 escaume *npr.* — scalmo; . . . . 367,33  
 escausir *pr.* — choisir IIc; . . 257,10  
 escavi *afr.* — eschevi IIc; . . 290,36  
 escerpe *afr.* — sciarpa; . . . . 372,33  
 eschace *afr.* — échasse IIc; . 280,25  
 eschala *acat.* — schiera; . . . . 371,32  
 eschalpre *afr.* — escoplo IIb; 129, 8  
 eschamel *afr.* — escamel; . . . 163,27  
 eschancer *afr.* — escanciar; . 163,32  
 eschandre *afr.* — esclandre IIc; 291,17  
 eschantelet *afr.* — échantillon  
 IIc; . . . . . 280,22  
 eschargaitier *afr.* — échau-  
 guette IIc; . . . . . 280,29  
 escharir *afr.* — schiera; . . . . 371,28  
 escharnir *afr.* — scherno; . . . 370,22  
 escharpe *afr.* — sciarpa; . . . 372,33  
 escharpir *pr.* — *ib.*; . . . . . 372,39  
 ~ *afr.* — charpie IIc; . . . . . 253, 2  
 eschavoir *fr.* (vrlt.) — écheveau  
 IIc; . . . . . 280,39  
 escherie *afr.* — schiera; . . . . 371,30  
 eschern *afr.* — scherno; . . . . 370,20  
 eschernir *afr.* — *ib.*; . . . . . 370,22  
 escherpe *afr.* — sciarpa; . . . 372,33  
 eschevete *fr.* (vrlt.) — écheveau  
 IIc; . . . . . 280,38  
 eschevi *afr.* — IIc; . . . . . 290,36  
 eschiele *afr.* — schiera; . . . . 371,32  
 ~ *afr.* — squilla; . . . . . 395,40  
 eschiere *afr.* — schiera; . . . . 371,26  
 eschio *it.* — ischio IIa; . . . . . 40,20  
 eschipre *afr.* — schifo; . . . . 371,40  
 eschirer *afr.* — IIc; . . . . . 291, 7  
 eschirgaitte *afr.* — échaugnette  
 IIc; . . . . . 280,28  
 eschiter *afr.* — IIc; . . . . . 291,10  
 eschiu *afr.* — schivare; . . . . 372,11  
 eschiver *afr.* — *ib.*; . . . . . 372, 8  
 escintele *afr.* — étincelle IIc; 297,26  
 escire *it.*; . . . . . 164, 3  
 esclafá *npr.* — schiaffo IIa; . . 63,31  
 esclamasse *afr.* — schiamazzare  
 IIa; . . . . . 63,33  
 esclandre (m.) *fr.* — IIc; . . . . 291,16  
 esclás *afr.* — schiavo; . . . . . 371, 8  
 esclata *pr.* — schiatta; . . . . 371, 5  
 esclatar *pr.* — schiantare; . . 370,31  
 esclate *afr.* — schiatta; . . . . 371, 5  
 esclau *pr.* — esclo IIc; . . . . . 291,29  
 ~ *acat.* — *ib.*; . . . . . 291,31



esclau *pr.* — schiavo; . . . . . 371, 7  
 ~ *pr.* — crau IIc; . . . . . 267, 36  
 esclaire *pr.* — chiudere; . . . . . 125, 1  
 esclave *fr.* — schiavo; . . . . . 371, 8  
 esclavin *sp.* — scabino; . . . . . 367, 11  
 esclavina *sp.* — schiavo; . . . . . 371, 13  
 esclavine *afr.* — ib.; . . . . . 371, 13  
 esclavo *sp.* — ib.; . . . . . 371, 7  
 esclé *lim.* — schietto IIa; . . . . . 63, 38  
 esclenge *afr.* — esclenque IIc; 291, 18  
 esclenque *afr.* — IIc; . . . . . 291, 18  
 esclet *pr.* — schietto IIa; . . . . . 63, 38  
 esclice *afr.* — clisse IIc; . . . . . 259, 6  
 esclier *afr.* — IIc; . . . . . 291, 23  
 ~ *afr.* — schiantare; . . . . . 370, 40  
 esclistre (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 291, 26  
 ~ *afr.* — éclair IIc; . . . . . 281, 12  
 esco *afr.* — IIc; . . . . . 291, 29  
 esclos *afr.* — schiavo; . . . . . 371, 8  
 esclure *pr.* — chiudere; . . . . . 125, 1  
 esclusa *sp.*; . . . . . 164, 13  
 escoda *sp. pg.* — escodar IIb; 129, 2  
 escodar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 128, 39  
 escodre *pr.* — scuotere; . . . . . 375, 16  
 escofia *sp.* — cuffia; . . . . . 148, 25  
 escofle *asp.* — écoufle IIc; . . . . . 281, 29  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 281, 35  
 escoger *sp.* — cogliere; . . . . . 132, 15  
 escoifa *apg.* — cuffia; . . . . . 148, 26  
 escol *apg.* — cogliere; . . . . . 132, 15  
 escolh *pr.* — ib.; . . . . . 132, 16  
 escolho *pg.* — scoglio; . . . . . 373, 17  
 escolimoso *sp.* — IIb; . . . . . 129, 3  
 escollo *sp.* — scoglio; . . . . . 373, 17  
 escolta *sp.* — corgere IIa; . . . . . 23, 7  
 escoltar *sp.* — ib.; . . . . . 23, 7  
 escona *acat.* — azcona IIb; . . . . . 103, 39  
 escondire *pr. afr.* — IIc; . . . . . 291, 35  
 esconfire *pr.* — sconfiggere IIa; 65, 17  
 esconso *pg.* — IIb; . . . . . 129, 6  
 esconzado *sp.* — esconso IIb; . . . . . 129, 6  
 escopeta *sp.* — schioppo IIa; 64, 5  
 escopette *fr.* — ib.; . . . . . 64, 5-6  
 escopir *pr. afr.* — escupir; . . . . . 164, 17  
 escoplo *sp.* — IIb; . . . . . 129, 7  
 escopro *pg.* — escoplo IIb; . . . . . 129, 7  
 escorbuto *sp. pg.* — scorbuto; 373, 31  
 escorcer *afr.* — scorciare; . . . . . 373, 34  
 escorchar *sp. pg.* — corteccia; 140, 29  
 escorgar *pr.* — ib.; . . . . . 140, 28  
 escorner *afr.* — scornare IIa; 65, 21  
 escorre *afr.* — scuotere; . . . . . 375, 16  
 escors *afr.* — scorciare; . . . . . 373, 38  
 escorsa *pr.* — scorza; . . . . . 374, 4  
 escorsar *pr.* — ib.; . . . . . 374, 6  
 escorte *fr.* — corgere IIa; . . . . . 23, 7  
 escorter *fr.* — ib.; . . . . . 23, 7  
 escorzar *sp.* — scorciare; . . . . . 373, 34  
 escorzo *sp.* — ib.; . . . . . 373, 38  
 escorzon *sp.* — escuerzo IIb; . . . . . 129, 23  
 escorzonera *sp.* — scorzonera; 374, 17

escossa *pr.* — scuotere; . . . . . 375, 17-18  
 escot *pr.* — scotto; . . . . . 374, 31  
 escota *sp. pg.* — scotta; . . . . . 374, 28  
 escotar *sp.* — escote IIb; . . . . . 129, 10  
 escote *sp.* — IIb; . . . . . 129, 10  
 ~ *sp. pg.* — scotto; . . . . . 374, 31  
 ~ *afr.* — scotta; . . . . . 374, 28  
 escotz *pr.* — scotto; . . . . . 374, 36  
 escouade *fr.* — quadro; . . . . . 336, 23  
 escourre *afr.* — scuotere; . . . . . 375, 16  
 escoursser *afr.* — scorciare; . . . . . 373, 34  
 escourtegá *npr.* — corteccia; 140, 28  
 escousse *fr.* — scuotere; . . . . . 375, 18  
 escoutar *pr.* — ascoltare; . . . . . 36, 6  
 escoutilliá *lim.* — cosse IIc; . . . . . 265, 31  
 escovillon *sp.* — écouvillon IIc; 281, 39  
 escozor *sp.* — cuire IIc; . . . . . 269, 21  
 escrabiça *npr.* — écrevisse IIc; 282, 12-13  
 escracar *pr.* — racher IIc; . . . . . 407, 24  
 escrafá *occ.* — escraper IIc; . . . . . 291, 40  
 escrafe *afr.* — ib.; . . . . . 291, 38  
 escramo *asp.* — IIb; . . . . . 129, 15  
 escraper *afr.* — IIc; . . . . . 291, 37  
 escravo *pg.* — schiavo; . . . . . 371, 7  
 escreffe *afr.* — escaper IIc; . . . . . 291, 39  
 escregne *afr.* — IIc; . . . . . 292, 1  
 escrevici *npr.* — écrevisse IIc; 282, 13  
 escrevisse *afr.* — ib.; . . . . . 282, 8  
 escriegne *afr.* — escregne IIc; 292, 1  
 escrienne *afr.* — ib.; . . . . . 292, 1  
 escrier *afr.* — gridare; . . . . . 223, 38  
 escriler *afr.* — IIc; . . . . . 292, 11  
 escrima *pr.* — schermo; . . . . . 370, 18  
 escrime *fr.* — ib.; . . . . . 370, 18  
 escrimer *fr.* — ib.; . . . . . 370, 17  
 escrimir *pr. afr.* — ib.; . . . . . 370, 14  
 escroc *fr.* — scrocco; . . . . . 374, 38  
 escroquer *fr.* — ib.; . . . . . 375, 1  
 escucha *sp.* — ascoltare; . . . . . 36, 10  
 escuchar *nsp.* — ib.; . . . . . 36, 5  
 escudela *pr.* — écuelle IIc; . . . . . 282, 24  
 escudier *pr.* — écu IIc; . . . . . 282, 22  
 escudriñar *sp.* — IIb; . . . . . 129, 21  
 escudrinhá *npr.* — escudriñar  
 IIb; . . . . . 129, 21  
 escuelh *pr.* — scoglio; . . . . . 373, 17  
 escuers *afr.* — scorciare; . . . . . 373, 38  
 escuerdo *sp.* — IIb; . . . . . 129, 23  
 escuma *sp. pg. pr.* — schiuma; 372, 4  
 escupir *sp. pg. pr. afr.*; . . . . . 164, 17  
 escura *pr.* — écurie IIc; . . . . . 282, 26  
 escurar *sp. cat.* — sgurare; . . . . . 382, 18  
 escuria *pr.* — écurie IIc; . . . . . 281, 26  
 escuriol *pr.* — scojattolo; . . . . . 373, 19-20  
 escurrir *sp.* — engreir IIb; . . . . . 126, 17  
 escutar *pg.* — ascoltare; . . . . . 36, 6  
 esdrúxulo *sp.* — sdrúcciolo IIa; 66, 9  
 ese *sp.* — esso; . . . . . 165, 29  
 esement *afr.* — ib.; . . . . . 165, 40  
 esfaimar *pg.* — pairar IIb; . . . . . 161, 33  
 esfalfar *pg.* — fofo IIb; . . . . . 132, 39



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



esparto *sp.* — spago IIa; . . . 68,30  
 esparvain *afr.* — spavenio; . . . 392,30  
 esparvel *asp.* — sparaviere; . . . 392,16  
 esparver *cat.* — *ib.*; . . . . . 392,16  
 ~ *val.* — spavenio; . . . . . 392,35  
 esparverar *cat.* — astore; . . . 37,29  
 esparverenc *cat.* — spavenio; . . . 392,34  
 esparvier *pr.* — sparaviere; . . . 392,17  
 esparzir *pg.* — esparcir IIb; . . . 129,27  
 espas *pr.* — spada; . . . . . 391,25  
 espasmar *sp.* — spasimo; . . . 392,24  
 espasme *pr.* — *ib.*; . . . . . 392,22  
 espasmo *sp.* — *ib.*; . . . . . 392,22  
 espassar *pr.* — scappare; . . . 368,24  
 ~ *pr.* — spazzare; . . . . . 393, 3  
 espatla *pr.* — spalla; . . . . . 391,29  
 espauenter *afr.* — spaventare; 393, 1  
 espaut *pr.* — espautar IIc; . . . 292,27  
 espautar *pr.* — IIc; . . . . . 292,26  
 espaventar *pr.* — spaventare; 392,36-37  
 espaventer *afr.* — *ib.*; . . . . . 393, 1  
 espawter *wall.* — espautar IIc; 292,26  
 espé *val.* — speme IIa; . . . . . 69,23  
 espeautre *afr.* — peltro; . . . 312, 8  
 espece *afr.* — spezie; . . . . . 393,31  
 espeche *afr.* — épeiche IIc; . . . 289,26  
 especia *sp.* — spezie; . . . . . 393,29  
 espedo *sp.* — spito; . . . . . 395, 1  
 espée (m.) *afr.* — spada; . . . 391,22  
 espejar *sp.* — specchio; . . . . . 393,10  
 espejo *sp.* — *ib.*; . . . . . 393, 6  
 espelar *pr.* — épeler IIc; . . . 289,30-31  
 espeler *afr.* — *ib.*; . . . . . 289,28  
 espelh *pr.* — specchio; . . . . . 393, 6  
 espelhar *pr.* — épeler IIc; . . . 289,31  
 espelho *pg.* — specchio; . . . 393, 6  
 espelta *sp.* — spelta; . . . . . 393,12  
 espeneir *afr.* — pan IIc; . . . 395,31  
 espenher *pr.* — spignere IIa; 69,32  
 espenir *afr.* — pan IIc; . . . . . 395,31  
 espeque (m.) *sp. pg.* — IIb; . . . 129,33  
 esper *val.* — speme IIa; . . . 69,23  
 esperenc *occ.* — esplinque IIb; 130, 5  
 esperir (s') *pr. afr.* — IIc; . . . 292,29  
 esperit *pr. cat.* — spirito; . . . 394,26  
 espero *pr.* — sperone; . . . . . 393,20  
 esperonar *pr.* — *ib.*; . . . . . 393,23  
 espertar *asp. pg. pr.* — IIb; . . . 129,37  
 espes *pr.* — spesso; . . . . . 393,25,26  
 espeso *sp.* — *ib.*; . . . . . 393,25  
 espeto *sp. pg.* — spito; . . . . . 394,37  
 espeuta *pr.* — spelta; . . . . . 393,12  
 espia (m. f.) *sp.* — spiare; . . . 393,35  
 ~ (f.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 393,35  
 espia *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 393,33  
 espiaut *pr.* — espiet IIc; . . . 292,37  
 espic *pr.* — porc-épic IIc; . . . 403,19  
 espichar *sp. pg.* — espiche IIb; 130, 1  
 espiche *sp.* — IIb; . . . . . 129,40  
 espicho *pg.* — espiche IIb; . . . 129,40  
 espie (f.) *afr.* — spiare; . . . . . 393,35

espie *afr.* — espiet IIc; . . . . . 292,37  
 espiedo *sp.* — spito; . . . . . 395, 1  
 espiegle *fr.* — specchio; . . . 393, 8  
 espiell *afr.* — épieu IIc; . . . 289,37  
 espier *afr.* — IIc; . . . . . 292,33  
 espiet *afr.* — IIc; . . . . . 292,37  
 espieut *pr.* — espiet IIc; . . . 292,37  
 espin *sp.* — porc-épic IIc; . . . 403,24  
 espinaca *sp.* — spinace; . . . . . 394,18  
 espinafre *pg.* — *ib.*; . . . . . 394,18  
 espinar *pr.* — *ib.*; . . . . . 394,18  
 espineta *sp.* — spinetta; . . . 394,22  
 espingarda *sp.* — springare; . . . 395,32  
 espinglo *npr.* — spillo; . . . . . 394,12  
 espion *sp. fr.* — spiare; . . . . . 393,36  
 Espir (S.) *afr.* — spirito; . . . 394,27  
 espirito *pg.* — *ib.*; . . . . . 394,26  
 espirtu *sp.* — *ib.*; . . . . . 394,25  
 espita *sp.* — spítamo; . . . . . 394,35  
 espitlori *pr.* — pilori IIc; . . . 400, 1  
 esplamar *pr.* — spasimo; . . . 392,24  
 esplecha *pr.* — exploit IIc; . . . 298,25  
 espleiar *pr.* — piegare; . . . . . 319,21  
 espleit *pr.* — exploit IIc; . . . 298,25  
 espleitar *pr.* — *ib.*; . . . . . 298,26  
 esplinque *sp.* — IIb; . . . . . 130, 3  
 esplugar *val.* — pulce; . . . . . 335, 3  
 espoenter *afr.* — spaventare; 393, 1  
 espoindre *afr.* — poindre IIc; 402,29  
 espois *afr.* — spesso; . . . . . 393,26  
 ~ *afr.* — dais IIc; . . . . . 271,32  
 espojo *asp.* — spoglio; . . . . . 395, 8  
 espolear *sp.* — sperone; . . . . . 393,23  
 espolet *afr.* — spola; . . . . . 395,12-13  
 espolin *sp.* — *ib.*; . . . . . 395,11  
 espolo *lim.* — *ib.*; . . . . . 395,12  
 espolon *nsp.* — sperone; . . . 393,19  
 esponda *pr.* — sponda IIa; . . . 70, 1  
 esponton *sp.* — spuntone; . . . 395,36  
 espora *pg.* — sperone; . . . . . 393,21  
 esporão *pg.* — *ib.*; . . . . . 393,20  
 esporear *pg.* — *ib.*; . . . . . 393,23  
 esporon *asp.* — *ib.*; . . . . . 393,19  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 393,20  
 espos *pr.* — sposo; . . . . . 395,16  
 esposa *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 395,16  
 esposar *asp. pr.* — *ib.*; . . . . . 395,20  
 esposo *sp.* — *ib.*; . . . . . 395,16  
 espoventer *afr.* — spaventare; 393, 1  
 espreitar *pg.* — exploit IIc; . . . 298,29  
 esprelle *fr.* — IIc; . . . . . 293, 3  
 esprequer *afr.* — IIc; . . . . . 293, 5  
 espringale *afr.* — springare; 395,27-28  
 espringnerie *afr.* — *ib.*; . . . . . 395,28  
 espringuer *afr.* — *ib.*; . . . . . 395,23  
 ~ *pic.* — *ib.*; . . . . . 395,25  
 esprit *fr.* — spirito; . . . . . 394,26  
 esprito *sp. (vrit.)* — *ib.*; . . . 394,25  
 esproher *afr.* — IIc; . . . . . 293, 7  
 esprohon *afr.* — IIc; . . . . . 293,11  
 espuola *sp.* — sperone; . . . . . 393,21



espüera *asp.* — sperone; . . . 393,21  
 espülgar *sp. pg. pr.* — pulce; 335,2-3  
 ~ *sp.* — piluccare; . . . 320,36  
 espürriar *sp.* — esproher IIc; 293, 9  
 espürrir *sp.* — IIb; . . . 130, 6  
 ~ *sp.* — sobar IIb; . . . 179,33  
 ~ *sp.* — sumsir IIc; . . . 431,38  
 espüssar *cat.* — pulce; . . . 335, 2  
 espüachier *afr.* — quatto; . . 337,19  
 espüadra *sp.* — quadro; . . . 336,21  
 espüadron *sp.* — ib.; . . . 336,23  
 espüecer *pg.* — IIb; . . . 130, 8  
 espüecerse *pg.* — espüecer IIb; 130, 8  
 espüeira *pr.* — schiera; . . . 371,26  
 espüela *sp.* — cédola; . . . 121,11  
 ~ *sp.* — coda; . . . 131,25  
 espüeleto *sp.* — scheletro; . . 370,11  
 espüelha *pr.* — squilla; . . . 395,40  
 espüella *pr.* — ib.; . . . 395,40  
 espüellotada *cat.* — charivari  
 IIc; . . . 251,32  
 espüena *sp.* — schiena; . . . 371,16-17  
 ~ *pr.* — ib.; . . . 371,17  
 ~ *sp.* — esquina IIb; . . . 130,12  
 espüentar *pg.* — calentar IIb; 112,27  
 espüer, ~a *pr. cat.* — izquierdo  
 IIb; . . . 145,5-6  
 espüerdar *cat.* — cardo; . . . 113,31-32  
 espüerdo *pg.* — izquierdo IIb; 145, 5  
 espüern *pr.* — scherno; . . . 370,19  
 espüernir *pr.* — ib.; . . . 370,21  
 espüero *sp.* — esca; . . . 163,24  
 espüerro *sp.* — izquierdo IIb; 145, 5  
 espüichá *npr.* — quatto; . . . 337,29  
 espüicher *genf.* — ib.; . . . 337,29  
 espüicio *sp.* — schizzo; . . . 372,12  
 espüif *fr.* — schifo; . . . 371,36  
 espüifar *sp.* — ib.; . . . 371,38  
 espüife *sp. pg.* — ib.; . . . 371,36  
 espüila *sp.* — squilla; . . . 395,39  
 espüille *fr.* — IIc; . . . 293,13  
 espüilmar *sp.* — quilma; . . . 169, 6  
 espüilmo *sp.* — ib.; . . . 169, 5  
 espüilo *sp. pg.* — scojattolo; 373,19  
 espüina *sp. pg.* — IIb; . . . 130,11  
 ~ *pr.* — schiena; . . . 371,17  
 espüinela *sp.* — ib.; . . . 371,24  
 espüinsar *pr. cat.* — espüinzar  
 IIb; . . . 130,14  
 espüintar *pr.* — ib.; . . . 130,24  
 espüinzar *sp.* — IIb; . . . 130,14  
 espüipar *sp.* — schifo; . . . 371,39  
 espüiper *afr.* — ib.; . . . 371,37  
 espüirar *pr.* — eschirer IIc; . 291, 7  
 espüirol *arag.* — scojattolo; . 373,19  
 espüissar *pr.* — espüinzar IIb; 130,14  
 espüisse (f.) *fr.* — schizzo; . . 372,12  
 espüiu *pr.* — schivare; . . . 372,10  
 espüivar *sp. pg.* — ib.; . . . 372, 7  
 espüiver *fr.* — ib.; . . . 372, 7  
 espüivo *sp.* — ib.; . . . 372,10

esraigar *pr.* — arracher IIc; . 207,36  
 essai *pr.* — saggio<sup>2</sup>; . . . 362,22  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 362,23  
 essaier *pr.* — ib.; . . . 362,24  
 essaim *fr.* — sciame; . . . 372,25  
 essart *afr.* — IIc; . . . 293,16  
 essarter *afr.* — essart IIc; . . 293,16  
 essayer *fr.* — saggio<sup>2</sup>; . . . 362,24  
 esse *pg.* — esso; . . . 165,29  
 essement *afr.* — ib.; . . . 165,40  
 ésser *pr. chw.* — éssere; . . . 164,37  
 éssere *it.*; . . . 164,37  
 essi *sard.* — éssere; . . . 164,39  
 ~ *asp.* — esso; . . . 165,31  
 ~ *asp.* — nada IIb; . . . 158,33  
 essieu *fr.* — IIc; . . . 293,31  
 ~ *fr.* — épieu IIc; . . . 289,36  
 essiment *afr.* — esso; . . . 165,40  
 essiri *sard.* — éssere; . . . 164,39  
 esso *it.*; . . . 165,29  
 essoigne *afr.* — sogna; . . . 386,32  
 essoigner *afr.* — ib.; . . . 386,33  
 essoine *afr.* — ib.; . . . 386,32  
 essombre *afr.* — sombra IIb; 180,39  
 essor *fr.* — sauro; . . . 366,37  
 essorer *fr.* — ib.; . . . 366,36  
 ~ (s') *fr.* — ib.; . . . 366,38  
 essui *fr.* — suco; . . . 405, 4  
 essuy *berr.* — ib.; . . . 405, 4  
 essuyer *fr.* — ib.; . . . 405, 1  
 est *fr.* — IIc; . . . 293,34  
 ~ *pr.* — esto; . . . 166, 4  
 estable *pr.* — stallo; . . . 397,25  
 estaca *sp. pr.* — stacca; . . . 396, 9  
 estação *pg.* — stagione; . . . 396,24  
 estacha *sp.* — IIb; . . . 130,27  
 estache *afr.* — stacca; . . . 396, 9  
 estacion *sp.* — stagione; . . . 396,24  
 estafeta *sp.* — staffa IIa; . . . 70,33  
 estafette *fr.* — ib.; . . . 70,33  
 estaffilade *fr.* — ib.; . . . 70,35-36  
 estal *pr. afr.* — stallo; . . . 397,20  
 estala *sp.* — ib.; . . . 397,22  
 estalar *pg.* — schiantare; . . . 371, 1  
 estalbi *pr.* — IIc; . . . 293,36  
 estalbiar *pr.* — estalbi IIc; . 293,36-37  
 estallar *sp.* — schiantare; . . 371, 1  
 estalo *asp.* — stallo; . . . 397,20  
 estalvar *pr.* — IIc; . . . 294, 3  
 estalvi *cat.* — estalbi IIc; . . 293,36  
 estalviar *cat.* — ib.; . . . 293,37  
 estameña *sp.* — stamigno; . . 397,34  
 estamenha *pr. pg.* — ib.; . . 397,34-35  
 estampar *sp. pg.* — stampare; 397,36  
 ~ *pr.* — estampie IIc; . . . 294,20  
 estampida *sp. pr.* — ib.; . . . 294,11  
 ~ *pr.* — ib.; . . . 294,5.10  
 estampido *pg.* — ib.; . . . 294,11-12  
 estampie *afr.* — IIc; . . . 294, 5  
 estampir *pr.* — estampie IIc; 294,14-15  
 294,23-24



estampir *cat.* — estampie IIc; 294,23  
 estanc *pr.* — stancare; . . . 398,4,13  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . 398,14  
 estancar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . 397,40  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . 398,1  
 estancia *sp.* — stanza; . . . 398,31  
 estanco *sp.* — stancare; . . . 398,12  
 estandart *pr.* — stendardo; . . . 399,1  
 estandarte *sp.* — *ib.*; . . . 399,1  
 estanh *pr.* — stagno; . . . 397,7  
 estaño *sp.* — *ib.*; . . . 397,7  
 estanque *sp. pg.* — stancare; 398,4  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . 398,13  
 estansa *pr.* — stanza; . . . 398,31  
 estanyar *val.* — stancare; . . . 398,7  
 estaouviá *occ.* — estalbi IIc; . . . 293,38  
 estaple *afr.* — étape IIc; . . . 297,22  
 estaque *afr.* — stacca; . . . 396,9  
 estarna *sp. pg.* — starna; . . . 398,37  
 estatga *pr.* — staggio; . . . 396,21  
 estatge *pr.* — *ib.*; . . . 396,19  
 estay *sp.* — étai IIc; . . . 297,17  
 este *sp. pg.* — esto; . . . 166,4  
 ~ *sp.* — est IIc; . . . 293,34  
 esteil *afr.* — IIc; . . . 294,32  
 esteio *pg.* — étai IIc; . . . 297,18  
 esteira *pg.* — stoja; . . . 400,2  
 esteler *afr.* — teler IIc; . . . 437,32  
 estemado *asp.* — escátima IIb; 128,37  
 estendart *pr.* — stendardo; . . . 399,1  
 esteneille *afr.* — tanaglia; . . . 408,39  
 estequer *afr.* — éti<sub>q</sub>nette IIc; 297,31  
 estera *sp.* — stoja; . . . 400,1  
 estern, ~a *pr.* — IIc; . . . 294,33  
 esternar *pr.* — estern IIc; . . . 294,34  
 esters *pr. afr.* — IIc; . . . 294,35  
 estesvos *afr.* — ecco; . . . 161,30  
 esteu *afr.* — stovigli IIa; . . . 71,33  
 estiar *asp.* — IIb; . . . 130,29  
 ~ *pg.* — IIb; . . . 130,31  
 estibal *asp.* — stivale; . . . 399,5  
 esticher *afr.* — étiquette IIc; 297,31  
 estiere *afr.* — esturman IIc; . . . 297,13  
 estiers *pr. afr.* — esters IIc; . . . 294,35  
 estiquer *afr.* — étiquette IIc; 297,31  
 estiquete *hen.* — *ib.*; . . . 297,27  
 estirazar *sp.* — tirare; . . . 415,31  
 estirman *afr.* — esturman IIc; 297,11  
 estiva *sp. pg.* — stivare; . . . 399,18  
 estival *pr.* — stivale; . . . 399,5  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . 399,6  
 estivar *sp. pg.* — stivare; . . . 399,18  
 esto *ait.*; . . . 166,4  
 estobla *pr.* — stoppia; . . . 400,8  
 estoc *pr. fr.* — stocco; . . . 399,20  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . 399,21  
 estofa *sp. pg.* — stoffa; . . . 399,26  
 estofar *sp. pg.* — *ib.*; . . . 399,27  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . 399,28  
 ~ *sp.* — stufa; . . . 404,11  
 estofo *pg.* — stoffa; . . . 399,27

estoiar *pr.* — astuccio; . . . 38,5  
 estoire *afr.* — flotta; . . . 182,33  
 ~ *afr.* — stuolo; . . . 404,28  
 ~ *afr.* — estorer IIc; . . . 295,10  
 estojar *pg.* — astuccio; . . . 38,4  
 estojo *pg.* — *ib.*; . . . 38,3  
 estol *pr.* — flotta; . . . 182,33  
 ~ *asp.* — stuolo; . . . 404,18  
 ~ *pr. acat.* — *ib.*; . . . 404,19  
 estona *cat.* — trastullo IIa; . . . 75,39  
 estonc *pr.* — IIc; . . . 295,4  
 estoner *afr.* — étonner IIc; . . . 297,34  
 estonner *fr.* — estruendo IIb; 131,5  
 estonzas *asp.* — enton IIb; . . . 126,38  
 estonze *asp.* — *ib.*; . . . 126,38  
 estopa *sp.* — stoppa; . . . 400,3  
 estopar *asp.* — *ib.*; . . . 400,5  
 estoque *sp. pr.* — stocco; . . . 399,20  
 estor *afr.* — stormo; . . . 401,21  
 estordir *asp.* — stordire; . . . 400,24  
 estorée *afr.* — estorer IIc; . . . 295,8  
 estorement *afr.* — *ib.*; . . . 295,8  
 estorer *afr.* — IIc; . . . 295,6  
 ~ *afr.* — stuolo; . . . 404,28  
 estormir *afr. pr.* — stormo; . . . 401,25  
 estorn *pr.* — *ib.*; . . . 401,24  
 estornar *pr.* — étonner IIc; . . . 297,36  
 estot *pr.* — estout IIc; . . . 295,17  
 estotoier *afr.* — *ib.*; . . . 295,16  
 estoupro *pg.* — escoplo IIb; . . . 129,17  
 estourrir *occ.* — torrar IIb; . . . 186,16  
 estout *pr. afr.* — IIc; . . . 295,14  
 estovar *sp.* — stufa; . . . 404,11-12  
 estovoir *afr.* — IIc; . . . 295,18,30  
 estrá *pr.* — strada; . . . 402,4  
 Estrabort *afr.* — catafalco; 117,39-40  
 ~ *afr.* — boulevard IIc; . . . 234,20  
 estrabot *afr.* — estribo; . . . 167,17  
 ~ *afr.* — strambo; . . . 402,38  
 estrac *fr.* — IIc; . . . 296,17  
 estracar *pr.* — straccare IIa; 71,36  
 estrada *sp. pg. pr.* — strada; 401,37  
 estrade *fr.* — *ib.*; . . . 402,4  
 estradier *pr.* — *ib.*; . . . 402,5  
 ~ *pr.* — estraguar IIc; . . . 296,26  
 estrado *sp.* — strada; . . . 402,3  
 extraer *afr.* — *ib.*; . . . 402,10  
 estragão *pg.* — targone; . . . 410,24  
 estragar *sp. pg.* — estrago IIb; 130,33  
 estrago *sp. pg.* — IIb; . . . 130,32  
 estragon *fr.* — targone; . . . 410,24  
 estraguar *pr.* — IIc; . . . 269,19  
 estraguar *afr.* — strada; . . . 402,10  
 extraier(s) *afr.* — estraguar IIc; 296,24  
 extraiere *afr.* — strada; . . . 402,17  
 ~ *afr.* — estraguar IIc; . . . 296,25  
 estralar *pg.* — schiantare; . . . 371,2  
 estrambosidad *sp.* — strambo; 402,26  
 estrambote *sp. asp.* — *ib.*; . . . 402,27  
 estrambotico *sp. pg.* — *ib.*; . . . 402,29  
 estramp *pr.* — *ib.*; . . . 402,21



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

---

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





étançon <i>fr.</i> — stanza; . . . . .	398,32	étron <i>fr.</i> — bouse IIc; . . . . .	235,27
étang <i>fr.</i> — stancare; . . . . .	398, 5	étrope <i>fr.</i> — stróppolo; . . . . .	404, 1
étanger <i>berr.</i> — estalbi IIc; . . . . .	293,39	ett <i>rom.</i> — ette IIa; . . . . .	26,28
étangues (pl.) <i>fr.</i> — stanga; . . . . .	398,28	etta <i>rom.</i> — ib.; . . . . .	26,28
étape <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	297,22	ette (m.) <i>it.</i> — IIa; . . . . .	26,27
étau <i>nfr.</i> — stallo; . . . . .	397,21.26	~ <i>sard.</i> — IIa; . . . . .	26,28
étayer <i>fr.</i> — étai IIc; . . . . .	297,18	etti <i>flor.</i> — ette IIa; . . . . .	26,28
etego <i>apg.</i> — enteco IIb; . . . . .	126,32	étui <i>fr.</i> — astuccio; . . . . .	38, 4
éteindre <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	297,24	étuve <i>fr.</i> — stufa; . . . . .	404, 9
étele <i>sp.</i> — ecco; . . . . .	161,22	étuver <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	404,12
étendard <i>fr.</i> — stendardo; . . . . .	399, 2	eu <i>pg. gal. pr. wal.</i> — io; . . . . .	239,10
éteule <i>fr.</i> — stoppia; . . . . .	400,19	eür <i>afr.</i> — augurio; . . . . .	39, 7
etiamdeu <i>asard.</i> — eziandío		eüreux <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	39,28
IIa; . . . . .	27, 1	euze <i>pr.</i> — elce; . . . . .	162, 6
etico <i>it.</i> — enteco IIb; . . . . .	126,32	eva <i>piem.</i> — avale IIa; . . . . .	6,36
Étienne <i>fr.</i> — antienne IIc; . . . . .	205,24	evad <i>asp.</i> — evay IIb; . . . . .	131, 8
étincelle <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	297,25	evades <i>asp.</i> — ib.; . . . . .	131, 8
étiquette <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	297,27	Evain <i>afr.</i> — putto; . . . . .	336, 5
étouffe <i>fr.</i> — stoffa; . . . . .	399,26	évanouir (s') <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	298,11
étouffer <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	399,28	~ <i>fr.</i> — épanouir IIc; . . . . .	289,13
étonner <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	297,33	evar <i>pg.</i> — evay IIb; . . . . .	131,11
~ <i>fr.</i> — stordire; . . . . .	401,10	évaser <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	298,21
étoquer <i>pic.</i> — stocco; . . . . .	399,24	evay <i>asp.</i> — IIb; . . . . .	131, 8
étouble <i>fr.</i> — stoppia; . . . . .	400, 8	eve <i>afr.</i> — eau IIc; . . . . .	279,12
étouffer <i>fr.</i> — tufo; . . . . .	434,10	~ <i>afr.</i> — antif IIc; . . . . .	205,27
étouger <i>berr.</i> — estalbi IIc; . . . . .	293,38	éventail <i>fr.</i> — ventaglio; . . . . .	441,10
étoupe <i>fr.</i> — stoppa; . . . . .	400, 3	évêque <i>fr.</i> — prince IIc; . . . . .	405, 5
étoupper <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	400, 5	évier <i>fr.</i> — eau IIc; . . . . .	279,12
~ <i>fr.</i> — stoffa; . . . . .	399,29	eviss <i>wall.</i> — envis IIc; . . . . .	288,13
étouppin <i>fr.</i> — stoppa; . . . . .	400, 4	evol <i>pr.</i> — ebbio; . . . . .	161, 5
étourdi <i>fr.</i> — stordire; . . . . .	400,22	evori <i>pr.</i> — avorio; . . . . .	41, 1
étourdir <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	400,21	exaucer <i>fr.</i> — alzare; . . . . .	18, 1
étourgeon <i>fr.</i> — storione; . . . . .	401,22	exclure <i>fr.</i> — chiudere; . . . . .	125, 2
étrain <i>pic.</i> — IIc; . . . . .	297,40	exécutoire <i>fr.</i> — grimoire IIc; . . . . .	331,34
étrange <i>fr.</i> — stranio; . . . . .	403, 4	exhalar <i>sp.</i> — scialare IIa; . . . . .	64,25
étranger <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	403,6-7	exhausser <i>fr.</i> — alzare; . . . . .	17,40
étrape <i>nfr.</i> — estraper IIc; . . . . .	296,27	exir <i>asp.</i> — escire; . . . . .	164, 3
être <i>fr.</i> — éssere; . . . . .	164,37	expausar <i>pr.</i> — pausare; . . . . .	310, 4
étrécir <i>fr.</i> — étroit IIc; . . . . .	298, 5	expende <i>sp.</i> — spendere IIa; . . . . .	69,25
étrée <i>pic.</i> — strada; . . . . .	401,38	exploit <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	298,25
étreindre <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	298, 1	exploiter <i>fr.</i> — exploit IIc; . . . . .	298,26
étrier <i>fr.</i> — estribo; . . . . .	166,11	exposer <i>fr.</i> — pausare; . . . . .	309,40
étrille <i>fr.</i> — stregghia; . . . . .	403,23	extrangero <i>sp.</i> — stranio; . . . . .	403, 6
étriller <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	403,24	eya <i>pr.</i> — ea; . . . . .	160,35
étriquet <i>fr.</i> — tricoter IIc; . . . . .	444,26	eyxeco <i>apg.</i> — enxeco IIb; . . . . .	127,18
étrivière <i>fr.</i> — estribo; . . . . .	166,10	ez <i>afr.</i> — ecco; . . . . .	161,29
étroit <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	298, 4	eziandío <i>it.</i> — IIa; . . . . .	26,33
étron <i>nfr.</i> — stronzare IIa; . . . . .	72,24	ezzà <i>com.</i> — izza IIa; . . . . .	40,22

## f

fabala <i>hen.</i> — falbalà; . . . . .	169,31	faccenda <i>it.</i> ; . . . . .	167,22
fabla <i>sp.</i> — favola; . . . . .	174, 5	facchino <i>it.</i> ; . . . . .	167,27
fable <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	174, 5	facchinu <i>sic.</i> — facchino; . . . . .	167,37
fabel <i>pr. afr.</i> — ib.; . . . . .	174, 8	faccia <i>it.</i> ; . . . . .	168, 4
fabler <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	174,10	~ <i>it.</i> — façon IIc; . . . . .	298,35
fabliau <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	174, 7	face <i>fr.</i> — faccia; . . . . .	168, 4
fâbor <i>wall.</i> — faubourg IIc; . . . . .	301, 8	~ <i>pg.</i> — ib.; . . . . .	168, 5
fabuco <i>sp.</i> — faggio; . . . . .	168,24	~ <i>fr.</i> — façon IIc; . . . . .	298,35
faca <i>asp. pg.</i> — haca; . . . . .	234, 1	facha <i>pg.</i> — accia; . . . . .	5,36
facanea <i>asp. pg.</i> — ib.; . . . . .	234,10	~ <i>sp.</i> — faccia; . . . . .	168, 5



facha *pg.* — fiáccola; . . . . . 176,35  
 fache (vb.) *pic.* — baccalare; . . . . . 43,17  
 fâcher *fr.* — fastidio; . . . . . 173,20  
 fâcheux *fr.* — *ib.*; . . . . . 173,21-22  
 fachurier *pr.* — fattizio; . . . . . 174, 2  
 faciende *afr.* — faccenda; . . . . . 167,22-23  
 facimola *it.* — IIa; . . . . . 27,11  
 facimolo *it.* — facimola IIa; . . . . . 27,11  
 facistol *asp.* — faldistorio; . . . . . 170,37  
 facistor *asp.* — *ib.*; . . . . . 170,37  
 façon *fr.* — IIc; . . . . . 298,32  
 fada *sp. pg. pr.* — fata; . . . . . 173,26  
 ~ (adj.) *pr.* — fat IIc; . . . . . 300,23  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 300,25  
 fadar *pr.* — fata; . . . . . 173,28  
 fade (m. f.) *fr.* — fat IIc; . . . . . 300,23  
 fado *it.* — *ib.*; . . . . . 300,24  
 faer *afr.* — fata; . . . . . 173,28  
 fafarina *chw.* — farfalla; . . . . . 172,37  
 fag *wal.* — faggio; . . . . . 168,17  
 ~ *wal.* — fagotto; . . . . . 169, 1  
 faganello *it.* — fanello IIa; . . . . . 27,24  
 fage (f.) *afr.* — faggio; . . . . . 168,15  
 faggio *it.*; . . . . . 168,14  
 ~ *it.* — quercia IIa; . . . . . 56,12  
 faggiuola *it.* — faggio; . . . . . 168,24  
 faghefarina *sard.* — farfalla; . . . . . 172,40  
 ~ *sard.* — parpaglione; . . . . . 306,38  
 fagina *cat.* — faína; . . . . . 169, 5  
 faglia *ait.* — fallire; . . . . . 171, 9  
 fagno *it.* — IIa; . . . . . 27,19  
 fagot *pr. fr.* — fagotto; . . . . . 168,26  
 fagotto *it.*; . . . . . 168,26  
 ~ *it.* — marangone IIa; . . . . . 45,29  
 fagu *sic.* — faggio; . . . . . 168,17  
 fagüeno *arag.* — IIb; . . . . . 131,14  
 faguino *npr.* — faína; . . . . . 169,5-6  
 fahino *npr.* — *ib.*; . . . . . 169, 6  
 faia *pr. pg.* — faggio; . . . . . 168,14  
 faide *afr.* — IIc; . . . . . 298,36  
 faidir *pr.* — faide IIc; . . . . . 299, 1  
 faidiu *afr.* — *ib.*; . . . . . 298,36  
 faignant *fr.* (volksm.) — faint IIc; . . . . . 299, 7  
 faille *afr.* — fallire; . . . . . 171, 9  
 ~ *afr.* — fiáccola; . . . . . 176,35  
 ~ *jur.* — feda IIc; . . . . . 301,31  
 faillir *pr. fr.* — fallire; . . . . . 171, 1  
 faína *it.*; . . . . . 169, 5  
 faîne *fr.* — faggio; . . . . . 168,22  
 faîne *afr. lothr.* — *ib.*; . . . . . 168,22  
 faîne *fr.* — vanne IIc; . . . . . 449,10  
 faint *afr.* — IIc; . . . . . 299, 3  
 faire *afr.* — IIc; . . . . . 299,14  
 faisca *pg.* — falavesca; . . . . . 169,21  
 faiscar *pg.* — *ib.*; . . . . . 169,22  
 faisceau *fr.* — fascio; . . . . . 173,14  
 faissa *pr.* — haza IIb; . . . . . 141,34  
 faisso *pr.* — façon IIc; . . . . . 298,32  
 faïste *afr.* — festo IIb; . . . . . 132,14  
 fait *afr.* — faire IIc; . . . . . 299,20  
 faite (m.) *nfr.* — festo IIb; . . . . . 132,15

faitilha *pr.* — fattizio; . . . . . 174, 3  
 faitura *pr.* — *ib.*; . . . . . 174, 1  
 faiturar *pr.* — *ib.*; . . . . . 174, 2  
 faiturier *dauph.* — *ib.*; . . . . . 174, 2  
 faix *fr.* — fascio; . . . . . 173,13  
 falagar *asp. val.* — halagar IIb; . . . . . 140, 5  
 falaise *fr.* — IIc; . . . . . 299,22  
 falar *sp.* (vrlt.) — hallar IIb; . . . . . 140,35  
 falavesca *it.*; . . . . . 169,21  
 falb *pr.* — falbo; . . . . . 169,35  
 falbalà *it. sp. pg. fr.*; . . . . . 169,30  
 falbo *it.*; . . . . . 169,35  
 ~ *it.* — garbo; . . . . . 201,10  
 falcão *pg.* — falcone; . . . . . 170, 8  
 falcare *it.*; . . . . . 170, 1  
 falco *it.* — falcone; . . . . . 170,10  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 170, 8  
 falcon *afr.* — *ib.*; . . . . . 170,21  
 falcone *it.*; . . . . . 170,8,21  
 falconete *sp.* — falcone; . . . . . 170,22  
 falconetto *it.* — *ib.*; . . . . . 170,22  
 falcx *pr.* — *ib.*; . . . . . 170,10  
 falda *it. sp.*; . . . . . 170,24  
 ~ *it. sp. pg.*; . . . . . 170,28  
 ~ *chw.*; . . . . . 170,27  
 ~ *sp.* — tasca; . . . . . 411,39  
 ~ *sp.* — falbalà; . . . . . 169,34  
 faldistorio *it. sp. pg.*; . . . . . 170,34  
 faldre *afr.* — fallire; . . . . . 171, 6  
 faldriquera *sp.* — IIb; . . . . . 131,16  
 falecer *npg.* — fallire; . . . . . 170-171  
 falha *pr.* — *ib.*; . . . . . 171, 8  
 ~ *pr.* — fiáccola; . . . . . 176,35  
 falifa *apg.* — felpa; . . . . . 175,37  
 falir *apg.* — fallire; . . . . . 170,40  
 falise *afr.* — falaise IIc; . . . . . 299,23  
 faliva *crem. parm. ver.* — falavesca; . . . . . 169,24  
 falla *it. asp.* — fallire; . . . . . 171, 8  
 ~ *pg.* — favola; . . . . . 174, 6  
 fallar *sp. chw.* — fallire; . . . . . 171,14  
 ~ *pg.* — favola; . . . . . 174, 9  
 ~ *asp.* — hallar IIb; . . . . . 140,29  
 fallare *it.* — fallire; . . . . . 171,13  
 fallecer *nsp.* — *ib.*; . . . . . 170,40  
 fallir *asp.* — *ib.*; . . . . . 170,40  
 fallire *it.*; . . . . . 170,40  
 fallo *it.* — fallire; . . . . . 171, 8  
 falloir *fr.* — *ib.*; . . . . . 171, 5  
 falò *it.*; . . . . . 171,15  
 falot *fr.* — falò; . . . . . 171,15  
 falotico *it.* — *ib.*; . . . . . 171,17  
 falourde (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 299,24  
 falta *it. sp. pg.* — faltare; . . . . . 171,20  
 faltar *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 171,19  
 faltare *it.*; . . . . . 171,19  
 falso (adj.) *sp. pg.* — faltare; . . . . . 171,21  
 faltrero *sp.* — faldriquera IIb; . . . . . 131,18  
 faltriquera *sp.* — *ib.*; . . . . . 131,16  
 falua *pg.* — feluca; . . . . . 176,11  
 faluca *sp.* — *ib.*; . . . . . 176,11



false *afr.* — fanfaluca; . . . . . 171,39  
 famaigl *chw.* — famiglia; . . . 171,25-26  
 fambrosa *com.* — framboise *Ic*; 309, 8  
 fame *asp.* — hambre *Ic*; . . . 141, 8  
 famiglia *it.*; . . . . . 171,25  
 familia *apg.* — famiglia; . . . 171,25  
 famillo *asp.* — *ib.*; . . . . . 171,25  
 famini *sard.* — hambre *Ic*; . . . 141, 8  
 fanal *sp. fr.* — falò; . . . . . 171,18  
 fanale *it.* — *ib.*; . . . . . 171,18  
 fanar *asp.* — fañar *Ib*; . . . 131,20  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 131,21  
 ~ *pr. chw.* — faner *Ic*; . . . 299,29  
 fañar *asp.* — *Ib*; . . . . . 131,20  
 fanc *pr. afr.* — fango; . . . . . 172, 1  
 fancella *flor. chw.* — fante *Ia*; 27,34  
 fanciulla *it.* — *ib.*; . . . . . 27,34  
 fanciullo *it.* — *ib.*; . . . . . 27,34  
 ~ *it.* — maciulla *Ia*; . . . . . 44, 4  
 fanello *it.* — *Ia*; . . . . . 27,23  
 faner *fr.* — *Ic*; . . . . . 296,26  
 fanett *mail.* — fanello *Ia*; . . . 27,23  
 fanfa *asp.*; . . . . . 171,29  
 fanfaluca *it.*; . . . . . 171,33  
 fánfano *it.* — fanfa; . . . . . 171,29  
 fanfare *fr.* — *ib.*; . . . . . 171,30  
 fanfaron *fr.* — *ib.*; . . . . . 171,30  
 fanfarron *sp.* — *ib.*; . . . . . 171,29  
 fanfelue *afr.* — fanfaluca; . . . 171,34  
 fanflue *norm.* — *ib.*; . . . . . 171,34  
 fanfola *com.* — *ib.*; . . . . . 171,38  
 fanfonj (pl.) *sic.* — *ib.*; . . . . 171,38  
 fanfreluche *fr.* — *ib.*; . . . . . 171,38  
 fanfulla *mail.* — *ib.*; . . . . . 171,38  
 fanga *lomb.* — fango; . . . . . 172, 1  
 fange *fr.* — *ib.*; . . . . . 172, 2  
 fangeux *fr.* — *ib.*; . . . . . 172,7-8  
 fango *it. sp.*; . . . . . 172, 1  
 fangoso *it.* — fango; . . . . . 172, 7  
 fangotto *it.* — fagotto; . . . . . 168,26  
 ~ *it.* — fianco; . . . . . 177,17  
 ~ *it.* — marangone *Ia*; . . . . . 45,30  
 fangue *norm.* — fango; . . . . . 172, 2  
 fanha *pr.* — *ib.*; . . . . . 172, 2  
 fanin *piem.* — fanello *Ia*; . . . 27,23  
 fanion *nfr.* — fanon *Ic*; . . . 299,35  
 fanir *afr.* — faner *Ic*; . . . . . 299,28  
 fanò *ven.* — falò; . . . . . 171,16  
 fanon *afr.* — *Ic*; . . . . . 299,34  
 ~ *nfr.* — *Ic*; . . . . . 299,35  
 fanoul *afr.* — faner *Ic*; . . . 299,31  
 fantarma *cat.* — fantôme *Ic*; 299,38  
 fantasima *it.* — *ib.*; . . . . . 299,37  
 fantasti *occ.* — *ib.*; . . . . . 299,39-40  
 fantauma *pr.* — *ib.*; . . . . . 299,38  
 fante *it.* — *Ia*; . . . . . 27,27  
 ~ *it.* — testeso *Ia*; . . . . . 74,31  
 fanteria *it.* — fante *Ia*; . . . 27,33  
 fantoccio *it.* — *ib.*; . . . . . 27,33  
 fantôme *fr.* — *Ic*; . . . . . 299,37  
 faon *fr.* — *Ic*; . . . . . 300, 1

faon *afr.* — *Ic*; . . . . . 300, 2  
 faoner *fr.* — faon *Ic*; . . . . . 300, 1  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 300, 4  
 faquin *sp. fr. norm. pic. berr.* —  
 facchino; . . . . . 167,27  
 far *pr.* — faire *Ic*; . . . . . 299,14  
 fara *lomb.* — *Ia*; . . . . . 27,35  
 ~ *burg.* — *Ia*; . . . . . 28, 5  
 farabalà *piem.* — falbalà; . . . 169,31  
 farandolo *npr.* — farándula *Ib*; 131,29  
 farándula *sp. pg. cat.* — *Ib*; 131,22  
 farapo *pg.* — arpa; . . . . . 34,10  
 faraute *sp. pg.* — araldo; . . . 28,11  
 ~ *sp.* — bagordo; . . . . . 46, 4  
 farcas *chw.* — fracassare; . . . 188,19  
 farce *fr.* — farsa; . . . . . 173, 4  
 fard *fr.* — *Ic*; . . . . . 300,11  
 farda *sp.* — fardo; . . . . . 172,13  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 172,15  
 fardage *sp.* — *ib.*; . . . . . 172,15  
 fardagem *pg.* — *ib.*; . . . . . 172,15  
 fardaggio *it.* — *ib.*; . . . . . 172,16  
 fardas *sp. pg.* — hard *Ic*; . . . 340,13  
 fardeau *fr.* — fardo; . . . . . 172,13  
 ~ *fr.* — hard *Ic*; . . . . . 340,13  
 fardel *pr. pg.* — fardo; . . . . . 172,13  
 farder *fr.* — fard *Ic*; . . . . . 300,11  
 fardido *asp.* — ardire; . . . . . 30,14  
 fardillo *sp.* — fardo; . . . . . 172,12  
 fardo *sp. pg.*; . . . . . 172,12  
 farfaglione *it.* — farfalla; . . . 172,30  
 farfalá *sp.* — falbalà; . . . . . 169,30  
 farfalhas (pl.) *pg.* — farfalla; 172,26  
 farfalla *it.*; . . . . . 172,24  
 ~ *it.* — parpaglione; . . . . . 306,37-38  
 farfantaire *occ.* — fanfa; . . . 171,31  
 farfante *sp.* — *ib.*; . . . . . 171,31  
 farfátola *com.* — farfalla; . . . 172,35  
 farfogliare *neap.*; . . . . . 173, 1  
 farfojà *lomb.* — farfogliare; . . 173, 1  
 farfouiller *fr.* — fouger *Ic*; . . 308,13  
 farfoulier *hen.* — farfogliare; . 173, 2  
 farfulla *sp.* — bobo *Ib*; . . . 108,21  
 farfullar *sp.* — farfogliare; . . 173, 1  
 farga *pr.* — forgia; . . . . . 187, 5  
 fargna *it.* — farnia *Ia*; . . . . . 28,10  
 ~ *it.* — hargne *Ic*; . . . . . 341, 8  
 farinella *pg.* — flanella; . . . . 182, 6  
 farnetico *sp.* — garbillo *Ib*; . . 136, 4  
 farnia *it.* — *Ia*; . . . . . 28,10  
 farò *pg.* — *Ib*; . . . . . 131,33  
 ~ *piem.* — falò; . . . . . 171,16  
 faron *asp.* — haron *Ib*; . . . . . 141,14  
 Farou *fr.* — grigou *Ic*; . . . . . 331,20  
 farouche *fr.* — *Ic*; . . . . . 300,18  
 ~ *fr.* — effarer *Ic*; . . . . . 282,32  
 farpa *sp.* — arpa; . . . . . 34, 6  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 34, 4  
 farpão *pg.* — *ib.*; . . . . . 34, 5  
 farpar *pg.* — *ib.*; . . . . . 34, 6  
 farragem *pg.* — ferrana; . . . . 176,16



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



feixe *pg.* — fascio; . . . . . 173,12  
 fel *pr. afr.* — fello; . . . . . 174,28  
 felba *sic.* — felpa; . . . . . 175,36  
 felce *it.*; . . . . . 174,25  
 fèle *pic.* — gatto; . . . . . 203,31  
 fêler *fr.* — IIc; . . . . . 301,33  
 feligres *sp.* — IIb; . . . . . 132, 6  
 fello *it.*; . . . . . 174,28,29  
 fellon *asp.* — fello; . . . . . 174,29  
 fellone *it.* — ib.; . . . . . 174,28  
 ~ *it.* — filou IIc; . . . . . 305, 4  
 fellonia *it. asp.* — fello; . . . . . 174,30  
 felnia *pr.* — ib.; . . . . . 174,30  
 felon *asp.* — ib.; . . . . . 174,29  
 félon *fr.* — ib.; . . . . . 174,30  
 felona *asp.* — ib.; . . . . . 175,16  
 felonia *nsp.* — ib.; . . . . . 174,32  
 félonie *fr.* — ib.; . . . . . 174,31  
 félouque *fr.* — feluca; . . . . . 176,11  
 felpa *it. sp. pg.*; . . . . . 175,26  
 feltrare *it.* — feltro; . . . . . 175,40  
 feltro *it.*; . . . . . 175,38  
 feluca *it.*; . . . . . 176,11  
 felzare *it.* — ferzare IIa; . . . . . 28,31  
 fembra *sp.* — uomo; . . . . . 436, 1  
 feme *pr.* — IIc; . . . . . 301,35  
 ~ (subst. m.) *pr.* — IIc; . . . . . 302, 2  
 ~ *pr.* — vanne IIc; . . . . . 449,10  
 femier *afr.* — funier IIc; . . . . . 313,20  
 fempta *cat.* — fiente IIc; . . . . . 304,18  
 femto *npr.* — ib.; . . . . . 304,19  
 fená *lim.* — faner IIc; . . . . . 299,33  
 fenadur *chw.* — juillet IIc; . . . . . 354,11  
 fenar *chw.* — faner IIc; . . . . . 299,29  
 fendasclat *occ.* — ascla; . . . . . 36, 4  
 fener *afr. pic.* — faner IIc; . . . . . 299,28  
 fenher (se, de) *pr.* — faint IIc; . . . . . 299, 5  
 fenolh *pr.* — finocchio; . . . . . 180,28  
 fenouil *fr.* — ib.; . . . . . 180,29  
 fens *bearn.* (vrlt.) — fino IIa; . . . . . 29,15  
 fenta *pr.* — fiente IIc; . . . . . 304,15  
 fente *fr.* — tenda; . . . . . 414,26  
 feo *sp. pg.* — IIb; . . . . . 132, 7  
 feon *afr.* — faon IIc; . . . . . 300, 2  
 feoner *afr.* — ib.; . . . . . 300, 4  
 feouze *occ.* — felce; . . . . . 174,26  
 fêrę *wal.* — fuora; . . . . . 192,14  
 feresteg *cat.* — feresta; . . . . . 186,16  
 fêrfalę *wal.* — farfalla; . . . . . 172,25  
 feria *sp.* — fiera; . . . . . 179,14  
 ferire *it.* — fiedere IIa; . . . . . 29, 4  
 ~ *cat.* — zaherir IIb; . . . . . 194,26  
 ferlin *asp. afr.* — ferlino; . . . . . 176, 9  
 ferling *afr.* — ib.; . . . . . 176, 9  
 ferlino *it.*; . . . . . 176, 9  
 ferma *it.* — ferme IIc; . . . . . 302, 9  
 fermare *it.* — ib.; . . . . . 302,10  
 ferme (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 302, 9  
 fermillon *afr.* — IIc; . . . . . 302,13  
 fermoso *asp. pg.* — hermoso IIb; . . . . . 142,28  
 ferotge *pr. cat.* — farouche IIc; . . . . . 300,21

férou *wal.* — verrou IIc; . . . . . 452, 5  
 ferráa *pg.* — ferrana; . . . . . 176,15  
 ferran *pr.* — ferrant IIc; . . . . . 302,21  
 ferrana *it.*; . . . . . 176,15  
 ferrant *afr.* — IIc; . . . . . 302,21  
 ferrat (cami) *pr.* — strada; . . . . . 402, 1  
 ~ *afr.* — verrat IIc; . . . . . 451,40  
 ferré (chemin) *afr.* — strada; . . . . . 402, 1  
 ferrée *afr.* — ib.; . . . . . 402, 3  
 ferrenc *pr.* — ferrant IIc; . . . . . 302,37  
 ferretto *it.* — ib.; . . . . . 302,35-36  
 ferrigno *it.* — ib.; . . . . . 302,37  
 ferrolh *pr.* — verrou IIc; . . . . . 452, 4  
 ferrolho *pg.* — ib.; . . . . . 452, 4  
 ferropea *sp. pg.* — IIb; . . . . . 132,10  
 ~ *sp.* — argolla IIb; . . . . . 98,14-15  
 Ferry *fr.* — ricco; . . . . . 310, 1  
 fersa *pr.* — fierce IIc; . . . . . 304,20  
 ferté *fr.* — ferme IIc; . . . . . 302,11  
 ~ *fr.* — ars IIc; . . . . . 208, 8  
 ~ *fr.* — charme IIc; . . . . . 252,33  
 ferza *it.* — ferzare IIa; . . . . . 28,27  
 ferzare *it.* — IIa; . . . . . 28,27  
 fes *npr.* — vece; . . . . . 440,17  
 fesse (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 303,35  
 fesser *fr.* — fesse IIc; . . . . . 303,36  
 festo *apg.* — IIb; . . . . . 132,12  
 fêt *wal.* — feda IIc; . . . . . 301,29  
 fêtà *wal.* — ib.; . . . . . 301,30  
 fetge *pr.* — fégato; . . . . . 174,14  
 fetta *it.*; . . . . . 176,17  
 fettuccia *it.* — fetta; . . . . . 176,17  
 fetz *pr.* — vece; . . . . . 440,17  
 fetza *chw.* — fetta; . . . . . 176,22  
 feu *afr.* — faggio; . . . . . 168,18  
 ~ *apg. acat. pr.* — fio; . . . . . 180,33  
 ~ *fr.* — fuoco; . . . . . 192, 1  
 ~ *fr.* — avouer IIc; . . . . . 214, 8  
 feü *afr.* — durfeü IIc; . . . . . 279, 6  
 feulpier *fr.* — felpa; . . . . . 175,27  
 feulpin (poil) *burg.* — ib.; . . . . . 175,28  
 feulteu *burg.* — folle; . . . . . 184,18  
 feum *pr.* — fio; . . . . . 181,11  
 feunia *pr.* — fello; . . . . . 174,31  
 feur *afr.* — foro; . . . . . 188, 1  
 feurre *fr.* — fodero; . . . . . 183,47  
 feutre *pr. fr.* — feltro; . . . . . 175,38  
 fevre *afr.* — forgia; . . . . . 187, 9  
 fi *pr. afr.* — IIc; . . . . . 303,40  
 ~ (de) *afr.* — IIc; . . . . . 304, 5  
 ~ *it.* — via; . . . . . 443, 6  
 fiaba *it.* — favola; . . . . . 174,12  
 ~ *it.* — fiasco; . . . . . 178,19  
 fiaccare *it.* — fiacco; . . . . . 176,25  
 fiacco *it.*; . . . . . 176,24  
 fiáccola *it.*; . . . . . 176,34  
 ~ *it.* — fiócina IIa; . . . . . 29,21  
 ~ *it.* — rifiutare IIa; . . . . . 58, 2  
 fiâche *lothr.* — fiacco; . . . . . 176,32  
 fiacre *fr.* — IIc; . . . . . 304, 7  
 fiadone *it.*; . . . . . 176,39



fiagare <i>sard.</i> — fragrare; . . .	188,28	figado <i>pg.</i> — fégato; . . . . .	174,14
fiagu <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	188,30	figáu <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	174,22
fiala <i>it.</i> — phiole IIc; . . . . .	399,23	figer <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	304,24
fiale <i>it.</i> — fiavo IIa; . . . . .	28,39	fignolo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	29, 6
fiana <i>piem.</i> ; . . . . .	177, 6	fil <i>fr.</i> — fila; . . . . .	179,31
fiamengh <i>piem.</i> — braiman IIc; . . . . .	236, 6	fila <i>it. sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	179,27
fiancer <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	304,10	file <i>fr.</i> — fila; . . . . .	179,27
fianco <i>it.</i> ; . . . . .	177,11	filer <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	179,29
fiansar <i>pr.</i> — fiancer IIc; . . . . .	304,10	filhar <i>pg.</i> (vrlt.) — IIb; . . . . .	132,16
fiap <i>berg. mail. piem. ven.</i> —		filiastre (m. f.) <i>afr.</i> — beau IIc; . . . . .	218,21
fiappo IIa; . . . . .	28,34	filibote <i>sp.</i> — fibot IIc; . . . . .	307, 9
fiapa <i>rom.</i> — ib.; . . . . .	28,38	filient <i>chw.</i> — araignée IIc; . . . . .	206, 8
fiare <i>it.</i> — fiavo IIa; . . . . .	28,39	filipendula <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	179,36
fiasca <i>it.</i> — fiasco; . . . . .	178, 1	filipendule <i>fr.</i> — filipendula; . . . . .	179,36
fiasch <i>com.</i> — fiacco; . . . . .	176,33	fillot <i>fr.</i> — hillot IIc; . . . . .	345,30
fiasco <i>it.</i> ; . . . . .	178, 1	filo <i>it. sp.</i> — fila; . . . . .	179,30
fiata <i>it.</i> — via; . . . . .	443, 7	filou <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	304,26
fiavo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	28,39	~ <i>fr.</i> — grigou IIc; . . . . .	331,18
~ <i>it.</i> — chioma IIa; . . . . .	21, 7	filouter <i>fr.</i> — filou IIc; . . . . .	304,26
fibra <i>it.</i> — hebra IIb; . . . . .	142,10	filouterie <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	304,26
ficar <i>asp. pg. pr.</i> — ficcare; . . . . .	178,35	filz <i>fr.</i> — fondo; . . . . .	184,35
ficcare <i>it.</i> ; . . . . .	178,35	~ de bas <i>afr.</i> — bastardo; . . . . .	58, 3
ficcarsi <i>it.</i> — ficcare; . . . . .	178,37	~ de bast <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	58, 3
ficát <i>wal.</i> — fégato; . . . . .	174,22	filtrar <i>sp.</i> — feltro; . . . . .	175,40
ficelle <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	304,12	filtrer <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	175,40
fiche <i>fr.</i> — fitto; . . . . .	181,37	filun <i>chw.</i> — araignée IIc; . . . . .	206, 8
ficher <i>fr.</i> — ficcare; . . . . .	178,35	filunguello <i>it.</i> — fringuer IIc; . . . . .	311,36-37
fidalgo <i>asp. pg.</i> — hidalgo IIb; . . . . .	142,36	filza <i>it.</i> — IIa; . . . . .	29, 8
fidanzare <i>it.</i> — fiancer IIc; . . . . .	304,10	fin <i>pr. afr.</i> — finanza; . . . . .	180,2.11
fidegh <i>lomb.</i> — fégato; . . . . .	174,23	~ <i>pr. fr.</i> — fino; . . . . .	180,17
fido <i>it.</i> — fi IIc; . . . . .	304, 4	finance <i>fr.</i> — finanza; . . . . .	179,39
~ <i>npg.</i> — ib.; . . . . .	304, 6	finances <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	180, 1
fie <i>afr.</i> — via; . . . . .	443, 6	finanza <i>it.</i> ; . . . . .	179,39
fiecht <i>chw.</i> — fitta IIa; . . . . .	30, 6	finanzas <i>sp.</i> (vrlt.) — finanza; . . . . .	180, 1
fiede <i>afr.</i> — via; . . . . .	443, 7	finanze <i>it.</i> — ib.; . . . . .	180, 1
fiedere <i>it.</i> (poet.) — IIa; . . . . .	29, 4	finar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	180, 8
~ <i>it.</i> — chiedere IIa; . . . . .	20,30	fincar <i>asp. pg.</i> — ficcare; . . . . .	178,36
fiée <i>afr.</i> — via; . . . . .	443, 7	fincarse <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	178,37
fief <i>fr.</i> — fio; . . . . .	180,33	finco <i>ven.</i> — IIa; . . . . .	29,10
fieffer <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	180,34	findar <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	132,22
fiel <i>fr.</i> — fello; . . . . .	174,38	findo <i>pg.</i> — findar IIb; . . . . .	132,22
fiele <i>it.</i> — ib.; . . . . .	174,38	fine <i>it.</i> — fino; . . . . .	180,16
fietro <i>sp.</i> — feltro; . . . . .	175,38	~ <i>ait.</i> — fino IIa; . . . . .	29,18
fient <i>afr.</i> — fi IIc; . . . . .	304, 2	finer <i>fr.</i> — finanza; . . . . .	180, 8
fien <i>afr.</i> — foin IIc; . . . . .	307,27	ingere <i>it.</i> — heñir IIb; . . . . .	142,17
fiendo <i>npr.</i> — fiente IIc; . . . . .	304,19	finiestra <i>sp.</i> (vrlt.) — IIb; . . . . .	191,37
fieno <i>it.</i> — foin IIc; . . . . .	307,27	finito <i>it.</i> — scalterire IIa; . . . . .	61,24
fiente <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	304,15	fino <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	180,16
fiera <i>it.</i> ; . . . . .	179,14	~ <i>it.</i> — IIa; . . . . .	29,12
fierce <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	304,20	~ <i>it.</i> — scalterire IIa; . . . . .	61,24
fierche <i>afr.</i> — fierce IIc; . . . . .	304,20	~ <i>it.</i> — sino IIa; . . . . .	67,19
fierge <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	304,20	finocchio <i>it.</i> ; . . . . .	180,28
fiergna <i>chw.</i> — faina; . . . . .	169,15	fins <i>cat. npr.</i> — fino IIa; . . . . .	29,15
fierna <i>chw.</i> — ib.; . . . . .	169,15	finza <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	29,15
fiettere <i>it.</i> — fléchir IIc; . . . . .	306,33	finzas <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	29,15
fieu <i>afr.</i> — fio; . . . . .	180,34	fio <i>it.</i> ; . . . . .	180,33
fiever <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	180,35	fiocco <i>it.</i> — burla; . . . . .	95, 4
fievole <i>it.</i> ; . . . . .	179,20	fioccolo <i>it.</i> — busto; . . . . .	96,12
fifa <i>chw.</i> — piva; . . . . .	325,38	fiochezza <i>it.</i> — fioco IIa; . . . . .	29,32
fifre <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	325,36	fiócina <i>it.</i> — IIa; . . . . .	29,19
figà <i>ven.</i> — fégato; . . . . .	174,22	fioco <i>it.</i> — IIa; . . . . .	29,24



fiola *piem.* — phiole IIc; . . . 399,24  
 fionda *it.*; . . . . . 181,19  
 fiop *it.* (*oberit. mndt.*) — viluppo; 444, 5  
 fioretto *it.*; . . . . . 181,22  
 fiorino *it.*; . . . . . 181,24  
 fiotta *it.*; . . . . . 181,28  
 fiottare *it.* — fiotta; . . . . . 181,30  
 fiotto *it.* — *ib.*; . . . . . 181,29  
 firma *sp.* — ferme IIc; . . . . . 302,10  
 firmar *sp.* — *ib.*; . . . . . 302,10  
 fis *afr.* — fi IIc; . . . . . 304, 5  
 ~ *pr.* — fino IIa; . . . . . 29,14  
 ~ *com.* — zeste IIc; . . . . . 456,22  
 fisca *asp.* — hisca IIb; . . . . . 143,12  
 fischiare *it.* — IIa; . . . . . 30, 1  
 ~ *it.* — sisclar IIc; . . . . . 428, 8  
 ~ *it.* — testa; . . . . . 415, 8  
 ~ *it.* — astio IIa; . . . . . 6, 8  
 ~ *it.* — schioppo IIa; . . . . . 64,13  
 figa *sp. pg.* — IIb; . . . . . 132,24  
 figar *sp. pg.* — figa IIb; . . . . . 132,24  
 fisquer *champ.* — lasciare; . . . . . 244, 6  
 fistella *it.* — IIa; . . . . . 30, 3  
 fistiare *it.* — astio IIa; . . . . . 6, 8  
 fita *asp.* — fetta; . . . . . 176,18  
 fito *pg.* — fitto; . . . . . 181,33  
 ~ (subst.) *pg.* — *ib.*; . . . . . 181,34  
 fitta *it.* — IIa; . . . . . 30, 5  
 fitto *it.*; . . . . . 181,33  
 ~ (subst.) *it.*; . . . . . 181,35  
 fiúcia *asp.* — IIb; . . . . . 132,26  
 fius *apg.* — fi IIc; . . . . . 304, 6  
 futare *it.* — flauto; . . . . . 182,25  
 fivela *pr.* — hebilla IIb; . . . . . 142, 9  
 flabe *afr.* — favola; . . . . . 174,12  
 flac *pr. afr.* — fiacco; . . . . . 176,24  
 flaco *sp.* — *ib.*; . . . . . 176,24  
 flacon *nfr.* — fiasco; . . . . . 178, 2  
 flael *afr.* — fléau IIc; . . . . . 306,17  
 flageolet *nfr.* — flauto; . . . . . 182,24-25  
 flagorner *afr.* — IIc; . . . . . 305,22  
 flahuste *afr.* — flauto; . . . . . 182,12  
 flahute *afr.* — *ib.*; . . . . . 182,11  
 flahuter *afr.* — *ib.*; . . . . . 182,13  
 flaine *afr.* — flanela; . . . . . 182, 1  
 flair *afr. pic.* — fragrare; . . . . . 188,30  
 flaira *cat.* — *ib.*; . . . . . 188,31  
 flairar *pr. cat.* — *ib.*; . . . . . 188,29  
 ~ *sard.* — *ib.*; . . . . . 188,28  
 flairer *fr.* — *ib.*; . . . . . 188,29  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 188,32  
 flaistre *afr.* — flétrir IIc; . . . . . 307, 5  
 flaistrir *afr.* — *ib.*; . . . . . 307, 4  
 flajol *afr.* — flauto; . . . . . 182,24  
 flamant *fr.* — ferrant IIc; . . . . . 302,38  
 flambe *fr. afr. pic.* — IIc; . . . . . 305,27  
 flambeau *fr.* — flambe IIc; . . . . . 305,30  
 flamber *fr.* — *ib.*; . . . . . 305,29-30  
 flamberge *fr.* — IIc; . . . . . 305,31  
 flamenc *pr.* — ferrant IIc; . . . . . 302,38  
 ~ *acat.* — braiman IIa; . . . . . 236, 3

flamme (f.) *fr.* — fiamma; . . . . . 177, 6  
 flammèche *fr.* — falavesca; . . . . . 168,28-29  
 flammerole *fr.* — furolles IIc; 313,28  
 flan *fr.* — fiadone; . . . . . 176,40  
 ~ *afr.* — frignare IIa; . . . . . 31,35  
 ~ *fr.* — écran IIc; . . . . . 282, 2  
 flanboesa *piem.* — framboise IIc; 309, 8  
 flanc *pr. fr.* — fianco; . . . . . 177,11  
 fianco *sp.* — *ib.*; . . . . . 177,12  
 flanela *it.*; . . . . . 181,40  
 flanelle *fr.* — flanela; . . . . . 181,40  
 flâner *fr.* — IIc; . . . . . 306, 3  
 ~ *norm.* — IIc; . . . . . 306, 7  
 flaon *sp.* — fiadone; . . . . . 176,39  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 176,40  
 flapp *crem.* — fiappo IIa; . . . . . 28,35  
 flaque *fr.* — IIc; . . . . . 306, 8  
 ~ *pr. afr.* — fiacco; . . . . . 176,24  
 flasche *afr.* — fiasco; . . . . . 178, 2  
 fiasco *sp.* — *ib.*; . . . . . 178, 1  
 flasque *nfr.* — fiacco; . . . . . 176,26  
 flat *afr.* — flatter IIc; . . . . . 306,13  
 flataire *pr.* — *ib.*; . . . . . 306,11  
 flatar *pr.* — *ib.*; . . . . . 306,11  
 flatir *afr.* — *ib.*; . . . . . 306,13  
 flatrir *berr.* — flétrir IIc; . . . . . 307, 4  
 flatter *fr.* — IIc; . . . . . 306,11  
 flau *hen. apic.* — flou IIc; . . . . . 307,13  
 flaujol *pr.* — flauto; . . . . . 182,24  
 flauta *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 182, 7  
 flautar *pr.* — *ib.*; . . . . . 182, 8  
 flaüte *afr.* — *ib.*; . . . . . 182,11  
 ~ *pic.* — *ib.*; . . . . . 182,12  
 flaute *wal.* — *ib.*; . . . . . 182, 7  
 flaüter *afr.* — *ib.*; . . . . . 182,13  
 flauto *it.*; . . . . . 182, 7  
 flautol *pr.* — flauto; . . . . . 182,24  
 flauzon *pr.* — fiadone; . . . . . 176,39  
 flavelle *afr.* — IIc; . . . . . 306,16  
 flazon *pr.* — fiadone; . . . . . 176,39  
 fléau *fr.* — IIc; . . . . . 306,17  
 flec *afr.* — flèche de lard IIc; 306,22  
 fleca *pr.* — *ib.*; . . . . . 306,23  
 flecha *nsp. pg. pr.* — freccia; 189,29  
 flèche *fr.* — *ib.*; . . . . . 189,29  
 ~ de lard (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 306,22  
 fléchir *fr.* — IIc; . . . . . 306,30  
 ~ *fr.* — quatto; . . . . . 337,23  
 flechir *pr.* — fléchir IIc; . . . . . 306,30  
 flecia *piem. sard.* — freccia; . . . . . 189,29  
 flecme *pr.* — fiamma; . . . . . 177, 6  
 fleco *sp.* — IIb; . . . . . 132,29  
 fleis *pr.* — fléchir IIc; . . . . . 306,35  
 fleissar *pr.* — *ib.*; . . . . . 306,36  
 fleivels *chw.* — fievole; . . . . . 179,21  
 flekir *pic.* — fléchir IIc; . . . . . 306,30  
 fleme (m.) *sp.* — fiamma; . . . . . 177, 6  
 flemma *it.* — rima; . . . . . 351,39  
 flèpe *pic.* — fiappo IIa; . . . . . 28,38  
 flestre *afr.* — flétrir IIc; . . . . . 307, 5  
 flete *fr.* — IIc; . . . . . 306,39



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





follon *sp. asp.* — folle; . . . . . 184,16  
 follone *it.* — follare; . . . . . 183,16  
 folrar *pr.* — fodero; . . . . . 183, 9  
 folto *it.* — IIa; . . . . . 30,31  
 ~ *it.* — fante IIa; . . . . . 27,29  
 folzer *pr.* — foudre IIc; . . . . . 308, 4  
 fom *com.* — hambre IIb; . . . . . 141, 9  
 fome *pg.* — *ib.*; . . . . . 141, 9  
 fona *pg.* — IIb; . . . . . 132,40  
 fonar *cat.* — andare; . . . . . 24, 4  
 foncer *fr.* — fondo; . . . . . 184,38  
 fond *fr.* — *ib.*; . . . . . 184,34  
 fonda *sp. asp.* — IIb; . . . . . 133, 6  
 ~ *it.* — fionda; . . . . . 181,20  
 ~ *sp.* — venta IIb; . . . . . 191,31  
 fóndaco *it.*; . . . . . 184,20  
 fondar *pr.* — fondo; . . . . . 184,38  
 fonde *afr.* — fionda; . . . . . 181,20  
 ~ *afr.* — fonda IIb; . . . . . 133, 8  
 fondesle (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 307,39  
 ~ *afr.* — pantófolá; . . . . . 303,13  
 fonder *fr.* — fondo; . . . . . 184,38  
 fondique *afr.* — fóndaco; . . . . . 184,20  
 fondo *it. cat.*; . . . . . 184,28  
 ~ *sp.*; . . . . . 184,31  
 fonds *fr.* — fondo; . . . . . 184,34  
 fonil *sp.* — IIb; . . . . . 133,10  
 fonoll *cat.* — finocchio; . . . . . 180,29  
 fons *pr.* — fondo; . . . . . 184,33  
 fonsado *asp.* — IIb; . . . . . 133,14  
 fonsar *pr.* — fondo; . . . . . 184,38  
 fonta *asp.* — onire; . . . . . 294, 9  
 fontaine *fr.* — fontana; . . . . . 185, 6  
 fontana *it. sp. pr.*; . . . . . 185, 6  
 fonte *pg.* — tempia; . . . . . 414,14  
 ~ *it.* — busto; . . . . . 96,13  
 ~ *fr.* — tenda; . . . . . 414,36  
 fontenelle *fr.* — tempia; . . . . . 414,14  
 for *pr.* — foro; . . . . . 188, 1  
 fora *pg.* — fuora; . . . . . 192,12  
 forain *fr.* — *ib.*; . . . . . 192,20  
 foraneo *sp.* — *ib.*; . . . . . 192,19  
 forano *sp.* — *ib.*; . . . . . 192,19  
 foras *pr.* — *ib.*; . . . . . 192,13  
 forastico *it.* — foresta; . . . . . 186,15  
 forban (sbst.) *afr.* — bando; . . . . . 51,40  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 52, 1  
 forbanir *afr.* — *ib.*; . . . . . 51,38  
 forbannuto *it.* — *ib.*; . . . . . 51,40  
 forbeter *afr.* — beter IIc; . . . . . 224, 1  
 forbir *pr.* — forbire; . . . . . 185,10  
 forbire *it.*; . . . . . 185,10  
 forborg *afr.* — faubourg IIc; . . . . . 301, 5  
 forbourg *pic.* — *ib.*; . . . . . 301,10-11  
 forcadura *pr.* — forcatúra; . . . . . 185,15  
 forcar *pg.* — frugare; . . . . . 191,36  
 forcatúra *it.*; . . . . . 185,15  
 force *afr.* — IIc; . . . . . 308, 1  
 ~ *fr.* — forza; . . . . . 188, 6  
 forceis *pr.* — fuora; . . . . . 192,16-17  
 ~ *afr. pr.* — ampleis IIc; . . . . . 204,14

forcella *it.* — forcatúra; . . . . . 185,19  
 forcené *nfr.* — senno; . . . . . 378,19  
 forcener *afr.* — *ib.*; . . . . . 378,19  
 forces (pl.) *nfr.* — force IIc; . . . . . 308, 1  
 forcier *afr.* — forziere IIa; . . . . . 31, 3  
 forcione *it.* — fourgon IIc; . . . . . 308,17-18  
 forelores *afr.* — frelore IIc; . . . . . 310,10  
 forense *sp.* — foro; . . . . . 188,3-4  
 forese *it.* — *ib.*; . . . . . 188, 4  
 foresgue *pr.* — foresta; . . . . . 186,16  
 forest *pr.* — *ib.*; . . . . . 185,21  
 ~ *wald.* — *ib.*; . . . . . 186,16  
 foresta *it. pr.*; . . . . . 185,21  
 forestiere *it.* — foresta; . . . . . 186,13  
 forêt (f.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 185,22  
 forfaire *pr. fr.* — forfare; . . . . . 186,25.31  
 ~ (se) *fr.* — *ib.*; . . . . . 186,33  
 forfait *afr.* — *ib.*; . . . . . 186,38  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 186,37  
 forfare *ait.*; . . . . . 186,25  
 forfatto *it.* — forfare; . . . . . 186,37  
 forge *fr.* — forgia; . . . . . 187, 4  
 forgia *piem.*; . . . . . 187, 4  
 ~ *piem.* — foggia IIa; . . . . . 30,20  
 forgiai *sard.* — *ib.*; . . . . . 30,21  
 forgiare *it.* — forgia; . . . . . 187,5-6  
 forja *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 187, 4  
 forma *sic.* — manteca IIb; . . . . . 152,15  
 fromage *sp. pic.* — formaggio; . . . . . 187,11  
 formaggio *it.*; . . . . . 187,10  
 formatge *pr.* — formaggio; . . . . . 187,10  
 formé *afr.* — eschevi IIc; . . . . . 291, 2  
 formier *afr.* — fourmiller IIc; . . . . . 308,20  
 formir *pr.* — fornire; . . . . . 187,25  
 fornir *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 187,21  
 fornire *it.*; . . . . . 187,21  
 ~ *it.* — speme IIa; . . . . . 69,22  
 foro *it. pg.*; . . . . . 188, 1  
 forogai *sard.* — frugare; . . . . . 191,39  
 forrage *sp.* — fodero; . . . . . 183, 7  
 forrar *sp.* — *ib.*; . . . . . 183, 8  
 forro *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 183,4.6  
 ~ *pg.* — horro IIb; . . . . . 143,36  
 fors *pr. fr.* (vrlt.) — fuora; . . . . . 192,13  
 forza *pr.* — forza; . . . . . 188, 6  
 ~ *pr.* — force IIc; . . . . . 308, 1  
 forsbourg *afr.* — faubourg IIc; . . . . . 301, 5  
 forse *it.* — IIa; . . . . . 30,33  
 forsela *pr.* — forcatúra; . . . . . 185,19  
 forsen *afr.* — senno; . . . . . 378,20  
 forsennato *it.* — *ib.*; . . . . . 378,19  
 forsi *it.* — forse IIa; . . . . . 30,33  
 forssi *piem.* — *ib.*; . . . . . 30,39  
 fort *mail.* — via<sup>2</sup>; . . . . . 443,14  
 forza *it.*; . . . . . 188, 6  
 forzare *it.* — forza; . . . . . 188,6-7  
 forziere *it.* — IIa; . . . . . 31, 3  
 fosado *apg.* — fonsado IIb; . . . . . 133,14  
 fosar *apg.* — *ib.*; . . . . . 133,15  
 foto *apg.* — hoto IIb; . . . . . 143,39  
 fou *fr.* — folle; . . . . . 183,23



fou *fr.* — fouet IIc; . . . . . 308, 8  
 fouanná *lothr.* — faner IIc; . . . 299, 32  
 fouasse *fr.* — focaccia; . . . . . 183, 1  
 fouc *afr.* — folc IIc; . . . . . 307, 35  
 fouce *pg.* — hoz IIb; . . . . . 144, 4  
 foudre *pr.* — IIc; . . . . . 308, 4  
 foudre<sup>2</sup> (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 308, 6  
 fouet *fr.* — IIc; . . . . . 308, 7  
 ~ *hen.* — IIc; . . . . . 308, 9  
 fouetter *fr.* — fouet IIc; . . . . . 308, 8  
 foufe *champ. hen.* — fofó IIb; 132, 36  
 fouger *fr.* — IIc; . . . . . 308, 11  
 fougère *fr.* — felce; . . . . . 174, 25  
 fougñi *wall.* — faina; . . . . . 169, 19  
 fougue *fr.* — foga IIa; . . . . . 30, 7  
 fougueux *fr.* — *ib.*; . . . . . 30, 7  
 fouiller *fr.* — fouger IIc; . . . . . 308, 12  
 ~ *fr.* — faina; . . . . . 169, 20  
 fouine *nfr.* — *ib.*; . . . . . 169, 6  
 fouiner *genf.* — *ib.*; . . . . . 169, 16  
 foukeur *wall.* — fúcar IIb; . . . . . 134, 4  
 foule *fr.* — follare; . . . . . 183, 12  
 ~ *fr.* — folata IIa; . . . . . 30, 30  
 fouler *fr.* — follare; . . . . . 183, 11  
 foulon *fr.* — *ib.*; . . . . . 183, 16  
 ~ *fr.* — maron IIc; . . . . . 372, 8  
 founier *hen.* — faina; . . . . . 169, 17  
 founs *npr.* — fondo; . . . . . 184, 34  
 founso *npr.* — *ib.*; . . . . . 184, 34  
 fouon *lothr.* — faner IIc; . . . . . 299, 32  
 fourbe *fr.* — forbire; . . . . . 185, 13  
 ~ *fr.* — filou IIc; . . . . . 305, 5  
 fourbir *fr.* — forbire; . . . . . 185, 10  
 fourcele *afr.* — forcatura; . . . . . 185, 19  
 fourchéure *afr.* — *ib.*; . . . . . 185, 15  
 fourfouliá *occ.* — fouger IIc; . . . . . 308, 15  
 fourgon *fr.* — IIc; . . . . . 308, 17  
 fourmiller *fr.* — IIc; . . . . . 308, 19  
 fourmo *npr.* — formaggio; . . . . . 187, 16  
 fournir *fr.* — fornire; . . . . . 187, 21  
 fourrage *fr.* — foderó; . . . . . 183, 7  
 fourreau *fr.* — *ib.*; . . . . . 183, 7  
 fourrer *fr.* — *ib.*; . . . . . 183, 9  
 fourrier *fr.* — *ib.*; . . . . . 183, 8  
 fourrure *fr.* — *ib.*; . . . . . 183, 7-8  
 fouteau *fr.* — faggio; . . . . . 168, 20  
 fouto *pg.* — hoto IIb; . . . . . 143, 39  
 foxa *sp.* — IIb; . . . . . 133, 19  
 foyan *wall.* — fouger IIc; . . . . . 308, 13  
 foyer *fr.* — IIc; . . . . . 308, 23  
 foz *pg.* — hoz<sup>2</sup> IIb; . . . . . 144, 6  
 fozilhar *pr.* — fouger IIc; . . . . . 308, 12  
 fra *it.* — tra IIa; . . . . . 75, 20  
 frá *it.* — fraire IIb; . . . . . 133, 32  
 fracas *fr.* — fracassare; . . . . . 188, 19  
 fracasar *sp.* — *ib.*; . . . . . 188, 18  
 fracaso *sp.* — *ib.*; . . . . . 188, 19  
 fracassare *it.*; . . . . . 188, 18  
 fracasser *fr.* — fracassare; . . . . . 188, 18  
 fracasso *it.* — *ib.*; . . . . . 188, 19  
 frácido *it.* — IIa; . . . . . 31, 9

fraco *pg.* — fiacco; . . . . . 176, 24  
 fradel *pr.* — fraiditz IIc; . . . . . 308, 24  
 fradicio *it.* — frácido IIa; . . . . . 31, 9  
 fradous *afr.* — fraiditz IIc; . . . . . 308, 24  
 fraga *sp.* — IIb; . . . . . 133, 25  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 133, 22  
 ~ *sp.* — forgia; . . . . . 187, 5  
 fragata *neap. sp. pg. cat.* —  
 fregata; . . . . . 190, 3  
 fragello *it.* — fléau IIc; . . . . . 306, 30  
 ~ *it.* — fiotta; . . . . . 181, 29  
 fráget *wal.* — frácido IIa; . . . . . 31, 9  
 fragola *it.* — fraise IIc; . . . . . 308, 40  
 fragoso *pg.* — fraga IIb; . . . . . 133, 27  
 fragrare *sard.*; . . . . . 188, 28  
 fragu *sard.* — fragrare; . . . . . 188, 30  
 fragua *sp.* — santignar IIb; . . . . . 176, 37  
 fragura *sp. pg.* — fraga IIb; 133, 22-23  
 frai *fr.* — fregare; . . . . . 189, 39  
 fraîche *fr.* — fresco; . . . . . 191, 1  
 fraidel *pr.* — fraiditz IIc; . . . . . 308, 24  
 fraiditz *pr.* — IIc; . . . . . 308, 24  
 fraila *sp.* — fraire IIb; . . . . . 133, 33  
 fraile *nsp.* — *ib.*; . . . . . 133, 32  
 ~ *it.* — frêle IIc; . . . . . 309, 38  
 ~ *afr.* — frelon IIc; . . . . . 310, 3  
 ~ *sp.* — moineau IIc; . . . . . 379, 7  
 fraindre *afr.* — IIc; . . . . . 308, 27  
 fraire *asp.* — IIb; . . . . . 133, 31  
 ~ *pr.* — IIb; . . . . . 133, 35  
 frairi *pr.* — frairin IIc; . . . . . 308, 29  
 frairin *afr.* — IIc; . . . . . 308, 29  
 frais (pl.) *fr.* — IIc; . . . . . 308, 32  
 ~ (adj.) *fr.* — fresco; . . . . . 191, 1  
 fraisa *pr.* — fraise IIc; . . . . . 308, 36  
 fraise *fr.* — IIc; . . . . . 308, 36  
 ~ *fr.* — fregio; . . . . . 190, 13  
 ~ *fr.* — orfroi IIc; . . . . . 389, 36  
 fraiser *fr.* — fregio; . . . . . 190, 15  
 fraisier *pr.* — fraise IIc; . . . . . 308, 36  
 fraisne *afr.* — frêne IIc; . . . . . 310, 14  
 fraissengue *afr.* — fresange IIc; 310, 22  
 fraissette *fr.* — fregio; . . . . . 190, 16  
 fraissineto *npr.* — pimpinella; 321, 23  
 fralda *pg.* — falda; . . . . . 170, 24, 27  
 frambalá *crem. parm.* — fal-  
 balá; . . . . . 169, 31  
 framboise *fr.* — IIc; . . . . . 309, 5  
 framboiso *npr.* — framboise IIc; 309, 7  
 frambuesa *sp.* — *ib.*; . . . . . 309, 8  
 fran *npr.* — franco; . . . . . 188, 37  
 frana *it.* — IIa; . . . . . 31, 13  
 franare *it.* — frana IIa; . . . . . 31, 13  
 franc *pr. fr.* — franco; . . . . . 188, 36  
 français *fr.* — *ib.*; . . . . . 189, 7  
 frances *sp.* — *ib.*; . . . . . 189, 7  
 francese *it.* — *ib.*; . . . . . 189, 7  
 franchezza *it.* — *ib.*; . . . . . 189, 8  
 franchise *fr.* — *ib.*; . . . . . 189, 8  
 franco *it. sp. pg.*; . . . . . 188, 36  
 franela *sp.* — flanela; . . . . . 181, 40



frange *fr.* — frangia; . . . . . 189,14  
 frangia *it.*; . . . . . 189,14  
 frangoi *piem.* — fringuer *Itc*; 311,37  
 frangol *crem. parm.* — *ib.*; . . . . . 311,37  
 franguel *piem.* — *ib.*; . . . . . 311,37  
 franja *sp.* — frangia; . . . . . 189,14  
 franqueza *sp.* — franco; . . . . . 189, 8  
 franzir *sp.* — froncir; . . . . . 191,34  
 frapaille *afr.* — frapper *Itc*; . . . . . 309,18  
 frapar *pr.* — *ib.*; . . . . . 309,11  
 frapin *afr.* — *ib.*; . . . . . 309,18  
 frapouille *fr. (Rheims)* — *ib.*; . . . . . 309,20  
 frappa *it.* — arpa; . . . . . 34, 8  
 frappare *it.* — *ib.*; . . . . . 34, 9  
 frapper *fr.* — *Itc*; . . . . . 309,11  
 frarin *afr.* — frairin *Itc*; . . . . . 308,29  
 frasca *it.* — *Ila*; . . . . . 31,15  
 ~ *sp.* — *Ila*; . . . . . 31,16  
 ~ *it.* — fraise *Itc*; . . . . . 309, 4  
 frascar *pr.* — fracassare; . . . . . 188,20  
 frasche (pl.) *it.* — frasca *Ila*; 31,25  
 frasco *sp. pg.* — fiasco; . . . . . 178, 1  
 frasques (faire des) *fr.* — frasca  
*Ila*; . . . . . 31,26  
 frassugno *it.* — fresange *Itc*; . . . . . 310,24  
 frastagliare *it.* — taglia; . . . . . 407,31  
 fratta *it.* — *Ila*; . . . . . 31,27  
 frauc *pr.* — fioco *Ila*; . . . . . 29,39  
 frautar *pg.* — flauto; . . . . . 182, 8  
 fray *sp.* — fraire *Ilb*; . . . . . 133,32  
 fraye *afr.* — fregare; . . . . . 189,40  
 frayer *fr.* — *ib.*; . . . . . 189,37  
 frayeur *fr.* — *Itc*; . . . . . 309,22  
 ~ *fr.* — cahier *Itc*; . . . . . 243,27  
 fraysse *npr.* — fresange *Itc*; . . . . . 310,23  
 frazada *sp.* — fregio; . . . . . 190,17  
 freccia *it.*; . . . . . 189,28  
 frecha *asp. pg.* — freccia; . . . . . 189,28  
 Frédéric *fr.* — ricco; . . . . . 350, 1  
 fredon *fr.* — *Itc*; . . . . . 309,32  
 fredonner *fr.* — fredon *Itc*; . . . . . 309,32  
 frega *it.* — fregare; . . . . . 189,39  
 ~ *chw.* — *ib.*; . . . . . 189,40  
 fregar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 189,37  
 fregare *it.*; . . . . . 189,37  
 fregata *it.*; . . . . . 190, 3  
 frégate *fr.* — fregata; . . . . . 190, 3  
 fregiare *it.* — fregio; . . . . . 190,14  
 fregio *it.*; . . . . . 190,13  
 fregione *it.* — fregio; . . . . . 190,20  
 fregola *it.* — fregare; . . . . . 189,40  
 frei *pg.* — fraire *Ilb*; . . . . . 133,32  
 freile *nsp.* — *ib.*; . . . . . 133,32  
 freior *pr.* — frayeur *Itc*; . . . . . 309,22  
 freire *asp. pg.* — fraire *Ilb*; . . . . . 133,31  
 freixo *pg.* — frêne *Itc*; . . . . . 310,15  
 frejol *sp.* — frisol *Ilb*; . . . . . 133,39  
 frelater (le vin) *fr.* — *Itc*; . . . . . 309,36  
 frêle *fr.* — *Itc*; . . . . . 309,38  
 frele *afr.* — frelon *Itc*; . . . . . 309,39  
 frelon *fr.* — *Itc*; . . . . . 309,39

frelore *afr. genf.* — *Itc*; . . . . . 310, 8  
 freluquet *fr.* — fanfaluca; . . . . . 171,39-40  
 fremilo *pr.* — fermillon *Itc*; . . . . . 302,13  
 fremilon *afr.* — *ib.*; . . . . . 302,13  
 fremito *it.* — friente *Itc*; . . . . . 311,18  
 fremna *apr.* — frangia; . . . . . 189,25  
 fremoso *asp. pg.* — hermoso  
*Ilb*; . . . . . 142,28  
 frêne (f.) *fr.* — *Itc*; . . . . . 310,14  
 frenella *it.* — flanella; . . . . . 181,40  
 frente *sp.* — *Ilb*; . . . . . 133,36  
 ~ *pg.* — *Ilb*; . . . . . 133,38  
 ~ *sp.* — rimpetto *Ila*; . . . . . 58,10  
 ~ *sp.* — lordo; . . . . . 254,24  
 ~ *sp.* — stoja; . . . . . 400, 1  
 ~ *sp.* — cerdo *Ilb*; . . . . . 116,10  
 frerastre *afr.* — beau *Itc*; . . . . . 218,21-22  
 fresa *sp.* — fraise *Itc*; . . . . . 308,37  
 fresaie *fr.* — *Itc*; . . . . . 310,16  
 fresanc<sup>fr</sup> *afr.* — fresange *Itc*; 310,22  
 fresangé *afr.* — *Itc*; . . . . . 310,22  
 fresc *pr.* — fresco; . . . . . 191, 1  
 fresco *it. sp. pg.*; . . . . . 191, 1  
 frescum *pr.* — costuma; . . . . . 142,19  
 frese *afr.* — fregio; . . . . . 190,13  
 fresenche *afr.* — avalange *Itc*; 211,32-33  
 fresengé *afr.* — *ib.*; . . . . . 211,32  
 fresne *afr.* — frêne *Itc*; . . . . . 310,14  
 fresco *sp.* — fregio; . . . . . 190,13  
 fressa *pr.* — frizzare; . . . . . 191,20  
 frest *pr.* — freste *Itc*; . . . . . 310,29  
 freste (m.) *afr.* — *Itc*; . . . . . 310,29  
 frestelar *pr.* — frestele *Itc*; . . . . . 310,31  
 frestele *afr.* — *Itc*; . . . . . 310,31  
 fresteler *afr.* — frestele *Itc*; . . . . . 310,31  
 fret *fr.*; . . . . . 191, 5  
 fretar *pr.* — frettare; . . . . . 191, 7  
 frete *pg.* — fret; . . . . . 191, 5  
 fetes *sp.* — fette *Itc*; . . . . . 311, 2  
 frétiler *fr.* — *Itc*; . . . . . 310,33  
 fretin *fr.* — *Itc*; . . . . . 310,39  
 fretto *npr.* — frettare; . . . . . 191, 8  
 fretta *it.* — *ib.*; . . . . . 191, 7  
 frettare *it.*; . . . . . 191, 7  
 frette *fr.* — *Itc*; . . . . . 311, 1  
 ~ *fr.* — blottir *Itc*; . . . . . 229,39  
 fretter *burg.* — frettare; . . . . . 191,10  
 frettes (pl.) *fr.* — fette *Itc*; . . . . . 311, 1  
 fréul *pr.* — avol *Itc*; . . . . . 213,26  
 freuler *norm.* — frettare; . . . . . 191,14  
 freux *fr.* — *Itc*; . . . . . 311, 3  
 frev *wall.* — fraise *Itc*; . . . . . 308,38  
 frévol *pr.* — avol *Itc*; . . . . . 213,39  
 freza *sp.* — frizzare; . . . . . 191,20  
 frezada *sp.* — fregio; . . . . . 190,17  
 frezar *sp.* — frizzare; . . . . . 191,19  
 freze *afr.* — fraise *Itc*; . . . . . 308,38  
 frezilhar *pr.* — frétiler *Itc*; . . . . . 310,33  
 friand *fr.* — frique *Itc*; . . . . . 312,19  
 fric *pr.* — *ib.*; . . . . . 312, 4  
 fricandean *nfr.* — *ib.*; . . . . . 312,15



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



fruytevigar *pg.* — santignar IIb; 176,34  
 fuão *pg.* — fulano IIb; . . . . . 134, 7  
 fúcar *sp.* — IIb; . . . . . 134, 4  
 fucia *asp.* — fiúcia IIb; . . . . . 132,26  
 fucile *it.* — fuoco; . . . . . 192, 8  
 ~ *it.* — fucina IIa; . . . . . 32,21  
 fucina *it.* — IIa; . . . . . 32,20  
 fudghè *rom.* — fouger IIc; . . . . . 308,11  
 fuec *pr.* — fuoco; . . . . . 192, 1  
 fuerdu *sard.* — favola; . . . . . 174, 7  
 fuego *sp.* — fuoco; . . . . . 192, 1  
 fuera *sp.* — fuora; . . . . . 192,12  
 fueras *asp.* — ib.; . . . . . 192,12  
 fuero *sp.* — foro; . . . . . 188, 1  
 fuerre *pr. afr.* — fodero; . . . . . 183,4.6  
 fuerza *sp.* — forza; . . . . . 188, 6  
 fuet *cat.* — fouet IIc; . . . . . 308, 7  
 fufa *ven.* — fofo IIb; . . . . . 132,33  
 fuga *sp.* — foga IIa; . . . . . 30,10  
 ~ *crem. rom.* — ib.; . . . . . 30,12  
 fuggiasco *it.* — frasca IIa; . . . . . 31,22-23  
 fuggire *it.* — ripire IIa; . . . . . 58,23  
 fuie *afr.* — regretter IIc; . . . . . 412,31  
 fuina *sp. ven.* — faína; . . . . . 169, 7  
 fuinha *pg.* — ib.; . . . . . 169, 7  
 fuira *chw.* — foire IIc; . . . . . 307,32  
 fuiron *afr.* — furon; . . . . . 192,21  
 fuisca *asp.* — falavesca; . . . . . 169,22  
 fuite *fr.* — regretter IIc; . . . . . 412,31  
 fujo *it.* — IIa; . . . . . 32,22  
 ~ *it.* — bujo; . . . . . 94,30  
 ~ *it.* — vizzo IIa; . . . . . 80,30  
 fula *pg.* — follare; . . . . . 183,13  
 fulan *asp.* — fulano IIb; . . . . . 134, 7  
 fulano *sp. pg.* — IIb; . . . . . 134, 7  
 fulanu *sard.* — fulano IIb; . . . . . 134, 7  
 fulger *wal.* — foudre IIc; . . . . . 308, 5  
 fuliggine *it.* — hollin IIb; . . . . . 143,23  
 fulo *pg.* — IIb; . . . . . 134,10  
 fulvido *it.* — IIa; . . . . . 32,33  
 fumelle *afr. pic. champ.* —  
 fumier IIc; . . . . . 313,22  
 fumeterre *fr.* — fummosterno  
 IIa; . . . . . 32,37  
 fumier *fr.* — IIc; . . . . . 313,20  
 ~ *fr.* — jumeau IIc; . . . . . 354,23  
 fummosterno *it.* — IIa; . . . . . 32,36  
 funcho *pg.* — finocchio; . . . . . 180,28  
 ~ *pg.* — trifoglio; . . . . . 425,30  
 ~ *pg.* — calha IIb; . . . . . 112,32

fúndago *sp.* — fóndaco; . . . . . 184,20  
 fundibulo *sp.* — fondefle IIc; . . . . . 307,40  
 fundo *asp. pg.* — fondo; . . . . . 184,28  
 ~ *pg.* — ib.; . . . . . 184,32  
 funil *pg.* — fonil IIb; . . . . . 133,10  
 funteņę *wal.* — fontana; . . . . . 185, 6  
 fuoco *it.*; . . . . . 192, 1  
 fuora *it.*; . . . . . 192,12  
 fuori *it.* — fuora; . . . . . 192,12  
 furacão *pg.* — uracano; . . . . . 436,35  
 furão *pg.* — furon; . . . . . 192,21  
 furbir *pr.* — forbire; . . . . . 185,10  
 furbo *it.* — forbire; . . . . . 185,12  
 furé *occ.* — furon; . . . . . 192,24  
 furegare *ven.* — frugare; . . . . . 191,38  
 furestico *sic.* — foresta; . . . . . 186,15  
 furet *fr.* — furon; . . . . . 192,22  
 fureter *fr.* — faína; . . . . . 169,18  
 ~ *fr.* — furon; . . . . . 192,24  
 furetto *it.* — ib.; . . . . . 192,22  
 furfaru *sard.* — crusca IIa; . . . . . 24, 8  
 furfure *sard.* — ib.; . . . . . 24, 8  
 furgá *npr.* — frugare; . . . . . 191,36  
 furgier *afr.* — ib.; . . . . . 191,37  
 furittai *sard.* — furon; . . . . . 192,24  
 furmir *pr.* — fornire; . . . . . 187,25  
 furo *arag.* — IIb; . . . . . 134,12  
 ~ *it.* — fujo IIa; . . . . . 32,26  
 furolles (f. pl.) *fr.* — IIc; . . . . . 313,24  
 furon *asp.*; . . . . . 192,21  
 furone *it.* — furon; . . . . . 192,29  
 furraca *asp.* — urraca IIb; . . . . . 189,30  
 fusaggine *it.* — IIa; . . . . . 32,38  
 fuscello *it.* — IIa; . . . . . 32,39  
 fusil *fr.* — fuoco; . . . . . 192, 8  
 fusione *it.* — foison IIb; . . . . . 307,34  
 fust *pr.* — fusta; . . . . . 192,36  
 fusta *it. sp. pg.*; . . . . . 192,35  
 fustagno *it.*; . . . . . 192,39  
 fustan *sp.* — fustagno; . . . . . 192,39  
 fustani *pr.* — ib.; . . . . . 192,39  
 fuste *fr.* — fusta; . . . . . 192,35  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 192,36  
 fustigar *pr. pg.* — hostigar IIb; 143,38  
 fustigné *piem.* — frugare; . . . . . 191,40  
 fusto *it.* — busto; . . . . . 96,12  
 fût *fr.* — fusta; . . . . . 192,37  
 futaine *fr.* — fustagno; . . . . . 192,39-40  
 fuvella *pr.* — affubler IIc; . . . . . 199, 5  
 fyllar *asp.* — filhar IIb; . . . . . 132,20

## g

ga *pr.* — guado; . . . . . 226,25  
 gaagnage *afr.* — guadagnare; 225,40  
 gaagner *afr.* — ib.; . . . . . 225,35  
 gaaigner *afr.* — ib.; . . . . . 225,39  
 ~ *afr.* — mais IIc; . . . . . 367,14  
 gaaignerie *afr.* — guadagnare; 225,40  
 gaanharia *apg.* — ib.; . . . . . 226, 9  
 gab *pr. afr.* — gabbo; . . . . . 193,18

gab *com.* — gafa; . . . . . 193,35  
 gaban *sp. afr.* — gabbáno; . . . . . 193, 5  
 gabar *asp.* — gabbo; . . . . . 193,19  
 ~ *pg. pr.* — lobe IIc; . . . . . 361,11  
 gabare *fr.* — gabarra; . . . . . 193, 3  
 gabarra *sp. cat.*; . . . . . 193, 3  
 gábata *sp.* — gavetta; . . . . . 204,19  
 gabbáno *it.*; . . . . . 193, 5



gabbare *it.* — gabbo; . . . . . 193,18  
 gabbia *it.*; . . . . . 193, 9  
 ~ *it.* — gave *Ic*; . . . . . 318,18  
 ~ *it.* — carrobbio *Ia*; . . . . . 19, 5  
 gabbiano *it.* — gavia; . . . . . 204,29  
 gabbiuola *it.* — gabbia; . . . . . 193,12  
 gabbo *it.*; . . . . . 193,18  
 gabela *pr. sp.* — gabella; . . . . . 193,22  
 gabella *it. pg.*; . . . . . 193,22  
 gabellare *it.* — gabella; . . . . . 193,23  
 gabelle *fr.* — *ib.*; . . . . . 193,22-23  
 gabeurr *crem.* — gaburo *Ia*; 33,1-2  
 gabinete *sp.* — capanna; . . . . . 109,27  
 gabinetto *it.* — *ib.*; . . . . . 109,27  
 gable (f.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 313,27  
 ~ (m.) *norm.* — *Ic*; . . . . . 313,31  
 gaburo *trient.* — *Ia*; . . . . . 33, 1  
 gacciapu *sard.* — gazápo *Ib*; 137, 1  
 gacha *pr.* — gazza; . . . . . 204,30  
 gâche *fr.* — gâcher *Ic*; . . . . . 313,36  
 gâcher *fr.* — *Ic*; . . . . . 313,36  
 gachière *afr.* — jachère *Ic*; . . . . . 350,17  
 ~ *afr.* — giusarma; . . . . . 215,31  
 gâchis *fr.* — gâcher *Ic*; . . . . . 314, 1  
 gacho *sp.* — quatto; . . . . . 337,15  
 gadá *lothr.* — garzone; . . . . . 203, 2  
 ~ *chw.* — vece; . . . . . 440,20  
 gadda *sic.* — gallare *Ia*; . . . . . 33,18  
 gade *lothr.* — garzone; . . . . . 203, 2  
 ~ *norm.* — gavetta; . . . . . 204,23  
 gadelha *pg.* — vedija *Ib*; . . . . . 191, 4  
 gadi *pr.* — gaggio; . . . . . 194, 7  
 gado *pg.* — ganado *Ib*; . . . . . 135,12  
 gaf *pr.* — gafa; . . . . . 193,33  
 ~ *wall.* — gave *Ic*; . . . . . 318,10  
 gafa *sp. pg.*; . . . . . 193,33  
 gafar *sp.* — gafa; . . . . . 194, 1  
 gaffa *sard.* — *ib.*; . . . . . 193,33  
 gaffe *fr.* — *ib.*; . . . . . 193,33  
 gaffer *fr.* — *ib.*; . . . . . 194, 1  
 gafo *sp.* — *ib.*; . . . . . 193,34  
 gage *sp. pg. pr. fr.* — gaggio; 194, 5  
 gager *afr. nfr.* — *ib.*; . . . . . 194, 8  
 gaggia *it.* — gabbia; . . . . . 193, 9  
 gaggio *it.*; . . . . . 194, 5  
 gagliardo *it.*; . . . . . 194,30  
 gaglio *it.* — quagliare; . . . . . 336,35  
 gaglioffa *chw.* — gaglioffo; . . . . . 195, 1  
 gaglioffo *it.*; . . . . . 194,39  
 gagliuolo *it.* — *Ia*; . . . . . 33, 5  
 gagner *nfr.* — guadagnare; . . . . . 225,35  
 gagnolare *it.* — *Ia*; . . . . . 33,13  
 ~ *it.* — gagnon *Ic*; . . . . . 314,16  
 gagnon *fr.* (vrlt.) — *Ic*; . . . . . 314, 3  
 gago *asp. pg.* — ganguear *Ib*; 135,25  
 gahá *gasc.* — gafa; . . . . . 194, 1  
 gai *pr.* — gajo; . . . . . 195, 7  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 195, 8  
 ~ *fr.* — liart *Ic*; . . . . . 359,12  
 ~ (sbst.) *pr. afr. pic.* — gajo; 195,14  
 ~ *com.* — gajo *Ib*; . . . . . 134,24

gaide *afr. piem.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227, 4  
 gaie *lothr.* — gate *Ic*; . . . . . 316,35  
 gaiette *champ.* — *ib.*; . . . . . 316,35  
 gaif *afr.* — *Ic*; . . . . . 314,17  
 gaigre *pr.* — guari; . . . . . 229,37  
 gaillard *fr.* — gagliardo; . . . . . 194,31  
 ~ *fr.* — frique *Ic*; . . . . . 312,12  
 gaille *wall.* — gagliuolo *Ia*; 33,12  
 gaimenter *afr.* — *Ic*; . . . . . 314,24  
 gain *fr.* — guadagnare; . . . . . 225,37  
 ~ *fr.* — saime; . . . . . 363,34  
 gain *afr.* — guaime; . . . . . 227,17  
 ~ *afr.* — traino; . . . . . 421,28  
 gaïne *afr.* — guaina; . . . . . 227,27  
 gaïne *fr.* — *ib.*; . . . . . 227,27  
 gajo *pg.* — gajo; . . . . . 195, 7  
 gaiola *pg.* — gabbia; . . . . . 193,12  
 gaioufe *wall.* — gaglioffo; . . . . . 194,40  
 gaire *pr. cat.* — guari; . . . . . 228,40  
 ~ *nwald.* — *ib.*; . . . . . 229, 1  
 gaise *jur.* — gate *Ic*; . . . . . 316,35  
 gaita *sp. pg. cat.* — *Ib*; . . . . . 134,15  
 ~ *pr.* — *Ib*; . . . . . 134,16  
 ~ (estar de) *trient. sp.* — *Ib*; 134,22  
 gaitreux *afr.* — guêtre *Ic*; . . . . . 334,11  
 gaivão *pg.* — gavia; . . . . . 204,29  
 gaive (chose) *afr.* — gaif *Ic*; 314,17  
 gaivota *pg.* — gavia; . . . . . 204,28  
 gaja *sard.* — ghiera *Ia*; . . . . . 35,12  
 gajandra *ven.* — tartaruga; . . . . . 411,21  
 gajda *piem. parm.* — ghiera *Ia*; 35,12  
 gajo *it.*; . . . . . 195, 7  
 ~ *sp.* — *Ib*; . . . . . 134,23  
 ~ *it.* — liart *Ic*; . . . . . 359,12  
 gajoffa *lomb.* — gaglioffo; . . . . . 195, 1  
 gajol *afr.* — gale *Ic*; . . . . . 315,25  
 gajum *com.* — gagliuolo *Ia*; 33, 5  
 gal *afr.* — *Ic*; . . . . . 314,35  
 ~ *afr.* — gaut *Ic*; . . . . . 318, 7  
 ~ *pr.* — coq *Ic*; . . . . . 262,33  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 262,36  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 262,32  
 ~ *afr.* — smalto; . . . . . 385, 3  
 ~ *afr.* — galoscia; . . . . . 198,34  
 gala *it.*; . . . . . 195,18  
 ~ *sp. pg.*; . . . . . 195,19  
 galabrun *pr. afr.* — isanbrun *Ic*; 350, 1  
 galan *sp.* — gala; . . . . . 195,24  
 galanga *it. sp. pg.*; . . . . . 196,12  
 galange *afr.* — galanga; . . . . . 196,13  
 galania *sp.* — gala; . . . . . 195,24  
 galano *sp.* — *ib.*; . . . . . 195,24  
 galant *fr.* — *ib.*; . . . . . 195,22  
 galante *it.* — *ib.*; . . . . . 195,22  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 195,22-23  
 galanteggiare *it.* — *ib.*; . . . . . 195,23  
 galanteria *it.* — *ib.*; . . . . . 195,23  
 galanura *sp.* — *ib.*; . . . . . 195,25  
 galápago *sp.* — *Ib*; . . . . . 134,26  
 galappio *it.* — chiappare *Ia*; 20,20  
 galardão *pg.* — guiderdone; . . . . . 232,31



galardon *sp.* — guiderdone; . 232,31  
 galaubey *pr.* — galaubia IIc; 315, 7  
 galaubia *pr.* — IIc; . . . . . 315, 7  
 galaupar *pr.* — galoppare; . . 197,40  
 galbe (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 315,11  
 galbè *com. mail.* — gálbero; . 196,17  
 galbéder *parm.* — *ib.*; . . . . 196,22  
 gálbero *it.*; . . . . . 196,17  
 gálbin *wal.* — giallo; . . . . . 211,14  
 galdre *sp.* — IIb; . . . . . 134,23  
 gale *fr.* — IIc; . . . . . 315,22  
 ~ *fr.* — gala; . . . . . 195,29  
 galé *pg. (f.) pr.* — galéa; . . . 196,24  
 galéa *it. asp. pr.*; . . . . . 196,24  
 galeão *pg.* — galéa; . . . . . 196,30  
 galéasse *fr.* — *ib.*; . . . . . 196,29  
 galeaza *sp. pg.* — *ib.*; . . . . 196,29  
 galeazza *it.* — *ib.*; . . . . . 196,23  
 galebrun *pr. afr.* — isanbrun IIc; 350, 1  
 galée *afr.* — galéa; . . . . . 196,25  
 galeffare *it.* — caleffare IIa; . 17,10  
 galeon *sp.* — galéa; . . . . . 196,30  
 galeone *it.* — *ib.*; . . . . . 196,29  
 galeota *sp. pg.* — *ib.*; . . . . 196,28  
 galeotta *it.* — *ib.*; . . . . . 196,27  
 galer *pic.* — gal IIc; . . . . . 315, 1  
 ~ *afr.* — gala; . . . . . 195,27  
 ~ (se) *fr.* — gale IIc; . . . . . 315,22  
 galera *it. sp. pg. pr.* — galéa; 196,31  
 galère *fr.* — *ib.*; . . . . . 196,31  
 galerna *pr.* — galerno; . . . . . 197,31  
 galerne *fr.* — *ib.*; . . . . . 197,31  
 galerno *sp. pg.*; . . . . . 197,31  
 galet *npr.* — nuca; . . . . . 291,37  
 ~ *nfr.* — gal IIc; . . . . . 314,37  
 galeta *pr.* — *ib.*; . . . . . 314,38  
 galetta *it.* — *ib.*; . . . . . 314,38  
 galette *fr.* — *ib.*; . . . . . 314,38  
 galeux *fr.* — gale IIc; . . . . 315,23  
 galeya *pr.* — galéa; . . . . . 196,24  
 galeyne *afr.* — glaner IIc; . . . 323,19  
 galga *sp. pg.* — galgo IIb; . 134,33  
 galgo *sp. pg.* — IIb; . . . . . 134,30  
 ~ *sp.* — segugio; . . . . . 377,30  
 gálgulo *sp.* — gálbero; . . . . . 196,20  
 galh *pr.* — coq IIc; . . . . . 262,33  
 galhart *pr.* — gagliardo; . . . 194,30  
 galho *pg.* — gajo IIb; . . . . . 134,23  
 galiar *pr.* — gualiar IIc; . . . . 333,13  
 galie *afr.* — galéa; . . . . . 196,25  
 galier *hen.* — gal IIc; . . . . . 314,40  
 galima *asp.* — IIb; . . . . . 134,35  
 galimatias *fr.* — IIc; . . . . . 315,33  
 galina *pr.* — coq IIc; . . . . . 262,33  
 galine *berr.* — gal IIc; . . . . . 314,40  
 galion *fr.* — galéa; . . . . . 196,30  
 galiot *afr.* — *ib.*; . . . . . 196,28  
 galir *pic.* — jaillir IIc; . . . . 350,31  
 gall dindi *cat.* — dinde IIc; . 275,22  
 galla *it.* — gale IIc; . . . . . 315,30  
 gallardo *sp. pg.* — gagliardo; 194,30

gallare *it.* — IIa; . . . . . 33,14  
 galleria — galéa; . . . . . 197,15  
 gallessa *tosc.* — guscia; . . . . 233,37  
 galleta *sp.* — gal IIc; . . . . . 314,39  
 gallina *it.* — coq IIc; . . . . . 262,32  
 gallo (tener) *sp.* — gallare IIa; 33,21  
 galló *val.* — gajo IIb; . . . . . 134,23  
 gallo *it.* — coq IIc; . . . . . 262,32  
 gallofa *sp.* — gaglioffo; . . . . 195, 1  
 gallofo *sp.* — *ib.*; . . . . . 194,39  
 gallone *it.* — gala; . . . . . 195,21  
 galocha *sp.* — galoscia; . . . . 198,30  
 galoché *fr.* — *ib.*; . . . . . 198,30  
 galofa *wall.* — gaglioffo; . . . 194,40  
 galois *afr.* — gala; . . . . . 195,25  
 galon *sp.* — *ib.*; . . . . . 195,21  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 195,22  
 ~ *afr.* — jale IIc; . . . . . 350,37  
 galopar *sp. pg.* — galoppare; 197,40  
 galoper *fr.* — *ib.*; . . . . . 198, 1  
 galopin *fr.* — *ib.*; . . . . . 198,20  
 galopo *sp.* — *ib.*; . . . . . 198,19  
 galoppare *it.*; . . . . . 197,40  
 galoppo *it.* — galoppare; . . . 198, 3  
 galoscia *it.*; . . . . . 198,30  
 galot *hen.* — jale IIc; . . . . . 350,38  
 galoufe *hen.* — gaglioffo; . . . 194,40  
 galpéder *crem.* — gálbero; . . 196,22  
 galta *cat.* — gota; . . . . . 219,26  
 ~ *cat.* — malato; . . . . . 259,31  
 galtera *sp.* — gota; . . . . . 219,27  
 galucè *piem.* — berlusco IIa; 10,36  
 galuppo *it.* — galoppare; . . . 198,20  
 Galvain *afr.* — *ib.*; . . . . . 198,18  
 galyófol *cat.* — gaglioffo; . . . 195, 6  
 gama *sp. pg.* — gamo IIb; . . . 135, 7  
 ~ *sp. pg.* — camozza; . . . . . 105,26  
 gamache *afr.* — gamba; . . . . . 199,27  
 gamarra *sp. pg.* — IIb; . . . . . 135, 3  
 gamba *it. sp. cat.*; . . . . . 198,38  
 gambais *pr. afr.*; . . . . . 199,29  
 gambaisso *pr.* — gambais; . . . 199,32  
 gámbaro *sp.* — gambero; . . . . 200, 3  
 gambaut *pr.* — gamba; . . . . . 198,38  
 gambax *asp.* — gambais; . . . . 199,29  
 gámbero *it.*; . . . . . 200, 3  
 gambeson *afr.* — gambais; . . . 199,33  
 gambia *pg.* — gamba; . . . . . 198,38  
 gambo *it.* — *ib.*; . . . . . 199,26  
 ~ *it.* — verza; . . . . . 442,36  
 game *afr.* — cammeo; . . . . . 103,34  
 gamella *sp. pg.*; . . . . . 200, 5  
 ~ *sp.*; . . . . . 200, 7  
 gamelle *fr.* — gamella; . . . . . 200, 5  
 ~ *fr.* — gale IIc; . . . . . 315,24  
 gamo *sp. pg.* — IIb; . . . . . 135, 7  
 ~ *gasc.* — gargatta; . . . . . 201,32  
 gamus *pr.* — camuso; . . . . . 106,32  
 gamussa *cat.* — camozza; . . . 105, 6  
 gamuza *sp.* — *ib.*; . . . . . 105, 6  
 gana *it. sp. pg. cat.*; . . . . . 200, 8



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





gargataine *genf.* — gargatta; 201,23  
 gargate *afr. pic.* — *ib.*; . . . 201,22  
 gargatta *it.*; . . . 201,22  
 gargh *piem.* — gargo IIa; . . . 34, 7  
 gargo *it.* — IIa; . . . 34, 7  
 gárgola *sp.* — gargatta; . . . 201,29  
 gargoner *afr.* — gergo; . . . 206,35  
 gargote *fr.* — IIc; . . . 316,25  
 gargoter *afr. pic.* — gargote IIc; 316,27  
 gargotte *fr.* — *ib.*; . . . 316,25  
 gargouille *fr.* — gargatta; . . . 201,29  
 gargozza *it.* — *ib.*; . . . 201,29  
 garguelotte *jur.* — *ib.*; . . . 201,24  
 garingal *asp.* — galanga; . . . 196,12  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . 196,13  
 garir *pr. afr.* — guarire; . . . 230, 4  
 garita *sp.* — *ib.*; . . . 230, 6  
 ~ *piem.* — *ib.*; . . . 230,12  
 garite *afr.* — *ib.*; . . . 230,6-7  
 gariter *afr.* — *ib.*; . . . 230, 9  
 garlanda *pr. cat.* — ghirlanda; 210,10  
 garlande *afr.* — *ib.*; . . . 210,11  
 garlar *sp.* — IIb; . . . 136, 9  
 garlopa *sp. pg.* — varlope IIc; 449,22  
 garlopo *lim.* — *ib.*; . . . 449,22  
 garlot *afr.* — giavelotto; . . . 212,13  
 garnacha *sp.* — guarnire; . . . 230,27  
 garnache *fr.* — *ib.*; . . . 230,27  
 garnir *pr. fr.* — *ib.*; . . . 230,19  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . 230,24  
 garófano *it.*; . . . 201,37  
 garofil *wal.* — garófano; . . . 201,39  
 garóla *com.* — garric IIc; . . . 316,32  
 garone *it.* — gherone; . . . 207,40  
 garosello *it.* — carriera; . . . 114,38  
 garou *afr.* — loup-garou IIc; . 363,21  
 ~ *pic.* — *ib.*; . . . 363,35  
 garoul *afr.* — *ib.*; . . . 363,21  
 garquière *pic.* — jachère IIc; . 350,18  
 garra *sp. pg. pr.*; . . . 201,40  
 garrafa *sp. aval.* — caraffa; . 112,34  
 garral *asp.* — graal IIc; . . . 327,22  
 garrama *sp. pg.* — IIb; . . . 136,10  
 garret *afr.* — garra; . . . 202, 2  
 garretto *it.* — *ib.*; . . . 202,1-2  
 garri *cat.* — gorre<sup>2</sup> IIc; . . . 326,29  
 garric *pr.* — IIc; . . . 316,29  
 garrido *sp. pg.* — IIb; . . . 136,12  
 garrig *cat.* — garric IIc; . . . 316,29  
 garriga *cat. pr.* — *ib.*; . . . 316,30  
 garroba *sp.* — carruba; . . . 114,39  
 garrobo *sp.* — *ib.*; . . . 115, 1  
 garrofa *sp.* — *ib.*; . . . 114,39  
 garroni *sard.* — garra; . . . 202, 3  
 garrot *fr.* — *ib.*; . . . 202, 4  
 garrote *sp. pg.* — *ib.*; . . . 202, 4  
 garrou *npr.* — *ib.*; . . . 202, 3  
 gars *afr.* — garzone; . . . 202,10  
 ~ *jur.* — *ib.*; . . . 202,22  
 ~ *pic.* — jars IIc; . . . 352, 3  
 garse *jur.* — garzone; . . . 202,23

gartz *pr.* — garzone; . . . . . 202,10  
 garulla *sp.* — IIb; . . . . . 136,15  
 garupa *pg.* — groppo; . . . . . 224,18  
 garwall *afr.* — loup-garou IIc; 363,23  
 garz(o) *lomb.* — IIa; . . . . . 34, 9  
 garza *it. sp.* — garzone; . . . 203, 3  
 ~ *sp.* — garzo IIb; . . . . . 136,17  
 garzar *it. (mndt.)* — garzo IIa; 34,13  
 garzo *sp.* — IIb; . . . . . 136,17  
 garzo<sup>2</sup> *sp.* — IIb; . . . . . 136,23  
 garzoeu *mail.* — garzo IIa; . . . 34,10  
 ~ *mail.* — garzone; . . . . . 202,35  
 garzólo *ven.* — garzo IIa; . . . 34,10  
 garzon *sp.* — garzone; . . . . . 202, 9  
 ~ *mail.* — *ib.*; . . . . . 202,39  
 ~ *lomb.* — garzo IIa; . . . . . 34,11  
 garzone *it.*; . . . . . 202, 9  
 garzuolo *it.* — garzone; . . . . 202,34  
 ~ *it.* — garzo IIa; . . . . . 34, 9  
 gas; . . . . . 203,11  
 gasa *sp.* — gaze IIc; . . . . . 318,19  
 gasajar *sp.* — gasalha; . . . 203,17-18  
 gasalha *pr.*; . . . . . 203,14  
 gasalhado *pg.* — gasalha; . . . 203,19  
 gasalhar *pg.* — *ib.*; . . . . . 203,16  
 gasar *pr.* — jaser IIc; . . . . . 352,25  
 gasarma *pr.* — giusarma; . . . 215,14  
 gaschière *afr.* — jachère IIc; 350,17  
 gase *norm.* — gazon IIc; . . . 318,26  
 gaser *afr.* — jaser IIc; . . . . . 352,25  
 gason *arag. crem.* — gazon IIc; 318,22  
 gaspiller *fr.* — IIc; . . . . . 316,33  
 gast *com.* — gasto IIa; . . . . . 34,24  
 gastal *pr.* — gâteau IIc; . . . 316,38-39  
 gastaldo *ven.* — castaldo IIa; 19,14  
 gastar *nsp. npg.* — guastare; 230,30-31  
 Gastaud *fr.* — castaldo IIa; . . 19,15  
 gastaudeiar *wald.* — *ib.*; . . . 19,16  
 gastaut *wald.* — *ib.*; . . . . . 19,16  
 gastel *afr.* — gâteau IIc; . . . 316,38  
 gastigare *it.* — châtier IIc; . . 253, 7  
 ~ *it.* — gamba; . . . . . 199, 7  
 gastine *afr.* — garenne IIc; . . 316,18  
 gastir *afr.* — guastare; . . . . . 231, 1  
 gasto *it.* — IIa; . . . . . 34,24  
 ~ *pg.* — guastare; . . . . . 230,34  
 gasvillado *apg.* — gasalha; . . 203,26  
 gat *cat.* — gatto; . . . . . 203,28  
 ~ *pr.* — gamba; . . . . . 199, 7  
 gata *sp.* — gatto; . . . . . 203,29  
 gatailli *burg. jur.* — chatouiller  
 IIc; . . . . . 253,14  
 gate *hen. wall.* — IIc; . . . . . 316,35  
 ~ *pic.* — gavetta; . . . . . 204,22  
 gâte *berr.* — guastare; . . . . . 230,35  
 gâteau *fr.* — IIc; . . . . . 316,38  
 gâter *fr.* — guastare; . . . . . 230,31  
 gatiè *piem.* — chatouiller IIc; 253,15  
 gatilhar *npr.* — *ib.*; . . . . . 253, 8  
 gatjar *pr.* — gaggio; . . . . . 194, 7  
 gato *sp.* — gatto; . . . . . 203,28



gato de algalia *sp.* — zibetto; 450,32  
gatta *it.* — gatto; . . . . . 203,28  
~ *lomb.* — chenille IIc; . . . . . 255, 9  
gattero *it.* — IIa; . . . . . 34,26  
gattice (m.) *it.* — gattero IIa; 34,26  
gattié *lothr.* — chatouiller IIc; 253,15  
gattigghiari *sic.* — *ib.*; . . . . . 253,14  
gatto *it.*; . . . . . 203,28  
gáttola *lomb.* — chenille IIc; 255, 9  
gau *pr.* — ga o; . . . . . 195, 9  
~ *champ.* — jcoq IIc; . . . . . 262,38  
~ *pr.* — gaut IIc; . . . . . 318, 7  
gauche *fr.* — IIc; . . . . . 317, 1  
gaucher *afr.* — gualcare IIa; 38,22  
~ (frère) *fr.* — gauche IIc; . 317,3-4  
gaucho *sp.* — *ib.*; . . . . . 317,19  
gauchoir *afr.* — gualcare IIa; 38,23  
gaude *fr.* — gualda; . . . . . 227,30  
gaudina *pr.* — gaut IIc; . . . . . 318, 9  
gaudine *afr.* — *ib.*; . . . . . 318, 8  
gaudineta *piem.* — goda IIc; 325, 3  
gaudir (se) *pic.* — godere; . . . 216,37  
gaudrille *burg.* — g da IIc; . 324,34  
gaufre (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 317,21  
gaug *pr.* — godere; . . . . . 216,38  
gauge *afr.* — IIc; . . . . . 317,25  
gauger *awall.* — jauger IIc; . 353,3-4  
gaugue *pic.* — gauge IIc; . . . 317,29  
gauguer *pic.* — *ib.*; . . . . . 317,29-30  
ganle *fr.* — IIc; . . . . . 317,31  
~ *fr.* — saule IIc; . . . . . 423,22  
Gaules *fr.* — galoscia; . . . . . 198,34  
gault *chw.norm.pic.* — gaut IIc; 318, 7  
gaulta *chw.* — gota; . . . . . 219,27  
gaupe *fr.* — IIc; . . . . . 317,39  
~ *burg.* — IIc; . . . . . 318, 2  
gaupitre *burg.* — gaupe IIc; 317,39  
ganque *hen.* — jauger IIc; . . . 353, 5  
gansá *npr.* — gozo IIb; . . . . . 133,37  
gansser (de, se) *fr.* — IIc; . . . 318, 3  
gant *afr.* — IIc; . . . . . 318, 7  
~ *pr.* — IIc; . . . . . 318, 8  
gauta *pr.* — gota; . . . . . 219,24  
gauzir *pr.* — godere; . . . . . 216,38  
gavá (se) *npr.* — gave IIc; . . . 318,11  
gavanh *pr.* — gavilan IIb; . . . 136,40  
gavasa *sp.* — bagascia; . . . . . 45, 5  
~ *sp.* — garzo IIb; . . . . . 136,22  
gavasgia *mail.* — gave IIc; . . . 318,14  
gavazza *com.* — *ib.*; . . . . . 318,14  
gavazzare *it.* — gausser IIc; . . . 318, 5  
gave *pic.* — IIc; . . . . . 318,10  
gavel *npr.* — gavela; . . . . . 204,13  
gavél *com.* — gafa; . . . . . 193,35  
gavela *pg.*; . . . . . 204, 3  
gavella *val.* — gavela; . . . . . 204, 5  
gavelot *afr.* — giavelotto; . . . 211,35  
gaver (se) *pic.* — gave IIc; . . . 318,11  
gaverlot *afr.* — giavelotto; . . . 212,12  
gaveta *sp.* — gavetta; . . . . . 204,23  
gavetta *it.*; . . . . . 204,19

gavi (m.) *npr.* — gabbia; . . . . . 193, 9  
gavia *sp.*; . . . . . 204,25  
~ *sp. pg.* — gabbia; . . . . . 193, 9  
gavião *pg.* — gavilan IIb; . . . 136,24  
gaviau *pic.* — gavela; . . . . . 204,13  
gavigna *it.* — IIa; . . . . . 34,27  
gavilan *sp.* — IIb; . . . . . 136,24  
~ *nsp.* — sparaviere; . . . . . 392,21  
gavilla *sp.* — gavela; . . . . . 204,3.4  
gavina *neap. sp. pr.* — gavia; 204,28  
~ *it.* — gavigna IIa; . . . . . 34,27  
gavinel *mail.com.* — gavilan IIb; 136,39  
gavion *fr.* — gave IIc; . . . . . 318,13  
~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 318,17  
gaviota *sp.* — gavia; . . . . . 204,28  
gaviteou *npr.* — balisa; . . . . . 49, 7  
gaya *sp.* — gajo; . . . . . 195,14  
gayar *sp.* — *ib.*; . . . . . 195,17  
gayato *cat.* — cayado IIb; . . . 115,12  
gayment *wald.* — gaimenter IIc; 314,25  
gaymentar *pr.* — *ib.*; . . . . . 314,24  
gayo *asp.* — gajo; . . . . . 195, 7  
~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 195,13  
gayola *sp.* — gabbia; . . . . . 193,12  
gazaille *afr.* — gasalha; . . . . . 203,14  
gazan *pr.* — guadagnare; . . . . 225,37  
gazanhar *pr.* — *ib.*; . . . . . 225,34  
gazapo *sp.* — corso IIb; . . . . . 121, 1  
~ *sp.* — gamo IIb; . . . . . 135, 9  
gazapo *sp.* — IIb; . . . . . 137, 1  
gaze *fr.* — IIc; . . . . . 318,19  
gazela *sp.* — gazzella; . . . . . 204,37  
gazelle *fr.* — *ib.*; . . . . . 204,37  
gazeta *sp.* — gazzetta; . . . . . 204,40  
gazette *fr.* — *ib.*; . . . . . 204,40  
gazi *pr.* — gaggio; . . . . . 194, 7  
gaziller *afr.* — jaser IIc; . . . . 352,33  
gazmoño *sp.* — IIb; . . . . . 137,11  
gazon *fr.* — IIc; . . . . . 318,22  
gazouiller *fr.* — jaser IIc; . . . 352,33  
gazua *pg.* — ganzua IIb; . . . . 135,26  
gazua *sp.* — IIb; . . . . . 137,14  
gazza *it.*; . . . . . 204,30  
~ *it.* — jaser IIc; . . . . . 352,30  
gazzella *it.*; . . . . . 204,37  
gázzerá *it.* — gazza; . . . . . 204,31  
gazzetta *it.*; . . . . . 204,40  
gazzo *it.* — garzo IIb; . . . . . 136,22  
~ *it.* — pazzo IIa; . . . . . 52,10-11  
geai *nfr.* — gajo; . . . . . 195,14  
~ *fr.* — pincione; . . . . . 321,33  
géant *fr.* — IIc; . . . . . 318,29  
gèble *berr.* — ebbio; . . . . . 161, 6  
gebrar *cat.* — givre<sup>2</sup> IIc; . . . . 321, 8  
gebre *cat.* — *ib.*; . . . . . 321, 6  
gechire *it.*; . . . . . 205,20  
~ *it.* — tecchire IIa; . . . . . 74,14  
gechiss *mail.* — gecchire; . . . . 205,22  
gedili *wal.* — chatouiller IIc; 253,14  
gegna *jur.* — génisse IIc; . . . . 318,34  
gehene *afr.* — gêne IIc; . . . . . 318,31



gehir *afr.* — gecchire; . . . . . 205,23  
 ~ *afr.* — tecchire IIa; . . . . . 74,14  
 gèie *wal.* — gagliuolo IIa; . . . . . 33,12  
 geindre *fr. afr.* — IIc; . . . . . 318,30  
 ~ *fr.* — aveindre IIc; . . . . . 212, 8  
 ~ *fr.* — craindre IIc; . . . . . 266,31  
 geinq *wal.* — coq IIc; . . . . . 262,32  
 geinh *pr.* — ingegno; . . . . . 238, 4  
 geira *pg.* — IIb; . . . . . 137,16  
 geitar *apg.* — gettare; . . . . . 207,33  
 geito *pg.* — IIb; . . . . . 137,18  
 gelda *pr.* — geldra; . . . . . 205,39  
 ~ *pr.* — partigiana; . . . . . 307,32  
 gelde *afr.* — geldra; . . . . . 205,39  
 geldon *pr.* — *ib.*; . . . . . 206, 5  
 geldra *it.*; . . . . . 205,39  
 gelée *fr.* — bronée IIc; . . . . . 240, 4  
 geline *afr.* — coq IIc; . . . . . 262,36  
 gelos *pr.* — zelo; . . . . . 449,37  
 gelosia *it.* — *ib.*; . . . . . 449,38  
 geloso *it.* — *ib.*; . . . . . 449,37  
 gelso *it.* — IIa; . . . . . 34,36  
 gelsomino *it.* — gesmino; . . . . . 207,11  
 gemel *pr.* — jumeau IIc; . . . . . 354,22  
 gemelo *sp.* — gavilan IIb; . . . . . 136,36  
 gemêo *pg.* — *ib.*; . . . . . 136,36  
 genceis *afr.* — ampleis IIc; . . . . . 204,14  
 gences *afr.* — *ib.*; . . . . . 204,14  
 gencive *fr.* — gengiva; . . . . . 206,10  
 gendive *berr.* — *ib.*; . . . . . 206,13  
 gendre *fr.* — yerno IIb; . . . . . 193,27  
 ~ *fr.* — beau IIc; . . . . . 218,20  
 gène (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 318,31  
 gêner *fr.* — gêne IIc; . . . . . 318,31  
 generale *it.* — caporale; . . . . . 110,16  
 genet *fr.* — ginete IIb; . . . . . 137,37  
 genette *fr.* — gineta; . . . . . 212,34  
 genèvre *fr.* — génisse IIc; . . . . . 318,34  
 gengibre *sp.* — zenzóvero; . . . . . 450,16  
 gengiôvo *it.* — *ib.*; . . . . . 450,16  
 ~ *it.* — zelo; . . . . . 449,36  
 gengiva *it. pg. pr.*; . . . . . 206,10  
 genh *pr.* — conegnare IIa; . . . . . 22,23  
 genia *it.* — IIa; . . . . . 35, 1  
 génie *fr.* — ingegno; . . . . . 238, 4  
 genièvre *fr.* — ginepro; . . . . . 212,31  
 genio *it.* — ingegno; . . . . . 238, 3  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 238, 4  
 ~ *it.* — conegnare IIa; . . . . . 22,32  
 génisse *fr.* — IIc; . . . . . 318,33  
 geniva *cat.* — gengiva; . . . . . 206,13  
 genoil *afr.* — ginocchio; . . . . . 213, 1  
 ~ *afr.* — caillou IIc; . . . . . 244,25  
 genou *fr.* — ginocchio; . . . . . 213, 1  
 ~ *fr.* — filou IIc; . . . . . 305,13  
 genro *pg.* — yerno IIb; . . . . . 193,27  
 gens *pr. afr.* — IIc; . . . . . 318,38  
 gensemil *npr.* — gesmino; . . . . . 207,12-13  
 gent *pr.* — gente; . . . . . 206,15  
 ~ *afr. berr.* — *ib.*; . . . . . 206,16  
 genta (adj.) *pr.* — gente; . . . . . 206,16

gente *ait. asp.*; . . . . . 206,14  
 ~ *afr. berr.*; . . . . . 206,17  
 ~ *afr.* — ganta; . . . . . 200,24  
 gento *asp.* — gente; . . . . . 206,14  
 gents *cat.* — gens IIc; . . . . . 318,39  
 genunche *wal.* — ginocchio; . . . . . 212,40  
 geole *fr.* — gercer IIc; . . . . . 319,23  
 geôle *nfr.* — gabbia; . . . . . 193,13  
 geôlier *fr.* — *ib.*; . . . . . 193,14  
 gêpe *berr.* — guêpe IIc; . . . . . 333,37  
 gequir *pr.* — gecchire; . . . . . 205,22  
 gerbe *fr.* — IIc; . . . . . 319,14  
 gerber *fr.* — gerbe IIc; . . . . . 319,15  
 gerce *fr.* — gercer IIc; . . . . . 319,20  
 gercer *fr.* — IIc; . . . . . 319,19  
 gerente *berr.* — giro; . . . . . 213,36  
 gerfalco *it.* — girfalco; . . . . . 213,24  
 gerfaut *fr.* — *ib.*; . . . . . 213,25  
 gergo *it.*; . . . . . 206,28  
 gergon *pic.* — gergo; . . . . . 206,36  
 gergone *it.* — *ib.*; . . . . . 206,28  
 gergons *pr.* — *ib.*; . . . . . 206,30  
 gerifalte *sp.* — girfalco; . . . . . 213,24  
 gerigonza *nsp.* — gergo; . . . . . 206,29-30  
 gerla *it.*; . . . . . 207, 8  
 ~ *sp.* — baûle; . . . . . 59,31  
 gerlo *npr.* — gerla; . . . . . 207, 8  
 ~ *it.* — giler IIc; . . . . . 320,35  
 germá *cat.* — hermano IIb; . . . . . 142,18  
 germandrée *fr.* — calamandrée; . . . . . 98,25  
 germania *sp.* — IIb; . . . . . 137,20  
 gerr *com.* — guari; . . . . . 229,26  
 ges *pr.* — gens IIc; . . . . . 318,38  
 ~ *npr.* — *ib.*; . . . . . 318,39  
 gèse (fi) *fr.* — IIc; . . . . . 319,27  
 gésier *fr.* — IIc; . . . . . 319,39  
 gésine *fr.* — gésir IIc; . . . . . 320,11  
 gésir *fr.* — IIc; . . . . . 320, 5  
 gesmino *it.*; . . . . . 207,11  
 gesso *it.* — algez IIb; . . . . . 91,40  
 ~ *it.* — agueffare IIa; . . . . . 3,27  
 gesta *it. pr.*; . . . . . 207,15  
 ~ *asp.*; . . . . . 207,26  
 geste *afr.* — gesta; . . . . . 207,15  
 get *pr.* — gettare; . . . . . 207,30  
 getar *pr.* — *ib.*; . . . . . 207,27  
 geto *it.* — *ib.*; . . . . . 207,31  
 gettare *it.*; . . . . . 207,27  
 getto *it.* — gettare; . . . . . 207,31  
 geule *afr.* — gueux IIc; . . . . . 334,20  
 ~ *afr.* — geldra; . . . . . 206, 4  
 geurle *afr.* — gerla; . . . . . 207, 8  
 geuse *afr.* — gueux IIc; . . . . . 334,20  
 gévalo *ven.* — ebbio; . . . . . 161, 6  
 gèvre *burg.* — givre<sup>2</sup> IIc; . . . . . 321, 6  
 gheda *crem. mail.* — ghiera IIa; . . . . . 35,12  
 gheppio *it.* — IIa; . . . . . 35, 4  
 gherb *com.* — garbo IIa; . . . . . 34, 4  
 ghermire *it.* — gremire IIa; . . . . . 37,13  
 gherone *it.*; . . . . . 207,40  
 ghesquière *pic.* — jachère IIc; . . . . . 350,18



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



gir *pr.* — giro; . . . . . 213,33  
 ~ *it.* (mndt.) — gire IIa; . . . . . 35,27  
 girafa *sp.* — giraffa; . . . . . 213,22  
 girafe *fr.* — *ib.*; . . . . . 213,22  
 giraffa *it.*; . . . . . 213,22  
 girande *fr.* — giro; . . . . . 214, 2  
 ~ *berr.* — *ib.*; . . . . . 213,36  
 ~ *fr.* — ghirlanda; . . . . . 210,15  
 girándola *it.* — giro; . . . . . 213,40  
 girandole *fr.* — *ib.*; . . . . . 213,40  
 girándula *sp.* — *ib.*; . . . . . 213,40  
 ~ *sp.* — farándula IIb; . . . . . 131,27  
 girão *pg.* — gherone; . . . . . 207,40  
 girare *it.* — giro; . . . . . 213,39  
 gire *afr.* — gésir IIc; . . . . . 320, 5  
 girer *afr.* — giro; . . . . . 213,39  
 gires *afr.* — *ib.*; . . . . . 213,34  
 girfalc *pr.* — girfalco; . . . . . 213,25  
 girfalco *it.*; . . . . . 213,24  
 girgonz *asp.* — gergo; . . . . . 206,29  
 gire *it.* — IIa; . . . . . 35,20  
 giro *it.* *sp.*; . . . . . 213,33  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 138,16  
 girofle *sp. pr. fr.* — garófano; . . . . . 201,37  
 girofre *sp.* — *ib.*; . . . . . 201,37  
 giron *sp. fr.* — gherone; . . . . . 207,40  
 girotta *it.* — giro; . . . . . 214, 3  
 girouette *fr.* — *ib.*; . . . . . 214, 2  
 gis *npr.* — gens IIc; . . . . . 318,39  
 gisarme *afr.* — giusarma; . . . . . 215,13  
 gitar *pr.* — gettare; . . . . . 207,27  
 gîte (m.) *fr.* — gésir IIc; . . . . . 320,10  
 gittare *it.* — gettare; . . . . . 207,27  
 giù *it.* — giuso; . . . . . 216, 6  
 ~ *it.* — testeso IIa; . . . . . 74,32  
 giubba *it.*; . . . . . 214, 4  
 giubbetta *it.* — giubetto; . . . . . 214,15  
 giubbone *it.* — giubba; . . . . . 214, 6  
 giubetto *it.*; . . . . . 214,15  
 giubilare *it.*; . . . . . 214,21  
 giúggiola *it.*; . . . . . 214,27  
 ~ *it.* — zelo; . . . . . 449,36  
 giugn *piem.* — luglio IIa; . . . . . 42,33  
 giugnere *it.* — joindre IIc; . . . . . 353,11  
 ~ *it.* — llegar IIb; . . . . . 149, 2  
 giugnetto *sic.* — juillet IIc; . . . . . 354, 4  
 giugno *sic.* — *ib.*; . . . . . 354, 3  
 giulare *sard.* — giubilare; . . . . . 214,23  
 giulebbe *it.*; . . . . . 214,30  
 giulivo *it.*; . . . . . 214,33  
 giullaro *it.* — giocolaro; . . . . . 213, 4  
 giumella *it.* — IIa; . . . . . 35,28  
 giunare *it.*; . . . . . 214,39. 215, 2  
 giunchiglia *it.*; . . . . . 215, 7  
 giuoco *it.* — inganno; . . . . . 237,35  
 giuppa *it.* — giubba; . . . . . 214, 4  
 giusarma *it.*; . . . . . 215,12  
 Giuseppe *it.* — colpo; . . . . . 133,39  
 giuso *it.*; . . . . . 216, 6  
 ~ *it.* — muso; . . . . . 286,15  
 ~ *it.* — tosa; . . . . . 419,39

ginsu *it.* — cruna IIa; . . . . . 24, 1  
 giusquiamo *it.*; . . . . . 216,12  
 giusta *it.*; . . . . . 216,16  
 giustare *it.* — giusta; . . . . . 216,19  
 giusto *it.* — *ib.*; . . . . . 216,16  
 givre *afr.* — IIc; . . . . . 320,37  
 ~ (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 320,37  
 ~ *afr.* — giusarma; . . . . . 215,31  
 givre<sup>2</sup> *pr.* — IIc; . . . . . 321, 6  
 ~ (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 321, 6  
 ~ *occ.* — IIc; . . . . . 321, 9  
 glaba *it.* — IIa; . . . . . 35,32  
 glacer *fr.* — glacier IIc; . . . . . 321,27  
 glacier *afr.* — IIc; . . . . . 321,16  
 ~ *afr.* — glisser IIc; . . . . . 323,36  
 glacis *nfr.* — glacier IIc; . . . . . 321,24  
 glaçoier *afr.* — *ib.*; . . . . . 321,16  
 glai *afr.* — ghiattire; . . . . . 208,23  
 ~ *pr.* — glaive IIc; . . . . . 322,26  
 ~ *fr.* (vrlt.) — *ib.*; . . . . . 322,32  
 glaieul *fr.* — *ib.*; . . . . . 322,32  
 glaire *fr.* — IIc; . . . . . 321,29  
 ~ d'œuf *fr.* — glaire IIc; . . . . . 321,30  
 glaise *fr.* — IIc; . . . . . 322,18  
 glaive (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 322,24  
 ~ *afr.* — IIc; . . . . . 322,37  
 ~ *afr.* — ghiado; . . . . . 208,14  
 gland *fr.* — gavnagna IIa; . . . . . 34,30  
 glane *fr.* — glaner IIc; . . . . . 323, 4  
 glaner *fr.* — IIc; . . . . . 323, 3  
 glapir *fr.* — IIc; . . . . . 323,21  
 glara *pr.* — glaire IIc; . . . . . 321,29  
 glas *afr.* — chiasso; . . . . . 124,12  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 124,13  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 124,18  
 glasto *it. sp. pg.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227,10  
 glat *pr.* — ghiattire; . . . . . 208,23  
 glatir *acat. ncat.* — bramare; . . . . . 80,36  
 ~ *pr. afr.* — ghiattire; . . . . . 208,21  
 ~ *pr.* — jangler IIc; . . . . . 351,21  
 glave *it.* — glaive IIc; . . . . . 322,24  
 glavi *pr.* — *ib.*; . . . . . 322,24  
 glay *pr. cat.* — ghiado; . . . . . 208,8.12  
 glazi *pr.* — glaive IIc; . . . . . 322,25  
 glenar *pr.* — glaner IIc; . . . . . 323, 3  
 gléner *champ. pic.* — *ib.*; . . . . . 323, 3  
 glera *asp.* — ghiaja IIa; . . . . . 35,10  
 gleton *afr.* — IIc; . . . . . 323,24  
 glette *fr.* — IIc; . . . . . 323,30  
 gletteron *afr.* — gleton IIc; . . . . . 323,26  
 gleza *pr.* — glaise IIc; . . . . . 322,18  
 glicher *pic.* — glisser IIc; . . . . . 323,33  
 gline *afr.* — blottir IIc; . . . . . 229,32  
 glinser *afr.* — glisser IIc; . . . . . 323,35  
 glire *pr.* — ghiro; . . . . . 210,34  
 glisciare *it.* (mndt.) — glisser IIc; . . . . . 323,34  
 glisser *fr.* — IIc; . . . . . 323,31  
 glorie *afr.* — mire IIc; . . . . . 378,25-26  
 glorietta *sp.* — gloriette IIc; . . . . . 323,40  
 ~ *mail.* — *ib.*; . . . . . 324, 6  
 gloriette *fr.* — IIc; . . . . . 323,40



gloriette <i>afr.</i> — Ilc; . . . . .	324, 1	goguelu <i>fr.</i> — gogue Ilc; . . . . .	326, 1
glot <i>pr. afr.</i> — ghiotto; . . . . .	210, 1	goguenard <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	325,34
~ <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	210, 6	goguer (se) <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	325,32
gloton <i>pr. sp.</i> — ib.; . . . . .	210, 3	goguettes (pl.) <i>nfr.</i> — ib.; . . . . .	325,33
glousser <i>fr.</i> — chiocciare; . . . . .	124,29	goi <i>afr.</i> — Ilc; . . . . .	326, 3
glouteron <i>nfr.</i> — gleton Ilc; . . . . .	323,26	~ (tron de) <i>npr.</i> — Ilc; . . . . .	326, 4
glouton <i>fr.</i> — ghiotto; . . . . .	210, 4	~ <i>afr.</i> — biondo; . . . . .	68,37
glu (f.) <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	324, 9	goinfrade <i>fr.</i> — goda Ilc; . . . . .	325,14
glueg <i>pr.</i> — glui Ilc; . . . . .	324,13	goinfre <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	325,13
glui (m.) <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	324,13	~ <i>fr.</i> — safre Ilc; . . . . .	421,26
glut <i>pr.</i> — glu Ilc; . . . . .	324, 9	goinfrer <i>fr.</i> — goda Ilc; . . . . .	325,14
gnacchera <i>it.</i> — nácchera; . . . . .	286,24	goître (m.) <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	326, 7
gnaffè <i>it.</i> — Ila; . . . . .	35,34	goitron <i>pr. afr.</i> — goître Ilc; . . . . .	326, 7
gniff <i>chw.</i> — niffa; . . . . .	289,18	goiva <i>pg.</i> — gubia; . . . . .	231,11
gnioc <i>chw.</i> — gnocco Ila; . . . . .	35,35	goivo <i>pg.</i> — Iib; . . . . .	138,17
gnocco <i>it.</i> — Ila; . . . . .	35,35	~ <i>apg.</i> — Iib; . . . . .	138,19
gnucca <i>lomb.</i> — nuca; . . . . .	292,19	~ <i>pg.</i> — godere; . . . . .	216,38
go <i>wall.</i> — cuccio; . . . . .	147, 6	gola <i>sp.</i> — gollizo Iib; . . . . .	138,23
gob <i>chw.</i> — gobbo; . . . . .	216,28	~ <i>sp.</i> — argolla Iib; . . . . .	98,13
gobbe <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	324,18	golafre <i>sp.</i> — goliart Ilc; . . . . .	326,19
gobbo <i>it.</i> ; . . . . .	216,28	goldre <i>sp.</i> — Iib; . . . . .	138,21
gobelet <i>pr. fr.</i> — coppa; . . . . .	138,28	golfe <i>fr.</i> — golfo; . . . . .	217,14
gobelin <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	324,22	golfin <i>sp.</i> — gamo Iib; . . . . .	135, 9
gober <i>fr.</i> — gobbe Ilc; . . . . .	324,19	golfo <i>it. sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	217,14
gobet <i>norm.</i> — ib.; . . . . .	324,18	goliardo <i>apg.</i> — goliart Ilc; . . . . .	326,14
gobin <i>fr.</i> — gobbo; . . . . .	216,28	goliare <i>ait.</i> — ib.; . . . . .	326,18
gobine <i>norm.</i> — gobbe Ilc; . . . . .	324,18	goliart <i>pr. afr.</i> — Ilc; . . . . .	326,14
goblin <i>fr.</i> — gobelin Ilc; . . . . .	324,22	gollete <i>sp.</i> — argolla Iib; . . . . .	98,14
goccia <i>it.</i> — Ila; . . . . .	35,36	gollizo <i>sp.</i> — Iib; . . . . .	138,23
gocciare <i>it.</i> — goccia Ila; . . . . .	35,38	golondrina <i>sp.</i> — róndine; . . . . .	357,23
gocciola <i>it.</i> — gotta; . . . . .	219,38	golondro <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	357,23
goda <i>npr.</i> — Ilc; . . . . .	324,29	golp <i>chw.</i> — golpe; . . . . .	217,24
godailier <i>nfr.</i> — goda Ilc; . . . . .	324,37	golpe <i>it. flor. asp.</i> ; . . . . .	217,23
godale <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	325,12	~ <i>nsp. pg.</i> — colpo; . . . . .	133,29
godan <i>hen.</i> — ib.; . . . . .	325, 4	~ <i>sp.</i> — beaucoup Ilc; . . . . .	218,35
godemine <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	324,36	golpil <i>afr.</i> — volpilh Ilc; . . . . .	455,17
godendac <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	325,16	golta <i>mod.</i> — gota; . . . . .	219,26
godeño <i>sp.</i> (Gaunerspr.) — ib.; . . . . .	325, 1	golzà <i>mañ.</i> — gozo Iib; . . . . .	138,37
goder <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	324,36	gomba <i>com.</i> — combo; . . . . .	134,17
godere <i>it.</i> ; . . . . .	216,36	gómbito <i>it.</i> — cúbito; . . . . .	146,13
goderia <i>sp.</i> (Gaunerspr.) —		gómena <i>it.</i> — gómona; . . . . .	217,35
goda Ila; . . . . .	325, 2	gomia (f.) <i>sp.</i> — Iib; . . . . .	138,24
godet <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	325,25	~ <i>pg.</i> — gumia Iib; . . . . .	139,36
godineta <i>burg.</i> — goda Ilc; . . . . .	324,33	gomiero <i>ven.</i> — bómbero Ila; . . . . .	13,19
godinete <i>hen.</i> — ib.; . . . . .	324,33	gómito <i>it.</i> — cúbito; . . . . .	146,12
godizo <i>sp.</i> (Gaunerspr.) — ib.; . . . . .	325, 1	gómona <i>it.</i> ; . . . . .	217,35
godo <i>npr.</i> — ib.; . . . . .	324,29	gona <i>pr. asp.</i> — gonna; . . . . .	218,11
~ <i>sp.</i> (Gaunerspr.) — ib.; . . . . .	324,40	gonce <i>sp.</i> — gonzo; . . . . .	218,27
godon <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	324,29	gond <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	218,27
goëland <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	325,28	gonda <i>it.</i> — Ila; . . . . .	36, 5
gofe <i>npr.</i> — gonfiare; . . . . .	218, 7	góndola <i>it. sp.</i> — gonda Ila; . . . . .	36, 5
goffe <i>fr.</i> — goffo; . . . . .	217, 6	gondole <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	36,5.8
goffet <i>genf.</i> — gonfiare; . . . . .	218, 8	gone <i>afr.</i> — gonna; . . . . .	218,11
goffo <i>it.</i> ; . . . . .	217, 6	gonfalão <i>apg.</i> — gonfalone; . . . . .	217,38
gofó <i>sp.</i> — goffo; . . . . .	217, 6	gonfalon <i>nfr.</i> — ib.; . . . . .	217,39
gofon <i>pr.</i> — gonzo; . . . . .	218,28	gonfalone <i>it.</i> ; . . . . .	217,38
gogaille <i>nfr.</i> — gogue Ilc; . . . . .	325,33	gonfanon <i>pr. afr.</i> — gonfalone; . . . . .	217,38
gogna <i>it.</i> — Ila; . . . . .	36,1.4	gonfiare <i>it.</i> ; . . . . .	218, 3
gogo (à) <i>fr.</i> — gogue Ilc; . . . . .	325,40	gonfio <i>it.</i> — gonfiare; . . . . .	218, 5
gogue <i>afr.</i> — Ilc; . . . . .	325,32	gonfle <i>genf.</i> — ib.; . . . . .	218, 5
~ <i>fr.</i> — Ilc; . . . . .	325,40	gónfle <i>burg.</i> — ib.; . . . . .	218, 7



gonfié *fr.* — gonfiare; . . . . . 218, 6  
 gonfler *fr.* — *ib.*; . . . . . 218, 3  
 gongro *it.* — grongo *Ia*; . . . . . 38, 11  
 gonna *it.*; . . . . . 218, 10  
 gonzo *it.* — *Ia*; . . . . . 36, 12  
   ~ *pg.*; . . . . . 218, 27  
 gora (*off. o*) *it.* — *Ia*; . . . . . 36, 14  
   ~ (*geschl. o*) *mod.* — *Ia*; . . . . . 36, 16  
 gorbia *it.* — gubia; . . . . . 231, 16  
 gorc *pr. afr.* — gorgo; . . . . . 219, 11  
 gordin *lothr.* — gretto; . . . . . 223, 5  
 gordo *sp. pg.*; . . . . . 218, 34  
 goret *afr.* — gorre *Ic*; . . . . . 326, 22  
   ~ *nfr.* — gorre<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 326, 28  
 gorga *it. sp. pr.* — gorgo; . . . . . 219, 12  
   ~ *sp.* — estrago *Ib*; . . . . . 130, 35  
 gorge *fr.* — gorgo; . . . . . 219, 12  
 gorgia *it.* — *ib.*; . . . . . 219, 12  
 gorgo *it.*; . . . . . 219, 11  
 gorgogliare *it.* — gargatta; . . . . . 201, 28  
   ~ *it.* — gorgo; . . . . . 219, 15-16  
 gorgojo *sp.* — *Ib*; . . . . . 138, 26  
 gorgolh *pr.* — gorgo; . . . . . 219, 15  
 gorgomillera *sp.* — gargatta; . . . . . 201, 33-34  
 gorgomilos (*pl.*) *pg.* — *ib.*; . . . . . 201, 33  
 gorgozza *it.* — *ib.*; . . . . . 201, 28  
   ~ *it.* — gozzo *Ia*; . . . . . 36, 26  
 gormar *sp.* — gourme *Ic*; . . . . . 326, 38  
   ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 326, 37  
 gorna *ven.* — gora *Ia*; . . . . . 36, 21  
 goro *pg.* — huero *Ib*; . . . . . 144, 27  
 gorra *it. sp. pg.*; . . . . . 219, 17  
   ~ *it.*; . . . . . 219, 19  
   ~ *pg.*; . . . . . 219, 20  
 gorre *afr.* — *Ic*; . . . . . 326, 22  
   ~ *afr.* — gorra; . . . . . 219, 20  
 gorre<sup>2</sup> *afr.* — *Ic*; . . . . . 326, 28  
 gorreau *afr.* — gorre<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 326, 28  
 gorrin *sp. npr.* — *ib.*; . . . . . 326, 29  
 gorro *sp.* — gorra; . . . . . 219, 17  
 gorrón *afr.* — gorre<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 326, 28  
 gort *pr. afr.* — gorgo; . . . . . 219, 11  
   ~ *pr.* — gordo; . . . . . 218, 34  
 gorupo *sp.* — groppo; . . . . . 224, 17  
 gos *pr.* —uccio; . . . . . 146, 40  
   ~ *cat.* — *ib.*; . . . . . 147, 2  
   ~ *peter cat.* — perro *Ib*; . . . . . 164, 35  
 gosar *cat.* — gozo *Ib*; . . . . . 138, 36  
 gosier *fr.* — gueux *Ic*; . . . . . 334, 22  
 gosma *pg.* — gourme *Ic*; . . . . . 326, 37  
 gosmar *pg.* — *ib.*; . . . . . 326, 37  
 goson *wall.* — cozzone; . . . . . 144, 8  
 goss *lomb.* — gozzo *Ia*; . . . . . 36, 22  
   ~ *rom.* — guscio; . . . . . 233, 20  
 gossa *pr.* —uccio; . . . . . 147, 1  
   ~ *rom.* — guscio; . . . . . 233, 20  
 gota *it.*; . . . . . 219, 24  
   ~ *sp. pg.* — gotta; . . . . . 219, 37  
 goteiar *pr.* — goccia *Ia*; . . . . . 35, 39  
 goteira *pr.* — égout *Ic*; . . . . . 282, 36  
 gotejar *pg.* — goccia *Ia*; . . . . . 35, 39

gotj *cat.* — gozo *Ib*; . . . . . 138, 32  
 gotjar *aval.* — *ib.*; . . . . . 138, 32  
 goto *pg.* — *Ib*; . . . . . 138, 27  
 gotta *it.*; . . . . . 219, 37  
 gotto *it.* — godet *Ic*; . . . . . 325, 25  
 gouailler *berr.* — goda *Ic*; . . . . . 324, 37  
 gouaper *norm.* — guappo; . . . . . 228, 13  
 gouapou *gasc.* — *ib.*; . . . . . 228, 12  
 gouchier *dauph.* — gualcare *Ia*; . . . . . 38, 22  
 gouderois *afr.* — goda *Ic*; . . . . . 324, 25  
 goudron *fr.* — catrame; . . . . . 119, 11  
 gouêpe *champ.* — guêpe *Ic*; . . . . . 333, 37  
 goufa *npr.* — gonfiare; . . . . . 218, 7  
 gouffre (*m.*) *fr.* — golfo; . . . . . 217, 15  
 gouge *fr.* — *Ic*; . . . . . 326, 32  
   ~ (*f.*) *fr.* — gubia; . . . . . 231, 11  
 gougeo *npr.* — gouge *Ic*; . . . . . 326, 32  
 goumourde *fr.* — cucuzza; . . . . . 148, 23  
 gouine *nfr.* — goda *Ic*; . . . . . 324, 30  
 goujat *fr.* — gouge *Ic*; . . . . . 326, 32  
 goujon *fr.* — *Ic*; . . . . . 326, 34  
 gouliastre *fr.* — goliart *Ic*; . . . . . 326, 19  
   ~ *fr.* — goda *Ic*; . . . . . 325, 14  
   ~ *fr.* — safre *Ic*; . . . . . 421, 26-27  
 goumène *fr.* — gómona; . . . . . 217, 35  
 goupil *afr.* — golpe; . . . . . 217, 25  
 goupille *afr.* — *ib.*; . . . . . 217, 24  
 goupiller *afr.* — *ib.*; . . . . . 217, 26  
   ~ *afr.* — volpilh *Ic*; . . . . . 455, 18  
 goupillon *nfr.* — golpe; . . . . . 217, 27  
 gour *nfr.* — gorgo; . . . . . 219, 11  
 gourd *fr.* — gordo; . . . . . 218, 35  
 gourde *fr.* — cucuzza; . . . . . 148, 22  
 gourdir *fr.* — gordo; . . . . . 218, 35  
 gouri *burg. lothr.* — gorre<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 326, 29  
 gourmacher *norm.* — gourmer  
   *Ic*; . . . . . 327, 14  
 gourmand *fr.* — *ib.*; . . . . . 327, 14  
 gourmander *fr.* — gourme<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 327, 9  
 gourme (*f.*) *fr.* — *Ic*; . . . . . 326, 36  
 gourme<sup>2</sup> *fr.* — *Ic*; . . . . . 327, 2  
 gourmer *hen.* — *Ic*; . . . . . 327, 13  
   ~ *fr.* — gourme<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 327, 7  
 gourmet *fr.* — gourmer *Ic*; . . . . . 327, 13-14  
 gourmète *fr.* — gourme<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 327, 6  
   ~ *fr.* — grumo; . . . . . 225, 32  
 gourmie (*eau*) *berr.* — gourme  
   *Ic*; . . . . . 327, 1  
 goupil *afr.* — golpe; . . . . . 217, 25  
 goupille *afr.* — *ib.*; . . . . . 217, 24  
 gourrer *afr.* — gorre *Ic*; . . . . . 326, 24  
 gourrin *fr.* (*mndt.*) — *ib.*; . . . . . 326, 22  
 gousse (*f.*) *fr.* — guscio; . . . . . 233, 21  
 gouta *trient.* — gota; . . . . . 219, 26  
 goutte *fr.* — gotta; . . . . . 219, 37  
 gouttière *fr.* — égout *Ic*; . . . . . 282, 37  
 gouverneur *fr.* — locman *Ic*; . . . . . 361, 26  
 gouvir *apg.* — godere; . . . . . 216, 36  
 gouzz *crem.* — goccia *Ia*; . . . . . 35, 36  
 goy *wald.* — godere; . . . . . 216, 38  
 gozar *sp. pg.* — gozo *Ib*; . . . . . 138, 29



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

---

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





grappare *it.* — grappa; . . . . . 221,30  
 grappe *fr.* — *ib.*; . . . . . 221,33  
 grapper *norm.* — *ib.*; . . . . . 221,30  
 grappin *fr.* — *ib.*; . . . . . 221,29  
 grappo *it.* — *ib.*; . . . . . 221,28.33  
 grappolo *it.* — *ib.*; . . . . . 221,33  
 ~ *it.* — rappa *Ia*; . . . . . 57, 5  
 graps *pr.* — grappa; . . . . . 221,28  
 gras *pr. fr. chw. wal.* — grasso; 221,35  
 grasal *afr.* — graal *Ic*; . . . . . 327,17  
 grascia *it.* — *Ia*; . . . . . 36,39  
 ~ *it.* — ambasciata; . . . . . 19,30  
 grascino *it.* — grascia *Ia*; . . . . . 36,40  
 graso *sp.* — grasso; . . . . . 221,35  
 graspo *it.* — raspate; . . . . . 343,16  
 grassale *fr.* — graal *Ic*; . . . . . 327,20-21  
 grasso *it.*; . . . . . 221,35  
 grasta *it. (sic.)* — *Ia*; . . . . . 37, 3  
 grat *pr.* — grado; . . . . . 220, 8  
 grata *it.*; . . . . . 221,39  
 gratar *sp. pr.* — grattare; . . . . . 222, 8  
 gratin *fr.* — *ib.*; . . . . . 222, 9  
 grattabugia *it.* — grabuge *Ic*; 328,21  
 grattare *it.*; . . . . . 222, 8  
 gratter *fr.* — grattare; . . . . . 222, 8  
 grattugia *it.* — grabuge *Ic*; . . . . . 328,26  
 grattugiare *it.* — grattare; . . . . . 222,11  
 grattugio *it.* — *ib.*; . . . . . 222,10-11  
 gratuser *afr.* — *ib.*; . . . . . 222,12  
 gratusi *dauph.* — *ib.*; . . . . . 222,11  
 gratuzar *pr.* — *ib.*; . . . . . 222,12  
 grau *südf.* — graal *Ic*; . . . . . 327,20  
 graule *occ.* — frelon *Ic*; . . . . . 310, 5  
 grava *pr. cat.* — grève *Ic*; . . . . . 330,27  
 ~ *chw. ven.* — *ib.*; . . . . . 330,28  
 gravelle *fr.* — *ib.*; . . . . . 330,29  
 graver *fr.* — *Ic*; . . . . . 329, 1  
 gravicembalo *it.* — clavicembalo; 129,33  
 graviche *hen.* — écrevisse *Ic*; 282,11  
 gravier *fr.* — grève *Ic*; . . . . . 330,29  
 gravir *fr.* — *Ic*; . . . . . 329, 4  
 ~ *fr.* — trepar *Ib*; . . . . . 188, 3  
 gravois *fr.* — grève *Ic*; . . . . . 330,29  
 gravouiller *berr.* — grouiller  
*Ic*; . . . . . 332,37  
 graxo *pg.* — grasso; . . . . . 221,35  
 grazal *pr.* — graal *Ic*; . . . . . 327,17  
 ~ *südf.* — *ib.*; . . . . . 327,19-20  
 grazau *südf.* — *ib.*; . . . . . 327,20  
 grazil *pr.* — grès *Ic*; . . . . . 330,18  
 grazilhar *pr.* — *ib.*; . . . . . 330,18  
 grazir *pr.* — grado; . . . . . 220,13  
 graznar *sp. pg.* — gradicare; 220, 6  
 graznido *sp.* — alarido *Ib*; . . . . . 87,25  
 gré *fr.* — grado; . . . . . 220, 8  
 greal *afr.* — graal *Ic*; . . . . . 327,17  
 ~ *asp.* — *ib.*; . . . . . 327,22  
 greanter *afr.* — creanter *Ic*; 268, 1  
 grebano *ven.* — greppo *Ia*; . . . . . 37,17  
 greche *afr.* — greppia; . . . . . 222,35  
 greda *sp.* — craie *Ic*; . . . . . 266,20

grebin *fr.* — gretto; . . . . . 223, 5  
 gređine *wal.* — giardino; . . . . . 211,31  
 greffe (m.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 329,11  
 ~ *fr.* — graver *Ic*; . . . . . 329, 3  
 greffe<sup>2</sup> (f.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 329,22  
 greffer *fr.* — greffe<sup>2</sup> *Ic*; . . . . . 329,22  
 greggio *it.* — *Ia*; . . . . . 37, 5  
 grègues (pl.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 329,36  
 greignaille *afr.* — grignon *Ic*; 331,12  
 greislier *afr.* — grata; . . . . . 222, 6  
 grel *afr.* — grillo *Ib*; . . . . . 139, 5  
 grêle *fr.* — *Ic*; . . . . . 329,38  
 ~ *fr.* — grès *Ic*; . . . . . 330,16.22  
 ~ *fr.* — frelon *Ic*; . . . . . 310, 4  
 grêler *fr.* — grès *Ic*; . . . . . 330,17  
 grella *mail.* — grata; . . . . . 222, 2  
 grelle *afr.* — grêle *Ic*; . . . . . 329,39  
 grelo *pg.* — grillo *Ib*; . . . . . 139, 3  
 grelon *fr. berr.* — frelon *Ic*; 310, 3  
 grelot *fr.* — *Ic*; . . . . . 330, 1  
 grelotter *fr.* — grelot *Ic*; . . . . . 330, 3  
 grembiata *it.* — grembo *Ia*; . . . . . 37, 8  
 grembo *it.* — *Ia*; . . . . . 37, 6  
 gremire *it.* — *Ia*; . . . . . 37,13  
 gremoier *afr.* — gramo; . . . . . 220,37  
 gren (m.) *pr.* — greña; . . . . . 222,14  
 greña *sp.*; . . . . . 222,13  
 grenar *pr.* — glaner *Ic*; . . . . . 323, 3  
 grenha *pg.* — greña; . . . . . 222,13  
 grenon *pr. afr.* — *ib.*; . . . . . 222,15-16  
 greñon *asp.* — *ib.*; . . . . . 222,14  
 grenouille *fr.* — *Ic*; . . . . . 330, 5  
 grenouillette *fr.* — grenouille  
*Ic*; . . . . . 330,10  
 grenu *afr.* — greña; . . . . . 222,28  
 greou *occ.* — mare *Ic*; . . . . . 371,15  
 greoule *npr.* — ghiro; . . . . . 210,36  
 greppia *it.*; . . . . . 222,34  
 greppo *it.* — *Ia*; . . . . . 37,16  
 gres *npr.* — grès *Ic*; . . . . . 330,15  
 grès (m.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 330,15  
 gresal *acat.* — graal *Ic*; . . . . . 327,17  
 grésil *fr.* — grès *Ic*; . . . . . 330,17  
 grésiller *fr.* — *ib.*; . . . . . 330,18  
 grésillon *afr.* — *Ic*; . . . . . 330,24  
 ~ *afr.* — grillo; . . . . . 224, 2  
 gressa *pr.* — grès *Ic*; . . . . . 330,16  
 greta *pg.* — grietar *Ib*; . . . . . 139, 1  
 gretar *pg.* — *ib.*; . . . . . 138,40  
 greto *it.* — *Ia*; . . . . . 37,22  
 grétola *it.* — *Ia*; . . . . . 37,24  
 gretto *it.*; . . . . . 223, 3  
 greu *pr. wal.* — greve; . . . . . 223, 8  
 greugî *Namur* — gruger *Ic*; 333, 7  
 greüse *afr.* — grabuge *Ic*; . . . . . 328,16  
 greuse *jur.* — *ib.*; . . . . . 328,16  
 greva *chw.* — grève *Ic*; . . . . . 330,28  
 greve *it.*; . . . . . 223, 8  
 grève (f.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 330,27  
 grevess *wal.* — écrevisse *Ic*; 282,11  
 grévol *cat.* — acebo *Ib*; . . . . . 83,29



greza *pr.* — grès IIc; . . . . . 330,16  
 grezo *npr.* — ib.; . . . . . 330,19  
 grezzo *it.* — greggio IIa; . . . . . 37, 5  
 grial *südf.* — graal IIc; . . . . . 327,20  
 ~ *asp.* — ib.; . . . . . 327,22  
 gricciare *it.* — IIa; . . . . . 37,28  
 griccio *it.* — gricciare IIa; . . . . . 37,31  
 gricciolo *it.* — ib.; . . . . . 37,31  
 grida *it.* — gridare; . . . . . 223,18  
 ~ *asp.* — ib.; . . . . . 223,20  
 gridalto *it.* — ib.; . . . . . 223,33  
 gridar *asp.* — ib.; . . . . . 223,20  
 gridare *it.*; . . . . . 223,16  
 grido *it.* — gridare; . . . . . 223,18  
 ~ *asp.* — ib.; . . . . . 223,20  
 grief *afr.* — greve; . . . . . 223, 8  
 ~ (subst.) *nfr.* — ib.; . . . . . 223, 8  
 grieta *sp.* — grietar IIb; . . . . . 138,40  
 grietar *sp.* — IIb; . . . . . 138,40  
 grieté *afr.* — greve; . . . . . 223,15  
 grif (m.) *afr.* — IIc; . . . . . 330,33  
 ~ *com. piem.* — IIc; . . . . . 330,36  
 grifagno *it.* — grif IIc; . . . . . 331, 1  
 grifaigne *afr.* — ib.; . . . . . 331, 2  
 grifar *pr.* — ib.; . . . . . 330,34  
 griffe (f.) *nfr.* — ib.; . . . . . 330,33  
 griffer *nfr.* — ib.; . . . . . 330,34  
 griffo *it.* — ib.; . . . . . 330,38  
 griffon *fr.* — ib.; . . . . . 330,39  
 grifla *chw.* — ib.; . . . . . 330,37  
 grifo *it.* — ib.; . . . . . 330,37  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 330,38  
 ~ *it.* — grufolare IIa; . . . . . 38,14  
 grifó *pr.* — grif IIc; . . . . . 330,38  
 grifone *it.* — ib.; . . . . . 330,38  
 grigio *it.* — griso; . . . . . 224, 7  
 grigna *chw.* — grinar; . . . . . 224, 6  
 grignà *com. berg.* — ib.; . . . . . 224, 4  
 grigne *norm.* — grignon IIc; 331, 7  
 grigner *ohamp. pic.* — grinar; 224, 5  
 grignette *pic.* — grignon IIc; 331, 7  
 grignon *fr.* — IIc; . . . . . 331, 6  
 ~ *fr.* — cuesco IIb; . . . . . 122,27  
 ~ *pr. afr.* — greña; . . . . . 222,15  
 grignoter *fr.* — grignon IIc; 331,14  
 grignoun *npr.* — ib.; . . . . . 331,7-8  
 grigou *fr.* — IIc; . . . . . 331,15  
 grija *asp.* — guijo IIb; . . . . . 139,24  
 gril *fr.* — grata; . . . . . 222, 2  
 grilho *pr. pg.* — grillo; . . . . . 223,40  
 grill *cat.* — grillo IIb; . . . . . 139, 3  
 grilla *chw.* — grillo IIa; . . . . . 37,35  
 grillar *sp.* — grillo IIb; . . . . . 139, 4  
 grillare *it.* — grillo IIa; . . . . . 37,37  
 grille *fr.* — grata; . . . . . 222, 2  
 ~ *fr.* — glisser IIc; . . . . . 323,37  
 ~ *fr.* — fermillon IIc; . . . . . 302,17  
 griller *fr.* — grata; . . . . . 222, 2  
 grillet *fr.* — grillo; . . . . . 223,40  
 grillo *sp.*; . . . . . 223,40  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 37,33

grillo *sp.* — IIb; . . . . . 139, 3  
 grim *pr.* — IIc; . . . . . 331,27  
 grima *sp. cat.* — IIb; . . . . . 139, 8  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 139,10  
 ~ *pr.* — grim IIc; . . . . . 331,27  
 grimace (f.) *fr.* — grima IIb; 139,13  
 grimar *pr.* — grim IIc; . . . . . 331,27  
 grimazo *sp.* — grima IIb; . . . . . 139,13  
 grimer *norm.* — gremire IIa; 37,15  
 grimo *it.* — IIa; . . . . . 37,39  
 grimoire (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 331,30  
 grimpa *pg.* — guimple IIc; . . . . . 335,37  
 grimper *fr.* — IIc; . . . . . 332,10  
 grimpola *sp.* — guimple IIc; 335,36  
 grinalda *pg.* — ghirlanda; . . . . . 210,10  
 grinar *pr.*; . . . . . 224, 3  
 grincer *fr.* — IIc; . . . . . 332,14  
 ~ *fr.* — gricciare IIa; . . . . . 37,30  
 grincher *pic.* — grincer IIc; . . . . . 332,14  
 grignon *asp.* — greña; . . . . . 222,14  
 grinta *lomb.* — IIa; . . . . . 38, 4  
 ~ *trient. ven.* — IIa; . . . . . 38, 5  
 grinza *it.* — grimo IIa; . . . . . 38, 1  
 grinzo *it.* — ib.; . . . . . 38, 2  
 grip *chw.* — greppo IIa; . . . . . 37,16  
 ~ *com.* — ib.; . . . . . 37,19  
 gripau *cat.* — crapaud IIc; . . . . . 267,15  
 griper *norm. wall.* — grimper  
 IIc; . . . . . 332,12  
 gripo *sp.* — gripper IIc; . . . . . 332,19  
 grippà *lomb.* — ib.; . . . . . 332,19  
 gripper *fr.* — IIc; . . . . . 332,17  
 grippo *it.* — gripper IIc; . . . . . 332,19  
 gris *sp. pg. fr.* — griso; . . . . . 224, 7  
 ~ (subst.) *sp. pr. afr.* — ib.; 224, 8  
 grisard *pic.* — blaureau IIc; . . . . . 228, 4  
 grisch *chw.* — griso; . . . . . 224,12  
 ~ *chw.* — pardo IIb; . . . . . 162,36  
 grischun *chw.* — ib.; . . . . . 162,35-36  
 griseo *asp.* — griso; . . . . . 224,13  
 griseta *sp.* — ib.; . . . . . 224,8-9  
 grisette *fr.* — ib.; . . . . . 224, 9  
 grisetto *it.* — ib.; . . . . . 224, 8  
 griso *it.*; . . . . . 224, 7  
 gritar *sp. pg.* — gridare; . . . . . 223,16  
 grito *sp.* — ib.; . . . . . 223,18  
 grius *pr.* — grive IIc; . . . . . 332,23  
 griva *cat.* — ib.; . . . . . 332,21  
 grive *fr.* — IIc; . . . . . 332,21  
 ~ de vendange *fr.* — mauvis  
 IIc; . . . . . 373,27  
 groeppia *gen.* — greppia; . . . . . 222,39  
 grog *cat.* — amarillo IIb; . . . . . 94,40  
 grogner *fr.* — grugnire; . . . . . 225,21  
 grognì *wall.* — ib.; . . . . . 225,20  
 groin *fr.* — ib.; . . . . . 225,22  
 grola *it.* — grole IIc; . . . . . 332,29  
 grole (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 332,24  
 gromma *it.* — IIa; . . . . . 38, 7  
 grommeler *fr.* — IIc; . . . . . 332,31  
 gron *afr. pic.* — gherone; . . . . . 208, 1







**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



- guer-soi *afr.* — guari; . . . . . 229,23  
 güerto *sp.* — huero IIb; . . . . . 144,26  
 guesde *afr.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227, 7  
 guespillar *pr.* — gaspiller IIc; 316,33  
 guet *nfr.* — guatare; . . . . . 231, 6  
 guête *champ.* — guêtre IIc; . . . . . 334, 7  
 gueto *occ.* — *ib.*; . . . . . 334, 6  
 guêtre (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 334, 6  
 guett *wall.* — guêtre IIc; . . . . . 334, 7  
 guette *afr.* — guatare; . . . . . 231, 5  
 guetter *fr.* — *ib.*; . . . . . 231, 4  
 guetton *hen.* — guêtre IIc; . . . . . 334,7-8  
 gueuche *berr.* — juc IIc; . . . . . 353,16  
 gueucher *berr.* — *ib.*; . . . . . 353,16  
 gueude *afr.* — geldra; . . . . . 206, 3  
 gueule *fr.* — *ib.*; . . . . . 206, 3  
 gueuse *fr.* — IIc; . . . . . 334,13  
 ~ (adj.) *fr.* — gueux IIc; . . . . . 334,18  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 334,20  
 gueuser *fr.* — *ib.*; . . . . . 334,18  
 gueux *fr.* — IIc; . . . . . 334,18  
 guever *afr.* — gaif IIc; . . . . . 314,18  
 gufo *it.* — IIa; . . . . . 39, 8  
 ~ *it.* — bagordo; . . . . . 46, 5  
 gui *fr.* — IIc; . . . . . 334,30  
 guia *sp.* — guidare; . . . . . 232,12  
 ~ *pr.* — guisa; . . . . . 233,16  
 guiar *sp. pg. pr.* — guidare; 232,11  
 guiardon *pr.* — guiderdone; . . . . . 232,30  
 guichard *afr.* — guiscart IIc; 336,14  
 guiche *afr.* — IIc; . . . . . 334,34  
 guichet *fr.* — IIc; . . . . . 335, 9  
 guida *it. pr.* — guidare; . . . . . 232,12  
 guidar *pr.* — *ib.*; . . . . . 232,11  
 guidare *it.*; . . . . . 232,11  
 guidardone *it.* — guiderdone; 232,29  
 guide *nfr.* — guidare; . . . . . 232,13  
 guider *fr.* — *ib.*; . . . . . 232,12  
 guiderdonare *it.* — guiderdone; 232,33  
 guiderdone *it.*; . . . . . 232,29  
 guidon *fr.* — guidare; . . . . . 232,27  
 Guienne *fr.* — regretter IIc; . . . . . 412,28  
 guierdon *pr.* — guiderdone; . . . . . 232,30  
 guige *afr.* — guiche IIc; . . . . . 334,34  
 guiggia *it.* — *ib.*; . . . . . 334,38  
 guigne *fr.* — visciola; . . . . . 445,37  
 guigner *fr.* — ghignare; . . . . . 209,10  
 guigno *it.* — *ib.*; . . . . . 209,11  
 guija *sp.* — guijo IIb; . . . . . 139,20  
 guijarro *sp.* — *ib.*; . . . . . 139,21  
 guijo *sp.* — IIb; . . . . . 139,20  
 guil *pr.* — guile IIc; . . . . . 335,14  
 guila *pr.* — *ib.*; . . . . . 335,14  
 guilar *pr.* — *ib.*; . . . . . 335,15  
 guile *afr.* — IIc; . . . . . 335,14  
 guilée *fr.* — IIc; . . . . . 335,24  
 ~ *fr.* — brouée IIc; . . . . . 240, 3  
 guileña *sp.* — IIb; . . . . . 139,25  
 guiler *afr.* — guile IIc; . . . . . 335,15  
 guilha *pg.* — guilla IIb; . . . . . 139,27  
 ~ *pg.* — guile IIc; . . . . . 335,20  
 guiliá *lim.* — guile IIc; . . . . . 335,19  
 guilla *sp.* — IIb; . . . . . 139,27  
 guilledin *fr.* — IIc; . . . . . 335,29  
 guimauve *fr.* — malvavischio; 260,29  
 guimpe (f.) *afr.* — guimple IIc; 335,32  
 guimple (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 335,32  
 guimpler *afr.* — guimple IIc; 335,34  
 guinar *pg.* — ghignare; . . . . . 209,11  
 guñar *sp.* — *ib.*; . . . . . 209, 9  
 guinchar *sp.* — guincho IIb; 139,29  
 guinche *afr.* — guiche IIc; . . . . . 335, 5  
 guincher *norm.* — ghignare; . . . . . 209,16  
 guinchir *chw.* — ganchir IIc; 315,40  
 guincho *sp.* — IIb; . . . . . 139,29  
 guinda *sp.* — visciola; . . . . . 445,37  
 guindar *sp. pg.* — ghindare; . . . . . 209,35  
 guindas *fr.* — *ib.*; . . . . . 209,38  
 guindaste *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 209,38  
 guindola *sp.* — *ib.*; . . . . . 209,37  
 guindolo *it.* — *ib.*; . . . . . 209,36  
 guinder *fr.* — *ib.*; . . . . . 309,35-36  
 guindre *fr.* — *ib.*; . . . . . 209,37  
 guiner *pr.* — golpe; . . . . . 217,31  
 guineu *cat.* — *ib.*; . . . . . 217,31  
 guingoin *pic.* — guingois IIc; 336, 7  
 guingois *fr.* — IIc; . . . . . 336, 5  
 guinh *pr.* — ghignare; . . . . . 209,12  
 guinhar *pr.* — *ib.*; . . . . . 209,10  
 guinier *pic.* — *ib.*; . . . . . 209,18  
 guiño *sp.* — *ib.*; . . . . . 209,12  
 guiper *afr.* — IIc; . . . . . 336, 9  
 guipure *afr.* — guiper IIc; . . . . . 336, 9  
 guiren *pr.* — guarento; . . . . . 228,33  
 guirigay *sp.* — gergo; . . . . . 207, 6  
 guirlande *fr.* — ghirlanda; . . . . . 210,10  
 guirnalda *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 210, 9  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 210,10  
 guis *afr.* — guidare; . . . . . 232,13  
 guisa *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 233, 7  
 guisar *sp. apg.* — guisa; . . . . . 233, 8  
 guisarme *afr.* — giusarma; . . . . . 215,14  
 guiscart *afr.* — IIc; . . . . . 336,14  
 guischet *afr.* — guichet IIc; . . . . . 335,10  
 guiscos *pr.* — guiscart IIc; . . . . . 336,14  
 guise *fr.* — guisa; . . . . . 233, 7  
 guisier *fr.* — gésier IIc; . . . . . 320, 4  
 guisne *afr.* — visciola; . . . . . 445,37  
 guisquet *pr.* — guichet IIc; . . . . . 335,11  
 guit *pr.* — guidare; . . . . . 232,13  
 ~ *cat.* — guito IIb; . . . . . 139,33  
 guita *sp. pg.* — IIb; . . . . . 139,31  
 guitare *fr.* — chitarra; . . . . . 124,34  
 guitarra *pr. sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 124,34  
 guito *arag.* — IIb; . . . . . 139,33  
 guitran *fr.* — catrame; . . . . . 119,10  
 gutto *it.* — IIa; . . . . . 39,12  
 guivre *afr.* — givre IIc; . . . . . 320,38  
 ~ *afr.* — giusarma; . . . . . 215,31  
 guizar *pr.* — guidare; . . . . . 232,11  
 guizgar *sp.* — guincho IIb; . . . . . 139,29  
 guizzare *it.* — IIa; . . . . . 39,13



guizzo *it.* — vizzo IIa; . . . . 80,28  
 gulhara *asp.* — golpe; . . . . 217,32  
 gulpeja *asp.* — *ib.*; . . . . 217,24  
 gume (m.) *pg.* — IIb; . . . . 139,35  
 gúmena *sp. pg.* — gómona; . . . . 217,35  
 gumia *sp.* — IIb; . . . . 139,36  
 gúmina *it.* — gómona; . . . . 217,35  
 gūnfā *wal.* — gonfiare; . . . . 218, 3  
 gūnsāc *wal.* — ganta; . . . . 200,33  
 gūnsce *wal.* — *ib.*; . . . . 200,33  
 guoffola *neap.* — guancia IIa; 38,35  
 ~ *neap.* — gufo IIa; . . . . 39,10  
 guolp *chw.* — golpe; . . . . 217,23  
 guret *cat.* — barbecho; . . . . 53,20  
 gurpir *afr. pr.* — guerpír IIc; 333,38  
 gurrumina *sp.* — IIb; . . . . 139,38

gusanear *sp.* — fourmiller IIc; 308,21  
 gusano *sp. pg.* — IIb; . . . . 140, 1  
 ~ *sp.* — fourmiller IIc; . . . . 308,21  
 guscio *it.*; . . . . 233,18  
 guss *mail.* — guscio; . . . . 233,20  
 gussa *mail.* — *ib.*; . . . . 233,20  
 ~ *ven.* — *ib.*; . . . . 233,19  
 gūt *wal.* — nuca; . . . . 291,39  
 gutę *wal.* — gotta; . . . . 219,37  
 gutedra *apg.* — guètre IIc; . . . . 334, 8  
 gutrinos *pr.* — goître IIc; . . . . 326,13  
 gutuie *wal.* — cotogna; . . . . 143, 4  
 guzza *sic.* — cuccio; . . . . 146,40  
 guzzu *sic.* — *ib.*; . . . . 146,40  
 ~ (adj.) *sic.* — *ib.*; . . . . 147, 7  
 gvalchè *rom.* — gualcare IIa; 38,19

## h

haberia *sp.* — avaria; . . . . 40, 7  
 habla *sp.* — favola; . . . . 174, 5  
 hablar *sp.* — *ib.*; . . . . 174, 8  
 hablé *afr.* — havre IIc; . . . . 343,13  
 habler *fr.* — favola; . . . . 174, 9  
 hac *wal.* — fagotto; . . . . 168,40  
 haca *sp.*; . . . . 234, 1  
 hacanea *nsp.* — haca; . . . . 234,11  
 hace *hen.* — fiáccola; . . . . 176,34  
 hacha *sp.* — accia; . . . . 5,36  
 ~ *sp.* — fiáccola; . . . . 176,34  
 ~ *sp.* — espiche IIb; . . . . 130, 2  
 hache *fr.* — accia; . . . . 5,37  
 ~ *hen.* — fiáccola; . . . . 176,34  
 hacher *fr.* — accia; . . . . 5,38  
 hácia *sp.* — faccia; . . . . 168, 9  
 ~ *sp.* — rimpetto IIa; . . . . 58,10  
 hacienda *sp.* — faccenda; . . . . 167,22,24  
 ~ *sp.* — ganado IIb; . . . . 135,19  
 hacina *sp.* — fascio; . . . . 173,14-15  
 hacino *sp.* (vrlt.) — IIb; . . . . 140, 3  
 hacté *apg.* — té IIb; . . . . 183,21  
 hada *sp.* — fata; . . . . 173,26  
 hadar *sp.* — *ib.*; . . . . 173,28  
 hadir *afr.* — haír IIc; . . . . 336,29  
 ~ *afr.* — guidare; . . . . 232,21  
 haenge *afr.* — lusinga; . . . . 255,35  
 hagard *fr.* — IIc; . . . . 336,16  
 haguette *pic.* — haca; . . . . 234, 2  
 haie *fr.* — IIc; . . . . 336,23  
 haillon *fr.* — IIc; . . . . 336,26  
 haine *nfr.* — haír IIc; . . . . 336,29  
 haïne *afr.* — *ib.*; . . . . 336,32  
 ~ *afr.* — garenne IIc; . . . . 316,18  
 haingre *norm.* — heingre IIc; 343,21  
 haior *afr.* — haír IIc; . . . . 336,32  
 hair *norm.* — haire IIc; . . . . 337, 2  
 haír *fr.* — IIc; . . . . 336,29  
 ~ *afr.* — guidare; . . . . 232,22  
 háirdi *champ.* — herde IIc; . . . . 344, 3  
 haire *fr.* — IIc; . . . . 336,36  
 hairon *afr.* — aghirone; . . . . 10, 9

haise *afr.* — IIc; . . . . 337, 4  
 haiset *norm.* — haise IIc; . . . . 337, 5  
 haisier *norm.* — *ib.*; . . . . 337, 7  
 hait *afr.* — IIc; . . . . 337,11  
 haitier *afr.* — hait IIc; . . . . 337,11  
 halagar *sp.* — IIb; . . . . 140, 5  
 ~ *val.* — IIb; . . . . 140, 7  
 halágo *sp.* — halagar IIb; . . . . 140, 8  
 halaigne *afr.* — allegro; . . . . 15,11  
 halar *sp.*; . . . . 234,13  
 ha las *afr.* — lasso; . . . . 244,24  
 halberc *afr.* — usbergo; . . . . 437,22  
 halbran *fr.* — IIc; . . . . 337,19  
 ~ *fr.* (mndt.) — IIc; . . . . 337,25  
 halbrené *fr.* — halbran IIc; . . . . 337,30  
 halcon *sp.* — falcone; . . . . 170, 8  
 halda *sp.* — falda; . . . . 170,24,28  
 hale *wal.* — houille IIc; . . . . 347,22  
 hâle (f.) *fr.* — IIc; . . . . 337,32  
 halebrand *fr.* (mndt.) — hal-  
 bran IIc; . . . . 337,25  
 haleche *sp.* — laccia; . . . . 240,35  
 haleine *fr.* — alenare; . . . . 14,24  
 halener *fr.* — *ib.*; . . . . 14,23  
 haler *fr.* — halar; . . . . 234,13  
 ~ *fr.* — hâle IIc; . . . . 337,32  
 haligote *afr.* — IIc; . . . . 337,40  
 ~ *afr.* — haricot IIc; . . . . 341,16  
 haligoter *afr.* — haligote IIc; 337-338  
 hallar *sp.* — IIb; . . . . 140,29  
 ~ *sp.* — trovare; . . . . 430,14  
 halle *fr. afr.* — IIc; . . . . 338, 3  
 ~ *afr.* — hâle IIc; . . . . 337,34  
 hallebarde *fr.* — alabarda; . . . . 12,13  
 hallier *fr.* — IIc; . . . . 338, 8  
 halo *pic.* — hallier IIc; . . . . 338, 9  
 halot *fr.* — IIc; . . . . 338,14  
 haloza *sp.* — galoscia; . . . . 198,37  
 halt *afr.* — IIc; . . . . 338,17  
 ~ *afr.* — haut IIc; . . . . 342,24  
 halte (f.) *nfr.* — halt IIc; . . . . 338,18  
 halterel *afr.* — usbergo; . . . . 437,29



halumbard *ohw.* — alabarda; . . . 12,18  
ham *afr. pic.* — hameau IIc; 338,23  
hamac *fr.* — amáca; . . . 18, 6  
hamaca *sp.* — *ib.*; . . . 18, 5  
hambre *sp.* — IIb; . . . 141, 7  
~ *sp.* — incúde; . . . 236,40  
hameau *fr.* — IIc; . . . 338,23  
hameçon *fr.* — ancino; . . . 22, 7  
~ *fr.* — bolzone; . . . 73,32  
hampa *sp.* — vampo IIa; . . . 78, 8  
hampe *fr.* — IIc; . . . 338,25  
hanafat *fr.* (*vrlt.*) — IIc; . . . 338,28  
hanap *afr.* — anappo; . . . 20,29  
hanc *Leod.* — anche; . . . 21, 9  
hanche *fr.* — anca; . . . 20,34. 21, 5  
hanebane *fr.* — IIc; . . . 338,30  
hanepier *afr.* — anappo; . . . 20,32  
haner *afr.* — affanno; . . . 8,40  
hanett *wall.* — nuca; . . . 291,38  
hangar *fr.* — angar IIc; . . . 205, 4  
hanneton *fr.* — IIc; . . . 338,32  
hansacs *afr.* — IIc; . . . 339, 6  
hansart *fr.* — hansacs IIc; . . . 339, 8  
hanse *fr.* — IIc; . . . 339,10  
hanste *afr.* — hante IIc; . . . 339,13  
hant *afr.* — hanter IIc; . . . 339,18  
hante *afr.* — IIc; . . . 339,13  
hanter *afr.* — IIc; . . . 339,17  
hantise *fr.* — hanter IIc; . . . 339,17  
huple *pic.* — aspo; . . . 36,11  
happe *fr.* — IIc; . . . 339,30  
happer *fr.* — happe IIc; . . . 339,30  
haque *afr.* — haca; . . . 234, 1  
haquenée *fr.* — *ib.*; . . . 234,10  
haquet *afr.* — *ib.*; . . . 234, 2  
~ *nfr.* — *ib.*; . . . 234, 3  
har *afr.* — harer IIc; . . . 340,30  
haragan *sp.* — aragan IIb; . . . 97,21  
haraldo *sp.* — araldo; . . . 28,10  
haraler *afr.* — harer IIc; . . . 340,26  
harangue *fr.* — aringo; . . . 31,12  
haranguer *fr.* — *ib.*; . . . 31,13  
harapo *sp.* — arpa; . . . 34,10  
haras *fr.* — IIc; . . . 339,32  
harasse *afr.* — IIc; . . . 340, 7  
haraute *asp.* — araldo; . . . 28,10  
harbar *asp.* — IIb; . . . 141,10  
harce *fr.* — herse IIc; . . . 344,21  
harceler *nfr.* — *ib.*; . . . 344,20  
harcelle *fr.* — hard IIc; . . . 340,11  
hard (fi) *fr.* — IIc; . . . 340, 9  
hârd *wall.* — cardo; . . . 113,29  
harda *pg.* — arda IIb; . . . 97,39  
harde *fr.* — hard IIc; . . . 340,10  
hardel *afr.* — *ib.*; . . . 340,14  
hardele *hen.* — haridelle IIc; 341,22  
harder *wall.* — cardo; . . . 113,29  
hardes *fr.* — hard IIc; . . . 340,10  
hardi *fr.* — ardire; . . . 30, 9  
~ *guienn.* — ardite IIb; . . . 98, 8  
~ *pic.* — hardier IIc; . . . 340,18

hardier *afr.* — IIc; . . . 340,17  
hardiment *pic.* — ardire; . . . 30,16  
harégne *lothr.* — hargne IIc; 340,37  
harele *afr.* — harer IIc; . . . 340,28  
hareng *fr.* — aringa; . . . 31, 8  
harer *afr. norm.* — IIc; . . . 340,20  
hargagneux *norm.* — hargne IIc; 341, 1  
hargne *afr.* — IIc; . . . 340,26  
hargner *afr.* — hargne IIc; . 340,38  
~ *pic.* — *ib.*; . . . 340,39  
hargneux *nfr.* — *ib.*; . . . 340,37  
harguigner *norm.* — *ib.*; . . . 341, 2  
haricot *fr.* — IIc; . . . 341,11  
haricotier *pic.* — haricot IIc; 341,12  
haridelle *fr.* — IIc; . . . 341,21  
harier *afr.* — harer IIc; . . . 340,20  
harigneux *norm.* — hargne IIc; 340,38  
harigoter *afr.* — haligote IIc; 338, 1  
harija *sp.* — IIb; . . . 141,11  
harin *norm.* — haridelle IIc; 341,22  
harkibuse *wall.* — arcobugio; 29,26-27  
harle *afr.* — hâle IIc; . . . 337,26  
harlequin *fr.* (*vrlt.*) — arlecchino; 31,26  
harler *afr.* — hâle IIc; . . . 337,26  
harlevrier *afr.* — haro IIc; . . 341,34  
harligote *afr.* — haligote IIc; 337,40  
harlot *afr. pic.* — arlotto; . . 32, 5  
harloup *afr.* — haro IIc; . . . 341,34  
harnacher *nfr.* — arnese; . . . 33,2-3  
harnais *fr.* — *ib.*; . . . 33, 1  
harnas *afr.* — *ib.*; . . . 33, 2  
harnois *fr.* — *ib.*; . . . 33, 1  
haro *fr. (norm.)* — IIc; . . . 341,24  
haroder *afr.* — haro IIc; . . . 341,33  
harol *fr.* — *ib.*; . . . 341,27  
haron *sp.* — IIb; . . . 141,14  
harott *wall.* — haridelle IIc; 341,22  
harouche *afr.* — farouche IIc; 300,22  
~ *afr.* — haras IIc; . . . 339,38  
harousse *norm.* — rozza; . . . 360, 7  
harpailer (se) *fr.* — arpa; . . 33,31  
harpe *fr.* — *ib.*; . . . 33,27  
~ *fr.* — herpé IIc; . . . 344,10  
harpeau *fr.* — arpa; . . . 33,33  
harper *afr.* — *ib.*; . . . 33,28  
~ *nfr.* — *ib.*; . . . 33,29  
harpigner (se) *fr.* — *ib.*; . . . 33,31  
~ *nfr.* — cligner IIc; . . . 258,28  
harpin *fr.* — arpa; . . . 33,30  
harpon *fr.* — *ib.*; . . . 33,33  
harquebuse *fr.* — arcobugio; . 29,26  
hart (f.) *fr.* — hard IIc; . . . 340, 9  
hartar *sp.* — harto IIb; . . . 141,17  
harto *sp.* — IIb; . . . 141,16  
~ (adv.) *sp.* — IIb; . . . 141,16  
~ *sp.* — basto; . . . 58,40  
hasard *fr.* — azzardo; . . . 41,11  
hasarder *fr.* — *ib.*; . . . 41,14  
hasart *afr.* — *ib.*; . . . 41,18  
hascás *asp.* — IIb; . . . 141,19  
haschie *afr.* — haschière IIc; 341,40



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





- hermana *sp.* — hermano IIb; 142,18-19  
 hermanía *sp.* (vrlt.) — germanía  
   IIb; . . . . . 137,32  
 hermano *sp.* — IIb; . . . . . 142,18  
   ~ *sp.* — germanía IIb; . . . . . 137,33  
 hermas *npr.* — ermo; . . . . . 163,11  
 herme *pr. afr.* — ib.; . . . . . 163, 6  
 hermine *nfr.* — armellino; . . . . . 32,21  
 hermoso *sp.* — IIb; . . . . . 142,28  
 héron *nfr.* — aghirone; . . . . . 10, 9  
   ~ *fr.* — élan IIc; . . . . . 283, 9  
 herpe *sp. pg. cat.* — IIb; . . . . . 142,30  
 herpé *fr.* — IIc; . . . . . 344, 8  
 herper *norm.* — herpé IIc; . . . . . 344,10  
 herren (f.) *sp.* — ferrana; . . . . . 176,15  
 herrin *sp.* — IIb; . . . . . 142,32  
 herrojo *sp.* — verrou IIc; . . . . . 452, 4  
 herropea *sp.* — ferropea IIb; 132,10  
 herrumbre *sp.* — herrin IIb; 142,32-33  
 herse (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 344,11  
   ~ *fr.* — haise IIc; . . . . . 337, 9  
 herser *fr.* — herse IIc; . . . . . 344,13.14  
 herupé *afr. norm.* — IIc; . . . . . 344,27  
 hervero *sp.* — IIb; . . . . . 142,34  
 hese *afr.* — haise IIc; . . . . . 337, 4  
 hesser *afr.* — izza IIa; . . . . . 40,22  
 hestaudeau *afr.* — hétaudeau  
   IIc; . . . . . 344,33  
 hétaudeau *afr.* — IIc; . . . . . 344,33  
 hêtre (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 345, 3  
 heulo *Metz* — hanneton IIc; . . . . . 338,38  
 heumer *pic.* — humer IIc; . . . . . 348,40  
 heur *nfr.* — augurio; . . . . . 39, 8  
 heuré *afr.* — ib.; . . . . . 39, 9  
 heureux *fr.* — ib.; . . . . . 39,28  
 heurt *fr.* — urtare; . . . . . 437, 8  
 heurter *fr.* — ib.; . . . . . 437, 7  
 heus *afr.* — aus IIc; . . . . . 210,24  
 heuse *afr.* — uosa; . . . . . 436,17  
 heuser *afr.* — ib.; . . . . . 436,19  
 heux *afr.* — elsa IIa; . . . . . 26,17  
 hi *asp. apg. pr.* — ivi; . . . . . 239,20  
 hibou *fr.* — IIc; . . . . . 345, 6  
 hidalgo *sp.* — IIb; . . . . . 142,36  
 hide (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 345, 8  
 hideur *afr.* — hide IIc; . . . . . 345, 8  
 hideux *fr. afr.* — ib.; . . . . . 345, 9  
 hie *afr.* — IIc; . . . . . 345,26  
   ~ *nfr.* — IIc; . . . . . 345,28  
 hièble *fr.* — ebbio; . . . . . 161, 5  
 hiedra *sp.* — édera; . . . . . 161,34  
 hiel *sp.* — fello; . . . . . 174,38  
 hienda *asp.* — fiente IIc; . . . . . 304,19  
 hier *fr.* — ieri; . . . . . 235, 1  
 hierde *awall.* — herde IIc; . . . . . 344, 1  
 hierre *afr. pic.* — édera; . . . . . 161,35  
 hígado *sp.* — fégato; . . . . . 174,14  
 hijodalgo *sp.* — hidalgo IIb; 142,37  
 hijosdalgo *sp.* — ib.; . . . . . 142,37  
 hikètt *wall.* — hoquet IIc; . . . . . 346,28  
 hillot *fr. bearn.* — IIc; . . . . . 345,30  
 hils *bearn.* — hillot IIc; . . . . . 345,31  
 hilvan *sp.* — IIb; . . . . . 143, 4  
 hincar *nsp.* — ficcare; . . . . . 178,36  
 hincha *sp.* — hinchar IIb; . . . . . 143, 7  
 hinchar *sp.* — IIb; . . . . . 143, 6  
   ~ *sp.* — hennir; . . . . . 234,24  
 hiniesta *sp.* — IIb; . . . . . 143, 9  
 hiniestra *sp.* (vrlt.) — ventana  
   IIb; . . . . . 191,37  
 hink *wall.* — heingre IIc; . . . . . 343,20  
 hinojo *sp.* — finocchio; . . . . . 180,28  
   ~ *sp.* — ginocchio; . . . . . 212,40  
 hinquer *pic.* — ficcare; . . . . . 179,12  
 hipo *sp.* — IIb; . . . . . 143,10  
 hiré *wall.* — eschirer IIc; . . . . . 291, 7  
 hirondelle *fr.* — rónidine; . . . . . 357,17  
 hirto *pg.* — yerto IIb; . . . . . 193,28  
 hisca *sp.* — IIb; . . . . . 143,12  
 hisde (f.) *afr.* — hide IIc; . . . . . 345, 8  
 hisdeur *afr.* — ib.; . . . . . 345, 9  
 hisdeux *afr.* — ib.; . . . . . 345, 9  
 hisser *fr.* — issare; . . . . . 239,16  
 hita *sp.* — fitto; . . . . . 181,34  
 hiter *wall.* — eschiter IIc; . . . . . 291,11  
 hito *sp.* — IIb; . . . . . 143,15  
   ~ *sp.* — fitto; . . . . . 181,33  
   ~ (sbst.) *sp.* — ib.; . . . . . 181,34  
 hiver *fr.* — inverno; . . . . . 239, 4  
 hleing *wall.* — esclenque IIc; 291,20  
 hô *wall.* — scosso IIa; . . . . . 65,26  
 hobencs *afr.* — haubans IIc; . . . . . 342,19  
 hober *afr.* — IIc; . . . . . 345,32  
 hobereau *afr.* — hobin IIc; . . . . . 345,39  
 hobin *afr.* — IIc; . . . . . 345,36  
 hoc *afr. pic.* — IIc; . . . . . 346, 3  
 hoche *afr.* — IIc; . . . . . 346,11  
   ~ (f.) *nfr.* — hoc IIc; . . . . . 346, 6  
 hoche-queue *fr.* — cutretta IIa; 24,20-21  
 hocher *fr.* — IIc; . . . . . 346,15  
 hocico *sp.* — hoz<sup>2</sup> IIb; . . . . . 144, 9  
 hogaño *asp.* — uguanno; . . . . . 435,29  
   ~ *asp.* — antaño; . . . . . 26,35  
 hogar *sp.* — foyer IIc; . . . . . 308,23  
 hogaza *sp.* — focaccia; . . . . . 183, 1  
 hoge (f.) *afr.* — hogue IIc; . . . . . 346,18  
 hogner *fr. pic.* — IIc; . . . . . 346,22  
 hogue (m. f.) *norm.* — IIc; . . . . . 346,17  
 hoie *wall.* — houille IIc; . . . . . 347,16  
 hoille *awall.* — ib.; . . . . . 347,24  
 hoje *pg.* — oggi; . . . . . 293,14  
 holanda *sp.* — bernia; . . . . . 62,14  
 holer *afr. wall.* — ola; . . . . . 293,22  
 holerie *afr.* — houle<sup>2</sup> IIc; . . . . . 347,30  
 holgar *sp.* — IIb; . . . . . 143,16  
 holgin *sp.* — jorgina IIb; . . . . . 145,37  
 holgina *sp.* — ib.; . . . . . 145,37  
 holier *afr.* — houle<sup>2</sup> IIc; . . . . . 347,28  
 hollar *sp.* — follare; . . . . . 183,11  
 hollejo *sp.* — IIb; . . . . . 143,21  
 hollin *sp.* — IIb; . . . . . 143,23  
 hom, home *pr. afr.* — uomo; 436, 2



homard *fr.* — IIc; . . . . . 346,25  
 ~ *fr.* — azzardo; . . . . . 41,21  
 ~ *fr.* — blafard IIc; . . . . . 227,32-33  
 hombre *sp.* — uomo; . . . . . 436, 1  
 homem *pg.* — ib.; . . . . . 436, 2  
 homenage *sp.* — ib.; . . . . . 436, 9  
 homenatge *pr.* — ib.; . . . . . 436, 9  
 hommage *fr.* — ib.; . . . . . 436, 9  
 homme *nfr.* — ib.; . . . . . 436, 3  
 honda *nsp.* — fonda IIb; . . . . . 133, 7  
 hondo *sp.* — fondo; . . . . . 184,28  
 honnir *afr.* — onire; . . . . . 294, 6  
 honte *fr.* — ib.; . . . . . 294, 9  
 hontem *pg.* — IIb; . . . . . 143,24  
 hontoier *afr.* — onire; . . . . . 294,12  
 hôpital *fr.* — oste<sup>2</sup>; . . . . . 298, 5  
 hopo *sp.* — houppe IIc; . . . . . 347,39  
 hoquer *afr. pic.* — hoc IIc; . . . . . 346, 3  
 hoquet *fr.* — IIc; . . . . . 346,27  
 ~ *afr. pic.* — hoc IIc; . . . . . 346, 3  
 hoqueton *nfr.* — cotone, . . . . . 143,11  
 hora *sp. pg.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,31  
 horacar *sp.* — huraco IIb; . . . . . 144,30  
 horadar *sp.* — ib.; . . . . . 144,30  
 horcadura *sp.* — forcatura; . . . . . 185,17  
 horcajadura *sp.* — ib.; . . . . . 185,15-16  
 horcate *sp.* — garabáto IIb; 135,35-36  
 horde *fr.* — IIc; . . . . . 346,29  
 ~ *fr.* — orda; . . . . . 295,22  
 ~ *afr.* — bagordo; . . . . . 46, 9  
 hordeis *afr.* — ib.; . . . . . 46,10  
 horder *afr.* — ib.; . . . . . 46, 9  
 ~ *afr.* — horde IIc; . . . . . 346,29  
 hore *norm.* — IIc; . . . . . 346,31  
 horgne *norm.* — horion IIc; . . . . . 346,37  
 hârié *lothr.* — ib.; . . . . . 346,37  
 horion *fr.* — IIc; . . . . . 346,34  
 ~ *afr. norm.* — IIc; . . . . . 346,36  
 horique (f.) *norm.* — horion  
 IIc; . . . . . 346,37  
 hormazo *sp.* — IIb; . . . . . 143,31  
 hormis *fr.* — fuora; . . . . . 192,18  
 hornabeque *sp.* — IIb; . . . . . 143,35  
 horro *sp.* — IIb; . . . . . 143,36  
 hors *fr.* — fuora; . . . . . 192,13  
 ~ *afr.* — haras IIc; . . . . . 339,38  
 horsain *pic.* — foresta; . . . . . 186,18  
 horsbore *afr.* — faubourg IIc; 301, 6  
 horsî *wall.* — scorciare; . . . . . 373,36  
 hose *afr.* — uosa; . . . . . 436,17  
 hoser *afr.* — ib.; . . . . . 436,19  
 hospital *sp. pr.* — oste<sup>2</sup>; . . . . . 298, 5  
 hossî *wall.* — hocher IIc; . . . . . 346,16  
 hostaje *sp.* — ostaggio; . . . . . 297,24  
 hostal *sp. pr.* — oste<sup>2</sup>; . . . . . 298, 8  
 ~ *pr.* — ib.; . . . . . 298, 9  
 hoste *pg.* — oste; . . . . . 297,29  
 ~ *pr.* — oste<sup>2</sup>; . . . . . 298, 1  
 hostel *afr.* — ib.; . . . . . 298, 8  
 hostigar *sp.* — IIb; . . . . . 143,38  
 hôte *fr.* — oste<sup>2</sup>; . . . . . 298, 1

hôtel *fr.* — ib.; . . . . . 298, 8  
 hoto *asp.* — IIb; . . . . . 143,39  
 hotte *fr.* — IIc; . . . . . 347, 3  
 houblon *fr.* — IIc; . . . . . 347, 5  
 houe *fr.* — IIc; . . . . . 347,14  
 houer *fr.* — houe IIc; . . . . . 347,14  
 houesco *npr.* — osche IIc; . . . . . 390,20  
 houille *fr.* — IIc; . . . . . 347,16  
 houle *afr.* — IIc; . . . . . 347,25  
 ~ *champ.* — charivari IIc; . . . . . 252, 4  
 ~ (f.) *fr.* — ola; . . . . . 293,20  
 houle<sup>2</sup> *afr.* — IIc; . . . . . 347,27  
 houlet *bearn.* — folle; . . . . . 183,31  
 houlevari *champ.* — charivari  
 IIc; . . . . . 252, 3  
 houlier *afr.* — houle<sup>2</sup> IIc; . . . . . 347,28  
 houpée *fr.* — IIc; . . . . . 347,35  
 houpî *afr.* — hibou IIc; . . . . . 345, 7  
 houppe *fr.* — IIc; . . . . . 347,37  
 hourd *hen.* — bagordo; . . . . . 46,12  
 hourder *nfr.* — horde IIc; . . . . . 346,29-30  
 hourier *fr.* — hore IIc; . . . . . 346,32  
 hourière *fr.* — ib.; . . . . . 346,32  
 hourlon *pic.* — hanneton IIc; 338,38-39  
 hourvari *fr.* — charivari IIc; 251,36  
 housco *npr.* — osche IIc; . . . . . 390,20  
 houseau *fr.* — uosa; . . . . . 436,18  
 houspiller *fr.* — IIc; . . . . . 348, 1  
 housse *fr.* — IIc; . . . . . 348, 9  
 housser *fr.* — houx IIc; . . . . . 348,13  
 houssine *fr.* — ib.; . . . . . 348,13  
 ~ *fr.* — brusco; . . . . . 91,16  
 houssoir *fr.* — houx IIc; . . . . . 348,12  
 houter *norm.* — hucher IIc; . . . . . 348,34  
 houx *fr.* — IIc; . . . . . 348,11  
 ~ *fr.* — brusco; . . . . . 91,16  
 hoy *sp.* — oggi; . . . . . 293,14  
 hoyá *sp.* — IIb; . . . . . 144, 3  
 ~ *sp.* — foggia IIa; . . . . . 30,23  
 hoyau *fr.* — houe IIc; . . . . . 347,14  
 hoy dia *sp.* — oggi; . . . . . 293,18  
 hoyo *sp.* — foggia IIa; . . . . . 30,23  
 ~ *sp.* — hoyá IIb; . . . . . 144, 3  
 hoz *sp.* — IIb; . . . . . 144, 4  
 hoz<sup>2</sup> *sp.* — IIb; . . . . . 144, 6  
 hozar *asp.* — hoz IIb; . . . . . 144, 5  
 ~ *sp.* — hoz<sup>2</sup> IIb; . . . . . 144, 7  
 hrnog *chw.* — cruche IIc; . . . . . 269,16  
 hu *afr.* — IIc; . . . . . 348,14  
 huant *afr.* — choe IIc; . . . . . 256,40  
 ~ *norm.* — hu IIc; . . . . . 348,15  
 huard *afr.* — ib.; . . . . . 348,15  
 huata *sp.* — ovata; . . . . . 298,34  
 hubiar *asp.* — uviar IIb; . . . . . 190,13  
 hubillon *awall.* — houblon  
 IIc; . . . . . 347, 6  
 hucha *sp. apg.* — huche IIc; 348,21  
 huche *fr.* — IIc; . . . . . 348,20  
 hucher *afr.* — IIc; . . . . . 348,28  
 ~ *norm.* — juc IIc; . . . . . 353,22  
 huchet *afr.* — hucher IIc; . . . . . 348,33



hucia *asp.* — fiúcia IIb; . . . 132,26  
 huebra *sp.* — IIb; . . . 144,10  
 hueca *sp.* — hoc IIc; . . . 346, 9  
 hueco *sp.* — IIb; . . . 144,16  
 ~ (subst.) *sp.* — IIb; . . . 144,16  
 huei *pr.* — oggi; . . . 293,14  
 hueimais *pr.* — ib.; . . . 293,17  
 huella *sp.* — follare; . . . 183,14  
 huello *sp.* — ib.; . . . 183,14  
 huer *afr.* — hu IIc; . . . 348,14  
 huerco (adj.) *sp.* — orco; . . . 295,21  
 huergo *asp.* — ib.; . . . 295,18  
 huero *sp.* — IIb; . . . 144,23  
 huerto *sp.* — huero IIb; . . . 144,26  
 huesa *asp.* — uosa; . . . 436,16  
 huesped *sp.* — oste<sup>2</sup>; . . . 298, 1  
 hueste (f.) *sp.* — oste; . . . 297,29  
 huette *afr.* — hu IIc; . . . 348,15  
 ~ *fr.* — bagordo; . . . 46, 5  
 huevos *asp.* — uopo; . . . 436,12  
 huge *afr.* — huche IIc; . . . 348,22  
 hui *afr.* — oggi; . . . 293,14  
 huis *afr.* — uscio; . . . 437,35  
 huissier *fr.* — uscio; . . . 437,36  
 huitre *fr.* — IIc; . . . 348,36  
 huivar *pg.* — urlare; . . . 436,40  
 huler *afr.* — ib.; . . . 436,39  
 hulla *sp.* — houille IIc; . . . 347,17  
 hulotte *fr.* — urlare; . . . 437, 3  
 ~ (de lapin) *fr.* — IIc; . . . 348,37  
 humer *fr.* — IIc; . . . 348,40  
 humilde *sp. pg.* — IIb; . . . 144,28

huna *sp.* — hune IIc; . . . 349, 1  
 hune *fr.* — IIc; . . . 349, 1  
 huorco *neap.* — orco; . . . 295,18  
 huppe *fr.* — upupa; . . . 436,30  
 huque *fr.* (mndt.) — hoche IIc; . . . 346,14  
 huquer *pic.* — hucher IIc; . . . 348,30  
 hura *asp.* — hure IIc; . . . 349, 9  
 ~ *nsp.* — ib.; . . . 349,10  
 huracan *sp.* — uracano; . . . 436,35  
 huraco *sp.* — IIb; . . . 144,30  
 huraoño *sp.* — furo IIb; . . . 134,12  
 hure *fr.* — IIc; . . . 349, 3  
 ~ *afr.* — IIc; . . . 349,4.7  
 huré *norm.* — hure IIc; . . . 349,13  
 hurée *hen.* — ib.; . . . 349,14  
 hurepé *afr. norm.* — herupé  
 IIc; . . . 344,27  
 hurgar *sp.* — frugare; . . . 191,36  
 hurgon *sp.* — fourgon IIc; . . . 308,18  
 hurlat *lothr.* — hanneton IIc; . . . 338,38  
 hurler *fr.* — urlare; . . . 436,38  
 huron *nsp.* — furon; . . . 192,21  
 huronear *sp.* — ib.; . . . 192,24  
 hurter *afr.* — bagordo; . . . 46, 7  
 ~ *afr.* — urtare; . . . 437, 7  
 husma *sp.* — orma; . . . 296,33  
 husmar *sp.* — ib.; . . . 296,33  
 huta *sp.* — hutte IIc; . . . 349,24  
 hutier *hen.* — hucher IIc; . . . 348,34  
 hutte *fr.* — IIc; . . . 349,24  
 huvet *afr.* — IIc; . . . 349,25  
 huyar *asp.* — uviar IIb; . . . 190,13

## i

i *ait.* — ivi; . . . 239,20  
 iane *afr.* — eau IIc; . . . 279,16  
 iaugne *afr.* — ib.; . . . 279,16  
 iave *afr.* — ib.; . . . 279,13  
 ibiche *afr.* — biche IIc; . . . 224,25  
 ibriai *pr.* — savai IIc; . . . 425,24  
 icel *afr.* — quello; . . . 337,34  
 icest *afr.* — questo; . . . 338, 6  
 ichi *pic.* — quello; . . . 338, 2  
 ici *nfr.* — si IIc; . . . 426,20  
 ~ *fr. wal.* — qui; . . . 338,11  
 icilec *afr.* — iluec IIc; . . . 349,27  
 iço *afr.* — ciò; . . . 128,11  
 icoanę *wal.* — ancona IIa; . . . 5,21  
 icsi *bresc.* — così; . . . 141,37  
 iddio *it.* — dio; . . . 154, 1  
 ientar *chw.* — yantar IIb; . . . 193,25  
 ieo *afr.* — io; . . . 239,11  
 ieri *it.*; . . . 235, 1  
 ieu *pr. gal.* — io; . . . 239,10  
 ieve *afr.* — eau IIc; . . . 279,13  
 if (m.) *fr.* — iva; . . . 239,18  
 igar *pg.* — sosegar IIb; . . . 181,30  
 ignel *afr.* — snello; . . . 385,25  
 ignieu *chw.* — nido; . . . 288,31  
 iguar *sp.* — sosegar IIb; . . . 181,28

ijada *sp.* — ijar IIb; . . . 144,33  
 ijar (m.) *sp.* — IIb; . . . 144,32  
 il *it.*; . . . 235, 6  
 ~ *pr.*; . . . 235, 7  
 ~ *fr.* — egli; . . . 161,37  
 ilha *pr.* — ijar IIb; . . . 144,33  
 ilhal *pg.* — ib.; . . . 144,32  
 ilharga *pg.* — ib.; . . . 144,34  
 iliers *afr.* — ib.; . . . 144,32  
 ilo *pic.* — iluec IIc; . . . 349,26  
 iloques *afr.* — ib.; . . . 349,26  
 iluec *afr.* — IIc; . . . 349,26  
 iman *sp. pg.* — diamante; . . . 153, 1  
 imbasciata *it.* — ambasciata; . . . 18,29  
 imbastire *it.* — basto; . . . 59,3-4  
 Imberal *it.* — donno; . . . 157,37  
 imberciare *it.* — bercer IIc; . . . 221,30  
 imbiadare *it.* — biado; . . . 64,7-8  
 imbidriare *sard.* — vernice; . . . 442, 2  
 imbolare *flor.* — embler IIc; . . . 283,12  
 imbolponare *ven.* — viluppo; . . . 444, 9  
 imboscare *it.* — bosco; . . . 78,14  
 ~ *it.* — busca; . . . 95,32  
 imboto *it.* — combo; . . . 134,35  
 imbottatojo *it.* — imbuto; . . . 235,12  
 imbrattare *it.* — bratta IIa; . . . 14, 5



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



inscì lomb. — così; . . . . . 141,38  
 insegna *it.*; . . . . . 238,9,10  
 insegnare *it.*; . . . . . 238,13  
 insembra *it.* — insembre; . . . 238,21  
 insembre *it.*; . . . . . 238,21  
 insemnà wal. — insegnare; . . 238,19  
 inserà wal. — sera; . . . . . 380, 3  
 insetare *it.* — innesto IIa; . . 40, 5  
 insieme *it.* — insembre; . . . . 238,22  
 insignia *pg. nsp.* — insegna; . . 238, 9  
 insino *it.* — sino IIa; . . . . . 67,18  
 insoru sard. — egli; . . . . . 162, 3  
 insosso *pg.* — soso IIb; . . . . . 181,31  
 inspieth *afr. (Leod.)* — spada; 391,26  
 insu wal. — esso; . . . . . 165,30  
 int *afr. (Eide)* — indi; . . . . . 237,10  
 intégro *it.* — intero; . . . . . 238,27  
 inteiriçar *pg.* — ib.; . . . . . 238,33  
 inteiriço *pg.* — ib.; . . . . . 238,33  
 inteiro *pg.* — ib.; . . . . . 238,27  
 ~ *pg.* — entregar IIb; . . . . . 127, 3  
 inter-mezzo *it.* — entremes IIb; 127,13  
 intero *it.*; . . . . . 238,27  
 intirizzare *it.* — intero; . . . . 238,32  
 intoppare *it.* — toppo; . . . . . 417,18  
 intorno *it.* — torno; . . . . . 418,20  
 intralias *pr.* — entrailles IIc; 287,18  
 intrambo *it.*; . . . . . 238,38  
 intrebà wal. — rover IIc; . . . 420, 2  
 intrecciato *it.* — entrechat IIc; 287,25  
 intreg lomb. wal. — intero; . . 238,30  
 intricare *it.* — tricare; . . . . . 425,10  
 intridere *it.* — IIa; . . . . . 40, 8  
 intrigare *it.* — tricare; . . . . . 425,10  
 intriguer *fr.* — ib.; . . . . . 425,11  
 ~ *fr.* — tricoter IIc; . . . . . 444,20  
 intrincar *sp.* — tricare; . . . . . 425,11  
 intróque *ait.* — mentre; . . . . 273,16  
 ~ *it.* — uguanna; . . . . . 435,34  
 intuzzare *it.* — IIa; . . . . . 40,10  
 invanire *it.* — évanouir IIc; . . 298,16  
 invenire *sp. (arch.)* — trovare; 430,24  
 inverno *it.*; . . . . . 239, 3  
 invers mail. — ritto; . . . . . 353,37  
 investir *fr.* — investire; . . . . . 239, 6  
 investire *it.*; . . . . . 239, 6  
 invetzà wal. — vizio; . . . . . 447, 4  
 invezzare *it.* — ib.; . . . . . 447, 4  
 invierno *sp.* — inverno; . . . . 239, 3  
 invilupare *it.* — viluppo; . . . . 443,38  
 invironare *it.* — virar; . . . . . 445,18

invito *it.* — ambidos IIb; . . . . 95,21  
 involare *it.* — embler IIc; . . . 283,14  
 inzà mail. — cominciare; . . . . 135,21  
 io *it.*; . . . . . 239,10  
 iqui *afr. pic. burg.* — qui; . . . 338, 8  
 ira *pr.* — gramo; . . . . . 220,40  
 irainede *afr. (Psalt.)* — araignée  
 IIc; . . . . . 206, 1  
 ireçon *afr.* — riccio; . . . . . 349,12  
 irmão *pg.* — hermano IIb; . . . . 142,18  
 irnel *pr.* — snello; . . . . . 385,24  
 iróm *chw.* — rame; . . . . . 340,19  
 ironda *pr.* — rónidine; . . . . . 357,17  
 irondella *pr.* — rónidine; . . . . 357,17  
 isanbrun *pr. afr.* — IIc; . . . . . 349,28  
 isard *occ.* — IIc; . . . . . 350, 3  
 isart *cat.* — isard IIc; . . . . . 350, 3  
 iscar *pg.* — esca; . . . . . 163,22  
 ischeu *chw.* — aisil IIc; . . . . . 201,18  
 ischio *it.* — IIa; . . . . . 40,20  
 iscroccare *sard.* — scrocco; . . . 374,40  
 iserna *pr.* — IIc; . . . . . 350, 6  
 islavu *sard. log.* — schiavo; . . . 371,12  
 isnel *pr.* — snello; . . . . . 385,24  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 385,25  
 isolvere *sard.* — sciogliere IIa; 65, 3  
 ispieth *afr. (Leod.)* — spada; 391,26  
 issa *it.* — anche; . . . . . 21,36  
 ~ *ait.* — esso; . . . . . 165,37  
 issare *it.*; . . . . . 239,16  
 issi *afr.* — così; . . . . . 141,22  
 issir *pr. afr.* — escire; . . . . . 164, 4  
 isso *ait.* — esso; . . . . . 165,29  
 ist *afr.* — esto; . . . . . 166, 4  
 ~ *wal.* — ib.; . . . . . 166, 5  
 istesso *it.* — stesso IIa; . . . . . 71,15  
 isto *it.* — yerto IIb; . . . . . 193,28  
 istunda *asard.* — trastullo IIa; 75,38  
 itant *afr.* — cotanto; . . . . . 142,34  
 itel *afr.* — cotale; . . . . . 142,28  
 iva *sp. pg.*; . . . . . 239,18  
 ive *afr.* — solive IIc; . . . . . 429,21  
 ivern *pr.* — inverno; . . . . . 239, 4  
 ivi *it.*; . . . . . 239,20  
 ivoire (m.) *fr.* — avorio; . . . . . 41, 1  
 ivraie *fr.* — ebbriáco; . . . . . 161,16  
 izaga *sp.* — IIb; . . . . . 145, 3  
 izar *sp. pg.* — issare; . . . . . 239,16  
 izerablo *npr. (Grenoble)* — áceró; 6,35  
 izquierdo *sp.* — IIb; . . . . . 145, 5  
 izza *it.* — IIa; . . . . . 40,21

## j

ja *pr. npg. afr.* — già; . . . . . 211, 3  
 jabalí *sp.* — IIb; . . . . . 145,25  
 ~ *sp.* — cinghiare; . . . . . 128, 7  
 jabalina *sp.* — jabalí IIb; . . . 145,25-26  
 ~ *sp.* — giavelotto; . . . . . 211,36  
 jabeba *sp.* — ribeba; . . . . . 349, 3

jabega *sp.* — ribeba; . . . . . 349, 3  
 jabot *fr.* — IIc; . . . . . 350,10  
 jaboter *fr.* — jabot IIc; . . . . 350,10  
 jacerina *sp.* — ghiazzerino; . . . 208,26  
 jachal *fr.* — chacal IIc; . . . . . 248,17  
 jachère *fr.* — IIc; . . . . . 350,17



jachière <i>afr.</i> — giusarma; . . .	215,32	jargonner <i>afr.</i> — gergo; . . .	206,34-3
jaco <i>sp.</i> — giaco; . . . . .	211, 5	jarjonner <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	207, 2
jade <i>norm.</i> — gavetta; . . . . .	204,23	jarle <i>afr.</i> — gerla; . . . . .	207, 8
jadeau <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	204,23	jarni-goi <i>afr.</i> — goi IIc; . . . . .	326, 6
jadis <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	350,24	jaro <i>lim.</i> — garra; . . . . .	202, 1
jaez <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	145,30	jarra <i>sp. pg. pr.</i> — giara; . . . . .	211,19
Jago <i>pg.</i> — caco IIb; . . . . .	112, 2	jarre <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	211,19
jai <i>pr.</i> — gajo; . . . . .	195, 7	jarret <i>nfr.</i> — garra; . . . . .	202, 2
~ (subst.) <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	195,14	jarrete <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	202, 2
jaillie <i>afr.</i> — jale IIc; . . . . .	351, 2	jarris <i>afr.</i> — garric IIc; . . . . .	316,29
jaillir <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	350,27	jarro <i>sp. pg.</i> — giara; . . . . .	211,20
jaiole <i>afr.</i> — gabbia; . . . . .	193,12	jars <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	352, 3
jaire <i>genf.</i> — garra; . . . . .	202, 1	jarz <i>afr.</i> — giardino; . . . . .	211,28
~ (vb.) <i>npr.</i> — gésir IIc; . . . . .	320, 8	jas <i>npr.</i> — gésir IIc; . . . . .	320,11
jal <i>pr.</i> — coq IIc; . . . . .	262,33	ja sempre <i>pr.</i> — se IIc; . . . . .	423,34
jalaie <i>afr.</i> — jauger IIc; . . . . .	352,37	jaser <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	352,25
jalde <i>sp. pg.</i> — giallo; . . . . .	211,12	~ <i>pic.</i> — IIc; . . . . .	352,26
jale <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	350,36	jasina <i>pr.</i> — gésir IIc; . . . . .	320,11
jalée <i>afr.</i> — jabot IIc; . . . . .	350,13	jasmin <i>fr.</i> — gesmino; . . . . .	207,13
jalibre <i>occ.</i> — givre <sup>2</sup> IIc; . . . . .	321,14	~ <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	207,11
jallé <i>lothr.</i> — coq IIc; . . . . .	262,38	jassé <i>pr.</i> — se IIc; . . . . .	423,33
jalne <i>pg.</i> — giallo; . . . . .	211,12	~ (en, per) <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	423,35
jalon <i>fr. afr.</i> — jauger IIc; . . . . .	353, 7	jatte <i>fr.</i> — gavetta; . . . . .	204,19
~ <i>afr.</i> — jale IIc; . . . . .	350,37	jatz <i>pr.</i> — gésir IIc; . . . . .	320,11
jaloux <i>fr.</i> — zelo; . . . . .	449,37	jau <i>pr.</i> — coq IIc; . . . . .	262,33
~ <i>fr.</i> — jabot IIc; . . . . .	350,13	~ <i>berr. lothr. norm.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	262,38
jamba <i>sp.</i> — gamba; . . . . .	199,26	jauge <i>fr.</i> — jauger IIc; . . . . .	352,36
jambe <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	198,39	jauger <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	352,36
~ <i>fr.</i> — jante IIc; . . . . .	351,35	jaula <i>sp.</i> — gabbia; . . . . .	193,13
jamble <i>afr.</i> — gámbero; . . . . .	200, 3	jaune <i>fr.</i> — giallo; . . . . .	211,12
jambon <i>nfr.</i> — gamba; . . . . .	199,27	Jausion <i>südfr.</i> — godere; . . . . .	217, 4
jambre <i>npr.</i> — gámbero; . . . . .	200, 3	jausemin <i>npr.</i> — gesmino; . . . . .	207,12
jame <i>afr.</i> — gamba; . . . . .	199, 4	jauzion <i>pr.</i> — godere; . . . . .	217, 3
jamon <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	199,27	jauzionda <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	217, 3
janella <i>pg.</i> — ventana IIb; . . . . .	191,36	jauzir <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	216,36
janeta <i>apg.</i> — gineta; . . . . .	212,36	~ <i>pr.</i> — bronzir IIc; . . . . .	240,19
jangla <i>pr.</i> — jangler IIc; . . . . .	351, 7	~ <i>pr.</i> — épanouir IIc; . . . . .	289,18
janglador <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	351,14	javalí <i>pg.</i> — jabalí IIb; . . . . .	145,25
janglar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	351, 6	javeline <i>fr.</i> — giavelotto; . . . . .	211,36
~ <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	351,24	javelle <i>fr.</i> — gavela; . . . . .	204, 3
janglaria <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	351,15	javelot <i>fr.</i> — giavelotto; . . . . .	211,34
jangle <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	351, 7	jayan <i>pr.</i> — géant IIc; . . . . .	318,29
jangler <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	351, 6	jazarino <i>sp.</i> — ghiazzertino; . . . . .	208,37
janglos <i>pr.</i> — jangler IIc; . . . . .	351,15	jazer <i>pr.</i> — gésir IIc; . . . . .	320, 7
jangluelh <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	351,15	jazeran <i>pr.</i> — ghiazzertino; . . . . .	208,26
jantar <i>pg.</i> — yantar IIb; . . . . .	193,25	~ <i>burg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	208,28
jante (f.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	351,26	jazerant <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	208,27
jaque (f.) <i>fr.</i> — giaco; . . . . .	211, 5	jazerão <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	208,27
~ <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	211,10	jazerenc <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	208,27
jaquir <i>asp.</i> — gecchire; . . . . .	205,22	jazerina <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	208,26
~ <i>acat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	205,23	jaziran <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	208,28
jar <i>fr.</i> — jars IIc; . . . . .	352, 8	je <i>nfr.</i> — io; . . . . .	239,11
jarcer <i>fr.</i> (mndt.) — gercer IIc; . . . . .	319,19	jeja <i>sic.</i> — la; . . . . .	160,36
jardi <i>pr.</i> — giardino; . . . . .	211,23	jejuar <i>pg.</i> — giunare; . . . . .	214,39
jardim <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	211,23	jeo <i>afr.</i> — io; . . . . .	239,11
jardin <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	211,23	jeonar <i>pr.</i> — giunare; . . . . .	214,39-40
~ <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	211,24	Jerusalant <i>afr.</i> — ferrant IIc; . . . . .	302,30
jardo <i>pg.</i> — giallo; . . . . .	211,12	jerzi <i>pr.</i> — giardino; . . . . .	211,24
jargauder <i>fr.</i> (mndt.) — jars IIc; . . . . .	352,10	jesque <i>afr.</i> — jusque IIc; . . . . .	354,36
jargon <i>fr.</i> — gergo; . . . . .	206,28	jet <i>fr.</i> — gettare; . . . . .	207,30
		jeter <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	207,27



lake *hen.* — lasciare; . . . . . 244, 1  
 lam *pr.* — Иc; . . . . . 356,16  
 ~ *piem.* — Иc; . . . . . 356,17  
 ~ *pr.* — lampo; . . . . . 242, 3  
 ~ *pr.* — tin Иc; . . . . . 440, 6  
 lama *it. sp. pg.*; . . . . . 241,24  
 lama<sup>2</sup> *it. pr.*; . . . . . 241,32  
 lamaneur *fr.* — locman Иc; . 361,26  
 lambeau *fr.* — Иc; . . . . . 356,18  
 lambel *sp.* — lambeau Иc; . . 356,19  
 lambicco *it.*; . . . . . 241,37  
 lambique *pg.* — lambicco; . . 241,37  
 lambre *afr.* — Иc; . . . . . 357, 1  
 lambrequin *fr.* — lambeau Иc; 356,34  
 lambriche *berr.* — ib.; . . . 356,19-20  
 lambrija *sp.* — Иb; . . . . . 146,20  
 lambris (m.) *nfr.* — lambre Иc; 357, 2  
 lambruche *fr.* — lambrusca; . 242, 1  
 lambrusca *it. sp.*; . . . . . 242, 1  
 ~ *sp.* — abrostino Иa; . . . 3,9-10  
 lame *fr.* — lama<sup>2</sup>; . . . . . 241,32  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 241,33  
 lamenter *fr.* — gaimenter Иc; 314,28  
 lamer *sp.* — leccare; . . . . . 246, 5  
 ~ *sp.* — lamicare Иa; . . . . 40,33  
 lamicare *it.* — Иa; . . . . . 40,32  
 lamma *dauph.* — lama; . . . . 241,24  
 lamp *pr.* — lampo; . . . . . 242, 3  
 lampara *sp.* — menzogna; . . . 273,32  
 lampel *com.* — lambeau Иc; . 356,19  
 lampione *it.* — Иa; . . . . . 40,36  
 lampo *it. sp. pg.*; . . . . . 242, 3  
 ~ *pg.* — Иb; . . . . . 146,22  
 lampone *it.* — lampione Иa; . 40,36  
 lamprea *sp. pg.* — lampreda; 242, 9  
 lampreda *it.*; . . . . . 242, 9  
 lamproie *fr.* — lampreda; . . 242, 9  
 lan *npr.* — lampo; . . . . . 242, 3  
 laña *asp.* — lama<sup>2</sup>; . . . . . 241,32  
 lañarse *asp.* — lagnarsi; . . . 241, 7  
 lance *fr. wal.* — lancia; . . . 242,15  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . . 242,20  
 lanceron *fr.* — brochet Иc; . 239,25  
 lancha *sp.* — lasca Иb; . . . . 146,34  
 lancia *it.*; . . . . . 242,15  
 lanciare *it.* — lancia; . . . . 242,19  
 lancio *it.* — ib.; . . . . . 242,19-20  
 lanço *pg.* — ib.; . . . . . 242,20  
 lançol *pg.* — lenza; . . . . . 247,15  
 landa *it. asp. pr.*; . . . . . 242,23  
 landá (se) *npr.* — landra; . . . 242,35  
 lande *sp. pg.* — Иb; . . . . . 146,23  
 ~ *fr.* — landa; . . . . . 242,23  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 242,24  
 landier *fr.* — Иc; . . . . . 357, 5  
 landit *fr.* — Иc; . . . . . 357,12  
 landra *it.*; . . . . . 242,32  
 ~ *dauph.*; . . . . . 242,33  
 landrá *npr.* — landra; . . . . 242,35  
 landraire *npr.* — ib.; . . . . 242,34  
 landre (f.) *sp. pg.* — lande Иb; 146,23

landreux *afr.* — lendore Иc; . 358,12  
 landrian *com.* — ib.; . . . . . 358,10  
 landrin *npr.* — landra; . . . . 242,33  
 langage *fr.* — argot Иc; . . . 207,10  
 lange *afr.* — Иc; . . . . . 357,14  
 ~ (m.) *fr.* — Иc; . . . . . 357,14  
 ~ *fr.* — linge Иc; . . . . . 360,28  
 lanha *pr.* — lagnarsi; . . . . . 241, 8  
 lanhar (se) *pr.* — ib.; . . . . . 241, 7  
 lanier *pr. fr.* — laniere; . . . 243,12  
 ~ (adj.) *pr. fr.* — ib.; . . . . 243,14  
 laniere *it.*; . . . . . 243,12  
 lanquan *pr.* — Иc; . . . . . 357,16  
 lans *pr.* — lancia; . . . . . 242,20  
 lansa *pr.* — ib.; . . . . . 242,15  
 lansquenet *fr.* — lanzicheneco; 243,16  
 lanstringue *afr.* — trincare; . 425,40  
 lanza *sp.* — lancia; . . . . . 242,15  
 lanzicheneco *it.*; . . . . . 243,15  
 lanzo *it.* — lanzicheneco; . . 243,15  
 lapa *pg.* — Иb; . . . . . 146,25  
 lapa<sup>2</sup> *sp.* — Иb; . . . . . 146,27  
 lâpeau *fr.* — lapo; . . . . . 243,23  
 laper *fr.* — lappare; . . . . . 243,26  
 lapereau *fr.* — lapin Иc; . . . 357,19  
 lapi *chw.* — lapo; . . . . . 243,24  
 lapigne *berr.* — ib.; . . . . . 243,23  
 lapillo *it.* — avel Иc; . . . . . 212,21  
 lapin *fr.* — Иc; . . . . . 357,19  
 ~ *fr.* — coniglio; . . . . . 137,10  
 lapina *com.* — lapo; . . . . . 243,22-23  
 lapo *sp.*; . . . . . 243,20  
 lappare *it. (oberit.)*; . . . . . 243,26  
 laquais *fr.* — lacayo; . . . . . 239,30  
 laque *fr.* — lacca; . . . . . 240,27  
 lar *sp. pg. occ.*; . . . . . 243,29  
 laranja *pg.* — arancio; . . . . 28,16  
 larcin *fr.* — Иc; . . . . . 357,29  
 lárice *it.* — alerce Иb; . . . . 90,39  
 larigot *fr.* — Иc; . . . . . 357,31  
 larisch *chw.* — alerce Иb; . . . 90,39  
 larme *fr.* — Иc; . . . . . 357,35  
 larmę *wal.* — allarme; . . . . 15, 3  
 larris *afr. pic.* — Иc; . . . . . 357,33  
 larron *afr.* — barone; . . . . . 56,21  
 las *fr.* — lasso; . . . . . 244,23  
 lasc *pr.* — lasciare; . . . . . 243,40  
 ~ *pr.* — fracassare; . . . . . 188,21  
 ~ *pr.* — tâche Иc; . . . . . 433, 2  
 lasca *it.* — Иa; . . . . . 41, 3  
 ~ *sp.* — Иb; . . . . . 146,29  
 ~ (de presunto) *pg.* — Иb; . 146,31  
 lascar *sp. pr.* — lasciare; . . . 244, 1  
 lasch *pr.* — ib.; . . . . . 243,40  
 laschar *pr.* — ib.; . . . . . 244, 2  
 lasciare *it.*; . . . . . 243,35  
 lascio *it.* — laisse Иc; . . . . . 356, 9  
 lasco *it.* — lasciare; . . . . . 243,40  
 lasedad *asp.* — lasso; . . . . . 244,28  
 laskier *pic.* — lasciare; . . . . 244, 2  
 laso *sp.* — lasso; . . . . . 244,23



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





lechuzo *sp.* — lechon IIb; . . . 147,24  
lectoari *pr.* — lattovaro; . . . 245,29  
lectuaire *afr.* — *ib.*; . . . 245,29  
lectuario *asp.* — *ib.*; . . . 245,28  
ledda *pr.* — leude IIc; . . . 358,26  
ledena *pr.* — laido; . . . 241,22  
ledo *occ.* — leude IIc; . . . 358,28  
leff *com.* — lippe IIc; . . . 361, 8  
lega *it. pr.*; . . . 246,29  
lega<sup>2</sup> *it.*; . . . 247, 3  
légamo *sp.* — IIb; . . . 147,26  
légano *asp.* — légamo IIb; . . . 147,26  
legar *asp.* — llegar IIb; . . . 149, 4  
lége *fr.* — IIc; . . . 358, 6  
léger *fr.* — lieve; . . . 250, 2  
leggiadro *it.* — IIa; . . . 41,21  
leggiero *it.* — lieve; . . . 250, 2  
leggio *it.* — IIa; . . . 41,24  
leggio *it.* — lutrin IIc; . . . 365, 8  
legir (sort) *pr.* — sorcier IIc; 429,39  
legno *it.* — fusta; . . . 192,36  
legoa *pg.* — lega; . . . 246,29  
legorizia *it.* — regolizia; . . . 346,34  
legua *sp. pr.* — lega; . . . 246,29  
lei *it. pr. wal. afr. burg.* —  
egli; . . . 162, 1  
leida *pr.* — leude IIc; . . . 358,26  
leier *hen.* — lasciare; . . . 244,16  
leira *pg.* — IIb; . . . 147,30  
leissa *pr.* — lice IIc; . . . 359,17  
leisse *afr.* — *ib.*; . . . 359,17  
leit *pr.* — veit IIc; . . . 450,32  
leitiera *pr.* — lettiera; . . . 248,29  
leixar *asp. pg.* — lasciare; . . . 243,35  
lella *it.* — enola; . . . 162,27  
lellera *neap.* — édera; . . . 161,36  
lelua *gen.* — *ib.*; . . . 161,36  
lelo *sp.* — IIb; . . . 147,34  
lembrá *occ.* — membrare; . . . 270,26  
lembrar *pg.* — *ib.*; . . . 270,26  
leme *sp. pg.* — IIb; . . . 147,36  
lemele *afr.* — lama<sup>2</sup>; . . . 241,34  
lena *it.* — alenare; . . . 14,24  
lende *pr.* — léndine; . . . 247, 6  
lendea *pg.* — *ib.*; . . . 247, 6  
lendema *pr.* — mane; . . . 261,30  
lendemain *fr.* — *ib.*; . . . 261,29-30  
lendemig *acat.* — *ib.*; . . . 261,31  
léndine *it.*; . . . 247, 6  
lendore (m. f.) *fr.* — IIc; . . . 358, 8  
lendorer *norm.* — lendore IIc; 358,8-9  
lendormi *pic.* — *ib.*; . . . 358,15  
lengos *asp.* — lexis IIb; . . . 148,19  
lengue *npr.* — inguine; . . . 238, 6  
lensol *pr.* — lenza; . . . 247,15  
lente *fr.* — léndine; . . . 247, 6  
lenza *it.*; . . . 247,13  
lenzuelo *sp.* — lenza; . . . 247,14  
lenzuolo *it.* — *ib.*; . . . 247,14  
leonime (rime) *afr.* — leonino; 247,27.32  
leonino *it. sp.*; . . . 247,16

lepar *pr.* — lappare; . . . 243,26-27  
lepe *afr.* — lippe IIc; . . . 361, 6  
lercio *it.* — IIa; . . . 41,26  
lerdo *sp. pg.* — lordo; . . . 254,24  
~ *sp. pg.* — loro IIb; . . . 149,24  
~ *sp.* — izquierdo IIb; . . . 145,16  
leri *npr.* — léri IIc; . . . 358,17  
léri *pr.* — IIc; . . . 358,16  
leria (adj.) *npr.* — léri IIc; . . . 358,17  
lerme *afr. norm.* — larme IIc; 357,36  
lerno *lim.* — lésina; . . . 248,11  
lero *it.* — ervo; . . . 163,12  
lerzu *sard.* — lercio IIa; . . . 41,27  
les *afr.* — IIc; . . . 358,23  
leşà *wal.* — lasciare; . . . 243,36  
lesar *pg.* — lisiar IIb; . . . 148,26  
leşare de carne *wal.* — carne-  
vale IIa; . . . 18,21-22  
lesca *piem.* — lisca; . . . 251,9.11  
lesco *npr.* — *ib.*; . . . 251,12  
lesda *pr.* — leude IIc; . . . 358,26  
lesiar *cat.* — lisiar IIb; . . . 148,26  
lésie *wal.* — lisciva; . . . 251,27  
lésina *it.*; . . . 248,10  
lésine *fr.* — lésina; . . . 248,13  
lesma *pg.* — lumaccia; . . . 255,20  
lesna *sp.* — lésina; . . . 248,10  
lessare *it.* — IIa; . . . 41,33  
lesse *fr.* — laisse IIc; . . . 356, 5  
lessive *fr.* — lisciva; . . . 251,27  
lest (m.) *fr.* — lasto; . . . 244,31  
leste *fr.* — lesto; . . . 248,24  
~ *asp.* — est IIc; . . . 293,34  
lestes *pg.* — presto; . . . 332,12  
lesto *it. pg.*; . . . 248,24  
~ *it.*; . . . 248,25  
~ *pg.* — presto; . . . 332,12  
letame *it. asp.* — IIb; . . . 41,35  
letril *sp.* — atril IIb; . . . 102,16  
letrin *afr.* — *ib.*; . . . 102,15  
letru *afr.* — durfeü IIc; . . . 279, 5  
letterin *gen.* — lutrin IIc; . . . 365, 8  
lettiera *it.*; . . . 248,29  
leu *pr.* — lieve; . . . 250, 1  
~ *apr. npr.* — leve IIb; . . . 148,13  
leud *rom.* — liévito; . . . 250, 7  
leuda *pr.* — leude IIc; . . . 358,26  
~ *arag.* — *ib.*; . . . 358,27  
leudar *sp.* — liévito; . . . 250, 8  
leude *afr.* — IIc; . . . 358,26  
leudo *sp.* — liévito; . . . 250, 7  
leuge *occ.* — liége IIc; . . . 359,26  
leugier *pr.* — lieve; . . . 250, 2  
leujar *pr.* — *ib.*; . . . 250, 3  
leula *apr.* — lulette IIc; . . . 364, 6  
leur *fr.* — egli; . . . 162, 2  
leurre (m.) *nfr.* — logoro; . . . 253,21  
leurrer *fr.* — *ib.*; . . . 253,26  
leút *afr.* — liúto; . . . 251,39  
leúto *it.* — *ib.*; . . . 251,38  
leu-wasté *afr.* — loup-garou IIc; 363,34



lev <i>chw.</i> — leve IIb; . . . . .	148,13	liccu <i>sic.</i> — leccare; . . . . .	246, 7
levà <i>piem. mail.</i> — liévito; . .	250,21	lice <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	359,17
leva <i>it.</i> — viola; . . . . .	444,30	~ <i>fr.</i> — liccia; . . . . .	249,19
leva-coua <i>npr.</i> — bascule IIc; .	217,17	licèi <i>wal.</i> — leccare; . . . . .	246, 5
levada <i>pr.</i> — leve IIb; . . . . .	148,13	lichar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	246, 4
levain <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	358,39	liche <i>pic.</i> — lice IIc; . . . . .	359,17
~ <i>fr.</i> — légamo IIb; . . . . .	147,29	lichiar <i>chw.</i> — leccare; . . . . .	246, 5
levam <i>pr.</i> — levain IIc; . . . . .	358,39	lichino <i>sp.</i> — lechino IIc; . .	147,21
levant <i>fr.</i> — levante; . . . . .	248,31	lici <i>it.</i> — qui; . . . . .	338,22
levantar <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	148,10	licorne <i>fr.</i> — licorno; . . . . .	249,39
levante <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	248,31	licorno <i>it.</i> ; . . . . .	249,39
levat <i>pr.</i> — liévito; . . . . .	250,19	licou <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	359,22
levato <i>neap.</i> — ib.; . . . . .	250,20	lider <i>norm.</i> — eslider IIc; . .	292,17
leve (nur pl.) <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	148,12	lie <i>fr.</i> — lia; . . . . .	248,40
~ <i>sp. pg.</i> — lieve; . . . . .	250, 1	~ (faire chère) <i>fr.</i> — IIc; . .	359,23
levedar <i>pg.</i> — liévito; . . . . .	250, 9	lié <i>afr. burg.</i> — egli; . . . . .	162, 2
lévedo <i>pg.</i> — ib.; . . . . .	250, 8	~ <i>afr.</i> — liart IIc; . . . . .	359,10
levistico <i>it.</i> ; . . . . .	248,34	~ <i>afr.</i> — lie IIc; . . . . .	359,24
~ <i>pg.</i> ; . . . . .	248,36	lie <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	359,24
levitare <i>it.</i> — liévito; . . . . .	250, 8	liebdo <i>asp.</i> — liévito; . . . . .	250, 7
levont <i>chw.</i> — ib.; . . . . .	250,21	liée <i>afr.</i> — lie IIc; . . . . .	359,24
lèvre <i>fr.</i> — lambeau IIc; . . . . .	356,29	lieg <i>pr.</i> — veit IIc; . . . . .	450,33
lévrier <i>fr.</i> — levriere; . . . . .	248,37	liège (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	359,25
levriere <i>it.</i> ; . . . . .	248,37	liemier <i>afr.</i> — limier IIc; . . .	360,16
lexar <i>asp.</i> — lasciare; . . . . .	243,35	lien <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	360,18
lexia <i>sp.</i> — lisciva; . . . . .	251,27	liendre <i>sp.</i> — lëndine; . . . . .	247, 6
lexos <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	148,16	lienzo <i>sp.</i> — lenza; . . . . .	247,13
ley <i>sp.</i> — <sup>1</sup> lega <sup>2</sup> ; . . . . .	247, 8	lierre <i>fr.</i> — édera; . . . . .	161,34
lézard <i>fr.</i> — lacerta; . . . . .	241, 1	~ <i>afr.</i> — barone; . . . . .	56,21
lézarde <i>burg.</i> — ib.; . . . . .	241, 1	liet <i>pr.</i> — veit IIc; . . . . .	450,33
lezda <i>asp.</i> — leude IIc; . . . . .	358,27	lieto <i>it.</i> — lie IIc; . . . . .	359,24
lezia <i>it.</i> — Ila; . . . . .	41,39	lieu <i>fr.</i> — avouer IIc; . . . . .	214, 8
lezio <i>it.</i> — lezia Ila; . . . . .	41,39	liene <i>fr.</i> — lega; . . . . .	246,29
lezioso <i>ait.</i> — ib.; . . . . .	41,39	~ <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	246,38
lezzare <i>it.</i> — lezzo Ila; . . . . .	42, 1	lieve <i>it.</i> ; . . . . .	250, 1
lezzo <i>it.</i> — Ila; . . . . .	42, 1	liévito <i>it.</i> ; . . . . .	250, 7
lhacio <i>asp.</i> — lácio IIb; . . . . .	146, 8	liffia <i>com.</i> — lippe IIc; . . . . .	361, 8
lhia <i>pr.</i> — lia; . . . . .	248,40	ligar <i>pg.</i> — enlear IIb; . . . . .	126,24
lhimatx <i>pr.</i> — lumaccia; . . . . .	255,21	lige <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	359,28
li <i>afr.</i> — il; . . . . .	235, 7	ligée <i>afr.</i> — lige IIc; . . . . .	359,29
li <i>it.</i> ; . . . . .	248,39	ligement <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	359,36
lia <i>sp. pg.</i> ; . . . . .	248,40	ligesse <i>afr.</i> — lige IIc; . . . . .	359,29
liaison <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	359, 1	ligiare <i>it.</i> — liscio; . . . . .	251,18
liamier <i>pr.</i> — limier IIc; . . . . .	360,18	ligio <i>it.</i> — lige IIc; . . . . .	359,28
liar <i>pg.</i> — enlear IIb; . . . . .	126,24	ligne <i>fr.</i> — razza; . . . . .	343,40
~ <i>pr.</i> — liart IIc; . . . . .	359, 3	lignée <i>fr.</i> — linea; . . . . .	251, 4
liard <i>nfr.</i> — ib.; . . . . .	359,13	ligo <i>npr.</i> — lia; . . . . .	249, 4
liarde (f.) <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	359, 3	lilá <i>pg.</i> — lilac; . . . . .	250,23
liart <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	349, 3	lilac <i>it. sp.</i> ; . . . . .	250,23
liazo <i>pr.</i> — liaison IIc; . . . . .	359, 1	lilas <i>fr.</i> — lilac; . . . . .	250,23
libeccio <i>it.</i> ; . . . . .	249,13	lili <i>pr.</i> — giglio; . . . . .	212,20
libello <i>it.</i> ; . . . . .	249,16	lilio <i>asp.</i> — ib.; . . . . .	212,21
liberare <i>it.</i> — liverare; . . . . .	252,31	lillu <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	212,21
libistico <i>it.</i> — levistico; . . . . .	248,34	lima <i>it. sp. pg.</i> — limone; . .	250,30
librar <i>sp.</i> — liverare; . . . . .	252,21.31	~ <i>it.</i> — chagrin IIc; . . . . .	248,29
librea <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	252,23	~ <i>it.</i> — limande IIc; . . . . .	360,11
licai <i>pr.</i> — leccare; . . . . .	246, 8	limace <i>fr.</i> — lumaccia; . . . . .	255,21
licaiaria <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	246, 8	limaçon <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	255,21
licaitz <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	246, 8	limaga <i>chw.</i> — ib.; . . . . .	255,22
licazaria <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	246, 9	limande <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	360, 9
liccia <i>it.</i> ; . . . . .	249,19	limão <i>pg.</i> — limone; . . . . .	250,29



limaza *sp.* — lumaccia; . . . . . 255,20  
 limbicco *it.* — lambicco; . . . . . 241,37  
 limega *ven.* — lumaccia; . . . . . 255,22  
 limier *fr.* — IIc; . . . . . 360,14  
   ~ *fr.* — alérion IIc; . . . . . 201,37  
 limit *pr.* — linde IIb; . . . . . 148,22  
 limoeiro *pg.* — limone; . . . . . 250,31  
 limon *pr. fr. sp.* — *ib.*; . . . . . 250,29  
   ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 250,31  
   ~ *sp. fr.* — leme IIb; . . . . . 147,38  
   ~ *wall.* — *ib.*; . . . . . 148, 8  
 limone *it.*; . . . . . 250,29.30  
   ~ *it.* — cedro; . . . . . 121,18  
 limonnier *fr.* — limone; . . . . . 250,31  
 limósina *it.*; . . . . . 250,34  
 limosna *nsp.* — limósina; . . . . . 250,34  
 limpiar *sp.* — forbire; . . . . . 185,14  
   ~ *sp.* — ros; . . . . . 357,33  
   ~ *sp.* — retoño IIb; . . . . . 173,36  
 limpido *it.* — lindo; . . . . . 250,39  
 limpio *it.* — *ib.*; . . . . . 250,39  
 lin *afr.* — linea; . . . . . 251, 6  
 linage *sp.* — aere; . . . . . 8,14  
 lince *it. sp.* — lonza; . . . . . 254,15  
 linceul *fr.* — lenza; . . . . . 247,15  
 linda *npg.* — linde IIb; . . . . . 148,21  
 lindar *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 148,22  
   ~ *sp.* — andare; . . . . . 24, 1  
   ~ (subst.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 148,23  
 linde (m. f.) *sp. apg.* — IIb; 148,21  
   ~ *npr.* — lindo; . . . . . 250,37  
 linder *afr.* — slinga; . . . . . 384, 9  
 lîndine *wal.* — lëndine; . . . . . 247, 9  
 lindo *it. sp. pg.*; . . . . . 250,37  
   ~ *piem.*; . . . . . 250,38  
 linea *it. sp.*; . . . . . 251, 1  
 linge *pr.* — IIc; . . . . . 360,27  
   ~ (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 360,27  
   ~ (adj.) *afr.* — IIc; . . . . . 360,29  
 lingot *fr.* — IIc; . . . . . 360,30  
 linguadro *it.* — leggiadro IIa; 41,22-23  
 linguardo *it.* — *ib.*; . . . . . 41,23  
 lingure *wal.* — cucchiajo; . . . . . 146,39  
 linh (m.) *pr.* — linea; . . . . . 251, 5  
 linhada *apg.* — *ib.*; . . . . . 251, 4  
 linia *aval.* — *ib.*; . . . . . 251, 2  
 liño *sp.* — *ib.*; . . . . . 251, 5  
 linot *fr.* — IIc; . . . . . 361, 4  
 linotte *fr.* — linot IIc; . . . . . 361, 4  
 linsá *npr.* — glisser IIc; . . . . . 323,35  
 lintel *sp.* — linde IIb; . . . . . 148,24  
 linzer *burg.* — glisser IIc; . . . . . 323,35  
 liofante *it.* — olifant IIc; . . . . . 388,35  
 lionfante *it.* — *ib.*; . . . . . 388,35  
 liper *hen.* — lippe IIc; . . . . . 361, 7  
 lippe (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 361, 6  
   ~ (faire la) *hen.* — moue IIc; 382,34  
 lipsar *pr.* — liscio; . . . . . 251,18  
 liquar *pr.* — leccare; . . . . . 246, 4  
 lir *pr.* — giglio; . . . . . 212,20  
 lira *it.* — IIa; . . . . . 42, 5

lirão *pg.* — ghiro; . . . . . 210,35  
 lire *fr.* — esperir IIc; . . . . . 292,32  
 liri *pr.* — giglio; . . . . . 212,20  
   ~ *mail. piem.* — *ib.*; . . . . . 212,21  
 lirio *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 212,20  
 liron *fr. sp.* — ghiro; . . . . . 210,35  
   ~ *fr. sp.* — lande IIb; . . . . . 146,24  
 lirondo *sp.* — IIb; . . . . . 148,25  
 lis *fr.* — giglio; . . . . . 212,20.21  
   ~ *pr.* — liscio; . . . . . 251,17  
 lisca *it. mail.*; . . . . . 251, 9  
   ~ *it.*; . . . . . 251,11  
 lischnar *chw.* — liscio; . . . . . 251,26  
 lisciare *it.* — *ib.*; . . . . . 251,18  
 liscio *it.*; . . . . . 251,17  
 lisciva *it.*; . . . . . 251,27  
 lisco *npr.* — lisca; . . . . . 251,11  
 lisiar *sp.* — IIb; . . . . . 148,26  
 lisiera *sp.* — lista; . . . . . 251,36  
 lisière *fr.* — liccia; . . . . . 249,38  
   ~ *fr.* — lista; . . . . . 251,36  
 lision *asp.* — lisiar IIb; . . . . . 148,27  
 liso *sp. pg.* — liscio; . . . . . 251,17  
 lisongero *sp.* — lusinga; . . . . . 255,31-32  
 lisonja *sp.* — *ib.*; . . . . . 255,29  
 lisonjar *sp.* — *ib.*; . . . . . 255,30-31  
 lissa *pr.* — liccia; . . . . . 249,19  
 lissar *pr.* — liscio; . . . . . 251,18  
 lisse *fr.* — *ib.*; . . . . . 251,17  
 lisser *fr.* — *ib.*; . . . . . 251,19  
 lissiu (m.) *pr.* — lisciva; . . . . . 251,27  
 list (m.) *chw.* — lesto; . . . . . 248,28  
 lista *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 251,31  
 listar *sp. pr.* — lista; . . . . . 251,33  
 listare *it.* — *ib.*; . . . . . 251,32  
 liste *fr.* — *ib.*; . . . . . 251,31  
 lister *afr.* — *ib.*; . . . . . 251,33  
 listo *sp.* — lesto; . . . . . 248,24  
 listra *it. pg.* — lista; . . . . . 251,31  
 listrar *pr. pg.* — *ib.*; . . . . . 251,33  
 listre *pr.* — *ib.*; . . . . . 251,31  
 lit *fr.* — veit IIc; . . . . . 450,33  
 litera *sp.* — lettiera; . . . . . 248,29  
 litge *pr.* — lige IIc; . . . . . 359,28  
 litière *fr.* — lettiera; . . . . . 248,29  
   ~ *fr.* — bied IIc; . . . . . 225, 5  
 litta *mail.* — belletta IIa; . . . . . 10,18  
 litta-latta *lomb.* — ninno; . . . . . 290, 4  
 liúdo *it.* — liúto; . . . . . 251,38  
 liuranda *pr.* — prebenda; . . . . . 331,28  
 liurar *pr.* — liverare; . . . . . 252,20.31  
 liúto *it.*; . . . . . 251,38  
 livèche *fr.* — levistico; . . . . . 248,34  
 nivel *pr. pg.* — libello; . . . . . 249,16  
 liverare *it.*; . . . . . 252,20  
 livianos (pl.) *sp.* — leve IIb; 148,15  
 livrar *pg.* — liverare; . . . . . 252,21  
 livrare *it.* — *ib.*; . . . . . 252,20  
 livre *fr.* — lira IIa; . . . . . 42, 5  
 livrea *it.* — liverare; . . . . . 252,23  
 livrée *fr.* — *ib.*; . . . . . 252,22



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



- lontra *it.*; . . . . . 254, 5  
 ~ *pg.*; . . . . . 254, 6  
 ~ *it.* — schiantare; . . . . . 370, 37  
 lonza *it.*; . . . . . 254, 10  
 ~ *it.* — *IIa*; . . . . . 42, 12  
 lonzo *it.* — *IIa*; . . . . . 42, 15  
 lop (m.) *lomb.* — loppa *IIa*; . . . . . 42, 17  
 lope *afr.* — loupe *IIc*; . . . . . 363, 15  
 lopin *fr.* — *IIc*; . . . . . 362, 24  
 loppa *it.* — *IIa*; . . . . . 42, 17  
 ~ *it.* — buccio *IIa*; . . . . . 15, 25  
 loque *fr.* — *IIc*; . . . . . 362, 27  
 loquear *sp.* — locco; . . . . . 252, 35  
 loquet *nfr.* — loc *IIc*; . . . . . 361, 15  
 lor *pr. wal.* — egli; . . . . . 162, 2  
 lordo *it.*; . . . . . 254, 22  
 ~ *ait.*; . . . . . 254, 27  
 lorgner *fr.* — *IIc*; . . . . . 362, 40  
 ~ *fr.* — hargne *IIc*; . . . . . 341, 7  
 ~ *fr.* — sparagnare; . . . . . 392, 15  
 lorgnette *fr.* — lorgner *IIc*; . . . . . 362, 40  
 loriner *norm.* — *ib.*; . . . . . 363, 3  
 lorion *afr.* — loriot *IIc*; . . . . . 363, 6  
 loriot *fr.* — *IIc*; . . . . . 363, 4  
 ~ *nfr.* — *IIc*; . . . . . 363, 6  
 loro *sp.* — *IIb*; . . . . . 149, 22  
 ~ *it.* — egli; . . . . . 162, 2  
 lors *fr.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 295, 5  
 ~ *fr.* — orlo; . . . . . 296, 30  
 los *afr.* — lotto; . . . . . 255, 12  
 ~ *afr. nfr.* — lusinga; . . . . . 256, 12  
 losa *sp. piem.*; . . . . . 255, 7  
 losenge *afr.* — lusinga; . . . . . 255, 30  
 losengeor *afr.* — *ib.*; . . . . . 255, 32  
 losenger *fr.* — *ib.*; . . . . . 255, 31  
 losengero *asp.* — *ib.*; . . . . . 255, 33  
 loser *norm.* — *ib.*; . . . . . 255, 40  
 losità *lomb. bresc.* — lozano *IIb*; . . . . . 149, 38  
 losna *sp. pg.* — aluine *IIc*; . . . . . 202, 36  
 loso *agen.* — lusinga; . . . . . 256, 1  
 loss *pic. wall.* — lozano *IIb*; . . . . . 149, 37  
 lot *pr.* — lordo; . . . . . 254, 26  
 ~ *fr.* — lotto; . . . . . 255, 11, 16  
 lota (adj.) *pr.* — lordo; . . . . . 254, 26  
 lotar *pg.* — lotto; . . . . . 255, 18  
 lote (m.) *pg.* — *ib.*; . . . . . 255, 11  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 255, 17  
 loterie *nfr.* — *ib.*; . . . . . 255, 15  
 lotir *afr.* — *ib.*; . . . . . 255, 13  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . . . 255, 15  
 lotja *pr.* — loggia; . . . . . 253, 14  
 loton *com. mail. piem. ven.* —  
 ottone; . . . . . 298, 33  
 lotto *it.*; . . . . . 255, 11  
 louange *nfr.* — lusinga; . . . . . 256, 4  
 ~ *fr.* — mésange *IIc*; . . . . . 375, 13  
 ~ *fr.* — mischiare; . . . . . 279, 22  
 louanger *nfr.* — lusinga; . . . . . 256, 4  
 louangeur *nfr.* — *ib.*; . . . . . 256, 4  
 louara *berr.* — loup-garou *IIc*; . . . . . 363, 32  
 loucch *crem.* — locco; . . . . . 252, 33  
 louche *fr.* — bisojo *IIb*; . . . . . 108, 6  
 louco *pg.* — locco; . . . . . 252, 33  
 loudier *afr.* — lodier *IIc*; . . . . . 361, 32  
 louer *fr.* — *IIc*; . . . . . 363, 8  
 louer<sup>2</sup> *fr.* — *IIc*; . . . . . 363, 9  
 loup-beroux *afr.* — loup-garou  
*IIc*; . . . . . 363, 32  
 loupe *fr.* — *IIc*; . . . . . 363, 11  
 loup-garou *fr.* — *IIc*; . . . . . 363, 17  
 ~ *fr.* — cormoran *IIc*; . . . . . 263, 39  
 ~ *fr.* — grigou *IIc*; . . . . . 331, 18  
 ~ *fr.* — grimoire *IIc*; . . . . . 331, 35-36  
 louqui *wall.* — luquer *IIc*; . . . . . 364, 16  
 loura *pg.* — *IIb*; . . . . . 149, 29  
 lourd *fr.* — lordo; . . . . . 254, 23  
 lourder *norm.* — *ib.*; . . . . . 255, 2  
 loure *afr. nfr.* — loup-garou *IIc*; . . . . . 363, 37  
 louro *pg.* — loro *IIb*; . . . . . 149, 22  
 lousa *pg.* — losa; . . . . . 255, 7  
 ~ *pg.* — loura *IIb*; . . . . . 149, 31  
 lousegnoler *afr.* — rosignuolo; . . . . . 358, 19  
 lousignol *afr.* — *ib.*; . . . . . 358, 18-19  
 loutre *fr.* — lontra; . . . . . 254, 6  
 ~ *fr.* — schiantare; . . . . . 370, 37  
 louvoyer *fr.* — lof *IIc*; . . . . . 361, 40  
 louzão *pg.* — lozano *IIb*; . . . . . 149, 34  
 lova *it.* — loppa *IIa*; . . . . . 42, 19  
 lox *amail.* — lusinga; . . . . . 256, 3  
 loyer *fr.* — louer<sup>2</sup> *IIc*; . . . . . 363, 9  
 loza *sp.* — *IIb*; . . . . . 149, 32  
 lozano *sp.* — *IIb*; . . . . . 149, 34  
 lozz *rom.* — loza *IIb*; . . . . . 149, 33  
 lozza *com. chw.* — *ib.*; . . . . . 149, 33  
 lua *asp.* — *IIb*; . . . . . 149, 40  
 ~ *pg.* — guanto; . . . . . 228, 2  
 lubac *dauph.* — bacio *IIa*; . . . . . 7, 31  
 lubin *norm.* — loup-garou *IIc*; . . . . . 363, 33  
 lucarne *fr.* — *IIc*; . . . . . 363, 39  
 lucchetto *it.* — loc *IIc*; . . . . . 361, 16  
 lucerta *it.* — lacerta; . . . . . 240, 40  
 lucertola *it.* — *ib.*; . . . . . 240, 40  
 luchéra *it.* — luquer *IIc*; . . . . . 364, 19  
 lucherare *it.* — *ib.*; . . . . . 364, 19  
 lucherino *it.* — *IIa*; . . . . . 42, 22  
 luchina *mod.* — *IIa*; . . . . . 42, 24  
 lucillo *sp.* — *IIb*; . . . . . 150, 3  
 lucore *ait.* — lueur *IIc*; . . . . . 364, 7  
 lucrú *wal.* — cosa; . . . . . 141, 3  
 lud *wal.* — ganta; . . . . . 200, 38  
 ludria *it. (mndt. oberit.)* — lontra; . . . . . 254, 5  
 luec *pr. afr.* — loco; . . . . . 253, 12  
 luecx *pr.* — *ib.*; . . . . . 253, 12  
 luego *sp.* — *ib.*; . . . . . 253, 11  
 ~ *sp.* — dunque; . . . . . 160, 15  
 luello *arag.* — gioglio; . . . . . 213, 10  
 lueñe *asp.* — lexis *IIb*; . . . . . 148, 19  
 lues *afr.* — loco; . . . . . 253, 12  
 lulette *fr.* — *IIc*; . . . . . 364, 3  
 lueur *fr.* — *IIc*; . . . . . 364, 7  
 luffo *it.* — viluppo; . . . . . 444, 4  
 luga *val.* — lua *IIb*; . . . . . 149, 40



lugana *pr.* — lueur IIc; . . . 364,12  
 lugánega *mail. trient. ven.* — IIa; 42,26  
 luganighiu *piem.* — lugánega  
 IIa; . . . . . 42,26-27  
 lugar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 150, 5  
 lugarin *ven.* — lucherino IIa; 42,22  
 lugart *pr.* — lueur IIc; . . . . . 364,12  
 lughera *lob.* — luquer IIc; . . . 364,20  
 luglio *it.* — IIa; . . . . . 42,30  
 luglio *sard.* — juillet IIc; . . . 354, 8  
 lügn *piem.* — luglio IIa; . . . . 42,33  
 lugor *pr.* — lueur IIc; . . . . . 364, 7  
 ~ *pr.* — fagotto; . . . . . 168,34  
 lugúbre *it.* — lóbrego IIb; . . . 149,11  
 lui *it. pr. fr. wal.* — egli; . . . 161,39  
 lui *it.* — IIa; . . . . . 42,34  
 luiria *pr.* — lontra; . . . . . 254, 6  
 luiton *afr.* — lutin IIc; . . . . . 364,23  
 lulla *it.* — IIa; . . . . . 42,37  
 ~ *it.* — culla IIa; . . . . . 24, 9  
 ~ *it.* — pialla IIa; . . . . . 53, 9  
 ~ *it.* — spillo; . . . . . 394,10  
 lumáca *it.* — lumaccia; . . . . . 255,22  
 lumaccia *it.*; . . . . . 255,20  
 lombardu *sic.* — lombard IIc; 362, 8  
 lumer *champ.* — éclair IIc; . . . 281,11  
 lumiuni *sic.* — limone; . . . . . 250,30  
 lundi *fr.* — lunedì; . . . . . 255,24  
 lunedì *it.*; . . . . . 255,24  
 lunes *sp.* — lunedì; . . . . . 255,25  
 lunetta *it.* — lunette IIc; . . . 364,14  
 lunette *fr.* — IIc; . . . . . 364,14  
 lunghesso *it.* — esso; . . . . . 165,32

luni *ven.* — lunedì; . . . . . 255,27  
 lúni *wal.* — ib.; . . . . . 255,26  
 luns *pr.* — ib.; . . . . . 255,25  
 lupia *sp.* — loupe IIc; . . . . . 363,13  
 lupino *sp.* — raposa IIb; . . . . 171, 9  
 lupo mannaro *it.* — loup-garou  
 IIc; . . . . . 363,34  
 luppa *chw.* — loupe IIc; . . . . . 363,14  
 luquer *norm.* — IIc; . . . . . 364,16  
 lurcignol *fr.* — rosignuolo; . . . 358,20  
 luria *pr.* — lontra; . . . . . 254, 6  
 lurido *it.* — lordo; . . . . . 254,22  
 luscuard *chw.* — lacerta; . . . . 241, 3  
 luseau *afr.* — lucillo IIb; . . . 150,3-4  
 lusinguolo *it.* — rosignuolo; . . 358,18  
 lusinga *it.*; . . . . . 255,29  
 lusingare *it.* — lusinga; . . . . . 255,30  
 lusinghiere *it.* — ib.; . . . . . 255,31  
 lusque *champ.* — lasciare; . . . 244, 6  
 luth *nfr.* — liúto; . . . . . 251,39  
 lutin *fr.* — IIc; . . . . . 364,22  
 lutiner *fr.* — lutin IIc; . . . . . 364,22  
 lutria *sp.* — lontra; . . . . . 254,5-6  
 lutrin *fr.* — IIc; . . . . . 365, 6  
 luva *pg.* — lua IIb; . . . . . 149,40  
 luvas *pg.* — mancia IIa; . . . . . 44,38  
 luvegu *gen.* — bacío IIa; . . . . . 7,33  
 luzerna *occ.* — lucarne IIc; . . . 364, 2  
 luzerne *fr.* — IIc; . . . . . 365, 9  
 luzet *berr.* — luzerne IIc; . . . 365,12  
 luzette *champ.* — ib.; . . . . . 365,11  
 luzote (*Langres*) — ib.; . . . . . 365,11  
 ly<sup>4</sup><sub>X</sub> (m.) *fr.* — lonza; . . . . . 254,15

## m

ma *it.* — mai; . . . . . 259,3.4  
 ~ *pr.* — mane; . . . . . 261,23  
 maca *pg.* — amáca; . . . . . 18, 5  
 ~ *sp.* — macco; . . . . . 256,35  
 ~ *hen.* — ib.; . . . . . 256,36  
 macabre (*danse*) *fr.* — IIc; . . . 365,13  
 macar *sp. pr. cat.* — macco; 257, 3  
 macár *çę wal.* — macári IIa; 43, 5  
 macare *it.* (mndt.) — macco; . . 257, 2  
 macári *it.* — IIa; . . . . . 43, 1  
 macarone (nur pl.) *ven.* — mac-  
 cherone IIa; . . . . . 43,15  
 macca *it.* — macco; . . . . . 257,23  
 maccare *it.* — ib.; . . . . . 257,1-2  
 maccaria *neap.* — ib.; . . . . . 257, 4  
 ~ *neap.* — maccherone IIa; . . . 43,24  
 maccherone *it.* — IIa; . . . . . 43,15  
 macchia *it.*; . . . . . 256,25  
 ~ *it.* — matiz IIb; . . . . . 154,15  
 ~ *it.* — motta; . . . . . 282,30  
 macchinada *sard.* — maccu IIa; 43,31  
 macchisonzu *sard.* — ib.; . . . . 43,31  
 macco *it.*; . . . . . 256,33. 257,23  
 maccoccu *sard.* — maccu IIa; 43,30  
 maecu *sard.* — IIa; . . . . . 43,26

mace *afr.* — mazza; . . . . . 269,21  
 mach *com.* — macco; . . . . . 256,34  
 machacar *sp.* — macho IIb; . . . 150,15  
 machacre *pic.* — massacre IIc; 372,18  
 machado *sp.* — macho IIb; . . . 150,15  
 machar *sp.* — ib.; . . . . . 150,15  
 ~ *pr.* — macco; . . . . . 257, 3  
 mácher *fr.* — masticare; . . . . 268,20  
 macherai *burg.* — máscara; . . . 268, 9  
 machete *sp.* — macho IIb; . . . 150,16  
 macheüre *afr.* — macco; . . . . . 257, 4  
 macho *sp. pg.* — IIb; . . . . . 150, 9  
 ~ *sp.* — maçon IIc; . . . . . 366, 2  
 machorra *sp.* — bréhaigne IIc; 237,25  
 machucar *sp.* — macho IIb; . . . 150,15  
 machuque *pic.* — mazza; . . . . . 269,26  
 machurer *nfr.* — máscara; . . . . 268, 8  
 maciella *asp.* — macchia; . . . . 256,32  
 macigno *it.* — mácina IIa; . . . . 43,35  
 mácina *it.* — IIa; . . . . . 43,32  
 macinà *wal.* — mácina IIa; . . . 43,32  
 macinare *it.* — ib.; . . . . . 43,32  
 mácine *it.* — ib.; . . . . . 43,32  
 macío *pg.* — IIb; . . . . . 150,24  
 maciulla *it.* — IIa; . . . . . 44, 1



maclott (f.) *wall.* — macco; . . . 257, 1  
 maco *cat.* — majo IIb; . . . 150, 39  
 maçon *fr.* — IIc; . . . 365, 25  
 madaisa *pr.* — matassa; . . . 268, 27  
 madaise *afr.* — ib.; . . . 268, 27  
 madeira *pg.* — maderá IIb; . . . 150, 26  
 madelin *afr.* — madré IIc; . . . 366, 16  
 maderá *sp.* — IIb; . . . 150, 26  
 maderin *afr.* — madré IIc; 366, 16-17  
 madero *sp.* — maderá IIb; . . . 150, 26  
 madexa *sp.* — matassa; . . . 268, 27  
 mádia *it.* — IIa; . . . 44, 7  
 madiò *it.* — dio; . . . 154, 4  
 madios *sp.* — ib.; . . . 154, 4  
 madonna *mail. ven.* — beau IIc; 218, 32  
 madraço *pg.* — materasso; . . . 269, 1  
 madre *afr.* — madré IIc; . . . 366, 15  
 madré *fr.* — IIc; . . . 366, 14  
 ~ *fr.* — lázaro; . . . 246, 2  
 madrigal *fr. sp.* — madrigale; 257, 27  
 madrigale *it.*; . . . 257, 27  
 madrina *it. sp.* — marraine IIc; 372, 13  
 madrugar *sp. pg.* — IIb; . . . 150, 28  
 madur *pr.* — mûr IIc; . . . 384, 9  
 madurgar *asp.* — madrugar  
 IIb; . . . 150, 28  
 maese *asp.* — maestro; . . . 257, 32  
 maestral *sp.* — ib.; . . . 257, 40  
 maestrale *it.* — ib.; . . . 257, 39  
 maestre *sp.* — ib.; . . . 257, 32  
 ~ *pr.* — ib.; . . . 258, 1  
 maestro *it. sp.*; . . . 257, 32  
 maffion *berr.* — mièvre IIc; . . . 377, 13  
 mága *com.* — magagna; . . . 258, 19  
 magacen *sp.* — magazzino; . . . 258, 24  
 magagn *com.* — magagna; . . . 258, 19  
 magagna *it.*; . . . 258, 3  
 magagnare *it.* — magagna; . . . 258, 8  
 maganhar *pr.* — ib.; . . . 258, 9  
 magara *it.* — macári IIa; . . . 43, 1  
 magari *it.* — ib.; . . . 43, 1  
 ~ *chw.* — ib.; . . . 43, 7  
 magasin *fr.* — magazzino; . . . 258, 25  
 magazzino *it.*; . . . 258, 24  
 ~ *it.* — tazza; . . . 413, 40  
 maggengh *mail.* — maggesi IIa; 44, 13  
 maggesi *it.* — IIa; . . . 44, 12  
 ~ *it.* — barbecho; . . . 53, 22  
 maggio *it.* — maggesi IIa; . . . 44, 12  
 maggiorana *it.* — majorana; . . . 259, 17  
 magia negra *it.* — negromante; 287, 34  
 mágida *it.* — mádia IIa; . . . 44, 8  
 magione *it.*; . . . 258, 27  
 ~ *it.* — pigione IIa; . . . 53, 36  
 magiostra *mail.* — mayota IIb; 154, 22  
 maglia *it.* — macchia; . . . 256, 27  
 magliare *it.* — maglio; . . . 258, 38  
 maglio *it.*; . . . 258, 37  
 magnan *fr. (mndt.)* — maña  
 IIb; . . . 152, 24  
 magnano *it.* — ib.; . . . 152, 23

magnier *fr. (mndt.)* — maña IIb; 152, 24  
 mágoa *pg.* — macchia; . . . 256, 29  
 mágoar *pg.* — ib.; . . . 256, 30  
 magon *piem. ven.* — magone  
 IIa; . . . 44, 16  
 magone *mod.* — IIa; . . . 44, 14  
 magrána *it.*; . . . 259, 1  
 maguar *asp.* — macári IIa; . . . 43, 10  
 maguer *asp.* — ib.; . . . 43, 10  
 ~ *apg.* — ib.; . . . 43, 13  
 maguera *asp.* — ib.; . . . 43, 10  
 magun *gen.* — magone IIa; . . . 44, 17  
 magún *chw.* — ib.; . . . 44, 15-16  
 mahon *norm.* — pavot IIc; . . . 398, 6  
 mai *it.*; . . . 259, 3  
 ~ *fr.* — majo; . . . 259, 11  
 ~ *wall.* — mádia IIa; . . . 44, 9  
 maia *pr.* — majo; . . . 259, 11  
 maicaibré *lothr.* — macabre IIc; 365, 23  
 maid *jur.* — mádia IIa; . . . 44, 8  
 maidieu *fr.* — dio; . . . 154, 5  
 maie *pic.* — mádia IIa; . . . 44, 9  
 maig *chw.* — majo; . . . 259, 16  
 mail *pr. fr.* — maglio; . . . 258, 37  
 maillard *pic.* — malart IIc; . . . 367, 30  
 maille *fr.* — macchia; . . . 256, 28  
 ~ *fr.* — medaglia; . . . 269, 36  
 mailer *fr.* — maglio; . . . 258, 39  
 main *afr.* — IIc; . . . 366, 19  
 ~ *afr.* — mane; . . . 261, 24  
 ~ *fr.* — chien IIc; . . . 255, 27  
 mainada *pr.* — magione; . . . 258, 30  
 mainbour *afr.* — IIc; . . . 366, 22  
 mainbournie *afr.* — mainbour  
 IIc; . . . 366, 23  
 mainbournir *afr.* — ib.; . . . 366, 23  
 mainel *pg.* — pairar IIb; . . . 161, 33  
 mainer *afr.* — dominio; . . . 157, 10  
 maint *pr. fr.* — IIc; . . . 366, 34  
 ~ *fr.* — degun IIc; . . . 273, 27  
 maintenant *fr.* — immantiente; 235, 13  
 ~ (de) *afr.* — ib.; . . . 235, 19  
 maintenir *fr.* — mantenere; 263, 14-15  
 maiorana *pg.* — majorana; . . . 259, 17  
 mairam *pr.* — merrain IIc; . . . 375, 8  
 maire *fr.* — IIc; . . . 367, 3  
 ~ *afr.* — IIc; . . . 367, 4  
 ~ *norm.* — madré IIc; . . . 366, 14  
 mairi *wall.* — mádia IIa; . . . 44, 11  
 mairina *pr.* — marraine IIc; . . . 372, 12  
 mais *afr.* — IIc; . . . 367, 7  
 ~ *asp. pg. pr.* — mai; . . . 259, 3  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 259, 4  
 maise (adj.) *afr.* — mais IIc; 367, 7  
 maisement *afr.* — ib.; . . . 367, 9  
 maisetet *afr.* — ib.; . . . 367, 9  
 maisiaus *afr.* — ib.; . . . 367, 23  
 maison *fr.* — magione; . . . 258, 28  
 maistre *afr.* — maestro; . . . 257, 33  
 maitin *oberit. pr. afr.* — mane; 261, 36  
 maître *fr.* — maestro; . . . 257, 33



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





mamparar *asp.* — manaier IIc; 368, 5  
 mampesada *asp.* — mare IIc; 371, 16  
 man (f.) *asp.* — mane; . . . . 261, 23  
 ~ *pr.* — ademan IIb; . . . . 86, 3  
 ~ *com.* — maña IIb; . . . . 152, 29  
 mana *pg.* — hermano IIb; . . 142, 19  
 maña *sp.* — IIb; . . . . 152, 20, 26  
 manada *sp.* — magione; . . . 258, 30  
 ~ *sp. pr.* — ib.; . . . . 258, 32  
 manaide *afr.* — manaier IIc; 368, 3  
 manaie *afr.* — ib.; . . . . 368, 1  
 manaier *afr.* — IIc; . . . . 367, 40  
 mañana *sp.* — mane; . . . . 261, 28-29  
 manant *afr.* — IIc; . . . . 368, 8  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . 368, 6  
 ~ *afr.* — mas; . . . . 266, 30  
 manantie *afr.* — IIc; . . . . 368, 9  
 manar *cat.* — andare; . . . . 24, 4  
 manara *lomb.* — mannaja IIa; 45, 19  
 manata *it.* — magione; . . . . 258, 32  
 manaya (subst., selt.) *pr.* — ma-  
 naier IIc; . . . . 368, 1  
 manbor *pr.* — mainbour IIc; 366, 23  
 manc *pr. afr.* — manco; . . . 261, 5  
 manca *it. sp.* — ib.; . . . . 261, 7  
 ~ *it.* — gauche IIc; . . . . 317, 12  
 mancar *sp. pr.* — manco; . . 261, 9  
 mancare *it.* — ib.; . . . . 261, 8  
 manceba *sp.* — mancebo IIb; 151, 16  
 ~ *sp.* — famiglia; . . . . 171, 26  
 mancebo *sp.* — IIb; . . . . 151, 15  
 mancha *sp. pg.* — macchia; . 256, 25  
 ~ *cat.* — mantaco IIa; . . . . 45, 26  
 manche (m.) *fr.* — mánico; . . 262, 18  
 manchot *fr.* — manco; . . . . 261, 6  
 mancia *it.* — IIa; . . . . 44, 34  
 manciata *it.* — mancia IIa; . . 45, 2  
 mancilla *sp.* — macchia; . . . 256, 30  
 mancip *pr. afr.* — mancebo IIb; 151, 15  
 mancipa *pr.* — ib.; . . . . 151, 16  
 manco *it. sp. pg.*; . . . . 261, 5  
 mancolp *pr.* — beaucoup IIc; 218, 37  
 mande *pic.* — manne IIc; . . 368, 31  
 mandil *sp. pg. pr.* — IIb; . . 151, 21  
 mándola *it.* — mándorla; . . . 261, 17  
 mandóla *it.* — pandúra; . . . . 302, 20  
 mandole *fr.* — ib.; . . . . 302, 20  
 mandore *fr.* — ib.; . . . . 302, 20  
 mándorla *it.*; . . . . 261, 17  
 mandria (f.) *sp.* — IIb; . . . . 151, 25  
 mandrial *sp.* — madrigale; . . 257, 29  
 mandriale *ait.* — ib.; . . . . 257, 28  
 mandrião *pg.* — mandria IIb; 151, 26  
 mandrin *hen. lim.* — landra; . 242, 37  
 mandro *occ.* — golpe; . . . . 217, 33  
 ~ (f.) *occ.* — landra; . . . . 242, 38  
 mandrouno *occ.* — ib.; . . . . 242, 39  
 mándulę *wal.* — mándorla; . . 261, 20  
 mane *it.*; . . . . 261, 23  
 manear *sp.* — menear IIb; . . 155, 15  
 ~ *sp.* — ballare; . . . . 49, 27

mánega *lomb. ven.* — mánico; 262, 23  
 manége (m.) *fr.* — IIc; . . . . 368, 12  
 maneggiare *it.* — manége IIc; 368, 13  
 ~ *it.* — menear IIb; . . . . 155, 15  
 maneggio *it.* — manége IIc; . 368, 12  
 maneira *pr. pg.* — maniero; . 262, 31  
 manen *pr.* — mas; . . . . 266, 30  
 manén *pr.* — manant IIc; . . 368, 8  
 manente *gen.* — ib.; . . . . 368, 11  
 maner *pr.* — mas; . . . . 266, 29  
 manera *sp.* — maniero; . . . . 262, 31  
 ~ *chw.* — mannaja IIa; . . 45, 19-20  
 manero *sp.* — maniero; . . . . 262, 28  
 manes *pr.* — demanois IIc; . 273, 35  
 manescalc *pr.* — mariscalco; . 264, 34  
 manette *it.* — menottes IIc; . 374, 31  
 manevis *afr.* — manevir IIc; 368, 16  
 manga *sp. pg.* — mánico; . . 262, 24  
 mangagna *crem. mail. piem.* —  
 magagna; . . . . 258, 3  
 manganel *pr.* — mánegano; . . 261, 40  
 manganello *it.* — ib.; . . . . 261, 39  
 manganilla *sp.* — ib.; . . . . 262, 2  
 ~ *sp.* — manigance IIc; . . . 368, 30  
 mánegano *it.*; . . . . 261, 39  
 mangas *sp.* — mancia IIa; . . 45, 1  
 manger *fr.* — mangiare; . . . 262, 4  
 mangerona *pg.* — majorana; . 259, 18  
 mangiare *it.*; . . . . 262, 4  
 mangla *asp.* — IIb; . . . . 151, 28  
 mango *sp. pg.* — mánico; . . 262, 18  
 mangoal *pg.* — mangual IIb; 151, 30  
 mangoneau *afr.* — mánegano; 261, 40  
 mangra *pg.* — mangla IIb; . . 151, 28  
 mangual *sp.* — IIb; . . . . 151, 30  
 ~ *sp.* — menovare; . . . . 271, 29  
 manha *pg.* — maña IIb; . . . 152, 20  
 manhãa (á) *pg.* — mane; . . . 261, 29  
 manía *it.* — smánia IIa; . . . 67, 36  
 maniatar *sp.* — escamondar IIb; 128, 12  
 maniato *it.* — IIa; . . . . 45, 3  
 manica *it.* — mánico; . . . . 262, 22  
 manicare *it.* — mangiare; . . . 262, 5  
 mánico *it.*; . . . . 262, 18  
 manicordio *sp. pg.* — monocordo; 280, 24  
 manicordion *fr.* — ib.; . . . . 280, 24  
 manier *pr.* — maniero; . . . . 262, 28  
 ~ *fr.* — manége IIc; . . . . 368, 13  
 ~ *fr.* — menear IIb; . . . . 155, 15  
 maniera *it.* — maniero; . . . . 262, 31  
 manière *fr.* — ib.; . . . . 262, 31-32  
 maniero *it.*; . . . . 262, 28  
 manigance *fr.* — IIc; . . . . 368, 27  
 maniglia *it.*; . . . . 262, 33  
 manigoldo *it. sp.* — IIa; . . . 45, 6  
 manigot *piem.* — manigoldo IIa; 45, 17  
 maniket *wall.* — mannequin IIc; 368, 37  
 manilla *sp.* — maniglia; . . . 262, 33  
 manille *fr.* — ib.; . . . . 262, 34  
 maniobra *sp.* — manovra; . . 263, 3  
 maniobrar *sp.* — ib.; . . . . 263, 5



- manipolo *it.* — manojó Пb; . 151,37  
 maniposa *sard.* — mariposa Пb; 153, 5  
 maniquí *sp.* — mannequin Пc; 368,36  
 manir *sp.* — Пb; . . . . . 151,33  
 maniscalco *it.* — mariscalco; . 264,33  
 manjar *pr. apg.* — mangiare; 262, 4  
 manjuer *afr.* — *ib.*; . . . . . 262,11  
 manjuiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 262,11  
 manjusser *norm.* — *ib.*; . . . . . 262,14  
 manlevar *sp. pr.* — mallezare; 260, 7  
 manna *it.* — maña Пb; . . . . . 152,26  
 mannaja *it.* — Пa; . . . . . 45,19  
 manne *fr.* — Пc; . . . . . 368,31  
 mannequin *fr.* — Пc; . . . . . 368,36  
 ~ *fr.* — manne Пc; . . . . . 368,32  
 ~ *fr.* — facchino; . . . . . 168, 2  
 ~ *fr.* — lambeau Пc; . . . . . 356,36  
 mano *pg.* — hermano Пb; . . 142,19  
 manobra *pr.* — manovra; . . . 263, 3  
 manoeuvre *fr.* — *ib.*; . . . . . 263, 4  
 manoir *fr.* — mas; . . . . . 266,30  
 ~ *fr.* — estovoir Пc; . . . . . 295,32  
 manois *afr.* — demanois Пc; 273,35  
 manojó *sp.* — Пb; . . . . . 151,36  
 manolho *pg.* — manojó Пb; . 151,36  
 manopla *sp. pg.* — manópola; 262,38  
 manópola *it.*; . . . . . 262,38  
 manoufle (f.) *npr.* — pantófolá; 303,10  
 manovaldo *it.* — mondualdo Пa; 48, 6  
 ~ *it.* — mainbour Пc; . . . . . 366,30  
 manovra *it.*; . . . . . 263, 3  
 manovrer *afr.* — manovra; . . 263, 6  
 manquer *fr.* — manco; . . . . . 261, 9  
 mansarde *fr.* — Пc; . . . . . 368,38  
 mansedumbre *sp.* — costuma; 142,20-21  
 mansedume *pg.* — *ib.*; . . . . . 142,21  
 manser *sp.* — Пb; . . . . . 151,38  
 mansiaire *afr.* — mas; . . . . . 266,33  
 mansidão *pg.* — costuma; . . 142,22  
 mans *pr.* — manso; . . . . . 263, 9  
 manso *it. sp. pg.*; . . . . . 263, 9  
 ~ (subst.) *sp.*; . . . . . 263,10  
 ~ *it.* — fino; . . . . . 180,22  
 ~ *sp.* — gente; . . . . . 206,19  
 ~ *pg.* — tolo Пb; . . . . . 185,17  
 mansueza *pr.* — costuma; . . 142,22  
 mant *pr.* — maint Пc; . . . . . 366,34  
 manta *pr. sp.* — manto; . . . 263,21  
 mantacare *it.* — mántaco Пa; 45,24  
 mantaco *it.* — bofe Пb; . . . . . 109, 2  
 mántaco *it.* — Пa; . . . . . 45,24  
 mante *fr.* — manto; . . . . . 263,21  
 manteau *fr.* — *ib.*; . . . . . 263,22  
 manteca *sp.* — Пb; . . . . . 152, 1  
 ~ *sic. neap.* — Пb; . . . . . 152, 2  
 ~ *it.* — Пb; . . . . . 152, 3  
 mantega *cat.* — manteca Пb; 152, 1  
 manteiga *pg.* — *ib.*; . . . . . 152, 1  
 mantel *sp.* — manto; . . . . . 263,23  
 manteles *sp.* — mappе Пc; . . 385, 2  
 mantello *it.* — *ib.*; . . . . . 263,22  
 mantenen *pr.* — immantimente; 235,13  
 ~ (de) *pr.* — *ib.*; . . . . . 235,18  
 mantener *sp. pr.* — mantenere; 263,14  
 mantenere *it.*; . . . . . 263,14  
 ~ *it.* — manaiер Пc; . . . . . 368, 4  
 manter *pg.* — mantenere; . . 263,14  
 mántice *it.* — mántaco Пa; . 45,24  
 mantile *it.* — manto; . . . . . 263,23  
 mantilla *sp.* — *ib.*; . . . . . 263,22  
 manto *it. sp. pg.*; . . . . . 263,20  
 ~ *it.* — maint Пc; . . . . . 366,35  
 mant-un *npr.* — *ib.*; . . . . . 366,34  
 manucare *it.* — mangiare; . . 262, 5  
 manuer *afr.* — *ib.*; . . . . . 262, 5  
 manyá *cat.* — maña Пb; . . . 152,24  
 manza *com. trient.* — manso; 263,13  
 manzana *sp.* — Пb; . . . . . 152,17  
 ~ *sp.* — treccia; . . . . . 424,15  
 manzo *it.* — manso; . . . . . 263,11  
 ~ *it.* — anzi; . . . . . 27, 2  
 mapa *piem.* — nappe Пc; . . . 385, 3  
 mapp wall. — *ib.*; . . . . . 384,36  
 mappa *lomb.* — *ib.*; . . . . . 385, 5  
 mappina *neap.* — *ib.*; . . . . . 385, 3  
 maque *afr.* — macco; . . . . . 256,35  
 ~ *afr.* — maciulla Пa; . . . . . 44, 2  
 maquer *afr.* — macco; . . . . . 257, 3  
 maquereau *fr.* — Пc; . . . . . 368,40  
 maquereau<sup>2</sup> *fr.* — Пc; . . . . . 369, 4  
 maquet *hen.* — macco; . . . . . 257, 1  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 257,24  
 ~ *champ.* — maquereau Пc; 369, 3  
 mar *afr.* — ora; . . . . . 294,28  
 ~ *rom.* — ramarro Пa; . . . . . 56,26  
 marabotin *pr.* — maravedí Пb; 152,31  
 maracde *pr.* — smeraldo; . . . 385,11  
 marage *nfr.* — mare; . . . . . 264,18  
 marais *nfr.* — *ib.*; . . . . . 264,15  
 maraischiere *afr.* — *ib.*; . . . 264,17  
 maraña *sp.* — marrir; . . . . . 265,23  
 marañar *sp.* — *ib.*; . . . . . 265,23  
 marance *afr.* — maraud Пc; . 369,27  
 marangone *it.* — Пa; . . . . . 45,28  
 maraou *lim.* — maraud Пc; . 369,22  
 maraoude (adj.) *lim.* — *ib.*; . . 369,22  
 marasca *it.* — Пa; . . . . . 45,32  
 marascalco *trient.* — mariscalco; 264,37  
 marastre *afr.* — beau Пc; . . . 218,21  
 maraud *fr.* — Пc; . . . . . 369,17  
 maraude *fr.* — maraud Пc; . 369,17  
 ~ *pr.* — smeraldo; . . . . . 385,11  
 marauder *fr.* — maraud Пc; 369,18.24  
 marauder wall. — *ib.*; . . . . . 369,23  
 maraudeur *fr.* — *ib.*; . . . . . 369,24  
 maravedí *sp. pg.* — Пb; . . . . . 152,31  
 maraviglia *it.*; . . . . . 263,29  
 maravilha *pg.* — maraviglia; . 263,29  
 maravilla *sp.* — *ib.*; . . . . . 263,29  
 marazzo *it.* — mare; . . . . . 264,18  
 marbre *fr.* — lambre Пc; . . . 357, 2  
 marc *fr.* — Пc; . . . . . 369,33



marc *pr. fr.* — marca; . . . . . 263,33  
 ~ *fr.* — marcher IIc; . . . . . 371, 6  
 marca *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 263,32  
 marcar *sp. pg. pr.* — marca; 263,34  
 marcara *it.* — *ib.*; . . . . . 263,34  
 marcassita *sp.* — marcassita; . 264, 1  
 marcassin *fr.* — IIc; . . . . . 370, 3  
 marcassita *it.*; . . . . . 264, 1  
 marcassite *fr.* — marcassita; . 264, 1  
 marcear *sp.* — marza IIa; . . . 46, 3  
 marcha *sp. pg.* — marcher IIc; 370,15  
 marchais *afr.* — mare; . . . . . 264,23  
 marchand *fr.* — marché IIc; . 370, 7  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 370,11  
 marchar *sp. pg.* — marcher IIc; 370,15  
 marche *fr.* — marca; . . . . . 263,32  
 ~ *fr.* — marcher IIc; . . . . . 370,14  
 marché *fr.* — IIc; . . . . . 370, 7  
 marcheand *afr.* — marché IIc; 370, 8  
 marchedant *afr.* (Pass.) — *ib.*; 370, 8  
 marcher *fr.* — IIc; . . . . . 370,13  
 marchese *it.* — marca; . . . . . 263,36  
 marchiare *it.* — *ib.*; . . . . . 263,34  
 ~ *ven.* — marcher IIc; . . . . . 370,33  
 ~ *it.* — *ib.*; . . . . . 370,34  
 marchir *afr.* — marca; . . . . . 263,35  
 marchitar *sp.* — marchito IIb; 152,34  
 marchito *sp.* — IIb; . . . . . 152,34  
 marcia *it.* — marcher IIc; . . . 370,15  
 marciare *it.* — *ib.*; . . . . . 370,15  
 marcida (adj.) *pr.* — marchito IIb; 152,36  
 marcio *it.* — *ib.*; . . . . . 152,36  
 marcit *pr.* — *ib.*; . . . . . 152,36  
 marclar *chw.* — macho IIb; . . . 150,23  
 marco *it. sp. pg.* — marca; . . . 263,33  
 ~ *ait.* — macho IIb; . . . . . 150,20  
 marcone *it.* — *ib.*; . . . . . 150,22  
 marcorella *it.* — mercorella IIa; 47,12  
 marcotte *fr.* — margotta; . . . 264,29  
 Marcou *fr.* — grigou IIc; . . . . . 331,21  
 marcx *pr.* — mare; . . . . . 264,21  
 mardi *fr.* — martedì; . . . . . 265,28  
 mare (f.) *fr.*; . . . . . 264, 5  
 ~ *douac.* — IIc; . . . . . 371, 8  
 marécage *nfr.* — mare; . . . . . 264,18  
 maréchal *fr.* — mariscalco; . . . 264,34  
 maremma *it.* — IIa; . . . . . 45,34  
 ~ *it.* — rima; . . . . . 351,39  
 maremmáno *it.* — maremma IIa; 45,34-35  
 marenne *afr.* — *ib.*; . . . . . 45,34  
 maresc *afr.* — mare; . . . . . 264,15  
 marescage *afr.* — *ib.*; . . . . . 264,17  
 marescot *afr.* — *ib.*; . . . . . 264,17  
 marese *it.* — *ib.*; . . . . . 264,15  
 maresquel *afr.* — *ib.*; . . . . . 264,17  
 marfil *sp. fr.* — IIb; . . . . . 152,39  
 marfim *pg.* — marfil IIb; . . . . . 152,39  
 ~ *pg.* — olifant IIc; . . . . . 389, 2  
 marga *it. sp.* — marne IIc; . . . 371,37  
 margas *norm.* — marcassin IIc; 370,4-5  
 margasse *norm.* — *ib.*; . . . . . 370, 5

margasser (se) *norm.* — mar-  
 cassin IIc; . . . . . 370, 5  
 margiani *sard.* — golpe; . . . . . 217,32  
 margolato *it.* — margotta; . . . 264,31  
 margon *lomb.* — marangone IIa; 45,28  
 margotta *it.*; . . . . . 264,29  
 margotte *champ. hen.* — mar-  
 gotta; . . . . . 264,29  
 margue *pr.* — mánico; . . . . . 262,18  
 marguillier *fr.* — IIc; . . . . . 371,20  
 margulh *pr.* — marangone IIa; 45,30  
 margulhão *pg.* — *ib.*; . . . . . 45,31  
 mari *piem.* — marrir; . . . . . 265,22  
 marica *sp.* — urraca IIb; . . . . . 189,34  
 Marion *fr.* — marionnette IIc; 371,23  
 marionnette *fr.* — IIc; . . . . . 371,22  
 mariposa *sp. pg. cat.* — IIb; 153, 5  
 ~ *sp.* — parpaglione; . . . . . 306,38  
 mariscal *sp. pg.* — mariscalco; 264,33-34  
 mariscalco *it.*; . . . . . 264,33  
 ~ *it.* — scalco IIa; . . . . . 61,12  
 marisma *sp.* — mare; . . . . . 264,25  
 marison *afr.* — maraud IIc; . . . 369,27  
 marjolaine *fr.* — majorana; . . . 259,18  
 markand *afr.* — marché IIc; 370,11  
 marke *wall.* — mare IIc; . . . . . 371,18  
 marle *afr. pic.* — marne IIc; 371,29  
 marler *afr.* — *ib.*; . . . . . 371,30  
 marloup *berr.* — loup-garou IIc; 363,32  
 marmaglia *it.* — merme; . . . . . 274,33  
 marmaria *com.* — *ib.*; . . . . . 274,33  
 marmêl *com.* — *ib.*; . . . . . 274,34  
 marmeleen *crem.* — *ib.*; . . . . . 274,34  
 marmelo *pg.* — membrillo IIb; 155, 7  
 marmita *it. (lomb.) sp. cat.*; . . . 264,38  
 marmite *fr.* — marmita; . . . . . 264,38-39  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 265, 1  
 marmiteux *fr.* — *ib.*; . . . . . 264,40  
 marmiton *sp.* — *ib.*; . . . . . 264,39-40  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 264,40  
 marmitone *it.* — *ib.*; . . . . . 264,39  
 marmol *sp.* — arrebol IIb; . . . . . 99,10  
 marmota *sp. pg.* — marmotta; 265, 8  
 marmotà *com.* — marmotter IIc; 371,25  
 marmotta *it.*; . . . . . 265, 8  
 marmotte *fr.* — marmotta; . . . 265,8-9  
 ~ *fr.* — marmotter IIc; . . . . . 371,26  
 marmotter *fr.* — IIc; . . . . . 371,25  
 ~ *fr.* — marmita; . . . . . 265, 5  
 marmotto *it.* — marmotta; . . . 265, 8  
 mar-mouton *occ.* — marron IIb; 153,26  
 marna *mail.* — mádia IIa; . . . . . 44,10  
 marne *fr.* — IIc; . . . . . 371,29  
 marnier *fr.* — marne IIc; . . . . . 371,30  
 maron *fr.* — IIc; . . . . . 372, 1  
 maronier *afr.* — maron IIc; . . . 372, 6  
 marota *asp.* — golpe; . . . . . 217,31  
 marotte *fr.* — marionnette IIc; 371,23  
 marque *fr.* — marca; . . . . . 263,32  
 marquer *fr.* — *ib.*; . . . . . 263,35  
 ~ *fr.* — marcher IIc; . . . . . 370,34



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



masticare *it.*; . . . . . 268,19  
 mastigar *sp. pg.* — masticare; 268,19-20  
 mastil *sp.* — masto; . . . . . 268,25  
 mastim *pg.* — magione; . . . . . 258,34  
 mastin *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 258,34  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 258,35  
 mastino *it.* — *ib.*; . . . . . 258,33  
 masto *pg.*; . . . . . 268,25  
 mastra *npr.* — mádia IIa; . . . . . 44,10  
 mastranto *sp.* — IIb; . . . . . 154, 1  
 mástranzo *sp.* — mastranto IIb; 154, 1  
 mastro *it.* — maestro; . . . . . 257,32  
 ~ *pg.* — masto; . . . . . 268,25  
 mastrozzu *sic.* — nasturzio; . . . . . 286,32  
 mastruço *pg.* — *ib.*; . . . . . 286,32  
 mastuerzo *sp.* — *ib.*; . . . . . 286,31  
 mat *pr. fr.* — matto; . . . . . 269, 3  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 269, 4  
 ~ *com.* — malto IIa; . . . . . 46,15  
 mât *fr.* — masto; . . . . . 268,25  
 mata *sp.* — IIb; . . . . . 154, 3  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 154, 4  
 ~ *sp.* — matiz IIb; . . . . . 154,14  
 matafaluga *cat. sard.* — batafalua IIb; . . . . . 107, 4  
 matalahua *sp. (vrlt.)* — *ib.*; . . . . . 107,3-4  
 matalahuga *sp. (vrlt.)* — *ib.*; . . . . . 107, 4  
 matalahuva *sp. (vrlt.)* — *ib.*; . . . . . 107, 4  
 matalás *cat.* — materasso; . . . . . 268,31  
 matar *sp. pg. pr.* — IIb; . . . . . 154,11  
 ~ *pr.* — matto; . . . . . 269, 8  
 matassa *it.*; . . . . . 268,27  
 mate *sp. pg.* — matto; . . . . . 269, 3  
 ~ (dar) *sp.* — *ib.*; . . . . . 269, 9  
 ~ (enfant de la) — matois IIc; 372,40  
 matelas *fr.* — materasso; . . . . . 268,30  
 ~ *fr.* — matelot IIc; . . . . . 372,35  
 matelot *fr.* — IIc; . . . . . 372,28  
 mater *fr.* — matto; . . . . . 269, 8  
 materas *fr.* — materasso; . . . . . 268,30  
 materasso *it.*; . . . . . 268,30  
 mâtereau *fr.* — bourreau IIc; 235,15  
 matet *piem.* — matto<sup>2</sup> IIa; . . . . . 46,35  
 matin *pr. fr.* — mane; . . . . . 261,35  
 mâtin *fr.* — magione; . . . . . 258,34  
 ~ *fr.* — gagnon IIc; . . . . . 314, 8  
 matita *it.* — amatita IIa; . . . . . 5, 5  
 matiz (m.) *sp.* — IIb; . . . . . 154,13  
 matizar *sp.* — matiz IIb; . . . . . 154,14  
 mato *pg.* — mata IIb; . . . . . 154, 4  
 mató *cat.* — mattone; . . . . . 269,11  
 matois *fr.* — IIc; . . . . . 372,39  
 maton *fr. (mndt.)* — mattone; 269,11  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 269,15-16  
 matou *fr.* — micio; . . . . . 276,34  
 matra *neap.* — mádia IIa; . . . . . 44,10  
 matraca *sp. pg.* — IIb; . . . . . 154,19  
 matracca *it.* — matraca IIb; . . . . . 154,19  
 matras *afr.* — IIc; . . . . . 373, 3  
 matrasselar *pr.* — matras IIc; 373, 4  
 matrasser *afr.* — *ib.*; . . . . . 373, 4

matrat *pr.* — matras IIc; . . . . . 373, 3  
 matratz *pr.* — *ib.*; . . . . . 373, 3  
 matre *pr.* — materasso; . . . . . 268,32  
 matt mail. — casamatta; . . . . . 115,27  
 matta *it.* — matto<sup>2</sup> IIa; . . . . . 46,25  
 ~ *it.* — natte IIc; . . . . . 385,19  
 mattare *it.* — matto; . . . . . 269, 8  
 matte *pic.* — mattone; . . . . . 269,14  
 mattino *it.* — mane; . . . . . 261,35  
 matto *it.*; . . . . . 269, 3  
 matt(o)<sup>2</sup> *it.* — IIa; . . . . . 46,7,25  
 mattone *it.*; . . . . . 269,11  
 mattu *sic.* — casamatta; . . . . . 115,30  
 mauca *pr.* — IIc; . . . . . 373, 8  
 maufé *afr.* — IIc; . . . . . 373,11  
 maúglia *sard.* — matto<sup>2</sup> IIa; . . . . . 46,27  
 maugré *fr.* — macári IIa; . . . . . 43,12  
 maulta *chw.* — malta IIa; . . . . . 44,25  
 maür *afr.* — mür IIc; . . . . . 384, 8  
 maussade *fr.* — sade IIc; . . . . . 421,22  
 mauvais *fr.* — malvagio; . . . . . 260,12  
 mauvaistié *afr.* — *ib.*; . . . . . 260,13  
 mauviar(d) *hen.* — mauvis IIc; 373,34  
 mauviette *fr.* — *ib.*; . . . . . 373,33  
 mauvis (f.) *afr.* — IIc; . . . . . 373,14  
 ~ (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 373,14  
 mauvisque *fr.* — malvavischio; 260,26  
 mauwe *pic.* — mouette IIc; . . . . . 382,33  
 mavais *afr.* — mais IIc; . . . . . 367,11  
 máxima *sp.* — mássima; . . . . . 268,17  
 maxime *fr.* — *ib.*; . . . . . 268,17  
 mayo *sp.* — majo; . . . . . 259,11  
 mayorana *sp.* — majorana; . . . . . 259,17  
 mayota *sp.* — IIb; . . . . . 154,21  
 mayson *asp. pr.* — magione; 258,27  
 maza *sp. pg.* — mazza; . . . . . 269,20  
 mazà *com.* — *ib.*; . . . . . 269,23  
 mazãa *pg.* — manzana IIb; . . . . . 152,17  
 mazana *asp.* — *ib.*; . . . . . 152,17  
 mazapan *sp.* — marzapane; . . . . . 266,21  
 mazar *chw. sp.* — mazza; . . . . . 269,23  
 mazcabo *apg.* — menoscabo; . . . . . 271,17  
 mazeamda *chw.* — mercoledì; 274, 6  
 mazelin *afr.* — madré IIc; . . . . . 366, 6  
 mazette *fr.* — IIc; . . . . . 373,36  
 mazmorra *sp. pg.* — IIb; . . . . . 154,23  
 mazo *sp.* — mazza; . . . . . 269,21  
 mazonar *sp. (vrlt.)* — maçon IIc; 366, 5  
 mazre *afr.* — madré IIc; . . . . . 366,15  
 mazza *it.*; . . . . . 269,20  
 mazzáchera *it.* — massacre IIc; 372,22  
 mazzare *it.* — mazza; . . . . . 269,22  
 mazza-sette *it.* — *ib.*; . . . . . 269,22  
 mazzo *it.* — *ib.*; . . . . . 269,21  
 mazzone *sard.* — golpe; . . . . . 217,33  
 mazzuola *it.* — mazza; . . . . . 269,29  
 mé *fr.* — mis; . . . . . 279,10  
 meaja *asp.* — medaglia; . . . . . 269,35  
 mealha *apg.* — *ib.*; . . . . . 269,35  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 269,36  
 near *sp.* — IIb; . . . . . 154,25



- mear *sp.* — pisciare; . . . . . 323,25  
 mearge *wal.* — andare; . . . . . 22,32  
 meatad *ait.* — mezzo; . . . . . 276, 7  
 mec *pr.* — mego IIb; . . . . . 155, 4  
 meca *pr.* — miccia; . . . . . 276,26  
 mecer *sp.* — IIb; . . . . . 154,29  
 ~ *sp.* — barruntar IIb; . . . . . 106,36  
 mecha *sp. pg. pr.* — miccia; 276,20  
 méchant *fr.* — IIc; . . . . . 373,39  
 mèche *fr.* — miccia; . . . . . 276,20  
 méchef *fr.* — menoscabo; . . . . . 271,18  
 meçiuçe *wal.* — mazza; . . . . . 269,26  
 meda *sp. pg. sard.* — meta; . . . . . 275,24  
 ~ *lomb.* — ib.; . . . . . 275,23  
 ~ *bresc.* — tante IIc; . . . . . 434,31  
 medaglia *it.*; . . . . . 269,31  
 ~ *ait.*; . . . . . 269,35  
 medaglione *it.* — medaglia; . . . . . 269,32  
 médaille *fr.* — ib.; . . . . . 269,31  
 medalla *sp.* — ib.; . . . . . 269,31  
 médano *sp.* — meta; . . . . . 275,27  
 medão (de arcia) *pg.* — ib.; . . . . . 275,26  
 medda *crem.* — tante IIc; . . . . . 434,31  
 medecien *afr.* — mire IIc; . . . . . 378,27  
 médecin *fr.* — ib.; . . . . . 378,27  
 ~ *nfr.* — mege; . . . . . 270,22  
 medeis *pr.* — medes; . . . . . 270,10  
 medem *chw.* — ib.; . . . . . 270,15  
 ~ *piem. ven.* — ib.; . . . . . 270,16  
 medemo *ven. piem.* — ib.; . . . . . 270,16  
 • medeps *pr.* (Pass.) — ib.; . . . . . 270,11  
 medes *apg.*; . . . . . 270,10  
 medesimo *it.* — medes; . . . . . 270,15  
 medesme *pr.* — ib.; . . . . . 270,14  
 media *sp.* — IIb; . . . . . 154,31  
 mediano *sp.* — mezzo; . . . . . 276, 6  
 medicaria *it.* — mire IIc; . . . . . 378,28  
 medicien *afr.* — mege; . . . . . 270,22  
 medio *sp.* — mezzo; . . . . . 276, 3  
 medo *pr.* — mies IIc; . . . . . 377, 8  
 medrar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 154,33  
 medze *lim.* — mege; . . . . . 270,20  
 mégano *sp.* — meta; . . . . . 275,27-28  
 mege *asp. afr.*; . . . . . 270,19  
 ~ *sp.* — pejo IIb; . . . . . 163,33  
 ~ *afr.* — mire IIc; . . . . . 378, 9  
 mégie *fr.* — mégir IIc; . . . . . 374, 3  
 mégir *fr.* — IIc; . . . . . 374, 3  
 mégis *fr.* — mégir IIc; . . . . . 374, 3  
 mégissier *fr.* — ib.; . . . . . 374,4-5  
 mego *sp.* — IIb; . . . . . 154,36  
 mègre *pic.* — mègue IIc; . . . . . 374,17  
 mègue (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 374,16  
 ~ *pic.* — IIc; . . . . . 374,23  
 méguichier *pic.* — mégir IIc; 374,10-11  
 mégure *wal.* — macchia; . . . . . 256,26  
 méhaigne *afr.* — magagna; . . . . . 258, 5  
 méhaigner *afr.* — ib.; . . . . . 258, 9  
 méhaing *afr.* — ib.; . . . . . 258, 4  
 mehaing *wal.* — ib.; . . . . . 258, 5  
 mei *afr.* — che; . . . . . 123,29  
 meia *pr.* — mezzo; . . . . . 276, 6  
 ~ *pg.* — media IIb; . . . . . 154,31  
 meigo *pg.* — mego IIb; . . . . . 154,36  
 meil *chw.* — melo IIa; . . . . . 47, 5  
 meils *pr.* — ampleis IIc; . . . . . 204,27  
 meimendro *pg.* — milmandro IIb; 155,37  
 meiminho *pg.* — mimar IIb; 156, 6  
 meimuce *wal.* — mammone IIa; 44,32  
 meinn *wal.* — mina; . . . . . 277,20  
 meio *pg.* — mezzo; . . . . . 276, 3  
 meirinho *pg.* — merino IIb; . . . . . 155,24  
 meïsme *afr.* — medes; . . . . . 270,14  
 meïsmo *asp.* — ib.; . . . . . 270,14  
 meisom *apg.* — magione; . . . . . 258,27  
 meisso *pr.* — moisson IIc; . . . . . 379,32  
 meitad *pr.* — mezzo; . . . . . 276, 7  
 mélange *fr.* — mischiare; . . . . . 279,20  
 melarancia *it.* — arancio; . . . . . 28,18  
 melco *npr.* — milza; . . . . . 277,15  
 mele *npr.* — mélèze IIc; . . . . . 374,27  
 mêle (*Rheims*) — néspola; . . . . . 288, 4  
 mèlèie *wal.* — melo IIa; . . . . . 47, 5  
 mêler *fr.* — mischiare; . . . . . 279,19  
 mélèze (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 374,24  
 melfo *npr.* — milza; . . . . . 277,15  
 melher *pr.* — ampleis IIc; . . . . . 204,27  
 meliaca *it.* — IIa; . . . . . 46,37  
 melic *cat.* — ombelico; . . . . . 293,40  
 mella *sp.* — IIb; . . . . . 155, 5  
 ~ *pr.* — mândorla; . . . . . 261,21  
 mellenc *afr.* — merlan IIc; . . . . . 375, 1  
 mellizo *sp.* — IIb; . . . . . 155, 6  
 melma *it.* — IIa; . . . . . 46,39  
 melo *it.* — IIa; . . . . . 47, 1  
 melocoton *sp.* — pérsica; . . . . . 314,22  
 melsa *sp.* — milza; . . . . . 277,12  
 melso *npr.* — ib.; . . . . . 277,12  
 membrado *it.* — membrare; . . . . . 270,27  
 membrar *asp. pr.* — ib.; . . . . . 270,24  
 membrare *it.*; . . . . . 270,24  
 membrat *pr.* — membrare; . . . . . 270,27  
 membré *afr.* — ib.; . . . . . 270,27  
 membrer *afr.* — ib.; . . . . . 270,24  
 membrillo *sp.* — IIb; . . . . . 155, 7  
 même *nfr.* — medes; . . . . . 270,14  
 memembrá *npr.* — membrare; 270,28  
 men *pr.* — mente; . . . . . 272, 7  
 ~ *com.* — manigoldo IIa; . . . . . 45,15  
 mena *it. pr.* — menare; . . . . . 270,33  
 ~ *pr.* — mina; . . . . . 277,19  
 menace *fr.* — minaccia; . . . . . 278,24  
 ménage *fr.* — IIc; . . . . . 374,28  
 ménager *fr.* — ménage IIc; . . . . . 374,28  
 menaide *afr.* — manaier IIc; 368, 3  
 menar *asp. pr. cat.* — menare; 270,31  
 ~ (secretz) *pr.* — mina; . . . . . 277,25  
 ~ *asp.* — menear IIb; . . . . . 155,16  
 menare *it.*; . . . . . 270,31  
 ~ *it.* — menear IIb; . . . . . 155,12  
 menassa *pr.* — minaccia; . . . . . 278,24  
 mendive *afr.* — solive IIc; . . . . . 429,26



mene *it.* — speme IIa; . . . . . 69,18  
 menear *sp. pg.* — IIb; . . . . . 155,11  
 menegold *com.* — manigoldo IIa; 45,16  
 menencoreo *pg.* — merencorio  
 IIb; . . . . . 155,18  
 mener *fr.* — menare; . . . . . 270,32  
 menester *sp. apg.* — mestiero; 275, 8  
 menestier *pr.* — *ib.*; . . . . . 275, 9  
 menestral *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 275,13  
 menestrel *afr. pg.* — *ib.*; . . . . . 275,13  
 menestrier *afr.* — *ib.*; . . . . . 275,13  
 ménétrier *fr.* — *ib.*; . . . . . 275,14  
 menge *asp.* — mege; . . . . . 270,19  
 mengia *asp.* — *ib.*; . . . . . 270,21  
 méngol *bresc.* — menno IIa; . . . . . 47,11  
 mengua *sp.* — menovare; . . . . . 271,22  
 menguar *sp.* — *ib.*; . . . . . 271,21  
 meniera *pr.* — mina; . . . . . 277,22  
 menig *npr.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278,6-7  
 ménil *fr.* — IIc; . . . . . 374,30  
 menina *gasc.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278, 4  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 278, 6  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 278, 5  
 ~ *pg.* — ninno; . . . . . 290, 8  
 menino *sp.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278, 6  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 278, 5  
 menit *bearn.* — *ib.*; . . . . . 278, 7  
 menjar *pr.* — mangiare; . . . . . 262, 7  
 menjier *afr.* — *ib.*; . . . . . 262, 7  
 menno *it.* — IIa; . . . . . 47, 6  
 menos *sp. pg.* — mis; . . . . . 279,10  
 menoscabar *sp. pg.* — menos-  
 cabo; . . . . . 271,19  
 menoscabo *sp. pg.*; . . . . . 271,17  
 menottes *fr.* — IIc; . . . . . 374,31  
 menovare *it.*; . . . . . 271,21  
 mens *pr.* — mis; . . . . . 279,10  
 mensonga *pr.* — menzogna; . . . . . 273,19  
 mensonge *fr.* — *ib.*; . . . . . 273,19  
 mensonja *pr.* — *ib.*; . . . . . 273,19  
 mens que *pr.* — mentre; . . . . . 273, 2  
 ment *fr.* — mente; . . . . . 272, 7  
 mentar *sp. pg.*; . . . . . 271,31  
 mentastro *it.* — mastranto IIb; 154, 2  
 mentaure *pr.* — mentar; . . . . . 271,36-37  
 mente *it. sp. pg.*; . . . . . 272, 7  
 menter *afr.* — mentar; . . . . . 271,31  
 mentevoir *afr.* — *ib.*; . . . . . 271,37  
 mentida *sard. cat.* — menzogna; 273,29  
 mentira *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 273,28  
 mentirie *pic.* — *ib.*; . . . . . 273,31  
 mentizo *pr.* — *ib.*; . . . . . 273,22  
 mentoivre *afr.* — mentar; . . . . . 271,37  
 mentovare *it.* — *ib.*; . . . . . 272, 3  
 mentre *it. pr. afr.*; . . . . . 272,27  
 mentres *apg.* — mentre; . . . . . 272,28  
 menu *fr.* — minuto; . . . . . 278,31  
 ~ *gen.* — manigoldo IIa; . . . . . 45,15  
 menudo *sp.* — minuto; . . . . . 278,31  
 ~ *sp.* — minugia IIa; . . . . . 47,29  
 menuet *fr.* — minuto; . . . . . 278,36-37

menuiser *afr.* — minuto; . . . . . 278,38  
 ~ *afr.* — chapuiser IIc; . . . . . 250,37  
 menuisier *fr.* — minuto; . . . . . 278,39  
 menut *pr.* — *ib.*; . . . . . 278,31  
 menuzar *pr.* — *ib.*; . . . . . 278,37-38  
 menzogna *it.*; . . . . . 273,19  
 meola *pr.* — moelle IIc; . . . . . 379, 1  
 meraviglia *it.* — meraviglia; . . . . . 263,30  
 maravilha *pr.* — *ib.*; . . . . . 263,30  
 merc *afr.* — marca; . . . . . 263,33  
 ~ *pic.* — marc IIc; . . . . . 369,33  
 mercadar *pr.* — marché IIc; . . . . . 370,10  
 mercante *it.* — *ib.*; . . . . . 370,11-12  
 mercare *it.* — marcher IIc; . . . . . 370,24  
 mercatante *it.* — marché IIc; 370, 9  
 mercatare *it.* — marcher IIc; . . . . . 370,24  
 mercè *it.*; . . . . . 273,36  
 mercê *pg. pr.* — mercè; . . . . . 273,36  
 merced *sp.* — *ib.*; . . . . . 273,36  
 merceiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 273,39  
 merchier *afr.* — marca; . . . . . 263,35  
 merci *fr.* — mercè; . . . . . 273,36  
 mercier *afr.* — *ib.*; . . . . . 273,39  
 mercoledì *it.*; . . . . . 273,40  
 mercordì *it.* — mercoledì; . . . . . 273,40  
 mércore *it.* — *ib.*; . . . . . 274, 3  
 mercorella *it.* — IIa; . . . . . 47,12  
 mercoret *fr.* — mercorella IIa; 47,13  
 mercoledì *fr.* — mercoledì; . . . . . 273,40  
 merces *pr.* — *ib.*; . . . . . 274, 2  
 mercurial *sp.* — mercorella IIa; 47,13  
 mergold *mail.* — manigoldo IIa; 45,17  
 merencorio *pg.* — IIb; . . . . . 155,18  
 mergánsar *sp.* — IIb; . . . . . 155,22  
 merçeritár *wal.* — perla; . . . . . 313, 1  
 mergue *npr.* — mēgue IIc; . . . . . 374,20  
 mergula *sic.* — merlo; . . . . . 274,22  
 merguleri *asard.* — *ib.*; . . . . . 274,22  
 mericle *occ.* — besicle IIc; . . . . . 223,20  
 merino *sp.* — IIb; . . . . . 155,24  
 merir *pr. afr.* — IIc; . . . . . 374,32  
 merker *afr.* — marca; . . . . . 263,35  
 merla *it.* — merlo; . . . . . 274,12  
 merlan *fr.* — IIc; . . . . . 374,40  
 merlão *pg.* — merlo; . . . . . 274,13  
 merlar *pr.* — *ib.*; . . . . . 274,13  
 merlare *it.* — *ib.*; . . . . . 274,13  
 merle *afr.* — marne IIc; . . . . . 371,29  
 merlen *hen.* — merlan IIc; . . . . . 375, 1  
 merlenc *afr.* — *ib.*; . . . . . 375, 1  
 merlin *hen.* — IIc; . . . . . 375, 1  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 375, 5  
 merlo *it.*; . . . . . 274,12  
 merlon *sp.* — merlo; . . . . . 274,12  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 274,13  
 merluche *fr.* — merluzzo; . . . . . 274,26-27  
 merlus *pr.* — *ib.*; . . . . . 274,26  
 merluza *sp.* — *ib.*; . . . . . 274,26  
 merluzzo *it.*; . . . . . 274,26  
 merma *sp.* — merme; . . . . . 274,32  
 mermar *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 274,34-35



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





mezzo (geschl. e) *it.* — IIa; . . . 47,14  
 mic *wal.* — cica; . . . . . 126, 8  
 mica *it. pr.*; . . . . . 276,17  
 miccia *it.*; . . . . . 276,20  
 micciar *chw.* — musser IIc; . . . 384,11  
 miche *fr.* — mica; . . . . . 276,19  
 micho *sp.* — micio; . . . . . 276,30  
 micia *it.* — *ib.*; . . . . . 276,30  
 micio *it.*; . . . . . 276,30  
 micmac *fr.* — IIc; . . . . . 376,30  
 midolla *it.* — moelle IIc; . . . 379, 1  
 mie *fr.* — mica; . . . . . 276,17  
 ~ (ma m.) *fr.* — IIc; . . . . . 376,32  
 mieg *pr.* — mezzo; . . . . . 276, 3  
 mielga *sp.* — IIb; . . . . . 155,29  
 mien *nfr.* — IIc; . . . . . 376,38  
 mientras *sp.* — mentre; . . . . 272,27  
 mentre *asp.* — *ib.*; . . . . . 272,27  
 ~ *asp.* — mente; . . . . . 272, 7  
 miércoles *sp.* — mercoledì; . . 274,1-2  
 miércuri *wal.* — *ib.*; . . . . . 274, 8  
 miere *afr.* — mire IIc; . . . . . 378, 5  
 mies *afr.* — IIc; . . . . . 377, 5  
 mieu *pr.* — fio; . . . . . 180,39  
 mieur (f.) *chw.* — mur; . . . . . 285, 7  
 mièvre *fr.* — IIc; . . . . . 377,10  
 miez *afr.* — mies IIc; . . . . . 377, 5  
 miga *it. pr.* — mica; . . . . . 276,17  
 migdale *wal.* — mándorla; . . . 261,20  
 miglia *it.* — miglio; . . . . . 277, 4  
 miglio *it.*; . . . . . 277, 1  
 ~ *it.* — lega; . . . . . 246,40  
 mignard *fr.* — mignon IIc; . . . 377,15  
 mignatta *it.* — miniare; . . . . 278,29  
 mignon *fr.* — IIc; . . . . . 377,14  
 ~ *fr.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278,10  
 ~ *wal.* — maña IIb; . . . . . 152,24-25  
 mignone *it.* — mignon IIc; . . . 377,14  
 mignoter *fr.* — *ib.*; . . . . . 377,15  
 migraine *fr.* — magrána; . . . . 259, 1  
 migraña *sp.* — *ib.*; . . . . . 259, 1  
 mijar *pg.* — mear IIb; . . . . . 154,25  
 ~ *pg.* — pisciare; . . . . . 323,25  
 milagre *pg.* — milagro IIb; . . . 155,31  
 milagro *sp.* — IIb; . . . . . 155,31  
 milan *pr. fr.* — milano; . . . . . 277, 6  
 milano *sp.*; . . . . . 277, 6  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 155,33  
 milgrana *asp.* — IIb; . . . . . 155,35  
 milhano *pg.* — milano; . . . . . 277, 6  
 milieu *fr.* — IIc; . . . . . 377,22  
 milla *sp. pr.* — miglio; . . . . . 277, 2  
 mille (m.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 277, 1  
 millegroux *afr.* — loup-garou IIc; 363,33  
 milmandro *sp.* — IIb; . . . . . 155,37  
 milsoldor *pr.* — milsoudor IIc; 377,24  
 milsoudier *norm.* — *ib.*; . . . . 377,32  
 milsoudor *afr.* — IIc; . . . . . 377,24  
 miluogo *it.* — milieu IIc; . . . . 377,22  
 milza *it. dauph.*; . . . . . 277,12  
 mimar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 156, 4

mimbre *sp.* — IIb; . . . . . 156, 8  
 ~ *sp.* — milano IIb; . . . . . 155,34  
 mimma *it.* — mimar IIb; . . . . 156, 6  
 mino *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 156, 4  
 mimoso *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 156, 5  
 mina *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 277,19  
 ~ *pr.* — mine IIc; . . . . . 378, 1  
 ~ *pr.* — marc IIc; . . . . . 369,37  
 mina<sup>2</sup> *alim.*; . . . . . 278, 4  
 minaccia *it.*; . . . . . 278,24  
 minar *sp. pg. pr.* — mina; . . . 277,20  
 minare *it.* — *ib.*; . . . . . 277,20  
 mince *fr.* — IIc; . . . . . 377,33  
 mincer *berg. norm.* — mince IIc; 377,34  
 minchia *it.* — IIa; . . . . . 47,18  
 minchione *it.* — minchia IIa; . . 47,18  
 mindraille *norm.* — mitraille IIc; 378,39  
 mindzá *lim.* — mangiare; . . . . 262, 7  
 mine *fr.* — IIc; . . . . . 378, 1  
 ~ *fr.* — mina; . . . . . 277,19-38  
 ~ *fr.* — jauger IIc; . . . . . 353, 3  
 minen *rom.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278, 8  
 miner *fr. wall.* — mina; . . . . 277,21  
 minera *sp.* — *ib.*; . . . . . 277,21  
 mineral *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 277,23  
 minéral *fr.* — *ib.*; . . . . . 277,23  
 minerale *it.* — *ib.*; . . . . . 277,23  
 minere *wal.* — *ib.*; . . . . . 277,22  
 minestra *it.* — IIa; . . . . . 47,22  
 minestrare *it.* — minestra IIa; . 47,22  
 minet *norm.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278, 7  
 minette *norm.* — *ib.*; . . . . . 278, 7  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 278, 8  
 ~ *hen.* — *ib.*; . . . . . 278, 9  
 mingherlino *it.* — heingre IIc; . 343,24  
 mingle *pic.* — mēgue IIc; . . . . 374,23  
 mingoa *pg.* — menovare; . . . . . 271,23  
 mingoar *pg.* — *ib.*; . . . . . 271,21  
 mingrana *asp.* — milgrana IIb; . 155,35  
 mingrelin *afr. norm.* — heingre  
 IIc; . . . . . 343,24  
 miniar *sp.* — miniare; . . . . . 278,26  
 miniare *it.*; . . . . . 278,26  
 miniatura *it.* — miniare; . . . . 278,28  
 minière *fr.* — mina; . . . . . 277,22  
 minina *pg.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278, 5  
 minino *pg.* — *ib.*; . . . . . 278, 5  
 minna *sic.* — *ib.*; . . . . . 278,10  
 minnanna *sard.* — *ib.*; . . . . . 278,4-5  
 minion *fr.* — *ib.*; . . . . . 278, 8  
 minovas *cat.* — vívole; . . . . . 446,40  
 mintro *mail.* — mentre; . . . . . 273,12  
 minuar *pr.* — menovare; . . . . . 271,21  
 mintier *afr.* — ruer IIc; . . . . . 420,35  
 minugia *it.* — IIa; . . . . . 47,28  
 minugio *it.* — minugia IIa; . . . 47,28  
 minute (f.) *fr.* — minuto; . . . . 278,32  
 minuto *it.*; . . . . . 278,31  
 ~ *it. sp.*; . . . . . 278,32  
 minuzzare *it.* — minuto; . . . . 278,37  
 minvar *cat.* — menovare; . . . . 271,22



minyó *cat.* — mina<sup>2</sup>; . . . . . 278, 9  
 mirabel *sp.* — mirabella; . . . . . 278, 40  
 mirabella *it.*; . . . . . 278, 40  
 mirabelle *fr.* — mirabella; . . . . . 278, 40  
 mirabolano *it. sp.* — *ib.*; . . . . . 279, 1-2  
 mirador *pr.* — miroir *IIc*; . . . . . 378, 29  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 378, 30  
 miradore *it.*; . . . . . 378, 30  
 miraglio *it.* — *ib.*; . . . . . 378, 31  
 miralh *pr.* — *ib.*; . . . . . 378, 31  
 mire *afr.* — *IIc*; . . . . . 378, 5  
 ~ *norm.* — *IIc*; . . . . . 378, 6  
 mireor *afr.* — miroir *IIc*; . . . . . 378, 29  
 mirer *afr.* — mire *IIc*; . . . . . 378, 8  
 mirie *afr.* — *ib.*; . . . . . 378, 24  
 miroir *fr.* — *IIc*; . . . . . 378, 29  
 mirtillo *it.* — mortella *IIa*; . . . . . 48, 29  
 mis *it.*; . . . . . 279, 10  
 misa *sp.* — messa; . . . . . 275, 3  
 mischia *it.* — mischiare; . . . . . 279, 19-20  
 mischiare *it.*; . . . . . 279, 18  
 mise *fr.* — bigio; . . . . . 67, 14  
 miserette *wall.* — musaraña; . . . . . 285, 28  
 miserie *afr.* — mire *IIc*; . . . . . 378, 25  
 misertà *it.* — mais *IIc*; . . . . . 367, 21  
 misiroigu *chw.* — musaraña; . . . . . 285, 29  
 mismo *nsp.* — medes; . . . . . 270, 15  
 ~ (ahora) *sp.* — esso; . . . . . 165, 34  
 misse *burg.* — milza; . . . . . 277, 18  
 missier *ven.* — beau *IIc*; . . . . . 218, 31  
 missoudor *afr.* — milsoudor *IIc*; . . . . . 377, 24  
 mister *npg.* — mestiero; . . . . . 275, 8  
 mistral *fr.* — maestro; . . . . . 257, 40  
 mita *sp.*; . . . . . 279, 23  
 mitad *sp.* — mezzo; . . . . . 276, 7  
 mitaine *afr.* — *ib.*; . . . . . 276, 13  
 ~ *fr.* — bedon *IIc*; . . . . . 219, 4  
 mitan (m.) *afr.* — mezzo; . . . . . 276, 12  
 mitanier *afr.* — *ib.*; . . . . . 276, 12  
 mite *afr.* — micio; . . . . . 276, 31  
 ~ *fr.* — mita; . . . . . 279, 23  
 ~ *afr.* — mitraille *IIc*; . . . . . 378, 35  
 mitj *cat.* — gozo *IIb*; . . . . . 138, 32  
 miton *fr.* — bedon *IIc*; . . . . . 219, 4  
 mitou *fr.* — micio; . . . . . 276, 34  
 mitraille *fr.* — *IIc*; . . . . . 378, 35  
 miudo *pg.* — minuto; . . . . . 278, 31  
 miz *sp.* — micio; . . . . . 276, 30  
 miza *sp.* — *ib.*; . . . . . 276, 30  
 mizloc *wal.* — milieu *IIc*; . . . . . 377, 23  
 mizo *sp.* — micio; . . . . . 276, 30  
 mizz *crem.* — mezzo *IIa*; . . . . . 47, 17  
 mo *it.* — *IIa*; . . . . . 47, 32  
 mò *it.* — mon *IIc*; . . . . . 380, 19  
 moca *cat.* — mauca *IIc*; . . . . . 373, 8  
 ~ *asp.* — moquer *IIc*; . . . . . 381, 13  
 mocceca *it.* — moccio *IIa*; . . . . . 47, 38  
 moccicone *it.* — *ib.*; . . . . . 47, 38  
 moccio *it.* — *IIa*; . . . . . 47, 37  
 mocolaja *it.* — moccio *IIa*; . . . . . 48, 1  
 mocolo *it.* — *ib.*; . . . . . 47, 40

moch *lomb.* — manco; . . . . . 261, 18  
 ~ *piem.* — moccio *IIa*; . . . . . 48, 9  
 mochar *pr.* — moquer *IIc*; . . . . . 381, 9  
 ~ *sp.* — mozzo; . . . . . 283, 2  
 mochin *sp.* — *ib.*; . . . . . 283, 5  
 mocho *sp.* — *ib.*; . . . . . 283, 1  
 ~ *sp.* — muchacho *IIb*; . . . . . 157, 14  
 moco *it.* — *IIa*; . . . . . 48, 4  
 ~ *sp.* — moccio *IIa*; . . . . . 48, 9  
 módano *it.*; . . . . . 279, 25  
 modèle *fr.* — módano; . . . . . 279, 27  
 modello *it.* — *ib.*; . . . . . 279, 27  
 modelo *sp.* — *ib.*; . . . . . 279, 27  
 moderne *fr.* — moderno; . . . . . 279, 28  
 moderno *it. sp.*; . . . . . 279, 28  
 módine *it.* — módano; . . . . . 279, 25  
 modorra *sp. pg.* — *IIb*; . . . . . 156, 9  
 ~ *apg.* — *IIb*; . . . . . 156, 15  
 modorrar *sp. pg.* — modorra *IIb*; . . . . . 156, 11  
 modorro *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 156, 9  
 modurría *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 156, 12  
 moelle *fr.* — *IIc*; . . . . . 379, 1  
 mofa *sp. pg. cat.* — *IIb*; . . . . . 156, 17  
 mofar *sp. pg. cat.* — mofa *IIb*; . . . . . 156, 17  
 moff *com. rom.* — muffo; . . . . . 283, 21  
 mofino *pg.* — *ib.*; . . . . . 283, 28  
 moflet *pr.* — muffare; . . . . . 283, 13  
 mofletes *sp.* — *ib.*; . . . . . 283, 16  
 moflu *hen.* — *ib.*; . . . . . 283, 17  
 mofnes *wall.* — *ib.*; . . . . . 283, 14  
 mofu *pg.* — muffo; . . . . . 283, 22  
 moggio *it.*; . . . . . 279, 36  
 mogio *it.* — múrrio *IIb*; . . . . . 158, 22  
 mogliu *sard.* — módano; . . . . . 279, 26  
 mogo *apg.* — *IIb*; . . . . . 156, 20  
 mogote *sp.* — mogo *IIb*; . . . . . 156, 20  
 mogotes *sp.* — *ib.*; . . . . . 156, 22  
 mohère *fr.* (früher) — m<sub>0</sub>ire *IIc*; . . . . . 379, 23  
 mohha *lothr.* — moineau *IIc*; . . . . . 379, 12  
 mohino *sp.* — muffo; . . . . . 283, 27, 33  
 mohu *sp.* — *ib.*; . . . . . 283, 22, 27  
 mohon *wall.* — moineau *IIc*; . . . . . 379, 11  
 moi *sard.* — mo *IIa*; . . . . . 47, 32  
 ~ *fr.* — che; . . . . . 123, 29  
 moie *afr.* — meta; . . . . . 275, 25  
 ~ *pic.* — meule *IIc*; . . . . . 376, 3  
 moieul (d'oeuf) *afr.* — moyeu<sup>2</sup> *IIc*; . . . . . 383, 12  
 moignon *fr.* — muñon; . . . . . 284, 37  
 moime *wal.* — mammone *IIa*; . . . . . 44, 32  
 moineau *fr.* — *IIc*; . . . . . 379, 3  
 ~ *nfr.* — *IIc*; . . . . . 379, 19  
 moinho *pg.* — mulino; . . . . . 284, 8  
 moio *npr.* — moue *IIc*; . . . . . 382, 37  
 moiol *pr.* — moyeu<sup>2</sup> *IIc*; . . . . . 383, 13  
 moiom *apg.* — mojon *IIb*; . . . . . 156, 24  
 moire (f.) *fr.* — *IIc*; . . . . . 379, 23  
 mois *pr. afr.* — moscio; . . . . . 282, 4  
 moisc *lomb.* — *ib.*; . . . . . 282, 12  
 moisir *fr.* — *IIc*; . . . . . 379, 29  
 moisnel *afr.* — moineau *IIc*; . . . . . 379, 19  
 moison *afr.* — *IIc*; . . . . . 379, 31



moisonel <i>afr.</i> — moineau IIc; 379,19	momio <i>sp.</i> — mummia; . . . . . 284,28
moisseron <i>norm.</i> — ib.; . . . . . 379,16	momon <i>norm.</i> — momer IIc; 380, 6
moisson <i>norm.</i> — IIc; . . . . . 379,10	mon <i>afr.</i> — IIc; . . . . . 380,10
~ <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 379,32	mona <i>sp. pg.</i> — monna; . . . . . 280,19
moïste <i>afr.</i> — moite IIc; . . . . . 379,33	monaco <i>it.</i> — moineau IIc; . . . . . 379, 6
moite <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 379,33	moncare <i>it.</i> — manco; . . . . . 261,10
moitié <i>fr.</i> — mezzo; . . . . . 276, 8	monco <i>it.</i> — ib.; . . . . . 261,10
moizeta <i>pr.</i> — moineau IIc; . . . . . 379,16	moncone <i>it.</i> — ib.; . . . . . 261,15
moja <i>it.</i> ; . . . . . 279,40	monde (adj.) <i>afr.</i> — mon IIc; 380,33
mojà <i>ven.</i> — mo IIa; . . . . . 47,33	mondualdo <i>it.</i> — IIa; . . . . . 48, 6
mojar <i>sp.</i> — molla; . . . . . 280,14	mone <i>neap.</i> — mo IIa; . . . . . 47,33
moje <i>sp.</i> — ib.; . . . . . 280,15	monestar <i>pr.</i> — amonestar; . . . . . 20,11
mojon <i>sp.</i> — IIb; . . . . . 156,24	mongana <i>it.</i> — IIa; . . . . . 48,12
mol <i>afr.</i> — mou IIc; . . . . . 382,22	Mongibello <i>it.</i> — loup-garou IIc; 363,27
~ <i>fr.</i> — molleton IIc; . . . . . 380, 4	monir <i>pg.</i> — muñir IIb; . . . . . 158, 9
mola <i>pg.</i> — molla; . . . . . 280, 4	monitoire <i>fr.</i> — grimoire IIc; 331,34
molde <i>sp. pg.</i> — módano; . . . . . 279,25	monjoie (f.) <i>afr.</i> — IIc; . . . . . 380,29
môle (m.) <i>fr.</i> — molo; . . . . . 280,17	monna <i>it.</i> ; . . . . . 280,19
molé <i>afr.</i> — eschevi IIc; . . . . . 291, 2	~ <i>it.</i> — guenon IIc; . . . . . 333,34
molg <i>lomb.</i> — mungere; . . . . . 284,33	monneste <i>afr.</i> — amonestar; . . . . . 20,12
molh <i>pr.</i> — moyeu IIc; . . . . . 383,10	monnine <i>fr.</i> — monna; . . . . . 280,20
molhar <i>pg. pr.</i> — molla; . . . . . 280,13	monocordo <i>it.</i> ; . . . . . 280,23
molho <i>pg.</i> — manojo IIb; . . . . . 151,36	monse <i>piem.</i> — mungere; . . . . . 284,33
mólho <i>pg.</i> — molla; . . . . . 280,15	monseigneur <i>fr.</i> — signore; . . . . . 383,16
molinar <i>pr.</i> — mulino; . . . . . 284,22	Monserrat <i>fr.</i> — serra; . . . . . 380,34
molinero <i>sp.</i> — ib.; . . . . . 284,10	monsieur <i>fr.</i> — signore; . . . . . 383,16
molino <i>sp.</i> — ib.; . . . . . 284, 8	montanella <i>chw.</i> — marmotta; 265, 9
molla <i>it.</i> ; . . . . . 280, 4	montar <i>sp.</i> — buscare; . . . . . 96, 1
~ <i>sp.</i> ; . . . . . 280, 5	monteiro <i>pg.</i> — montero IIb; 156,28
mollare <i>it.</i> — molla; . . . . . 280,12	montero <i>sp.</i> — IIb; . . . . . 156,28
molle <i>it.</i> — ib.; . . . . . 280,11	montés <i>sp.</i> — jabalí IIb; . . . . . 145,28
~ <i>pr.</i> — módano; . . . . . 279,25	monton <i>pic.</i> — montone; . . . . . 280,27
~ <i>it.</i> — moite IIc; . . . . . 379,33	montone <i>it.</i> ; . . . . . 280,27
molledo <i>sp.</i> — molla; . . . . . 280, 6	montre <i>fr.</i> — oriuolo; . . . . . 296,15
molleira <i>pg.</i> — mollera IIb; . . . . . 156,26	moquer <i>afr.</i> — IIc; . . . . . 381, 8
molleja <i>sp.</i> — molla; . . . . . 280, 7	~ (se, de) <i>nfr.</i> — IIc; . . . . . 381, 9
mollera <i>sp.</i> — IIb; . . . . . 156,26	~ <i>pic.</i> — IIc; . . . . . 381,12
mollet <i>fr.</i> — molla; . . . . . 280, 7	mor <i>pr.</i> — morro IIb; . . . . . 157, 4
~ <i>fr.</i> — molleton IIc; . . . . . 380, 4	mora <i>it.</i> ; . . . . . 281,11
molleta <i>sp.</i> — molla; . . . . . 280, 6	moradux <i>cat.</i> — majorana; . . . . . 259,20
molleton <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 380, 3	moraine <i>fr. (Schweiz)</i> — mora; 281,12
molletta <i>it.</i> — molla; . . . . . 280, 5	morango <i>sp.</i> — IIb; . . . . . 156,30
móllica <i>it.</i> — ib.; . . . . . 280, 7	mórbido <i>it.</i> — IIa; . . . . . 48,14
molma <i>sard.</i> — melma IIa; . . . . . 46,39	~ <i>sp.</i> — IIa; . . . . . 48,18
molo <i>it.</i> ; . . . . . 280,17	morbieu <i>afr.</i> — morbleu IIc; 381,23
moló <i>pr.</i> — meule IIc; . . . . . 376, 1	morbiglione <i>it.</i> — IIa; . . . . . 48,19
mologna <i>neap.</i> — tasso; . . . . . 412,13	morbleu <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 381,23
molondro <i>sp.</i> — landra; . . . . . 242,40	morca <i>mail. cat.</i> — morchia; 281,17
molser <i>pr.</i> — mungere; . . . . . 284,30	morceau <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 381,25
molta <i>chw.</i> — malta IIa; . . . . . 44,25	morcego <i>pg.</i> — murciego IIb; 158,15
~ <i>lomb.</i> — ib.; . . . . . 44,27	morchel <i>pic.</i> — morceau IIc; . . . . . 381,28
molto <i>it.</i> — mucho IIb; . . . . . 157,18	morchia <i>it.</i> ; . . . . . 281,16
moltó <i>pr. cat.</i> — montone; . . . . . 280,27	morcia <i>it.</i> — morchia; . . . . . 281,16
~ (entegure) <i>acat.</i> — ib.; . . . . . 280,33-34	~ <i>it.</i> — ciurma; . . . . . 129,29
moltone <i>ven.</i> — ib.; . . . . . 280,27	morcon <i>sp.</i> — IIb; . . . . . 156,31
moltotta <i>it.</i> — otta IIa; . . . . . 50,29	mordache <i>fr.</i> — IIc; . . . . . 381,29
molue <i>fr. (mndt.)</i> — morue IIc; 382, 9	~ <i>fr.</i> — farouche IIc; . . . . . 300,21
momer <i>afr.</i> — IIc; . . . . . 380, 5	mordacilla <i>sp.</i> — mordache IIc; 381,30
momerie <i>nfr.</i> — momer IIc; . . . . . 380, 5	mórdar <i>com.</i> — meurtre IIc; . . . . . 376,13
momia <i>sp.</i> — mummia; . . . . . 284,24	morder <i>chw.</i> — ib.; . . . . . 376,14
momie <i>fr.</i> — ib.; . . . . . 284,24	mordre <i>afr.</i> — ib.; . . . . . 376, 4



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



mouchete *afr.* — moschetto; 281,36  
 mousquet *fr.* — *ib.*; . . . . . 281,35  
 ~ *npr.* — moineau IIc; . . . . . 379,15  
 mousse *fr.* — IIc; . . . . . 383, 3  
 ~ *fr.* — mozo IIb; . . . . . 157,10  
 ~ *fr.* — mozzo; . . . . . 283, 1  
 mousseline *fr.* — mussolo; . . . . . 286,21  
 mousser *fr.* — mousse IIc; . . . . . 383, 5  
 mousseron *fr.* — *ib.*; . . . . . 383, 6  
 mousson (*Lille*) — moineau IIc; 379,11  
 moustache *fr.* — mostaccio; . . . . . 282,15  
 ~ *fr.* — blêche IIc; . . . . . 228,28  
 mousti *lim.* — moscio; . . . . . 282,12  
 moustic *lim.* — moscione IIa; 48,31  
 moustier *afr.* — montier IIc; 383, 7  
 mout *npr.* — montone; . . . . . 281, 2  
 mouta *pg.* — motta; . . . . . 282,29  
 moutarde *fr.* — mostarda; . . . . . 282,18  
 montier *fr.* — IIc; . . . . . 383, 7  
 mouto (*cabro*) *npr.* — montone; 281, 5  
 mouton *fr.* — *ib.*; . . . . . 280,28  
 ~ (*à la sonnette*) *fr.* — belier  
 IIc; . . . . . 219,36  
 móvida *sard.* — meute IIc; . . . . . 376,26  
 movoir *afr.* — estovoir IIc; . . . . . 295,25  
 mox *cat.* — moscio; . . . . . 282, 3  
 moxeta *cat.* — moineau IIc; . . . . . 379,16  
 moxó *cat.* — *ib.*; . . . . . 379,12  
 moyen *fr.* — mezzo; . . . . . 276, 6  
 moyeu *fr.* — IIc; . . . . . 383,10  
 ~ *fr.* — mozzo IIa; . . . . . 48,40  
 moyeu<sup>2</sup> *fr.* — IIc; . . . . . 383,12  
 moyeuf *fr.* (*vrlt.*) — moyeu<sup>2</sup> IIc; 383,16  
 moyo *sp.* — moggio; . . . . . 279,36  
 mozaic *pr.* — musaico; . . . . . 285,17  
 mozériu *wal.* — mostajo; . . . . . 281,32  
 mozir *pr.* — moisir IIc; . . . . . 379,29  
 mozo *sp. pg.* — IIb; . . . . . 157,9.11  
 ~ *sp.* — cerrion IIb; . . . . . 116,22  
 mozzare *it.* — mozzo; . . . . . 283, 2  
 mozzetta *it.* — almussa; . . . . . 17,18  
 mozzo *it.*; . . . . . 283, 1  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 48,38  
 ~ *it.* — mozo IIb; . . . . . 157, 9  
 ~ *it.* — almussa; . . . . . 17,24  
 mucchio *it.* — IIa; . . . . . 49, 1  
 mucer *fr.* — musser IIc; . . . . . 384,10  
 muceta *sp.* — almussa; . . . . . 17,18  
 much *bernar.* — mucho IIb; . . . . . 157,17  
 muchacho *sp.* — IIb; . . . . . 157,13  
 mucher *pic.* — musser IIc; . . . . . 384,10  
 mucho *sp.* — IIb; . . . . . 157,17  
 mucí *it.* — micio; . . . . . 276,38  
 mucia *it.* — *ib.*; . . . . . 276,38  
 mucön *rom.* — manco; . . . . . 261,16  
 mudar *pr.* — muer IIc; . . . . . 383,30  
 mudarru *sic.* — modorra IIb; 156,11  
 mue *fr.* — muer IIc; . . . . . 383,29  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 383,30  
 muebda *asp.* — meute IIc; . . . . . 376,25  
 mueca *sp.* — moquer IIc; . . . . . 381,13

mui pr. — moggio; . . . . . 279,36  
 muelle (m.) *sp.* — molla; . . . . . 280, 4  
 ~ *sp.* — molo; . . . . . 280,17  
 muer *fr. afr.* — IIc; . . . . . 383,29  
 muermo *sp.* — mormo; . . . . . 281,23.27  
 muesca *sp.* — IIb; . . . . . 157,19  
 muffa *it.* — muffo; . . . . . 283,22  
 muffare *it.*; . . . . . 283, 9  
 ~ *it.* — muffo; . . . . . 283,23  
 muffir *npr.* — *ib.*; . . . . . 283,24  
 muffo *it.*; . . . . . 283,21  
 ~ *ven.*; . . . . . 283,28  
 ~ *it.* — moscio; . . . . . 282,11  
 mufle (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 383,35  
 mugavéro *it.*; . . . . . 283,35  
 ~ *it.* — partigiana; . . . . . 307,39  
 muge *fr.* — múggine; . . . . . 284, 3  
 magem *pg.* — *ib.*; . . . . . 284, 3  
 mugghiare *it.*; . . . . . 284, 1  
 ~ *it.* — raire IIc; . . . . . 408,10  
 múggine *it.*; . . . . . 284, 3  
 mugherino *it.* — muge IIc; . . . . . 383,39  
 mughetto *it.* — *ib.*; . . . . . 383,39  
 múgil *sp.* — múggine; . . . . . 284, 3  
 mugler *fr.* — mugghiare; . . . . . 284, 1  
 magnà *com.* — muñon; . . . . . 284,39  
 magnac *rom.* — *ib.*; . . . . . 285, 6  
 magnajo *it.* — mulino; . . . . . 284,10  
 mugnere *it.* — mungere; . . . . . 284,29  
 mugnuni *sic.* — muñon; . . . . . 284,36  
 mugol *pr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc; . . . . . 383,13  
 mugre (f.) *sp.* — IIb; . . . . . 157,20  
 mugró *cat.* — mugron IIb; . . . . . 157,24  
 mugron *sp.* — IIb; . . . . . 157,22  
 ~ *sp.* — puya IIb; . . . . . 168,14  
 ~ *sp.* — greffe<sup>2</sup> IIc; . . . . . 329,30  
 muge *npr.* — IIc; . . . . . 383,38  
 muguet *fr.* — muge IIc; . . . . . 383,38  
 muguette (*noix*) *fr.* (*vrlt.*) — *ib.*; 384, 2  
 muid *fr.* — moggio; . . . . . 279,36  
 ~ *fr.* — aluine IIc; . . . . . 202,34  
 muine *wal.* — mane; . . . . . 261,24  
 ~ (*de*) *wal.* — *ib.*; . . . . . 261,28  
 muiol *pr.* — moyeu IIc; . . . . . 383,10  
 ~ *pr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc; . . . . . 383,13  
 muir *sp.* (*arag.*) — mungere; 284,29  
 muire *fr.* — moja; . . . . . 279,40  
 múire *afr.* — raire IIc; . . . . . 408,10  
 ~ *afr.* — braire IIc; . . . . . 236,12  
 muito *pg.* — mucho IIb; . . . . . 157,17  
 mújol *sp.* — múggine; . . . . . 284, 3  
 mula *it.*; . . . . . 284, 6  
 muladar *sp.* — IIb; . . . . . 157,25  
 mulato *sp. pg.* — IIb; . . . . . 157,28  
 mulâtre *fr.* — mulato IIb; . . . . . 157,28  
 mule *fr.* — mula; . . . . . 284, 6  
 ~ *fr.* (*mndt.*) — meule IIc; . . . . . 375,32  
 muler *hen.* — *ib.*; . . . . . 375,33  
 mulet *fr.* — múggine; . . . . . 284, 4  
 muleta *sp. pg. sic. com.* — IIb; 158, 7  
 ~ *sp.* — bordone; . . . . . 73,34



mulge *wal.* — mungere; . . . 284,30  
 mulger *afr.* — *ib.*; . . . 284,32  
 ~ *chw.* — *ib.*; . . . 284,34  
 muliaca *it.* — meliaca IIa; . . . 46,37  
 mulilla *sp.* — mula; . . . 284, 6  
 mulinaro *it.* — mulino; . . . 284,9-10  
 mulinello *it.* — *ib.*; . . . 284,15-16  
 mulino *it.*; . . . 284, 8  
 mullar *cat.* — molla; . . . 280,13  
 mulliri *sard.* — mungere; . . . 284,33  
 mullone *sard.* — mojon IIb; . . . 156,24  
 mulon *fr.* — meule IIc; . . . 375,33  
 mulot *fr.* — IIc; . . . 384, 5  
 mumiar *mod.* — IIa; . . . 49, 8  
 mumie *fr.* — mummia; . . . 284,24  
 mummia *it.*; . . . 284,24  
 muna *wal.* — menare; . . . 270,39  
 muncà *wal.* — mangiare; . . . 262, 6  
 muncar *chw.* — manco; . . . 261,11  
 muñeca *sp.* — muñon; . . . 285, 5  
 muñeco *sp.* — *ib.*; . . . 285, 6  
 muncenà *wal.* — mangiare; . . . 262, 6  
 mungeļu *wal.* — mángano; . . . 261,40  
 mungere *it.*; . . . 284,29  
 mungir *pg.* — mungere; . . . 284,29  
 muñir *sp.* — IIb; . . . 158, 9  
 ~ *cat.* — mungere; . . . 284,34  
 muñon *sp.*; . . . 284,36  
 ~ *sp.* — tuero IIb; . . . 189, 1  
 munto *it.* — mungere; . . . 284,35  
 muntui *wal.* — mantenere; . . . 263,19  
 munyó *cat.* — muñon; . . . 284,36  
 muost *chw.* — moscio; . . . 282,12  
 mur (m.) *asp. apg.*; . . . 285, 7  
 mûr *fr.* — IIc; . . . 384, 8  
 muradal *pg.* — muladar IIb; . . . 157,25  
 murcho *pg.* — IIb; . . . 158,10  
 ~ *pg.* — marchito IIb; . . . 152,38  
 murciegalon *sp.* — murciego IIb; . . . 158,15  
 murciego *asp.* — IIb; . . . 158,15  
 mure *afr.* — hure IIc; . . . 349,19  
 murecillo *sp.* — mur; . . . 285,13  
 murena *pr.* — *ib.*; . . . 285,10  
 murga *npr.* — *ib.*; . . . 285,11  
 murganho *pg.* — *ib.*; . . . 285,12  
 murion *asp.* — morione; . . . 281,22  
 murmont *chw.* — marmotta; . . . 265,10  
 murria *sp.* — moja; . . . 280, 1  
 múrria *sp.* — múrrio IIb; . . . 158,20  
 múrrio *sp.* — IIb; . . . 158,20  
 mursa *pg.* — almussa; . . . 17,15  
 mursel *pr.* — muso; . . . 285,34  
 murueco *sp.* (vrlt.) — marron  
 IIb; . . . 153,38  
 Murviedro *sp.* — vecchio; . . . 440,14-15  
 mus *pr.* — muso; . . . 285,34

musa *pr.* — muso; . . . 285,37  
 ~ *pr.* — cornamusa; . . . 139,33  
 musaico *it.*; . . . 285,17  
 musar *asp. pr.* — muso; . . . 285,36  
 musaragne *fr.* — musaraña; . . . 285,27  
 musaraña *sp.*; . . . 285,27  
 musaranha *npr. pg.* — musaraña; . . . 285,27  
 musard *nfr.* — muso; . . . 285,39  
 musare *it.* — *ib.*; . . . 285,36  
 musart *pr.* — *ib.*; . . . 285,38  
 musc *pr. fr.* — musco; . . . 285,30  
 muscarí *sp.* — mague IIc; . . . 384, 3  
 muschio *it.* — musco; . . . 285,30  
 muşchiu *wal.* — mousse IIc; . . . 383, 4  
 muscia *it.* — micio; . . . 276,38  
 muscle *occ.* — nicchio; . . . 288,29  
 musclo *cat.* — *ib.*; . . . 288,29  
 musco *it. sp.*; . . . 285,39  
 ~ *sp.* — IIb; . . . 158,24  
 ~ *it. sp.* — mousse IIc; . . . 383, 4  
 mus-de-ragn *com.* — musaraña; . . . 285,29  
 muse *afr.* — cornamusa; . . . 139,33  
 ~ *afr.* — muso; . . . 285,37  
 museau *fr.* — *ib.*; . . . 285,34  
 musc *pr.* — musaico; . . . 285,20  
 muselina *sp.* — mussolo; . . . 286,21  
 muser *fr.* — muso; . . . 285,36  
 museraigne *fr.* — musaraña; . . . 285,27  
 muserolle *fr.* — cazza; . . . 120,36  
 musgaño *sp.* — mur; . . . 285,12  
 musguet *afr.* — mague IIc; . . . 383,39  
 musike *afr.* — musaico; . . . 285,22  
 musio *it.* — micro; . . . 276,38  
 muslo *asp.* — macho IIb; . . . 150,13  
 muso *it. asp.*; . . . 285,34  
 muss *wal.* — moscio; . . . 282, 5  
 musser *fr.* — IIc; . . . 384,10  
 ~ *fr.* — scaramuccia; . . . 368,38  
 musslen *rom.* — moscione IIa; . . . 48,30  
 mussolino *it.* — mussolo; . . . 286,21  
 mussolo *it.*; . . . 286,21  
 musson *ven.* — moscione IIa; . . . 48,30  
 mustátze *wal.* — mostaccio; . . . 282,15  
 mústig *cat.* — moscio; . . . 282,11  
 mustio *sp.* — *ib.*; . . . 282, 8  
 mutin *fr.* — meute IIc; . . . 376,27  
 mutiner *fr.* — *ib.*; . . . 376,28  
 mutire *sard.* — motto; . . . 282,40  
 mýtóc *wal.* — micio; . . . 276,34  
 mutt *chw.* — montone; . . . 281, 3  
 mýtze *wal.* — gatto; . . . 203,30  
 ~ *wal.* — micio; . . . 276,31  
 mýtzu *wal.* — *ib.*; . . . 276,30  
 muy *sp. pg.* — mucho IIb; . . . 157,18  
 muzzo *it.* — IIa; . . . 49,10  
 myrobalan *fr.* — mirabella; . . . 279, 3

## n

Na *pr. cat.* — donno; . . . 157,36  
 nabisso *it.* — abisso; . . . 3,26  
 nabot *fr.* — IIc; . . . 384,16

nacaire *afr.* — nácchera; . . . 286,24.26  
 nácara *sp.* — *ib.*; . . . 286,25  
 nácara *sp.* — *ib.*; . . . 286,24



- nácearo it.* — *nácchera*; . . . . . 286,25  
*nácchera it.*; . . . . . 286,24,26  
*nacelle fr.* — *Иc*; . . . . . 384,20  
*nache afr.* — *nática*; . . . . . 287, 3  
~ *afr.* — *vengiare*; . . . . . 441, 8  
~ *afr.* — *guiche Иc*; . . . . . 334,39  
~ *afr.* — *huche Иc*; . . . . . 348,23  
*nacre fr.* — *nácchera*; . . . . . 286,24  
*nada sp. pg.* — *Иb*; . . . . . 158,26  
~ (adj.) *gasc.* — *Иb*; . . . . . 159, 2  
*nadal asp. pr.* — *noël Иc*; . . . . . 387, 3  
*nadar sp. pr.* — *notare*; . . . . . 291,30  
~ *sp.* — *nata Иb*; . . . . . 159,25  
*nadi asp.* — *nada Иb*; . . . . . 158,32  
*nadie sp.* — *ib.*; . . . . . 158,32  
*nadiva (foudat) pr.* — *naif Иc*; . . . . . 384,30  
*nado occ.* — *nada Иb*; . . . . . 158,26  
*nafra pr.* — *naverare*; . . . . . 287, 8  
~ *sard.* — *ib.*; . . . . . 287, 9  
*nafrar pr. cat.* — *ib.*; . . . . . 287, 7  
~ *sard.* — *ib.*; . . . . . 287, 8  
*nafre norm.* — *ib.*; . . . . . 287, 8  
*nagar chw.* — *negare*; . . . . . 287,19  
*ñagaza sp.* — *añagaza Иb*; . . . . . 96,32  
*nage afr.* — *nática*; . . . . . 287, 4  
~ *afr.* — *guiche Иc*; . . . . . 334,39  
~ *afr.* — *huche Иc*; . . . . . 348,23  
*nager fr. afr.* — *Иc*; . . . . . 384,21  
*nagga pr.* — *nática*; . . . . . 287, 3  
*nagin chw.* — *niuno*; . . . . . 290,16  
*nagott lomb.* — *chez Иc*; . . . . . 255,20  
*naguela asp.* — *Иb*; . . . . . 159, 5  
*naguère fr.* — *guari*; . . . . . 229,21  
*naibi (pl. m.) it.* — *naipe Иb*; . . . . . 159, 9  
*naie afr.* — *Иc*; . . . . . 384,23  
*naif fr.* — *Иc*; . . . . . 384,25  
~ *hen.* — *Иc*; . . . . . 384,29  
*naina lim.* — *ninno*; . . . . . 289,34  
*naipe (m.) sp. pg.* — *Иb*; . . . . . 159, 9  
*naivi wall.* — *nager Иc*; . . . . . 384,22  
*nâle wall.* — *nastro Иa*; . . . . . 49,12  
*nalga sp.* — *nática*; . . . . . 287, 3  
*nalt wal.* — *naut Иc*; . . . . . 385,21  
*namps afr.* — *nans Иc*; . . . . . 384,32  
*nana lomb.* — *ninno*; . . . . . 289,30  
~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 289,31  
*naner wall.* — *ib.*; . . . . . 289,31  
*nanna (andare a) flor.* — *ib.*; . . . . . 289,30  
*nans (pl.) afr.* — *Иc*; . . . . . 384,31  
*nansa cat.* — *aza Иb*; . . . . . 103,28  
*nantir fr.* — *nans Иc*; . . . . . 384,32  
*naohero asp.* — *nocchiere*; . . . . . 290,19  
*napin norm.* — *nabot Иc*; . . . . . 384,18  
*nappa it. (mndt.)* — *nappe Иc*; . . . . . 385, 4  
*nappe fr.* — *Иc*; . . . . . 384,36  
*nappo it.* — *anappo*; . . . . . 20,29  
*naquer hen.* — *narguer Иc*; . . . . . 385, 9  
*nar com.* — *ib.*; . . . . . 385, 8  
*naranja sp.* — *arancio*; . . . . . 28,15-16  
*naranz mail.* — *ib.*; . . . . . 28,15  
*naranja ven.* — *ib.*; . . . . . 28,15  
*narguer fr.* — *Иc*; . . . . . 385, 6  
*narquois fr.* — *narguer Иc*; . . . . . 385,10  
~ (subst.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 385,12  
*narria sp.* — *Иb*; . . . . . 159,23  
*nascente pg.* — *levante*; . . . . . 248,32  
*nascoso it.* — *scarso*; . . . . . 369,31  
*nasitort fr.* — *nasturzio*; . . . . . 286,31  
*nasp rom.* — *aspo*; . . . . . 36,15  
*naspa rom. sard.* — *ib.*; . . . . . 36,15  
*naspo it.* — *ib.*; . . . . . 36,11  
*nasso it.* — *Иa*; . . . . . 49,11  
*nástola com.* — *nastro Иa*; . . . . . 49,12  
*nastoun npr.* — *nasturzio*; . . . . . 286,31  
*nastro it.* — *Иa*; . . . . . 49,12  
*nastruzzo ven.* — *nasturzio*; . . . . . 286,30  
*nastur wal.* — *nastro Иa*; . . . . . 49,13  
*nasturzio it.*; . . . . . 286,29  
*nat gasc.* — *nada Иb*; . . . . . 159, 2  
*nata sp. pg. cat.* — *Иb*; . . . . . 159,25  
*nate afr.* — *natte Иc*; . . . . . 385,15  
*nática it.*; . . . . . 287, 3  
*natif fr.* — *naif Иc*; . . . . . 384,25  
*natío it.* — *ib.*; . . . . . 384,26  
*nativo it. sp.* — *ib.*; . . . . . 384,26  
*natta lomb.* — *mattone*; . . . . . 269,18  
~ *neap.* — *nata Иb*; . . . . . 159,29  
*natte fr.* — *Иc*; . . . . . 385,15  
*nauchel asp.* — *nocchiere*; . . . . . 290,19  
*nauchier pr.* — *ib.*; . . . . . 290,20  
*naucier pr.* — *ib.*; . . . . . 290,20  
*nauclo sp.* — *ib.*; . . . . . 290,19  
*naulo it.* — *nolo*; . . . . . 291, 9  
*nausa pr.* — *noise Иc*; . . . . . 387, 5  
*naut pr.* — *Иc*; . . . . . 385,20  
*nauteza pr.* — *naut Иc*; . . . . . 385,20  
*nava sp. pg.* — *Иb*; . . . . . 159,31  
*navaja sp.* — *Иb*; . . . . . 159,34  
*navalha pg.* — *navaja Иb*; . . . . . 159,34  
*navei pr.* — *navío Иb*; . . . . . 159,36  
*navell mail.* — *avello Иa*; . . . . . 6,39  
*naverare it.*; . . . . . 287, 6  
*navet fr.* — *Иc*; . . . . . 385,22  
*navicare it.* — *nager Иc*; . . . . . 384,22  
*navigare it.* — *ib.*; . . . . . 384,22  
*navigi pr.* — *navío Иb*; . . . . . 159,35  
*naviglio it.* — *navilio*; . . . . . 287,12  
*navile it. afr.* — *ib.*; . . . . . 287,12  
*navili pr.* — *ib.*; . . . . . 287,12  
*navilie afr.* — *ib.*; . . . . . 287,13  
*navilio it.*; . . . . . 287,12  
*navío sp. pg.* — *Иb*; . . . . . 159,35  
~ *sp. (Zigeunerspr.)* — *Иb*; . . . . . 159,36  
*navire nfr.* — *navilio*; . . . . . 287,13  
~ *afr.* — *hure Иc*; . . . . . 349,20  
*navirie afr.* — *navilio*; . . . . . 287,15  
*navone it.* — *navet Иc*; . . . . . 385,22  
*navrer fr.* — *naverare*; . . . . . 287, 7  
*ne fr.* — *Иc*; . . . . . 385,23  
~ *it. pr.* — *indi*; . . . . . 237, 9  
~ *pr.* — *neis Иc*; . . . . . 386, 3  
*néanmoins fr.* — *niente*; . . . . . 289,15



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





niello *it.*; . . . . . 289, 3  
nien *pr.* — niente; . . . . . 289, 9  
niente *it.*; . . . . . 289, 9  
niente dimeno *it.* — niente; . . . . . 289, 15  
nieta *sp.* — nièce *Ic*; . . . . . 386, 26  
nieu *pr.* — nido; . . . . . 288, 31  
nieule *hen.* — nevula; . . . . . 288, 12  
nieve *sp.* — burrasca; . . . . . 95, 9  
nièvre *norm.* — mièvre *Ic*; . . . . . 377, 11  
nif *trient.* — nido; . . . . . 288, 31  
niffa *flor.*; . . . . . 289, 18  
niffo *flor.* — niffa; . . . . . 289, 18  
niffolo *flor.* — *ib.*; . . . . . 289, 18  
niflá *lim.* — *ib.*; . . . . . 289, 21  
nifler *pic.* — *ib.*; . . . . . 289, 21  
niflete *hen.* — *ib.*; . . . . . 289, 22  
niffo *lim.* — *ib.*; . . . . . 289, 22  
nigaud *fr.* — nec *Ic*; . . . . . 385, 35  
~ *fr.* — maraud *Ic*; . . . . . 369, 19-20  
nigella *it.* — niello; . . . . . 289, 6  
niger *afr.* — nicher *Ic*; . . . . . 386, 16  
~ *afr.* — jauger *Ic*; . . . . . 353, 2  
nigier *afr.* — nicher *Ic*; . . . . . 386, 16  
nigremance *afr.* — negromante; . . . . . 287, 27  
~ *afr.* — polizía; . . . . . 327, 30  
nigromancia *sp.* — negromante; . . . . . 287, 27  
~ *sp.* — polizía; . . . . . 327, 30  
nigromancia *pr.* — negromante; . . . . . 287, 26  
nigromant *wald.* — *ib.*; . . . . . 287, 26  
nigromante *it. sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 287, 25  
nigun *com.* — niuno; . . . . . 290, 16  
nilza *mail.* — milza; . . . . . 277, 14  
nime *wal.* — nimo *Ia*; . . . . . 49, 24  
nimenea *wal.* — *ib.*; . . . . . 49, 24  
nimic *wal.* — mica; . . . . . 276, 18-19  
nimo *it.* (mndt.) — *Ia*; . . . . . 49, 22  
nin *asp.* — anche; . . . . . 21, 28  
~ *asp.* — così; . . . . . 141, 31  
~ *lomb.* — ninno; . . . . . 289, 36  
nina *pr. cat.* — *ib.*; . . . . . 290, 8  
niná *npr.* — *ib.*; . . . . . 289, 29  
niña *sp.* — *ib.*; . . . . . 289, 25. 290, 8  
ninferno *it.* — abisso; . . . . . 3, 27  
ningú *cat.* — niuno; . . . . . 290, 15  
ninguem *pg.* — *Ib*; . . . . . 160, 12  
ninguno *sp.* — niuno; . . . . . 290, 12  
ninhêgo *pg.* — nido; . . . . . 289, 1  
ninho *pg.* — *ib.*; . . . . . 288, 33  
ninna *it.* — ninno; . . . . . 289, 25  
ninna-nanna *pg.* — *ib.*; . . . . . 289, 27  
ninnare *it.* — *ib.*; . . . . . 289, 28  
ninno *it.* (mndt.); . . . . . 289, 25  
niño *sp.* — ninno; . . . . . 289, 25  
nipa (de seda) *pr.* — nippe *Ic*; . . . . . 386, 32  
nippe (f.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 386, 32  
nipper *fr.* — nippe *Ic*; . . . . . 386, 34  
nique (f.) (faire la) *fr.* — *Ic*; . . . . . 386, 37  
niquet *jur.* — nique *Ic*; . . . . . 386, 39  
~ (faire un) *hen.* — *ib.*; . . . . . 386, 39  
nirvi *cat.* — nervio *Ib*; . . . . . 160, 7  
nirvios *cat.* — *ib.*; . . . . . 160, 8

nis (sbst.) *pr.* — nicher *Ic*; . . . . . 386, 18  
~ *afr.* — neis *Ic*; . . . . . 385, 38  
nisá *npr.* — *ib.*; . . . . . 386, 18  
nispero *sp.* — néspola; . . . . . 287, 40  
nissuno *ait.* — nessuno; . . . . . 288, 5  
nisun *afr.* — *ib.*; . . . . . 288, 6  
nitido *it.* — lindo; . . . . . 250, 39  
nitrire *it.* — hennir; . . . . . 234, 17  
nitrito *it.* — *ib.*; . . . . . 234, 17  
niu *pr.* — nido; . . . . . 288, 31  
niun *apg.* — niuno; . . . . . 290, 15  
niuno *it.*; . . . . . 290, 12  
niveau *fr.* — libello; . . . . . 249, 16  
nivel *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 249, 16  
nivelar *sp.* — *ib.*; . . . . . 249, 17  
niveler *fr.* — *ib.*; . . . . . 249, 17  
nivouletto *npr.* — luette *Ic*; . . . . . 364, 6  
nizaic *pr.* — nido; . . . . . 288, 38  
nizz *mail.* — mezzo *Ia*; . . . . . 47, 17  
nizzo *gen. neap.* — *ib.*; . . . . . 47, 17  
nnoglia *neap.* — andouille *Ic*; . . . . . 204, 36  
no *it.* — si *Ic*; . . . . . 426, 35  
nocca *it.* — *Ia*; . . . . . 49, 25  
~ *it.* — nuca; . . . . . 292, 18  
nocchiere *it.*; . . . . . 290, 19  
nocchio *it.* — *Ia*; . . . . . 49, 30  
nocher *fr.* — nocchiere; . . . . . 290, 20  
nodioso *ait.* — noja; . . . . . 291, 1  
noël *fr.* — *Ic*; . . . . . 387, 3  
noeler *afr.* — niello; . . . . . 289, 5  
noer *afr.* — notare; . . . . . 291, 26  
noeud *fr.* — avouer *Ic*; . . . . . 214, 8  
nogalh *pr.* — noyau *Ic*; . . . . . 387, 29  
noirim *pr.* — nourrain *Ic*; . . . . . 387, 27  
noise *fr.* — *Ic*; . . . . . 387, 5  
noiva *pg.* — nóvio *Ib*; . . . . . 160, 16  
noivo *pg.* — *ib.*; . . . . . 160, 15  
noja *it.*; . . . . . 290, 22  
~ *it.* — uggia *Ia*; . . . . . 77, 23  
nojare *it.* — noja; . . . . . 290, 23  
nojo *ait.* — *ib.*; . . . . . 290, 33  
~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 290, 22  
noleggiare *it.* — nolo; . . . . . 291, 10  
noleggio *it.* — *ib.*; . . . . . 291, 9  
nolis *fr.* — *ib.*; . . . . . 291, 9  
nolisser *fr.* — *ib.*; . . . . . 291, 10  
nolit *asp.* — *ib.*; . . . . . 291, 9  
nolo *it.*; . . . . . 291, 9  
nombre (f.) *fr.* — *Ic*; . . . . . 387, 11  
nombre *sp.* — *Ib*; . . . . . 160, 14  
~ *fr.* — nóvero *Ia*; . . . . . 49, 33  
nombril *fr.* — ombelico; . . . . . 293, 33  
nomne *asp.* — nombre *Ib*; . . . . . 160, 14  
non *sp.* — caffo *Ia*; . . . . . 17, 1  
~ *afr.* — ne *Ic*; . . . . . 385, 24  
nona *it. sp.*; . . . . . 291, 12  
~ *pr.* — nonno; . . . . . 291, 17  
nonada (f.) *sp. pg.* — nada *Ib*; . . . . . 159, 3  
nonchalance *nfr.* — calere; . . . . . 100, 14  
nonchalant *nfr.* — *ib.*; . . . . . 100, 14  
none *fr.* — nona; . . . . . 291, 12



none <i>afr.</i> — nona; . . . . .	291,15
noner <i>afr.</i> — desinare; . . . . .	151,39
non il <i>pr.</i> — ne IIc; . . . . .	385,28
nonna <i>it.</i> — nonno; . . . . .	291,17
nonnain <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	291,18
nonne <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	291,18
nonnette <i>fr.</i> — moineau IIc; . . . . .	379, 7
nonno <i>it.</i> ; . . . . .	291,17
nonnon <i>lothr.</i> — nonno; . . . . .	291,18
ñoño <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	291,25
nora <i>pg. pr.</i> — nuora; . . . . .	292,22
norabuena <i>sp.</i> — ora; . . . . .	294,19
noramala <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	294,20
nord <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	387,13
nore <i>afr.</i> — nuora; . . . . .	292,22
~ <i>afr.</i> — beau IIc; . . . . .	218,20
norę <i>wal.</i> — nuora; . . . . .	292,22
normand <i>fr.</i> — norois IIc; . . . . .	387,21
norois <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	387,16
norte <i>it. sp.</i> — nord IIc; . . . . .	387,14
nosa <i>cat.</i> — noise IIc; . . . . .	387, 5
nosca <i>pr.</i> — nosche IIc; . . . . .	387,23
nosche <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	387,23
noscla <i>pr.</i> — nosche IIc; . . . . .	387,24
notare <i>it.</i> ; . . . . .	291,26
nottare <i>it.</i> — nuitantre IIc; . . . . .	388, 4
nottetempore <i>it.</i> — ib.; . . . . .	388, 1
nouilles (pl.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	387,26
nounnoun <i>npr.</i> — nonno; . . . . .	291,18
nouque <i>norm.</i> — caffo IIa; . . . . .	17, 2
nourrain <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	387,27
nourrięon <i>fr.</i> — polisson IIc; . . . . .	402,40
nóvero <i>it.</i> — IIa; . . . . .	49,31
novi <i>pr. cat.</i> — nóvio IIb; . . . . .	160,15
novia <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	160,16
novias (pl.) <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	160,17
nóvio <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	160,15

noyau <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	387,28
noyer <i>fr.</i> — negare; . . . . .	287,19
~ <i>fr.</i> — taie IIc; . . . . .	433,12
nozador <i>pr.</i> — nuca; . . . . .	291,26-37
nualhar <i>pr.</i> — nualh IIc; . . . . .	387,32
nualheza <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	387,32
nualhor <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	387,31
nuallos <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	387,32
nualz (n.) <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	387,31
nuance <i>fr.</i> — nuer IIc; . . . . .	387,37
nuc <i>wal.</i> — fagotto; . . . . .	168,40
nuca <i>it. sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	291,31
~ <i>pr.</i> — natica; . . . . .	287, 5
nucc <i>com.</i> — capriccio; . . . . .	111,20
nucia <i>com.</i> — ib.; . . . . .	111,20
nuci (di lu coddu) <i>sic.</i> — nuca; . . . . .	292,4-5
nucleo <i>sp.</i> — nocchio IIa; . . . . .	49,30
nudar <i>chw.</i> — notare; . . . . .	291,26
nueillos <i>afr.</i> — nualh IIc; . . . . .	387,32
nuer <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	387,36
nuera <i>sp.</i> — nuora; . . . . .	292,22
nufiè <i>piem.</i> — niffa; . . . . .	289,24
nuitamment <i>fr.</i> — nuitantre IIc; . . . . .	388, 3
nuitancre <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	387,38
nuitantre <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	387,38
nuiton <i>belg.</i> — lutin IIc; . . . . .	364,26
nulla <i>mail.</i> — zero; . . . . .	450,24
~ <i>it.</i> — nada IIb; . . . . .	158,29
nun <i>afr.</i> — niuno; . . . . .	290,16
~ <i>afr.</i> — ne IIc; . . . . .	385,24
nune (part.) <i>champ.</i> — niuno; . . . . .	290,18
nuora <i>it.</i> ; . . . . .	292,22
nuque <i>fr.</i> — nuca; . . . . .	291,31
nusche <i>afr.</i> — nosche IIc; . . . . .	387,23
nuton <i>wal.</i> — lutin IIc; . . . . .	364,28
nutria <i>sp.</i> — lontra; . . . . .	254, 6
nuvada <i>sp.</i> — brouée IIc; . . . . .	240, 4

## O

o <i>it. sp. pr.</i> ; . . . . .	292,26
~ <i>pr. afr.</i> — IIc; . . . . .	388, 6
~ <i>afr.</i> — appo; . . . . .	27,40
~ <i>pg.</i> — il; . . . . .	235, 6
~ <i>afr.</i> — oui IIc; . . . . .	392,30
~ <i>ait. asp. pr.</i> — ove; . . . . .	299, 5
oa <i>wal.</i> — il; . . . . .	235, 7
oae <i>wal.</i> — ouaille IIc; . . . . .	392,13
oaspet <i>wal.</i> — oste <sup>2</sup> ; . . . . .	298, 1
oaste (f.) <i>wal.</i> — oste; . . . . .	297,80
ob <i>afr. (Leod.)</i> — appo; . . . . .	27,40
obága <i>cat.</i> — bacío IIa; . . . . .	7,30
obblia <i>it.</i> — obblío; . . . . .	292,28
obbliare <i>it.</i> — ib.; . . . . .	292,29
obblío <i>it.</i> ; . . . . .	292,28
obier <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	388, 9
~ (vb.) <i>afr.</i> — hober IIc; . . . . .	345,32
oblida <i>pr.</i> — obblío; . . . . .	292,30
oblidar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	292,31
oblit <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	292,30
obra <i>sp.</i> — huebra IIb; . . . . .	144,10

obrir <i>pr.</i> — ouvrir IIc; . . . . .	393,23
obs <i>pr.</i> — uopo; . . . . .	436,12
~ <i>pr.</i> — ôter IIc; . . . . .	391,34
obsèques <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	388,11
~ <i>fr.</i> — obsequias; . . . . .	292,34
obsequias <i>sp. pr.</i> ; . . . . .	292,34
~ <i>asp. pr.</i> — obsèques IIc; . . . . .	388,11
observer <i>pr.</i> — ôter IIc; . . . . .	391,34
obstant <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	391,34
obstinar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	391,34
obus (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	388,16
obuz <i>sp.</i> — obus IIc; . . . . .	388,16
oc <i>pr.</i> — oui IIc; . . . . .	392,28
oca <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	293, 1
ocaison <i>pr.</i> — cagione IIa; . . . . .	17,3-4
ocareę <i>wal.</i> — cara; . . . . .	112,19
oche <i>afr.</i> — osche IIc; . . . . .	390,20
ocher <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	390,21,26
~ <i>pic.</i> — ib.; . . . . .	390,27
ochoison <i>afr.</i> — cagione IIa; . . . . .	17, 4
oclage <i>burg.</i> — oscle IIc; . . . . .	390,32



ocle *burg.* — oscle IIc; . . . . . 390,32  
 oco *ver.* — oca; . . . . . 293,11  
 ôco *pg.* — hueco IIb; . . . . . 144,16  
 octroi *fr.* — otriare; . . . . . 298,15  
 octroyer *fr.* — ib.; . . . . . 298,11  
 od *afr.* — appo; . . . . . 27,39  
 ~ *it.* — o; . . . . . 292,26  
 odzusta *lim.* — ordeñar IIb; . . . . . 160,29  
 œillet *fr.* — IIc; . . . . . 388,21  
 oelha *pr.* — ouaille IIc; . . . . . 392,12  
 oes *afr.* — uopo; . . . . . 436,12  
 oeur *lomb.* — orlo; . . . . . 296,20  
 oeuvre *burg.* — huebra IIb; . . . . . 144,13  
 oevre *afr.* — uopo; . . . . . 436,15  
 off (a) *mail.* — uffo; . . . . . 435,23  
 ogan *pr.* — uguanno; . . . . . 435,29  
 ~ *pr.* — lanquan IIc; . . . . . 357,18  
 ogano *apg.* — uguanno; . . . . . 435,29  
 oggi *it.*; . . . . . 293,14  
 oggidì *it.* — oggi; . . . . . 293,17  
 oggimai *it.* — ib.; . . . . . 293,15  
 ogn *trient.* — ontáno IIa; . . . . . 50,20  
 ognà *it.* (vrlt.) — ogni IIa; . . . . . 50, 3  
 ogni *it.* — IIa; . . . . . 50, 1  
 ognuno *it.* — ogni IIa; . . . . . 50, 2  
 ogre *fr.* — orco; . . . . . 295,19  
 ogro *nsp.* — ib.; . . . . . 295,19  
 oh diex *afr.* — pardiez IIb; . . . . . 162,26  
 oibò *it.* — IIa; . . . . . 50, 9  
 oie *fr.* — oca; . . . . . 293, 1  
 ~ *fr.* — jars IIc; . . . . . 352,18  
 ~ (adv.) *afr.* — oui IIc; . . . . . 392,32  
 oignon *fr.* — IIc; . . . . . 388,22  
 oïl *afr.* — oui IIc; . . . . . 392,30  
 oilifans *duac.* — olifant IIc; . . . . . 388,34  
 oille *fr.* — olla IIb; . . . . . 160,19  
 oindre *fr.* — IIc; . . . . . 388,23  
 oiseau *fr.* — uccello; . . . . . 435,10  
 ~ S. Martin *fr.* — martin pes-  
 catore; . . . . . 265,38-39  
 oiseler *afr.* — uccello; . . . . . 435,14  
 oisif *fr.* — IIc; . . . . . 388,24  
 oisillon *fr.* — grésillon IIc; . . . . . 330,25  
 oisis *berr.* — osier IIc; . . . . . 391, 7  
 oison *fr.* — oca; . . . . . 293, 9  
 ~ *fr.* — arcione; . . . . . 29,15  
 ola *sp. cat.*; . . . . . 293,20  
 ~ *pr.* — olla IIb; . . . . . 160,20  
 ~ *sp.* — orondado IIb; . . . . . 160,30  
 oléandre *fr.* — oleandro; . . . . . 293,25  
 oleandro *sp. it.*; . . . . . 293,24  
 olhar *pg.* — froncir; . . . . . 191,31  
 olifan *pr.* — olifant IIc; . . . . . 388,26  
 olifant *afr.* — IIc; . . . . . 388,25  
 olla *sp.* — IIb; . . . . . 160,19  
 ~ *sp.* — houle IIc; . . . . . 347,25  
 ~ podrida *sp.* — olla IIb; . . . . . 160,21  
 olma *chw.* — anima; . . . . . 26,19  
 olmafí *apg.* — olifant IIc; . . . . . 389, 1  
 olme *pr.* — orme IIc; . . . . . 390, 8  
 olnizza *mail.* — ontáno IIa; . . . . . 50,19

oloch *com. piem.* — locco; . . . . . 253, 5  
 olor *sp. pr.* — olore; . . . . . 293,30  
 olore *it.*; . . . . . 293,30  
 olour *afr.* — olore; . . . . . 293,30  
 olvidar *sp.* — obblío; . . . . . 292,31  
 olvido *sp.* — ib.; . . . . . 292,31  
 olzina *pr.* — elce; . . . . . 162, 9  
 om *wal.* — uomo; . . . . . 435,35  
 omaggio *it.* — ib.; . . . . . 436, 9  
 omai *it.* — oggi; . . . . . 293,15  
 ombelic *pr.* — ombelico; . . . . . 293,33  
 ombelico *it.*; . . . . . 293,32  
 ombligo *sp.* — ombelico; . . . . . 293,32  
 ombra *it.* — abrigo; . . . . . 4,22  
 ombraggio *it.* — sombra IIb; . . . . . 180,25  
 omia, omi-unca *it.* — ogni IIa; . . . . . 50,7-8  
 ompchia *chw.* — lampione IIa; . . . . . 41, 1  
 on *fr.* — uomo; . . . . . 436, 4  
 ~ *pr.* — onde; . . . . . 294, 3  
 onáro *ven.* — ontáno IIa; . . . . . 50,19  
 onc *fr.* — anche; . . . . . 21,14  
 ~ mais *fr.* — ib.; . . . . . 21,17  
 once *fr. afr.* — lonza; . . . . . 254,11  
 oncle *pr. fr.* — IIc; . . . . . 389, 6  
 ond *asp.* — onde; . . . . . 294, 3  
 onda *chw.* — tante IIc; . . . . . 434,31  
 onde *it. pg.*; . . . . . 294, 3  
 ondée *fr.* — guilée IIc; . . . . . 335,27  
 ongan *pr.* — uguanno; . . . . . 435,32  
 onique *sp.* — nichetto IIa; . . . . . 49,21  
 oniquel *cat.* — ib.; . . . . . 49,21  
 onire *it.*; . . . . . 294, 6  
 onisc *mail.* — ontáno IIa; . . . . . 50,20  
 onni *ait.* — ogni IIa; . . . . . 50, 1  
 ont *pr.* — onde; . . . . . 294, 3  
 onta *it.* — onire; . . . . . 294, 7  
 ~ *acat.* — ib.; . . . . . 294, 8  
 ~ *pr.* (selt.) — ib.; . . . . . 294, 9  
 ontáno *it.* — IIa; . . . . . 50,14  
 ontare *it.* — onire; . . . . . 294,11  
 ontem *pg.* — hontem IIb; . . . . . 143,24  
 onza *sp. pg.* — lonza; . . . . . 254,10  
 ooch *crem.* — oca; . . . . . 293,11  
 ooubun *lim.* — aubier IIc; . . . . . 209,37  
 ooutzar *lim.* — oca; . . . . . 293,12  
 ooyte *pg.* — hontem IIb; . . . . . 143,29  
 op *wal.* — uopo; . . . . . 436,12  
 oppio *it.* — IIa; . . . . . 50,21  
 oprire *ait.* — ouvrir IIc; . . . . . 393,23  
 oquernela *sp.* — IIb; . . . . . 160,23  
 or *chw.* — fuora; . . . . . 192,16  
 ~ *pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . . . 294,31  
 ~ *afr. nfr.* — ib.; . . . . . 294,32  
 ~ *pr. afr.* — orlo; . . . . . 296,21  
 ora *it.*; . . . . . 294,13  
 ~ *it.* — aura; . . . . . 39,31  
 ~ *chw.* — fuora; . . . . . 192,16  
 ora<sup>2</sup> *it. pr.*; . . . . . 294,31  
 ~ *pr.* — anche; . . . . . 21,15  
 órafo *it.* — IIa; . . . . . 50,23  
 orage *nfr.* — aura; . . . . . 39,35



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



orza <i>it.</i> ; . . . . .	297, 3	ottone <i>it.</i> ; . . . . .	298, 28
~ <i>sp. pg.</i> ; . . . . .	297, 6	otzel <i>wal.</i> — acciaio; . . . . .	6, 11
~ <i>sp.</i> ; . . . . .	297, 10	otzet <i>wal.</i> — aisil IIc; . . . . .	201, 18
orzar <i>sp.</i> — orza; . . . . .	297, 9	ou <i>pg. fr.</i> — o; . . . . .	292, 26
orzare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	297, 9	~ <i>apg.</i> — ove; . . . . .	299, 5
~ <i>oberit.</i> — rosser IIc; . . . . .	419, 2	où <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	299, 5
orzo <i>it.</i> ; . . . . .	297, 22	ouage <i>fr.</i> — ouaiche IIc; . . . . .	392, 6
~ <i>it.</i> — garzo IIa; . . . . .	34, 17	ouaiche (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	392, 4
orzuelo <i>sp.</i> — orzo; . . . . .	297, 22	ouaille <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	392, 11
os <i>cat.</i> — oso IIb; . . . . .	161, 4	ouais <i>nfr.</i> — guai; . . . . .	227, 13
osa <i>apg.</i> — uosa; . . . . .	436, 16	ouan <i>afr.</i> — uguanno; . . . . .	435, 30
osbergo <i>it.</i> — usbergo; . . . . .	437, 22	ouate <i>fr.</i> — ovata; . . . . .	298, 34
osca <i>cat.</i> — osche IIc; . . . . .	390, 20	oubli <i>fr.</i> — obblío; . . . . .	292, 31
oscar <i>pr. cat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	390, 21	oublie <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	392, 18
osche <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	390, 20	~ <i>fr.</i> — biado; . . . . .	64, 28
oscher <i>afr.</i> — osche IIc; . . . . .	390, 21, 26	~ <i>afr.</i> — plie IIc; . . . . .	401, 25
oscle <i>pr. afr.</i> — IIc; . . . . .	390, 30	oublier <i>fr.</i> — obblío; . . . . .	292, 31
oseille <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	390, 33	ouche <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	392, 21
osier <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	391, 6	ouco <i>pg.</i> — hueco IIb; . . . . .	144, 16
osmar <i>asp. apg.</i> — esmar; . . . . .	164, 22	oue <i>afr.</i> — ouaille IIc; . . . . .	392, 12
osmer <i>afr.</i> — orma; . . . . .	296, 34	ouest <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	392, 26
oso <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	161, 4	oui <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	392, 28
ospedale <i>it.</i> — oste <sup>2</sup> ; . . . . .	298, 4	~ <i>nfr.</i> — IIc; . . . . .	392, 31
ospitale <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	298, 3	oui-da <i>fr.</i> — da IIc; . . . . .	270, 13
ospo <i>mail.</i> — caffo IIa; . . . . .	17, 1	ouïr <i>fr.</i> — épanouir IIc; . . . . .	289, 17
ossifrago <i>it.</i> — orfraie IIc; . . . . .	389, 24	ouragan <i>fr.</i> — uracano; . . . . .	436, 35
ost <i>pr. afr.</i> (f., selt. m.) <i>pic.</i> —		ourbire <i>wall.</i> — ornière IIc; . . . . .	390, 19
oste; . . . . .	297, 30	ouricar <i>pg.</i> — riccio; . . . . .	349, 14
ostaggio <i>it.</i> ; . . . . .	297, 24	~ <i>pg.</i> — riccio <sup>2</sup> ; . . . . .	349, 17-18
ostale <i>it.</i> — oste <sup>2</sup> ; . . . . .	298, 7	ourico <i>pg.</i> — riccio; . . . . .	349, 11
ostar <i>pr.</i> — ôter IIc; . . . . .	391, 10	ourler <i>fr.</i> — orlo; . . . . .	296, 23
ostaş <i>wal.</i> — oste; . . . . .	297, 30	ourse <i>fr.</i> — orza; . . . . .	297, 5
ostatge <i>pr.</i> — ostaggio; . . . . .	297, 24	ourvari <i>fr.</i> — charivari IIc; . . . . .	251, 36
oste (m. f.) <i>it.</i> (poet.); . . . . .	297, 29	ousche <i>afr.</i> — ouche IIc; . . . . .	392, 21
oste <sup>2</sup> <i>it.</i> ; . . . . .	298, 1	outarde <i>fr.</i> — ottarda; . . . . .	298, 17
osteggiare <i>it.</i> — oste; . . . . .	297, 31	outeiro <i>pg.</i> — otero IIb; . . . . .	161, 19
osteiar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	297, 31	outil <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	393, 1
ostello <i>it.</i> — oste <sup>2</sup> ; . . . . .	298, 8	outiller <i>fr.</i> — outil IIc; . . . . .	393, 2
oster <i>afr.</i> — ôter IIc; . . . . .	391, 10	outorgar <i>pg.</i> — otriare; . . . . .	298, 10
óstico <i>it.</i> — IIa; . . . . .	50, 26	outrecuidance <i>fr.</i> — coitare; . . . . .	133, 1
ostil <i>afr.</i> — outil IIc; . . . . .	393, 3	outrosim <i>pg.</i> — altresì; . . . . .	17, 30
ostor <i>afr.</i> — astore; . . . . .	37, 11	outro tal <i>pg.</i> — altrettale; . . . . .	17, 32
ostra <i>sp.</i> — huitre IIc; . . . . .	348, 36	outro tanto <i>pg.</i> — altrettanto; . . . . .	17, 35
óstrica <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	348, 36	ouvrier <i>fr.</i> — bouc IIc; . . . . .	232, 20
ostugo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	161, 5	ouvrir <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	393, 23
ôtage <i>fr.</i> — ostaggio; . . . . .	297, 24	ovata <i>it.</i> ; . . . . .	298, 34
otar <i>asp.</i> — IIb; . . . . .	161, 7, 12	ove <i>it.</i> ; . . . . .	299, 5
otear <i>asp. nsp.</i> — otar IIb; . . . . .	161, 7, 12	~ (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	394, 4
ôter <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	391, 10	oveja <i>sp.</i> — ouaille IIc; . . . . .	392, 11
otero <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	161, 19	ovelha <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	392, 11
otieu <i>pic.</i> — outil IIc; . . . . .	393, 14	ovest <i>sp.</i> — ouest IIc; . . . . .	392, 26
otil <i>hen.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	393, 21	ovích <i>com.</i> — bacío IIa; . . . . .	7, 32
otorgar <i>sp.</i> — otriare; . . . . .	298, 10	ovillo <i>sp.</i> — ove IIc; . . . . .	394, 5
otorgo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	298, 15	ovra <i>com.</i> — huebra IIb; . . . . .	144, 13
otriare <i>it.</i> ; . . . . .	298, 10	ovrir <i>afr.</i> — ouvrir IIc; . . . . .	394, 1
otroier <i>afr.</i> — otriare; . . . . .	298, 13	ovvero <i>it.</i> — o; . . . . .	292, 27
otrosí <i>sp.</i> — altresì; . . . . .	17, 30	ovviare <i>it.</i> — uviar IIb; . . . . .	190, 20
otro tal <i>sp.</i> — altrettale; . . . . .	17, 32	oxalá <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	161, 22
otro tanto <i>sp.</i> — altrettanto; . . . . .	17, 35	oz <i>pr.</i> — o; . . . . .	292, 26
otta <i>it.</i> — IIa; . . . . .	50, 28	~ <i>chw.</i> — oggi; . . . . .	293, 14
ottarda <i>it.</i> ; . . . . .	298, 16	oza <i>pr.</i> — uosa; . . . . .	436, 16



## P

pa <i>piem.</i> — pas IIc; . . . . .	397,24	paire <i>pr.</i> — redina; . . . . .	344,12
pabalho <i>pr.</i> — padiglione; . . . . .	300,9-10	pairí <i>pr.</i> — parrain IIc; . . . . .	397, 8
pabellon <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	300, 9	pairol <i>pr.</i> — perol IIb; . . . . .	164,23
pabi <i>mail.</i> — pabilo; . . . . .	299, 9	pairôlai <i>burg.</i> — parola; . . . . .	306,29
pabil <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	299, 7	país <i>sp. pg.</i> — paese; . . . . .	300,14
pabilo <i>sp.</i> ; . . . . .	299, 7	paisano <i>sp. pg.</i> — ib.; . . . . .	300,17
Pablo <i>sp.</i> — alabar IIb; . . . . .	86,30	paisseau <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	394,16
pacciare <i>it.</i> ; . . . . .	299,10	paja <i>sp.</i> — paglia; . . . . .	301, 3
pacco <i>it.</i> ; . . . . .	299,36	pala <i>sard.</i> — spalla; . . . . .	391,35
paço <i>pg.</i> — álabé IIb; . . . . .	86,38	~ <i>it. sp. pr.</i> — pelle IIc; . . . . .	398,31
pada <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	161,27	palabra <i>sp.</i> — parola; . . . . .	306,19
padeiro <i>pg.</i> — pada IIb; . . . . .	161,28	palache <i>afr.</i> — palascio IIa; . . . . .	51, 8
padella <i>it.</i> — poêle IIc; . . . . .	402, 7	paladino <i>sp. apg.</i> — IIb; . . . . .	162, 9
padenti <i>sard.</i> — foresta; . . . . .	185,31	~ <i>it.</i> — IIb; . . . . .	162,12
padiglione <i>it.</i> ; . . . . .	300, 9	palafrei <i>pr.</i> — palafreno; . . . . .	301, 8
~ <i>it.</i> — chiodo IIa; . . . . .	21, 1	palafren <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	301, 8
padilla <i>sp.</i> — poêle IIc; . . . . .	402, 7	palafreno <i>it.</i> ; . . . . .	301, 8
padrino <i>sp.</i> — parrain IIc; . . . . .	397, 8	palagio <i>it.</i> — sagire; . . . . .	363,13
padule <i>it.</i> — IIa; . . . . .	51, 1	palais <i>fr. afr.</i> — IIc; . . . . .	394,17
padúre <i>wal.</i> — padule IIa; . . . . .	51, 6	~ <i>fr.</i> — punais IIc; . . . . .	405,34
paele <i>afr.</i> — poêle IIc; . . . . .	402, 7	palanc <i>trient.</i> — pianca; . . . . .	316,30
paes <i>pr.</i> — paese; . . . . .	300,14	palanca <i>it. sp. pg.</i> — ib.; . . . . .	316,29
paesano <i>it.</i> — ib.; . . . . .	300,17	~ <i>it.</i> — spalancare IIa; . . . . .	68,36
paese <i>it.</i> ; . . . . .	300,14	palandra <i>it.</i> ; . . . . .	301,16
paesle <i>afr.</i> — poêle IIc; . . . . .	402, 7	palandrano <i>it.</i> ; . . . . .	301,23
~ <i>afr.</i> — pêle-mêle IIc; . . . . .	398,23	palangue <i>pic.</i> — pianca; . . . . .	316,31
paffuto <i>it.</i> — papa; . . . . .	303,34	palascio <i>it.</i> — IIa; . . . . .	51, 8
paflon <i>sp.</i> — plafond IIc; . . . . .	400,21	palavra <i>pg.</i> — parola; . . . . .	306,19
paga <i>it. sp. pg. pr.</i> — pagare; . . . . .	300,27	palazzo <i>it.</i> — punais IIc; . . . . .	405,34
~ <i>it.</i> — soldo; . . . . .	387,33	palchistuolo <i>it.</i> — faldistorio; . . . . .	170,39
pagan <i>pr.</i> — pagano; . . . . .	300,19	palco <i>it.</i> — balco; . . . . .	47,34
pagano <i>it. sp.</i> ; . . . . .	300,19	~ <i>sp. pg.</i> — ib.; . . . . .	47,35
pagão <i>pg.</i> — pagano; . . . . .	300,19	~ <i>it.</i> — catafalco; . . . . .	118, 3
pagar <i>sp. pg. pr.</i> — pagare; . . . . .	300,26	palefrenier <i>fr.</i> — palafreno; . . . . .	301,12
pagare <i>it.</i> ; . . . . .	300,26	palefroi <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	301, 8
page <i>fr.</i> — paggio; . . . . .	300,35	paleron <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	395, 4
~ <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	300,36	paleter <i>afr.</i> — pelear IIb; . . . . .	163,39
~ (f.) <i>fr.</i> — léndine; . . . . .	247,10	paletto <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	162,14
pages <i>asp. pr.</i> — paese; . . . . .	300,16	palettoque <i>sp.</i> — palletot IIc; . . . . .	395,13
pagés <i>pr.</i> — villa; . . . . .	443,33	paletta <i>it.</i> — pelle IIc; . . . . .	398,32
paggio <i>it.</i> ; . . . . .	300,35	palha <i>pr. pg.</i> — paglia; . . . . .	301, 3
pagi <i>npr.</i> — paggio; . . . . .	300,35	pali <i>pr. afr.</i> — palio; . . . . .	301,25
paglia <i>it.</i> ; . . . . .	301, 3	~ <i>pr.</i> — poêle <sup>2</sup> IIc; . . . . .	402,12
pagone <i>it.</i> — súghero IIa; . . . . .	73, 9	palicciata <i>it.</i> — liccia; . . . . .	249,23
paie <i>fr.</i> — pagare; . . . . .	300,27	palio <i>it. sp.</i> ; . . . . .	301,25
~ <i>wal.</i> — paglia; . . . . .	301, 3	palitone <i>it.</i> — paltone IIa; . . . . .	51,15
paiele <i>afr.</i> — poêle IIc; . . . . .	402, 6	paliza <i>sp.</i> — balisa; . . . . .	49,13
paile <i>afr.</i> — palio; . . . . .	301,25	palizada <i>sp.</i> — liccia; . . . . .	249,24
paill <i>wal.</i> — charivari IIc; . . . . .	252, 3	palizzata <i>it.</i> — ib.; . . . . .	249,23
paillard <i>fr.</i> — paglia; . . . . .	301,4-5	palla <i>it.</i> — balla; . . . . .	48,38
paille <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	301, 3	pallare <i>it.</i> — ballare; . . . . .	49,26
paillola <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	301, 4	paller <i>afr.</i> — perla; . . . . .	312,36
pailtege <i>wal.</i> — charivari IIc; . . . . .	252, 2	palletel <i>afr.</i> — palletot IIc; . . . . .	395, 9
pain <i>fr.</i> — chien IIc; . . . . .	255,27	palletoc <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	395,11
pairà <i>com.</i> — pairar IIb; . . . . .	162, 6	palletot <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	395, 7
pairar <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	161,29	pallone <i>it.</i> — balla; . . . . .	48,38
~ <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	161,31	palmear <i>sp.</i> — paumier IIc; . . . . .	397,38
~ <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	394, 6	palmero <i>sp.</i> — palmiere; . . . . .	301,33
pairè <i>piem.</i> — pairar IIb; . . . . .	162, 6	palmiere <i>it.</i> ; . . . . .	301,33



palondrie *fr.* — palandra; . . . 301,22  
 palondrin *fr.* — *ib.*; . . . 301,22  
 pálos *wal.* — palascio IIa; . . . 51, 9  
 palpare *it.* — popar IIb; . . . 166,27  
 palpéber *chw.* — palpebra; . . . 302, 6  
 palpébra *it.* — *ib.*; . . . 302, 3  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . 302, 4  
 pálpebra *sp. pg.* — *ib.*; . . . 302, 4  
 palpébro *it.* — *ib.*; . . . 302, 3  
 palpéder *chw.* — *ib.*; . . . 302, 6  
 palpéla *pr.* — *ib.*; . . . 302, 5  
 pálpét (f.) *pr.* — *ib.*; . . . 302, 5  
 palpiera *ven.* — *ib.*; . . . 302, 3  
 palpre *afr.* — *ib.*; . . . 302, 5  
 palrar *pg.* — parola; . . . 306,28  
 palta *lomb.* — pantáno; . . . 302,32  
 paltan *lomb.* — *ib.*; . . . 302,32  
 paltom *pr.* — paltone IIa; . . . 51,10  
 paltone *it.* — IIa; . . . 51,10  
 paltoniere *it.* — paltone IIa; 51,10-11  
 paltoquai *burg.* — palletot IIc; 395,13  
 paltoquet *fr.* — *ib.*; . . . 395,14  
 palurdo *sp.* — lordo; . . . 255, 3  
 palut *pr.* — padule IIa; . . . 51, 7  
 palvese *it.* — pavese; . . . 310,10  
 pâmer *fr.* — spasimo; . . . 392,25  
 ~ *fr.* — tricoter IIc; . . . 444,24  
 pamparrugo *occ.* — piluccare; 320,40  
 pampinela *piem.* — pimpinella; 321,21  
 pampinella *cat.* — *ib.*; . . . 321,21  
 pampol *pr.* — pampre IIc; . . . 395,18  
 pampre *fr.* — IIc; . . . 395,18  
 pan *pr. afr.* — IIc; . . . 395,19  
 ~ *pr.* — panne IIc; . . . 395,40  
 pana *sp.* — *ib.*; . . . 395,35  
 panache (m.) *fr.* — IIc; . . . 395,33  
 panadero *sp.* — pada IIb; . . . 161,28  
 panar *pr.* — pan IIc; . . . 395,21  
 panca *it.* — banco; . . . 50,28  
 pancera *sp.* — pancia; . . . 302,16  
 panchire *afr.* — *ib.*; . . . 302,16  
 pancho *sp.* — *ib.*; . . . 302,14  
 ~ *sp.* — torciare; . . . 418,16  
 ~ *it.* — corcho IIb; . . . 120,21  
 pancia *it.*; . . . 302,14  
 ~ *it.* — croccia; . . . 145,16  
 panciera *it.* — pancia; . . . 302,15  
 pandóra *it.* — pandúra; . . . 302,18  
 pandore *fr.* — *ib.*; . . . 302,18  
 pandúra *it.*; . . . 302,18  
 pandurria *asp.* — pandúra; . . . 302,18  
 paner *afr.* — pan IIc; . . . 395,21  
 panero *asp.* — paniere; . . . 302,22  
 panier *pr. fr.* — *ib.*; . . . 302,22  
 paniere *it.*; . . . 302,22  
 panne *fr.* — IIc; . . . 395,35  
 panno *it.* — pan IIc; . . . 395,20  
 pannocchia *it.*; . . . 302,24  
 paño *sp.* — pan IIc; . . . 395,20  
 panoja *sp.* — pannocchia; . . . 302,24  
 pansa *pr.* — pancia; . . . 302,14

panse *fr.* — pancia; . . . 302,14  
 ~ *fr.* — croccia; . . . 145,16  
 panselaa *crem.* — pantois IIc; 396,15  
 panser *fr.* — peso; . . . 315, 1  
 pantaigéa *npr.* — pantois IIc; 396, 7  
 pantaís *pr.* — *ib.*; . . . 396,4.5  
 pantaísar *pr.* — *ib.*; . . . 396, 6  
 pantaix *val.* — *ib.*; . . . 396, 4  
 pantaixar *val.* — *ib.*; . . . 396, 7  
 pantalon *fr.* — pantalone IIa; 51,20  
 pantalone *it.* — IIa; . . . 51,20  
 pantan *chw.* — pantáno; . . . 302,34  
 pantáno *it. sp. pg.*; . . . 302,27  
 pantasare *ait.* — pantois IIc; 396,12  
 pantegan *ven.* — ratto; . . . 343,29  
 panteiar *pr.* — pantois IIc; . 396, 6  
 panteiser *afr.* — *ib.*; . . . 396, 6  
 panteler *fr.* — *ib.*; . . . 396, 8  
 pantesar *ver.* — *ib.*; . . . 396,15  
 pantex *cat.* — *ib.*; . . . 396, 5  
 pantexar *cat.* — *ib.*; . . . 396, 7  
 pantezare *ven.* — *ib.*; . . . 396,15  
 pantofle *piem.* — pantófolá; . 303, 3  
 pantofle *wal.* — *ib.*; . . . 302,36  
 pantófolá *it.*; . . . 302,36  
 pantoiment *fr.* — pantois IIc; 396, 8  
 pantois *fr.* — IIc; . . . 396, 4  
 pantorrilla *sp.* — IIb; . . . 162,19  
 pantoufle (f.) *fr.* — pantófolá; 302,37  
 pantuflo *sp.* — *ib.*; . . . 302,36  
 pantúfolá *it.* — *ib.*; . . . 302,36  
 panturilha *pg.* — pantorrilla IIb; 162,19  
 panza *sp.* — pancia; . . . 302,14  
 ~ *sp.* — croccia; . . . 145,16  
 ~ *sp.* — torciare; . . . 418,16  
 paour *afr.* — peur IIc; . . . 399,20  
 papa *it. sp. pg.*; . . . 303,23  
 ~ *fr.*; . . . 303,18  
 ~ *sp. pg.*; . . . 303,23  
 papá *it. sp. (mndt.)* — papa; 303,21  
 papada *cat.* — nuca; . . . 291,36  
 papagai *fr.* — pappagallo; . . 303,40  
 papagal *wal.* — *ib.*; . . . 303,39  
 papagall *cat.* — *ib.*; . . . 303,39  
 papagayo *sp. pg.* — *ib.*; . . . 303,40  
 papaglioni *sard.* — padiglione; 300, 9  
 papai *sard.* — papa; . . . 303,26  
 papalló *cat.* — parpaglione; . 306,32  
 papare *pic.* — ninno; . . . 290,10  
 pape *fr.* — papa; . . . 303,23  
 pápe *it.* — IIa; . . . 51,26  
 pape *wal.* — papa; . . . 303,25  
 papegai *afr.* — pappagallo; . 303,40  
 papegaut *afr.* — *ib.*; . . . 303,40  
 papel *sp.* — papier IIc; . . . 396,22  
 papelard *fr.* — pappalardo; . 304,27  
 pápera *sp. pg.* — papa; . . . 303,29  
 pápero *it.* — IIa; . . . 51,28  
 papette *afr.* — papa; . . . 303,26  
 papi *norm.* — pavot IIc; . . . 398, 5  
 papier *fr.* — IIc; . . . 396,19



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





parróchia <i>it.</i> ; . . . . .	307, 9	pasturale <i>it.</i> — pastoja; . . . . .	309, 8
párroco <i>it.</i> — parróchia; . . . . .	307, 15	pasture <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 8
parroquia <i>sp. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	307, 9	pata <i>sp. cat. com.</i> — patta; . . . . .	309, 14
parruca <i>it.</i> — piluccare; . . . . .	320, 38	~ <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 15
parséiv <i>lomb.</i> — greppia; . . . . .	223, 2	~ <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 13
part <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	397, 11	~ bœuf ( <i>Rheims</i> ) — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 17
~ <i>afr.</i> — par <sup>2</sup> IIc; . . . . .	396, 32	patan <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 16
partesana <i>aval.</i> — partigiana; . . . . .	307, 19	pata-pouf <i>burg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 17
partigiana <i>it.</i> ; . . . . .	307, 19	patarra <i>cat.</i> — patraña IIb; . . . . .	163, 15
partigiano <i>it.</i> — artigiano; . . . . .	35, 16	patata <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	163, 5
partir <i>sp. pr. fr.</i> — partire; . . . . .	307, 35	pataud <i>fr.</i> — pantófolá; . . . . .	303, 6
~ (se) <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	307, 37	~ <i>fr.</i> — patta; . . . . .	309, 16
partire <i>it.</i> ; . . . . .	307, 35	~ <i>fr.</i> — pelmazo IIb; . . . . .	164, 19
partisan <i>fr.</i> — partigiana; . . . . .	307, 28	pâte <i>fr.</i> — pasta; . . . . .	308, 37
partou <i>dauph.</i> — barda; . . . . .	53, 35	patear <i>sp.</i> — patta; . . . . .	309, 14-15
parven <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	397, 13	pateca <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	163, 7
~ (subst.) <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	397, 14	pati <i>apr.</i> — pátio IIb; . . . . .	163, 11
parvensa <i>pr.</i> — parven IIc; . . . . .	397, 14	páti <i>npr. cat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	163, 10
parvente <i>ait.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	397, 13	patin <i>fr.</i> — patta; . . . . .	309, 18
parvenza <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	397, 14	pátio <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	163, 10
parvis <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	397, 17	patipata <i>hen.</i> — patois IIc; . . . . .	397, 34
~ <i>fr.</i> — gravir IIc; . . . . .	329, 9	pato <i>sp.</i> — patta; . . . . .	309, 15
parvoletto <i>it.</i> — párgolo IIa; . . . . .	51, 35	patofle <i>piem.</i> — pantófolá; . . . . .	303, 3
parvolo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	51, 35	patoiller <i>champ.</i> — pattuglia; . . . . .	309, 32
pas <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	397, 21	patois <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	397, 25
~ <i>pr. cat.</i> — IIc; . . . . .	397, 23	~ <i>fr.</i> — narguer IIc; . . . . .	385, 13
pasa <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	163, 4	patoquer <i>hen.</i> — pattuglia; . . . . .	309, 31
pasamano <i>sp.</i> — passamano; . . . . .	308, 16, 17	patouf <i>hen. norm.</i> — pantófolá; . . . . .	303, 5
pasar <i>sp.</i> — passare; . . . . .	308, 27	patoufle <i>genf.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	303, 5
pasca <i>pr. sard.</i> — pasqua; . . . . .	308, 6	patonger <i>hen.</i> — pattuglia; . . . . .	309, 32
pascha <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	308, 6	patouille <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 25-26
pascor <i>pr. afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	308, 7	patraña <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	163, 14
pascore <i>ait.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	308, 7	patranha <i>pg.</i> — patraña IIb; . . . . .	163, 14
pasqua <i>sp. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	307, 40	patriquer <i>hen.</i> — pattuglia; . . . . .	309, 32
pasear <i>sp.</i> — passare; . . . . .	308, 35	patrouille <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 25, 28
pasere <i>wal.</i> — páxaro IIb; . . . . .	163, 18	patrouiller <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 26-27
pasma <i>com.</i> — spasimo; . . . . .	392, 23	patrouquer <i>hen.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 31
pasmar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	392, 24	patruça <i>pg.</i> — plie IIc; . . . . .	401, 23
pasmo <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	392, 23	patrulla <i>sp.</i> — pattuglia; . . . . .	309, 25
~ <i>it.</i> — tozzo IIa; . . . . .	75, 17	patrullar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 26
pasqua <i>it.</i> ; . . . . .	307, 40	patta <i>crem.</i> ; . . . . .	309, 13
pasquillo <i>it.</i> — pasquino; . . . . .	308, 13	patte <i>fr.</i> — patta; . . . . .	309, 14
pasquin <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	308, 14	~ <i>fr.</i> — pelmazo IIb; . . . . .	164, 19
pasquinata <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	308, 12	pattino <i>it.</i> — patta; . . . . .	309, 18
pasquino <i>it.</i> ; . . . . .	308, 11	pattuglia <i>it.</i> ; . . . . .	309, 25
~ <i>sp.</i> ; . . . . .	308, 13	patullar <i>sp.</i> — pattuglia; . . . . .	309, 26
passa <i>pg.</i> — pasa IIb; . . . . .	163, 4	pâturen <i>fr.</i> — pastoja; . . . . .	309, 8
passamano <i>it.</i> ; . . . . .	308, 16	pau <i>pr.</i> — biavo; . . . . .	65, 35
passar <i>pr. pg.</i> — passare; . . . . .	308, 27	pauc <i>pr.</i> — peu IIc; . . . . .	399, 19
passare <i>it.</i> ; . . . . .	308, 27	~ <i>pr.</i> — bugia; . . . . .	93, 23
passaro <i>pg.</i> — páxaro IIb; . . . . .	163, 18	paúl <i>sp.</i> — padule IIa; . . . . .	51, 3
passeggiare <i>it.</i> — passare; . . . . .	308, 35	~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	51, 5
passement <i>fr.</i> — passamano; . . . . .	308, 16	paular <i>sp.</i> ( <i>vrlt.</i> ) — <i>ib.</i> ; . . . . .	51, 4
passer <i>fr.</i> — passare; . . . . .	308, 27	paule-maule <i>burg.</i> — pèle-mèle IIc; . . . . .	398, 25
Passy-lès-Paris <i>nfr.</i> — les IIc; . . . . .	358, 24	paúli <i>sard.</i> — padule IIa; . . . . .	51, 3
pasta <i>it. sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	308, 37	paumer <i>fr.</i> — paumier IIc; . . . . .	397, 38
pastel <i>sp. fr.</i> — pasta; . . . . .	309, 2	paumier <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	397, 36
pastello <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 2	~ <i>afr.</i> — palmiere; . . . . .	301, 33
pastille <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	309, 3	paumoier <i>afr.</i> — paumier IIc; . . . . .	397, 36
pastocchia <i>it.</i> — IIa; . . . . .	52, 1	paupiele <i>pic.</i> — palpebra; . . . . .	302, 6
pastoja <i>it.</i> ; . . . . .	309, 5		



paupière *nfr.* — palpebra; . . . 302,5-6  
 paupille *norm.* — *ib.*; . . . . . 302, 6  
 paura *it.* — peur *Itc*; . . . . . 399,21  
 pausar *sp. pg. pr.* — pausare; 309,33  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 309,37  
 pausare *it.*; . . . . . 309,33  
 pauser *fr.* — pausare; . . . . . 309,33  
 pauta *piem.* — pantán; . . . 302,32  
 ~ *pr.* — piota *Ita*; . . . . . 54,13  
 ~ *pr.* — boue *Itc*; . . . . . 233,19  
 ~ *pr.* — poe *Itc*; . . . . . 402, 4  
 pantonier *pr. afr.* — paltone *Ita*; 51,11  
 pavaigl *chw.* — pabilo; . . . . 299,7-8  
 pa-vaire *piem.* — guari; . . . . 229,32  
 paveillon *afr.* — padiglione; . 300,12  
 paver *fr.* — *Itc*; . . . . . 397,39  
 ~ (subst.) *pr.* — pavot *Itc*; . . 398, 3  
 paves *sp.* — pavese; . . . . . 310,10  
 pavese *it.*; . . . . . 310,10  
 paveze (f.) *wal.* — pavese; . . . 310,14  
 pavillon *fr.* — padiglione; . . 300,10  
 pavilu *sard.* — pabilo; . . . . . 299, 7  
 pavio *pg.* — *ib.*; . . . . . 299, 7  
 pavois *fr.* — pavese; . . . . . 310,10  
 pavoncella *it.* — vanno; . . . . 438,36  
 pavot *fr.* — *Itc*; . . . . . 398, 1  
 páxaro *sp.* — *Itb*; . . . . . 163,18  
 paxaro de San Martin *sp.* —  
 martin pescatore; . . . . . 265,36  
 payan *pr.* — pagano; . . . . . 300,19  
 payar *pr.* — pagare; . . . . . 300,26  
 payen *fr.* — pagano; . . . . . 300,19  
 payer *fr.* — pagare; . . . . . 300,26  
 ~ *fr.* — eschiter *Itc*; . . . . . 291,14  
 payla *sp.* — poêle *Itc*; . . . . . 402, 8  
 pays *fr.* — paese; . . . . . 300,15  
 paysan *fr.* — *ib.*; . . . . . 300,18  
 pazziare *it.* — pazzo *Ita*; . . . . 52, 3  
 pazzo *it.* — *Ita*; . . . . . 52, 3  
 peadecę *wal.* — piège *Itc*; . . . 399,29  
 péage *fr.* — pedaggio; . . . . . 310,18  
 peage *sp.* — *ib.*; . . . . . 310,18  
 peant *occ.* — mare *Itc*; . . . . . 371,15  
 pearsec *wal.* — pérsica; . . . . . 314,23  
 pearsecę *wal.* — *ib.*; . . . . . 314,21  
 peason *afr.* — *Itc*; . . . . . 398, 8  
 peantre *afr.* — peltro; . . . . . 311,33  
 peazo *pr.* — peason *Itc*; . . . . . 398, 8  
 pec *pr. afr.* — *Itc*; . . . . . 398,10  
 ~ *pr.* — pecca; . . . . . 310,16  
 ~ *pr.* — bescio *Ita*; . . . . . 10,38  
 peca *sp. pr.* — pecca; . . . . . 310,16  
 peça *pg.* — pezza; . . . . . 315,36  
 pecc *lomb.* — pis *Itc*; . . . . . 400,14  
 pecca *it.*; . . . . . 310,16  
 péchhero *it.* — bicchiere; . . . . 66,1.14  
 pechia *it.* — ape; . . . . . 27,26-27  
 pecego *pg.* — pérsica; . . . . . 314,20  
 pecegueiro *pg.* — *ib.*; . . . . . 314,22  
 pecha *sp.* — pecho *Itb*; . . . . . 163,23  
 pechar *sp.* — *ib.*; . . . . . 163,24

pêche (f.) *fr.* — pérsica; . . . . 314,21  
 pêcher *fr.* — *ib.*; . . . . . 314,23  
 pechier *pr. afr.* — bicchiere; 66, 3  
 pechina *sp.* — *Itb*; . . . . . 163,22  
 pecho *sp.* — *Itb*; . . . . . 163,23  
 pecilgar *sp.* — pellizcar *Itb*; . 164,11  
 pecingine *wal.* — empeine *Itb*; 125,29  
 peco *pg.* — pecca; . . . . . 310,16  
 ~ *pg.* — pec *Itc*; . . . . . 398,10  
 peçonha *pg.* — pozione; . . . . . 331,18  
 pécora (f.) *it.* — *Ita*; . . . . . 52,17  
 ~ *it.* — ouaille *Itc*; . . . . . 392,17  
 pecoréa *sp.* — picorer *Itc*; . . . 399,26  
 pecque *fr.* — pec *Itc*; . . . . . 398,13  
 pecunie *afr.* — mire *Itc*; . . . . 378,26  
 pedaggio *it.*; . . . . . 310,18  
 pédant *fr.* — pedante; . . . . . 310,20  
 pedante *it. sp. pg.*; . . . . . 310,20  
 ~ *piem.*; . . . . . 310,26  
 pedás *pr.* — pedazo *Itb*; . . . . . 163,28  
 pedazo *sp. pg.* — *Itb*; . . . . . 163,26  
 ~ *sp.* — pezza; . . . . . 316, 2  
 pedestal *sp.* — piedestallo; . . . 319,13  
 pedinte *pg.* — pezzente *Ita*; . . 53, 7  
 pedone *it.*; . . . . . 311, 4  
 pedriöl *bresc.* — pévera *Ita*; . . 53, 2  
 peen *occ.* — mare *Itc*; . . . . . 371,15  
 pega (adj.) *pr.* — pec *Itc*; . . . 398,10  
 ~ *sp.* — alcorque *Itb*; . . . . . 89,24  
 pegante *asp.* — rez *Itc*; . . . . . 415,30  
 pegar *sp. pg. pr.*; . . . . . 311, 9  
 ~ *asp.* — rez *Itc*; . . . . . 415,30  
 pego *pg.* — pélago; . . . . . 311,21  
 pégor (m.) *orem.* — pécora *Ita*; 52,21  
 peğun *wal.* — pagano; . . . . . 300,20  
 pehar *wal.* — bicchiere; . . . . . 66, 1  
 peigne *fr.* — péttine; . . . . . 315,29  
 peindre *fr.* — *Itc*; . . . . . 398,14  
 ~ *fr.* — aveindre *Itc*; . . . . . 212, 7  
 peine *sp.* — péttine; . . . . . 315,29  
 peis *pr.* — poisson *Itc*; . . . . . 402,31  
 peita *pg.* — pecho *Itb*; . . . . . 163,23  
 peitar *pg.* — *ib.*; . . . . . 163,24  
 Peitau *pr.* — caillou *Itc*; . . . . . 244,21  
 peito *pg.* — pecho *Itb*; . . . . . 163,23  
 peitrina *pr.* — poitrine *Itc*; . . . 402,33  
 peiturina *dauph.* — *ib.*; . . . . . 402,34  
 peitz *pr.* — pis *Itc*; . . . . . 400,12  
 pejada *pg.* — pejo *Itb*; . . . . . 163,30-31  
 pejar *pg.* — *ib.*; . . . . . 163,30  
 pejo *pg.* — *Itb*; . . . . . 163,30  
 ~ *pg.* — piège *Itc*; . . . . . 399,29  
 pelago *pg.* — pélago; . . . . . 311,25  
 pélago *it.*; . . . . . 311,21  
 pelanc *wal.* — pianca; . . . . . 316,30  
 pelang (m.) *wal.* — *ib.*; . . . . . 316,31  
 pelar *sp. pg. pr.* — pelare; . . . 311,28  
 pelare *it.*; . . . . . 311,28  
 pelea *sp.* — pelear *Itb*; . . . . . 163,36  
 peleagre *pr.* — pélago; . . . . . 311,21  
 pelear *sp.* — *Itb*; . . . . . 163,36



peleg *pr.* — pélago; . . . . . 311,21  
 pelegrin *pr.* — pellegrino; . . . 311,31  
 pelear *pr.* — pelear IIb; . . . . 163,36  
 pelear *pg.* — *ib.*; . . . . . 163,36  
 pêlo-mêle *fr.* — IIc; . . . . . 398,16  
 peler *fr.* — pelare; . . . . . 311,28  
 pelerin *pr.* — pellegrino; . . . 311,31  
 pèlerin *fr.* — *ib.*; . . . . . 311,31  
 peleta *pr.* — empeltar IIc; . . . 284,12  
 pelfa *cat. sard.* — felpa; . . . . 175,36  
 pelfre *afr.* — IIc; . . . . . 398,27  
 pelfrer *afr.* — pelfre IIc; . . . . 398,28  
 pelicer *afr.* — pellizcar IIb; . . 164,13  
 peliçon *fr.* — *ib.*; . . . . . 164,13  
 peligro *sp.* — aliento IIb; . . . . 92,40  
 pelisse *fr.* — pelliccia; . . . . . 311,24  
 petitre *sp. pg. pr.* — pilatro; 320,11  
 pella *sp. pg.* — IIb; . . . . . 163,40  
 ~ *pg.* — poêle IIc; . . . . . 402, 8  
 pelle *fr.* — IIc; . . . . . 398,31  
 ~ *afr.* — perla; . . . . . 312,36  
 pellegrino *it.*; . . . . . 311,31  
 pelleja *sp.* — IIb; . . . . . 164, 4  
 pelletier *fr.* — empeltar IIc; . . 284,13  
 pelliccia *it.*; . . . . . 311,34  
 pellissa *pg.* — pelliccia; . . . . 311,34  
 pellizcar *sp.* — IIb; . . . . . 164,11  
 pellucco *gen.* — piluccare; . . . 320,37  
 pelmazo (subst., adj.) *sp.* — IIb; 164,15  
 pelo *pg.* — seta; . . . . . 381,35  
 pelota *sp. pg. pr.* — pillotta; 320,13  
 pelote *fr.* — *ib.*; . . . . . 320,13  
 pelotilla *sp.* — *ib.*; . . . . . 320,14  
 peloton *fr. sp.* — *ib.*; . . . . . 320,15  
 pelourinho *pg.* — pilori IIc; . . . 400, 2  
 pelouse *fr.* — peluche IIc; . . . 398,37  
 pelpa *it.* — felpa; . . . . . 175,35  
 peltre *sp. pg.* — peltro; . . . . 311,38  
 peltro *it.*; . . . . . 311,37  
 peluca *sp.* — piluccare; . . . . . 320,40  
 pelucar *pr.* — *ib.*; . . . . . 320,28  
 peluccio *it.* — peluche IIc; . . . 398,34  
 peluch *lomb.* — piluccare; . . . 320,37  
 peluche (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 398,33  
 pelusa *sp.* — peluche IIc; . . . . 398,35  
 pelussa *cat.* — *ib.*; . . . . . 398,36  
 peluza *asp.* — *ib.*; . . . . . 398,35  
 peluzzo *it.* — *ib.*; . . . . . 398,34  
 pena *pr.* — penna; . . . . . 312,13  
 ~ *asp. pr.* — panne IIc; . . . . . 395,36  
 peña *sp.* — penna; . . . . . 312,10  
 ~ *asp.* — panne IIc; . . . . . 395,36  
 penacho *sp.* — panache IIc; . . . 395,33  
 penca *sp. pg. cat.* — IIb; . . . . 164,20  
 penche *pr.* — péttime; . . . . . 315,29  
 penchenilh *pr.* — *ib.*; . . . . . 315,31  
 pencher *fr.* — IIc; . . . . . 398,38  
 ~ *fr.* — arracher IIc; . . . . . 207,39  
 ~ *fr.* — épancher IIc; . . . . . 289, 8  
 pendant *afr.* — pendíce IIa; . . . 52,28  
 pende-loque *fr.* — loque IIc; 362,36-37

pendíce *it.* — IIa; . . . . . 52,28  
 péndola *sp.* — pennone; . . . . . 312,25-26  
 pendon *sp.* — *ib.*; . . . . . 312,16  
 pendone *it.* — *ib.*; . . . . . 312,21  
 pendreloque *hen.* — loque IIc; 362,38  
 pene *afr.* — panne IIc; . . . . . 395,35  
 pengar *pr.* — pencher IIc; . . . 398,38  
 ~ *pr.* — arracher IIc; . . . . . 207,39  
 penha *pg.* — penna; . . . . . 312,10  
 pénil *fr.* — péttime; . . . . . 315,31  
 penjar *pr.* — pencher IIc; . . . 398,38  
 penna *it.*; . . . . . 312,10  
 ~ *pr.* — panne IIc; . . . . . 395,36  
 pennacchio *it.* — panache IIc; 395,34  
 pennon *fr.* — pennone; . . . . . 312,16  
 pennoncello *it.* — *ib.*; . . . . . 312,27  
 pennone *it.*; . . . . . 312,16  
 peno *pr.* — pennone; . . . . . 312,16  
 peñola *asp.* — *ib.*; . . . . . 312,26  
 pens *pr.* — peso; . . . . . 314,35  
 pensar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . 314,39  
 pensare *it.* — *ib.*; . . . . . 314,38  
 penser *fr.* — *ib.*; . . . . . 314,39  
 pente (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 398,40  
 ~ *fr.* — tonte IIc; . . . . . 441,10  
 ~ *pg.* — péttime; . . . . . 315,29  
 pentece *wal.* — pancia; . . . . . 302,15  
 pentola *it.* — IIa; . . . . . 52,24  
 ~ *it.* — pente IIc; . . . . . 399, 1  
 pénzolo *it.* — péntola IIa; . . . 52,26  
 peolh *pr.* — pidocchio; . . . . . 319, 8  
 peon *sp. pr.* — pedone; . . . . . 311, 4  
 peónia *it.* — pivoine IIc; . . . . 400,17  
 peónia *sp.* — *ib.*; . . . . . 400,18  
 peonier *afr.* — pedone; . . . . . 311, 6  
 pepe *it.* — vampo IIa; . . . . . 78, 5  
 pepida *pr.* — pipita; . . . . . 323,17  
 pépie *fr.* — *ib.*; . . . . . 323,18  
 pepin *fr.* — IIc; . . . . . 399, 3  
 ~ *wal.* — IIc; . . . . . 399, 9  
 pépinière *fr.* — pepin IIc; . . . 399, 3  
 pepino *sp.* — *ib.*; . . . . . 399, 6  
 pepita *sp.* — pipita; . . . . . 323,17  
 ~ *sp.* — pepin IIc; . . . . . 399, 8  
 pepon *afr.* — *ib.*; . . . . . 399, 4  
 peque (adj.) *afr.* — pec IIc; . . . 398,10  
 pequeno *pg.* — piccolo; . . . . . 318,30  
 pequeño *sp.* — *ib.*; . . . . . 318,30  
 per *it. asp. apg. pr.* — par IIc; 396,25  
 ~ *afr.* (Eide) — *ib.*; . . . . . 396,24  
 pera *cat.* — por; . . . . . 329,27  
 per a *pr.* — *ib.*; . . . . . 329,28  
 percent *afr.* — perche IIc; . . . 399,13  
 percer *afr. nfr.* — pertugiare; 314,32  
 ~ *fr.* — morceau IIc; . . . . . 381,27  
 percha *sp. pg.* — perche IIc; 399,12  
 perchant *afr.* — *ib.*; . . . . . 399,13  
 perche (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 399,12  
 percoinder *afr.* — conto; . . . . 137,37  
 perdíce *it.*; . . . . . 312,30  
 perdigal *afr.* — perdíce; . . . . 312,34



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



petazar *pr.* — pedazo IIb; . . . 163,26  
 pete *hen.* — pito; . . . . . 325,15  
 petecchie *it.*; . . . . . 315,20  
 pétéchies *fr.* — petecchie; . . . 315,20  
 peteen *crem.* — pito; . . . . . 325,21  
 petequias *sp.* — petecchie; . . . 315,20  
 peterin *afr.* — pito; . . . . . 325,22  
 pétiller *fr.* — petardo; . . . . . 315,19  
 petion *wall.* — pito; . . . . . 325,16  
 petiscar *pg.* — *ib.*; . . . . . 325,18  
 petit *pr. cat. fr.* — *ib.*; . . . . . 325,26  
 petitet *pr. cat. afr.* — *ib.*; . . . 325,27  
 petitto *ait.* — *ib.*; . . . . . 325,25  
 peto *sp.* — IIb; . . . . . 165,20  
 pétra *burg.* — perro IIb; . . . . . 164,38  
 petrina *sp. asp.* — poitrine  
 IIc; . . . . . 402,35  
 petriola *it.* — pévera IIa; . . . . . 53, 1  
 pétrir *fr.* — IIc; . . . . . 399,14  
 petrosellino *it.*; . . . . . 315,26  
 petrosémolo *it.* — petrosellino; 315,26  
 pètrunchiós *wal.* — perro IIb; 164,39  
 pettignone *it.* — pétine; . . . . . 315,34  
 pettinare *it.* — *ib.*; . . . . . 315,21  
 pétine *it.*; . . . . . 315,29  
 petto *it.* — peto IIb; . . . . . 165,20  
 ~ (nel) *it.* — prieto IIb; . . . . . 167,30  
 peu *fr.* — IIc; . . . . . 399,17  
 ~ *fr.* — biavo; . . . . . 65,35  
 peuffe *norm.* — pelfre IIc; . . . . . 398,28  
 peuffre *norm.* — *ib.*; . . . . . 398,28  
 peulegh *crem.* — pulce; . . . . . 325, 1  
 peuple *berr.* — pioppo; . . . . . 323,15  
 peur *fr.* — IIc; . . . . . 399,20  
 ~ *fr.* — augurio; . . . . . 39,19  
 pévera *it.* — IIa; . . . . . 53, 1  
 pevide *pg.* — pipita; . . . . . 323,17  
 peza *pr.* — pezza; . . . . . 315,36  
 peziente *it.* — pezzente IIa; . . . . . 53, 5  
 pezolh *pr.* — pidocchio; . . . . . 319, 8  
 pezon *sp.* — picciuolo IIa; . . . . . 53,20  
 ~ *pr.* — pedone; . . . . . 311, 4  
 pezonier *pr.* — *ib.*; . . . . . 311, 5  
 pezugar *pr.* — pizza; . . . . . 326,11  
 pezza *it.*; . . . . . 315,36  
 pezzente *it.* — IIa; . . . . . 53, 5  
 pezzo *it.* — pezza; . . . . . 315,36  
 pezzolo *it.* — *ib.*; . . . . . 316,10  
 pezzuola *it.* — fazzuolo IIa; . . . . . 28,20  
 phé *afr.* — fé IIc; . . . . . 301,19  
 Philistien *afr.* — mege; . . . . . 270,22-23  
 Philistin *nfr.* — *ib.*; . . . . . 270,23  
 phiole *fr.* — IIc; . . . . . 399,23  
 pia *sp.* — piorno IIb; . . . . . 166, 3  
 piaggia *it.*; . . . . . 316,14.15  
 piagnere *it.* — plaindre IIc; . . . . . 400,22  
 piailler *fr.* — piare; . . . . . 316,32  
 ~ *fr.* — braire IIc; . . . . . 236,23  
 pialla *it.* — IIa; . . . . . 53, 8  
 ~ *sard.* — IIa; . . . . . 53,12  
 ~ *ven.* — IIa; . . . . . 53,16

piallare *it.* — pialla IIa; . . . . . 53, 8  
 ~ *ven.* — *ib.*; . . . . . 53,17  
 piana *sard.* — *ib.*; . . . . . 53,11  
 pianca *piem.*; . . . . . 316,27  
 pianella *it.* — chanela IIb; . . . . . 117,11  
 piantaggine *it.* — llanten IIb; 148,29  
 piar *sp.* — piare; . . . . . 316,32  
 piara *sp.* — IIb; . . . . . 165,21  
 piare *it.*; . . . . . 316,32  
 ~ *it.* — braire IIc; . . . . . 236,23  
 piastra *it.*; . . . . . 316,34  
 piastrão *pg.* — piastra; . . . . . 316,37  
 piastrello *it.* — *ib.*; . . . . . 316,38  
 piastrone *it.* — *ib.*; . . . . . 316,37  
 piateggiare *it.* — piato; . . . . . 317,27  
 piatire *it.* — *ib.*; . . . . . 317,27  
 piato *it.*; . . . . . 317,25  
 piatto (adj., subst.) *it.*; . . . . . 317,39  
 piatz (m.) *wal.* — piazza; . . . . . 318, 8  
 piazza *it.*; . . . . . 318, 8  
 pibirista *sard.* — palpebra; . . . . . 302, 4  
 piboul *lim.* — pioppo; . . . . . 323,16  
 pic *pr. fr.* — picco; . . . . . 318,18  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 318,23  
 ~ *wal.* — piccolo; . . . . . 319, 1  
 pica *sp. pg.* — picco; . . . . . 318,19  
 picar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 318,20  
 pícaro *sp.* — *ib.*; . . . . . 318,28  
 picca *it.* — *ib.*; . . . . . 318,19  
 piccare *it.* — *ib.*; . . . . . 318,20  
 piccáro *it.* — *ib.*; . . . . . 318,28  
 picchiare *it.* — *ib.*; . . . . . 318,27  
 picchio *it.* — *ib.*; . . . . . 318,25  
 ~ *it.* — pieu IIc; . . . . . 399,40  
 piccino *it.* — piccolo; . . . . . 319, 3  
 picciocca *sard.* — *ib.*; . . . . . 319, 7  
 piccioccu *sard.* — *ib.*; . . . . . 319, 6  
 picciolo *it.* — *ib.*; . . . . . 319, 3  
 piccione *it.*; . . . . . 318,14  
 piccioun *npr. (Nizza)* — piccolo; 319, 5  
 picciuolo *it.* — IIa; . . . . . 53,18  
 picco *it.*; . . . . . 318,18  
 ~ *it.* — piccolo; . . . . . 318,39  
 piccolo *it.*; . . . . . 318,30  
 ~ *it.* — pito; . . . . . 325,27  
 pichá *npr.* — pisciare; . . . . . 323,35  
 pichel *sp. pg.* — bicchiere; . . . . . 66, 3  
 picher *pic.* — pisciare; . . . . . 323,35  
 pichier *pr. afr.* — bicchiere; . . . . . 66, 3  
 pichon *sp.* — piccione; . . . . . 318,14  
 picior *wal.* — picciuolo IIa; . . . . . 53,18  
 pico *sp. pg.* — picco; . . . . . 318,18  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 318,23  
 picól *piem.* — picciuolo IIa; . . . . . 53,22  
 picoll *mail.* — *ib.*; . . . . . 53,22  
 picólo *ven.* — *ib.*; . . . . . 53,21  
 picorer *fr.* — IIc; . . . . . 399,25  
 picot *fr.* — picco; . . . . . 318,27  
 picoter *fr.* — *ib.*; . . . . . 318,27  
 pídarja *rom.* — pévera IIa; . . . . . 53, 2  
 pidocchio *it.*; . . . . . 319, 8



pídría *mail.* — pévera IIa; . . . 53, 1  
 pièce *fr.* — pezza; . . . 315, 37  
 piédestal *fr.* — pedestallo; . . . 319, 13  
 pedestallo *it.*; . . . 319, 13  
 piedica *it.* — piége IIc; . . . 399, 28  
 piegare *it.*; . . . 319, 16  
 ~ *it.* — llegar IIb; . . . 148, 34  
 piége (m.) *fr.* — IIc; . . . 399, 28  
 ~ *fr.* — pejo IIb; . . . 163, 35  
 piei (f.) *lim.* — pis IIc; . . . 400, 14  
 pielago *sp.* — pélago; . . . 311, 21, 24  
 piene *it.* — speme IIa; . . . 69, 18  
 piépon *fr.* (mndt.) — portulaca; 330, 5  
 pier *fr.* — IIc; . . . 399, 30  
 pierna *sp.* — IIb; . . . 165, 22  
 pierre *fr.* — tiere IIc; . . . 439, 7  
 pietanza *it.*; . . . 319, 23  
 piéton *fr.* — pedone; . . . 311, 7  
 ~ *fr.* — regretter IIc; . . . 412, 40  
 pietris *afr.* — perdice; . . . 312, 34  
 pieu *fr.* — IIc; . . . 399, 36  
 pieve *it.* — IIa; . . . 53, 23  
 pieviale *it.* — IIa; . . . 53, 23  
 pieza *sp.* — pezza; . . . 315, 36  
 pifaro *sp.* — piva; . . . 325, 35  
 piffero *it.* — ib.; . . . 325, 35  
 piffre *fr.* — ib.; . . . 325, 35, 36  
 pigeon *fr.* — piccione; . . . 318, 14  
 pigiare *it.* — IIa; . . .  
 pigione *it.* — IIa; . . . 53, 36  
 pigliare *it.*; . . . 319, 40  
 pignatta *it.* — IIa; . . . 53, 38  
 pignere *it.* — peindre IIc; . . . 398, 14  
 pignon *fr.* — penna; . . . 312, 14  
 pignone *it.* — ib.; . . . 312, 14  
 pigolare *it.* — piva; . . . 326, 2-3  
 pigrezza *it.*; . . . 320, 8  
 pihuela *sp.* — IIb; . . . 165, 26  
 pijon *pr.* — piccione; . . . 318, 14  
 pila *sp.* — pella IIb; . . . 164, 1  
 pilatro *it.*; . . . 320, 11  
 pile *fr.* — pella IIb; . . . 164, 2  
 piler *fr.* — pigliare; . . . 320, 5  
 pilha *pg.* — pella IIb; . . . 164, 1  
 pilhar *pr. pg.* — pigliare; . . . 319, 40  
 pillácherá *it.* — zaccaro IIa; 81, 13  
 pillar *sp.* — pigliare; . . . 319, 40  
 pillare *it.* — ib.; . . . 320, 4  
 piller *fr.* — ib.; . . . 319, 40  
 ~ *fr.* — siller IIc; . . . 427, 18  
 pillola *it.* — zaccaro IIa; . . . 81, 14  
 pillotta *it.*; . . . 320, 13  
 pilori (m.) *fr.* — IIc; . . . 400, 1  
 ~ *fr.* — berlina IIa; . . . 10, 23  
 pilot *piem. pic. wall.* — piloto; 320, 21  
 pilota *it.* — ib.; . . . 320, 16, 24  
 pilote *fr.* — ib.; . . . 320, 16  
 piloter *fr.* — ib.; . . . 320, 20  
 pilotis *fr.* — ib.; . . . 320, 20  
 piloto *it. sp. pg.*; . . . 320, 16  
 pilucca *sic. sard.* — piluccare; 320, 37

piluccare *it.*; . . . 320, 28  
 pimaccio *it.* — chumazo IIb; . . . 118, 27  
 pimen *pr.* — pimiento; . . . 321, 10  
 piment *afr.* — ib.; . . . 321, 10  
 ~ *nfr.* — ib.; . . . 321, 11  
 pimenta *pr.* — ib.; . . . 321, 9  
 pimenta *sp.* — ib.; . . . 321, 9  
 pimiento *sp.*; . . . 321, 9  
 pimpa *pr.* — piva; . . . 325, 33  
 ~ *pr.* — tromba; . . . 428, 31  
 pimpinela *sp.* — pimpinella; . . . 321, 17  
 pimpinella *it.*; . . . 321, 17  
 pimpollo *pg.* — pimpollo IIb; 165, 29  
 pimpollo *sp.* — IIb; . . . 165, 29  
 pimprenelle *fr.* — pimpinella; 321, 17  
 pinaccia *it.*; . . . 321, 25  
 pinacle *fr.* — penna; . . . 312, 14  
 pinasse *fr.* — pinaccia; . . . 321, 25  
 piñata *sp.* — pignatta IIa; . . . 53, 40  
 pinaza *sp.* — pinaccia; . . . 321, 25  
 pince *fr.* — pizza; . . . 326, 9  
 pincer *fr.* — ib.; . . . 326, 12  
 pinchar *sp.* — ib.; . . . 326, 12  
 pinchon *sp.* — pincione; . . . 321, 27  
 pincio *it.* — bronzo; . . . 89, 9  
 pincione *it.*; . . . 321, 27  
 pinco *sp.* — pinque; . . . 321, 38  
 pinçon *fr.* — pincione; . . . 321, 27  
 pincone *it.* — minchia IIa; . . . 47, 19  
 pindra *pg.* — medrar IIb; . . . 154, 34  
 pingu *sard.* — pringue IIb; . . . 168, 4  
 pingue (m.) *sp.* — pinque; . . . 321, 38  
 pinjar *asp.* — penchar IIc; . . . 398, 39  
 pino *pg.* — IIb; . . . 165, 32  
 pino<sup>2</sup> *pg.* — IIb; . . . 165, 35  
 pinque (f.) *fr.*; . . . 321, 38  
 ~ (m.) *pg.*; . . . 321, 39  
 pinsá *cat.* — pincione; . . . 321, 28  
 pinta *sp. pg.*; . . . 322, 20  
 pintacilgo *sp.* — IIb; . . . 165, 39  
 pintar *sp.* — peindre IIc; . . . 398, 15  
 pintasirgo *pg.* — pintacilgo IIb; 165, 39  
 pinte *fr.* — pinta; . . . 322, 21  
 pinte *wal.* — ib.; . . . 322, 21  
 pinzas *sp.* — pizza; . . . 326, 8  
 pinzette *it.* — ib.; . . . 326, 9  
 pinzo *it.* — ib.; . . . 326, 8  
 pinzon *sp.* — pincione; . . . 321, 27  
 piò *lob.* — arátro; . . . 29, 6  
 piôda *mail.* — piota IIa; . . . 54, 19  
 pioggia *it.*; . . . 322, 24  
 piojo *sp.* — pidocchio; . . . 319, 8  
 ~ *sp.* — pihuela IIb; . . . 165, 28  
 piola *sp.* — ib.; . . . 165, 27  
 ~ *ven.* — piolla IIa; . . . 53, 17  
 piola *sard.* — ib.; . . . 53, 13  
 piolare *ven.* — ib.; . . . 53, 17  
 ~ *it.* (mndt.) — piva; . . . 326, 4-5  
 piolet *com.* — piolla IIa; . . . 53, 14  
 piolho *pg.* — pidocchio; . . . 319, 8  
 piombare *it.*; . . . 322, 26



piombare *it.* — alberare; . . . 13, 1  
 pion *fr.* — pedone; . . . 311, 4  
 pionnier *nfr.* — *ib.*; . . . 311, 6  
 pioppa *it.* — pioppo; . . . 323, 3  
 pioppo *it.*; . . . 323, 3  
 ~ *it.* — fiasco; . . . 178, 19  
 piorno *sp. pg.* — Пб; . . . 166, 1  
 piot *fr.* — pier Пс; . . . 399, 34  
 piôt *com.* — piota Па; . . . 54, 18  
 piota *it.* — Па; . . . 54, 1  
 ~ *piem.* — Па; . . . 54, 15  
 pioter *norm.* — pier Пс; . . . 399, 34  
 pivano *it.* — pieve Па; . . . 53, 23  
 pipa *trient.* — pisciare; . . . 324, 11  
 ~ *sp. pg.* — piva; . . . 325, 32  
 ~ *dauph.* — *ib.*; . . . 325, 38  
 ~ *pg. it. s<sub>1</sub> pr.* — *ib.*; . . . 325, 39  
 ~ *dauph. 2* ver; . . . 441, 18  
 pipe *afr.* — piva; . . . 325, 32  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . 325, 39  
 pipeau *fr.* — *ib.*; . . . 325, 33  
 pipi *mail.* — piccione; . . . 318, 16  
 pipilar *pg.* — piva; . . . 326, 2  
 pipion *afr.* — piccione; . . . 318, 15  
 pipistrello *it.* — Па; . . . 54, 23  
 pipita *it.*; . . . 323, 17  
 ~ *it.* — pepin Пс; . . . 399, 8  
 pippione *it.* — piccione; . . . 318, 15  
 pique *fr.* — picco; . . . 318, 19  
 piquer *fr.* — *ib.*; . . . 318, 20  
 pir *chw.* — pure Па; . . . 56, 3  
 pîr *wall.* — tiere Пс; . . . 439, 7  
 ~ *wall.* — veiaire Пс; . . . 450, 28  
 pirciari *sic.* — pertugiare; . . . 314, 32  
 pirola *trient. ven. ver.* — perla; . . . 313, 19  
 pirouette *fr.* — Пс; . . . 400, 8  
 pirouetter *fr.* — pirouette Пс; . . . 400, 8  
 pis *afr. fr.* — Пс; . . . 400, 12  
 ~ *afr.* — poitrine Пс; . . . 402, 37  
 pisà *wal.* — pestare; . . . 315, 5  
 pisà *wal.* — pisciare; . . . 323, 23  
 pisar *sp.* — pestare; . . . 315, 4  
 pisarra *cat.* — pizarra Пб; . . . 166, 6  
 piscà *wal.* — pizza; . . . 326, 11  
 piscar *pg.* — *ib.*; . . . 326, 13  
 pisciare *it.*; . . . 323, 23  
 pisco *pg.* — pincione; . . . 321, 36  
 piser *fr.* — pestare; . . . 315, 5  
 pisíce *wal.* — gatto; . . . 203, 30  
 pissa *sp. pg.* — pisciare; . . . 323, 26  
 pissá *occ. parm.* — *ib.*; . . . 324, 24  
 pissar *pr.* — *ib.*; . . . 323, 23  
 pissée *berr.* — *ib.*; . . . 324, 5  
 pisser *fr.* — *ib.*; . . . 323, 23  
 pissî *wall.* — pizza; . . . 326, 10  
 pissò-rato (f.) *lim.* — chauve-  
 souris Пс; . . . 254, 9  
 pista *sp.* — pestare; . . . 315, 9  
 pistagna *it.* — *ib.*; . . . 315, 10  
 pistar *sp.* — *ib.*; . . . 315, 4  
 piste *fr.* — *ib.*; . . . 315, 9

pistóla *it. sp.*; . . . 324, 14  
 pistole *fr.* — pistóla; . . . 324, 14  
 pistolese *it.* — *ib.*; . . . 324, 19  
 pistolesi *it.* — pavese; . . . 310, 12  
 pistolet *fr.* — pistóla; . . . 324, 14  
 pistolete *sp. (vrlt.)* — *ib.*; . . . 324, 38  
 piston *ven.* — *ib.*; . . . 324, 26  
 pistoyer *fr.* — *ib.*; . . . 324, 16, 18  
 pit *com.* — pito; . . . 325, 15  
 pitaça *apg.* — pietanza; . . . 319, 29  
 pitance *fr.* — *ib.*; . . . 319, 23  
 pitanza *sp. pr.* — *ib.*; . . . 319, 23  
 ~ *lomb.* — *ib.*; . . . 319, 31-32  
 pitar *pr.* — pito; . . . 325, 17  
 ~ *sp.* — pito Пб; . . . 166, 4  
 pitaud *fr.* — Пс; . . . 400, 15  
 pite *afr.* — pito; . . . 325, 14  
 pitetto *ait.* — *ib.*; . . . 325, 25  
 piti *wall.* — *ib.*; . . . 325, 26  
 pitic *wal.* — *ib.*; . . . 325, 21  
 piticu *sard.* — *ib.*; . . . 325, 21  
 pitin *mail.* — *ib.*; . . . 325, 20  
 pitit *npr.* — *ib.*; . . . 325, 26  
 pito *sp.*; . . . 325, 14  
 ~ *sp.* — Пб; . . . 166, 4  
 pitocco *it.* — Па; . . . 54, 26  
 piton *lomb.* — pitocco Па; . . . 54, 27  
 pitorra *sp.* — pito; . . . 325, 16  
 pitpeláçę *wal.* — quaglia; . . . 336, 31  
 pitsou *lim.* — piccolo; . . . 319, 6  
 pitsouno (adj.) *lim.* — *ib.*; . . . 319, 6  
 pittà *gen.* — pietanza; . . . 319, 36  
 pittima *it.* — bizma Пб; . . . 108, 12  
 pitzigà *wal.* — pizza; . . . 326, 11  
 piucel *pr.* — pulcella; . . . 335, 6-7  
 piunaccio *it.* — chumazo Пб; . . . 118, 26-27  
 piuolo *it.* — piva; . . . 326, 1  
 piva *it.*; . . . 325, 32  
 ~ *it.* — pirouette Пс; . . . 400, 10  
 piviale *it.* — pieviale Па; . . . 53, 25  
 pvide *pg.* — pipita; . . . 323, 17  
 pivoine *fr.* — Пс; . . . 400, 17  
 pivot *fr.* — piva; . . . 326, 1  
 pixa *sp. pg.* — pisciare; . . . 323, 26  
 pixar *cat.* — *ib.*; . . . 323, 25  
 pizar *pr. pg.* — pestare; . . . 315, 5  
 pizarra *sp. pg.* — Пб; . . . 166, 6  
 pizza *sp.* — pizza; . . . 326, 9  
 pizar *sp.* — *ib.*; . . . 326, 12  
 pizz *mail.* — *ib.*; . . . 326, 8  
 pizza *chw.*; . . . 326, 8  
 ~ *ven.*; . . . 326, 7  
 pizzare *ven.* — pizza; . . . 326, 10  
 pizzicare *it.* — *ib.*; . . . 326, 10  
 pizzico *it.* — *ib.*; . . . 326, 9  
 pizzu *sard.* — *ib.*; . . . 326, 7  
 ~ *sic.* — *ib.*; . . . 326, 8  
 plaça *pg.* — piazza; . . . 318, 8  
 placard *fr.* — plaque Пс; . . . 400, 29  
 place *fr.* — piazza; . . . 318, 9  
 placer *fr.* — *ib.*; . . . 318, 9



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





poda *sp.* — potare; . . . . . 330,21  
 podão *pg.* — *ib.*; . . . . . 330,20  
 podar *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 330,17  
 podenco *sp.* — IIb; . . . . . 166,18  
 podengo *pg.* — podenco IIb; . . . . . 166,18  
 poder *afr.* — potare; . . . . . 330,17  
 ~ *sp. pg. pr.* — potere; . . . . . 330,40  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 331, 3  
 ~ *pr.* — assouvir IIc; . . . . . 209,11  
 podere *it.* — potere; . . . . . 331, 2  
 podestà *it.* — IIa; . . . . . 54,29  
 podestat (m., f.) *pr.* — podestà  
 IIa; . . . . . 54,31  
 podnée *afr.* — posnée IIc; . . . . . 403,31  
 podoir *afr.* — assouvir IIc; . . . . . 209,11  
 podon *sp.* — potare; . . . . . 330,19  
 podre *sp.* — IIb; . . . . . 166,20  
 ~ (adj.) *pg.* — IIb; . . . . . 166,21  
 poe *afr.* — IIc; . . . . . 402, 4  
 ~ *afr.* — piota IIa; . . . . . 54,13  
 poejo *pg.* — poleggio; . . . . . 327,21  
 poêle (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 402, 6  
 poêle<sup>2</sup> (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 402, 9  
 poêle<sup>3</sup> (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 402,14  
 ~ *fr.* — Noël IIc; . . . . . 387, 4  
 poesle *afr.* — poêle<sup>2</sup> IIc; . . . . . 402, 9  
 poestat (m., f.) *pr.* — podestà IIa; . . . . . 54,31  
 poge (m.) *fr.* — poggia IIa; . . . . . 54,34  
 poggia *it.* — IIa; . . . . . 54,33  
 poggiare *it.* — poggio; . . . . . 326,27  
 poggio *it.*; . . . . . 326,25  
 poi *it.*; . . . . . 326,30  
 ~ (adj.) *afr.* — peu IIc; . . . . . 399,18  
 ~ *afr.* — bugia; . . . . . 93,23  
 ~ *afr.* — flou IIc; . . . . . 307,15  
 poids *nfr.* — peso; . . . . . 314,35  
 poignard *fr.* — pugnale; . . . . . 334,38  
 poinçon *fr.* — punzar; . . . . . 335,26  
 poindre *fr. afr.* — IIc; . . . . . 402,28  
 ~ (subst.) *afr.* — IIc; . . . . . 402,29  
 point *pr. fr.* — punto; . . . . . 335,20  
 pointer *fr.* — pontare IIa; . . . . . 55, 7  
 pois *fr.* — poi; . . . . . 326,30  
 poisle *afr.* — poêle<sup>3</sup> IIc; . . . . . 402,14  
 poison (m.) *fr.* — pozione; . . . . . 331,15  
 poissas *pr.* — poi; . . . . . 326,37  
 poisser *fr.* — pegar; . . . . . 311,11  
 poisson *fr.* — IIc; . . . . . 402,31  
 Poitou *fr.* — caillou IIc; . . . . . 244,21  
 poitrine *fr.* — IIc; . . . . . 402,33  
 ~ *fr.* — barriga IIb; . . . . . 105,39  
 poix *afr.* — peso; . . . . . 314,35  
 poizo *pr.* — pozione; . . . . . 331,14  
 poizonar *pr.* — *ib.*; . . . . . 331,17  
 pol (Tessin) — pulcella; . . . . . 335,13  
 pola (Tessin) — *ib.*; . . . . . 335,13  
 polacre *burg. norm.* — pouacre  
 IIc; . . . . . 404, 5  
 polaque *pic.* — *ib.*; . . . . . 404, 5  
 polé *pg.* — poulier IIc; . . . . . 404,25  
 poléa *sp.* — *ib.*; . . . . . 404,25

polédro *it.*; . . . . . 327, 4  
 poleggio *it.*; . . . . . 327,21  
 polenda *it.* — andare; . . . . . 24,27  
 poleo *sp.* — poleggio; . . . . . 327,21  
 polgar *pr.* — pollegar; . . . . . 328, 7  
 police *fr.* — polizía; . . . . . 327,23  
 ~ *fr.* — pólizza; . . . . . 327,38  
 polichinelle *fr.* — pulcinello IIa; . . . . . 55,34  
 policía *sp. pg.* — polizía; . . . . . 327,23,31  
 polilha *pg.* — polilla IIb; . . . . . 166,22  
 polilla *sp.* — IIb; . . . . . 166,22  
 polin *pr.* — poulain IIc; . . . . . 404,23  
 pólissa *cat.* — pólizza; . . . . . 327,36  
 polissia *pr.* — *ib.*; . . . . . 327,36  
 polisso *hen.* — polisson IIc; . . . . . 403, 2  
 polisson *fr.* — IIc; . . . . . 402,38  
 ~ *fr.* — filou IIc; . . . . . 305, 5  
 póliza *sp.* — pólizza; . . . . . 327,36  
 polizía *it.*; . . . . . 327,23  
 polizon *sp.* — polisson IIc; . . . . . 402,38  
 pólizza *it.*; . . . . . 327,35  
 poll *cat.* — pidocchio; . . . . . 319, 9  
 pollare *it.* — IIa; . . . . . 54,39  
 polle *afr.* (Eulal.) — pulcella; . . . . . 335,14  
 pollegar *pg.*; . . . . . 328, 7  
 polo-versa *lim.* — bouleverser  
 IIc; . . . . . 234,25  
 pols *pr. cat.* — tempia; . . . . . 414,16  
 ~ *pr.* — poudre IIc; . . . . . 404,10  
 polsar *pr.* — pulsar; . . . . . 335,17  
 polso *it.* — *ib.*; . . . . . 335,19  
 polta *it.* — puches IIb; . . . . . 168, 8  
 polter *mail.* — poltro; . . . . . 328,20  
 poltiglia *it.* — pantáno; . . . . . 302,34  
 poltro *it.*; . . . . . 328,10  
 ~ *it.* — haterel IIc; . . . . . 342,15  
 poltron *sp. fr.* — poltro; . . . . . 328,10-11  
 poltrona *ven.* — *ib.*; . . . . . 328,20  
 poltrone *it.* — *ib.*; . . . . . 328,10  
 polzer *pr.* — ronce IIc; . . . . . 418,17  
 pomada *sp.* — pomata; . . . . . 328,37  
 pomata *it.*; . . . . . 328,37  
 pomez *sp.* — ponce IIc; . . . . . 403, 4  
 pomicie *it.* — *ib.*; . . . . . 403, 4  
 pommade *fr.* — pomata; . . . . . 328,37  
 pompe *fr.* — bomba<sup>2</sup>; . . . . . 74, 3  
 pomser *pr.* — ronce IIc; . . . . . 418,16  
 ponce (pierre p.) *fr.* — IIc; . . . . . 403, 3  
 ~ *fr.* — ronce IIc; . . . . . 418,16  
 ponceau *fr.* — IIc; . . . . . 403, 5  
 poncella *asp.* — pulcella; . . . . . 335, 5  
 poncer *fr.* — ponce IIc; . . . . . 403, 4  
 poncho *sp.* — IIb; . . . . . 166,26  
 poncis *fr.* — ponce IIc; . . . . . 403, 4  
 pondre *pr. fr.* — IIc; . . . . . 403,13  
 póndrer *cat.* — pondre IIc; . . . . . 403,13  
 ponent *pr.* — ponente; . . . . . 328,40  
 ponente *it.*; . . . . . 328,40  
 poner *sp.* — teler IIc; . . . . . 437,34  
 ponga *ven. neap.* — IIa; . . . . . 55, 1  
 ponh *pr.* — punto; . . . . . 335,20



ponher *pr.* — poindre IIc; . . . 402,30  
 poniente *sp.* — ponente; . . . 328,40  
 pontà *mail.* — pontare IIa; . . . 55, 8  
 pontare *it.* — IIa; . . . 55, 6  
 ponzoña *sp.* — pozione; . . . 331,18  
 ~ *sp.* — treccia; . . . 424,16  
 ponzoñar *sp.* — pozione; . . . 331,17  
 pooir *afr.* — potere; . . . 330,40  
 popa *pr.* — poppa; . . . 329, 4  
 ~ *chw.* — ib.; . . . 329,10  
 popar *sp.* — IIb; . . . 166,28  
 ~ *pr.* — poppa; . . . 329, 5  
 ~ *sp.* — bobo IIb; . . . 108,22  
 popo *piem.* — upupa; . . . 436,28  
 popone *it.* — pepin IIc; . . . 399, 4  
 poppa *it.*; . . . 329, 4  
 ~ *rom.* — upupa; . . . 436,28  
 poppare *it.* — poppa; . . . 329, 5  
 poque *fr.* (mndt.) — poche IIc; 401,38  
 por *sp. pg. afr.*; . . . 329,18  
 ~ *sp. pg.*; . . . 329,19  
 ~ *pr. afr.* — IIc; . . . 403,15  
 pora *asp. apg.* — por; . . . 329,25  
 por a *afr.* — ib.; . . . 329,28  
 porcabru *sard.* — cinghiare; . 128, 8  
 porcelaine *fr.* — porcellana; . 329,30  
 porcelana *sp.* — ib.; . . . 329,30  
 porcellana *it.*; . . . 329,30  
 ~ *it.* — portulaca; . . . 330, 3  
 porc-épic *fr.* — IIc; . . . 403,18  
 porc-espi *fr.* (früher) — porc-  
 épic IIc; . . . 403,21  
 porc-épin *npr.* — ib.; . . . 403,24  
 porche (m.) *fr.* — IIc; . . . 403,28  
 porco spino *it.* — porc-épic IIc; 403,22  
 porco spinoso *it.* — ib.; . . . 403,23  
 pordiosero *sp.* — belitre IIc; . 220,10  
 pore *pr.* — por IIc; . . . 403,15  
 porem *npg.* — porende IIb; . 166,29  
 poren *asp. apg.* — ib.; . . . 166,28  
 porende *asp. apg.* — IIb; . . 166,28  
 porfia *sp. pg. cat.* — IIb; . . 166,32  
 porfiar *sp. pg. cat.* — porfia IIb; 166,32  
 porfidia *asp.* — ib.; . . . 166,33  
 ~ *apg.* — ib.; . . . 166,39  
 porge *pr.* — porche IIc; . . . 403,28  
 poridad *asp.* — IIb; . . . 167, 1  
 poro *afr.* (Eulal.) — però; . . 314,13  
 poroc *afr.* — o IIc; . . . 388, 8  
 porra *sp. pg. cat.* — IIb; . . 167, 4  
 ~ *sp. pg.* — veit IIc; . . . 450,38  
 porrière *afr.* — poudre IIc; . 404, 9  
 porro *sp. pg. cat.* — porra IIb; 167, 9  
 portico *it.* — porche IIc; . . . 403,29  
 portulaca *it. pr.*; . . . 329,40  
 poruec *afr.* — però; . . . 314,14  
 ~ *afr.* — avec IIc; . . . 212, 4  
 pos *pr.* — poi; . . . 326,30  
 posada *sp.* — pausare; . . . 309,36  
 posar *sp.* — ib.; . . . 309,36  
 posare *it.* — ib.; . . . 309,35-36

poscia *it.* — poi; . . . 326,37  
 ~ *it.* — anzi; . . . 27, 4  
 poser *fr.* — pausare; . . . 309,37  
 posnée *afr.* — IIc; . . . 403,30  
 possa *pr.* — IIc; . . . 403,33  
 posta *it. sp. pg.*; . . . 330, 7  
 poste *fr.* — posta; . . . 330, 7  
 postel *pr.* — poteau IIc; . . . 403,38  
 posterle *afr.* — poterne IIc; . 404, 1  
 ~ *afr.* — marne IIc; . . . 371,36  
 posterlla *pr.* — poterne IIc; . 401, 2  
 posticcio *it.*; . . . 330, 9  
 postiche *fr.* — posticcio; . . . 330, 9  
 postierla *it.* — poterne IIc; . . 404, 2  
 postila *sp.* — postilla; . . . 330,13  
 postilla *it. pg. pr.*; . . . 330,12  
 ~ *sp.* — IIb; . . . 167,10  
 postillar *pr.* — postilla; . . . 330,12  
 postizo *sp.* — posticcio; . . . 330, 9  
 postrar *sp.* — prostrare; . . . 334,10  
 pot *pr.* — pote; . . . 330,35  
 ~ *fr. pr.* — ib.; . . . 330,23  
 ~ *npr.* — ib.; . . . 330,38  
 ~ *norm.* — poteau IIc; . . . 403,38  
 pota *cat.* — poe IIc; . . . 402, 4  
 potage *sp.* — pote; . . . 330,31-32  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 330,30  
 potaggio *it.* — ib.; . . . 330,31  
 potaige *afr.* — ib.; . . . 330,30  
 potare *it.*; . . . 330,17  
 potaria *pr.* — pote; . . . 330,23-24  
 potasse *fr.* — IIc; . . . 403,35  
 pote *sp. pg.*; . . . 330,23  
 poteau *fr.* — IIc; . . . 403,38  
 potega *neap.* — bottega; . . . 79,15  
 potence *fr.* — IIc; . . . 403,39  
 potequin *pic.* — pote; . . . 330,24  
 potere *it.*; . . . 330,40. 331, 4  
 poterne *fr.* — IIc; . . . 404, 1  
 ~ *fr.* — marne IIc; . . . 371,36  
 potestad *sp.* — podestà IIa; . 54,31  
 potiche *burg.* — poe IIc; . . . 402, 5  
 pot-pourri *fr.* — olla IIb; . . 160,22  
 potrao *pg.* — poltro; . . . 328,11  
 potro *sp. pg.* — polédro; . . 327,4.16  
 potta *it.* — pote; . . . 330,27  
 potte *lothr.* — ib.; . . . 330,38  
 ~ *schweiz.* — ib.; . . . 330,37  
 potz *pr.* — pozzo; . . . 331,22  
 pou *fr.* — pidocchio; . . . 319, 9  
 ~ *afr.* — flou IIc; . . . 307,15  
 pou (de) *mail.* — poi; . . . 326,34  
 pouacre *fr.* — IIc; . . . 404, 4  
 pouah *fr.* — pouacre IIc; . . 404, 4  
 pouce *fr.* — ronce IIc; . . . 418,17  
 poudo *occ.* — potare; . . . 330,32  
 poudre (f.) *fr.* — IIc; . . . 404, 7  
 ~ *pr.* — poledro; . . . 327, 4  
 ~ *fr.* — soudre IIc; . . . 430,12  
 poudrel *pr.* — polédro; . . . 327, 5  
 pouf *fr.* — buf; . . . 93, 6



pouffe *norm.* — fofu IIb; . . . 132,38  
 pouffer *fr.* — buf; . . . . . 93, 6  
 pouillé *fr.* — IIc; . . . . . 404,14  
 poulâcre *npr.* — pouacre IIc; 404, 6  
 poulain *fr.* — IIc; . . . . . 404,23  
 pouldrière *fr.* (XVI. Jahrh.) —  
 poudre IIc; . . . . . 404, 9  
 poule *fr.* — coq IIc; . . . . . 262,27  
 poulie *fr.* — poulier IIc; . . . 404,24  
 poulier *fr.* — IIc; . . . . . 404,24  
 pouliot *fr.* — poleggio; . . . . 327,22  
 poulot *afr. berr. norm.* — pul-  
 cella; . . . . . 335,15  
 pouloto *lim.* — ib.; . . . . . 335,16  
 pouls *fr.* — pulsar; . . . . . 335,19  
 poün *afr.* — potare; . . . . . 330,20  
 poupa *pg.* — upupa; . . . . . 436,28  
 poupar *pg.* — popar IIb; . . . . 166,26  
 ~ *pg.* — hueco IIb; . . . . . 144,22  
 poupe *afr.* — poppa; . . . . . 329, 4  
 poupée *fr.* — ib.; . . . . . 329,10  
 pouque *fr.* (mndt.) — poche IIc; 401,38  
 pour *nfr.* — por; . . . . . 329,18  
 pourmener (se) *afr.* — menare; 271,11  
 pourmenoir *afr.* — ib.; . . . . . 271,14  
 pourpier *fr.* — portulaca; . . . 330, 4  
 pourpoint *fr.* — IIc; . . . . . 404,29  
 pourri *fr. wall.* — lordo; . . . . 254,35  
 pourtant *fr.* — porende IIb; . . 166,31  
 poussa-loussa *pg.* — mariposa IIb; 153,12  
 pousser *pg.* — pausare; . . . . . 309,36  
 poussa *pr.* — possa IIc; . . . . . 403,33  
 poussá *lim.* — bolso IIa; . . . . 13,16  
 pouste *fr.* — ib.; . . . . . 13,16  
 ~ *fr.* — possa IIc; . . . . . 403,34  
 pousser *fr.* — pulsar; . . . . . 335,17  
 ~ *fr.* — possa IIc; . . . . . 403,34  
 ~ *fr.* — torciare; . . . . . 417,34  
 poussière *fr.* — poudre IIc; . . 404, 8  
 poussif *fr.* — bolso IIa; . . . . . 13,16  
 poussin *fr.* — IIc; . . . . . 404,33  
 poutou (m.) *lim.* — pote; . . . . . 330,39  
 poutre *nfr.* — polédro; . . . . . 327,19  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 327, 5  
 ~ *nfr.* — solive IIc; . . . . . 429,22  
 pouvoir *nfr.* — potere; . . . . . 331, 1  
 ~ *fr.* — assouvir IIc; . . . . . 209,11  
 ~ *fr.* — gravir IIc; . . . . . 329, 9  
 pouzi *pr.* — poussin IIc; . . . . 404,33  
 poyar *pr. apg.* — poggio; . . . . 326,28  
 poyo *sp. pg.* — ib.; . . . . . 326,26  
 poz *pg.* — poi; . . . . . 326,30  
 pozar *pr.* — pozzo; . . . . . 331,23  
 pozione *it.*; . . . . . 331,14  
 pozo *sp.* — pozzo; . . . . . 331,22  
 pozon *asp.* — pozione; . . . . . 331,15  
 pozzo *it.*; . . . . . 331,22  
 pozzolana *it.* — IIa; . . . . . 55,10  
 prace *aret.* — IIa; . . . . . 55,13  
 praia *pg.* — piaggia; . . . . . 316,14  
 prains *afr.* — pregno; . . . . . 331,32

prana *sard.* — pialla IIa; . . . . 53,11  
 prancha *pg.* — pianca; . . . . . 316,28  
 prau *pr.* — bravo; . . . . . 83,12  
 pravedad *sp.* — ib.; . . . . . 83,14  
 pravità *it.* — ib.; . . . . . 83,14  
 pravo *it. sp.* — ib.; . . . . . 83,12  
 prazo *pg.* — piato; . . . . . 317,38  
 pre *wal.* — par IIc; . . . . . 396,26  
 prebenda *it. sp. pr.*; . . . . . 331,25  
 prébende *fr.* — prebenda; . . . 331,25  
 prebere *cat.* — prete; . . . . . 332,20  
 preboste *sp. pg.* — prevosto; 332,25  
 prêche (m.) *fr.* — prêcher IIc; 404,36  
 prêcher *fr.* — IIc; . . . . . 404,36  
 ~ *fr.* — guiche IIc; . . . . . 334,40  
 precudir *apg.* — acudir IIb; . . 122,17  
 predella *it.* — IIa; . . . . . 55,15  
 predello *it.* — brida; . . . . . 85,22  
 pregar *pr.* — piegare; . . . . . 319,16  
 ~ *pg.* — prêcher IIc; . . . . . 404,36  
 pregiu *sic.* — plevir IIc; . . . . 400,34  
 pregno *it.*; . . . . . 331,32  
 prego *pg.* — priego IIb; . . . . 167,14  
 preguiça *pg.* — pigrezza; . . . . 320, 8  
 preguntar *sp.* — IIb; . . . . . 167,12  
 preindre *afr.* — IIc; . . . . . 404,39  
 preire *pr.* — prete; . . . . . 332,20  
 preiso *pr.* — prigione; . . . . . 332,28  
 preitejar *pg.* — piato; . . . . . 317,28  
 preito *pg.* — ib.; . . . . . 317,25  
 prèle *fr.* — espelle IIc; . . . . . 293, 3  
 premer *pr.* — preindre IIc; . . . 404,40  
 prempsar *cat.* — prensar IIb; 167,13  
 preñado *sp.* — pregno; . . . . . 331,34  
 prenant *afr.* — ib.; . . . . . 331,33  
 prenda *sp. pg.* — nans IIc; . . . . 384,34  
 prender *sp. pg.* — ib.; . . . . . 384,34  
 prenh *pr.* — pregno; . . . . . 331,32  
 prenhar *pg.* — ib.; . . . . . 331,33-34  
 prenhé *pg.* — ib.; . . . . . 331,32  
 prensar *sp.* — IIb; . . . . . 167,13  
 prenze *it.* — prince IIc; . . . . . 405, 3  
 preon *pr.* — biasciu; . . . . . 65,19  
 ~ *pr.* — confortare; . . . . . 137, 7  
 ~ *pr.* — fondo; . . . . . 184,40  
 ~ *pr.* — refusare; . . . . . 351, 8  
 preonsar *pr.* — fondo; . . . . . 184-185  
 preot *wal.* — prevosto; . . . . . 332,25  
 prepelitzę *wal.* — quaglia; . . . 336,31  
 pres *pr.* — presso; . . . . . 332, 4  
 près *fr.* — ib.; . . . . . 332, 4  
 presaie *poit.* — fresaie IIc; . . . 310,17  
 presciutto *it.* — suco; . . . . . 405, 6  
 preséf *lomb.* — greppia; . . . . . 223, 2  
 presega *pr.* — pérsica; . . . . . 314,21  
 présent *fr.* — presente; . . . . . 331,38  
 presente *it. sp.*; . . . . . 331,38  
 presque *fr.* — presso; . . . . . 332, 6  
 presso *it.*; . . . . . 332, 4  
 pressochè *it.* — presso; . . . . . 332, 6  
 prest *pr.* — presto; . . . . . 332, 9



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



prosciugare *it.* — suco; . . . . . 405, 5  
 prosciutto *it.* — *ib.*; . . . . . 405, 6  
 prostrar *pr. pg.* — prostrare; 334, 10  
 prostrare *it.*; . . . . . 334, 10  
 protocollo *it.*; . . . . . 334, 15  
 prou *afr.* — pro; . . . 332, 39. 333, 26  
 ~ *cat.* — *ib.*; . . . . . 333, 28  
 prone *fr.* — prua; . . . . . 334, 24  
 proüsement *afr.* — pro; . . . 333, 14  
 prova *it.* — tema IIb; . . . . . 183, 36  
 provain *afr.* — propaggine; . . 334, 4  
 provano *it.* — tema IIb; . . . 183, 37  
 proveccio *it.* — profitto; . . . 333, 38  
 provecho *sp.* — *ib.*; . . . . . 333, 37  
 proveire *afr.* — prete; . . . . 332, 20  
 proveito *pg.* — profitto; . . . 333, 37  
 provena *sp.* — propaggine; . . 334, 3  
 provende *fr.* — prebenda; . . 331, 29  
 provianda *it.* — viande IIc; . 453, 6-7  
 provigner *fr.* — propaggine; . 334, 4-5  
 ~ *afr.* — fermillon IIc; . . . 302, 18  
 provin *fr.* — propaggine; . . . 334, 3  
 provoire *afr.* — prete; . . . 332, 20-21  
 prozom *pr.* — prude IIc; . . 405, 20-21  
 prua *it.*; . . . . . 334, 24  
 prude *fr.* — IIc; . . . . . 405, 19  
 prudere *it.*; . . . . . 334, 35  
 prud'homme *afr.* — prude IIc; 405, 19  
 prugna *it.* — brugna; . . . . . 90, 29  
 prugnólo *mail.* — *ib.*; . . . . . 90, 29  
 pruir *pg. pr. cat.* — prudere; 334, 35  
 prure *lim.* — *ib.*; . . . . . 334, 37  
 prus *chw.* — pro; . . . . . 333, 13  
 prúzer *pr.* — prudere; . . . . 334, 35  
 pua *sp.* — mugron IIb; . . . . 157, 23  
 ~ *sp. pg.* — puya IIb; . . . . 168, 12  
 puant *burg.* — punais IIc; . . 405, 31  
 puble *jur.* — pioppo; . . . . . 323, 16  
 puce (f.) *fr.* — pulce; . . . . . 334, 40  
 puceau *fr.* — pulcella; . . . . 335, 7  
 pucella *pr. apg.* — *ib.*; . . . . 335, 6  
 pucelle *fr.* — *ib.*; . . . . . 335, 6  
 ~ *fr.* — ficelle IIc; . . . . . 304, 14  
 ~ *fr.* — grésillon IIc; . . . . 330, 26  
 puchero *sp.* — puches IIb; . . 168, 9  
 puches (m. pl.) *sp.* — IIb; . . 168, 8  
 púdio *asp.* — putto<sup>2</sup>; . . . . . 336, 7  
 pueg *pr.* — poggio; . . . . . 326, 25  
 puer *afr.* — por IIc; . . . . . 403, 15  
 puerco *sp.* — sohez IIb; . . . . 180, 18  
 ~ *espin sp.* — porc-épic IIc; 403, 23  
 pues *sp.* — poi; . . . . . 326, 30  
 ~ *sp.* — dunque; . . . . . 160, 15  
 pufáiu *wal.* — buf; . . . . . 93, 7  
 pugnale *it.*; . . . . . 334, 38  
 pui *afr.* — poggio; . . . . . 326, 25  
 púida *mail.* — pipita; . . . . . 323, 22  
 puier *afr.* — poggio; . . . . . 326, 38  
 puiot *afr.* — *ib.*; . . . . . 326, 26  
 puirier *afr.* — IIc; . . . . . 405, 24  
 puis *fr.* — poi; . . . . . 326, 31

puiser *fr.* — pozzo; . . . . . 331, 23  
 puits *fr.* — *ib.*; . . . . . 331, 22  
 pula *it.* — IIa; . . . . . 55, 30  
 pular *pg.* — IIb; . . . . . 168, 10  
 pulce (f.) *it.*; . . . . . 334, 40  
 pulcella *it.*; . . . . . 335, 5  
 pulcinello *it.* — IIa; . . . . . 55, 33  
 pulédro *it.* — polédro; . . . . 327, 4  
 puleggio *it.* — poleggio; . . . 327, 21  
 pulegi *pr.* — *ib.*; . . . . . 327, 21  
 pulga *sp. pg.* — pulce; . . . . 334, 40  
 ~ *sp.* — alcorque IIb; . . . . . 89, 24  
 pulgar *sp.* — pollegar; . . . . 328, 7  
 pulire *it.* — polizía; . . . . . 327, 32  
 pulizía *it.* — *ib.*; . . . . . 327, 31  
 pulpito *it.* — pupitre IIc; . . 406, 1  
 pulsar *sp. pg.*; . . . . . 335, 17  
 pultar *rom.* — poltro; . . . . . 328, 20  
 punais *fr.* — IIc; . . . . . 405, 30  
 punaise *fr.* — punais IIc; . . 405, 30  
 puñal *sp.* — pugnale; . . . . . 334, 38  
 punas *piem.* — punais IIc; . . 405, 34  
 punasse *pic.* — *ib.*; . . . . . 405, 33  
 punax *amail.* — *ib.*; . . . . . 405, 33  
 punçar *pg.* — punzar; . . . . . 335, 24  
 puncella *asp.* — pulcella; . . . 335, 5  
 punchar *sp.* — punzar; . . . . . 335, 24  
 punge *wal.* — ponga IIa; . . . 55, 2  
 pungere *it.* — pondre IIc; . . 402, 30  
 punicenc *pr.* — ponceau IIc; . 403, 6  
 puntare *it.* — pontare IIa; . . 55, 6  
 punto *it.*; . . . . . 335, 20  
 puntone *it.* — spuntone; . . . 395, 37  
 punzar *sp.*; . . . . . 335, 24  
 punzecchiare *it.* — punzar; . . 335, 25  
 punzellare *it.* — *ib.*; . . . . . 335, 24  
 punzon *sp.* — *ib.*; . . . . . 335, 26  
 punzone *it.* — *ib.*; . . . . . 335, 26  
 puoi *pr.* — poggio; . . . . . 326, 25  
 pupa *piem.* — poppa; . . . . . 329, 13  
 pupitre (m.) *fr.* — IIc; . . . . 406, 1  
 puput *fr.* — upupa; . . . . . 436, 34  
 pur *wald. apr.* — pure IIa; . . 56, 2  
 ~ *chw.* — gaburo IIa; . . . . . 33, 3  
 pure *it.* — IIa; . . . . . 55, 40  
 ~ *it.* — mon IIc; . . . . . 380, 26  
 ~ *it.* — schietto IIa; . . . . . 64, 2  
 puridad *nsp.* — poridad IIb; 167, 1-2  
 puridade *apg.* — *ib.*; . . . . . 167, 1  
 purscel *chw.* — pulcella; . . . 335, 7  
 purscella *chw.* — *ib.*; . . . . . 335, 6  
 purté *afr.* — poridad IIb; . . 167, 3  
 pus *pr. sard.* — poi; . . . . . 326, 30  
 pusigno *it.* — IIa; . . . . . 56, 4  
 ~ *it.* — desinare; . . . . . 152, 21  
 Pusnais *afr.* — punais IIc; . . 405, 40  
 pussa *cat.* — pulce; . . . . . 334, 40  
 pussée *mail.* — se IIc; . . . . . 423, 37  
 pustella *pr.* — postilla IIb; . . 167, 11  
 put *pr. afr.* — putto<sup>2</sup>; . . . . 336, 7  
 ~ *fr.* — punais IIc; . . . . . 405, 31



puta *sp. pg.* — putto; . . . . . 335,31  
 putain *fr.* — *ib.*; . . . . . 336, 3  
 ~ *fr.* — nonno; . . . . . 291,22  
 putan *pr.* — putto; . . . . . 336, 4  
 putaña *asp.* — *ib.*; . . . . . 336, 2  
 pute *afr.* — *ib.*; . . . . . 335,31  
 puteà *wal.* — potere; . . . . . 331, 2  
 puteare *wal.* — *ib.*; . . . . . 331, 3  
 putica *sic.* — bottega; . . . . . 79,16  
 putina *ven.* — ninno; . . . . . 290, 8  
 putnais *pr.* — punais IIc; . . . . . 405,30  
 puto *sp. pg.* — putto; . . . . . 335,30  
 putput *sp.* — upupa; . . . . . 436,34  
 ~ *fr.* — coquelicot IIc; . . . . . 263, 4  
 putta *it.* — putto; . . . . . 335,30  
 puttana *it.* — *ib.*; . . . . . 336, 2

puttello *it.* — putto; . . . . . 336, 1  
 putto *it.*; . . . . . 335,30  
 putto<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 336, 7  
 putz *wal.* — pozzo; . . . . . 331,22  
 púvida *mail.* — pipita; . . . . . 323,22  
 puxar *sp. pg.* — pulsar; . . . . . 335,18  
 ~ *sp.* — torciare; . . . . . 417,34  
 puya *sp.* — IIb; . . . . . 168,12  
 puyar *asp.* — poggio; . . . . . 326,27  
 puzone de Santu Martinu *sard.*  
 — martin pescatore; . . . . . 265,36  
 puzza *it.* — puzzo IIa; . . . . . 56, 6  
 puzzare *it.* — *ib.*; . . . . . 56, 6  
 puzzo *it.* — IIa; . . . . . 56, 6  
 pyer *fr.* — pier IIc; . . . . . 399,30  
 pyrèthre *fr.* — pilatro; . . . . . 320,11

## Q

qua *it.*; . . . . . 336,12  
 quacra *chw.* — quaglia; . . . . . 336,27  
 quaderno *it.* — cahier IIc; . . . . . 243,33  
 quadran *pr.* — *ib.*; . . . . . 243, 1  
 quadrante *it. sp.* — cadran IIc; 243, 2  
 quadrello *it.* — quadro; . . . . . 336,19  
 quadrillo *sp.* — *ib.*; . . . . . 336,19  
 quadro *it. sp. pg.*; . . . . . 336,14  
 ~ *it.* — coron IIc; . . . . . 264,40  
 quadrone *it.* — *ib.*; . . . . . 264,40  
 quaglia *it.*; . . . . . 336,26  
 quagliare *it.*; . . . . . 336,33  
 quai *fr.* — cayo; . . . . . 120,17  
 quait *pr.* — quatto; . . . . . 337,15  
 qualche *it.*; . . . . . 337, 1  
 qualcheduno *it.* — qualche; . . . . . 337, 4  
 qualcuno *it.* — *ib.*; . . . . . 337, 3  
 qualche *asp.* — *ib.*; . . . . . 337, 1  
 qualsque *pr.* — *ib.*; . . . . . 337, 1  
 quamvis-deo *agen.* — eziandío  
 IIa; . . . . . 27, 6  
 quan *sp.* — IIb; . . . . . 168,16  
 quandius *pr.* — IIc; . . . . . 406, 2  
 quanvis-dé *agen.* — eziandío IIa; 27, 6  
 quão *pg.* — quan IIb; . . . . . 168,16  
 quar *pr. fr. asp. apg.* — car; 111,21  
 ~ *afr.* — coron IIc; . . . . . 264,38  
 quaregnon *afr.* — cahier IIc; 244, 3  
 quarésima *it.*; . . . . . 337, 5  
 quaresma *sp.* — quarésima; . . . . . 337, 5  
 quaron *afr.* — coron IIc; . . . . . 264,39  
 quarre *burg.* — quadro; . . . . . 336,15  
 quart *pr.* — primo IIb; . . . . . 168, 2  
 quarta feira *pg.* — mercoledì; 274,11  
 quartel *sp. pg.* — quartiere; . . . . . 337, 8  
 quarternor *afr.* — milsoudor IIc; 377,31  
 quartier *fr.* — quartiere; . . . . . 337, 8  
 quartiere *it.*; . . . . . 337, 8  
 quarto *sp.* — quartiere; . . . . . 337,13  
 quas *afr.* — casso; . . . . . 116,39  
 quat *bresc.* — quatto; . . . . . 337,16  
 quatir *afr. pic.* — *ib.*; . . . . . 337,24

quatir *afr.* — sortire; . . . . . 390, 3  
 quatto *it.*; . . . . . 337,15  
 quattrino *it.* — IIa; . . . . . 56, 9  
 quauquarren *npr.* — rien IIc; 416, 6  
 quayer *afr.* — cahier IIc; . . . . . 243,33  
 que *sp. pg. pr. fr.* — che; . . . . . 123,24  
 quebrantar *sp. pg.* — crebantar; 144,20  
 quebrar *sp. pg.* — crepare; . . . . . 144,25  
 quecs *pr.* — chaque IIc; . . . . . 251, 5  
 queda *pg.* — IIb; . . . . . 168,17  
 quedar *sp. pg.* — cheto; . . . . . 123,32  
 ~ *sp.* — retoño IIb; . . . . . 173,38  
 quedo *sp. pg.* — cheto; . . . . . 123,31  
 quei *afr.* — che; . . . . . 123,27  
 queimar *pg.* — quemar IIb; . . . . . 168,19  
 queixada *pg.* — casso<sup>2</sup>; . . . . . 117, 4  
 queixar *pg.* — quexar IIb; . . . . . 168,28  
 queixo *pg.* — cascio; . . . . . 115,37  
 ~ *pg.* — casso<sup>2</sup>; . . . . . 117, 3  
 quejar *sp.* — quexar IIb; . . . . . 168,28  
 quelha *pg.* — calha IIb; . . . . . 112,30  
 quello *it.*; . . . . . 337,31  
 quelque *fr.* — qualche; . . . . . 337, 1  
 quelqu'un *fr.* — *ib.*; . . . . . 337, 4  
 quelui *röm.* — così; . . . . . 142, 3  
 ~ *röm.* — quello; . . . . . 337,31  
 quem *pg.* — che; . . . . . 123,30  
 ~ *pg.* — quien IIb; . . . . . 168,36  
 quemar *sp.* — IIb; . . . . . 168,19  
 quemquer *pg.* — quien IIb; . . . . . 169, 2  
 quena *wald.* — quin IIc; . . . . . 406, 7  
 quenouille *fr.* — conocchia; . . . . . 137,13  
 quens *afr.* — conte; . . . . . 137,21  
 quepo *sp.* — cascio; . . . . . 115,38  
 querce (f.) *it.* — quercia IIa; . . . . . 56,11  
 quercia *it.* — IIa; . . . . . 56,11  
 ~ *it.* — chêne IIc; . . . . . 254,30  
 quercino *it.* — cerquinho IIb; 116,18  
 quercino *it.* — chêne IIc; . . . . . 254,32  
 querena *pg.* — crena IIb; . . . . . 121,36  
 querer *sp.* — chiedere IIa; . . . . . 20,29  
 queriboiry *pic.* — charivari IIc; 251,24



querole *afr.* — carole IIc; . . . 246,11  
 querquier *pic.* — cercare; . . . 122,29  
 quesne *fr.* (mndt.) — chène IIc; 254,24  
 queso *sp.* — cascio; . . . 115,37  
 questo *it.*; . . . 338, 3  
 ~ *apg.*; . . . 338, 4  
 ~ *it.* — esto; . . . 166, 5  
 questui *röm.* — così; . . . 142, 3  
 ~ *röm.* — questo; . . . 338, 3  
 queue *fr.* — coda; . . . 131,24  
 queux (f.) *fr.* — IIc; . . . 406, 4  
 queux<sup>2</sup> *afr.* — IIc; . . . 406, 5  
 ~ *afr.* — coquin IIc; . . . 263,23  
 ~ *afr.* — freux IIc; . . . 311, 8  
 quex *cat.* — casso<sup>2</sup>; . . . 117, 4  
 quexar *sp.* — IIb; . . . 168,28  
 ~ *sp.* — dexar IIb; . . . 124,25  
 quexigo *sp.* — IIb; . . . 168,30  
 qui *it.*; . . . 338, 8  
 ~ *fr.* — che; . . . 123,29  
 quia *gen.* — cotenna; . . . 143, 3  
 quiça *pg.* — quizá IIb; . . . 169,12  
 quichar *pr.* — quatto; . . . 337,28  
 quici *it.* — qui; . . . 338,22  
 quicio *sp. pg.* — IIb; . . . 168,32  
 quien *sp.* — IIb; . . . 168,36  
 ~ *sp.* — che; . . . 123,30  
 quienquiera *sp.* — quien IIb; 169,1-2  
 quien sabe *nsp.* — quizá IIb; 169,14  
 quiente *afr.* — cóltrice; . . . 134, 9  
 quignon *fr.* — coin IIc; . . . 261,15  
 quilate *sp. pg.* — carato; . . . 113, 4  
 quilike *wall.* — clique IIc; . . . 259, 4  
 quilite *wall.* — ib.; . . . 259, 4  
 quilla *sp.* — chiglia; . . . 124,20  
 quille *fr.* — ib.; . . . 124,20.21  
 ~ *fr.* — clisse IIc; . . . 259, 8  
 quikma *sp.* (mndt.) — IIb; . . . 169, 4  
 quima *sp.* (mndt.) — cinna; . . . 127, 3  
 quimera *sp.* — chimera; . . . 124,26  
 quin *afr.* — coin IIc; . . . 261,12  
 quin, quina *apr. npr.* — IIc; 406, 6  
 quincaille *fr.* — clinquant IIc; 258,34  
 quinci *it.* — IIa; . . . 56,16  
 quindi *it.* — quinci IIa; . . . 56,16  
 ~ *it.* — aquende IIb; . . . 97,19

quinh, quinha *apr. npr.* — quin  
 IIc; . . . 406, 6  
 quinhão *pg.* — coin IIc; . . . 261,16  
 quignon *sp.* — ib.; . . . 261,15  
 quinson *npr. burg.* — pincione; 321,36  
 quinta *sp. pg.* — IIb; . . . 169, 7  
 ~ feira *pg.* — giovedì; . . . 213,19  
 quintaine *afr.* — quintana; . . . 338,29  
 ~ *afr.* — bagordo; . . . 45,36-37  
 quintal *sp. pg. pr.* — quintale; 338,23  
 ~ *fr.* — ib.; . . . 338,24  
 quintale *it.*; . . . 338,23  
 quintana *it. pr.*; . . . 338,29  
 quinte *afr.* — quinta IIb; . . . 169,10  
 quirate *apg.* — carato; . . . 113, 4  
 quircare *sard. log.* — cercare; 122,24  
 qui sab *asp.* — quizá IIb; . 169,14-15  
 quiscadaun *apg.* — cadaúno; . 97,38  
 quiscadauno *asp.* — ib.; . . . 97,37-38  
 ~ *asp.* — ciascuno; . . . 125,30  
 quitar *sp. pg.* — cheto; . . . 123,39  
 ~ *sp.* — tomar IIb; . . . 185,22  
 quitar *it.* — cheto; . . . 124, 1  
 quiti *pr.* — ib.; . . . 123,38  
 quito *sp.* — ib.; . . . 123,38  
 ~ *sp.* — tomar IIb; . . . 185,22  
 quitte *fr.* — cheto; . . . 123,38  
 quitter *fr.* — ib.; . . . 123,40  
 quivi *it.* — quinci IIa; . . . 56,17  
 quivrer *afr.* — IIc; . . . 406, 9  
 quixada *sp.* — casso<sup>2</sup>; . . . 117, 4  
 quixera *sp.* — ib.; . . . 117, 5  
 quixote *sp.* — coscia; . . . 141,19  
 quizá *sp.* — IIb; . . . 169,12  
 quizab *asp.* — quizá IIb; . . . 169,15  
 quizais *apg.* — ib.; . . . 169,12  
 quizas *sp.* — ib.; . . . 169,12  
 quoi *fr.* — che; . . . 123,27  
 quoquart *afr.* — coq IIc; . . . 262,30  
 quor *pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . 295, 9  
 ~ *pr.* — quora IIc; . . . 406,12  
 quora *pr.* — IIc; . . . 406,12  
 ~ *pr.* — ora<sup>2</sup>; . . . 295, 9  
 quoras *pr.* — quora IIc; . . . 406,12  
 quota *it.*; . . . 338,34  
 quotare *it.* — quota; . . . 338,37

## R

raalingues *afr.* — ralingues  
 IIc; . . . 408,34-35  
 raançon *fr.* (vrlt.) — rançon IIc; 409,26  
 ~ *afr.* — mais IIc; . . . 367,14  
 rabâcher *fr.* — IIc; . . . 406,14  
 raban *fr.* — haubans IIc; . . . 342,23  
 ~ *fr.* — ruban IIc; . . . 420,13  
 rábano *sp.* — IIb; . . . 169,16  
 rabão *pg.* — rábano IIb; . . . 169,16  
 rabaquet *cat.* — ribeba; . . . 348,40  
 rabárbaro *it.*; . . . 339, 1  
 rabasta *pr.* — IIc; . . . 406,22

rabastejá *npr.* — rabasta IIc; 406,24  
 rabâter *afr.* — ib.; . . . 406,24  
 rabear *sp. pg.* — rabo IIb; . 169,19  
 rabeca *pg.* — ribeba; . . . 348,40  
 rabel *sp.* — ib.; . . . 348-349  
 ~ *pg.* — ib.; . . . 349, 1  
 ~ *piem.* — rabo IIb; . . . 169,24  
 rabesco *it.* — arabesco; . . . 28, 6  
 rabey *pr.* — ribeba; . . . 348,40  
 râble (m.) *fr.* — IIc; . . . 406,30  
 rablè *piem.* — rabo IIb; . . . 169,24  
 rabo *sp. pg.* — IIb; . . . 169,18



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





ramette *fr.* — rame<sup>2</sup> IIc; . . . 409,10  
 ramf *lomb.* — rampa; . . . . . 340,35  
 ~ *lomb.* — ramfo IIa; . . . . . 56,28  
 ramicello *it.* — rinceau IIc; . . . 416,18  
 ramingo *it.*; . . . . . 340,24  
 ramingue *fr.* — raming; . . . . . 340,25  
 ramir *pr.* — aramir IIc<sup>Q</sup>; . . . . . 206,31  
 rammaricarsi *it.* — amaricare; . . . 18,17  
 rammárico *it.* — *ib.*; . . . . . 18,18  
 rammentare *it.* — mentar; . . . . . 271,33  
 ramolaccio *it.* — IIa; . . . . . 56,30  
 ~ *it.* — remolacha IIb; . . . . . 173,19  
 ramon *fr.* — IIc; . . . . . 409,14  
 ~ *sp.* — IIc; . . . . . 409,15  
 ramoner *fr.* — ramon IIc; . . . . . 409,14  
 rampa *it. pr.*; . . . . . 340,30  
 ~ *sp.*; . . . . . 340,33  
 rampant *nfr.* — rampa; . . . . . 340,31-32  
 rampare *it.* — *ib.*; . . . . . 340,31  
 rampe *fr.* — *ib.*; . . . . . 340,23  
 ramper *nfr. afr.* — *ib.*; . . . . . 340,31  
 rampo *it.* — *ib.*; . . . . . 340,30  
 rampogna *it.* — *ib.*; . . . . . 341, 4  
 rampognare *it.* — *ib.*; . . . . . 340,40  
 rampoina *cat.* — *ib.*; . . . . . 341, 7  
 rampoinar *pr.* — *ib.*; . . . . . 341, 3  
 rampollare *it.* — pollare IIa; . . . . 54,39  
 ramponare *ven.* — rampa; . . . . . 341, 7  
 rampone *it.* — *ib.*; . . . . . 340,39  
 ramponer *afr.* — *ib.*; . . . . . 341, 1  
 ramponne *hen.* — *ib.*; . . . . . 341, 5  
 ramponzolo *it.* — raperonzo; . . . . . 342,17  
 ramposne *afr.* — rampa; . . . . . 341, 4  
 ramposner *afr.* — *ib.*; . . . . . 341, 1  
 ran *pic.* — IIc; . . . . . 409,16  
 ~ *occ.* — ranc IIc; . . . . . 409,18  
 ~ *piem.* — rang IIc; . . . . . 409,30  
 ranart *sp.* (Nordost) — renard  
 IIc; . . . . . 413,23  
 ranc *pr.* — IIc; . . . . . 409,18  
 ~ *afr.* — ranco; . . . . . 341, 8  
 rancare *it.* — *ib.*; . . . . . 341, 9  
 ranche (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 409,24  
 ranchè *piem.* — ranco; . . . . . 341,11-12  
 rancho *sp.* — rang IIc; . . . . . 409,37  
 rancignare *ven.* — rèche IIc; . . . . 411,36-37  
 rancio *it.* — arancio; . . . . . 28,30  
 ~ *it.* — puzzo IIa; . . . . . 56, 8  
 ranco *it. cat.*; . . . . . 341, 8  
 ~ *ven.*; . . . . . 341, 9  
 rancoeur *afr.* — rancore; . . . . . 341,20  
 rancon *asp.* — rincon IIb; . . . . . 174,10  
 ~ *asp.* — ranc IIc; . . . . . 409,22  
 rançon *fr.* — IIc; . . . . . 409,26  
 rancor *asp. pg. pr.* — rancore; . . . . 341,20  
 rancore *it.*; . . . . . 341,20  
 rancune *fr.* — rancore; . . . . . 341,23  
 rancura *it. apg.* — *ib.*; . . . . . 341,24  
 randa *sp.*; . . . . . 341,25  
 ~ *npr. piem.*; . . . . . 341,37  
 ~ *pr.*; . . . . . 341,40

randa (a) *it.* — randa; . . . . . 342, 3  
 randá *npr. piem.* — *ib.*; . . . . . 341,39  
 randal *sp.* — *ib.*; . . . . . 341,25-26  
 randar *pr.* — *ib.*; . . . . . 341,37  
 randello *it.* — IIa; . . . . . 57, 1  
 randir *afr.* — randar; . . . . . 342, 6  
 randola *pr.* — rónidine; . . . . . 357,18  
 randon (a, de) *pr. afr.* — randar; . . . . 342, 6  
 randonar *pr.* — *ib.*; . . . . . 342, 9  
 randoner *afr.* — *ib.*; . . . . . 342, 9  
 rane *fr.* (mndt.) — grenouille IIc; . . . 330,13  
 ranf *lomb.* — rampa; . . . . . 340,35  
 ~ *lomb.* — ramf IIa; . . . . . 56,28  
 rang *fr.* — IIc; . . . . . 409,27  
 ranger *pg.* — IIb; . . . . . 170,21  
 ~ *fr.* — rang IIc; . . . . . 409,27  
 rangier *fr.* — rangífero; . . . . . 342,13  
 rangífero *it. sp.*; . . . . . 342,13  
 rannicchiare *it.* — nicchio; . . . . . 288,24  
 ranocchia *it.* — grenouille IIc; . . . . 330, 5  
 ranvér *chw.* — renou IIc; . . . . . 413,30  
 Raou *fr.* — loup-garou IIc; . . . . . 363,22  
 Raoul *fr.* — *ib.*; . . . . . 363,22  
 rap *com.* — raffare; . . . . . 339,29  
 ~ *piem.* — rappa IIa; . . . . . 57, 5  
 rapà *lomb. ven.* — rappare; . . . . . 342,30  
 rapaceria *sp.* — rapaz IIb; . . . . . 170,34  
 rapagon *sp.* — *ib.*; . . . . . 170,36  
 rapan *aval.* — rampa; . . . . . 340,38  
 rapar *pr.* — *ib.*; . . . . . 340,37  
 ~ *sp. pg. pr.* — rappare; . . . . . 342,21  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 342,24  
 rapare *lomb. ven.* — *ib.*; . . . . . 342,29  
 rapatù *bresc.* — escuerzo IIb; . . . . . 129,25-26  
 rapaz *sp. pg.* — IIb; . . . . . 170,30  
 rapaza *sp. pg.* — rapaz IIb; . . . . . 170,30-31  
 râpe *fr.* — raspare; . . . . . 343,15  
 rapè *rom.* — rampa; . . . . . 340,39  
 râper *fr.* — raspare; . . . . . 343,12  
 raperonzo *it.*; . . . . . 342,17  
 raperonzolo *it.* — raperonzo; . . . . . 342,17  
 rapetasser *fr.* — pedazo IIb; . . . . . 163,29  
 rapière *fr.* — IIc; . . . . . 409,39  
 rapire *it.* — ravir IIc; . . . . . 411, 8  
 rapónzal *rom.* — raperonzo; . . . . . 342,18  
 raponzulu *sic.* — *ib.*; . . . . . 342,17  
 raposa *sp. pg.* — IIb; . . . . . 171, 1  
 ~ *sp.* — golpe; . . . . . 217,31  
 raposo *sp. pg.* — raposa IIb; . . . . . 171, 1  
 rapouá *lothr.* — rappare; . . . . . 342,22  
 rappa *it.* — IIa; . . . . . 57, 4  
 ~ *it.* — rappare; . . . . . 342,28  
 rappare *it.*; . . . . . 342,21  
 rappresaglia *it.* — ripresaglia; . . . . . 352,23  
 raquer *pic.* — racher IIc; . . . . . 407,21  
 raqueta *sp.* — racchetta; . . . . . 339, 7  
 raquette *fr.* — *ib.*; . . . . . 339, 8  
 ras *fr.* — raso; . . . . . 343, 3  
 ~ *pr.* — rez IIc; . . . . . 415,20  
 ras e ras *pr.* — *ib.*; . . . . . 415,24  
 rasa *pr.* — rasse IIc; . . . . . 410, 1



rasar <i>sp. pg.</i> — rasare; . . . . .	342,32	rauba <i>chw.</i> — roba; . . . . .	354,21
rasare <i>it. ven. lomb.</i> ; . . . . .	342,32	raubar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	354,22
rasca <i>pr.</i> — rascar; . . . . .	342,34	~ <i>pr.</i> — bugia; . . . . .	98,22-23
rascar <i>sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	342,34	~ <i>pr.</i> — galoppare; . . . . .	198,10
~ <i>apg.</i> ; . . . . .	343, 2	raudal <i>sp. pg.</i> — raudo IIb; . . . . .	171,28
Rascese <i>ait.</i> — raso; . . . . .	343,10	raudo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	171,27
rascha <i>chw.</i> — ragia IIa; . . . . .	56,24	rauma <i>pr.</i> — rhume IIc; . . . . .	415,32
rasche <i>afr.</i> — rascar; . . . . .	342,35	~ <i>pr.</i> — choisir IIc; . . . . .	257,17
raschia <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	342,37	raus <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	410,24
raschiare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	342,36	~ <i>pr.</i> — galoppare; . . . . .	198,10
rascia <i>it.</i> — raso; . . . . .	343, 5	rausa <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	410,27
rasclar <i>cat.</i> — rascar; . . . . .	342,36	rausar <i>apg.</i> — IIb; . . . . .	171,29
rascler <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	342,36	raüser <i>afr.</i> — rifiutare; . . . . .	351,8-9
rasén <i>pr.</i> — rez IIc; . . . . .	415,26	raust <i>pr.</i> — rostire; . . . . .	358,29
rasente <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	415,27	raust, a <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	410,31
raser <i>fr.</i> — rasare; . . . . .	342,33	raustir <i>pr.</i> — rostire; . . . . .	358,27
rasgar <i>sp. pg.</i> — rascar; . . . . .	342,38	rautar <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	410,39
rasgo <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	342,38	rauxar <i>apg.</i> — rausar IIb; . . . . .	171,29
rasguñar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	342,40	rauza <i>pr.</i> — rausa IIc; . . . . .	410,27
~ <i>sp.</i> — arañar IIb; . . . . .	97,33	rauzel <i>pr.</i> — raus IIc; . . . . .	410,24-25
rasilla <i>sp.</i> — raso; . . . . .	343, 4	ravacher <i>afr.</i> — rabâcher IIc; . . . . .	406,20
raso <i>it. sp.</i> ; . . . . .	343, 3	ravage <i>fr.</i> — ravir IIc; . . . . .	411, 9
rasojo <i>it.</i> — cesoje IIa; . . . . .	20, 5	ravasser <i>burg.</i> — rêve IIc; . . . . .	415,13
raspa <i>sp. pr.</i> — raspare; . . . . .	343,14	ravauder <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	411, 3
raspar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	343,12	ravauderie <i>fr.</i> — ravauder IIc; . . . . .	411, 5
raspare <i>it.</i> ; . . . . .	343,12	ravaut <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	411, 6
raspo <i>it.</i> — raspare; . . . . .	343,13	râve <i>lothr.</i> — rêve IIc; . . . . .	414,35
Rasse <i>afr.</i> — raso; . . . . .	343, 8	ravelin <i>fr.</i> — rivellino; . . . . .	353,38
rasse <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	410, 1	râver <i>lothr.</i> — rêve IIc; . . . . .	414,36
rassemblare <i>it.</i> — sembrare; . . . . .	378, 1	ravidar <i>chw.</i> — reptar; . . . . .	347,29
rassettare <i>it.</i> — assettare; . . . . .	36,34	ravin <i>fr.</i> — ravir IIc; . . . . .	411, 9
rastello <i>it.</i> — rastro; . . . . .	343,21	ravine <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	411, 9
rastillo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	343,21	ravir <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	411, 8
rasto <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	343,19	raya <i>sp. pg. pr.</i> — raggio; . . . . .	339,32
rastrello <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	343,20	rayar <i>sp. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	339,34
rastrillo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	343,21	rayer <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	339,35
rastro <i>it.</i> ; . . . . .	343,18	rayo <i>sp. pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	339,30
~ <i>sp.</i> ; . . . . .	343,19	rayon <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	339,31
rat <i>pr. fr.</i> — ratto; . . . . .	343,23	~ (de miel) <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	340, 3
~ <i>com.</i> — randello IIa; . . . . .	57, 3	raz <i>pg.</i> — arazzo IIa; . . . . .	5,24
rata-pennada <i>pr.</i> — chauve-		raza <i>sp. pg. pr.</i> — razza; . . . . .	343,36
souris IIc; . . . . .	254, 8	razę <i>wal.</i> — raggio; . . . . .	339,32
rata-pignata <i>sard.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	254,8-9	razim <i>pr.</i> — raisin IIc; . . . . .	408,15
ratar <i>pg. cat.</i> — ratto; . . . . .	343,27	razina <i>pr.</i> — racine IIc; . . . . .	407,26
ratayon <i>pic. champ.</i> — tata; . . . . .	413,21	razione <i>it.</i> ; . . . . .	343,33
rate (f.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	410, 3	razza <i>it.</i> ; . . . . .	343,36
ratè <i>piem.</i> — ratto; . . . . .	343,27	~ <i>it.</i> — raggio; . . . . .	339,39
ratear <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	343,28	razzare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	339,33
râteau <i>fr.</i> — rastro; . . . . .	343,21	razzo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	339,30
ratero <i>sp.</i> — ratto; . . . . .	343,28	~ <i>it.</i> — arazzo IIa; . . . . .	5,22
ratin <i>afr.</i> — ratis IIc; . . . . .	410,12	re <i>pr.</i> — rien IIc; . . . . .	416, 3
ration <i>pr. fr.</i> — razione; . . . . .	343,33	ré <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	411,10
ratis <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	410,12	real <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	171,34
ratj <i>cat.</i> — gozo IIb; . . . . .	138,33	real <sup>2</sup> <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	171,36
rato <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	171,25	realme <i>asp.</i> — reame; . . . . .	344, 4
~ <i>sp. pg.</i> — ratto; . . . . .	343,23	reame <i>it. asp.</i> ; . . . . .	344, 4
raton <i>fr.</i> — rate IIc; . . . . .	410,10	reattino <i>it.</i> — roitelet IIc; . . . . .	418,11
ratonar <i>sp.</i> — ratto; . . . . .	343,27	rebatar <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	172, 7
ratto <i>it.</i> ; . . . . .	343,23	rebbio <i>it.</i> — IIa; . . . . .	57, 8
~ <i>it.</i> — IIa; . . . . .	57, 6	rebec <i>fr.</i> — ribeba; . . . . .	348,40
rauba <i>pr.</i> — roba; . . . . .	354,19	rebelle <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	349, 1



- rebellin *sp.* — rivellino; . . . 353,38  
 rebentar *sp. pg.* — IIb; . . . 172,11  
 rebitar *pg.* — river IIc; . . . 417,15  
 rebondre *pr. afr.* — IIc; . . . 411,23  
 rebosar *nsp.* — versare; . . . 442,27  
 rebost *pr.* — rebondre IIc; . . . 411,24  
 rebotar *pr.* — raboter IIc; . . . 407, 1  
 rebôte *burg.* — rebondre IIc; 411,23  
 rebours *fr.* — broza; . . . . . 89,39  
 rebourser *fr.* — ib.; . . . . . 89,39  
 reboz *afr.* — rebondre IIc; . . . 411,24  
 rebrousser *fr.* — broza; . . . . . 89,39  
 recà *com.* — racher IIc; . . . 407,22  
 recabdar *asp. apg.* — recaudar  
 IIb; . . . . . 172,13  
 recabedar *apg.* — ib.; . . . . . 172,18-19  
 recabedo *apg.* — ib.; . . . . . 172,19  
 recabito *apg.* — ib.; . . . . . 172,19  
 recadar *pg.* — ib.; . . . . . 172,12  
 recado *sp.* — ib.; . . . . . 172,14  
 ~ *pg.* — ib.; . . . . . 172,15  
 recaigner *afr.* — regañar; . . . 346,18  
 recamar *sp. pg.* — ricamare; . . . 349, 7  
 recamer *fr.* — ib.; . . . . . 349, 7  
 recamo *sp. pg.* — ib.; . . . . . 349, 8  
 recaner *afr.* — regañar; . . . 346,18  
 recapte *cat.* — recaudar IIb; 172,20-21  
 recare *it.* — IIa; . . . . . 57,14  
 recatar *sp. pg.* — catar; . . . 118,21  
 recato *sp. pg.* — ib.; . . . . . 118,22  
 recaudar *sp.* — IIb; . . . . . 172,12  
 recaudo *sp.* — recaudar IIb; 172,13-14  
 recear *pg.* — zelo; . . . . . 449,39  
 recensar *pr.* — rincer IIc; . . . 416,23  
 recentar *sp.* (vrlt.) — ib.; . . . 416,24  
 receo *pg.* — zelo; . . . . . 449,40  
 recercelat *pr.* — cercean IIc; 274,33  
 recercelé *afr.* — ib.; . . . . . 274,33  
 récere *it.* — IIa; . . . . . 57,18  
 réchaner *berr.* — regañar; . . . 346,21-22  
 rechap *pr.* — chef IIc; . . . . . 254,17  
 rèche *pic.* — IIc; . . . . . 411,33  
 rechî *wall.* — racher IIc; . . . 407,21  
 rechief *afr.* — chef IIc; . . . . . 254,17  
 rechignar *pr.* — rèche IIc; . . . 411,37  
 rechigne (adj.) *fr.* — ib.; . . . 411,33  
 rechigner *afr.* — ib.; . . . . . 411,37  
 ~ *fr.* — ib.; . . . . . 411,35  
 rechin *fr.* — ib.; . . . . . 411,33  
 ~ *fr.* — rognone; . . . . . 356,26  
 rechinar *sp. pg.* — rèche IIc; 411,38  
 rechiner *afr.* — ib.; . . . . . 411,37  
 récif *fr.* — arrecife IIb; . . . . . 99,24  
 recife *pg.* — ib.; . . . . . 99,21  
 reciner *afr.* — desinare; . . . 152,12-13  
 récio *sp.* — IIb; . . . . . 172,26  
 recobrar *pr.* — cobrar; . . . . . 130, 7  
 recobrarse *sp.* — ib.; . . . . . 130, 7  
 recodir *asp.* — cudir IIb; . . . 122,13  
 recodo *sp.* — cúbito; . . . . . 146,15  
 recoi *afr.* — cheto; . . . . . 123,31  
 recolice *afr.* — regolizia; . . . 346,35  
 recourre *nfr.* — scuotere; . . . 375,20  
 recousse *fr.* — ib.; . . . . . 375,21  
 recouvrer *afr.* — cobrar; . . . 130, 8  
 récova *pg.* — récu IIb; . . . . . 172,31  
 recreant *afr.* — ricredersi; . . . 350,12  
 recreer *asp.* — ib.; . . . . . 350, 8  
 recreire (se) *pr. afr.* — ib.; . . . 350, 7  
 recreu *afr.* — ib.; . . . . . 350,11  
 recrezen *pr.* — ib.; . . . . . 350,11  
 recrezut *pr.* — ib.; . . . . . 350,11  
 recroître *fr.* — recru IIc; . . . 412, 6  
 recru *fr.* — IIc; . . . . . 412, 5  
 recrue *fr.* — recru IIc; . . . . . 412, 5  
 recruter *fr.* — ib.; . . . . . 412,5-6  
 récu *sp. cat.* — IIb; . . . . . 172,31  
 recuar *pg.* — rinculare; . . . . . 352,19  
 recudar *apg.* — refusare; . . . 351,14  
 recudir *sp. pg.* — cudir IIb; . . . 122,12  
 recular *sp. pr.* — rinculare; . . . 352,19  
 reculer *fr.* — ib.; . . . . . 352,19  
 reculons (à) *fr.* — ib.; . . . . . 352,21  
 red *sp.* — randa; . . . . . 341,34  
 ~ *sp.* — ré IIc; . . . . . 411,16  
 ~ *sp.* — redil IIb; . . . . . 172,34  
 redable *occ.* — râble IIc; . . . 406,30  
 reddere *ait.* — rendere; . . . . . 347, 6  
 rédea *pg.* — rédina; . . . . . 344,10  
 redęcinq *wal.* — racine IIc; . . . 407,27  
 redil *sp. pg.* — IIb; . . . . . 172,33  
 redimir *sp.* — remir IIb; . . . 173,18  
 rédina *it.*; . . . . . 344, 9  
 ~ *it.* — parco; . . . . . 306, 2  
 redingote *fr.* — IIc; . . . . . 412, 7  
 re di siepe *it.* — roitelet IIc; 418,13  
 redo *it.*; . . . . . 344,19  
 redomoinho *pg.* — mulino; . . . 284,13  
 redondear *sp.* — rognier IIc; . . . 417,26  
 redonhar *pr.* — ib.; . . . . . 417,22-33  
 redor *sp.* — IIb; . . . . . 172,35  
 redorta *pr.* — ritorta; . . . . . 353,18  
 redoter *afr.* — radoter IIc; . . . 407,29  
 redoute (f.) *fr.* — ridotto; . . . 350,22-23  
 redrar *asp.* — redruña IIb; . . . 173, 2  
 redre *pr.* — rendere; . . . . . 347, 7  
 redro *sp.* — redruña IIb; . . . 173, 2  
 redruña *sp.* — IIb; . . . . . 172,40  
 ~ *sp.* — gauche IIc; . . . . . 317,12  
 reducto *sp.* — ridotto; . . . . . 350,22  
 réduit *fr.* — ib.; . . . . . 350,22  
 rée (de miel) *afr.* — raggio; . . . 340, 2  
 refe *it.* — IIa; . . . . . 57,20  
 refece *apg.* — rafez IIb; . . . . . 169,35  
 refem *pg.* — rehen IIb; . . . . . 173,11  
 refiudar *pr.* — rifiutare IIa; . . . 58, 1  
 refléchir *fr.* — fléchir IIc; . . . 306,21  
 refoufá *npr.* — fofa IIb; . . . . . 132,35  
 refrain *fr.* — refran; . . . . . 345,21  
 refraindre *afr.* — ib.; . . . . . 345,27  
 refran *sp.*; . . . . . 345,21  
 refranh *pr.* — refran; . . . . . 345,21



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



- remudar *pr.* — muer IIc; . . . 383,31  
 remuer *fr.* — *ib.*; . . . 383,31  
 ren *piem.* — rang IIc; . . . 409,30  
 ~ *pr.* — rien IIc; . . . 416,3  
 renard *fr.* — IIc; . . . 413,17  
 ~ *fr.* — golpe; . . . 217,31  
 renardé *pic.* — renard IIc; . . 413,18  
 renardie *afr.* — *ib.*; . . . 413,17  
 renc *pr.* — rang IIc; . . . 409,27  
 renchezà *wal.* — hennir; . . . 234,32  
 rencilla *sp.* — reñir IIb; . . . 173,25  
 renco *sp.* — ranco; . . . 341,8  
 rencon *asp.* — rincon IIb; . . 174,10  
 rencor *nsp.* — rancore; . . . 341,20-21  
 renda *pg.* — randa; . . . 341,25  
 ~ *ait. asp.* — andare; . . . 24,22  
 render *pg.* — rendere; . . . 347,1  
 rendere *it.*; . . . 347,1  
 rendija *sp.* — IIb; . . . 173,22  
 rendre *sp.* — rendere; . . . 347,1  
 ~ *sp.* — adonare IIa; . . . 3,19  
 rendita *it.* — rendere; . . . 347,2  
 rendon (de) *sp.* — randar; . . 342,7  
 rendre *pr. afr.* — rendere; . . 347,1  
 rêne *fr.* — rédina; . . . 344,10  
 ~ *fr.* — laisse IIc; . . . 356,8  
 renevei *burg.* — renou IIc; . . 413,30  
 renfrogner (se) *fr.* — frignare IIa; 31,39-40  
 rengar *pr.* — rang IIc; . . . 409,28  
 renga *afr.* — IIc; . . . 413,24  
 rengla *cat.* — ringla IIb; . . . 174,15  
 renglon *sp.* — *ib.*; . . . 174,15  
 rengo *sp.* — ranco; . . . 341,17  
 rengréger *nfr.* — greve; . . . 223,11  
 renhir *pg.* — reñir IIb; . . . 173,24  
 renho *pr.* — rognone; . . . 356,21  
 renifler *fr.* — niffa; . . . 289,21  
 renillar *cat.* — hennir; . . . 234,27  
 reñir *sp.* — IIb; . . . 173,24  
 renne *fr.* — rangífero; . . . 342,15  
 renouille *afr. jur.* — grenouille  
 IIc; . . . 330,7  
 renou *pr.* — IIc; . . . 413,27  
 renovero *sp.* — renou IIc; . . 413,31  
 renovier *pr.* — *ib.*; . . . 413,30  
 renso *it.* — IIa; . . . 57,24  
 renta *sp. pr.* — rendere; . . . 347,2  
 rentar *cat.* — rincer IIc; . . . 416,24  
 rente *fr.* — rendere; . . . 347,3  
 ~ *pg. neap.* — rez IIc; . . . 415,29  
 renuevo *sp.* — renou IIc; . . . 413,28  
 renunchiu *wal.* — rognone; . . 356,22  
 renyir *cat.* — reñir IIb; . . . 173,24  
 reo *it.* — IIa; . . . 57,26  
 ~ *sp.* — IIa; . . . 57,27  
 reorte *afr.* — ritorta; . . . 353,18  
 reparar *pg.* — pairar IIb; . 161,34-35  
 ~ *pr.* — reparer IIc; . . . 413,32  
 repaire *pr. afr. nfr.* — *ib.*; . . 413,32  
 ~ *nfr.* — *ib.*; . . . 413,33  
 reparer *afr.* — IIc; . . . 413,32  
 reparar *sp.* — parare; . . . 305,16  
 ~ *pg.* — pairar IIb; . . . 161,33  
 reparmer *burg.* — sparagnare; 392,12  
 reparo *sp.* — parare; . . . 305,17  
 repausar *pr.* — pausare; . . . 309,39  
 repens *pr.* (Eluc.) — ripire IIa; 58,25  
 repentaille *afr.* — ripentaglio  
 IIa; . . . 58,15  
 ré-pepin *norm.* — roitelet IIc; 418,11  
 répit *fr.* — IIc; . . . 413,35  
 repolho *pg.* — repollo IIb; . . 173,26  
 repollo *sp.* — IIb; . . . 173,26.28  
 reponche *sp.* — raperonzo; . . 342,18  
 reposer *sp.* — pausare; . . . 309,39  
 reposer *fr.* — *ib.*; . . . 309,39  
 repousar *pg.* — *ib.*; . . . 309,39  
 représaille *fr.* — ripresaglia; 352,23-24  
 represalia *sp.* — *ib.*; . . . 352,23  
 reproche *fr.* — reprocher IIc; 414,1  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . 414,2  
 reprocher *fr.* — IIc; . . . 414,1  
 reprochier *pr.* — reprocher IIc; 414,13  
 repropchar *pr.* — *ib.*; . . . 414,1  
 repropche *pr.* — *ib.*; . . . 414,2  
 reprovier *pr. afr.* — *ib.*; . . . 414,16  
 reptar *asp. pg. pr.*; . . . 347,18  
 repuns *afr.* — rebondre IIc; . 411,27  
 rèque *pic.* — rèche IIc; . . . 411,33  
 requerbrar *sp.* — crepare; . . . 144,27  
 requiebro *sp.* — *ib.*; . . . 144,29  
 requin *fr.* — IIc; . . . 414,19  
 requinquer *fr.* — clinquant IIc; 258,34  
 res *sp.* — IIb; . . . 173,29  
 ~ *cat.* — rien IIc; . . . 416,3  
 rèz *afr.* — rez IIc; . . . 415,20  
 resar *cat.* — rezar IIb; . . . 174,1  
 resboi *wal.* — guerra; . . . 232,1  
 resbunę *wal.* — bonaccia; . . 74,13  
 rescatar *sp.* — accattare; . . . 5,28  
 rescate *sp.* — *ib.*; . . . 5,29  
 reschign *com.* — rèche IIc; . . 411,34  
 reschignàs *com.* — *ib.*; . . . 411,36  
 rescodre *pr.* — scuotere; . . . 375,19  
 rescorre *afr.* — *ib.*; . . . 375,20  
 rescossa *pr.* — *ib.*; . . . 375,21  
 rèse *afr.* — raise IIc; . . . 408,12  
 réseau *fr.* — IIc; . . . 414,23  
 resega *com. mail.* — risicare; 352,35  
 resegà *com. mail.* — *ib.*; . . . 352,36  
 resemblar *sp. pr.* — sembrare; 378,1  
 resgatar *pg.* — accattare; . . . 5,28  
 resgate *pg.* — *ib.*; . . . 5,29  
 resgne *afr.* — rédina; . . . 344,11  
 resma *sp. pg.* — risma; . . . 352,39  
 resoigner *afr.* — sogna; . . . 386,34  
 resollar *nsp.* — sollar IIb; . . 180,19  
 resordre *afr.* — sourdre IIc; . 430,38  
 resort *afr.* — sortire<sup>2</sup>; . . . 390,24  
 ressortir *afr.* — *ib.*; . . . 390,23  
 resperir *pr.* — esperir IIc; . . 292,30  
 respieit *pr.* — répit IIc; . . . 413,35



- respiter *afr.* — répit IIc; . . . 413,39  
 resquicio *sp. pg.* — quicio IIb; 168,39  
 ressembler *fr.* — sembrare; . . . 378, 1  
 ressis *fr.* — arrecife IIb; . . . 99,24  
 ressort *fr.* — sortire; . . . 389,34  
 ~ *fr.* — sortire<sup>2</sup>; . . . 390,16  
 ressortir *fr.* — sortire; . . . 389,33  
 ~ *fr.* — sortire<sup>2</sup>; . . . 390,14  
 ~ *fr.* — cobrar; . . . 130,14  
 ressource (f.) *fr.* — soudre IIc; 430,39  
 rest *pr.* — resta; . . . 347,31  
 resta *it.*; . . . 347,31  
 ~ *it.* — arista; . . . 31,23  
 resta<sup>2</sup> *it.*; . . . 347,38  
 restañar *sp.* — stancare; . . . 398, 7  
 restar *sp.* — chauffer IIc; . . . 253,22  
 restare *it.* — ib.; . . . 253,22  
 reste *pg.* — resta; . . . 347,31  
 ~ *pg.* — resta<sup>2</sup>; . . . 347,38  
 restia *pg.* — resta; . . . 347,31  
 restin *mail.* — restío; . . . 348, 5  
 restío *it.*; . . . 348, 3  
 restiu *pr.* — restío; . . . 248, 3  
 restreindre *fr.* — étreindre IIc; 298, 2  
 resurtir *sp.* — sortire; . . . 389,33-34  
 resve *afr.* — rêve IIc; . . . 414,36  
 resver *afr.* — ib.; . . . 414,36  
 retama *sp. pg.* — IIb; . . . 173,32  
 retar *nsp.* — reptar; . . . 347,18  
 retentir *fr.* — bondir IIc; . . . 231,15  
 reter *afr.* — reptar; . . . 347,18  
 reticella *it.* — réseau IIc; . . . 414,23  
 rétif *fr.* — restío; . . . 348, 3  
 retina *sic.* — rédina; . . . 344, 9  
 retoñar *sp.* — retoño IIb; . . . 173,34  
 retoño *sp.* — IIb; . . . 173,34  
 retorta *sp.* — ritorta; . . . 353,20  
 retorte *fr.* — ib.; . . . 353,21  
 retre *acat.* — rendere; . . . 347, 8  
 rétrécir *fr.* — étroit IIc; . . . 298, 5  
 retro *it.* (in comp.); . . . 348, 6  
 retroencha *pr.* — retroenge IIc; 414,26  
 retroenge *afr.* — IIc; . . . 414,24  
 retroenza *pr.* — retroenge IIc; 414,27  
 retrouve *hen.* — trovare; . . . 431, 8  
 retrowange *afr.* — retroenge IIc; 414,24  
 reu *wal.* — reo IIa; . . . 57,27  
 reuffle *burg.* — ruffa; . . . 360,30  
 reule *afr.* — meule IIc; . . . 375,40  
 reuper *apic.* — IIc; . . . 414,33  
 reus *chw.* — reo IIa; . . . 57,28  
 reüsar *pr.* — rifiutare; . . . 351, 8  
 ~ *pr.* — biasciu; . . . 65,19  
 reüser *afr.* — rifiutare; . . . 351, 8  
 réussir *fr.* — escire; . . . 164, 5  
 réussite *fr.* — guarire; . . . 230,11  
 reva *pr.* — rêve IIc; . . . 414,38  
 revanche *nfr.* — vengiare; . . . 441, 8  
 revancher *nfr.* — ib.; . . . 441, 7  
 rêvasser *fr.* — rêve IIc; . . . 415,12  
 rêve *norm.* — raggio; . . . 340, 2  
 rêve *fr.* — IIc; . . . 414,35  
 revêche *fr.* — rivescio; . . . 354, 5  
 reveiller *fr.* — revel IIc; . . . 415,17  
 revel *pr.* — IIc; . . . 415,15  
 ~ *afr.* — IIc; . . . 415,14  
 reveler *afr.* — revel IIc; . . . 415,16  
 revelim *pg.* — rivellino; . . . 353,38  
 revelin *fr.* — ib.; . . . 353,39  
 revellar *pr.* — revel IIc; . . . 415,15-16  
 revenger *afr.* — vengiare; . . . 441, 7  
 revenjar *pr.* — ib.; . . . 441, 7  
 reventar *sp. pg.* — rebentar IIb; 172,11  
 rever *chw.* — ripire IIa; . . . 58,23  
 rêver *fr.* — rêve IIc; . . . 414,35  
 revers *fr.* — rivescio; . . . 354, 4  
 reves *sp. pg.* — ib.; . . . 354, 3  
 revesso *pg.* — ib.; . . . 354, 5  
 revois *afr.* — ib.; . . . 354,5-6  
 revolina, ~r *pr.* — mulino; . . . 284,19  
 revolopir *pr.* — viluppo; . . . 443,40  
 révora *pg.* — robra IIb; . . . 174,33  
 reyalme *pr.* — reame; . . . 344, 4  
 reyezuelo *sp.* — roitelet IIc; . . . 418,11  
 reyna *sp.* — fierce IIc; . . . 304,22  
 rez *fr.* — IIc; . . . 415,20  
 ~ *pg.* — res IIb; . . . 173,29  
 ~ à rez *afr.* — rez IIc; . . . 415,24  
 ~ e rez *pg.* — ib.; . . . 415,24  
 rezaga *sp.* — zaga IIb; . . . 194, 9  
 rezar *sp. pg.* — IIb; . . . 174, 1  
 ~ *sp.* — astore; . . . 37,17  
 rezegá *npr.* — risicare; . . . 352,35  
 rezegue *npr.* — ib.; . . . 352,34  
 rezelar *sp.* — zelo; . . . 449,39  
 rezelo *sp.* — ib.; . . . 449,40  
 rezno *sp.* — IIb; . . . 174, 3  
 rezoynar *pr.* — rognier IIc; . . . 417,33  
 rezza *it.* — IIa; . . . 57,29  
 ~ *it.* — brezza; . . . 84,29  
 rezzo *it.* — aura; . . . 39,39  
 rhubarbe (f.) *fr.* — rabárbaro; 339, 1  
 rhume (f.) *fr.* — IIc; . . . 415,32  
 ria *sp. pg. cat.* — IIb; . . . 174, 4  
 ribadire *it.* — river IIc; . . . 417,15  
 ribaine *fr.* — bedon IIc; . . . 219, 4  
 ribaldo *it. asp. pg.*; . . . 348,14  
 ribaltare *it.* — IIa; . . . 57,30  
 riban *norm. lothr. berr.* — ru-  
 ban IIc; . . . 420,15  
 ribar *pr.* — river IIc; . . . 417, 8  
 ribaud *fr.* — ribaldo; . . . 348,16,25  
 ~ *fr.* — maraud IIc; . . . 369,20  
 ribauda *pr.* — ribaldo; . . . 348,16  
 ribaude *fr.* — ib.; . . . 348,16  
 ribaudequin *fr.* — ib.; . . . 348,35  
 ribaut *pr.* — ib.; . . . 348,15  
 ribazo *sp.* — derribar IIb; . . . 124,6-7  
 ribeba *it.*; . . . 348,27  
 ribeca *it.* — ribeba; . . . 348,39  
 ribeira *pg. pr.* — riviera; . . . 354, 7  
 riber *afr.* — ribaldo; . . . 348,32



ribera *sp.* — riviera; . . . . . 354, 7  
 ~ *asp.* — ib.; . . . . . 354, 12  
 riblá *npr.* — river  $\Pi c$ ; . . . . . 417, 14  
 ribler *afr.* — ribaldo; . . . . . 348, 33  
 riblo (f.) *npr.* — river  $\Pi c$ ; . . . . . 417, 13  
 ribon *fr.* — bedon  $\Pi c$ ; . . . . . 219, 4  
 ribrezzo *it.* — brezza; . . . . . 84, 24  
 ributare *it.* — raboter  $\Pi c$ ; . . . . . 407, 2  
 ric *pr.* — ricco; . . . . . 349, 38  
 ricamare *it.*; . . . . . 349, 7  
 ricamo *it.* — ricamare; . . . . . 349, 8  
 ricaner *nfr.* — regañar; . . . . . 346, 25  
 ricapitare *it.* — recaudar  $\Pi b$ ; 172, 20  
 ricapito *it.* — ib.; . . . . . 172, 20  
 riçar *pg.* — riccio<sup>2</sup>; . . . . . 349, 17  
 riccio *it.*; . . . . . 349, 11  
 riccio<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 349, 16  
 ricco *it.*; . . . . . 349, 38  
 ~ *it.* — smacco  $\Pi a$ ; . . . . . 67, 32  
 richaud *fr.* — maraud  $\Pi c$ ; . . . . . 369, 20  
 riche *fr.* — ricco; . . . . . 349, 38  
 ricino *it.* — rezno  $\Pi b$ ; . . . . . 174, 3  
 rico *sp. pg.* — ricco; . . . . . 349, 38  
 riço *pg.* — riccio<sup>2</sup>; . . . . . 349, 17  
 ricotta *it.* — scotta  $\Pi a$ ; . . . . . 65, 31  
 ricovrare *it.* — cobrar; . . . . . 130, 7  
 ~ *it.* — sortire<sup>2</sup>; . . . . . 390, 27  
 ricredente *it.* — ricredersi; . . . . . 350, 5  
 ricredersi *it.*; . . . . . 350, 5  
 ricreduto *it.* — ricredersi; . . . . . 350, 6  
 ridda *it.* — riddare  $\Pi a$ ; . . . . . 57, 36  
 riddare *it.* —  $\Pi a$ ; . . . . . 57, 35  
 ride *fr.* — rider  $\Pi c$ ; . . . . . 415, 34  
 rideau *fr.* — ib.; . . . . . 415, 35  
 rider *fr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 415, 34  
 ridotto *it.*; . . . . . 350, 22  
 riel (m.) *sp.* —  $\Pi b$ ; . . . . . 174, 7  
 rien *fr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 1  
 rienda *sp.* — rédina; . . . . . 344, 10  
 riere *afr.* — retro; . . . . . 348, 6  
 riesgo *sp.* — risicare; . . . . . 352, 28  
 rieu *hen.* — ru  $\Pi c$ ; . . . . . 420, 5  
 rifa *com.* — riffa; . . . . . 350, 25  
 ~ *sp. pg. cat. sic.* — ib.; . . . . . 350, 26  
 rifar *sp. pg. cat.* — ib.; . . . . . 350, 27  
 rifeter *hen.* — ib.; . . . . . 350, 27  
 riffa *it.*; . . . . . 350, 25  
 ~ riffa *chw.* — raffare; . . . . . 339, 14  
 riffer *afr.* — riffa; . . . . . 350, 27  
 ~ *lothr.* — ib.; . . . . . 350, 28  
 riffe-raffa *rom.* — raffare; . . . . . 339, 14  
 riffilo *it.* — riffa; . . . . . 350, 39  
 riffle *afr.* — ib.; . . . . . 350, 37  
 riffler *afr. pic. norm.* — ib.; . . . . . 350, 35  
 rifi-rafe *sp.* — raffare; . . . . . 339, 14  
 rifiutare *it.* —  $\Pi a$ ; . . . . . 57, 38  
 ~ *it.* — rifiutare; . . . . . 351, 5  
 riflador *piem.* — riffa; . . . . . 350, 39  
 rifle *norm.* — ib.; . . . . . 350, 37  
 rifler *wall.* — ib.; . . . . . 350, 35  
 rifiutare *it.*; . . . . . 351, 3

riga *it.* —  $\Pi a$ ; . . . . . 58, 3  
 rigato *it.* — riolé  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 28  
 righignà *mail.* — regañar; . . . . . 346, 20  
 rigido *it.* — roide  $\Pi c$ ; . . . . . 418, 6  
 rigo *it.* — riga  $\Pi a$ ; . . . . . 58, 3  
 rigoglio *it.* — orgoglio; . . . . . 295, 40  
 ~ *it.* — ervo; . . . . . 163, 16  
 rigógolo *it.* — gálbero; . . . . . 196, 20  
 rigole *fr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 8  
 rigoletto *it.* — gálbero; . . . . . 196, 21  
 ~ *it.* — riga  $\Pi a$ ; . . . . . 58, 3  
 rigoro *it.* — rigole  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 11  
 rigot *pr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 13  
 ~ *afr.* — rigole  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 8  
 rigotar *pr.* — rigot  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 13  
 rigottato *it.* — ib.; . . . . . 416, 13-14  
 rilievo *it.* — relief  $\Pi c$ ; . . . . . 413, 15  
 rilhar *pg.* —  $\Pi b$ ; . . . . . 174, 9  
 rim *pr.* — rima; . . . . . 351, 17  
 rima *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 351, 16  
 ~ *sp.*; . . . . . 352, 12  
 rima *npr.* — rima; . . . . . 352, 14  
 rimar *pr. sp. pg.* — ib.; . . . . . 351, 16  
 rimare *it.* — ib.; . . . . . 351, 16  
 rimbombare *it.* — bomba; . . . . . 74, 1  
 rime *fr.* — rima; . . . . . 351, 16  
 rimée *pic.* — frimas  $\Pi c$ ; . . . . . 311, 25  
 rimer *fr.* — rima; . . . . . 351, 17  
 rimitu *sic.* — romito  $\Pi a$ ; . . . . . 59, 3  
 rimo *asp.* — rima; . . . . . 351, 20  
 rimolare *it.* — mulino; . . . . . 284, 11  
 rimpetto *it.* —  $\Pi a$ ; . . . . . 58, 6  
 ~ *it.* — prieto  $\Pi b$ ; . . . . . 167, 24  
 rimproverare *it.* — improverare; 236, 5  
 rimproverio *it.* — ib.; . . . . . 236, 6  
 rimurchiare *it.*; . . . . . 352, 17  
 rin (m.) *afr. com.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 15  
 riña *sp.* — reñir  $\Pi b$ ; . . . . . 173, 24  
 rincagnarsi *it.* — rèche  $\Pi c$ ; . . . . . 412, 2  
 rinceau *fr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 18  
 rincer *fr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 20  
 ~ *fr.* — morceau  $\Pi c$ ; . . . . . 381, 27  
 rinchar *pg.* — hennir; . . . . . 234, 22  
 rincla *chw.* — reñge  $\Pi c$ ; . . . . . 413, 26  
 rincon *sp.* —  $\Pi b$ ; . . . . . 174, 10  
 rincontra *it.* — rimpetto  $\Pi a$ ; . . . . . 58, 7  
 rincrescere *it.* — increscere  $\Pi a$ ; 39, 21  
 rinculare *it.*; . . . . . 352, 19  
 ringavagnare *it.* — guadagnare; 226, 21  
 ringhiera *it.* — aringo; . . . . . 31, 14  
 ringla *sp.* —  $\Pi b$ ; . . . . . 174, 15  
 ringlero *sp.* — ringla  $\Pi b$ ; . . . . . 174, 16  
 riñon *sp.* — rognone; . . . . . 356, 21  
 rinser *pic.* — rincer  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 21  
 rintuzzare *it.* — intuzzare  $\Pi a$ ; 40, 10  
 rinvergare *it.* — frugare; . . . . . 191, 29  
 rio *it.* — reo  $\Pi a$ ; . . . . . 57, 27  
 ~ *sp.* — ru  $\Pi c$ ; . . . . . 420, 5  
 riolé *afr.* —  $\Pi c$ ; . . . . . 416, 26  
 ~ *fr.* — barioler  $\Pi c$ ; . . . . . 217, 9  
 riorte *afr.* — ritorta; . . . . . 353, 18



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





rodar (mundo) *sp.* — rôder IIc; 417,23  
 rodela *sp.* — rotella; . . . . . 358,36  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 358,37  
 rôder *fr.* — IIc; . . . . . 417,17  
 ~ (le pays) *fr.* — IIc; . . . . . 417,29  
 rodilla *sp.* — rotella; . . . . . 358,37  
 Rodrigo *sp.* — barriga IIb; . . . . . 106, 2  
 rodrigon *sp.* — IIb; . . . . . 174,35  
 roę *wal.* — ros; . . . . . 357,30  
 roele *afr.* — rotella; . . . . . 358,36  
 roeler *afr.* — rotolo; . . . . . 359, 4  
 rofée *afr.* — ruffa; . . . . . 360,31  
 roffia *it.* — *ib.*; . . . . . 360,29  
 rofia *rom.* — *ib.*; . . . . . 360,28  
 rog *pr.* — roggio; . . . . . 356,11  
 rogar *sp. pg. cat.* — rover IIc; 419,34  
 rogare *it.* — *ib.*; . . . . . 419,33  
 roggio *it.*; . . . . . 356,11  
 rogia *lomb.* — arroyo IIb; . . . . . 100,10  
 rogir *pr.* — roggio; . . . . . 356,13  
 roгна *it.*; . . . . . 356,16  
 rogne *fr.* — roгна; . . . . . 356,16  
 rognier *fr.* — IIc; . . . . . 417,31  
 rognie *pic* — IIc; . . . . . 418, 1  
 rognone *it.*; . . . . . 356,21  
 rognoso *it.* — roгна; . . . . . 356,20  
 rogo *it.* — IIa; . . . . . 58,31  
 rogue *fr.* — IIc; . . . . . 418, 3  
 roi *afr.* — redo; . . . . . 344,32  
 roi-bédelet (*Saintonge*) — roi-  
 telet IIc; . . . . . 418,12-13  
 roi-bertaud *berr.* — *ib.*; . . . . . 418,12  
 roide *fr.* — IIc; . . . . . 418, 6  
 roie *afr.* — raggio; . . . . . 340, 7  
 roier *afr.* — *ib.*; . . . . . 339,34  
 roife *afr.* — ruffa; . . . . . 360,30  
 roignon *nfr.* — rognone; . . . . . 356,22  
 ~ *fr.* — trognon IIc; . . . . . 446,23  
 roilh *pr.* — ruggine; . . . . . 361,22  
 roilha *pr.* — *ib.*; . . . . . 361,22  
 roim *pg.* — ruin IIb; . . . . . 175,32  
 roise *fr.* — rouir IIc; . . . . . 419,25  
 roitelet *fr.* — IIc; . . . . . 418, 7  
 roixar *apg.* — rausar IIb; . . . . . 171,29  
 roja (adj.) *pr.* — roggio; . . . . . 356,11  
 rojão *pg.* — rozar IIb; . . . . . 175,28  
 rojar *pg.* — *ib.*; . . . . . 175,28  
 rol *sp.* — rotolo; . . . . . 358,40  
 rolar *pr.* — viola; . . . . . 444,32  
 Roldan *sp.* — rotolo; . . . . . 359, 5  
 rolde *sp.* — *ib.*; . . . . . 359, 4  
 ~ *sp.* — baldo; . . . . . 48,30  
 rôle *fr.* — rotolo; . . . . . 359, 1  
 rolle *pr.* — *ib.*; . . . . . 358,40  
 rollo *sp.* — *ib.*; . . . . . 358,40  
 rom *cat.* — rombo IIb; . . . . . 174,38  
 roman *fr.* — romanzo; . . . . . 356,35-36  
 romance *sp.* — *ib.*; . . . . . 356,27  
 romancier *afr.* — *ib.*; . . . . . 356,29  
 romaní *pr. cat.* — ramerino; . . . . . 340,21  
 romans *pr. afr.* — romanzo; . . . . . 356,27

romansar *pr.* — romanzo; . . . . . 356,29  
 romansch *chw.* — *ib.*; . . . . . 356,27-28  
 romant (nom.) *fr.* — *ib.*; . . . . . 356,35  
 ~ (acc.) *afr.* — *ib.*; . . . . . 356,34  
 romantique *fr.* — *ib.*; . . . . . 356,36  
 romanzar *sp.* — *ib.*; . . . . . 356,29  
 romanzo *it.*; . . . . . 356,27  
 rômarin *fr.* — ramerino; . . . . . 340,22  
 romba *it.* — rombo IIa; . . . . . 58,33  
 rombo *it.*; . . . . . 357, 1  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 58,33  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 174,38  
 ~ (subst.) *pg.* — IIb; . . . . . 174,40  
 ~ *it.* — fioco IIa; . . . . . 29,35  
 rombola *it.* — rombo IIa; . . . . . 58,34  
 rombolare *it.* — *ib.*; . . . . . 58,34  
 romeo *it. asp.*; . . . . . 357,10  
 romero *sp.* — ramerino; . . . . . 340,21  
 ~ *it.* (mndt.) — romeo; . . . . . 357,10  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 357,11  
 romiar *pr.* — ronger IIc; . . . . . 418,27  
 romier *afr.* — romeo; . . . . . 357,11  
 romire *it.* — IIa; . . . . . 58,40  
 romito *it.* — IIa; . . . . . 59, 3  
 romo *sp.* — rombo IIb; . . . . . 174,38  
 roña *sp.* — roгна; . . . . . 356,16  
 ~ *sp.* — arañar IIb; . . . . . 97,34  
 ronc *cat.* — ronco IIb; . . . . . 175,10  
 ronca *it.* — IIa; . . . . . 59, 4  
 ~ *sp.* — râler IIc; . . . . . 408,27  
 roncar *sp. pg. cat.* — IIb; . . . . . 175, 3  
 ronce (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 418,15  
 roncear *sp.* — IIb; . . . . . 175, 6  
 ronceiro *pg.* — roncear IIb; . . . . . 175, 7  
 roncejar *cat.* — *ib.*; . . . . . 175, 6  
 roncero *sp.* — *ib.*; . . . . . 175, 7  
 ronchin *pic.* — rozza; . . . . . 359,30  
 ronchione *it.* — rocchio IIa; . . . . . 58,29  
 ronci *pr.* — rozza; . . . . . 359,30  
 ronciglio *it.* — ronce IIc; . . . . . 418,20  
 roncin *afr.* — rozza; . . . . . 359,30  
 ronco *sp. apg.* — IIb; . . . . . 175,10  
 ronda *ven.* — girfalco; . . . . . 213,29  
 rondão (de) *pg.* — randar; . . . . . 342, 8  
 rón dine *it.*; . . . . . 357,16  
 rondinella *it.* — rón dine; . . . . . 357,16  
 rondon (de) *sp.* — randa; . . . . . 342, 8  
 ronfare *ven.* — ronfiare; . . . . . 357,25  
 ronfiare *tosc.*; . . . . . 357,25  
 ronfiar *pr.* — ronfiare; . . . . . 357,25  
 ronfler *fr.* — râler IIc; . . . . . 408,25  
 ronger *fr.* — IIc; . . . . . 418,24  
 ~ *afr.* — IIc; . . . . . 418,29  
 ronha *pr. pg.* — roгна; . . . . . 356,16  
 ronho *pr.* — rognone; . . . . . 356,21  
 ronsar *pr.* — ronce IIc; . . . . . 418,23  
 ~ *pr.* — rosser IIc; . . . . . 419,2-3  
 ronser *pr.* — ronce IIc; . . . . . 418,15  
 ronsge *afr.* — ronca IIa; . . . . . 59, 5  
 ronsin *lothr. wall.* — rozza; . . . . . 359,31  
 ronzar *sp.* — ronzare IIa; . . . . . 59, 7



ronzare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	59, 6	rota <i>pr.</i> — rotta; . . . . .	359, 10
~ <i>it.</i> — roncear IIb; . . . . .	175, 8	~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	359, 15
ronzino <i>it.</i> — rozza; . . . . .	359, 31	~ <i>asp. pr.</i> — rote IIc; . . . . .	419, 7
ronzone <i>it.</i> — ronzare IIa; . . . . .	59, 7	rotar <i>cat.</i> — regoldar IIb; . . . . .	173, 7
rooigner <i>afr.</i> — rogner IIc; . . . . .	417, 31	rote <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	419, 7
rooler <i>afr.</i> — rotolo; . . . . .	359, 3	~ <i>afr.</i> — rotta; . . . . .	359, 10
roorte <i>afr.</i> — ritorta; . . . . .	353, 18	~ <i>norm.</i> — ritorta; . . . . .	353, 19
rouso <i>lim.</i> — rausa IIc; . . . . .	410, 27	rotella <i>it.</i> ; . . . . .	358, 36, 37
ropa <i>sp.</i> — roba; . . . . .	354, 20	rôti <i>fr.</i> — rostire; . . . . .	358, 28
roque <i>sp. pg.</i> — rocco; . . . . .	356, 9	rôtir <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	358, 27
roquete <i>sp.</i> — rocchetto; . . . . .	356, 1	rotlar <i>pr.</i> — crollare; . . . . .	145, 26
roquette <i>fr.</i> — ruca; . . . . .	360, 13	~ <i>pr.</i> — rotolo; . . . . .	359, 3
ror <i>chw.</i> — raus IIc; . . . . .	410, 28	rotle <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	358, 40
rore <i>sard.</i> — ros; . . . . .	357, 30	rotolare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	359, 2
rorro <i>sp.</i> — ro IIb; . . . . .	174, 23	rotolo <i>it.</i> ; . . . . .	358, 40
rorte <i>afr.</i> — ritorta; . . . . .	353, 19	rotruange <i>afr.</i> — retroenge IIc; . . . . .	414, 24-25
ros (m.) <i>pr.</i> ; . . . . .	357, 28	rotruenge <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	414, 25
~ <i>pr.</i> — rosso; . . . . .	358, 25	rotruhenge <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	414, 25
~ <i>berg.</i> — rozza; . . . . .	359, 23	rotta <i>it.</i> ; . . . . .	359, 8
~ <i>norm.</i> — raus IIc; . . . . .	410, 24	rotuenge <i>afr.</i> — retroenge IIc; . . . . .	414, 26
ros <i>wal.</i> — rosso; . . . . .	358, 25	roture <i>fr.</i> — rotta; . . . . .	359, 17
rosa <i>it. sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	357, 37	roturier <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	359, 18
~ <i>rom.</i> — rausa IIc; . . . . .	410, 28	rou <i>pg.</i> — ro IIb; . . . . .	174, 22
rôsa <i>chw. mal. piem.</i> — rosa; . . . . .	358, 5	rouba <i>apg.</i> — roba; . . . . .	354, 19
rosada <i>pr.</i> — ros; . . . . .	357, 35	roubar <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	354, 22
rosca <i>sp. pg. cat.</i> — IIb; . . . . .	175, 14	roubaz <i>apg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	354, 29
rosch <i>trient.</i> — rospo IIa; . . . . .	59, 10	roubo <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	354, 22
rose <i>fr.</i> — rosa; . . . . .	357, 37	rouche <i>fr.</i> — ruche IIc; . . . . .	420, 25
roseau <i>fr.</i> — raus IIc; . . . . .	410, 28	roucin <i>afr.</i> — rozza; . . . . .	359, 28
rosée <i>fr.</i> — ros; . . . . .	357, 35	rouco <i>pg.</i> — ronco IIb; . . . . .	175, 13
roselet <i>norm.</i> — bele IIc; . . . . .	219, 31	roucom <i>apg.</i> — rausar IIb; . . . . .	171, 30-31
roseñol <i>asp.</i> — rosignuolo; . . . . .	358, 6	rouffle <i>jur.</i> — ruffa; . . . . .	360, 30
roseñor <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	358, 7	rouflá <i>npr.</i> — râler IIc; . . . . .	408, 25
Roser <i>pr.</i> — chêne IIc; . . . . .	254, 25	roufle <i>npr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	408, 24
rosignôler <i>burg.</i> — rosignuolo; . . . . .	358, 20	rouge <i>fr.</i> — roggio; . . . . .	356, 12
rosignuolo <i>it.</i> ; . . . . .	358, 6	rougir <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	356, 13
rosin <i>afr. pic.</i> — raisin IIc; . . . . .	408, 16	rouier <i>hen.</i> — rôder IIc; . . . . .	417, 27
rosiu <i>wal.</i> — rosso; . . . . .	358, 28	rouille <i>fr.</i> — ruggine; . . . . .	361, 22
rosmaninho <i>pg.</i> — ramerino; . . . . .	340, 21-22	rouir <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	419, 22
rosolare <i>it.</i> — rissoler IIc; . . . . .	417, 7	rouler <i>nfr.</i> — rotolo; . . . . .	359, 3
rospo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	59, 9	~ <i>fr.</i> — rôder IIc; . . . . .	417, 21
rossa <i>pr.</i> — rozza; . . . . .	359, 22	roumec <i>occ.</i> — ronce IIc; . . . . .	418, 22
rosse <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	359, 22	rouméco <i>occ.</i> — máscara . . . . .	267, 7
rosser <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	418, 32	roumpudo <i>occ.</i> — friche IIc; . . . . .	311, 13
rossi <i>pr.</i> — rozza; . . . . .	359, 28	roupa <i>pg.</i> — roba; . . . . .	359, 20
rossignol <i>pr. fr.</i> — rosignuolo; . . . . .	358, 7	rouque <i>occ. (neu)</i> — rocca <sup>2</sup> ; . . . . .	355, 38
rossim <i>pg.</i> — rozza; . . . . .	359, 29	roure <i>pr.</i> — róvere; . . . . .	359, 20
rossinhola <i>pr.</i> — rosignuolo; . . . . .	358, 8	rousar <i>apg.</i> — rausar IIb; . . . . .	171, 29
rosso <i>it.</i> ; . . . . .	358, 25	rousselet <i>pic.</i> — râler IIc; . . . . .	408, 26
rost <i>wal.</i> — rostro IIb; . . . . .	175, 15	roussin <i>nfr.</i> — rozza; . . . . .	359, 22
~ <i>val.</i> — raust IIc; . . . . .	410, 32	route <i>afr.</i> — rotta; . . . . .	359, 8
rosta <i>it.</i> — IIa; . . . . .	59, 13	~ <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	359, 13
rosta <i>com.</i> — rosta IIa; . . . . .	59, 14	~ <i>nfr.</i> — brive IIc; . . . . .	239, 21
rosteiu <i>wal.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	59, 20	routier <i>fr.</i> — rotta; . . . . .	359, 16
rostir <i>cat.</i> — rostire; . . . . .	358, 27	routine <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	359, 16
rostire <i>it.</i> ; . . . . .	358, 27	rouver <i>afr.</i> — dogá; . . . . .	155, 19
rosto <i>pg.</i> — rostro IIb; . . . . .	175, 15	rouvre <i>fr.</i> — róvere; . . . . .	359, 20
rostro <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	175, 15	roux <i>fr.</i> — rosso; . . . . .	358, 25
rosu <i>sard.</i> — ros; . . . . .	357, 30	rouxinhol <i>pg.</i> — rosignuolo; . . . . .	358, 7
rot <i>fr. cat.</i> — IIc; . . . . .	419, 6	rouxinol <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	358, 7
rota <i>sp. pg. pr.</i> — rotta; . . . . .	359, 8	rouxo <i>pg.</i> — roggio; . . . . .	356, 11



sain *sp.* — saime; . . . . . 363,28  
 sain *pr.* — ib.; . . . . . 363,28  
 ~ *afr.* — seta; . . . . . 382, 6  
 sain-doux *fr.* — saime; . . . . . 363,28  
 sainete *sp.* — ib.; . . . . . 363,29  
 sains *pr.* — ens IIc; . . . . . 286,10  
 saint *afr.* — segno; . . . . . 376,28  
 sairement *afr.* — serment IIc; 424,28  
 sais *pr.* — IIc; . . . . . 422, 3  
 saisine *afr.* — sagire; . . . . . 362,34  
 saisir *fr.* — ib.; . . . . . 362,32  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 362,34  
 saison *fr.* — IIc; . . . . . 422,10  
 ~ *fr.* — stagione; . . . . . 369,29  
 saissa (adj.) *pr.* — sais IIc; . 422, 3  
 saive *afr.* — saggio; . . . . . 362,19  
 ~ *afr.* — glaive IIc; . . . . . 322,31  
 saja *it.*; . . . . . 363,35  
 sajar *sp. pg.* — sarrafar IIb; 177,18  
 sajo *it.* — saja; . . . . . 363,36  
 sala *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 364, 8  
 ~ *pr.*; . . . . . 364,10  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 60,21  
 ~ *it.* — sárria IIb; . . . . . 177,29  
 salade *fr.* — celata; . . . . . 121,22  
 sala-moja *it.* — moja; . . . . . 280, 2  
 salassare *it.* — IIa; . . . . . 61, 1  
 salávo *it.*; . . . . . 364,14  
 salce *sp. wal.* — saule IIc; . . 423,18  
 salchicha *sp.* — salsa; . . . . . 364,34  
 salcio *it.* — saule IIc; . . . . . 423,18  
 saldare *it.* — soldo; . . . . . 387,36  
 saldo (adj.) *it.* — ib.; . . . . . 387,35  
 sale *afr.* — sala; . . . . . 364,10  
 sale *wal.* — ib.; . . . . . 364, 8  
 sale *fr.* — salávo; . . . . . 364,14  
 salie *wal.* — sauge IIc; . . . . 423,16  
 salir *fr.* — salávo; . . . . . 364,17  
 ~ *apg.* — sahir IIb; . . . . . 176, 4  
 salitre *sp. pg.* — IIb; . . . . . 176, 7  
 šalitrū *wal.* — salitre IIb; . . 176, 7  
 sallar *pr.* — saja; . . . . . 364, 4  
 ~ *sp.* — sacho IIb; . . . . . 175,34  
 sallat *pr.* — saja; . . . . . 364, 4  
 salle *fr.* — sala; . . . . . 364, 8  
 salma *it. sp.*; . . . . . 364,18  
 ~ *it.* — smeraldo; . . . . . 385,10  
 salmastro *it.*; . . . . . 364,28  
 salmoniegos *asp.* — trifoire IIc; 445,28  
 salmoura *pg.* — moja; . . . . . 280,2-3  
 salmuera *sp.* — ib.; . . . . . 280, 2  
 salnitro *it.* — salitre IIb; . . . 176, 8  
 salope *fr.* — IIc; . . . . . 422,29  
 salpare *it.* — sarpare; . . . . . 365,40  
 salpedrez (m.) *sp. (vrlt.)* — sal-  
 pêtre IIc; . . . . . 422,35  
 salpêtre (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 422,34  
 salpicar *sp. pg. pr.* — IIb; . 176, 9  
 salsa *it. sp. pr.*; . . . . . 364,31  
 salsapariglia *it.*; . . . . . 364,36  
 salsepareille *fr.* — salsapariglia; 364,36

salsiccia *it.* — salsa; . . . . . 364,33  
 salto *apg.* — soto IIb; . . . . . 181,33  
 ~ *it.* — ib.; . . . . . 181,34  
 salutatu *pr.* — sadio IIb; . . . 175,37  
 salvage *sp.* — salvaggio; . . . . 364,40  
 salvaggina *it.* — ib.; . . . . . 365, 2  
 salvaggio *it.*; . . . . . 364,40  
 salvagina *sp.* — salvaggio; . . . 365, 2  
 salvagine *afr.* — ib.; . . . . . 365, 3  
 salvan *mail.* — salvano IIa; . . . 61, 4  
 salvatge *pr.* — salvaggio; . . . . 364,40  
 salvatico *it.* — ib.; . . . . . 365, 1  
 ~ *it.* — salvano IIa; . . . . . 61, 7  
 salvia *it. sp. pr.* — sauge IIc; 423,15  
 salvie *wal.* — ib.; . . . . . 423,16  
 samaciu *pr.* — salmastro; . . . . . 364,29  
 samarra *pr.* — zamarro IIb; 194,36-37  
 sambue *afr.* — IIc; . . . . . 422,37  
 samcimen *pr.* — sumsir IIc; . . . 432, 1  
 samedi *fr.* — IIc; . . . . . 423, 1  
 samit *pr. afr.* — sciámito; . . . . 372,29  
 samitarra *pg.* — scimitarra; . . . 373, 5  
 sampogna *it.*; . . . . . 365, 4  
 samúr *wal.* — zibellino; . . . . . 450,29  
 saña *sp.* — IIb; . . . . . 176,39  
 sanca *pr.* — zanca; . . . . . 448,35  
 ~ *pr.* — zanco IIa; . . . . . 81,20  
 sancir *fr.* — sumsir IIc; . . . . . 431,40  
 sancó *pg.* — zanca; . . . . . 448,34  
 sancóchar *sp.* — IIb; . . . . . 176,11  
 sanctiguarse *sp.* — sandío IIb; 176,23  
 sancxs *pr.* — zanco IIa; . . . . . 81,19  
 sandal *fr.* — sándalo; . . . . . 365,10  
 sandale *fr.* — sándalo<sup>2</sup>; . . . . . 365,14  
 sandalia *sp. pg.* — ib.; . . . . . 365,13  
 sándalo *it. sp. pg.*; . . . . . 365,10  
 sándalo<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 365,13  
 sandeu *pg.* — sandío IIb; . . . . . 176,12  
 sandío *sp.* — IIb; . . . . . 176,12  
 ~ *sp.* — bigot IIc; . . . . . 225,34  
 sanefa *pg.* — cenefa IIb; . . . . . 115,26  
 sanfonha *pg.* — sampogna; . . . . 365, 4  
 sang-goi *afr.* — goi IIc; . . . . . 326,5-6  
 sangle *fr.* — cinghia; . . . . . 127,33  
 sanglier *fr.* — cinghiare; . . . . 127,40  
 sanglot *pr.* — singhiozzo; . . . . 383,30-31  
 ~ *fr.* — ib.; . . . . . 383,31  
 sanglotar *pr.* — ib.; . . . . . 383,32  
 sangloter *fr.* — ib.; . . . . . 383,32  
 sanglut *chw.* — ib.; . . . . . 383,31  
 sangnar *pr.* — salassare IIa; . . . 61, 3  
 sangrar *sp.* — ib.; . . . . . 61, 3  
 sanguileixado *apg.* — ib.; . . . . 61, 2  
 sanha *pg.* — saña IIb; . . . . . 176,39  
 sanna *it.* — zanna IIa; . . . . . 81,22  
 sans *nfr.* — senza; . . . . . 379,22  
 sansonnet *fr.* — IIc; . . . . . 423, 3  
 santiguar *sp.* — IIb; . . . . . 176,27  
 ~ *pg.* — IIb; . . . . . 176,37-38  
 santoreggia *it.* — satureja; . . . 366,16  
 sanza *ait.* — senza; . . . . . 379,21



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



sayette *fr.* — saja; . . . . . 364, 7  
 sayo *sp.* — *ib.*; . . . . . 363, 28  
 sayon *asp.* — IIb; . . . . . 178, 8  
 saz *sp.* — saule IIc; . . . . . 423, 19  
 sazão *pg.* — stagione; . . . . . 396, 29  
 sazina *pr.* — sagire; . . . . . 362, 34  
 sazir *pr.* — *ib.*; . . . . . 362, 32  
 sazón *sp. pr.* — stagione; . . . . . 396, 29  
 ~ *sp.* — saison IIc; . . . . . 422, 12  
 sazónar *sp. pr.* — stagione; . . . . . 396, 30  
 sazù *it.* (mndt.) — saison IIc; . . . . . 422, 28  
 sbadigliare *it.* — badare; . . . . . 44, 32-33  
 sbagliare *it.* — bagliore IIa; . . . . . 8, 20-21  
 sbaglio *it.* — *ib.*; . . . . . 8, 20  
 sbaire *it.* — baire; . . . . . 46, 31  
 sbaldire *ait.* — baldo; . . . . . 48, 12  
 sbaluchè *piem.* — bellugue IIc; . . . . . 220, 40  
 sbalzare *it.* — balzare; . . . . . 49, 38  
 sbalzo *it.* — *ib.*; . . . . . 49, 38  
 sbarattare *it.* — baratto; . . . . . 52, 22  
 sbarra *it.* — barra; . . . . . 57, 2  
 sbarrare *it.* — *ib.*; . . . . . 57, 2  
 sbarro *it.* — *ib.*; . . . . . 57, 2  
 sbasì *com. piem.* — basire IIa; . . . . . 9, 34  
 sbavigliare *it.* — badare; . . . . . 44, 33  
 sberga *it.* (vrlt.) — usbergo; . . . . . 437, 34  
 sberleffe *it.* — balafre IIc; . . . . . 215, 26  
 sbernia *it.* — bérnia; . . . . . 62, 11  
 sbiadato *it.* — biavo; . . . . . 65, 37  
 sbias *piem.* — biasciu; . . . . . 65, 13  
 sbiascìai *sard.* — *ib.*; . . . . . 65, 14  
 sbiavato *it.* — biavo; . . . . . 65, 36  
 sbieco *it.* — bieco IIa; . . . . . 11, 23  
 sbiescio *it.* — biasciu; . . . . . 65, 13  
 sbiettare *it.* — bietta IIa; . . . . . 11, 30  
 sbigottire *it.* — bigot IIc; . . . . . 226, 34  
 sbirciare *it.* — bircio IIa; . . . . . 12, 3  
 sbirro *it.* — birro IIa; . . . . . 12, 10  
 sbolzà *mail.* — bolso IIa; . . . . . 13, 15  
 sbranare *it.* — brandone; . . . . . 81, 28  
 sbrattare *it.* — bratta IIa; . . . . . 14, 7  
 sbricco *it.* — bricco<sup>2</sup>; . . . . . 85, 16  
 sbrich *com.* — bricco; . . . . . 85, 15  
 sbrinzlar *chw.* — sprazzare IIa; . . . . . 70, 12  
 sbrizzare *it.* — *ib.*; . . . . . 70, 11  
 sbrocco *it.* — brocco; . . . . . 87, 4  
 ~ *it.* — sprazzare IIa; . . . . . 70, 12  
 sbrojà *mail.* — brouir IIc; . . . . . 240, 17  
 sbrollare *mod.* — brullo IIa; . . . . . 15, 11  
 sbrollo *mod.* — *ib.*; . . . . . 15, 10  
 sbuidai *sard.* — voto IIa; . . . . . 81, 9  
 sbúlìmo *it.* — búlimo IIa; . . . . . 16, 1  
 scabino *it.*; . . . . . 367, 10  
 scacco *it.*; . . . . . 367, 17  
 scaccomatto *it.* — matto; . . . . . 269, 6  
 scach *com.* — scacco; . . . . . 367, 22  
 scadin *chw.* — cadaúno; . . . . . 97, 36  
 scaffa *chw. sic.* — scaffale IIa; . . . . . 61, 10  
 scaffale *it.* — IIa; . . . . . 61, 8  
 scaffir *chw.* — eschevi IIc; . . . . . 291, 6  
 scaffo *gen.* — scaffale IIa; . . . . . 61, 10

scaglia *it.*; . . . . . 367, 25  
 scagliare *it.* — scaglia; . . . . . 367, 25  
 ~ *it.* — brullo IIa; . . . . . 15, 17  
 scalabrone *it.* — calabrone IIa; . . . . . 17, 6  
 scalco *it.* — IIa; . . . . . 61, 11  
 scaldar *chw.* — chauffer IIc; . . . . . 253, 24  
 scaldare *it.* — *ib.*; . . . . . 253, 24  
 scalembro *sic.* — sghembo IIa; . . . . . 66, 36  
 scalfire *it.* — IIa; . . . . . 61, 14  
 scalmo *it.*; . . . . . 367, 33  
 ~ *it.* — ferzare IIa; . . . . . 28, 32  
 scalogno *it.*; . . . . . 367, 35  
 scalterire *it.* — IIa; . . . . . 61, 23  
 ~ *it.* — tozzo IIa; . . . . . 75, 17  
 scaltrire *it.* — scalterire IIa; . . . . . 61, 23  
 ~ *it.* — pétrir IIc; . . . . . 399, 16  
 scaltrito *it.* — scalterire IIa; . . . . . 61, 23  
 scaltro *it.* — *ib.*; . . . . . 61, 23  
 scalzo *it.* — calzo; . . . . . 101, 9  
 scambiare *it.* — cambiare; . . . . . 101, 33-34  
 scampare *it.* — scappare; . . . . . 368, 18  
 scana *it.* — zanna IIa; . . . . . 81, 27  
 scancia *it.* — escanciar; . . . . . 163, 39  
 scancio *it.* — sguancio IIa; . . . . . 67, 8  
 scandagliare *it.* — scandaglio; . . . . . 367, 28  
 scandaglio *it.*; . . . . . 367, 37  
 scandella *it.*; . . . . . 368, 4  
 scandigliare *it.* — scandaglio; . . . . . 367, 38  
 scandola *lomb. (bresc.)* — é<sup>6</sup>lla<sup>n</sup>.  
 dole IIc; . . . . . 280, 17  
 scansare *it.* — cansare IIa; . . . . . 17, 28  
 scansia *it.* — escanciar; . . . . . 163, 39  
 scapezzare *it.* — cavezza; . . . . . 120, 2  
 scapitare *it.* — capitare IIa; . . . . . 18, 2  
 scapito *it.* — *ib.*; . . . . . 18, 3  
 scappare *it.*; . . . . . 368, 11  
 scappino *it.* — scarpa; . . . . . 369, 20  
 scarabone *it.* — scarafaggio; . . . . . 368, 28  
 scarafaggio *it.*; . . . . . 368, 26  
 scaraffare *it.* — IIa; . . . . . 62, 16  
 scaramuccia *it.*; . . . . . 368, 30  
 scaras *piem.* — échalas IIc; . . . . . 280, 8  
 scarda *neap.* — cardo; . . . . . 113, 26  
 scardo *it.* — *ib.*; . . . . . 113, 25  
 scarlatto *it.*; . . . . . 369, 1  
 scarmo *it.* — scalmo; . . . . . 367, 33  
 ~ *it.* — ferzare IIa; . . . . . 28, 32  
 scarnamento *it.* — escarmentar  
 IIb; . . . . . 128, 28  
 scarpa *it.*; . . . . . 369, 13, 17  
 scarpà *com.* — scerpere IIa; . . . . . 63, 17  
 scarpar *chw.* — *ib.*; . . . . . 63, 17  
 scarpellare *it.* — escarapelarse  
 IIb; . . . . . 128, 14  
 scarpello *it.* — escoplo IIb; . . . . . 129, 9  
 scarsella *it.* — sciarpa; . . . . . 373, 2  
 scarso *it.*; . . . . . 369, 22  
 scartare *it.*; . . . . . 369, 33  
 scarzo *it.* — scarso; . . . . . 369, 32  
 scatla *chw.* — scatola IIa; . . . . . 62, 21  
 scatola *it.* — IIa; . . . . . 62, 21



- scattari *sic.* — schiantare; . . . 370,35  
 scautriment *wald.* — scalterire  
   IIa; . . . . . 62,14  
 scavezzare *it.* — cavezza; . . . 120, 1  
 scavu *sic.* — schiantare; . . . 370,35  
 scax *pr.* — scacco; . . . . . 367,22  
 scegliere *it.* — IIa; . . . . . 63, 1  
 sceldà *wal.* — chauffer IIc; . . . 253,25  
 scellino *it.*; . . . . . 369,39  
 scemare *it.* — scemo; . . . . . 370, 2  
 scemarsi *it.* — *ib.*; . . . . . 370, 6  
 scemo *it.*; . . . . . 370, 1  
 scempio *it.* — IIa; . . . . . 63, 8  
 scendere *it.* — IIa; . . . . . 63, 9  
 scepà *wal.* — scappare; . . . . . 368,12  
 scernere *it.* — IIa; . . . . . 63,11  
 scernire *it.* — scernere IIa; . . . 63,11  
 scerpere *it.* — IIa; . . . . . 63,16  
 sceverare *it.* — sévrer IIc; . 425,20-21  
 schanghiar *chw.* — escanciar; 163,33  
 schar *chw.* — lasciare; . . . . . 243,36  
 scheggia *it.* — IIa; . . . . . 63,18  
 scheggio *it.* — scheggia IIa; . . . 63,18  
 scheletro *it.*; . . . . . 370,11  
 schella *chw. lomb.* — squilla; 395,29  
 schelme *afr.* — chelme IIc; . . . 254,20  
 schencire *it.* — sguancio IIa; . . . 67,14  
 scherano *it.* — schiera; . . . . . 371,24  
 scherma *it.* — schermo; . . . . . 370,17  
 schermare *it.* — *ib.*; . . . . . 370,16  
 schermire *it.* — *ib.*; . . . . . 370,18  
 schermo *it.*; . . . . . 370,18  
   ~ *it.* — escarmentar IIb; . . . 128,26  
 schermugio *it.* — scaramuccia; 368,30  
 schernire *it.* — scherno; . . . . . 370,20  
 scherno *it.*; . . . . . 370,19  
 scherzare *it.* — IIa; . . . . . 63,20  
 scherzo *it.* — scherzare IIa; . . . 63,20  
 schiaccia *it.* — schiacciare IIa; . . 63,24  
 schiacciare *it.* — IIa; . . . . . 63,24  
 schiaffo *it.* — IIa; . . . . . 63,28  
 schiamazzare *it.* — IIa; . . . . . 63,22  
 schiamazzo *it.* — schiamazzare  
   IIa; . . . . . 63,22  
 schiancio *it.* — sguancio IIa; . . . 67, 9  
 schiancire *it.* — *ib.*; . . . . . 67,10  
 schiantare *it.*; . . . . . 370,30  
 schiantizare *ven.* — schiantare; 370,32  
 schianto *it.* — *ib.*; . . . . . 370,31  
 schiarea *it.* — IIa; . . . . . 63,34  
 schiatta *it.*; . . . . . 371, 5  
 schiattare *it.* — schiantare; . . . 370,34  
 schiavina *it.* — schiavo; . . . . . 371,18  
 schiavino *it.* — scabino; . . . . . 367,10  
 schiavo *it.*; . . . . . 371, 7  
 schidione *it.* — spito; . . . . . 394,40  
 schidone *it.* — *ib.*; . . . . . 394,40  
 schiena *it.*; . . . . . 371,16  
 schiera *it.*; . . . . . 371,26  
 schiett *chw.* — schietto IIa; . . . 64, 2  
 schietto *it.* — IIa; . . . . . 63,38  
 schifare *it.* — schivare; . . . . . 372, 7  
 schifo *it.* — *ib.*; . . . . . 371,36. 372,10  
 schig *chw.* — suco; . . . . . 405, 4  
 schimbà *wal.* — cambiare; . . . . . 101,34  
 schimbecio *it.* — sghembo IIa; . . . 66,38  
 schimbescio *it.* — *ib.*; . . . . . 66,38  
 schina *piem. rom. sard. ven.* —  
   schiena; . . . . . 371,16  
 schinca *mail.* — stinco IIa; . . . . . 71,25  
 schincio *it.* — sguancio IIa; . . . . 67,14  
 schinco *mod. ven.* — stinco IIa; . . . 71,25  
 schiniera *it.* — schiena; . . . . . 371,23  
 schioppetto *it.* — schioppo IIa; . . . 64, 5  
 schioppo *it.* — IIa; . . . . . 64, 4  
 schippire *it.* — IIa; . . . . . 64,17  
 schirnir *pr.* — scherno; . . . . . 370,24  
 schirru *sard.* — scojattolo; . . . . . 373,26  
 schit *com.* — eschiter IIc; . . . . . 291,15  
 schito *ven.* — *ib.*; . . . . . 291,15  
 schitto *neap.* — schietto IIa; . . . . 63,40  
 schiuma *it.*; . . . . . 372, 3  
 schiv *chw.* — schivare; . . . . . 372,11  
 schivare *it.*; . . . . . 372, 7  
 schivir *chw.* — schivare; . . . . . 372, 8  
 schivo *it.* — *ib.*; . . . . . 372,10  
 schizzare *it.* — schizzo; . . . . . 372,14-15  
 schizzo *it.*; . . . . . 372,12  
 schliett *chw.* — schietto IIa; . . . . 63,29  
 sci *wal.* — sapere; . . . . . 365,19  
 scià *lomb.* — qua; . . . . . 336,13  
 sciabecco *it.* — chaveco; . . . . . 123,20  
 sciabla *it.*; . . . . . 372,18  
 sciabola *it.* — sciabla; . . . . . 372,18  
 sciacquare *it.* — enxuagar IIb; 127,23  
 sciagura *it.* — augurio; . . . . . 39,14  
 sciagurato *it.* — *ib.*; . . . . . 39,12  
 scialacquare *it.* — IIa; . . . . . 64,22  
 scialacquarsi *it.* — scialacquare IIa; 64,22  
 scialare *it.* — IIa; . . . . . 64,25  
   ~ *it.* — holgar IIb; . . . . . 143,19  
 scialuppa *it.* — chaloupe IIc; 249,22  
 sciame *it.*; . . . . . 372,24  
 sciámito *it.*; . . . . . 372,29  
 sciamo *it.* — sciame; . . . . . 372,24  
 sciancà *mail.* — cioncare IIa; . . . . 21,36  
 sciancato *it.* — anca; . . . . . 20,36  
 sciapido *it.* — scipido IIa; . . . . . 65,14  
 sciarpa *it.*; . . . . . 372,31  
 sciarra *it.* — IIa; . . . . . 64,27  
 sciarrare *it.* — sciarra IIa; . . . . . 64,27  
 sciatè *piem.* — schiantare; . . . . . 370,36  
 sciatt *com.* — piatto; . . . . . 318, 6  
   ~ *mail.* — sciatto IIa; . . . . . 64,36  
 sciatta *it.* — piatto; . . . . . 318, 6  
 sciatto *it.* — IIa; . . . . . 64,34  
 sciaúra *it.* — augurio; . . . . . 39,14  
 sciaurato *it.* — *ib.*; . . . . . 39,13  
 scie *fr.* — scier IIc; . . . . . 423,27  
 scier *fr.* — IIc; . . . . . 423,27  
 scilinga *it.* — sciringa; . . . . . 373,12  
 scilinguare *it.* — IIa; . . . . . 64,38



scilinguare *it.* — scegliere IIa; 63, 7  
 scilocco *it.* — scirocco; . . . 373,14  
 sciloira *lomb.* — arátro; . . . 29, 9  
 ~ *mail.* — siller IIc; . . . 427,19  
 scimbia *mail.* — grembo IIa; 37,11  
 scimitarra *it.*; . . . 373, 5  
 scincà *mail.* — cioncare IIa; . 21,36  
 sciocco *it.* — IIa; . . . 64,40  
 ~ *it.* — sauro; . . . 366,35  
 sciogliere *it.* — IIa; . . . 65, 1  
 scion *fr.* — scier IIc; . . . 423,30  
 scioperare *it.* — IIa; . . . 65, 9  
 sciopero *it.* — scioperare IIa; 65, 9  
 scioperone *it.* — *ib.*; . . . 65,10  
 sciorinare *it.* — sauro; . . . 366,40  
 sciorre *it.* — sciogliere IIa; . . 65, 1  
 scipare *it.* — IIa; . . . 65,11  
 ~ *it.* — desver IIc; . . . 274,17  
 scipido *it.* — IIa; . . . 65,14  
 ~ *it.* — fante IIa; . . . 27,29  
 sciringa *it.*; . . . 373,12  
 scirocco *it.*; . . . 373,14  
 sciroppo *it.* — siroppo; . . . 384, 3  
 scisar *pg.* — sisa IIb; . . . 179,23  
 scisma *pr.* — cisma; . . . 129, 1  
 sciume *neap.* — achar IIb; . . 84,25  
 sciupare *it.* — scipare IIa; . . 65,12  
 scivera *mail.* — civière IIc; . 257,37  
 scivolare *it.* — cigolare IIa; . 21,20  
 scoartze *wal.* — scorza; . . . 374, 4  
 scoccare *it.* — cocca; . . . 130,19  
 scocia *com.* — scotta IIa; . . 65,34  
 scodare *it.* — coda; . . . 131,28  
 scodella *it.* — écuelle IIc; . . 282,25  
 scoglia *it.* — spoglio; . . . 395, 7  
 scoglio *it.*; . . . 373,17  
 ~ *it.* — spoglio; . . . 395, 7  
 scojattolo *it.*; . . . 373,19  
 scolta *it.* — ascoltare; . . . 36, 9  
 scoltare *it.* — *ib.*; . . . 36, 5  
 scompigliare *it.* — pigliare; 320,6-7  
 sconfiggere *it.* — IIa; . . . 65,15  
 scoppiare *it.* — coppia; . . . 139, 1  
 ~ *it.* — schioppo IIa; . . . 64, 6  
 scoppietto *it.* — *ib.*; . . . 64, 5  
 scoppio *it.* — *ib.*; . . . 64, 4  
 scorbut *fr.* — scorbuto; . . . 373,31  
 scorbuto *it.*; . . . 373,31  
 scorciare *it.*; . . . 373,34  
 scorcio *it.* — scorciare; . . . 373,37  
 scorcone *it.* — scrocco; . . . 375,13  
 scoreggia *it.* — coreggia; . . 139,29-30  
 scoreggiata *it.* — scuriada; . . 375,30  
 scorgere *it.* — corgere IIa; . . 22,35  
 ~ *it.* — guidare; . . . 232,19  
 scornare *it.* — IIa; . . . 65,21  
 ~ *it.* — écornifler IIc; . . . 281,27  
 scorno *it.* — scornare IIa; . . 65,23  
 ~ *it.* — écornifler IIc; . . . 281,25  
 scorsonère *fr.* — scorzonera; . 374,17  
 scorta *it.* — corgere IIa; . . . 23, 6

scortare *it.* — corgere IIa; . . 23, 6  
 scorticare *it.* — cortecchia; . . 140,27  
 scorza *it.*; . . . 374, 4  
 ~ *it.* — escuerzo IIb; . . . 129,24  
 scorzare *it.* — scorza; . . . 374, 6  
 scorzone *it.* — scorzonera; . . 374,19  
 ~ *it.* — escuerzo IIb; . . . 129,23  
 scorzonera *it.*; . . . 374,17  
 scosir *acat.* — choisir IIc; . . 257,11  
 scoss *lomb.* — scosso IIa; . . . 65,24  
 scossa *it.* — scuotere; . . . 375,17  
 scotolare *it.* — IIa; . . . 65,27  
 scotta *it.*; . . . 374,28  
 ~ *it.* — IIa; . . . 65,29  
 scotto *it.*; . . . 374,31  
 scozzone *it.* — cozzone; . . . 144,13-14  
 scraccari *sic.* — racher IIc; . . 407,24  
 scracchiar *chw.* — *ib.*; . . . 407,25  
 scráffiri *sard.* — scalfire IIa; 61,20  
 scranna *it.* — IIa; . . . 65,26  
 screpolare *it.* — crepare; . . . 144,27  
 scrépolo *it.* — *ib.*; . . . 144,27  
 scriccio *it.* — IIa; . . . 65,40  
 scrícciolo *it.* — scriccio IIa; . 65,40  
 scrigno *it.* — roгна; . . . 356,17  
 scrima *it.* — schermo; . . . 370,17  
 scroc *chw.* — scrocco; . . . 374,39  
 scroccare *it.* — *ib.*; . . . 374,40  
 scrocco *it.*; . . . 374,38  
 scroch *mail.* — scrocco; . . . 374,39  
 scrov *chw.* — écrou IIc; . . . 282,17  
 scrúscer *chw.* — crosciare; . . 146, 5  
 scrutinare *it.* — escudriñar IIb; 129,22  
 scruv *chw.* — écrou IIc; . . . 282,17  
 scudare *it.* — targer IIc; . . 435,39-40  
 scudo *it.* — écu IIc; . . . 282,21  
 scuffia *it.* — cuffia; . . . 148,25  
 scupà *wal.* — escupir; . . . 164,17  
 scuma *it.* (mndt.) — schiuma; 372, 4  
 scúndurę *wal.* — échandole IIc; 280,18  
 scuotere *it.*; . . . 375,16  
 scure *it.* — IIa; . . . 66, 3  
 scuriada *it.*; . . . 375,28  
 scuturà *wal.* — scotolare IIa; 65,28  
 sdrajarsi *it.* — IIa; . . . 66, 5  
 sdruciolare *it.* — sdrúcciolo IIa; 66, 8  
 ~ *it.* — sdrajarsi IIa; . . . 66, 7  
 sdrúcciolo *it.* — IIa; . . . 66, 8  
 sdrucire *it.* — cucire; . . . 148, 1  
 sdruscire *it.* — *ib.*; . . . 148, 1  
 seácere *wal.* — cincel; . . . 127,21  
 seant *afr.* — eschevi IIc; . . . 291, 3  
 seare *wal.* — sera; . . . 379,29  
 seau *nfr.* — secchia; . . . 375,25  
 sebeli *pr.* — zibellino; . . . 450,25  
 sebo *sp. pg.* — sevo; . . . 382,16  
 seca *sp.* — zecca IIa; . . . 81,33  
 sećarę *wal.* — ségale; . . . 376,19  
 secchia *it.*; . . . 375,31  
 ~ *it.* — nicchio; . . . 288,19  
 secchio *it.* — secchia; . . . 375,32



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





sendero *sp.* — senda; . . . . . 378,11-12  
 sendieira *pr.* — *ib.*; . . . . . 378,12  
 sendío *asp.* — sandío IIb; . . . 176,12  
 sendos *sp.* — IIb; . . . . . 178,14  
 ~ *sp.* — andare; . . . . . 23,36  
 ~ *sp.* — ebbio; . . . . . 161, 7  
 sendra *afr.* — signore; . . . . . 383,14  
 séné *fr.* — sena; . . . . . 378, 9  
 sené *afr.* — senno; . . . . . 378,18  
 sénéchal *fr.* — siniscalco; . . . 383,39  
 seneco (man) *npr.* — gauche IIc; 317,13  
 sener *berr.* — scemo; . . . . . 370, 5  
 señero *asp.* — sendos IIb; . . . 178,17  
 senes *apr.* — senza; . . . . . 379,22  
 senescal *sp. pr.* — siniscalco; 383,39  
 senestrarsi (un piede) *it.* — stan-  
 care; . . . . . 398,23-24  
 senglar *pr.* — cinghiare; . . . 127,39  
 senha *pg. pr.* — insegna; . . . 238,12  
 senhdre *pr.* — signore; . . . . . 383,14  
 senhor *pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 382,33  
 ~ *apg.* — *ib.*; . . . . . 383, 3  
 ~ (adj.) *pr.* — *ib.*; . . . . . 383, 7  
 senhos *pg.* — sendos IIb; . . . 178,14  
 senn *chw.* — segno; . . . . . 376,26  
 senne *pg.* — sena; . . . . . 378, 9  
 senno *it.*; . . . . . 378,13  
 senopia *it.* — sinople IIc; . . . 427,25  
 señor *sp.* — signore; . . . . . 382,33  
 senps *afr.* (Pass.) — insembre; 238,25  
 sens *pr. afr.* — senno; . . . . . 378,21  
 ~ *apr. afr.* — senza; . . . . . 379,22  
 senza *pr.* — sisa IIb; . . . . . 179,25  
 sensale *it.*; . . . . . 379, 3  
 senso *npr.* — senza; . . . . . 379,21  
 sentar *sp. pg. pr.* — sentare; 379, 9  
 sentare *it.* (mndt.) *trient. com.*; 379, 8  
 sentat *pr.* — sentare; . . . . . 379, 9  
 senteio *pg.* — centeno IIb; . . . 116, 1  
 sentier *fr.* — senda; . . . . . 378,12  
 sentiero *it.* — *ib.*; . . . . . 378,11  
 sentinella *it.*; . . . . . 379,12  
 sentinelle *fr.* — sentinella; . . 379,12  
 seny *acat.* — segno; . . . . . 376,25  
 ~ *cat.* — senno; . . . . . 378,14  
 senza *it.*; . . . . . 379,21  
 ~ *it.* — anzi; . . . . . 27, 2  
 ~ *it.* — vie IIa; . . . . . 80, 5  
 senza *com.* — senza; . . . . . 379,34  
 senzale *it.* — sensale; . . . . . 379, 7  
 sepoule *nfr.* — spola; . . . . . 395,13  
 seppia *it.*; . . . . . 379,38  
 septemune *wal.* — settimana; 382,10  
 sequer *pg.* — siquiera IIb; . . . 179,15  
 ser (vb.) *sp. pg.* — essere; . . . 164,37  
 ~ *pr.* — sera; . . . . . 379,39  
 ~ *it.* — signore; . . . . . 383,22  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 383,21  
 ~ *pr.* — cerro IIb; . . . . . 116,24  
 sera *it. pr.*; . . . . . 379,39  
 ~ *sp.* — sárria IIb; . . . . . 177,27

sérail *fr.* — serrare; . . . . . 381, 7  
 seran *fr.* — IIc; . . . . . 424,19  
 serancer *fr.* — seran IIc; . . . 424,19  
 serba *sp.* — IIb; . . . . . 178,18  
 sercar *pr.* — cercare; . . . . . 122, 8  
 sercela *pr.* — cercela; . . . . . 122,34  
 serdo *sp.* — cerdo IIb; . . . . . 116,10  
 seré *pr.* — sera; . . . . . 380, 5  
 serein *fr.* — *ib.*; . . . . . 380, 6  
 serena *pr. neap.* — *ib.*; . . . . 380, 6  
 serenata *it.* — *ib.*; . . . . . 380, 7  
 sereno *sp.* — *ib.*; . . . . . 380, 5  
 serga *pr.* — sargia; . . . . . 365,34  
 serge *fr.* — *ib.*; . . . . . 365,34  
 ~ *fr.* — barca; . . . . . 53,27  
 sergent *fr.* — sergente; . . . . . 380,14  
 sergente *it. asp.*; . . . . . 380,14  
 sergozzone *it.* — gozzo IIa; . . . 36,31-32  
 serier *pr.* — ciriegia; . . . . . 128,30  
 serilho *pg.* — sarilho IIb; . . . 177, 5  
 serin *fr.* — IIc; . . . . . 424,26  
 seringue *fr.* — sciringa; . . . . . 373,13  
 serisia *pr.* — ciriegia; . . . . . 128,27  
 sermar *pr.* — esmar; . . . . . 164,29  
 serme *wal.* — sirima IIa; . . . . 67,25  
 serment *fr.* — IIc; . . . . . 424,28  
 sermollino *it.* — IIa; . . . . . 66,16  
 serorge *afr.* — IIc; . . . . . 424,32  
 ~ (m. fi) *afr.* — beau IIc; . . . 218,20  
 serp *pr. chw.* — serpe; . . . . . 380,28  
 serpa *sp.* — serpe IIc; . . . . . 425, 3  
 serpe *it. pg. afr.*; . . . . . 380,28  
 ~ *fr.* — IIc; . . . . . 424,33  
 serpe *wal.* — serpe; . . . . . 380,28  
 serpillo *it.* — sermollino IIa; 66,17  
 serpol *sp. pr.* — *ib.*; . . . . . 66,17  
 serpolet *fr.* — *ib.*; . . . . . 66,17  
 serpollo *it.* — *ib.*; . . . . . 66,17  
 serqua *it.* — IIa; . . . . . 66,18  
 serra *ait. pg. pr.*; . . . . . 380,31  
 ~ *it.* — serrare; . . . . . 380,36  
 serraglio *it.* — *ib.*; . . . . . 380,37. 381, 5  
 serralh *pr.* — *ib.*; . . . . . 380,37  
 serralha *pg.* — sarraja IIb; . . . 177,23  
 serrallo *sp.* — serrare; . . . . . 381, 7  
 serrar *pr.* — *ib.*; . . . . . 380,35  
 serrare *it.*; . . . . . 380,35  
 serre (f.) *fr.* — serrare; . . . . . 380,37  
 serrer *fr.* — *ib.*; . . . . . 380,35  
 serrin (m.) *sp.* — IIb; . . . . . 178,19  
 sertir *fr.* — IIc; . . . . . 425, 6  
 serventeses *it.* — sirvente IIc; 427,37  
 serventesio *sp.* — *ib.*; . . . . . 427,37-38  
 serventois *afr.* — *ib.*; . . . . . 427,36  
 service *fr.* — serviette IIc; . . . 425,13  
 servient *piem.* — sergente; . . . 380,27  
 serviette *fr.* — IIc; . . . . . 425,12  
 ~ *fr.* — cahute IIc; . . . . . 244,13  
 servilleta *sp.* — serviette IIc; 425,16  
 servir (une table) *fr.* — *ib.*; . . 425,12  
 servit *pr.* — *ib.*; . . . . . 425,15



servito *it.* — serviette IIc; . . . 425,14  
 serzir *pg.* — zurcir IIb; . . . 196,17  
 ses *apr.* — senza; . . . 379,29  
 sescalco *it.* — siniscalco; . . . 383,39  
 sescha *pr.* — IIc; . . . 425,20  
 seschon *afr.* — sescha IIc; . . . 425,25  
 sesgar *sp. pg.* — sesgo IIb; . . . 178,21  
 sesgo *sp. pg.* — IIb; . . . 178,21  
 seso *sp.* — IIb; . . . 178,23  
 sesta *it.*; . . . 381, 8  
 ~ *pg.* — siesta IIb; . . . 179, 3  
 sestare *it.* — sesta; . . . 381, 9  
 seste *it.* — *ib.*; . . . 381, 8  
 sestear *sp. pg.* — siesta IIb; . . . 179, 6  
 sestier *pr.* — sestiere; . . . 381,18  
 sestiere *it.*; . . . 381,18  
 sexto *it. apg.* — sesta; . . . 381, 8  
 set (m.) *norm.* — staccio; . . . 396,17  
 ~ *pr.* — soif IIc; . . . 429, 1  
 seta *it.*; . . . 381,25  
 setaccio *neap.* — staccio; . . . 396,11  
 setę *wal.* — *ib.*; . . . 396,16  
 setiar *pr.* — IIc; . . . 425,28  
 setier *fr.* — sestiere; . . . 381,18  
 setim *pg.* — seta; . . . 382, 6  
 setino *it.* — *ib.*; . . . 382, 5  
 setje *pr.* — sedio; . . . 376, 7  
 setmana *pr.* — settimana; . . . 382,8-9  
 seto *sp.* — IIb; . . . 178,24  
 setola *it.* — seta; . . . 381,30  
 sétou *fr.* — *ib.*; . . . 381,30  
 setone *it.* — *ib.*; . . . 381,30  
 sette *afr.* — bègue IIc; . . . 219,15  
 settimana *it.*; . . . 382, 8  
 setúl *wal.* — soúl IIc; . . . 430,26  
 seu *pr. wal.* — sevo; . . . 382,16  
 seũ *afr. pic.* — sureau IIc; . . . 432,12  
 seuil *fr.* — suolo; . . . 405,12  
 seule *afr.* — grole IIc; . . . 332,28  
 ~ *afr.* — meule IIc; . . . 375,39  
 seũr *afr.* — sũr IIc; . . . 432, 9  
 ~ *afr.* — sureau IIc; . . . 432,15  
 seure *afr.* — sur IIc; . . . 432, 4  
 Seũse *afr.* — segugio; . . . 377,25  
 sève *fr.* — IIc; . . . 425,29  
 seve *pg.* — sève IIc; . . . 425,29  
 séveronde *fr.* — gronda; . . . 224,14  
 sevo *it.*; . . . 382,15  
 sevre *afr.* — suivre IIc; . . . 431,29  
 sevrer *fr.* — IIc; . . . 425,30  
 ~ *fr.* — tirer IIc; . . . 445, 7  
 sexta feira *pg.* — venerdì; . . . 441, 2  
 sextario *sp.* — sestiere; . . . 381,18  
 sezeler *afr.* — soif IIc; . . . 429,11  
 sezzajo *it.* — sezzo IIa; . . . 66,19  
 sezzo *it.* — IIa; . . . 66,19  
 sfarfallare *it.* — farfalla; . . . 172,27  
 sferza *it.* — ferzare IIa; . . . 28,27  
 sferzare *it.* — *ib.*; . . . 28,27  
 sfidare *it.* — disfidare; . . . 154,23  
 sfogliare *it.* — stordire; . . . 400,28

sfondolare *it.* — fondo; . . . 185, 5  
 sforzare *it.* — forza; . . . 188,14  
 sforzo *it.* — *ib.*; . . . 188,15  
 sfraska *chw.* — frasca IIa; . . . 31,17  
 sfregare *it.* — fregare; . . . 190, 1  
 sfrontato *it.* — affrontare; . . . 9,37  
 sgabello *it.* — escamel; . . . 163,28  
 sgalémbar *rom.* — sghembo IIa; . . . 66,37  
 sgangherare *it.* — ganghero IIa; . . . 33,32  
 sgarrare *it.* — garer IIc; . . . 316,22  
 sgansc com. — guscio; . . . 233,29  
 sghembo *it.* — IIa; . . . 66,30  
 sgherro *it.* — IIa; . . . 66,49  
 sghiattire *it.* — ghiattire; . . . 208,21  
 sghignare *it.* — ghignare; . . . 209, 9  
 sghinbo *piem.* — sghembo IIa; . . . 66,30  
 sgnep com. — sgneppa IIa; . . . 67, 1  
 sgneppa *it.* — IIa; . . . 67, 1  
 sgombrare *it.* — colmo; . . . 133,26-27  
 sgomentare *it.* — IIa; . . . 67, 3  
 sgorbél com. — gobelin IIc; . . . 324,25  
 sgorbia *it.* — gubia; . . . 231,16  
 sgretolare *it.* — grétola IIa; . . . 37,26  
 sgridare *it.* — gridare; . . . 223,37-38  
 sgrif com. — grif IIc; . . . 330,37  
 sgrizà com. — gricciare IIa; . . . 37,29  
 sguagni com. — guañir IIb; . . . 139,17  
 sguancio *it.* — IIa; . . . 67, 6  
 sguarar *pr.* — garra; . . . 201,40  
 sguardare *it.* — guardare; . . . 228,31  
 sguerc com. — guercio; . . . 231,23  
 sguinciu *sic.* — sguancio IIa; . . . 67,10  
 sguinzà *mail.* — guizzare IIa; . . . 39,13  
 sguinzare *ven.* — *ib.*; . . . 39,13  
 sguinzo *neap.* — sguancio IIa; . . . 67,11  
 sguizzare *it.* — guizzare IIa; . . . 39,13  
 sguma *it.* (mndt.) — schiuma; . . . 372, 4  
 sgurà *lomb.* — sgurare; . . . 382,18  
 sgurare *it.*; . . . 382,18  
 ~ *it.* — smerare; . . . 385,13  
 sgusciare *it.* — guscio; . . . 233,21  
 sgussa *ven.* — *ib.*; . . . 233,19  
 sguosso *ven.* — *ib.*; . . . 233,19  
 si *afr.* — IIc; . . . 425,32  
 sì *it.*; . . . 382,24  
 sí *sp.* — sì; . . . 382,24  
 si *pr. fr.* — *ib.*; . . . 382,24  
 ~ *chw.* — suso; . . . 405,26  
 sì *ait.* — si IIc; . . . 426,32  
 sia *pr.* — zio; . . . 451, 5  
 siblar *pr.* — siffler IIc; . . . 427, 8  
 sibler *afr.* — *ib.*; . . . 427, 4  
 sicart *cat.* — isard IIc; . . . 350, 3  
 sicranó *pg.* — IIb; . . . 178,25  
 ~ *pg.* — zutano IIb; . . . 196,39  
 sicriu *wal.* — roгна; . . . 356,17  
 sidell *mail.* — secchia; . . . 375,34  
 sidella *mail.* — *ib.*; . . . 375,35  
 sido *it.* — IIa; . . . 67,16  
 sidra *sp.* — sidro; . . . 382,30  
 sidro *it.*; . . . 382,30



siége (m.) <i>fr.</i> — sedio; . . . . .	376,57	sínzia <i>sard.</i> — gengiva; . . . . .	206,12
sien (f.) <i>sp.</i> — Hb; . . . . .	178,28	sione <i>it.</i> — H <sub>a</sub> ; . . . . .	67,21
~ <i>sp.</i> — tempia; . . . . .	414,13	sior <i>it.</i> (mndt.) — signore; . . . . .	383,22
~ <i>nfr.</i> — mien Hc; . . . . .	376,38	siphon <i>fr.</i> — sione H <sub>a</sub> ; . . . . .	67,21
sier <i>afr.</i> — scier Hc; . . . . .	423,28	si que <i>afr.</i> — si Hc; . . . . .	425,37
sierpe <i>sp.</i> — serpe; . . . . .	380,28	siquiera <i>sp.</i> — Hb; . . . . .	179,15
sierra <i>sp.</i> — serra; . . . . .	380,31	sira <i>pr.</i> — signore; . . . . .	383,21
siesta <i>sp.</i> — Hb; . . . . .	179, 8	~ <i>pr.</i> — die Hc; . . . . .	275,18
siesto <i>asp.</i> — sesta; . . . . .	381, 9	sire <i>afr.</i> — signore; . . . . .	383,15
sieu <i>hen. norm.</i> — sevo; . . . . .	382,17	~ <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	383,21
sieur <i>fr.</i> — signore; . . . . .	383,15	~ <i>it. sp.</i> — ib.; . . . . .	383,22
siffler <i>fr.</i> — Hc; . . . . .	427, 4	sirga <i>sp. pg. cat.</i> — sirgar Hb; . . . . .	179,18
siglaton <i>afr.</i> — ciclaton; . . . . .	126,18	sirgar <i>sp. pg. cat.</i> — Hb; . . . . .	179,18
sigle <i>afr.</i> — singlar; . . . . .	383,38	sirgo <i>sp.</i> — sargia; . . . . .	365,34
sigler <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	383,38	sírima <i>it.</i> — H <sub>a</sub> ; . . . . .	67,24
signe <i>fr.</i> — disegnare; . . . . .	154,22	siringa <i>sp.</i> — sciringa; . . . . .	373,12
signo <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	154,22	siringua <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	373,12
signor <i>afr.</i> — signore; . . . . .	383, 5	siroc <i>pr. fr.</i> — scirocco; . . . . .	373,15
signore <i>it.</i> ; . . . . .	382,33	siroco <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	373,14
si là que <i>afr.</i> — si Hc; . . . . .	425,36	sirocco <i>it.</i> — ib.; . . . . .	383,14
silbar <i>sp.</i> — siffler Hc; . . . . .	427, 8	širof <i>wal.</i> — écrou Hc; . . . . .	282,17
silhouette <i>fr.</i> — Hc; . . . . .	427,10	sirop <i>fr.</i> — siroppo; . . . . .	384, 4
siller (vb. neutr.) <i>fr.</i> — Hc; . . . . .	427,16	siroppo <i>it.</i> ; . . . . .	384, 3
siller <sup>2</sup> (vb. tr.) <i>fr.</i> — Hc; . . . . .	427,21	sirven <i>pr.</i> — sergente; . . . . .	380,25
sillon <i>fr.</i> — siller Hc; . . . . .	427,16	~ <i>pr.</i> — sirvente Hc; . . . . .	428, 1
~ <i>berr.</i> — cingler Hc; . . . . .	257,29	sirvente (m.) <i>fr.</i> — Hc; . . . . .	427,36
silo <i>sp.</i> — Hb; . . . . .	179, 7	sirventés <i>pr.</i> — sirvente Hc; . . . . .	427,36
siló <i>npr.</i> — silo Hb; . . . . .	179, 8	sirventesc <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	427,36-37
silter <i>bresc.</i> — palais Hc; . . . . .	394,34	sirventesca <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	427,37
sim <i>pg.</i> — sì; . . . . .	382,24	sisá <i>sp. pg.</i> — Hb; . . . . .	179,22
sima <i>sp.</i> — Hb; . . . . .	179,12	sisar <i>sp.</i> — sisa Hb; . . . . .	179,23
simigliare <i>it.</i> — sembrare; . . . . .	378, 3	sisclar <i>pr.</i> — Hc; . . . . .	428, 7
simmle <i>afr.</i> — sémola; . . . . .	378, 6	sisclato <i>pr.</i> — ciclaton; . . . . .	126,18
sin <i>sp.</i> — senza; . . . . .	379,24	sisell <i>cat.</i> — cincel; . . . . .	127,15
~ <i>asp.</i> — sì; . . . . .	382,24	siso <i>pg.</i> — seso Hb; . . . . .	178,23
~ <i>sp.</i> — così; . . . . .	141,31	~ <i>pg.</i> — sisa Hb; . . . . .	179,26
~ (la fin) <i>chw.</i> — sino H <sub>a</sub> ; . . . . .	67,20	siti <i>cat.</i> — sitio Hb; . . . . .	179,27
~ <i>it.</i> — si Hc; . . . . .	426,35	sitiar <i>cat. sp. pg.</i> — ib.; . . . . .	179,27
sines <i>asp.</i> — senza; . . . . .	379,21	sítio <i>sp. pg.</i> — Hb; . . . . .	179,27
sinéstar (m.) <i>rom.</i> — stancare; . . . . .	398,24-25	sitize <i>wal.</i> — staccio; . . . . .	396,17
singélo <i>pg.</i> — Hb; . . . . .	179,13	sitot <i>pr.</i> — Hc; . . . . .	428, 9
singhiottire <i>it.</i> — singhiozzo; . . . . .	383,32	siular <i>pr.</i> — siffler Hc; . . . . .	427, 8
singhiozzare <i>it.</i> — ib.; . . . . .	383,31	sivals <i>pr.</i> — veaus Hc; . . . . .	450,10
singhiozzo <i>it.</i> ; . . . . .	383,30	sivaus <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	450,10
singla <i>pr.</i> — cinghia; . . . . .	127,33	siveals <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	450,10
singlar <i>sp.</i> ; . . . . .	383,35	sivels <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	450,10
singlaton <i>afr.</i> — ciclaton; . . . . .	126,18	sivre <i>afr.</i> — suivre Hc; . . . . .	431,29
singlar <i>pic.</i> — cingler Hc; . . . . .	257,28	si-vuel-qual <i>sp.</i> — volere; . . . . .	448, 8
singlot <i>pr.</i> — singhiozzo; . . . . .	383,30	sizel <i>pg.</i> — cincel; . . . . .	127,15
singlót <i>cat.</i> — hipo Hb; . . . . .	143,11	sizra <i>asp.</i> — sidro; . . . . .	382,32
singozzo <i>it.</i> — singhiozzo; . . . . .	383,30	slanciare <i>it.</i> — lancia; . . . . .	242,21
singrar <i>pg.</i> — singlar; . . . . .	383,35	~ <i>it.</i> — stordire; . . . . .	400,31
siniscalco <i>it.</i> ; . . . . .	383,39	slandra <i>it.</i> — landra; . . . . .	242,32. 243, 2
~ <i>it.</i> — scalco H <sub>a</sub> ; . . . . .	61,12	slandron <i>com.</i> — ib.; . . . . .	242,34
sino <i>it.</i> — H <sub>a</sub> ; . . . . .	67,18	slandrona <i>ven.</i> — ib.; . . . . .	242,34
~ <i>pg.</i> — segno; . . . . .	376,25	slascio <i>it.</i> — lasciare; . . . . .	243,39
sinoc <i>afr.</i> — o Hc; . . . . .	388, 8	slemba <i>bresc.</i> — ghembo H <sub>a</sub> ; . . . . .	66,35
sinopla <i>pg.</i> — sinople Hc; . . . . .	427,26	slepa <i>ven. ver.</i> — schiaffo H <sub>a</sub> ; . . . . .	63,30
sinople (m.) <i>fr.</i> — Hc; . . . . .	427,23	sleppa <i>mail.</i> — ib.; . . . . .	63,31
~ <i>pg.</i> — Hc; . . . . .	427,25	slinga <i>chw.</i> ; . . . . .	384, 7
sinphonia <i>pr.</i> — sampogna; . . . . .	365, 5	slippà <i>com.</i> — schippire H <sub>a</sub> ; . . . . .	64,20



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



solar *pr.* — suolo; . . . . . 405,23  
 ~ *sp.* — aere; . . . . . 8,10  
 solare *it.* — suolo; . . . . . 405,21  
 solas *sp.* — sollazzo; . . . . . 388, 6  
 solatz *pr.* — ib.; . . . . . 388, 6  
 solazar *pr.* — ib.; . . . . . 388, 7  
 solcio *it.* — IIa; . . . . . 68, 4  
 ~ *it.* — fianco; . . . . . 177,34  
 soldado *sp.* — soldo; . . . . . 387,31  
 soldar *sp.* — ib.; . . . . . 387,37  
 soldare *it.* — ib.; . . . . . 387,37  
 soldat *fr.* — ib.; . . . . . 387,31  
 soldato *it.* — ib.; . . . . . 387,31  
 solde (f.) *fr.* — ib.; . . . . . 387,30  
 soldo *it.*; . . . . . 387,26,30  
 sole *fr.* — suolo; . . . . . 405,11,13  
 soleira *pg.* — suolo; . . . . . 405,18  
 solera *sp.* — ib.; . . . . . 405,18  
 solfa *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 387,29  
 solfear *sp.* — solfa; . . . . . 388, 2  
 solfége *fr.* — ib.; . . . . . 388, 2  
 solfeggiare *it.* — ib.; . . . . . 388, 2  
 solfier *fr.* — ib.; . . . . . 388, 3  
 solfo *it.*; . . . . . 388, 4  
 solfre *pr.* — solfo; . . . . . 388, 4  
 solh *pr.* — souil IIc; . . . . . 430,14  
 solha *pg.* — suolo; . . . . . 405,18  
 solho *pg.* — sollo IIb; . . . . . 180,20  
 solier *pr.* — suolo; . . . . . 405,23  
 ~ *afr.* — ib.; . . . . . 405,24  
 solive *fr.* — IIc; . . . . . 429,15  
 soliviar *sp.* — soulager IIc; . . . . . 430,28  
 solivio *sp.* — solive IIc; . . . . . 429,29  
 solixent *cat.* — levante; . . . . . 248,32  
 sollamar *sp.* — socarrar IIb; . . . . . 179,40  
 sollar *asp.* — IIb; . . . . . 180,19  
 ~ *sp.* — chillar IIb; . . . . . 117,36  
 sollastre *sp.* — souil IIc; . . . . . 430,17  
 sollazzare *it.* — sollazzo; . . . . . 388, 7  
 sollazzo *it.*; . . . . . 388, 6  
 solleticare *it.* — IIa; . . . . . 68, 8  
 sollievo *it.* — solive IIc; . . . . . 429,29  
 sollione *it.* — IIa; . . . . . 68,14  
 sollo *it.* — IIa; . . . . . 68,16  
 ~ *sp.* — IIb; . . . . . 180,20  
 sollozar *sp.* — singhiozzo; . . . . . 383,32  
 sollozo *sp.* — ib.; . . . . . 383,30  
 solombra *asp.* — sombra IIb; . . . . . 180,32  
 solombrar *pr. dauph.* — ib.; . . . . . 180,33  
 solombrero *asp.* — ib.; . . . . . 180,40  
 solonc *afr.* — selon IIc; . . . . . 424, 3  
 solpre *pr.* — solfo; . . . . . 388,4-5  
 ~ *pr.* — colpo; . . . . . 133,39  
 soltar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 180,22  
 ~ *sp.* — liverare; . . . . . 252,20  
 soluço *pg.* — hipo IIb; . . . . . 143,11  
 solz *pr.* — solcio IIa; . . . . . 68, 5  
 som *pr. afr.* — sommo; . . . . . 388,12  
 ~ (en, par) *afr.* — ib.; . . . . . 388,15  
 ~ *lothr. berr.* — sommeil IIc; . . . . . 429,36  
 sema *it.* — salma; . . . . . 364,18

soma *sp.* — sommo; . . . . . 388,13  
 sombra *sp. pg. cat.* — IIb; . . . . . 180,24  
 ~ *sp.* — abrigo; . . . . . 4,22  
 ~ *sp.* — sonda; . . . . . 388,23  
 sombrage *sp.* — sombra IIb; . . . . . 180,25  
 sombre *fr.* — ib.; . . . . . 180,38  
 ~ *fr.* — sonda; . . . . . 388,23  
 sombrero *sp.* — sombra IIb; . . . . . 180,40  
 someilleux *afr.* — sommeil IIc; . . . . . 429,36  
 somelhos *pr.* — ib.; . . . . . 429,36  
 somella *it.* — salma; . . . . . 364,26  
 somergir *pr.* — sumsir IIc; . . . . . 431,34  
 somigliare *it.* — sembrare; . . . . . 378, 3  
 sommaco *it.*; . . . . . 388,10  
 somme *fr.* — salma; . . . . . 364,18  
 sommeil *fr.* — IIc; . . . . . 429,32  
 sommelier *fr.* — salma; . . . . . 364,24  
 sommer *fr.* — semondre IIc; . . . . . 424,16  
 sommet *fr.* — sommo; . . . . . 388,19  
 sommo *it.*; . . . . . 388,12  
 somo *sp.* — sommo; . . . . . 388,12  
 ~ (en) *asp.* — ib.; . . . . . 388,14  
 somondre *afr.* — selon IIc; . . . . . 424,6-7  
 ~ *pr.* — semondre IIc; . . . . . 424,13  
 somonsa *pr.* — ib.; . . . . . 424,14  
 somorgujar *sp.* — somorgujo IIb; . . . . . 181, 1  
 somorgujo *sp.* — IIb; . . . . . 181, 1  
 somos *pr.* — scarso; . . . . . 369,31  
 sompsir *pr.* — sumsir IIc; . . . . . 431,31  
 somsimen *pr.* — ib.; . . . . . 431,32  
 somsir *pr.* — ib.; . . . . . 431,31  
 somsis *pr.* — ib.; . . . . . 431,32  
 son *afr.* — sommo; . . . . . 388,12  
 ~ *nfr.* — ib.; . . . . . 388,13  
 ~ (en, par) *afr.* — ib.; . . . . . 388,15  
 sonda *sp. pg.*; . . . . . 388,22  
 sondar *sp. pg.* — sonda; . . . . . 388,22  
 sonde *fr.* — ib.; . . . . . 388,22  
 sonder *fr.* — ib.; . . . . . 388,22  
 sonelh *pr.* — sommeil IIc; . . . . . 429,32  
 sonh *pr.* — sogna; . . . . . 386,28  
 sonnacchioso *it.* — sommeil IIc; . . . . . 429,37  
 sonnu *sic.* — tempio; . . . . . 414,16  
 sono *ven.* — ib.; . . . . . 414,16  
 songia *mail.* — sugna IIa; . . . . . 73,12  
 sonza *ven.* — ib.; . . . . . 73,12  
 soombra *apg.* — sombra IIb; . . . . . 180,33  
 sooner *afr.* — sosanar IIb; . . . . . 181,22  
 sopa *sp. pg. pr.*; . . . . . 388,27  
 sopar *sp.* — sopa; . . . . . 388,30  
 ~ *pr.* — ib.; . . . . . 388,31  
 soperchio *it.* — piccolo; . . . . . 318,24  
 sophia *fr.* — sofà; . . . . . 386, 3  
 soplar *nsp.* — soffiare; . . . . . 386, 5  
 ~ *sp.* — guimple IIc; . . . . . 336, 2  
 ~ *sp.* — colpo; . . . . . 133,39  
 sopper *afr.* — zoppo; . . . . . 451,17  
 soprar *pg.* — soffiare; . . . . . 386, 6  
 kopru *wal.* — échoppe IIc; . . . . . 281, 2  
 sor *ait.* — sur IIc; . . . . . 432, 4  
 sorare *it.* — sauro; . . . . . 366,26



sorastre *afr.* — beau IIc; . . . 218,22  
 sorba *it.* — serba IIb; . . . . . 178,18  
 sorbet *fr.* — sorbetto; . . . . . 389, 1  
 sorbete *sp.* — *ib.*; . . . . . 389, 1  
 sorbetto *it.*; . . . . . 389, 1  
 sorce *it. sp.*; . . . . . 389, 7  
 sorcerie *afr.* — sorcier IIc; . . . 429,38  
 sorcier *fr.* — IIc; . . . . . 429,38  
 sorcière *fr.* — sorcier IIc; . . . 429,38  
 sorcio *it.* — sorce; . . . . . 389, 7  
 sordance *afr.* — sourdre IIc; 430,37  
 sordeis *afr. pr.* — ampleis IIc; 204,13  
 sore *afr.* — sur IIc; . . . . . 432, 4  
 sorgente (f.) *it.* — sourdre IIc; 430,38  
 sorgere *it.* — *ib.*; . . . . . 430,38  
 sorgo *it.* — fagotto; . . . . . 168,33  
 sorgozzone *it.* — gozzo IIa; . . . 36,31  
 soritz *pr.* — sorce; . . . . . 389, 7  
 ~-pennada *pr.* — chauve-souris  
 IIc; . . . . . 254, 8  
 sorjon *afr.* — sourdre IIc; . . . 430,37  
 sorn *pr.*; . . . . . 389, 9  
 sorna *sp. (rothw.)* — sorn; . . . 389,10  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 389,18  
 sorne *afr.* — *ib.*; . . . . . 389,10  
 sornier *afr.* — sornette IIc; . . . 430, 5  
 sornette *fr.* — IIc; . . . . . 430, 3  
 sornjone *it.* — sorn; . . . . . 389,11  
 sornura *pr.* — *ib.*; . . . . . 389, 9  
 soro *it.* — sauro; . . . . . 366,20.34  
 ~ *pg.* — suero IIb; . . . . . 181,36  
 sorra *sp.* — zavorra; . . . . . 449,15  
 sors *pr.* — scarso; . . . . . 369,31  
 sort *fr.* — sorcier IIc; . . . . . 429,40  
 sortero *sp.* — *ib.*; . . . . . 430,1-2  
 sortiere *it.* — *ib.*; . . . . . 430, 1  
 sortija *sp.* — IIb; . . . . . 181, 3  
 sortilha *pg.* — sortija IIb; . . . 181, 3  
 sortilhier *pr.* — *ib.*; . . . . . 181,16  
 sortir *fr.* — sortire; . . . . . 389,29  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 389,20  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 389,31  
 ~ *fr.* — sortire<sup>2</sup>; . . . . . 390, 9  
 sortire *it.*; . . . . . 389,29  
 sortire<sup>2</sup> *it.*; . . . . . 390,9.10  
 soru *sard.* — suero IIb; . . . . . 181,36  
 sorvete *pg.* — sorbetto; . . . . . 389, 1  
 sorzer *pr.* — sourdre IIc; . . . . 430,34  
 sosa *sp.* — soda; . . . . . 386, 1  
 sosanar *asp.* — IIb; . . . . . 181,17  
 sosano *apg.* — sosanar IIb; . . . 181,18  
 sosaño *asp.* — *ib.*; . . . . . 181,18  
 sosegat *sp.* — IIb; . . . . . 181,23  
 soso *sp.* — IIb; . . . . . 181,31  
 sospeissó *pr.* — soupçon IIc; . . . 430,32  
 sosta *it. pr.* — sostare; . . . . . 390,31  
 sostar *pr. pg.* — *ib.*; . . . . . 390,30  
 sostare *it.*; . . . . . 390,30  
 sot *fr. piem.* — zote; . . . . . 451,20  
 ~ *fr.* — cornard IIc; . . . . . 264,16  
 sotana *sp.* — sotta; . . . . . 390,28

sotbriquet *fr.* — sobriquet IIc; 428,11  
 soto *sp.* — IIb; . . . . . 181,33  
 ~ *apg.* — sotto; . . . . . 390,25  
 sotochio *ven.* — sottocco IIa; 68,22  
 sottana *it.* — sotto; . . . . . 390,37-38  
 sottano *it.* — *ib.*; . . . . . 390,37  
 sottocchi *it.* — sottocco IIa; . . 68,21  
 sottocco *it.* — IIa; . . . . . 63,21  
 sottesso *it.* — sotto; . . . . . 390,36  
 sotto *it.*; . . . . . 390,35  
 sotturna *mail.* — sorn; . . . . . 389,28  
 soturno *pg. com.* — *ib.*; . . . . 389,21  
 sotz *pr.* — sotto; . . . . . 390,35  
 sotzumbrar *pr.* — sombra IIb; 180,30  
 sou *fr.* — soldo; . . . . . 387,26  
 souberme (m.) *fr.* — suberna IIc; 431, 9  
 soubrette *fr.* — IIc; . . . . . 430, 6  
 souche *fr.* — soc IIc; . . . . . 428,26  
 souci *fr.* — IIc; . . . . . 430, 7  
 soucidá (se) *npr.* — souci IIc; 430, 9  
 soucier (se) *fr.* — *ib.*; . . . . . 430, 8  
 soudadier *pr.* — soldo; . . . . . 387,31  
 soudain *fr.* — IIc; . . . . . 430,10  
 soudard *lothr. pic. dauph.* —  
 soldo; . . . . . 387,32  
 soude *fr.* — soda; . . . . . 385,40  
 souder *fr.* — soldo; . . . . . 387,37  
 soudoier *afr.* — *ib.*; . . . . . 387,32  
 soudre *fr.* — IIc; . . . . . 430,12  
 souffler *fr.* — soffiare; . . . . . 386, 5  
 ~ *fr.* — buf; . . . . . 93, 2  
 soufflet *fr.* — *ib.*; . . . . . 93, 3  
 ~ *fr.* — soffiare; . . . . . 386, 6  
 souffraite *afr.* — soffratta; . . . 386,10  
 souffreteux *fr.* — *ib.*; . . . . . 386,12  
 soufre *fr.* — solfo; . . . . . 388, 5  
 souhait *nfr.* — hait IIc; . . . . . 337,13  
 souhaiter *nfr.* — *ib.*; . . . . . 337,14  
 souil *fr.* — IIc; . . . . . 430,14  
 souille *fr.* — souil IIc; . . . . . 430,14  
 souiller *fr.* — *ib.*; . . . . . 430,16  
 souillon *fr.* — *ib.*; . . . . . 430,15  
 soûl *fr.* — IIc; . . . . . 430,25  
 soulacier *afr.* — sollazzo; . . . 388,7-8  
 ~ *afr.* — soulager IIc; . . . . . 430,27  
 soulager *fr.* — IIc; . . . . . 430,27  
 soulas *afr.* — sollazzo; . . . . . 388, 6  
 souleger *afr.* — soulager IIc; 430,29  
 soulier *fr.* — suolo; . . . . . 405,19  
 souloumbrous *npr.* — sombra  
 IIb; . . . . . 180,33-34  
 soupçon (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 430,31  
 soupe *fr.* — sopa; . . . . . 388,27  
 soupeçon *afr.* — soupçon IIc; 430,31  
 soupente *fr.* — pente IIc; . . . 398,40  
 souper *fr.* — sopa; . . . . . 388,31  
 souple *fr.* — sóffice IIa; . . . . . 67,40  
 souquenille *fr.* — guenille IIc; 333,25  
 sourastre *occ.* — beau IIc; . . . 218,22  
 source (f.) *fr.* — sourdre IIc; 430,38  
 sourdre *fr.* — IIc; . . . . . 430,34



souris *fr.* — sorce; . . . . . 389, 7  
 sournois *fr.* — sorn; . . . . . 389, 11  
 souronde *afr.* — gronda; . . . . . 224, 15  
 sous *fr.* — sotto; . . . . . 390, 35  
 ~ *npr.* — súcido; . . . . . 404, 33  
 sout *pr.* — soldo; . . . . . 387, 30  
 soutane *fr.* — sotto; . . . . . 390, 38  
 souto *pg.* — soto IIb; . . . . . 181, 33  
 soutz *pr.* — solcio IIa; . . . . . 68, 5  
 souvent *fr.* — sovente; . . . . . 390, 39  
 souverain *fr.* — suzerain IIc; 432, 22  
 souvronte *hen.* — gronda; . . . . . 224, 14  
 sovar *pg.* — sobar IIb; . . . . . 179, 31  
 sovatto *it.* — IIa; . . . . . 68, 24  
 soven *pr.* — sovente; . . . . . 390, 39  
 sovente *it.*; . . . . . 390, 39  
 soventre *afr.* — IIc; . . . . . 430, 40  
 ~ *afr.* — nuitantre IIc; . . . . . 388, 1  
 soverchiera *it.* — soverchio; . 391, 5-6  
 soverchio *it.*; . . . . . 391, 3  
 sovresso *it.* — esso; . . . . . 165, 32  
 sozzo *it.* — súcido; . . . . . 404, 33  
 ~ *it.* — lazzo IIa; . . . . . 41, 13  
 ~ *it.* — puzzo IIa; . . . . . 56, 7  
 spaccare *it.* — IIa; . . . . . 68, 26  
 spaccarsi *it.* — spaccare IIa; . . 68, 26  
 spacciare *it.* — pacciare; . . . . 299, 13  
 spaccio *it.* — ib.; . . . . . 299, 14  
 spada *it.*; . . . . . 391, 8  
 spadoa *apg.* — spalla; . . . . . 391, 33  
 spago *it.* — IIa; . . . . . 68, 29  
 spalancare *it.* — IIa; . . . . . 68, 36  
 spaldi *it.* — spaldo IIa; . . . . . 68, 40  
 spaldo *it.* — IIa; . . . . . 68, 40  
 spalla *it.*; . . . . . 391, 28  
 ~ *it.* — sollo IIa; . . . . . 68, 19  
 spalliera *it.* — spalla; . . . . . 391, 37  
 spalto *ver. ven.* — spaldo IIa; . . 68, 40  
 spanda *com.* — spanna; . . . . . 392, 6  
 spandere *it.* — épancher IIc; . . . 289, 6  
 spaniar *chw.* — spanna; . . . . . 392, 1  
 spanire *ven.* — épanouir IIc; . . . 289, 10  
 spanna *it. chw.*; . . . . . 391, 39  
 spannare *it.* — spanna; . . . . . 391, 40  
 spantare *it.* — spaventare; . . . 392, 36  
 spanu *sic.* — IIa; . . . . . 69, 3  
 spar *chw.* — sparaviere; . . . . . 392, 19  
 sparagnare *it.*; . . . . . 392, 11  
 sparangon *com.* — esplinque IIb; . 130, 5  
 sparare *it.* — parare; . . . . . 305, 25  
 sparaviere *it.*; . . . . . 392, 16  
 spargnar *chw.* — sparagnare; . . . 392, 12  
 sparmiare *it.* — ib.; . . . . . 392, 11  
 sparpagliare *it.* — parpaglione; . 306, 33  
 sparviere *it.* — sparaviere; . . . 392, 16  
 spasimare *it.* — spasimo; . . . . . 392, 23  
 spasimo *it.*; . . . . . 392, 22  
 spassare *it.* — passare; . . . . . 308, 30  
 spassarsi *it.* — IIa; . . . . . 69, 5  
 spasso *it.* — spassarsi IIa; . . . . 69, 5  
 spastojare *it.* — pastoja; . . . . . 309, 12

spata *sic.* — spada; . . . . . 391, 8  
 spate *wal.* — spalla; . . . . . 391, 32  
 spatę *wal.* — spada; . . . . . 392, 9  
 spavenio *it.*; . . . . . 392, 29  
 spaventare *it.*; . . . . . 392, 36  
 spavento *it.* — spavenio; . . . . 392, 29  
 ~ *it.* — spaventare; . . . . . 392, 38  
 spaziarsi *it.* — spazzare; . . . . 393, 4  
 spazzare *it.*; . . . . . 393, 3  
 specchio *it.*; . . . . . 393, 6  
 sped *rom.* — spito; . . . . . 394, 40  
 spedale *it.* — oste<sup>2</sup>; . . . . . 298, 4  
 specchio *it.* — specchio; . . . . . 393, 6  
 spegnere *it.* — IIa; . . . . . 69, 9  
 speija *chw.* — taie IIc; . . . . . 433, 14  
 speimentà *wal.* — spaventare; . 392, 37-38  
 spelda *it.* — spelta; . . . . . 393, 12  
 spelta *it.*; . . . . . 393, 12  
 speme *it.* (poët.) — IIa; . . . . . 69, 14  
 spenac *wal.* — spinace; . . . . . 394, 19  
 spéndere *it.* — IIa; . . . . . 69, 25  
 spene *it.* (poët.) — speme IIa; . . 69, 14  
 speronare *it.* — sperone; . . . . . 393, 22  
 sperone *it.*; . . . . . 393, 19  
 spesa *it.* — spéndere IIa; . . . . . 69, 26  
 spesso *it.*; . . . . . 393, 25  
 ~ (adv.) *it.*; . . . . . 393, 26  
 speciale *it.* — spezie; . . . . . 393, 31  
 spezie *it.*; . . . . . 393, 29  
 spia (m.) *it.* — spiare; . . . . . 393, 34  
 ~ (m.) *it.* — boja<sup>2</sup>; . . . . . 72, 35  
 spiaggia *it.* — piaggia; . . . . . 316, 14  
 spiar *chw.* — spiare; . . . . . 393, 33  
 spiare *it.*; . . . . . 393, 33  
 spiccare *it.* — pegar; . . . . . 311, 16  
 spicchio *it.* — spígolo IIa; . . . . 69, 34  
 spiccolo *neap.* — ib.; . . . . . 69, 37  
 spiddo *gen.* — spito; . . . . . 395, 1  
 spidocchiare *it.* — pidocchio; . 319, 11-12  
 spidu *sard.* — spito; . . . . . 395, 1  
 spiedo *it.* — ib.; . . . . . 394, 39  
 ~ *it.* — espier IIc; . . . . . 292, 36  
 spiedone *it.* — spito; . . . . . 394, 40  
 spiegare *it.* — piegare; . . . . . 319, 21  
 spienza *ven.* — milza; . . . . . 277, 16  
 spig *chw.* — spígolo IIa; . . . . . 69, 38  
 spignere *it.* — IIa; . . . . . 69, 30  
 spigo *ver. ven.* — spígolo IIa; . . . 69, 37  
 spígolo *it.* — IIa; . . . . . 69, 33  
 ~ *ven.* — IIa; . . . . . 69, 36-37  
 ~ *it.* — esquina IIb; . . . . . 130, 12  
 spigul *rom.* — spígolo IIa; . . . . 69, 38  
 spillo *it.*; . . . . . 394, 4  
 spinace *it.*; . . . . . 394, 18  
 spinell *rom.* — spillo; . . . . . 394, 10  
 spinetta *it.*; . . . . . 394, 22  
 spingarda *it.* — springare; . . . . 395, 31-32  
 spingare *it.* — ib.; . . . . . 395, 26  
 spingere *it.* — spignere IIa; . . . 69, 30  
 spingola *neap.* — spillo; . . . . . 394, 12  
 spione *it.* — spiare; . . . . . 393, 36



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





stinco *it.* — IIa; . . . . . 71,25  
 stinguere *it.* — éteindre IIc; . 297,24  
 stio *it.* — IIa; . . . . . 71,27  
 stioppo *it.* — schioppo IIa; . . 64,14  
 stique *hen.* — étiquette IIc; . 297,30  
 stiquer *champ.* — *ib.*; . . . . 297,32  
 stivale *it.*; . . . . . 399, 5  
 stivare *it.*; . . . . . 399,18  
 stizza *it.* — tizzo; . . . . . 416, 7  
 stizzar *chw.* — *ib.*; . . . . . 416, 7  
 stizzare *it.* — *ib.*; . . . . . 416, 7  
 stizzare *it.* — *ib.*; . . . . . 416, 7  
 stizzo *it.* — *ib.*; . . . . . 416, 6  
 stocco *it.*; . . . . . 399,20  
 stoch *com.* — stocco; . . . . . 399,21  
 stoffa *it.*; . . . . . 399,26  
 stoffo *it.* — stoffa; . . . . . 399,26  
 stoja *it.*; . . . . . 400, 1  
 stol *wal.* — stuolo; . . . . . 404,19  
 stolto *it.* — estout IIc; . . . . 295,15  
 stoppa *it.*; . . . . . 400, 3  
 stoppare *it.* — stoppa; . . . . . 400, 5  
 ~ *it.* — stoffa; . . . . . 399,29  
 stoppia *it.*; . . . . . 400, 8  
 stoppino *it.* — stoppa; . . . . . 400, 4  
 stordire *it.*; . . . . . 400,21  
 stordito *it.* — stordire; . . . . 400,22  
 storione *it.*; . . . . . 401,22  
 stormire *it.* — stormo; . . . . 401,25  
 stormo *it.*; . . . . . 401,24  
 storpiare *it.* — stroppiare; . . 403,35  
 storta (mano) *berg.* — stancare; 398,22  
 stovér *chw.* — estovoir IIc; . 295,34  
 stovigli *it.* — IIa; . . . . . 71,30  
 stoviglie *it.* — stovigli IIa; . . 71,30  
 stozzare *it.* — stuzzicare IIa; . 72,39  
 straboto *ven.* — strambo; . . . . 402,34  
 strabuco *ver.* — buco; . . . . . 92,26  
 straccare *it.* — IIa; . . . . . 71,34  
 stracciare *it.*; . . . . . 401,30  
 straccio *it.* — stracciare; . . . 401,31  
 stracco *it.* — traccare IIa; . . . 71,34  
 strada *it.*; . . . . . 401,37  
 strale (m.) *it.* — IIa; . . . . . 71,39  
 stramb *rom.* — strambo; . . . . . 402,20  
 stramba *it.* — *ib.*; . . . . . 402,40  
 strambà *mail.* — *ib.*; . . . . . 402,23  
 strambasciare *it.* — ambasciata; 19,21  
 strambellare *it.* — strambo; . . 403, 2  
 strambità *it.* — *ib.*; . . . . . 402,22  
 stramlir *chw.* — *ib.*; . . . . . 403, 3  
 strambo *it.*; . . . . . 402,19  
 strambotto *it.* — strambo; . 402,28-29  
 stramp *pr.* — *ib.*; . . . . . 402,21  
 stranb *piem.* — *ib.*; . . . . . 402,19  
 straniero *it.* — stranio; . . . . 403, 6  
 stranio *it.*; . . . . . 403, 4  
 strano *it.* — stranio; . . . . . 403, 4  
 strapasser *fr.* — pazzo IIa; . . . 52,15  
 strapazzare *it.* — *ib.*; . . . . . 52,14  
 strapazzo *it.* — *ib.*; . . . . . 52,16

strappare *it.* — IIa; . . . . . 72, 4  
 strappata *it.* — strappare IIa; 72, 4  
 strascicare *it.* — trassinare IIa; 75,31  
 strascico *it.* — *ib.*; . . . . . 75,31-32  
 strascinare *it.* — *ib.*; . . . . . 75,30  
 strascino *it.* — *ib.*; . . . . . 75,31  
 strato *it.* — strada; . . . . . 402, 3  
 stratschar *chw.* — stracciare; 401,30  
 stratto *it.* — IIa; . . . . . 72, 7  
 stravagare *it.* — estraguar IIc; 296,20  
 straziare *it.* — IIa; . . . . . 72, 9  
 strazio *it.* — straziare IIa; . . 72, 9  
 strebbiare *it.* — trebbia; . . . 423,34  
 strecchiare *it.* — stregghia; . . 403,24  
 strecia *com.* — scotta IIa; . . . 65,34  
 strega *it.*; . . . . . 403, 8  
 stregare *it.* — strega; . . . . . 403,10  
 stregghia *it.*; . . . . . 403,23  
 streglia *it.* — stregghia; . . . 403,23  
 stregona *it.* — strega; . . . . . 403, 8  
 stregone *it.* — *ib.*; . . . . . 403, 9  
 strein *wal.* — stranio; . . . . . 403, 5  
 stremb *wal.* — strambo; . . . . 402,20  
 stretto *it.* — étroit IIc; . . . . 298, 5  
 stria *mail. trient.* — strega; . 403, 8  
 stribbiare *it.* — trebbia; . . . 423,35  
 stribord *fr.* — IIc; . . . . . 481, 3  
 strica *ven.* — estrinque IIb; . 131, 1  
 striccà *com.* — stringa; . . . . . 403,34  
 ~ *com.* — estrinque IIb; . . . 131, 1  
 strichè *rom.* — stringa; . . . . . 403,34  
 strigóe *wal.* — strega; . . . . . 403, 9  
 strigoiu *wal.* — *ib.*; . . . . . 403, 9  
 strillare *it.* — strillo IIa; . . . 72,12  
 strillo *it.* — IIa; . . . . . 72,12  
 ~ *it.* — valigia; . . . . . 438,23  
 stringa *it.*; . . . . . 403,25  
 stringare *it.* — stringa; . . . 403,25-26  
 striscia *it.* — IIa; . . . . . 72,14  
 strisciare *it.* — striscia IIa; . 72,14  
 stromento *it.* — fante IIa; . . . 27,30  
 stronzare *it.* — IIa; . . . . . 72,22  
 stronzo *it.* — stronzare IIa; . . 72,23  
 stronzo *it.* — *ib.*; . . . . . 72,23  
 stropiccione *it.* — pappalardo; 304,32-33  
 stroppiare *it.*; . . . . . 403,35  
 stroppio *it.* — stroppiare; . . . 403,37  
 stróppolo *it.*; . . . . . 404, 1  
 strosciare *it.* — troscia IIa; . . 76,20  
 stroscio *it.* — *ib.*; . . . . . 76,20  
 strozza *it.* — IIa; . . . . . 72,27  
 strozzare *it.* — strozza IIa; . . 72,27  
 strucare *ven.* — trucco; . . . . . 432,21  
 struffo *it.* — IIa; . . . . . 72,28  
 strufolo *it.* — struffo IIa; . . . 72,28  
 struggere *it.* — IIa; . . . . . 72,31  
 ~ *it.* — scendere IIa; . . . . . 63,9-10  
 ~ *it.* — veggia IIa; . . . . . 78,35  
 strupchiar *chw.* — stroppiare; 403,36  
 struppiare *ven.* — *ib.*; . . . . . 403,35  
 struppià *mail.* — *ib.*; . . . . . 403,35



struvare <i>neap.</i> — trovare; . . .	431,28	sugna <i>it.</i> — IIa; . . . . .	73,11
struzzo <i>it.</i> ; . . . . .	404, 4	sugo <i>it.</i> — suco; . . . . .	404,38
stuc <i>fr.</i> — stucco; . . . . .	404, 7	suia <i>pr.</i> — suie IIc; . . . . .	431,17
stuccio <i>ver.</i> — astuccio; . . . .	38, 7	suie <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	431,17
stucco <i>it.</i> ; . . . . .	404, 7	suif <i>fr.</i> — sevo; . . . . .	382,16
studiato <i>it.</i> — astuccio; . . . .	38,12	~ <i>fr.</i> — flou IIc; . . . . .	307,18
stufa <i>it.</i> ; . . . . .	404, 9	suignante <i>afr.</i> — sogna; . . .	387,23-24
stufare <i>it.</i> — stufa; . . . . .	404,11	suinter <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	431,22
stunge <i>wal.</i> — stancare; . . . .	398,20	suire <i>afr.</i> — suivre IIc; . . . .	431,29
stuolo <i>it.</i> ; . . . . .	404,18	Suisse <i>fr.</i> — suinter IIc; . . . .	431,23
stupe <i>wal.</i> — stoppa; . . . . .	400, 3	suivre <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	431,28
sturm <i>chw.</i> — stormo; . . . . .	401,24	sujo <i>pg.</i> — súcido; . . . . .	404,33
stuschar <i>chw.</i> — stuzzicare IIa; .	72,38	sul <i>pg.</i> — sud IIc; . . . . .	431,15
stussà <i>mod.</i> — ib.; . . . . .	72,37	šuleandre <i>wal.</i> — landra; . . .	243, 2
stutare <i>it.</i> — tutare; . . . . .	434,29	sulh <i>pr.</i> — suolo; . . . . .	405,12
stuvér <i>chw.</i> — estovoir IIc; . . .	295,34	sulha <i>pr.</i> — souil IIc; . . . . .	430,15
stuzzicare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	72,37	sulhar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	430,16
~ <i>it.</i> — tozzo IIa; . . . . .	75,18	sulhon <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	430,15
su <i>sard.</i> — il; . . . . .	235, 8	sulone <i>sard.</i> — cinghiare; . . .	128, 5
~ <i>it.</i> — suso; . . . . .	405,26	sumac <i>pr. fr.</i> — sommaco; . . .	388,10
~ <i>it.</i> — testeso IIa; . . . . .	74,33	sumagre <i>pg.</i> — ib.; . . . . .	388,10
subbia <i>it.</i> — IIa; . . . . .	72,40	sumir <i>asp. pg.</i> — sumsir IIc; . .	431,36
subbio <i>it.</i> ; . . . . .	404,31	sumpsir <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	431,31
suberna <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	431, 5	sumsir <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	431,31
~ <i>pr.</i> — galerno; . . . . .	197,35	suolo <i>it.</i> ; . . . . .	405,11
~ <i>pr.</i> — estalbi IIc; . . . . .	294, 2	~ <i>it.</i> — solive IIc; . . . . .	429,20
subrichet <i>piem.</i> — sobriquet IIc; .	428,15	supausar <i>pr.</i> — pausare; . . .	310, 4
subt <i>wal.</i> — sotto; . . . . .	390,35	super <i>fr.</i> — sopa; . . . . .	388,37
suc <i>pr.</i> — cucuzza; . . . . .	148,18	supercheria <i>sp.</i> — soverchio; . .	391, 7
~ <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	148,19	supercherie <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	391, 7
~ <i>pr. fr.</i> — suco; . . . . .	404,38	superchieria <i>it.</i> — ib.; . . . . .	391, 6
sucar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	404,40	supposer <i>fr.</i> — pausare; . . .	310, 1
succhiare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	73, 1	sur <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	432, 3
succhio <i>it.</i> — succhiare IIa; . . .	73, 4	sur <sup>2</sup> <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	432, 6
succiare <i>it.</i> — suco; . . . . .	405, 8	sûr <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	432, 9
succio <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	405, 9	sural <i>wal.</i> — sur <sup>2</sup> IIc; . . . . .	432, 7
succo <i>it.</i> — ib.; . . . . .	404,38	surco <i>sp.</i> — pardo IIb; . . . . .	162,32
sucer <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	405, 8	surcot <i>pr. fr.</i> — cotta; . . . . .	143,17
súcido <i>it.</i> ; . . . . .	404,33	surdur <i>pg.</i> — sortire; . . . . .	389,32
súcio <i>sp.</i> — súcido; . . . . .	404,33	šure <i>wal.</i> — écurie IIc; . . . .	282,27
suco <i>it. sp.</i> ; . . . . .	404,38	sureau <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	432,11
sucre <i>pr. fr.</i> — zúchero; . . . . .	451,33	surgeon <i>nfr.</i> — sourdre IIc; . .	430,37
suction <i>fr.</i> — suco; . . . . .	405, 9	~ <i>fr.</i> — drageon IIc; . . . . .	277,27
sud <i>sp. fr.</i> — IIc; . . . . .	431,15	surgia <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	432,18
sueia <i>pr.</i> — suie IIc; . . . . .	431,17	surgien <i>afr.</i> — surgia IIc; . . .	432,19
suela <i>sp.</i> — suolo; . . . . .	405,11.12.13	surgir <i>cat.</i> — zurcir IIb; . . . .	196,17
sueldo <i>sp.</i> — soldo; . . . . .	387,26.30	~ <i>sp.</i> — sourdre IIc; . . . . .	430,35
suelo <i>sp.</i> — solive IIc; . . . . .	429,20	surgiva <i>sic.</i> — ib.; . . . . .	430,38
suenter <i>chw.</i> — soventre IIc; . . .	431, 2	suriele <i>hen.</i> — sur <sup>2</sup> IIc; . . . .	432,17
suercu <i>sard.</i> — barcar IIb; . . . .	105,22	suro <i>cat. ven.</i> — súghero IIa; . .	73, 9
suero <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	181,36	surpiquet <i>pic.</i> — sobriquet IIc; .	428,16
suerte <i>sp.</i> — jorgina IIb; . . . . .	145,34	surplis <i>fr.</i> — pelliccia; . . . . .	311,35
suffrén <i>pr.</i> — cornard IIc; . . . .	264,11	surrão <i>pg.</i> — zurrón IIb; . . . .	196,32
suflar <i>asp. pr.</i> — soffiare; . . . .	386, 5	surrar <i>pg.</i> — zurrar IIb; . . . .	196,23
suflet <i>wal.</i> — spirito; . . . . .	394,32	surruscu <i>sic.</i> — coriscar IIb; . .	120,32
suga <i>chw.</i> — soga; . . . . .	386,13	surtà <i>com.</i> — sortire <sup>2</sup> ; . . . . .	390,11
~ <i>pr.</i> — suie IIc; . . . . .	431,17	surtir <i>sp.</i> — sortire; . . . . .	389,32
sugar <i>asp.</i> — suco; . . . . .	404,39	~ <i>cat.</i> — ib.; . . . . .	389,31
sugare <i>it.</i> — ib.; . . . . .	404,39	~ <i>sp.</i> — sortire <sup>2</sup> ; . . . . .	390,11
súghero <i>it.</i> — IIa; . . . . .	73, 7	sus <i>piem.</i> — segugio; . . . . .	376,30
sugliardo <i>it.</i> — souil IIc; . . . .	430,17	~ <i>pr. afr.</i> — suso; . . . . .	405,27



suscher *afr.* — soupçon IIc; . 430,32  
 susina *it.* — IIa; . . . . . 73,13  
 suso *it.*; . . . . . 405,26  
 ~ *sp. apg.*; . . . . . 405,27  
 susorniare *it.* — sorn; . . . . . 389,12  
 susornione *it.* — ib.; . . . . . 389,11-12  
 sussiego *it.* — sosegar IIb; . . 181,27  
 sust *com.* — sostare; . . . . . 390,33  
 susto *sp. pg.* — ib.; . . . . . 390,32  
 ~ *ven.* — ib.; . . . . . 390,33  
 sustu *sic.* — ib.; . . . . . 390,34  
 sutano *cat.* — zutano IIb; . . 196,35

sutje (m.) *cat.* — suie IIc; . . 431,17  
 suzerain *fr.* — IIc; . . . . . 432,21  
 suzzare *it.* — suco; . . . . . 405, 8  
 svanir *chw.* — évanouir IIc; . 298,13  
 svanire *it.* — ib.; . . . . . 298,12  
 sveglia *it.* — IIa; . . . . . 73,15  
 svegliare *it.* — sveglia IIa; . . 73,17  
 svegliere *it.* — svellere IIa; . 73,24  
 svellere *it.* — IIa; . . . . . 73,24  
 sverza *it.* — brocco; . . . . . 87,12  
 ~ *it.* — verza; . . . . . 442,37  
 symphonie *afr.* — sampogna; 365, 5

## t

taba *sp.* — IIb; . . . . . 182, 3  
 tabac *fr.* — tabacco; . . . . . 405,30  
 tabacco *it.*; . . . . . 405,30  
 tabaco *sp.* — tabacco; . . . . . 405,30  
 taballo *it.* — ataballo; . . . . . 78,19  
 tábano *sp.* — tafáno; . . . . . 406,35  
 tabard *fr.* — tabarro; . . . . . 405,33  
 tabardo *sp. pg.* — ib.; . . . . . 405,33  
 tabarin *fr.* — IIc; . . . . . 432,24  
 tabarro *it.*; . . . . . 405,33  
 tabia *lomb. (bresc.)* — tapia IIb; 183, 4  
 tabique *sp. pg.* — IIb; . . . . . 182, 7  
 tablado *sp.* — bagordo; . . . . . 46,11  
 tabor *pr.* — tamburo; . . . . . 408,20  
 tabornar *pr.* — tabust IIc; . . 432,29  
 tabouret *fr.* — tamburo; . . . 408,22  
 taburla *pr.* — tabust IIc; . . 432,28  
 tabussar *pr.* — ib.; . . . . . 432,27  
 tabust *pr. afr.* — IIc; . . . . . 432,26  
 tabustar *pr.* — tabust IIc; . . 432,27  
 tabuster *afr.* — ib.; . . . . . 432,26  
 tabut *pr. afr.* — ib.; . . . . . 432,26  
 tabuter *afr.* — ib.; . . . . . 432,26-27  
 tac *chw. wall.* — tacco; . . . 406,14  
 taca *pr.* — ib.; . . . . . 406,16  
 tacà *lomb.* — ib.; . . . . . 406,21  
 tacaño *sp.* — taccagno; . . . . 406, 6  
 tacar *pr.* — tacco; . . . . . 406,21  
 tacare *ven.* — ib.; . . . . . 406,21  
 tacca *it.* — ib.; . . . . . 406,15  
 taccagnare *it.* — taccagno; . . 406, 7  
 taccagno *it.*; . . . . . 406, 6  
 taccar *chw.* — tacco; . . . . . 406,20  
 taccia *it.* — ib.; . . . . . 406,16  
 tacco *it.*; . . . . . 406,13  
 táccola *it.* — IIa; . . . . . 73,25  
 ~ *it.* — taccagno; . . . . . 406,12  
 ~ *it.* — smacco IIa; . . . . . 67,32  
 taccolare *it.* — táccola IIa; . . 73,25  
 táccolo *it.* — ib.; . . . . . 73,25  
 taccone *it.* — tacco; . . . . . 406,18  
 tacha *sp. pg.* — ib.; . . . . . 406,17  
 tache *fr.* — ib.; . . . . . 406,16  
 ~ *fr. (mndt.)* — tasca; . . . . 411,24  
 tâche (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 432,33  
 tacher *fr.* — tacco; . . . . . 406,21

tâcher *fr.* — tâche IIc; . . . . 432,33  
 tachin *com.* — taccagno; . . . 406, 6  
 tacho *occ.* — tacco; . . . . . 406,17  
 tachon *sp. pg.* — ib.; . . . . . 406,19  
 taco *sp. pg.* — ib.; . . . . . 406,13  
 tacon *sp. pg.* — ib.; . . . . . 406,19  
 ~ *hen.* — ib.; . . . . . 406,20  
 tacq *hen.* — ib.; . . . . . 406,15  
 tafáno *it.*; . . . . . 406,35  
 tafetan *sp.* — taffetà; . . . . . 407, 4  
 taffetà *it.*; . . . . . 407, 4  
 taffetas *fr.* — taffetà; . . . . . 407, 4  
 tafflada *mail.* — tape; . . . . . 409, 9  
 tafur *pr. afr.*; . . . . . 407, 6  
 tafurá *npr.* — tafur; . . . . . 407, 8  
 tagarote *sp. pg.* — IIb; . . . . 182,12  
 ~ *sp.* — hobin IIc; . . . . . 346, 1  
 taglia *it.*; . . . . . 407,16  
 tagliare *it.* — taglia; . . . . . 407,20  
 tagliatura *it.* — ib.; . . . . . 407,34  
 tagliere *it.* — ib.; . . . . . 407,22  
 taglio *it.* — ib.; . . . . . 407,19  
 ~ *it.* — taxer IIc; . . . . . 437,14  
 tagliuola *it.* — IIa; . . . . . 73,29  
 tagliuzzare *it.* — chapuiser IIc; 250,37  
 tah *wall.* — tasca; . . . . . 411,24  
 tahir *sp.* — tafur; . . . . . 407, 7  
 tai *afr.* — IIc; . . . . . 433, 6  
 taie *fr.* — IIc; . . . . . 433,10  
 ~ *fr.* — tata; . . . . . 413,23  
 tail *afr.* — taxer IIc; . . . . . 437,14  
 taille *fr.* — taglia; . . . . . 407,16  
 tailler *fr.* — ib.; . . . . . 407,20  
 tailleur *fr.* — ib.; . . . . . 407,21  
 tailloir *fr.* — ib.; . . . . . 407,23  
 taimad *cat.* — taimado IIb; . 182,15  
 taimado *sp.* — IIb; . . . . . 182,15  
 taimaria *cat.* — taimado IIb; 182,16  
 taimonia *sp.* — ib.; . . . . . 182,16  
 tain *fr.* — stagno; . . . . . 397, 8  
 ~ *fr.* — tricoter IIc; . . . . . 444,23  
 taïna *pr.* — taïnar IIc; . . . . . 433,20  
 taïnar *pr.* — IIc; . . . . . 433,17  
 taipa *pg.* — tapia IIb; . . . . . 183, 1  
 tais *pr.* — tasso; . . . . . 412, 5



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



tapon <i>sp.</i> — tape; . . . . .	409, 4	tarma <i>it.</i> — arna IIc; . . . . .	207, 28
~ <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	409, 3	tarna <i>sp. chw.</i> — tarma; . . . . .	410, 37
~ <i>fr.</i> — tapir IIc; . . . . .	435, 18	~ <i>chw.</i> — arna IIc; . . . . .	207, 27
tapoter <i>fr.</i> — tape IIc; . . . . .	435, 1	taronja <i>cat.</i> — arancio; . . . . .	28, 16
tappare <i>flor.</i> — tape; . . . . .	409, 5	tarpate <i>it.</i> — IIa; . . . . .	74, 6
tappeto <i>it.</i> ; . . . . .	409, 13	tarser <i>afr.</i> — targer IIc; . . . . .	436, 4
tappu <i>sic.</i> — tape; . . . . .	409, 3	tartagiare <i>ven.</i> — tartagliare; . . . . .	411, 4
taquin <i>fr.</i> — taccagno; . . . . .	406, 6	tartagliar <i>chw.</i> — ib.; . . . . .	411, 4
~ <i>fr.</i> — taïnar IIc; . . . . .	433, 32	tartagliare <i>it.</i> ; . . . . .	411, 4
taquiner <i>fr.</i> — taccagno; . . . . .	406, 7	tartajear <i>sp.</i> — tartagliare; . . . . .	411, 5
~ <i>fr.</i> — taïnar IIc; . . . . .	433, 31	tartalear <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	411, 6
tara <i>it. sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	409, 15	tartalhar <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	411, 5
tarabuster <i>fr.</i> — tabust IIc; . . . . .	432, 31	tarta-mudo <i>sp. pg.</i> — tartagli-	
taracena <i>pg.</i> — arsenale; . . . . .	34, 27	are; . . . . .	411, 7
taradore <i>it.</i> — taraire; . . . . .	409, 22	tartana <i>it. sp. pg.</i> ; . . . . .	411, 11
taradouiro <i>npr.</i> — ib.; . . . . .	409, 25	tartane <i>fr.</i> — tartana; . . . . .	411, 11
taragona <i>sp.</i> — targone; . . . . .	410, 20	tartaranha <i>pg.</i> — tartarassa IIc; . . . . .	436, 38-39
taragontéa <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	410, 23	tartarassa <i>pr.</i> — IIc; . . . . .	436, 20
taraire (m.) <i>pr.</i> ; . . . . .	409, 18	tartarear <i>pg.</i> — tartagliare; . . . . .	411, 5
tarantella <i>it.</i> — tarántola; . . . . .	409, 39	tartaruga <i>it. pg.</i> ; . . . . .	411, 14
tarántola <i>it.</i> ; . . . . .	409, 39	~ <i>it.</i> — máscara; . . . . .	267, 35
tarantula <i>sp.</i> — tarántola; . . . . .	409, 39	tarte <i>fr.</i> — torta; . . . . .	419, 22
taratufolo <i>neap.</i> — truffa; . . . . .	432, 40	tartifla <i>piem.</i> — truffe; . . . . .	433, 22
taraud <i>fr.</i> — taraire; . . . . .	409, 26	tartifle <i>occ.</i> — ib.; . . . . .	433, 22
taravel <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	409, 31	tartoufle <i>fr. berr.</i> — ib.; . . . . .	433, 23
taravella <i>dauph.</i> — ib.; . . . . .	409, 31	tartuca <i>sic.</i> — tartaruga; . . . . .	411, 19
taraza <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	409, 37	tartufel <i>chw.</i> — truffe; . . . . .	433, 22
tarazar <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	409, 38	tartuffol <i>mail.</i> — truffa; . . . . .	433, 1
tarazon <i>sp.</i> — torso; . . . . .	419, 15	~ <i>mail.</i> — truffe; . . . . .	433, 21
tarda <i>cat.</i> — tarde IIb; . . . . .	183, 5	tartufo <i>it.</i> — ib.; . . . . .	433, 21
tardar <i>pr.</i> — targer IIc; . . . . .	436, 3	tartufola <i>ven.</i> — ib.; . . . . .	433, 22
tardarassa <i>npr.</i> — tartarassa IIc; . . . . .	436, 24	tartufolo <i>it.</i> — truffa; . . . . .	433, 1
tarde (f.) <i>sp. pg. cat.</i> — IIb; . . . . .	183, 5	tartuga <i>pr.</i> — tartaruga; . . . . .	411, 14
~ <i>sp.</i> — sera; . . . . .	379, 40	tarzar <i>pr.</i> — targer IIc; . . . . .	436, 3
tarder <i>nfr.</i> — targer IIc; . . . . .	436, 12	tarzer <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	436, 4
tardinar <i>chw.</i> — ib.; . . . . .	436, 11	tas <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	436, 40
tardivar <i>chw.</i> — ib.; . . . . .	436, 11	~ <i>wal.</i> — tazza; . . . . .	413, 34
tare <i>fr.</i> — tara; . . . . .	409, 15	tasajo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	183, 11
tarentule <i>fr.</i> — tarántola; . . . . .	409, 39-40	tasca <i>it. pr.</i> ; . . . . .	411, 23
targa <i>it.</i> ; . . . . .	410, 4	~ <i>pr. cat. ven.</i> — tâche IIc; . . . . .	432, 35
targar (se) <i>pr.</i> — targa; . . . . .	410, 8	tasca <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	183, 16
targe <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	410, 4	taſce <i>wal.</i> — tasca; . . . . .	411, 25
targe <i>wal.</i> — ib.; . . . . .	410, 18	tascha <i>pr.</i> — tâche IIc; . . . . .	432, 35
targer <i>afr. norm.</i> — IIc; . . . . .	435, 32	tasco <i>cat.</i> — tasajo IIb; . . . . .	183, 14
targon <i>fr.</i> — targone; . . . . .	410, 20	tasque <i>fr. (mndt.)</i> — tasca; . . . . .	411, 24
targone <i>it.</i> ; . . . . .	410, 20	~ <i>hen.</i> — tâche IIc; . . . . .	433, 5
targuer (se) <i>fr.</i> — targa; . . . . .	410, 8	tasqueta <i>pr.</i> — tasca; . . . . .	411, 23
taribari <i>npr.</i> — charivari IIc; . . . . .	251, 25	tassa <i>pr.</i> — tazza; . . . . .	413, 33
tarida <i>it. sp. pr. cat.</i> ; . . . . .	410, 25	~ <i>it.</i> — taxer IIc; . . . . .	437, 11
tarier <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	436, 21	tassalho <i>pg.</i> — tasajo IIb; . . . . .	183, 11
tarière (f.) <i>fr.</i> — taraire; . . . . .	409, 18	tassare <i>it.</i> — taxer IIc; . . . . .	437, 11
tarif (m.) <i>fr.</i> — tariffa; . . . . .	410, 34	tasse <i>fr. (mndt.)</i> — tasca; . . . . .	411, 24
tarifa <i>sp. pg.</i> — ib.; . . . . .	410, 34	~ <i>fr.</i> — tazza; . . . . .	413, 33
tariffa <i>it.</i> ; . . . . .	410, 34	tasseau <i>fr.</i> — tassello; . . . . .	412, 3
tarima <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	183, 9	tassello <i>it.</i> ; . . . . .	412, 3
tarimba <i>pg.</i> — tarima IIb; . . . . .	183, 9	tasser <i>fr.</i> — tas IIc; . . . . .	436, 40
tarin <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	436, 23	tassiel <i>afr.</i> — tassello; . . . . .	412, 4
tarir <i>pr. fr.</i> — IIc; . . . . .	436, 28	tasso <i>it.</i> ; . . . . .	412, 5
tarja <i>sp. pg. pr.</i> — targa; . . . . .	410, 4	tast <i>andal.</i> — tastare; . . . . .	413, 17
tarlo <i>it.</i> — tarma; . . . . .	411, 1	tastà <i>mail.</i> — ib.; . . . . .	413, 13
tarma <i>it.</i> ; . . . . .	410, 37	tastai <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	413, 13



- tastar *asp. pr.* — *tastare*; . . . 413, 7  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 413, 14  
*tastare it.*; . . . . . 413, 7  
*tasto it.* — *tastare*; . . . . . 413, 16  
*tasugo sp.* — *tasso*; . . . . . 412, 6  
*tat chw.* — *tata*; . . . . . 413, 19  
*tata com. neap. sic.*; . . . . . 413, 18  
 ~ *chw.*; . . . . . 413, 19  
 ~ *sp.*; . . . . . 413, 26  
*ta, ta sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 182, 1  
*tátaro pg.* — *tartagliare*; . . . 411, 7  
*tate, tate sp. pg.* — *ta ta Ib*; 182, 1  
*tate wal.* — *mamma*; . . . . . 260, 35  
 ~ *wal.* — *tata*; . . . . . 413, 19  
*tâter fr.* — *tastare*; . . . . . 413, 8, 14  
*tato sp.* — *tartagliare*; . . . . 411, 7  
 ~ *sp.* — *tata*; . . . . . 413, 26  
*táttera it.* — *Ia*; . . . . . 74, 7  
*tattonna chw.* — *nuca*; . . . . . 291, 38  
*tatz pr.* — *tas Ic*; . . . . . 436, 40  
*taüc pr. afr.* — *ataud*; . . . . . 38, 22  
*taudion pic.* — *taudir Ic*; . . . 437, 5  
*taudir afr.* — *Ic*; . . . . . 437, 4  
*taudis nfr.* — *taudir Ic*; . . . 437, 4  
*taule fr. (nördl.)* — *tôle Ic*; . . 441, 4  
*taup cat.* — *topo Ia*; . . . . . 75, 8  
*taupin champ.* — *tapir Ic*; . . . 435, 28  
*taupino it.* — *ib.*; . . . . . 435, 30-31  
*tausser afr.* — *taxer Ic*; . . . . 437, 17  
*taüt pr. afr.* — *ataud*; . . . . . 38, 22  
*taux (m.) fr.* — *taxer Ic*; . . . 437, 12  
*tauxer afr.* — *ib.*; . . . . . 437, 17  
*tavan pr. afr.* — *tafáno*; . . . . 406, 35  
*tavele afr.* — *taveler Ic*; . . . . 437, 8  
*taveler fr.* — *Ic*; . . . . . 437, 8  
*tavolaccio it.* — *talevas Ic*; . . 433, 35  
*tavuto neap.* — *ataud*; . . . . . 38, 23  
*taxa pr.* — *taxer Ic*; . . . . . 437, 11  
*taxar pr.* — *ib.*; . . . . . 437, 10  
*taxbique pg.* — *tabique Ib*; . . . 182, 10  
*taxe (f.) fr.* — *taxer Ic*; . . . . 437, 11  
*taxer fr.* — *Ic*; . . . . . 437, 10  
*tayon afr. pic. wall.* — *tata*; 413, 20  
*taza sp. pg.* — *tazza*; . . . . . 413, 33  
*tazza it.*; . . . . . 413, 33  
*tè it.*; . . . . . 414, 1  
*té pg.* — *Ib*; . . . . . 183, 19  
 ~ *sp.* — *tè*; . . . . . 414, 1  
*tea sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 183, 25  
*tebe pr.* — *tiède Ic*; . . . . . 438, 39  
*tebeza (adj.) pr.* — *ib.*; . . . . . 438, 39  
*tebi cat.* — *ib.*; . . . . . 438, 40  
*tec piem.* — *tecchire Ia*; . . . . 74, 16  
*tecca it.* — *tacco*; . . . . . 406, 16  
*tecchire it.* — *Ia*; . . . . . 74, 9  
*techir pr.* — *tacco*; . . . . . 406, 22  
*teciune wal.* — *tizzo*; . . . . . 416, 2  
*tecla sp. pg. cat. sard.* — *Ib*; 183, 26  
*tedesco it.* — *trincare*; . . . . . 426, 1  
*teghia it.* — *tegola*; . . . . . 414, 6  
*teglę wal.* — *ib.*; . . . . . 414, 4  
*teglia it.* — *tegola*; . . . . . 414, 6  
*tegola it.*; . . . . . 414, 4  
*tegolo it.* — *tegola*; . . . . . 414, 4  
*tehir afr.* — *tecchire Ia*; . . . . 74, 13  
*tejà wal.* — *taglia*; . . . . . 407, 20  
*teiga pg.* — *Ib*; . . . . . 183, 30  
*teigia chw.* — *taie Ic*; . . . . . 433, 13  
*teigne fr.* — *tigna*; . . . . . 415, 24  
*teigula pg.* — *teiga Ib*; . . . . . 183, 30  
*teija chw.* — *taie Ic*; . . . . . 433, 13  
*teiller fr.* — *Ic*; . . . . . 437, 19  
*teima pg.* — *tema Ib*; . . . . . 183, 35  
*teina pr.* — *igna*; . . . . . 415, 24  
*teindre fr.* — *Ic*; . . . . . 437, 22  
*teinte fr.* — *fard Ic*; . . . . . 300, 14  
*Teisserenc fr.* — *tisserand Ic*; 440, 19  
*teixugo pg.* — *tasso*; . . . . . 412, 6  
*teja sp.* — *tegola*; . . . . . 414, 4  
*tejo sp.* — *ib.*; . . . . . 414, 4  
*tel afr.* — *pieu Ic*; . . . . . 399, 38  
*telha pg.* — *tegola*; . . . . . 414, 4  
*tellecare neap.* — *ditello Ia*; . . 25, 31  
 ~ *neap.* — *solleticare Ia*; . . . 68, 11  
*teltre afr.* — *tertre Ic*; . . . . . 438, 30  
*tema sp. pg.* — *Ib*; . . . . . 183, 32  
*temão pg.* — *leme Ib*; . . . . . 147, 40  
*tematico sp.* — *tema Ib*; . . . . . 183, 33  
*temblar sp.* — *tremolare*; . . . . 424, 32  
*témpre acat.* — *craindre Ic*; 266, 25  
*temér pr.* — *ib.*; . . . . . 266, 24  
*témer ncat.* — *ib.*; . . . . . 266, 25  
*témolo it.* — *Ia*; . . . . . 74, 17  
*tempe fr.* — *tempia*; . . . . . 414, 10  
*tempella it.* — *Ia*; . . . . . 74, 20  
*tempellare it.* — *tempella Ia*; . . 74, 23  
*tempellone it.* — *ib.*; . . . . . 74, 25  
*temperare it.* — *tremper Ic*; 443, 15  
*tempia it.*; . . . . . 414, 10  
*templa pr.* — *tempia*; . . . . . 414, 10  
*temple afr.* — *ib.*; . . . . . 414, 10  
 ~ *afr.* — *écoufle Ic*; . . . . . 281, 34  
 ~ *fr.* — *plevir Ic*; . . . . . 401, 6  
*temple wal.* — *tempia*; . . . . . 414, 11  
*tempre fr.* — *écoufle Ic*; . . . . 281, 34-35  
*ten pr.* — *tin Ic*; . . . . . 439, 39  
*tenaille fr.* — *tanaglia*; . . . . . 408, 39  
*tenalha pr.* — *ib.*; . . . . . 408, 39  
*tenaza sp.* — *ib.*; . . . . . 409, 1  
*tence afr.* — *tencer Ic*; . . . . . 438, 13  
*tencer afr.* — *Ic*; . . . . . 438, 10, 12  
*tençon afr.* — *tencer Ic*; . . . . . 438, 13  
*tenda it. pg. pr.*; . . . . . 414, 20  
*tendále wal.* — *dandin Ic*; . . . . 272, 8  
*tendão pg.* — *tenda*; . . . . . 414, 26  
*tendine it.* — *ib.*; . . . . . 414, 27  
*tendon sp.* — *ib.*; . . . . . 414, 28  
 ~ *fr.* — *ib.*; . . . . . 414, 27  
*tendre fr.* — *tierno Ib*; . . . . . 184, 13  
*tene it.* — *speme Ia*; . . . . . 69, 18  
*tener hen.* — *tan Ic*; . . . . . 433, 37  
*tenere pr.* — *Ic*; . . . . . 438, 16



teñir *sp.* — teindre IIc; . . . 437,22  
 tensa *pr.* — tencer IIc; . . . 438,13  
 tensar *pr.* — ib.; . . . 438,10  
 tenson *pr.* — ib.; . . . 438,14  
 tente *fr.* — tenda; . . . 414,20  
 ~ *fr.* — pente IIc; . . . 399, 1  
 tentir *fr.* — bondir IIc; . . . 231,15  
 tenza *it.* — tencer IIc; . . . 438,14  
 tenzone *it.* — ib.; . . . 438,14  
 tepa *com. piem.* — tepe IIb; 183,38  
 tepe *sp. pg.* — IIb; . . . 183,38  
 teque *afr. pic.* — tacco; . . . 406,16  
 ter *afr.* — tertre IIc; . . . 438,30  
 tera *bresc.* — tiere IIc; . . . 439, 5  
 teráder *chw.* — taraire; . . . 409,20  
 terça feira *pg.* — martedì; . . . 265,31  
 tercena *pg.* — arsenale; . . . 34,27-28  
 terchio *it.* — terco IIb; . . . 184, 5  
 terciopelo *sp. pg.* — IIb; . . . 183,40  
 terco *sp.* — IIb; . . . 184, 3  
 tere *pic.* — tarin IIc; . . . 436,24  
 térieure *pic.* — taraire; . . . 409,31  
 térieure *fr.* (mndt.) — ib.; . . . 409,19  
 terger *pic.* — targer IIc; . . . 435,32  
 terla *rom.* — tarma; . . . 411, 1  
 terliz *sp.* — traliccio; . . . 421,29  
 terne *fr.* — IIc; . . . 438,23  
 ternir *fr.* — terne IIc; . . . 438,23  
 terno *pg.* — tierno IIb; . . . 184,13  
 terser *pr.* — sumsir IIc; . . . 431,35  
 tersol *pr.* — terzuolo; . . . 414,29  
 tertre (m.) *pr. fr.* — IIc; . . . 438,29  
 teruvela *sp.* — taraire; . . . 409,32  
 terzeruolo *it.* — terzuolo; . . . 414,33  
 terzuolo *it.*; . . . 414,29  
 tes *afr.* — testa; . . . 415,10  
 ~ *pg.* — tez IIb; . . . 184,10  
 tesa *it.* — toise IIc; . . . 440,28  
 teschio *it.* — testa; . . . 415, 8  
 teser *afr.* — toise IIc; . . . 440,29  
 tesnière *afr.* — tanière IIc; . . . 434,25  
 teso *it. pg.* — tieso IIb; . . . 184,14  
 tesoira *piem.*; . . . 414,36  
 tesoro *it. sp.* — trésor IIc; . . . 443,22  
 tesoura *pg.* — tesoira; . . . 414,36  
 tesserandolo *it.* — tisserand IIc; 440,17  
 tesson *fr.* — testa; . . . 415,13  
 test *afr.* — ib.; . . . 415,11  
 testa *it. sp. pg. pr.*; . . . 415, 1  
 testè *it.* — testeso IIa; . . . 74,27  
 testeso *it.* — IIa; . . . 74,27  
 testigo *sp.* — IIb; . . . 184, 7  
 testiguar *sp.* — testigo IIb; . . . 184, 7  
 testo *it. pg.* — testa; . . . 415, 9  
 testuggine *it.* — costuma; . . . 142,23  
 têt *fr.* — testa; . . . 415, 9  
 teta *sp. pr.* — tetta; . . . 415,15  
 ~ *piem.* — zito IIa; . . . 82,16  
 tetar *sp.* — tetta; . . . 415,16  
 tête *fr.* — testa; . . . 415, 1  
 tetelleca *neap.* — ditello IIa; . . . 25,30

téton *fr.* — tetta; . . . 415,15  
 tetta *it.*; . . . 415,14  
 tettare *it.* — tetta; . . . 415,15  
 tette *fr.* — ib.; . . . 415,15  
 teule (m.) *pr.* — tegola; . . . 414, 5  
 ~ *afr.* — ib.; . . . 414, 8  
 teumei *lothr.* — tombolare; . . . 416,38  
 teune *pr.* — flauto; . . . 182,19  
 ~ *pr.* — viola; . . . 444,32  
 teune *wal.* — tafáno; . . . 406,36  
 tex *pg.* — tez IIb; . . . 184,10  
 texon *sp.* — tasso; . . . 412, 5  
 tez (f.) *sp.* — IIb; . . . 184, 9  
 ~ *pg.* — IIb; . . . 184,10  
 tezoire *afr.* — tesoir; . . . 414,36  
 tezzar *chw.* — tetta; . . . 415,16  
 thé *fr.* — tè; . . . 414, 1  
 thesaur *pr.* — trésor IIc; . . . 443,22-23  
 thon *fr.* — tonno; . . . 417,13  
 tia *sp. pg. pr.* — zio; . . . 451, 4  
 tiba *chw.* — tromba; . . . 428,25  
 tibia *it. sp.* — tige IIc; . . . 439,17  
 tibio *sp.* — tiède IIc; . . . 438,40  
 tic *norm.* — caffo IIa; . . . 17, 2  
 tição *pg.* — tizzo; . . . 416, 2  
 ticchio *it.* — IIa; . . . 74,35  
 tiède *fr.* — IIc; . . . 438,39  
 ~ *fr.* — stordire; . . . 401,18  
 tieira *pr.* — tiere IIc; . . . 439, 1  
 tieiro *npr.* — ib.; . . . 439, 1  
 tiel *afr.* — pieu IIc; . . . 399,38  
 tien *nfr.* — mien IIc; . . . 376,38  
 tienda *sp.* — tenda; . . . 414,20  
 tièr *wal.* — tertre IIc; . . . 438,31  
 tiera *it.* — tiere IIc; . . . 439, 5  
 tierce *fr.* — minuto; . . . 278,36  
 tiercelet *fr.* — terzuolo; . . . 414,30  
 tiere *afr.* — IIc; . . . 439, 1  
 tierno *sp.* — IIb; . . . 184,13  
 ties *afr.* — testa; . . . 415,11  
 tieso *sp.* — IIb; . . . 184,14  
 tiesto *sp.* — testa; . . . 415, 9  
 ~ *asp.* — ib.; . . . 415,10  
 tien *afr.* — pieu IIc; . . . 399,38  
 tifer *afr.* — IIc; . . . 439, 9  
 tifiè *piem.* — tifer IIc; . . . 439, 9  
 tige (f.) *fr.* — IIc; . . . 439,17  
 ~ *fr.* — toba IIb; . . . 184,35  
 ~ *fr.* — verza; . . . 442,36  
 tigella *pg.* — tegola; . . . 414, 7  
 tiglio *it.* — teiller IIc; . . . 437,20  
 tigna *it.*; . . . 415,24  
 tignere *it.* — teindre IIc; . . . 437,22  
 tijolo *pg.* — tegola; . . . 414, 5  
 til *pg.* — attillare; . . . 38,28  
 ~ (m.) *pg.* — tilde IIb; . . . 184,16  
 tilde *sp.* — IIb; . . . 184,16  
 ~ *sp.* — attillare; . . . 38,27  
 tile *hen.* — teiller IIc; . . . 437,20  
 tileağę *wal.* — talega IIb; . . . 182,33  
 tilhá *pg.* — tillac IIc; . . . 439,19



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





tolte *afr.* — maltôte IIc; . . . 367,35  
 toma *piem.* — formaggio; . . . 187,18  
 tomaco *cat.* — tomate IIb; . . . 185,24  
 tomajo *it.* — IIa; . . . 74,38  
 tomar *sp. pg.* — IIb; . . . 185,18  
 ~ *cat.* — IIb; . . . 185,19  
 tomare *it.* — tombolare; . . . 416,38  
 tomate *sp. pg.* — IIb; . . . 185,24  
 tomátec *cat.* — tomate IIb; . . . 185,24  
 tomba *it. pr.*; . . . 416,24  
 ~ *it.* — lonza; . . . 254,17  
 tombac *fr.* — tombacco; . . . 416,27  
 tombacco *it.*; . . . 416,27  
 tombar *pr. pg.* — tombolare; 416,31  
 tombe *fr.* — tomba; . . . 416,24  
 tomber *fr.* — tombolare; . . . 416,32  
 tombereau *fr.* — *ib.*; . . . 417, 1  
 tombolare *it.*; . . . 416,31  
 tomiza *sp.* — IIb; . . . 185,27  
 tomo *sp. pg.* — IIb; . . . 185,28  
 tomlina *apr.* — tónfano IIa; 75, 7  
 tona *pr.*; . . . 417, 8  
 ~ *pg.* — IIb; . . . 185,32  
 ~ *it.* — stoppia; . . . 400,17  
 tondino *it.* — tondo IIa; . . . 74,40  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . 75, 1  
 tondo *it.* — IIa; . . . 74,40  
 ~ *it.* — fondo; . . . 184,30  
 tondre (m.) *afr. norm.* — IIc; 441, 6  
 tondres *pr.* — tondre IIc; . . . 441, 8  
 tonedre *pr.* — trono; . . . 429,16  
 tonel *sp.* — tona; . . . 417, 3  
 tónfano *it.* — IIa; . . . 75, 4  
 tonídro *asp.* — trono; . . . 429,16  
 tonne *fr.* — tona; . . . 417, 3  
 tonneau *fr.* — *ib.*; . . . 417, 4  
 tonnelle *fr.* — *ib.*; . . . 417, 4  
 tonner *fr.* — trono; . . . 429,15  
 tonnerre (m.) *fr.* — *ib.*; . . . 429,16  
 tonno *it.*; . . . 417,13  
 tonte *fr.* — IIc; . . . 441, 9  
 ~ *fr.* — tenda; . . . 414,26  
 tonto *sp. pg.* — IIb; . . . 185,36  
 tooillier *afr.* — tovaglia; . . . 420,28  
 top *afr.* — toppo; . . . 417,16  
 topa *rom.* — topo IIa; . . . 75,10  
 ~ *bresc.* — tepe IIb; . . . 183,39  
 topar *sp.* — toppo; . . . 417,18  
 tope *sp.* — *ib.*; . . . 417,15  
 topí *pr.* — topin IIc; . . . 441,11  
 topin *fr.* (mndt.) — IIc; . . . 441,11  
 topo *it. sp.* — IIa; . . . 75, 8  
 ~ *it.* — ontáno IIa; . . . 50,15  
 ~ *it.* — soldo; . . . 387,35  
 ~ *it.* — falavesca; . . . 169,26  
 topon *piem.* — toppo; . . . 417,22  
 toppo *it.*; . . . 417,15  
 ~ *it.* — ciocco; . . . 128,23  
 ~ *it.* — coppa; . . . 138,36  
 toquacen *pr.* — tocsin IIc; . . . 440,23  
 toque *fr.* — tocca; . . . 416, 9

toquer *fr.* — toccare; . . . 416,15  
 ~ *afr.* — tocsin IIc; . . . 440,21  
 toratt *wall.* — ratto IIa; . . . 57,6-7  
 torba *it.*; . . . 417,24  
 torbido *it.* — lindo; . . . 250,40  
 torbo *it.* — *ib.*; . . . 250,40  
 torca *it.* — cuccagna; . . . 146,23  
 ~ *sp.* — torciare; . . . 418,16  
 ~ *sp.* — parco; . . . 306, 5  
 torcar *pr.* — torciare; . . . 418,15  
 tórcere *it.* — tordre IIc; . . . 441,14  
 torcha *pr.* — torciare; . . . 418,10  
 torche *fr.* — *ib.*; . . . 418,10.11  
 torcher *fr.* — *ib.*; . . . 418,11  
 torchio *it.*; . . . 417,26  
 torcia *it.* — torciare; . . . 418, 7  
 torciare *it.*; . . . 417,31  
 torcicollo *it.* — pappalardo; . . . 304,34  
 torcida *pg.* — torciare; . . . 418, 9  
 torcolo *it.* — torchio; . . . 417,26  
 tordre *fr.* — IIc; . . . 441,14  
 torezon *sp.* — IIb; . . . 186, 8  
 toria *cat.* — IIb; . . . 185,38  
 tóriga *pr.* — toura IIb; . . . 186,28  
 ~ *pr.* — bréhaigne IIc; . . . 237,25  
 torlière *norm.* — toura IIb; . . . 186,29  
 torlo *it.* — tuorlo IIa; . . . 76,30  
 ~ *piem.* — *ib.*; . . . 76,31  
 tormo *sp.* — IIb; . . . 186, 3  
 torn *pr.* — torno; . . . 418,19  
 ~ *pr.* — tormo IIb; . . . 186, 5  
 torna-gusto *it.* — ragoûter IIc; 407,39  
 tornar *sp. pg. pr.* — torno; . . . 418,22  
 tornare *it.* — *ib.*; . . . 418,22  
 tornear *sp. pg.* — *ib.*; . . . 418,34  
 torneare *it.* — *ib.*; . . . 418,34  
 tornei *pr.* — *ib.*; . . . 418,32  
 torneiar *pr.* — *ib.*; . . . 418,34  
 tornéo *it. sp. pg.* — *ib.*; . . . 418,32  
 torniare *it.* — *ib.*; . . . 418,31  
 tornire *it.* — *ib.*; . . . 418,31  
 torno *it. sp. pg.*; . . . 418,19  
 ~ *it.* — cranequin IIc; . . . 267,14  
 toro *pg.* — tuero IIb; . . . 188,39  
 torrar *sp. pg. cat.* — IIb; . . . 186,10  
 torrer *chw.* — torrar IIb; . . . 186,16-17  
 Torres vedras *pg.* — vecchio; 440,14  
 tors *pr.* — torso; . . . 418,40  
 torseau *afr.* — torciare; . . . 417,38  
 torsello *it.* — *ib.*; . . . 417,39  
 torser *afr.* — *ib.*; . . . 417,32  
 ~ *pr.* — tordre IIc; . . . 441,14  
 torso *it.*; . . . 418,38  
 ~ *it.* — lonza; . . . 254,17  
 ~ *it.* — toso; . . . 419,37  
 tort *pr. fr.* — torto; . . . 419,23  
 torta *it. sp.*; . . . 419,17  
 tortesa *pr.* — tartaruga; . . . 411,17  
 torticcio *ait.* — torciare; . . . 418, 8  
 tortis *afr.* — *ib.*; . . . 418, 9  
 torto *it. pg.*; . . . 419,23



tortue <i>fr.</i> — tartaruga; . . . . .	411,15	tourte <i>fr.</i> — torta; . . . . .	419,17
tortuga <i>sp. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	411,14	tousar <i>pg.</i> ( <i>vrlt.</i> ) — <i>taxer</i> IIc; . . .	437,18
torver <i>afr.</i> — <i>trovare</i> ; . . . . .	431,36	tousser <i>fr.</i> — <i>paver</i> IIc; . . . . .	397,40
torvisco <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	186,18	toute <i>afr.</i> — <i>maltôte</i> IIc; . . . . .	367,35
torza <i>lomb.</i> — <i>torciare</i> ; . . . . .	417,35	toutefois <i>nfr.</i> — <i>via</i> ; . . . . .	443, 9
torzal <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	417,37	toutes-voies <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	443,8-9
torzione <i>it.</i> — <i>torezon</i> IIb; . . . . .	186, 9	tout serant <i>pic.</i> — <i>rez</i> IIc; . . . . .	415,30
torzo <i>ven. ver.</i> — <i>torciare</i> ; . . . . .	418, 7	ouvre <i>npr.</i> — <i>toba</i> IIb; . . . . .	184,34
torzon <i>asp.</i> — <i>torezon</i> IIb; . . . . .	186, 8	tovaglia <i>it.</i> ; . . . . .	420,26
torzuelo <i>sp.</i> — <i>terzuolo</i> ; . . . . .	414,29	~ <i>it.</i> — <i>nappe</i> IIc; . . . . .	385, 3
tos <i>pr.</i> — <i>toso</i> ; . . . . .	419,30	toxicę <i>wal.</i> — <i>tosco</i> ; . . . . .	419,28
tosa <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	419,31	toxiche <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	419,28
tosco <i>it.</i> ; . . . . .	419,28	toxó <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	186,32
~ <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	186,21	toza <i>arag.</i> — <i>tozo</i> IIb; . . . . .	186,34
tose <i>afr.</i> — <i>toso</i> ; . . . . .	419,31	tozar <i>arag.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	186,35
tosel <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	419,30	tozo <i>arag.</i> — IIb; . . . . .	186,34
~ <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ) — <i>ib.</i> ; . . . . .	420, 5	tozuelo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	186,36
toselot <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ) — <i>ib.</i> ; . . . . .	420, 5	~ <i>sp.</i> — <i>nuca</i> ; . . . . .	291,36
toset <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ) — <i>ib.</i> ; . . . . .	420, 5	tozzo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	75,11
tósigo <i>sp.</i> — <i>tosco</i> ; . . . . .	419,28	~ ( <i>sbst.</i> ) <i>it.</i> — IIa; . . . . .	75,11
toso <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ); . . . . .	419,30	~ <i>it.</i> — <i>tocho</i> IIb; . . . . .	184,40
~ <i>it.</i> — <i>garzone</i> ; . . . . .	202,37	tra <i>it.</i> — IIa; . . . . .	75,20
tosoira <i>pr.</i> — <i>tesoira</i> ; . . . . .	414,37	~ <i>it.</i> — <i>tras</i> ; . . . . .	422,34
toson <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ) — <i>toso</i> ; . . . . .	420, 5	~ <i>piem.</i> — <i>refe</i> IIa; . . . . .	57,22
tosone <i>it.</i> ; . . . . .	420, 7	trabacca <i>it.</i> — <i>tref</i> IIc; . . . . .	443, 3
tosonot <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ) — <i>toso</i> ; . . . . .	420, 5	~ <i>it.</i> — <i>baracca</i> ; . . . . .	52,16
tossec <i>npr.</i> — <i>tosco</i> ; . . . . .	419,29	trabajo <i>sp.</i> — <i>travaglio</i> ; . . . . .	422,40
tosser <i>pg.</i> — <i>ranger</i> IIb; . . . . .	170,24	trabalh <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422,40
tost <i>asp. pr.</i> — <i>tosto</i> ; . . . . .	420,11	trabalho <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422,40
tostai <i>sard.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	420,23	traban <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	441,35
tosto <i>it. asp. apg.</i> ; . . . . .	420,11	trabar <i>sp.</i> — <i>travar</i> ; . . . . .	423,28
~ <i>neap. ven.</i> ; . . . . .	420,23	traboccare <i>it.</i> — <i>buco</i> ; . . . . .	92,24
tôt <i>fr.</i> — <i>tosto</i> ; . . . . .	420,12	trabocchetto <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,24
totovia <i>sp.</i> — <i>cotovia</i> IIb; . . . . .	121,29	trabocco <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,24
tottovilla <i>it.</i> ( <i>mndt.</i> ) — <i>ib.</i> ; . . . . .	121,31	trabuc <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,22
touaille <i>fr.</i> — <i>tovaglia</i> ; . . . . .	420,26	~ <i>com.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,26
touca <i>pg.</i> — <i>tocca</i> ; . . . . .	416, 9	trabucar <i>pr. sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,18
toucher <i>fr.</i> — <i>toccare</i> ; . . . . .	416,15	~ <i>pr.</i> — <i>tron</i> IIc; . . . . .	447,13
~ ( <i>se, de qch.</i> ) <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	416,17	trabucare <i>ven.</i> — <i>buco</i> ; . . . . .	92,26
toue <i>fr.</i> — <i>touer</i> IIc; . . . . .	441,19	trabucco <i>ait.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,26
touer <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	441,17	trabuco <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,21
toufe <i>npr.</i> — <i>tufo</i> ; . . . . .	434, 9	trabuquet <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	92,22
touffe <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	441,21	trac <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	442, 1
touffette <i>pic.</i> — <i>touffe</i> IIc; . . . . .	441,22	traça <i>pg.</i> — <i>taraire</i> ; . . . . .	409,37
toumple <i>npr.</i> — <i>tónfano</i> IIa; . . . . .	75, 7	tracane <i>occ.</i> — <i>trac</i> IIc; . . . . .	442, 8
toupet <i>nfr.</i> — <i>toppo</i> ; . . . . .	417,16	tração <i>pg.</i> — <i>torso</i> ; . . . . .	419,15
toupie <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	417,17	traçar <i>pg.</i> — <i>taraire</i> ; . . . . .	409,38
toupin <i>norm.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	417,17	tracas <i>fr.</i> — <i>trac</i> IIc; . . . . .	442, 9
toupon <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	417,22	tracasser <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	442, 9
toupe <i>fr.</i> — <i>touffe</i> IIc; . . . . .	441,32	traccheggiare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	442, 7
tour ( <i>m.</i> ) <i>fr.</i> — <i>torno</i> ; . . . . .	418,19	traccia <i>it.</i> — <i>tracciare</i> ; . . . . .	420,32
~ <i>afr.</i> — <i>cranequin</i> IIc; . . . . .	267,13	tracciare <i>it.</i> ; . . . . .	420,30
toura <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	186,25,30	trace <i>fr.</i> — <i>tracciare</i> ; . . . . .	420,32
tourão <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	186,31	tracer <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	420,31
tourbe <i>fr.</i> — <i>torba</i> ; . . . . .	417,24	trach <i>com.</i> — <i>trac</i> IIc; . . . . .	442, 3
tourbler <i>afr.</i> — <i>trouble</i> IIc; . . . . .	447,20	trachor <i>pr.</i> — <i>tradire</i> ; . . . . .	421, 9
tourner <i>fr.</i> — <i>torno</i> ; . . . . .	418,22	tracier <i>afr.</i> — <i>tracciare</i> ; . . . . .	420,30
tournoi <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	418,32	tracotanza <i>it.</i> — <i>coitare</i> ; . . . . .	133, 1
tournoyer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	418,34-35	tradar <i>pr.</i> — <i>estréer</i> IIc; . . . . .	296,33
toursî <i>wall.</i> — <i>torso</i> ; . . . . .	419, 7	tradire <i>it.</i> ; . . . . .	421, 1
tourson <i>wall.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	419, 7	traditore <i>it.</i> — <i>tradire</i> ; . . . . .	421, 3



tradizione <i>it.</i> — tradire; . . . . .	421, 6	tramoggia <i>it.</i> ; . . . . .	422, 8
trado <i>pg.</i> — taraire; . . . . .	409, 19	tramontana <i>it. pr. sp.</i> — IIa; . . . . .	75, 24
traer <i>sp.</i> — trage IIb; . . . . .	187, 5	tramontane <i>nfr.</i> — tramontana	
tráfag <i>cat.</i> — tráffico; . . . . .	421, 17	IIa; . . . . .	75, 25
~ <i>cat.</i> — trasegar IIb; . . . . .	187, 14	trampa <i>sp.</i> — trappa; . . . . .	422, 28
trafagar <i>sp.</i> — tráffico; . . . . .	421, 14	trampol <i>pr.</i> — trampolo IIa; . . . . .	75, 29
~ <i>cat.</i> — trasegar IIb; . . . . .	187, 12	trampolo (nur pl.) <i>it.</i> — IIa; . . . . .	75, 27
tráfago <i>sp.</i> — tráffico; . . . . .	421, 12	trana <i>com.</i> — tana IIa; . . . . .	73, 35
trafeg <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 12	trança <i>pg.</i> — treccia; . . . . .	424, 8
tráfego <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 12	trance (m.) <i>sp. pg.</i> — transito; . . . . .	422, 16
~ <i>npg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 19	tranche (f.) <i>fr.</i> — trinciare; . . . . .	426, 27
trafeguear <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 14	trancher <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	426, 24
trafei <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 13	tranchete <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	426, 28
trafficare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 13	trangugiare <i>it.</i> — gozzo IIa; . . . . .	36, 35
tráffico <i>it.</i> ; . . . . .	421, 12	transe <i>fr.</i> — transito; . . . . .	422, 16
trafic <i>fr.</i> — tráffico; . . . . .	421, 13	transido <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422, 26
traficar <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 13-14	transir <i>asp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422, 24
tráfico <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 12	~ <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422, 24-25
trafiquer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 14	~ <i>nfr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422, 25
traforare <i>it.</i> — trou IIc; . . . . .	447, 16	transire <i>sard.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422, 26
tragar <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	186, 39	transito <i>it.</i> ; . . . . .	422, 14
tragare <i>sard.</i> — tragar; . . . . .	186, 40	transitz <i>pr.</i> — transito; . . . . .	422, 27
trage <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	187, 4	trap <i>pr.</i> — tref IIc; . . . . .	442, 37
~ <i>sp.</i> — arrojar IIb; . . . . .	100, 5	trapajo <i>sp.</i> — drappo; . . . . .	158, 9
trager <i>apg.</i> — struggere IIa; . . . . .	72, 35	trápáno <i>it.</i> — trépano; . . . . .	424, 34
tragin <i>sp.</i> — traíno; . . . . .	421, 22	trape <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	442, 27
trahí <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 22	traper <i>fr.</i> — trape IIc; . . . . .	442, 34
trahinar <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 23	traperia <i>sp.</i> — drappo; . . . . .	158, 9
trahir <i>pr. fr. pg.</i> — tradire; . . . . .	421, 1	trapero <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	158, 9
trahison <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 5	trapiche <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	187, 10
traição <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 5	trapla <i>chw.</i> — trappa; . . . . .	422, 29
traicion <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 5	trapo <i>sp.</i> — drappo; . . . . .	158, 9
traidor <i>sp. pg. pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 4	trappa <i>pr.</i> ; . . . . .	422, 28
trailla <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	187, 8	trappe <i>fr.</i> — trappa; . . . . .	422, 28
traille <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	442, 18	trappola <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	422, 29
train <i>fr.</i> — traíno; . . . . .	421, 22	trapu <i>fr.</i> — trape IIc; . . . . .	442, 27
traïn <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 23	traque <i>sp.</i> — trac IIc; . . . . .	442, 2
trainare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 23	traquear <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	442, 6
traîne <i>fr.</i> — traille IIc; . . . . .	442, 23	traquenard <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	442, 8
traîner <i>fr.</i> — traíno; . . . . .	421, 24	traquer <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	442, 3
traíno <i>it.</i> ; . . . . .	421, 22	traquet <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	442, 5
traíre <i>pr.</i> — tradire; . . . . .	421, 7	traquete <i>pg.</i> — trinchetto; . . . . .	426, 12
~ <i>fr.</i> — mungere; . . . . .	284, 31	traripare <i>it.</i> — derribar IIb; . . . . .	124, 6
traissa <i>pr.</i> — trassinare IIa; . . . . .	75, 32	tras <i>it.</i> ; . . . . .	422, 34
traître <i>fr.</i> — tradire; . . . . .	421, 4	~ <i>sp. pg. pr.</i> ; . . . . .	422, 35
trajo <i>pg.</i> — trage IIb; . . . . .	187, 4	~ <i>pr.</i> — tracciare; . . . . .	420, 33
tralce <i>it.</i> — IIa; . . . . .	75, 21	trasait <i>pr.</i> — entresait IIc; . . . . .	287, 35
tralcio <i>it.</i> — tralce IIa; . . . . .	75, 21	trasattarsi <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	288, 6
trâle <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	442, 24	trasatto <i>ait.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	287, 37
tralh <i>pr.</i> — traille IIc; . . . . .	442, 22	trasegar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	187, 12
traliccio <i>it.</i> ; . . . . .	421, 29	~ <i>sp.</i> — trasgo IIb; . . . . .	187, 23
~ <i>it.</i> — tramaglio; . . . . .	421, 36	trasfegar <i>apg.</i> — tráffico; . . . . .	421, 16
tramagio <i>ven.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 40	~ <i>pg.</i> — trasegar IIb; . . . . .	187, 12
tramaglio <i>it.</i> ; . . . . .	421, 31	trasfêgo <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	187, 14
tramaie <i>wall.</i> — tramaglio; . . . . .	421, 33	trásfego <i>apg.</i> — tráffico; . . . . .	421, 19
tramail <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	421, 31	trasgo <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	187, 22
tramantre <i>piem.</i> — mentre; . . . . .	273, 9	trasiego <i>sp.</i> — trasegar IIb; . . . . .	187, 13-14
trambasciare <i>it.</i> — ambasciata; . . . . .	19, 20	trasle <i>afr.</i> — trâle IIc; . . . . .	442, 24
trambustare <i>it.</i> — buco; . . . . .	92, 20	trasoro <i>neap.</i> — trésor IIc; . . . . .	443, 25
~ <i>it.</i> — busto; . . . . .	96, 29	traspassar <i>pr.</i> — compasso; . . . . .	136, 30
tramer <i>norm.</i> — trimer IIc; . . . . .	445, 39	trassa <i>pr.</i> — tracciare; . . . . .	420, 32



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



treslis *afr.* — traliccio; . . . . 421,29  
 tresol *pr.* — terzuolo; . . . . 414,29  
 trésor *fr.* — IIc; . . . . 443,22  
 tresor *wald.* — trésor IIc; . . 443,23  
 tresoro *asp.* — ib.; . . . . 443,23  
 tresque *afr.* — jusque IIc; . . 354,36  
 ~ *afr.* — si IIc; . . . . 426,11-12  
 tressa *pr.* — treccia; . . . . 424, 7  
 tressaillir *fr.* — trémousser IIc; 443,12  
 tresse *fr.* — treccia; . . . . 424, 7  
 tressi *afr.* — si IIc; . . . . 426, 4  
 tressi que *afr.* — ib.; . . . . 426, 4  
 tressier *afr.* — tracciare; . . . 420,30  
 trestel *afr.* — tréteau IIc; . . 443,40  
 tréteau *fr.* — IIc; . . . . 443,40  
 treu *pg.* — tréu; . . . . 425, 3  
 tréu *sic.*; . . . . 425, 3  
 ~ *norm.* — truogo IIa; . . . 76,27  
 treuil *afr. nfr.* — torchio; . . 417,27  
 treva (nur pl.) *pg.* — IIb; . . 188, 5  
 trevar *pr.* — IIc; . . . . 444, 9  
 trève *fr.* — tregua; . . . . 424,24  
 treverse *asp.* — atreverse IIb; 102, 7  
 trévo *pg.* — trifoglio; . . . . 425,27  
 tria *pr. cat.* — trier IIc; . . . 444,34  
 triar *pr. cat.* — ib.; . . . . 444,33  
 triare *ait.* — ib.; . . . . 444,34  
 tribbiare *it.* — trebbia; . . . . 423,33  
 tribler *fr.* — ib.; . . . . 423,33  
 triboiller *afr.* — ib.; . . . . 423,37  
 tribolar *pr.* — ib.; . . . . 423,37  
 tribolare *it.* — ib.; . . . . 423,36  
 tribolo *it.* — ib.; . . . . 423,38  
 tribuir *sp.* — atreverse IIb; . 102,10  
 tric *pr.* — treccare; . . 423,40. 424, 4  
 tricare *neap.*; . . . . 425, 6  
 trichar *pr.* — treccare; . . . . 423,39  
 tricher *fr.* — ib.; . . . . 423,39  
 tricoises (pl.) *fr.* — IIc; . . . 444,16  
 tricot *fr.* — tricoter IIc; . . 444,18.29  
 tricoter *fr.* — IIc; . . . . 444,18  
 ~ *fr.* (mndt.) — IIc; . . . . 444,29  
 trie *fr.* — trier IIc; . . . . 444,34  
 triè *piem.* — ib.; . . . . 445, 4  
 triege *afr.* — trieu IIc; . . . . 445,14  
 trier *fr.* — IIc; . . . . 444,33  
 ~ *berr.* — IIc; . . . . 445, 6  
 trieu (m.) *pr.* — IIc; . . . . 445,10  
 trifoglio *it.*; . . . . 425,25  
 trifoire (f.) *afr.* — IIc; . . . . 445,20  
 trifoiu *wal.* — trifoglio; . . . 425,25  
 trifola *gen.* — truffe; . . . . 433, 5  
 trigà *lomb.* — tricare; . . . . 425, 6  
 trigança *apg.* — trigar IIb; . 188, 8  
 trigar *apg.* — IIb; . . . . 188, 7  
 ~ *pr.* — IIb; . . . . 188, 9  
 ~ *pr.* — tricare; . . . . 425, 6  
 trigaud *fr.* — ib.; . . . . 425, 9  
 trigle *fr.* — triglia; . . . . 425,31  
 triglia *it.*; . . . . 425,31  
 trigo *sp. pg.* — IIb; . . . . 188,13

trigon *com.* — tricare; . . . . 425, 8  
 trigor *pr.* — ib.; . . . . 425,10  
 trilhar *pr.* — trebbia; . . . . 423,33  
 trilho *pg.* — ib.; . . . . 423,33  
 trilier *hen.* — trier IIc; . . . . 445, 4  
 trilla *sp.* — triglia; . . . . 425,31  
 trillare *it.*; . . . . 425,33  
 triller *norm.* — trier IIc; . . . 445, 4  
 trillo *sp.* — trebbia; . . . . 423,33  
 trimaj *piem.* — tramaglio; . . 421,37  
 trimar *npr.* — trimer IIc; . . 445,31  
 trímbitzə *wal.* — tromba; . . 428,37  
 trimer *pic.* — IIc; . . . . 445,20  
 ~ *berr. wall.* — IIc; . . . . 445,31  
 trimoja *sic.* — tramoggia; . . 422, 8  
 trina *it.* — treccia; . . . . 424,16  
 trinar *sp. pg. cat.* — trillare; 425,34  
 ~ *sp.* — ib.; . . . . 425,33  
 trinca *sp. pg. cat.* — IIb; . . 188,23  
 ~ *sp.* — trinchetto; . . . . 426,14  
 trincar *sp. pg.* — trinciare; . 426,26  
 trincare *it.*; . . . . 425,37  
 trincari *sic.* — trinciare; . . . 426,25  
 trincas *sp.* — trinchetto; . . . 426,16  
 trincetta *sard.* — trinciare; . 426,29  
 trinchar *sp. pg.* — ib.; . . . . 426,19  
 trinche *it.* — trinchetto; . . . 426,16  
 trinche lanze *neap.* — trincare; 425,40  
 trinchete *sp.* — trinciare; . . 426,28  
 trinchetto *it.*; . . . . 426,11  
 trinchettu *sard.* — trinciare; 426,29  
 trinciante *it.* — ib.; . . . . 426,20  
 trinciare *it.*; . . . . 426,19  
 trincio *it.* — trinciare; . . . . 426,27  
 trincu *sard.* — ib.; . . . . 426,27  
 trinquer *fr.* — trincare; . . . 425,37  
 ~ *pic.* — trinciare; . . . . 426,24  
 ~ *fr.* — pier IIc; . . . . 399,33  
 trinquet *fr.* — trinchetto; . . 426,11  
 trinquete *sp.* — ib.; . . . . 426,11  
 trinquetilla *sp.* — ib.; . . . . 426,13  
 trinquette *fr.* — ib.; . . . . 426,13  
 trinxe *cat.* — trinciare; . . . 426,19  
 trinxel *cat.* — ib.; . . . . 426,28  
 triou *fr. (duac.)* — trieu IIc; 445,11  
 tripa *sp. pg.* — trippa; . . . . 427, 6  
 tripaille *fr.* — entrailles IIc; . 287,23  
 tripe *fr.* — trippa; . . . . 427, 6  
 triper *afr.* — treper IIc; . . . 443,16  
 trippa *it.*; . . . . 427, 6  
 trique *fr.* — tricoter IIc; . . . 444,29  
 triquer *fr.* (mndt.) — ib.; . . . 444,29  
 ~ *fr.* — treccare; . . . . 424, 6  
 triquet *cat.* — trinchetto; . . 426,11  
 trisar *pr.* — trissar IIc; . . . . 445,40  
 triscar *sp. pg.* — trescare; . . 424,37  
 trissar *pr.* — IIc; . . . . 445,40  
 tritare *it.* — trier IIc; . . . . 445, 1  
 ~ *it.* — trissar IIc; . . . . 446, 2  
 trits *pr.* — chaque IIc; . . . . 251, 7  
 trive *afr.* — tregua; . . . . 424,24



trivello *it.* — taraire; . . . . . 409,31  
 triza *lomb.* — trissar IIc; . . . . . 446, 2  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 446, 3  
 tro *pr.* — IIc; . . . . . 446, 5  
 ~ *com.* — IIc; . . . . . 446, 7  
 troar *npg.* — trono; . . . . . 429,12  
 trobar *pr. cat.* — trovare; . . . . . 430,11  
 ~ *asp. (leon.)* — *ib.*; . . . . . 430,17  
 troc *fr.* — trocar; . . . . . 427,13  
 ~ *afr.* — truogo IIa; . . . . . 76,26  
 ~ *wal.* — *ib.*; . . . . . 76,25  
 trocar *sp. pg.*; . . . . . 427,12  
 trocha *pr.* — trota; . . . . . 429,37  
 trocir *asp.* — IIb; . . . . . 188,28  
 troco *pg.* — trocar; . . . . . 427,13  
 troféo *it. sp. pg.*; . . . . . 427,26  
 troglio *it.* — IIa; . . . . . 76,15  
 trogne (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 446, 8  
 trogno (m.) *piem.* — trogne IIc; . . . . . 446, 9  
 trognon *fr.* — IIc; . . . . . 446,20  
 ~ (petit) *fr.* — garzone; . . . . . 202,38  
 troja *it.*; . . . . . 427,29  
 trojo *sard.* — troja; . . . . . 428,16  
 troju *sard.* — *ib.*; . . . . . 428,15  
 trôler *fr.* — IIc; . . . . . 446,25  
 trolh *pr.* — torchio; . . . . . 417,26  
 trom *pg.* — trono; . . . . . 429,11  
 tromba *it. pr.*; . . . . . 428,22  
 ~ *it.*; . . . . . 428,40  
 ~ *it.* — bomba<sup>2</sup>; . . . . . 74, 7  
 trombare *it.* — tromba; . . . . . 428,38  
 trombe *fr.* — *ib.*; . . . . . 429, 1  
 trombetta *it.* — *ib.*; . . . . . 428,37  
 trompa *sp. pg. pr.* — *ib.*; . . . . . 428,22  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 429, 1  
 trompar *pr.* — *ib.*; . . . . . 428,38  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 429,47  
 trompe *fr.* — *ib.*; . . . . . 428,22  
 tromper *fr.* — *ib.*; . . . . . 429, 4  
 ~ (se) *fr.* — *ib.*; . . . . . 429, 5  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 428,38  
 trompetter *nfr.* — *ib.*; . . . . . 428,39  
 trompicar *sp.* — tropezar IIb; . . . . . 188,31  
 trompo *sp.* — tromba; . . . . . 429, 1  
 tron *pr. afr.* — IIc; . . . . . 446,34  
 ~ *sp. pr.* — trono; . . . . . 429,11  
 trona *com.* — tana IIa; . . . . . 73,35  
 tronar *sp. apg. pr.* — trono; . . . . . 429,12  
 tronare *ait.* — *ib.*; . . . . . 429,12  
 tronce *afr.* — torso; . . . . . 419, 8  
 troncener *afr.* — *ib.*; . . . . . 419, 9  
 tronçon *fr.* — *ib.*; . . . . . 419, 8  
 tronfio *it.* — IIa; . . . . . 76,16  
 trono *ait.*; . . . . . 429,11  
 trons *afr.* — torso; . . . . . 419, 8  
 tronso *pr.* — *ib.*; . . . . . 419, 9  
 tronzar *sp.* — *ib.*; . . . . . 419, 9  
 trop *pr. fr.* — tropa; . . . . . 429,19  
 tropa *sp. pg.*; . . . . . 429,18  
 tropeço *pg.* — tropezar IIb; . . . . . 188,30  
 tropel *sp. pg. pr.* — tropa; . . . . . 429,33

tropellar *sp.* — tombolare; . . . . . 416,37  
 ~ *sp.* — tropezar IIb; . . . . . 188,32  
 ~ *sp. pg.* — tropa; . . . . . 429,34  
 tropeo *it.* — golfo; . . . . . 217,19  
 tropezar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 188,30  
 trophée *fr.* — troféo; . . . . . 427,26  
 tropicar *pg.* — tropezar IIb; . . . . . 188,31  
 tropiezo *sp.* — *ib.*; . . . . . 188,30  
 troppo *it.* — tropa; . . . . . 429,19  
 ~ *it.* — maint IIc; . . . . . 366,36  
 troqua *chw.* — jusque IIc; . . . . . 354,35  
 troquer *fr.* — trocar; . . . . . 427,12  
 ~ *fr.* — trucco; . . . . . 432,24  
 tros *pr. afr.* — torso; . . . . . 418,39  
 ~ (del caul) *pr.* — *ib.*; . . . . . 419, 4  
 ~ *norm.* — truogo IIa; . . . . . 76,27  
 trosa *lomb.* — tralce IIa; . . . . . 75,23  
 trosar *sp.* — torso; . . . . . 418,40  
 troscia *it.* — IIa; . . . . . 76,19  
 trosqu'a *afr.* — jusque IIc; . . . . . 354,35  
 trossa *pr.* — torciare; . . . . . 417,37  
 trossar *asp. pr.* — *ib.*; . . . . . 417,33  
 trossel *pr.* — *ib.*; . . . . . 417,38  
 trot *fr. pr.* — trottare; . . . . . 430, 4  
 trota *it.*; . . . . . 429,37  
 trotar *sp. pr.* — trottare; . . . . . 430, 3  
 trote *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 430, 4  
 trotier *pr. afr.* — *ib.*; . . . . . 430, 9  
 trottare *it.*; . . . . . 430, 3  
 trotter *fr.* — trottare; . . . . . 430, 3  
 ~ *fr.* — trésor IIc; . . . . . 443,38-39  
 trotto *it.* — trottare; . . . . . 430, 4  
 trou *fr.* — IIc; . . . . . 447, 8  
 ~ (de chou) *fr.* — torso; . . . . . 419, 5  
 trouant *lothr.* — truon; . . . . . 432, 1  
 trouble (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 447,19  
 ~ *fr.* — tropa; . . . . . 429,33  
 troubler *fr.* — trovare; . . . . . 431,24  
 ~ *fr.* — trouble IIc; . . . . . 447,19  
 trouer *fr.* — trou IIc; . . . . . 447, 8  
 trouf *wall.* — torba; . . . . . 417,24  
 troupe *fr.* — tropa; . . . . . 429,18  
 troupeau *fr.* — *ib.*; . . . . . 429,34  
 trouss *piem.* — torso; . . . . . 418,38  
 trousse *fr.* — torciare; . . . . . 417,37  
 ~ *fr.* — groppo; . . . . . 224,19  
 trousseau *fr.* — torciare; . . . . . 417,38  
 trousser *nfr.* — *ib.*; . . . . . 417,33  
 trouver *fr.* — trovare; . . . . . 430,11  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 430,12  
 ~ *afr.* — hallar IIb; . . . . . 140,30  
 trouxa *pg.* — torciare; . . . . . 417,37  
 trouxar *pg.* — *ib.*; . . . . . 417,34  
 trova *sp.* — trovare; . . . . . 430,14  
 trovar *sp.* — *ib.*; . . . . . 430,15  
 ~ *apg.* — *ib.*; . . . . . 431,28  
 trovare *it.*; . . . . . 430,11  
 ~ *ven.*; . . . . . 431, 7  
 trovejar *npg.* — trono; . . . . . 429,12  
 trovisco *pg.* — torvisco IIb; . . . . . 186,18  
 trox (de pomme) *afr.* — torso; . . . . . 419, 5



- troxa *sp.* — torciare; . . . . . 417,37  
troxar *nsp.* — *ib.*; . . . . . 417,34  
troya *asp.* — troja; . . . . . 427,29  
troza *sp. lomb.* — torciare; . . . 417,36  
trozo *sp. pg.* — torso; . . . . . 418,38  
truan *pr.*; . . . . . 431,39  
truand *fr.* — truan; . . . . . 431,39  
~ *fr.* — briga; . . . . . 86, 8  
truanda *pr.* — truan; . . . . . 431,39  
truandar *pr.* — *ib.*; . . . . . 432, 1  
truander *fr.* — *ib.*; . . . . . 432, 1  
truão *pg.* — *ib.*; . . . . . 431,40  
~ *pg.* — briga; . . . . . 86, 8  
truc *pr. piem.* — trucco; . . . . . 432,18  
~ *com.* — *ib.*; . . . . . 432,19  
trucá *npr. com.* — *ib.*; . . . . . 432,20  
trucco *it.*; . . . . . 432,18  
trucha *sp.* — trota; . . . . . 429,37  
truchè *piem.* — trucco; . . . . . 432,20  
trucheman *fr.* — dragomanno; 158, 1  
truchement *fr.* — *ib.*; . . . . . 158, 1  
truco *sp.* — trucco; . . . . . 432,18  
~ (*f.*) *npr.* — *ib.*; . . . . . 432,19  
trucos *sp.* — *ib.*; . . . . . 432,30  
trueco *sp.* — trocar; . . . . . 427,13  
trueia *pr.* — troja; . . . . . 427,29  
truesc'a *pr.* — jusque *Ic*; . . . 354,34  
trufa *sp. pg. pr.* — truffa; . . . 432,34  
~ *npr.* — truffe; . . . . . 434, 1  
trufan *asp. pr.* — truan; . . . . . 432, 8  
trufar *sp. pg. pr.* — truffa; . . . 432,35  
truffa *it.*; . . . . . 432,34  
truffaldino *it.* — truffa; . . . . . 432,36  
truffare *it.* — *ib.*; . . . . . 432,35  
truffe (*f.*) *fr.*; . . . . . 433, 5  
~ *fr.* — truffa; . . . . . 432,34  
truffer *fr.* — *ib.*; . . . . . 432,35  
trufi *wal.* — tronfio *Ia*; . . . . . 76,17  
trufie *wal.* — *ib.*; . . . . . 76,17  
trufie *afr.* — truffa; . . . . . 432,39  
trufol *com.* — truffe; . . . . . 433, 5  
trugno (*m.*) *piem.* — trogne  
*Ic*; . . . . . 446, 9  
truhan *sp.* — truan; . . . . . 431,39  
truhanear *sp.* — *ib.*; . . . . . 432, 2  
truie *fr.* — troja; . . . . . 427,29  
truig *chw.* — trien *Ic*; . . . . . 445,12  
truiller *afr.* — *Ic*; . . . . . 447,21  
~ *fr.* — grimoire *Ic*; . . . . . 331,36  
truisar *pr.* — trusar *Ic*; . . . . . 447,32  
truita *pg.* — tr<sub>o</sub>ta; . . . . . 329,37  
truite *fr.* — *ib.*; . . . . . 429,37  
truja *cat.* — troja; . . . . . 427,29  
trujal *sp.* — *Ib*; . . . . . 188,37  
trujaman *sp.* — dragomanno; 158, 1  
trukiar *chw.* — trucco; . . . . . 432,20  
trumeau *fr.* — *Ic*; . . . . . 447,24  
trumel *afr.* — trumeau *Ic*; . . . 447,25  
trumeliere *afr.* — *ib.*; . . . . . 447,26  
trumfa *cat.* — truffe; . . . . . 433, 6  
trumfo *cat.* — *ib.*; . . . . . 433, 6
- trumfo *sp.* — truffe; . . . . . 433,15  
truncu *sard.* — trognon *Ic*; . . . 446,24  
truogo *it.* — *Ia*; . . . . . 76,25  
truogolo *it.* — truogo *Ia*; . . . 76,25  
truppa *it.* — troja; . . . . . 429,18  
trusà *lomb.* — trusar *Ic*; . . . . . 447,32  
trusar *pr.* — *Ic*; . . . . . 447,32  
trussà *lomb.* — trusar *Ic*; . . . 447,32  
trussar *pr.* — *ib.*; . . . . . 447,32  
truvar *chw.* — trovare; . . . . . 430,12  
trymar *asp.* — trimer *Ic*; . . . . . 445,35  
tschutt *chw.* — ciocciare; . . . . 128,17  
tuar *pr.* — tutare; . . . . . 434,34  
tubera *it.* — truffe; . . . . . 433,17  
tubero *it.* — *ib.*; . . . . . 433,16  
tuca *npr.* — cucuzza; . . . . . 148,21  
tudar *pr.* — tutare; . . . . . 434,30  
tudel *sp. pr.*; . . . . . 434, 3  
tueissec *pr.* — toscó; . . . . . 419,28  
tuel *com. piem.* — tudel; . . . . . 434, 3  
tuer *fr.* — tutare; . . . . . 434,20  
taerca *sp.* — torciare; . . . . . 418,17  
tuero *sp.* — *Ib*; . . . . . 188,39  
tuerto *sp.* — bornio; . . . . . 76,36  
~ *sp.* — torto; . . . . . 419,23  
tuetano *sp.* — tútano *Ib*; . . . . . 189,12  
tue-vent *fr.* — tutare; . . . . . 435, 6  
tuf *fr.* — tufo<sup>2</sup>; . . . . . 434,17  
tufão *pg.* — tufo; . . . . . 434,15  
tufar *pg.* — *ib.*; . . . . . 434,14  
tufe *wal.* — touffe *Ic*; . . . . . 441,33  
tufeda *occ.* — truffe; . . . . . 433,31  
tufelle *genf.* — *ib.*; . . . . . 433,30  
tuffar *chw.* — tufo; . . . . . 434,16  
tuffare *it.* — *Ia*; . . . . . 76,28  
~ *it.* — ruffa; . . . . . 360,23  
tuffo *it.* — tufo; . . . . . 434, 9  
tufo *it. sp.*; . . . . . 434, 9  
tufo<sup>2</sup> *it. pg.*; . . . . . 434,17  
tufoloto *ven.* — truffe; . . . . . 433,32  
tufos (*pl.*) *sp.* — tufo; . . . . . 434,13  
~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 434,14  
tuile (*f.*) *fr.* — tegola; . . . . . 414, 5  
~ *fr.* — ru *Ic*; . . . . . 420, 4  
tuilerie *fr.* — tegola; . . . . . 414, 5  
tuilier *fr.* — *ib.*; . . . . . 414, 5  
tulipa *sp.* — tulipano; . . . . . 434,20  
tulipan *sp. wal.* — *ib.*; . . . . . 434,20  
tulipano *it.*; . . . . . 434,20  
talipe *fr.* — tulipano; . . . . . 434,20  
tullirse *cat.* — tullirse *Ib*; . . . . 189, 4  
tullirse *sp.* — *Ib*; . . . . . 189, 4  
tama *sic.* — formaggio; . . . . . 187,18  
tumba *sp. pg.* — tomba; . . . . . 416,24  
tumbaga *sp.* — tombacco; . . . . . 416,27  
tambar *sp. pr.* — tombolare; 416,31  
tumber *afr.* — *ib.*; . . . . . 416,32  
tumer *afr. champ.* — *ib.*; . . . . 416,39  
tumereau *burg.* — *ib.*; . . . . . 417, 2  
tumo (*f.*) *npr.* — formaggio; . . . 187,18  
tuonare *it.* — trono; . . . . . 429,14-15



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





urà <i>wal.</i> — augurio; . . . . .	39, 9
uracano <i>it.</i> ; . . . . .	436, 35
urca <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	189, 24
urce <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	189, 28
ureache <i>wal.</i> — orecchia; . . . . .	295, 31
ureche (f.) <i>wal.</i> — ib.; . . . . .	295, 31
urež <i>wal.</i> — riso; . . . . .	353, 15
urguloso <i>asp.</i> — orgoglio; . . . . .	296, 4
uria <i>it.</i> — augurio; . . . . .	39, 15
uriot <i>pic.</i> — loriot IIc; . . . . .	363, 7
urlà <i>wal.</i> — urlare; . . . . .	436, 38
urlare <i>it.</i> ; . . . . .	436, 38
urlon <i>pic.</i> — hanneton IIc; . . . . .	338, 39
urmà <i>wal.</i> — orma; . . . . .	296, 32
urmę <i>wal.</i> — ib.; . . . . .	296, 31
urraca <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	189, 29
urso <i>pg.</i> — oso IIb; . . . . .	161, 4
urtar <i>pr.</i> — urtare; . . . . .	437, 7
urtare <i>it.</i> ; . . . . .	437, 7
urto <i>it.</i> — urtare; . . . . .	437, 8
urulare <i>sard.</i> — urlare; . . . . .	437, 2
us <i>pr.</i> — uscio; . . . . .	437, 35
~ <i>afr.</i> — escire; . . . . .	164, 7
usadej (pl.) <i>mail.</i> — outil IIc; . . . . .	393, 9
usato <i>it.</i> — ib.; . . . . .	393, 11
usatto <i>it.</i> — uosa; . . . . .	436, 19
usbergo <i>it.</i> ; . . . . .	437, 22
uscà <i>wal.</i> — suco; . . . . .	405, 2
uscire <i>it.</i> — uscio; . . . . .	437, 36
uscio <i>it.</i> ; . . . . .	437, 35
~ <i>it.</i> — escire; . . . . .	164, 7
~ <i>it.</i> — uggia IIa; . . . . .	77, 23
uscire <i>it.</i> — escire; . . . . .	164, 8

usclar <i>pr.</i> — bruciare; . . . . .	90, 20
uşę <i>wal.</i> — uscio; . . . . .	437, 35
usedêl <i>com.</i> — outil IIc; . . . . .	393, 9
usencia <i>sp.</i> — usted IIb; . . . . .	190, 4
useñoria <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	190, 5
úsfaru <i>sic.</i> — zafferano; . . . . .	448, 27
usgo <i>sp.</i> — asco IIb; . . . . .	100, 35
usier <i>asp.</i> — bruxa IIb; . . . . .	110, 18
usignuolo <i>it.</i> — rosignuolo; . . . . .	358, 18
uslar <i>asp.</i> — bruciare; . . . . .	90, 20
usma <i>lomb. ven.</i> — orma; . . . . .	296, 34
~ <i>sp.</i> — ciurma; . . . . .	129, 17
usmare <i>lomb. ven.</i> — orma; . . . . .	296, 34
usque <i>afr.</i> — jusque IIc; . . . . .	354, 29-30
usquo <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	354, 31
ussa <i>chw.</i> — esso; . . . . .	165, 38
ussir <i>pr. afr.</i> — escire; . . . . .	164, 4
usted <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	190, 1
ustedes <i>sp.</i> — usted IIb; . . . . .	190, 1
usteie <i>wall.</i> — outil IIc; . . . . .	393, 4
ustil <i>afr.</i> — ib.; . . . . .	393, 3
usturà <i>wal.</i> — bruciare; . . . . .	90, 21
usucà <i>wal.</i> — suco; . . . . .	405, 2
utillo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	77, 26
utlague <i>afr.</i> — lague IIc; . . . . .	355, 4
uviar <i>asp.</i> — IIb; . . . . .	190, 13
~ <i>asp.</i> — uggia IIa; . . . . .	77, 16
uxier <i>asp.</i> — uscio; . . . . .	437, 36
~ <i>sp.</i> — bruxa IIb; . . . . .	110, 18
uzier <i>asp.</i> — ib.; . . . . .	110, 18
uzo <i>asp.</i> — uscio; . . . . .	437, 35
uzzà <i>ver.</i> — izza IIa; . . . . .	40, 24
uzzar <i>trient.</i> — ib.; . . . . .	40, 24
uzzare <i>ven.</i> — ib.; . . . . .	40, 24

## ▼

va <i>afr.</i> — da IIc; . . . . .	270, 21
vacarme (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	448, 8
vaciar <i>sp.</i> — vacío IIb; . . . . .	190, 22
vacío <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	190, 22
vacs <i>pr.</i> — fat IIc; . . . . .	300, 27
vadear <i>sp. pg.</i> — guado; . . . . .	226, 26
vadeglia <i>chw.</i> — vedija IIb; . . . . .	191, 2
vado <i>it. sp.</i> — guado; . . . . .	226, 24
vadu <i>sard.</i> — ib.; . . . . .	226, 24
vaf <i>cat.</i> — bafo IIb; . . . . .	104, 22
vaga <i>npg.</i> — vague IIc; . . . . .	448, 23
vágado <i>pg.</i> — váguido IIb; . . . . .	190, 24
vagh <i>com.</i> — bacio IIa; . . . . .	7, 33
vagliare <i>it.</i> — vaglio IIa; . . . . .	77, 29
vaglio <i>it.</i> — IIa; . . . . .	77, 27
vago <i>it.</i> — IIa; . . . . .	77, 31
~ (subst.) <i>it.</i> — IIa; . . . . .	77, 34
vagua <i>apg.</i> — vague IIc; . . . . .	448, 23
vague (f.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	448, 17
váguedo <i>pg.</i> — váguido IIb; . . . . .	190, 24
vaguer <i>afr.</i> — vague IIc; . . . . .	448, 17
~ <i>fr.</i> — ib.; . . . . .	448, 23
váguido <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	190, 24
~ (adj.) <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	190, 25

vahai <i>wall.</i> — vascello; . . . . .	439, 10
vai <i>npr.</i> — da IIc; . . . . .	270, 26
vaina <i>sp.</i> — vainiglia; . . . . .	438, 3
vainica <i>sp.</i> — ib.; . . . . .	438, 1
vainiglia <i>it.</i> ; . . . . .	438, 1
vainilla <i>sp.</i> — vainiglia; . . . . .	438, 1
vair <i>pr.</i> — vajo IIa; . . . . .	78, 1
~ <i>pr.</i> — léri IIc; . . . . .	358, 21
vairador <i>pr.</i> — vajo IIa; . . . . .	78, 2
vairon <i>com.</i> — véron IIc; . . . . .	451, 37
vaissa <i>pr.</i> — avaisa IIc; . . . . .	211, 25
vaisseau <i>fr.</i> — vascello; . . . . .	439, 10
vaissel <i>pr.</i> — ib.; . . . . .	439, 9
vaivem <i>pg.</i> — vaiven IIb; . . . . .	190, 30
vaiven <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	190, 30
vajo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	77, 36
vajuole (f. pl.) <i>it.</i> — vajuolo; . . . . .	438, 5
vajuolo <i>it.</i> ; . . . . .	438, 5
valanga <i>it.</i> — avalanche IIc; . . . . .	211, 33
valcare <i>it.</i> — varcare IIa; . . . . .	78, 12
Val-de-buron <i>sp.</i> — borro IIa; . . . . .	13, 36
valet <i>nfr.</i> — vassallo; . . . . .	439, 37
valetto <i>it.</i> — ib.; . . . . .	439, 37
valicare <i>it.</i> — varcare IIa; . . . . .	78, 12



validorix *afr.* — dorelot IIc; 276,37  
 valigia *it.*; . . . . . 438, 9  
 valise *fr.* — valigia; . . . . . 438, 9  
 vallo *mod.* — vaglio IIa; . . . . . 77,28  
 valvassor *pr.* — vassallo; . . . . . 439,40  
 vambe *burg.* — bambo; . . . . . 50,15  
 vambée *burg.* — vampo IIa; . . . . . 78,10  
 vampa *it.* — *ib.*; . . . . . 78, 4  
 vampo *it.* — IIa; . . . . . 78, 4  
 ~ (menar) *it.* — IIa; . . . . . 78,10  
 vampore *it.* — vampo IIa; . . . . . 78,5-6  
 vanello *it.* — vanno; . . . . . 438,32-33  
 vanett *mail.* — *ib.*; . . . . . 438,33  
 vanille *fr.* — vainiglia; . . . . . 438, 2  
 vanire *it.* — évanouir IIc; . . . . . 298,12  
 vanne *fr.* — IIc; . . . . . 448,25  
 vanneau *fr.* — vanno; . . . . . 438,33  
 vanneaux *fr.* — *ib.*; . . . . . 438,33  
 vanno (nur pl.) *it.*; . . . . . 438,30  
 vanpor *wald.* — vampo IIa; . . . . . 78, 6  
 vantà *lomb.* — vaglio IIa; . . . . . 77,29  
 vantaggio *it.* — anzi; . . . . . 27,19  
 vantail *fr.* — ventaglio; . . . . . 441,10  
 vantar *pr.* — vantare; . . . . . 439, 1  
 vantare *it.*; . . . . . 439, 1  
 vanter *fr.* — vantare; . . . . . 439, 1  
 vanto *it.* — *ib.*; . . . . . 439, 2  
 vantrigl *chw.* — pantorrilla IIb; 162,28  
 vanvole *afr.* — veule IIc; . . . . . 452,39  
 vao *pg.* — guado; . . . . . 226,24  
 vap *com.* — guappo; . . . . . 228,10  
 vapa *it.* — vampo IIa; . . . . . 78, 7  
 varangue (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 449,13  
 varão *pg.* — barone; . . . . . 55, 9  
 varar *sp. pg. pr.* — varare; . . . . . 439, 4  
 ~ *pg.* — *ib.*; . . . . . 439, 6  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 439, 7  
 varare *it.*; . . . . . 439, 4  
 varcare *it.* — IIa; . . . . . 78,12  
 varco *it.* — varcare IIa; . . . . . 78,12  
 varec *pr.* — varech IIc; . . . . . 449,17  
 varech *fr.* — IIc; . . . . . 449,17  
 varenga *sp.* — varangue IIc; 449,16  
 varenne *fr.* — garenne IIc; . . . . . 316,13  
 varer *afr.* — varare; . . . . . 439, 4  
 varga *apg.* — vega IIb; . . . . . 191,16  
 vargar *chw.* — varcare IIa; . . . . . 78,13  
 varivara *norm.* — charivari IIc; 251,38  
 varlet *afr.* — vassallo; . . . . . 439,35  
 varlope (f.) *fr.* — IIc; . . . . . 449,20  
 varniar *chw.* — guarnire; . . . . . 230,22  
 varon *sp.* — barone; . . . . . 55, 9  
 varouage *norm.* — loup-garou  
 IIc; . . . . . 363,35  
 varrão *pg.* — verrat IIc; . . . . . 452, 2  
 varva-sapiu *sic.* — saggio; . . . . . 362,20-21  
 varvassore *it.* — vassallo; . . . . . 440, 1  
 vas *pr.* — IIc; . . . . . 449,23  
 ~ *pr.* — veaus IIc; . . . . . 450,11  
 vasa *pg.* — gazon IIc; . . . . . 318,24  
 vasallo *sp.* — vassallo; . . . . . 439,15

vasar *pg.* — vacío IIb; . . . . . 190,22  
 vasca *it.* — IIa; . . . . . 78,20  
 ~ *asp. pg.* — basca IIb; . . . . . 106,37  
 vascello *it.*; . . . . . 439, 9  
 vascuence *sp.* — romanzo; . . . . . 356,38  
 ~ *sp.* — bret IIc; . . . . . 238,7-8  
 ~ *sp.* — gergo; . . . . . 206,29  
 vase (f.) *fr.* — gazon IIc; . . . . . 318,24  
 vasello *it.* — vascello; . . . . . 439,14  
 vasillo *sp.* — *ib.*; . . . . . 439,14  
 vacío *pg.* — vacío IIb; . . . . . 190,22  
 vaslet *afr.* — vassallo; . . . . . 439,34-35  
 ~ *afr.* — garzone; . . . . . 202,13  
 vaso *it.* — pote; . . . . . 330,29  
 vassal *pr. fr.* — vassallo; . . . . . 439,15  
 ~ *afr.* — *ib.*; . . . . . 439,20  
 vassalage *afr.* — *ib.*; . . . . . 439,22  
 vassallo *it. pg.*; . . . . . 439,15  
 vasseur *afr.* — vassallo; . . . . . 439,39  
 vástago *sp.* — IIb; . . . . . 190,32  
 vasvassor *pr.* — vassallo; . . . . . 439,40  
 vaudeville *fr.* — IIc; . . . . . 449,31  
 vautour *fr.* — avoltore; . . . . . 40,37  
 vautrer (se) *fr.* — IIc; . . . . . 449,35  
 vava *sic.* — bava; . . . . . 60, 7  
 vavaredda *sic.* — ninno; . . . . . 290, 9  
 vavasseur *fr.* — vassallo; . . . . . 439,39  
 vavassore *afr.* — *ib.*; . . . . . 440, 1  
 vaya *sp. pg.* — baja<sup>2</sup>; . . . . . 47,10  
 ~ (dar) *sp.* — *ib.*; . . . . . 47,16  
 veachiu *wal.* — vecchio; . . . . . 440, 4  
 veado *pg.* — IIb; . . . . . 190,35  
 veazę *wal.* — verza; . . . . . 442,29  
 veasted *wal.* — vincido IIa; . . . . . 80,20  
 veau *fr.* — IIc; . . . . . 449,38  
 veaus *afr.* — IIc; . . . . . 450, 1  
 veautrer *fr.* (älter) — vautrer  
 IIc; . . . . . 449,36  
 vec *pr.* — ecco; . . . . . 161,26  
 vecchio *it.*; . . . . . 440, 4  
 ~ *it.* — nicchio; . . . . . 288,19  
 vecchia *it.* — vesce IIa; . . . . . 452,18  
 vecco *it.* (mndt.) — ecco; . . . . . 161,27  
 vece *it.*; . . . . . 440,16  
 véchoû (*Metz*) — voison IIc; . . . . . 455, 4  
 veci *afr.* — avoi IIc; . . . . . 213,10  
 veclo *it.* — vecchio; . . . . . 440, 8  
 vecvos *pr.* — ecco; . . . . . 161,27  
 vedeglia *com.* — vedija IIb; . . . . . 191, 2  
 vedetta *it.* — IIa; . . . . . 78,26  
 vedette *fr.* — vedetta IIa; . . . . . 78,26  
 vedija *sp.* — IIb; . . . . . 191, 1  
 vedova *it.* — vide IIc; . . . . . 453,35  
 vedriar *sp.* — vernice; . . . . . 442, 2  
 vedro (de) *asp.* — vecchio; . . . . . 440,13  
 vedúvę *wal.* — vide IIc; . . . . . 453,35  
 veel *afr.* — veau IIc; . . . . . 449,38  
 vega *sp. sard. cat.* — IIb; . . . . . 191,11  
 vegada *asp. apg. pr.* — vece; 440,19  
 ~ *sp.* — trasegar IIb; . . . . . 187,20  
 vegaire *pr.* (vrlt.) — veiaire IIc; 450,23



veggente *it.* — pezzente IIa; . . . 53, 6  
 veggia *it.* — IIa; . . . . . 78, 32  
 veglia *it.*; . . . . . 440, 22  
 vegliare *it.* — veglia; . . . . . 440, 23  
 veglio *it.* — vecchio; . . . . . 440, 4  
 vegue *asp.* — bègue IIc; . . . . . 219, 9  
 veguier *sp.* — viguier IIc; . . . . . 454, 18  
 veho *lothr.* — voison IIc; . . . . . 455, 9  
 veiaire (m.) *pr. afr.* — IIc; . . . . . 450, 13  
 ~ *pr.* — aere; . . . . . 8, 25  
 veiga *pg.* — vega IIb; . . . . . 191, 11  
 veillaquerie *fr.* — vigliacco; . . . . . 443, 23  
 veille *fr.* — veglia; . . . . . 440, 22  
 veirin *pr.* — vernice; . . . . . 442, 1  
 veit *pr.* — IIc; . . . . . 450, 30  
 vejaire *asp.* — veiaire IIc; . . . . . 450, 14  
 vela *sp.* — veglia; . . . . . 440, 22  
 ~ *sp.* — belleguin IIb; . . . . . 107, 30  
 velada *sp. pg.* — velar IIb; . . . . . 191, 20  
 velado *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 191, 21  
 velar *sp. pg.* — IIb; . . . . . 191, 18  
 veleidad *sp.* — velleità; . . . . . 440, 25  
 veleno *it.* — beleño IIb; . . . . . 107, 21  
 vèler *fr.* — veau IIc; . . . . . 449, 39  
 veleta *sp.* — veglia; . . . . . 440, 23  
 veletta *it.* — *ib.*; . . . . . 440, 24  
 ~ *it.* — vedetta IIa; . . . . . 78, 30  
 velha *pr.* — veglia; . . . . . 440, 23  
 velhaco *pg.* — vigliacco; . . . . . 443, 18  
 velho *pg.* — vecchio; . . . . . 440, 4  
 velido *apg.* — bellezour IIc; . . . . . 220, 27  
 vélin *fr.* — veau IIc; . . . . . 449, 38  
 velin *afr.* — andare; . . . . . 25, 31  
 velleità *it.*; . . . . . 440, 25  
 velléité *fr.* — velleità; . . . . . 440, 25  
 vèllo *it.* — fello; . . . . . 175, 10  
 vello *it.* — he IIb; . . . . . 142, 6  
 vellueau *afr.* — velours IIc; . . . . . 451, 6  
 velluto *it.* — *ib.*; . . . . . 451, 6  
 velours (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 451, 3  
 velous *fr.* (älter) — velours IIc; . . . . . 451, 3  
 velouter *nfr.* — *ib.*; . . . . . 451, 7  
 veloux *fr.* (alt) — *ib.*; . . . . . 451, 3  
 vels *afr.* — veaus IIc; . . . . . 450, 6  
 vels un *afr.* — veruno IIa; . . . . . 79, 16  
 veltre *pr.* — veltro; . . . . . 440, 27  
 veltro *it.*; . . . . . 440, 27  
 veludo *sp.* — velours IIc; . . . . . 451, 6  
 venà *wal.* — cacciare; . . . . . 97, 13  
 venado *sp.* — veado IIb; . . . . . 190, 36  
 venaiso *pr.* — venaison IIc; . . . . . 451, 9  
 venaison *fr.* — IIc; . . . . . 451, 9  
 venar *asp.* — cacciare; . . . . . 97, 11  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 97, 12  
 vénar *rom.* — venerdì; . . . . . 441, 1  
 venc (vb.) *pr.* — fango; . . . . . 172, 5  
 vencejo *sp.* — IIb; . . . . . 191, 25  
 venda *sp.* — benda; . . . . . 61, 11  
 vendange *fr.* — IIc; . . . . . 451, 10  
 ~ *fr.* — frangia; . . . . . 189, 16  
 vendanha *pr.* — vendange IIc; . . . . . 451, 10

vendaval *sp. pg.* — vent d'amont  
 IIc; . . . . . 451, 14  
 vendembia *mail.* — grembo IIa; . . . . . 37, 11  
 vendita *it.* — venta IIb; . . . . . 191, 28  
 vendredi *fr.* — venerdì; . . . . . 440, 39  
 vener *afr.* — cacciare; . . . . . 97, 12  
 venerdì *it.*; . . . . . 440, 39  
 vénere *ven.* — venerdì; . . . . . 441, 1  
 vengar *sp. pr.* — vengiare; . . . . . 441, 5  
 venger *fr.* <sup>1</sup> *ib.*; . . . . . 441, 6  
 ~ *fr.* — enger IIc; . . . . . 284, 37  
 vengiare *it.*; . . . . . 441, 5  
 vengo (vb.) *it.* — fango; . . . . . 172, 5  
 venimeux *fr.* — leonino; . . . . . 248, 8  
 venin *fr.* — andare; . . . . . 25, 30  
 venjar *pr.* — vengiare; . . . . . 441, 5  
 venres *pr.* — venerdì; . . . . . 440, 40  
 vent d'amont *fr.* — IIc; . . . . . 451, 12  
 vent d'aval *fr.* — vent d'amont  
 IIc; . . . . . 451, 12  
 venta *sp.* — IIb; . . . . . 191, 27  
 ventagem *pg.* — anzi; . . . . . 27, 20  
 ventaglia *it.* — ventaglio; . . . . . 441, 10  
 ventaglio *it.*; . . . . . 441, 9  
 ventail *fr.* — ventaglio; . . . . . 441, 9-10  
 ventaja *sp.* — anzi; . . . . . 27, 20  
 ventalh *pr.* — ventaglio; . . . . . 441, 9  
 ventalle *sp.* — *ib.*; . . . . . 441, 9  
 ventana *sp.* — IIb; . . . . . 191, 33  
 ventar *pr.* — avventare IIa; . . . . . 7, 7  
 ventávolo *it.* — IIa; . . . . . 78, 38  
 vente *afr.* — venta IIb; . . . . . 191, 29  
 venter *afr.* — avventare IIa; . . . . . 7, 7  
 ventrell de la cama *cat.* — pan-  
 torrilla IIb; . . . . . 161, 21-22  
 ventvole *afr.* — veule IIc; . . . . . 452, 40  
 vepàe *wal.* — vampo IIa; . . . . . 78, 7  
 ver *pr. afr.*; . . . . . 441, 12  
 ~ *afr.* — verrat IIc; . . . . . 451, 39  
 vera *sp.* — riviera; . . . . . 354, 7  
 ~ *com. chw. ven.* — virar; . . . . . 445, 23  
 verai *pr.* — savai IIc; . . . . . 423, 24  
 ~ *afr. pr.* — vrai IIc; . . . . . 455, 33  
 verano *sp.* — ver; . . . . . 441, 12  
 verão *pg.* — *ib.*; . . . . . 441, 12  
 vérard *norm.* — verrat IIc; . . . . . 452, 1  
 verau *fr.* (mndt). — *ib.*; . . . . . 452, 1  
 verba *ait.* — parola; . . . . . 306, 27  
 verbi *pr.* — *ib.*; . . . . . 306, 24  
 verbo *it. sp.* — *ib.*; . . . . . 306, 24  
 verdasca *sp.* — frasca IIa; . . . . . 31, 20  
 verdier *pr.* — verziere; . . . . . 442, 39  
 ~ *pr.* — gruyer IIc; . . . . . 333, 10  
 ~ *fr.* — alérion IIc; . . . . . 201, 37  
 verdoaga *pg.* — portulaca; . . . . . 330, 1  
 verdoega *pg.* — *ib.*; . . . . . 330, 1  
 verdolaga *sp.* — *ib.*; . . . . . 329, 40  
 verduco *it.* — verdugo IIb; . . . . . 191, 39  
 verdugo *sp.* — IIb; . . . . . 191, 38  
 verdun *fr.* — verdugo IIb; . . . . . 192, 2  
 vereda *sp. pg.* — IIb; . . . . . 192, 8



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



veziat <i>pr.</i> — vizio; . . . . .	447,13	vielh <i>pr.</i> — vecchio; . . . . .	440, 5
vezo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 6	vielle <i>afr.</i> — viola; . . . . .	444,35
~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447,11	viera <i>it.</i> — virar; . . . . .	445,23
vezoa <i>pr.</i> — vide IIc; . . . . .	453,34	~ <i>it.</i> — berlina IIb; . . . . .	10,28
vezs <i>chw.</i> — vizio; . . . . .	447, 2	vierbo <i>asp.</i> — parola; . . . . .	306,24
vezzo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 2	viere (m.) <i>afr.</i> — veiaire IIc; . . . . .	450,13
vezzoso <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 3	vierf (pl.) <i>chw.</i> — parola; . . . . .	306,25
vi <i>it.</i> — <i>ivi</i> ; . . . . .	239,20	vierge <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	453,39
~ <i>piem.</i> — vis IIc; . . . . .	454,37	~ <i>fr.</i> — fierce IIc; . . . . .	304,22
via <i>it.</i> ; . . . . .	443, 3	~ <i>fr.</i> — ange IIc; . . . . .	205,19
~ <i>it.</i> — vie IIa; . . . . .	79,31	viernes <i>sp.</i> — venerdì; . . . . .	440,40
~ <i>sp.</i> — bisaccia; . . . . .	70,33	viesse (adj.) <i>afr.</i> — vecchio; . . . . .	440,12
via <sup>2</sup> <i>it.</i> ; . . . . .	443,10	viet <i>pr.</i> — veit IIc; . . . . .	450,30
~ (su) <i>it.</i> — via <sup>2</sup> ; . . . . .	443,10	vieux <i>fr.</i> — vecchio; . . . . .	440, 5
~ <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	443,10	viez <i>pg.</i> — biasciu; . . . . .	65,12
~ (sus) <i>pr. acat.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	443,11	viéz <i>afr.</i> — vecchio; . . . . .	440,10
~ <i>chw.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	443,13	vifor <i>wal.</i> — buféra IIa; . . . . .	15,34
viacer <i>npr.</i> — vias IIc; . . . . .	453,20	viga <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	192,16
viadi <i>wal.</i> — viaggio; . . . . .	443,15	vigaire <i>pr.</i> (vrlt.) — veiaire IIc; . . . . .	450,24
viage <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	443,15	vigia <i>pg.</i> — veglia; . . . . .	440,22
~ <i>sp.</i> — bisaccia; . . . . .	70,33	vigliacco <i>it.</i> ; . . . . .	443,13
viaggiare <i>it.</i> — viaggio; . . . . .	443,16	vigliare <i>it.</i> — IIa; . . . . .	80, 8
viaggio <i>it.</i> ; . . . . .	443,15	vigliuolo <i>it.</i> — vigliare IIa; . . . . .	80,13
vianda <i>pr.</i> — viande IIc; . . . . .	453, 6	vigna <i>it.</i> — rogna; . . . . .	356,17
viande <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	453, 4	vignette <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	454, 3
vias <i>afr.</i> — IIc; . . . . .	453,14	vignoble (m.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	454, 5
viatge <i>pr.</i> — viaggio; . . . . .	443,15	vignole (f.) <i>fr.</i> — vignoble IIc; . . . . .	454, 6
viatz <i>pr.</i> — vias IIc; . . . . .	453,14	vignuola <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	454, 6
viauxtre <i>afr.</i> — veltro; . . . . .	440,27	viguier <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	454,18
viauxtrer <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	440,28	vihuela <i>sp.</i> — viola; . . . . .	444,34
viaux <i>afr.</i> — veaus IIc; . . . . .	450, 1	~ <i>sp.</i> — pihuela IIb; . . . . .	165,27
viax <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	450, 1	vilá <i>pr.</i> — villa; . . . . .	443,30
víbora <i>sp.</i> — vira; . . . . .	445, 9	vilain <i>afr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	443,31
vibre <i>npr.</i> — bévero; . . . . .	63,38	vilandrier <i>pr.</i> — landra; . . . . .	243, 1
viburno <i>it.</i> — viorne IIc; . . . . .	454,27	vilano <i>sp.</i> — milano IIb; . . . . .	155,33
vice <i>fr.</i> — vizio; . . . . .	447,26	vilcom <i>afr.</i> — wilecome IIc; . . . . .	456,12
vicenda <i>it.</i> — IIa; . . . . .	79,27	vilebrequin <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	454,20
vici <i>pr. cat.</i> — vizio; . . . . .	447,11	vilenie <i>afr.</i> — maron IIc; . . . . .	372,11
vicio <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 5	vilespièque <i>hen.</i> — specchio; . . . . .	393,8-9
~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 8	villa <i>it. sp.</i> ; . . . . .	443,22
vicioso <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 7	villancete <i>pg.</i> — villancico IIb; . . . . .	192,25
~ <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 9	villancico <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	192,22
viço <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 9	villanesca <i>sp.</i> — villancico IIb; . . . . .	192,26
viçosa (Villa) <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447,10	villano <i>it. sp.</i> — villa; . . . . .	443,30
viçoso <i>pg.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	447, 9	ville <i>fr.</i> — villa; . . . . .	443,22
vid <i>chw.</i> — vide IIc; . . . . .	453,26	villuse <i>afr.</i> — velours IIc; . . . . .	451, 3
vidame <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	453,23	vilonie <i>afr.</i> — maron IIc; . . . . .	372,11
vidange <i>nfr.</i> — lusinga; . . . . .	255,36	vilordo <i>sp.</i> — lordo; . . . . .	255, 4
vide <i>nfr.</i> — voto IIa; . . . . .	80,38	viluppo <i>it.</i> ; . . . . .	443,37
~ <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	453,25	vim <i>pr.</i> — osier IIc; . . . . .	391, 9
vider <i>fr.</i> — vide IIc; . . . . .	453,27	vimaire (f.) <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	454,24
vidimer <i>fr.</i> — IIc; . . . . .	453,37	vimbre <i>sp.</i> — mimbre IIb; . . . . .	156, 8
vidrecome <i>nfr.</i> — wilecome IIc; . . . . .	456,14	vime <i>afr.</i> — osier IIc; . . . . .	391, 8
vie <i>it.</i> — IIa; . . . . .	79,31	vinaigre <i>fr.</i> — aisil IIc; . . . . .	201,22
~ <i>wal.</i> — rogna; . . . . .	356,17	vinchio <i>it.</i> — IIa; . . . . .	80,14
vieg <i>pr.</i> — veit IIc; . . . . .	450,30	vincido <i>it.</i> — IIa; . . . . .	80,16
vielh <i>fr.</i> — vecchio; . . . . .	440, 5	vinco <i>it.</i> — IIa; . . . . .	80,22
~ <i>fr.</i> — haillon IIc; . . . . .	336,28	~ <i>pg.</i> — IIb; . . . . .	192,27
vieillune <i>afr.</i> — rancore; . . . . .	341,23	vindas <i>fr.</i> — ghindare; . . . . .	209,38
viejo <i>sp.</i> — vecchio; . . . . .	440, 4	vindecà <i>wal.</i> — vengiare; . . . . .	441, 6
viele <i>afr.</i> — viola; . . . . .	444,35	vineri <i>wal.</i> — venerdì; . . . . .	441, 1



vingar *pg.* — vengiare; . . . . . 441, 5  
 vioare *wal.* — viola; . . . . . 444, 12  
 viola *it. sp. pg. pr.*; . . . . . 444, 12  
 viole *fr.* — viola; . . . . . 444, 12  
 violino *it.* — *ib.*; . . . . . 444, 13  
 violone *it.* — *ib.*; . . . . . 444, 13  
 viorne (f.) *fr.* — *Иc*; . . . . . 454, 27  
 vipistrello *it.* — pipistrello *Иa*; 54, 23  
 vir *wall.* — veiaire *Иc*; . . . . . 450, 27  
 vira *sp. pg. pr.*; . . . . . 445, 5  
 ~ *neap.*; . . . . . 445, 10  
 ~ *rom.* — virar; . . . . . 445, 22  
 virar *sp. pg. pr.*; . . . . . 445, 14  
 vire *afr.* — vira; . . . . . 445, 5, 22  
 virè *piem.* — virar; . . . . . 445, 14  
 virer *afr.* — *ib.*; . . . . . 445, 14  
 virge *afr.* — vierge *Иc*; . . . . . 454, 1  
 virgine *afr.* — *ib.*; . . . . . 454, 2  
 ~ *afr.* — ange *Иa*; . . . . . 205, 20  
 virivari *chw.* — charivari *Иc*; 251, 19  
 virler *hen.* — virar; . . . . . 445, 15  
 viro *pr.* — *ib.*; . . . . . 445, 16  
 virola *sp.* — *ib.*; . . . . . 445, 24  
 virole *afr.* — *ib.*; . . . . . 445, 25  
 virote *sp.* — vira; . . . . . 445, 6  
 virruggiu *sic.* — verrina; . . . . . 442, 7  
 virtos (pl. m.) *asp.* — *Иb*; . . . . . 192, 28  
 viruela *sp.* — vajuolo; . . . . . 438, 5  
 viruelas *sp.* — *ib.*; . . . . . 438, 5  
 virvaris *burg.* — charivari *Иc*; 251, 38  
 vis (f.) *fr.* — *Иc*; . . . . . 454, 28  
 ~ *afr.* — *Иc*; . . . . . 454, 33  
 ~ *piem.* — *Иc*; . . . . . 454, 37  
 ~ *pr. afr.* — viso; . . . . . 446, 1  
 visarme *fr.* — giusarma; . . . . . 215, 15  
 visc *npr.* — gui *Иc*; . . . . . 334, 33  
 vischio *it.* — *ib.*; . . . . . 334, 33  
 visciola *it.*; . . . . . 445, 36  
 visco *it. pg.* — hisca *Иb*; . . . . . 143, 13  
 ~ *it. sp.* — gui *Иc*; . . . . . 334, 33  
 viscor *mail.* — visto; . . . . . 446, 19  
 viseus *afr.* — vizio; . . . . . 447, 28  
 visine *wal.* — visciola; . . . . . 445, 36  
 vislumbre *sp. pg.* — *Иb*; . . . . . 192, 35  
 ~ *sp.* — barlume *Иa*; . . . . . 9, 27-28  
 ~ *sp.* — bellugue *Иc*; . . . . . 220, 34-35  
 viso *ait.*; . . . . . 446, 1  
 vispistrello *it.* — pipistrello *Иa*; 54, 23  
 vispo *it.* — visto; . . . . . 446, 19  
 vist *pr.* — *ib.*; . . . . . 446, 7  
 viste *afr.* — *ib.*; . . . . . 446, 7  
 vist e pris *piem.* — *ib.*; . . . . . 446, 31  
 vist non vist *piem.* — *ib.*; . . . . . 446, 30-31  
 visto *it.*; . . . . . 446, 7  
 vite *it.* — vis *Иc*; . . . . . 454, 36  
 ~ *nfr.* — visto; . . . . . 446, 7  
 vitecoq *afr. norm.* — *Иc*; . . . . . 454, 38  
 vitriare *it.* — vernice; . . . . . 442, 2  
 vitriol *pr. fr.* — vitriuolo; . . . . . 446, 33  
 vitriolo *sp.* — *ib.*; . . . . . 446, 33  
 vitriuolo *it.*; . . . . . 446, 33

vitz *pr.* — vis *Иc*; . . . . . 454, 33  
 viuda *sp.* — vide *Иc*; . . . . . 453, 34  
 viuga *rom.* — foga *Иa*; . . . . . 30, 14  
 viula *pr.* — viola; . . . . . 444, 12  
 viular *pr.* — *ib.*; . . . . . 445, 4  
 viuva *pg.* — vide *Иc*; . . . . . 453, 34  
 vivac *sp.* — bivac *Иc*; . . . . . 227, 29  
 vivacer *npr.* — vias *Иc*; . . . . . 453, 19  
 vivanda *it.* — viande *Иc*; . . . . . 453, 6  
 vivaque *sp.* — bivac *Иc*; . . . . . 227, 29  
 vivatz *pr.* — vias *Иc*; . . . . . 453, 14  
 vivaziu *pr.* — *ib.*; . . . . . 453, 18  
 vivisc *mail.* — visto; . . . . . 446, 19  
 vivo *it.* — vie *Иa*; . . . . . 80, 7  
 vivole (pl.) *it.*; . . . . . 446, 35  
 viz *afr.* — vis *Иc*; . . . . . 454, 36  
 viziât *pr.* — vizio; . . . . . 447, 13  
 viziato *it.* — *ib.*; . . . . . 447, 2-3  
 vizio *it.*; . . . . . 447, 1  
 vizzo *it.* — *Иa*; . . . . . 80, 28  
 vocolo *it.* — avocolo; . . . . . 40, 22  
 voda (luna) *ven.* — voto *Иa*; . . . . . 81, 4  
 vodar *pr.* — voeu *Иc*; . . . . . 455, 1  
 vodo *ven.* — voto *Иa*; . . . . . 80, 38  
 voeu (m.) *fr.* — *Иc*; . . . . . 454, 40  
 voeuid *lomb.* — voto *Иa*; . . . . . 80, 37  
 voga *it. pg.* — vogare; . . . . . 447, 37  
 vogar *pr. pg.* — *ib.*; . . . . . 447, 33  
 vogare *it.*; . . . . . 447, 38  
 vogue *fr.* — vogare; . . . . . 447, 36  
 voguer *fr.* — *ib.*; . . . . . 447, 37  
 void *piem.* — voto *Иa*; . . . . . 80, 27  
 voidar *pr.* — vide *Иc*; . . . . . 453, 66  
 voig *pr.* — *ib.*; . . . . . 453, 29  
 voilà-t-il *fr.* — tante *Иc*; . . . . . 434, 38  
 voir *afr. pic.* — voire *Иc*; . . . . . 455, 3  
 voire *afr. pic.* — *Иc*; . . . . . 455, 3  
 voisdie *afr.* — vizio; . . . . . 447, 33  
 ~ *afr.* — bugia; . . . . . 93, 39  
 voiseus *afr.* — vizio; . . . . . 447, 29  
 voisié *afr.* — *ib.*; . . . . . 447, 14  
 voison *afr.* — *Иc*; . . . . . 455, 4  
 voisse *lothr.* — guêpe *Иc*; . . . . . 333, 36  
 voitare *ait.* — voto *Иa*; . . . . . 81, 8  
 voitrer *fr.* (älter) — vautrer *Иc*; 449, 36  
 voiture *fr.* — *Иc*; . . . . . 455, 11  
 volcar *sp.* — *Иb*; . . . . . 192, 37  
 ~ *sp.* — tragar *Иb*; . . . . . 187, 3  
 ~ *asp.* — ficcare; . . . . . 179, 4-5  
 vole *afr.* — veule *Иc*; . . . . . 452, 32  
 volée *fr.* — folata *Иa*; . . . . . 30, 29  
 voleper *afr.* — viluppo; . . . . . 443, 38  
 voler *pr.* — volere; . . . . . 448, 7  
 ~ *nfr.* — embler *Иc*; . . . . . 283, 22  
 volere *it.*; . . . . . 448, 7  
 volgere *it.* — *Иa*; . . . . . 80, 31  
 volopar *asp.* — viluppo; . . . . . 443, 37  
 ~ *pr.* — *ib.*; . . . . . 443, 38  
 volp *pr.* — golpe; . . . . . 217, 29  
 volpilh *pr.* — *Иc*; . . . . . 455, 13  
 volpill *afr.* — renard *Иc*; . . . . . 413, 20



volt *pr.* — bulto I Ib; . . . . . 110,38  
 ~ *pr.* — volto; . . . . . 448,16  
 voltare *it.* — *ib.*; . . . . . 448,19  
 volte *fr.* — *ib.*; . . . . . 448,16  
 voltear *sp.* — *ib.*; . . . . . 118,19  
 volto *it.*; . . . . . 448,16  
 ~ *it.* — bulto I Ib; . . . . . 110,37  
 voltolare *it.* — vautre I Ic; . . . 449,37  
 voltor *pr.* — avoltore; . . . . . 40,37  
 voltrer *afr.* — vautre I Ic; . . . 449,37  
 volvere *it.* — volgere I Ia; . . . . 80,31  
 vora *pr. val.* — orlo; . . . . . 296,24  
 vorbe *wal.* — parola; . . . . . 306,26  
 vore *afr.* — orlo; . . . . . 296,25  
 ~ *lomb.* — volere; . . . . . 448,15  
 vorma *pr.* — mormo; . . . . . 281,25  
 vosasté *sp.* (gemein) — usted I Ib; 190, 7  
 vosencia *cat.* — *ib.*; . . . . . 190, 6  
 vosenyoria *cat.* — *ib.*; . . . . . 190, 6  
 vossignoria *it.* — *ib.*; . . . . . 190, 3  
 vosté *cat.* — *ib.*; . . . . . 190, 6  
 vot *pr.* — voeu I Ic; . . . . . 454,40  
 vota *asp.* — boda I Ib; . . . . . 108,35  
 ~ *neap.* — voto I Ia; . . . . . 81, 2  
 votare *it.* — *ib.*; . . . . . 80,36  
 ~ *neap.* — *ib.*; . . . . . 81, 2  
 voto *it.* — I Ia; . . . . . 80,36  
 votru *wal.* — avoutre I Ic; . . . 214,10  
 vouede *fr.* (mndt.) — guado<sup>2</sup>; 227, 5  
 vouer *fr.* — voeu I Ic; . . . . . 455, 1  
 vouère *lothr.* — guari; . . . . . 229,11

vouin *norm.* — guaime; . . . . . 227,24  
 vouloir *fr.* — volere; . . . . . 448, 7  
 vouta *pr.* — volto; . . . . . 448,17  
 vouûte *fr.* — *ib.*; . . . . . 448,16  
 vouter *fr.* (älter) — vautre I Ic; 449,36  
 voyage *fr.* — viaggio; . . . . . 443,15  
 voyer *fr.* — I Ic; . . . . . 455,19  
 vrai *fr.* — I Ic; . . . . . 455,33  
 vrea *wal.* — volere; . . . . . 448, 7  
 vreaire *wal.* — *ib.*; . . . . . 448,13  
 vréder *fr.* — I Ic; . . . . . 455,37  
 ~ *fr.* — vereda I Ib; . . . . . 192, 9  
 vre-un *wal.* — veruno I Ia; . . . 79,17  
 vville *fr.* — verrina; . . . . . 442,8.13  
 vrisca *sic.* — bresca; . . . . . 84, 4  
 vruh *wal.* — bruco; . . . . . 90,25  
 vud *wall.* — vide I Ic; . . . . . 453,26  
 vuei *pr.* — *ib.*; . . . . . 453,25  
 vuiar *pr.* — *ib.*; . . . . . 453,27  
 vuid *afr.* — voto I Ia; . . . . . 80,38  
 ~ *cat. afr.* — vide I Ic; . . . 453,25  
 vuidier *afr.* — *ib.*; . . . . . 453,27  
 vuin *afr.* — guaime; . . . . . 227,24  
 vulpeja *sp.* — raposo I Ib; . . . 171,3-4  
 vult *pr.* — bulto I Ib; . . . . . 110,38  
 vulto *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 110,36  
 vunat *wal.* — veado I Ib; . . . 190,36  
 vuoffula *neap.* — guancia I Ia; 38,35  
 vuor *chw.* — gora I Ia; . . . . . 36,18  
 vusca *sic.* — busca; . . . . . 95,25  
 vuydar *cat.* — vide I Ic; . . . . . 453,27

## W

wacarme *afr.* (belg.) — vacarme  
 I Ic; . . . . . 448,12  
 waggon *fr.* — I Ic; . . . . . 455,39  
 wagnon *fr.* (vrlt. selten) —  
 gagnon I Ic; . . . . . 314, 3  
 wague *fr.* (mndt.) — vague I Ic; 448,21  
 wai *afr.* — guai; . . . . . 227,13  
 waide *afr.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227, 5  
 waidi *wall.* — guéder I Ic; . . . 333,23  
 waignon *fr.* (mndt.) — galop-  
 pare; . . . . . 198,15  
 waimenter *afr.* — gaimenter I Ic; 314,24  
 waimiau *hen.* — guaime; . . . . . 227,22  
 waine *hen.* — guaina; . . . . . 227,27  
 wair *wall.* — guari; . . . . . 229,11  
 waires *afr.* — *ib.*; . . . . . 229,10  
 waiss *wall.* — guado<sup>2</sup>; . . . . . 227, 8  
 walaie *wall.* — guilée I Ic; . . . 335,28  
 wambais *afr.* — gambais; . . . . . 199,29  
 wambaison *afr.* — *ib.*; . . . . . 199,33  
 wanz *afr.* — guanto; . . . . . 228, 6  
 wapp *wall.* — guappo; . . . . . 228,17  
 waquière *fr.* (mndt.) — galoppare;  
 ~ *fr.* — giusarma; . . . . . 215,32  
 waranche *pic.* — garance I Ic; 316, 8  
 warçon *fr.* (mndt.) — galoppare; 198,15  
 warer *afr.* — garenne I Ic; . . . 316,16

warlouque *hen.* — berlusco I Ia; 10,35  
 warou *afr.* — loup-garou I Ic; 363,21  
 waschier *afr.* — gâcher I Ic; . . 314, 2  
 waufe *pic.* — gaufre I Ic; . . . 317,21  
 waule *hen.* — gaule I Ic; . . . 317,31  
 waupe *afr.* — gaupe I Ic; . . . 317,40  
 wauquier (frère) *hen.* — gauche  
 I Ic; . . . . . 317,2-3  
 wayen *wall.* — guaime; . . . . . 227,17  
 welcumier *afr.* — wilecome I Ic; 456,10  
 welke *afr.* — I Ic; . . . . . 456, 1  
 werbler *afr.* — I Ic; . . . . . 456, 5  
 werbloier *afr.* — werbler I Ic; 456, 5  
 wère *pic.* — guari; . . . . . 229,11  
 werpil *fr.* (mndt.) — golpe; . . 217,26  
 werpille *fr.* (mndt.) — *ib.*; . . 217,25  
 west (le) *afr.* — ouest I Ic; . . . 392,26  
 wide *pic.* — vide I Ic; . . . . . 453,25.32  
 wigre *afr.* — I Ic; . . . . . 456, 8  
 wiha *wall.* — voison I Ic; . . . 455, 5  
 wiket *afr.* — guichet I Ic; . . . 335, 9  
 wilecome *afr.* — I Ic; . . . . . 456,10  
 wiler *afr.* — guile I Ic; . . . . . 335,15  
 wisarme *fr.* — giusarma; . . . . 215,15  
 wivre *afr.* — givre I Ic; . . . . . 320,40  
 ~ *afr.* — giusarma; . . . . . 215,31  
 wourpille *fr.* (mndt.) — golpe; 217,25



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





zamarra *sp.* — zamarro IIb; . 194,35  
 zamarro *sp.* — IIb; . . . . . 194,35  
 zambecco *it.* — zanco IIa; . 81,19-19  
 zambo *sp.* — IIb; . . . . . 195, 1  
 ~ *sp.* — zurriaga IIb; . . . . . 196,29  
 zambuco *it.* — zanna IIa; . . . . . 81,24  
 zampa *it.* — tape IIc; . . . . . 435, 3  
 zampar *sp.* — tape; . . . . . 409,10  
 zampare *it.* — tape IIc; . . . . . 435, 4  
 zampillo *it.* — tape; . . . . . 409,7-8  
 zampogna *it.* — sampogna; . . . 365, 4  
 ~ *it.* — colpo; . . . . . 133,39  
 zampoña *sp.* — sampogna; . . . 365, 4  
 zampuzar *sp.* — chapuzar IIb; 117,21  
 zana *it.* — IIa; . . . . . 81,17  
 zanahoria *sp.* — IIb; . . . . . 195, 3  
 zanca *it. sp.*; . . . . . 448,34  
 ~ *ven.*; . . . . . 448,35  
 zanch *lomb.* — zanca; . . . . . 448,35  
 zanco *it.* — IIa; . . . . . 81,18  
 ~ *sp.* — zanca; . . . . . 448,35  
 zancone *sard.* — *ib.*; . . . . . 448,37  
 zanefa *sp.* — cenefa IIb; . . . . 115,26  
 zangano *sp.* — IIb; . . . . . 195, 6  
 zangão *pg.* — zangano IIb; . 195, 6  
 zanna *it.* — IIa; . . . . . 81,21  
 zanni *it.* — IIa; . . . . . 81,28  
 zanzára *it.* — zenzára; . . . . . 450, 7  
 zanzivari *piem.* — charivari IIc; 251,37-38  
 zapa *sp.* — zappa; . . . . . 449, 8  
 zapata *sp.* — ciabatta; . . . . . 125, 3  
 zapato *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 125, 4  
 zappa *it. chw.*; . . . . . 449, 8  
 zappare *it.* — zappa; . . . . . 449, 9  
 zapuzar *sp.* — chapuzar IIb; . 117,21  
 zaque *sp.* — IIb; . . . . . 195, 9  
 zara *it.* — azzardo; . . . . . 41,23  
 zarabanda *sp.* — sarabanda; . 365,25  
 zaragüelles (m. pl.) *sp.* — IIb; 195,11  
 zaranda *sp.* — IIb; . . . . . 195,17  
 zarcillo *sp.* — IIb; . . . . . 195,21  
 zarcladur *chw.* — juillet IIc; . 354,10  
 zarco *sp. pg.* — IIb; . . . . . 195,23  
 zarcu *sic.* — zarco IIb; . . . . . 195,23  
 zarja *sp.* — sarilho IIb; . . . . . 177, 5  
 zaro *it.* (vrlt.) — azzardo; . . . 41,23  
 zarpa *sp.* — sarpare; . . . . . 366, 7  
 zarpar *sp. pg.* — *ib.*; . . . . . 365,40  
 zarra *apg.* — giara; . . . . . 211,22  
 zarria *sp.* — IIb; . . . . . 195,25  
 zarza *sp.* — salsapariglia; . . . 364,37  
 zarzaparilla *sp.* — *ib.*; . . . . . 364,36  
 zarzeta *sp. pg.* — cerceta; . . . 122,34  
 zata *sp.* — zatta; . . . . . 449,13  
 zatara *sp.* — *ib.*; . . . . . 449,13  
 zato *sp.* — IIb; . . . . . 195,27  
 zatta *it.*; . . . . . 449,13  
 záttera *it.* — zatta; . . . . . 449,13  
 zavér *lomb.* — zeba; . . . . . 449,25  
 zavorra *it.*; . . . . . 449,15  
 ~ *it.* — zanna IIa; . . . . . 81,24

zazza *it.* — IIa; . . . . . 81,31  
 zázzerà *it.* — zazza IIa; . . . . 81,31  
 zeba *it.*; . . . . . 449,17  
 zebellina *pg.* — zibellino; . . . 450,26  
 zebra *sp. pg.* — zebro; . . . . . 449,26  
 zèbre *fr.* — *ib.*; . . . . . 449,26  
 zebro *it.*; . . . . . 449,26  
 zeca *sp.* — zecca IIa; . . . . . 81,33  
 zecc *chw.* — zecca; . . . . . 449,28  
 zecca *it.*; . . . . . 449,28  
 ~ *it.* — IIa; . . . . . 81,33  
 zecchino *it.* — zecca IIa; . . . . 81,33  
 zecla *chw.* — zecca; . . . . . 449,28  
 zediglia *it.*; . . . . . 449,30  
 zehár *wal.* — zúcchero; . . . . . 451,33  
 zelâ *com.* — giler IIc; . . . . . 320,34  
 zèle *fr.* — zelo; . . . . . 449,34  
 zelo *it. sp. pg.*; . . . . . 449,33  
 zeloso *it.* — zelo; . . . . . 449,34-35  
 ~ *sp.* — *ib.*; . . . . . 449,35  
 zendado *it.* — zendale; . . . . . 450, 2  
 zendale *it.*; . . . . . 450, 1  
 zenzalo *sp.* — zenzára; . . . . . 450, 7  
 zenzára *it.*; . . . . . 450, 7  
 zénzero *it.* — zenzóvero; . . . . 450,16  
 zenzóvero *it.*; . . . . . 450,16  
 zeppa *it.* — IIa; . . . . . 81,35  
 zeppare *it.* — zeppa IIa; . . . . 81,35  
 zeppo *it.* — zeppa IIa; . . . . . 81,35  
 zepsì *wal.* — ceffo IIa; . . . . . 19,38  
 zerbo *pg.* — zirbo IIa; . . . . . 82,12  
 zerlo *com.* — giler IIc; . . . . . 320,35  
 zerman *ven.* — hermano IIb; 142,25  
 zermana *ven.* — *ib.*; . . . . . 142,26  
 zero *it. sp. pg.*; . . . . . 450,21  
 zéro *fr.* — zero; . . . . . 450,21  
 zeste (m.) *fr.* — IIc; . . . . . 456,17  
 zevra *pg.* — toivre IIc; . . . . . 440,39  
 zevro *pg.* — *ib.*; . . . . . 440,39  
 zezzo *it.* — sezzo IIa; . . . . . 66,19  
 ~ *it.* — zanna IIa; . . . . . 81,24  
 zezzolo *it.* — tetta; . . . . . 415,14  
 zi *neap.* — barba IIa; . . . . . 9,25  
 zia *it.* — zio; . . . . . 451, 4  
 zibeline *fr.* — zibellino; . . . . 450,26  
 zibellino *it.*; . . . . . 450,25  
 zibetto *it.*; . . . . . 450,30  
 zibibbo *it.* — IIa; . . . . . 82, 6  
 zifà (via) *com.* — tifer IIc; . 439,14-15  
 zigrino *it.* — chagrin IIc; . 248,21-22  
 zimarra *it.* — zamarro IIb; . . . 194,36  
 zibellare *it.* — zimbello; . . . 450,34  
 zimbello *it.*; . . . . . 450,33  
 zimbrow *pg.* — ginepro; . . . . . 212,30  
 zingano *it.* — zangano IIb; . . . 195, 7  
 zinir *pg.* — zenzára; . . . . . 450,15  
 zinzilulare *it.* — zirlare; . . . . 451, 9  
 zio *it.*; . . . . . 451, 4  
 zipolo *it.* — IIa; . . . . . 82, 8  
 zirbo *it.* — IIa; . . . . . 82,10  
 ~ *pg.* — IIa; . . . . . 82,12



zirigaña <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	195,29	zubea <i>wal.</i> — giubba; . . . . .	214, 7
zirlare <i>it.</i> ; . . . . .	451, 8	zuc <i>pr.</i> — cucuzza; . . . . .	148,18
~ <i>it.</i> — urlare; . . . . .	437, 1	zucare <i>wal.</i> — ballare; . . . . .	49,33
zita <i>it.</i> — zito IIa; . . . . .	82,13	zucca <i>it.</i> — cucuzza; . . . . .	148,18
~ <i>it.</i> — poppa; . . . . .	329,13	zúcchero <i>it.</i> ; . . . . .	451,33
zitella <i>it.</i> — zito IIa; . . . . .	82,13	zueco <i>sp.</i> — soc IIc; . . . . .	428,31
zitello <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	82,13	zuff <i>lomb.</i> — ciuffo IIa; . . . . .	22, 1
zito <i>it.</i> — IIa; . . . . .	82,13	zuffa <i>it.</i> — IIa; . . . . .	82,23
zitta ( <i>adj.</i> ) <i>it.</i> — zitto; . . . . .	451,11	~ <i>it.</i> — touffe IIc; . . . . .	441,32
~ <i>it.</i> — tetta; . . . . .	415,14	~ <i>it.</i> — ruffa; . . . . .	360,24
zitto <i>it.</i> ; . . . . .	451,11	zufolare <i>it.</i> — ciúfolo; . . . . .	129, 7
zioę albe <i>wal.</i> — alba; . . . . .	12,25	~ <i>it.</i> — tape IIc; . . . . .	435, 4
zobia <i>rom. ven.</i> — giovedì; . . . . .	213,19	~ <i>it.</i> — zanna IIa; . . . . .	81,25
zócalo <i>sp.</i> — soc IIc; . . . . .	428,31	zúfolo <i>it.</i> — ciúfolo; . . . . .	129, 5
zocco <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	428,26	zumacaya <i>sp. pg.</i> — zumaya	
zóccolo <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	428,31	IIb; . . . . .	196, 7
zocle <i>fr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	428,32	zumaltz <i>wal.</i> — landra; . . . . .	243, 2
zoclo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	428,31	~ <i>wal.</i> — smalto; . . . . .	384,32
zocs <i>pr.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	428,31	zumaque <i>sp.</i> — sommaco; . . . . .	388,10
zaira <i>pr.</i> — zorra IIb; . . . . .	195,40	zumaya <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	196, 7
zoja <i>com.</i> — giler IIc; . . . . .	320,35	zumba-cayo <i>sp.</i> — zumaya IIb; . . . . .	196, 9
Zoleimão <i>pg.</i> — tazza; . . . . .	413,40	zunbar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,11
zolfo <i>it.</i> — solfo; . . . . .	388, 4	zumo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,12
~ <i>it.</i> — zanna IIa; . . . . .	81,25	Zuñiga <i>sp.</i> — stagione; . . . . .	396,32
zolla <i>it. chw.</i> — IIa; . . . . .	82,17	zunir <i>pg.</i> — zenzara; . . . . .	450,15
~ <i>it.</i> — zappa; . . . . .	449,11	zupia <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,13
zompo <i>sp.</i> — zoppo; . . . . .	451,15	zuppa <i>it.</i> — sopa; . . . . .	388,37
zonzo <i>sp.</i> — soso IIb; . . . . .	181,32	zuquet <i>pr.</i> — cucuzza; . . . . .	148,19
~ <i>sp.</i> — cincel; . . . . .	127,25	zura <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,15
zop <i>wald.</i> — zoppo; . . . . .	451,15	zurana <i>sp.</i> — zura IIb; . . . . .	196,15
zopo <i>sp.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	451,15	zurcir <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,17
zoppicare <i>it.</i> — <i>ib.</i> ; . . . . .	451,17	zurda <i>sp.</i> — gauche IIc; . . . . .	317,12
~ <i>it.</i> — clop IIc; . . . . .	260, 8	zurdo <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,20
zoppo <i>it.</i> ; . . . . .	451,15	zurita <i>sp.</i> — zura IIb; . . . . .	196,15
zopps <i>chw.</i> — zoppo; . . . . .	451,16	zurlare <i>it.</i> — chulo IIb; . . . . .	118,25
zorile <i>wal.</i> — alba; . . . . .	12,30	zurlo <i>it.</i> — IIa; . . . . .	82,25
zorita <i>sp.</i> — zura IIb; . . . . .	196,15	zuro <i>sp.</i> — zura IIb; . . . . .	196,15
zorra <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	195,32	zurra <i>asp.</i> — zorra IIb; . . . . .	195,32
~ <i>sp.</i> — golpe; . . . . .	217,31	zurrar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,23
zorro <i>pg.</i> — zorra IIb; . . . . .	195,32	zurriaga <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,27
zorzal <i>sp. pg.</i> — IIb; . . . . .	196, 3	zurriago <i>sp.</i> — scuriada; . . . . .	375,28
zos ( <i>din</i> ) <i>wal.</i> — giuso; . . . . .	216, 8	zurriar <i>sp.</i> — zurrir IIb; . . . . .	196,30
zote <i>sp. pg.</i> ; . . . . .	451,20	zurrir <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,30
zotico <i>it.</i> — IIa; . . . . .	82,21	zurro <i>it.</i> — zurlo IIa; . . . . .	82,25
zovetta <i>ven.</i> — choe IIc; . . . . .	256,33	zurron <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,32
zozobrar <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196, 5	zutano <i>sp.</i> — IIb; . . . . .	196,35



# AUSZUG

aus dem

## Verlags-Kataloge der Langenscheidt'schen Verlags-Buchhandlung

(PROFESSOR G. LANGENSCHIEDT).

Spezial-Verlag von Hilfsmitteln für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen

unter besonderer Berücksichtigung des phonetischen Systems der Methode

TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT.

133 MÖCKERNSTRASSE. BERLIN, S.W. MÖCKERNSTRASSE 133.

Vollständige Verlags-Kataloge auf Verlangen gratis und franco.

## Wörterbücher:

**Encyklopädisches Wörterbuch** der französischen u. deutschen Sprache. Eingeleitet von E. LITTRÉ, Mitglied der Akademie. — Theil I, franz.-deutsch. Von Prof. Dr. Karl Sachs. 205 Bogen oder 1640 S. gr. Lexikon-Format. Preis (unt. Vorb. d. Erhöhung) 28, dauerhaft und elegant gebunden 32 Mk. — Theil II, deutsch-franz. Unter Mitwirkung von Prof. Dr. César Villatte von Prof. Dr. Karl Sachs. In ca. 25, je 10 Bogen starken Lieferungen à 1 Mk. 20 Pf. Seit April 1874 vierteljährl. eine Lfrg. erscheinend. Nach vollst. Erscheinen Preis höher.

Deutschland besass bisher kein franz.-deutsches Lexikon, das auf Höhe der bedeutenden Fortschritte stände, welche die nationale franz. Lexikographie gegenwärtig gemacht hat. Diese Lücke ergänzt SACHS' Wörterbuch. Es ist ausserdem im Vergleich zu allen ähnlichen Werken durchaus neu und eigenthümlich, namentlich in folgenden Punkten: 1. Die Aussprache ist bei jedem Artikel nach dem phonet. System der Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT, unter persönlicher Mitwirkung T.'s und L.'s angegeben; ebenso das Nöthige über den schwierigen Punkt der Bindung (Hinüberziehung). „Aber eine Angabe der Aussprache ist doch überflüssig“ — heisst es in der Regel — „man kennt dieselbe ja schon.“ Nun, man vergleiche doch nur das Franz. eines Sachsen, Westfalen etc. mit dem eines Süddeutschen etc. und urtheile dann, ob ein sicherer, über jede Nuance ertheilender Führer für uns nöthig ist oder nicht, — ob wir missen können, was dem Franzosen für seine eigene Muttersprache in fast allen Wörterbüchern gegeben wird. — 2. Wissenschaftl. u. technische Wörter. Handel und Gewerbe durchdringen gegenwärtig die internationalen Beziehungen derart, dass es ohne eine (in dieser Vollständigkeit hier zum ersten Male gebotene) Berücksichtigung auch der Fach-Ausdrücke rein unmöglich wäre, irgend ein industrielles Schriftstück zu übersetzen. — 3. Die Synonymen (sinnverwandten Wörter) sind, unter Berücksichtigung des deutschen Bedürfnisses, in einer bisher in derartigen Werken noch nicht erreichten Vollständigkeit erklärt, desgl. die Etymologie, die Homonymen, die Antonymen etc. — 4. Dialektische und provinzielle Eigenthümlichkeiten, vertrauliche Redewendungen etc. fanden eine weitaus grössere Berücksichtigung, als dies bisher der Fall war, da das nur gesprochene Wort doch auch erklärt und verstanden sein will. — 5. Vollständigkeit. SACHS' Wtbch. ist das vollständigste aller bis auf den heutigen Tag in Deutschland erschienenen Wtbchr. Nicht nur enthält es an einzelnen Artikeln etwa ein Drittel mehr als die umfangreichsten seiner Vorgänger, sondern es ersetzt, seiner encyklopäd. Natur entsprechend, zugleich mehr oder weniger: a) jedes spezielle Fach-Lexikon; — b) ein Werk über Aussprache; — c) ein Fremdwörterbuch; — d) Werke über Argot, Synonymen, Homonymen, Recht-



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





**Hand- und Schul-Wörterbuch** der französischen u. deutschen Sprache. Mit Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT. Von Prof. Dr. Karl Sachs. Theil I, franz.-deutsch, gr. 8°, 96 Bogen oder 768 Seiten. — Preis: broschirt 6 Mark, geb. 7½ Mark. (Theil II, deutsch-franz. erscheint sofort nach Beendigung desselben Theiles der grossen Ausgabe.)

Die Vorzüge der grossen Ausgabe sind diesem Auszuge nach Möglichkeit erhalten worden, der auf den Ruf grösster Korrektheit um so mehr Anspruch machen darf, als er aus dem schon sorgfältigst korrigirten Satz der grossen Ausgabe dadurch hergestellt worden ist, dass das für den vorliegenden Zweck entbehrlich Erscheinende entfernt, der Rest aber wiederum aufs Genaueste mehrfach geprüft worden ist. Ganz nach dem Plane des grossen Wörterbuches bearbeitet, berücksichtigt dies Handwörterbuch zwar zunächst die Bedürfnisse der Schule, nimmt indessen auch auf das praktische Leben ausreichend Bedacht, da das dem Schüler liebgewordene Schulwörterbuch von ihm in der Regel auch später ausschliesslich benutzt wird.

**Anerkennnisse:** Herr etc. *Schneller*, k. k. Landesschul-Inspektor zu Innsbruck: „Ein wahrhaft ausgezeichnetes Werk.“ — Der Königl. Regierungs- und Schul-Rath Herr Dr. *Köhler* in Sigmaringen: ... „Sie haben mit ungewöhnlichem Fleisse, mit Verständniss und Geschick gearbeitet und ein hinsichtlich der Gründlichkeit, Vollständigkeit und Allseitigkeit durchaus zweckmässiges und brauchbares Werk geliefert, so dass ich nicht umhin kann, Ihnen zu gratuliren und Sie meiner vollen Hochachtung zu versichern.“ (Herrn Professor Dr. SACHS.) — Herr Direktor Dr. *Steinbart* in Rawitsch: ... „Dieses Buch hat eine ausserordentliche Zukunft, so trefflich ist es eingerichtet. Es reicht für den gewöhnlichen Gebrauch selbst anspruchsvoller Leute aus.“ — Der Königl. Schulrath Herr Dr. *Breiter* zu Hannover: ... „Die allseitigen Vorzüge dieses Werkes, unter denen ich nur die dem Bedürfnisse der Schulen so förderliche Angabe der Etyma hervorhebe, können mich nur bestimmen, diesem Werke in meinem Kreise die allerweiteste Verbreitung zu wünschen.“ — *Blätter f. d. bayr. Gymnasialwesen*: „Für Gymnasien und Realschulen zweckentsprechend und ausreichend.“ — *Zeitschrift für das Gymnasialwesen*, Berlin XXVI, 7: „Weit über das Niveau der gewöhnlichen Schullexika stehend.“ — Herr Oberlehrer Dr. *L. Rovenhagen* in der *Rhein.-Westf. Schulzeitung*, 1878, No. 21: „Dieses Wörterbuch von SACHS entspricht in der That allen Anforderungen, die man an ein Wörterbuch zu stellen berechtigt ist, ja es geht darüber hinaus. ... Die Angabe der Aussprache jedes einzelnen Wortes durch die figurirte, in den Langenscheidt'schen Sprachwerken übliche Bezeichnung ist Manchem als zu weit gehend erschienen: der sich selbst überlassene Studirende wird aber dafür dankbar sein; die Bezeichnung bringt dem wahren Laute so nah als es immer möglich ist. Die grammatischen Bemerkungen sind vortrefflich, man vergleiche nur den Artikel *que*; die Angabe der Etymologie, die Berücksichtigung der Synonymen und Homonymen findet sich in keinem andern Wörterbuche auch nur in annähernder Reichhaltigkeit. Dazu kommt, dass das Wörterbuch von SACHS auch alle in der französischen Literatur und Geschichte vorkommenden Eigennamen und technischen Wörter mit erklärenden und historischen Angaben aufgenommen hat, die ihm mit Recht den Titel *Encyclopädisches Wörterbuch* gegeben haben; wer da weiss, wie oft der Lehrer rathlos bei einem Worte gestanden, sei es um die richtige Schreibung desselben zu finden, sei es um sich oder wissbegierigen Schülern die berechtigten Aufschlüsse über den Zusammenhang zu geben, wird ermessen können, welchen Werth dieser zuverlässige Auskunftgeber hat. Hoffentlich wird der II. (deutsch-französische) Theil bald die langen Erwartungen erfüllen. Da uns in SACHS ein so vortreffliches Hilfsmittel geboten ist, wird wohl nicht leicht Jemand ferner zu den Wörterbüchern von ... greifen.“



**Kurzgefasstes Wörterbuch der Hauptschwierigkeiten**, in der deutschen Sprache. Von Prof. Dr. Daniel Sanders, Verfasser des grossen deutschen Wörterbuches. Zehnte Auflage. 2 Mark., geb. 2,50 Mark. 8°, 196 Seiten.

Der hochverdiente Herr Verfasser bietet mit diesem, in vier Jahren zehnmal neu aufgelegten Werke dem deutschen Volke ein billiges und darum Jedermann zugängliches Buch, das — in wissenschaftlichem Geiste und doch in allgemein verständlicher Form — die vielfachen, im mündlichen wie schriftlichen Verkehr sich darbietenden sprachlichen (von der Grammatik nicht behandelten) Schwierigkeiten Dem hinwegräumt, der sich nur die leichte Mühe geben will, im Falle der Verlegenheit nachzuschlagen. Welcher gebildete Deutsche könnte wohl sagen, dass er eines solchen Buches nicht bedürfe? — und wer anders möchte zur Lösung der gestellten Aufgabe mehr berufen gewesen sein, als der gefeierte Verfasser des bedeutendsten vollständigen Wörterbuches, das wir besitzen?

Urtheile: Alle hervorrag. Organe der Presse haben dieses Werk in ausführlicher und eindringlicher Weise empfohlen. Hier nur ein Urtheil: *Neue freie Presse*, Wien, 3653 v. 1874: „Es ist seit Langem bekannt, dass Keiner mehr geeignet ist, über lexikalische und grammat. Fragen des Neuhochdeutschen erschöpfende Auskunft zu geben, als eben Prof. Dr. SANDERS, und wir wagen die Behauptung, dass Jeder, fühle er sich auch noch so sicher im Gebrauch seiner Muttersprache, aus diesem Büchlein in Fragen der Grammatik reiche Belehrung schöpfen wird, da man dasjenige, was darin geboten ist, eben grösstentheils in den Grammatiken nicht findet. Geradezu überraschend ist die Genauigkeit und Schärfe, die uns in den Erörterungen entgegentritt. Musterhaft ist auch die mathematische Präzision, mit der die gegebenen Regeln abgefasst sind, ein Vorzug, dessen leider nicht alle Grammatiken sich rühmen können etc.“

**Index zu Diez' Etymologischem Wörterbuch** der romanischen Sprachen. Von Dr. Johann Urban Jarník, korrespond. Mitglied der Berliner Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen. 8°, 260 Seiten. Preis 3 Mark.

Das Bedürfniss zu dieser Erscheinung ist allgemein anerkannt; die Nothwendigkeit eines vollständigen Indexes ist von allen Seiten ausgesprochen. Als Belag hierfür nur die nachfolgende Aeusserung in der Zeitschrift für roman. Philologie, I, 149: „Möchte doch recht bald ein vollständiger Index zu DIEZ' Wörterbuch veröffentlicht werden, wodurch der wunderbare Schatz erst völlig zugänglich würde.“

**Wörterbuch der Zeitwörter** mit starker oder mit unregelmässiger Abwandlung in der heutigen deutschen Schriftsprache. Von Prof. Dr. Daniel Sanders. gr. 8°, 12 S. Preis 50 Pf.

### In Vorbereitung

befinden sich folgende lexikalische Werke:

**Encyklopädisches Wörterbuch** der englischen und deutschen Sprache. Mit besonderer Berücksichtigung der Etymologie und Aussprache und durchgängiger Bezeichnung letzterer nach dem phonetischen System der Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT. Von Dr. Ed. Muret, Oberlehrer. (Wird nach denselben Grundsätzen, welche für SACHS' Wörterbuch massgebend sind, seit dem Jahre 1867 bearbeitet; Zeitpunkt des Erscheinens noch unbestimmt.)



## Englisch-deutsches Supplement-Lexikon. Als Ergänzung zu allen bis jetzt erschienenen

englisch-deutschen Wörterbüchern, insbesondere zu LUCAS. Mit Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT. Durchweg nach englischen Quellen bearbeitet von Prof. Dr. A. Hoppe, Dozent an der Berliner Akademie für moderne Philologie, Sekretär der Berliner Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen, Oberlehrer und Lehrer der englischen Sprache am Gymnasium zum Grauen Kloster in Berlin. **Zweite Auflage.**

Gegenwärtig (1878) ist die erste Auflage dieses Werkes vergriffen. Die zweite Aufl kann, bei dem Umfange der Arbeit, erst in einigen Jahren erscheinen.

Die erste Auflage enthielt (in ca. 7000 mehr oder weniger ausführlichen und durchweg mit Citaten belegten Artikeln) Beiträge zur Vervollständigung der englisch-deutschen Wörterbücher und zum besseren Verständniss englischer Schriftsteller überhaupt; die neue Auflage wird durch ein reichhaltiges, von dem Herrn Verfasser inzwischen gesammeltes, bezw. demselben von namhaften Seiten zur Verfügung gestelltes hochwichtiges Material vervollständigt.

# Unterrichtsbriefe:

## METHODE TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT.

### Brieflicher Sprach- und Sprech-Unterricht für das Selbststudium Erwachsener. 28. Aufl.

ENGLISCH von den Professoren Dr. C. van Dalen, (am k. Kadettenkorps, Mitglied der k. Akademie gemeinnütziger Wissenschaften), H. Lloyd, (Mitglied der Universität Cambridge) und G. Langenscheidt (Mitglied der Gesellschaft für neuere Sprachen und Literaturen) in Berlin. gr. 8°, 849 Seiten.

FRANZÖSISCH von Charles Toussaint, (Prof. de langue et de la littérature françaises) und Professor G. Langenscheidt in Berlin. gr. 8°, 765 Seiten.

Die wichtigste Errungenschaft dieser seit 1856 in achtundzwanzig Auflagen erschienenen Unt.-Briefe liegt in der Thatsache, dass diese Methode Jedem, der lernen will, die Möglichkeit bietet, sein eigener Lehrer zu sein. Hierdurch ist den Uebelständen, welche bisher Vielen die Erlernung dieser Sprachen unmöglich machten (Mangel an guten Lehrern, Kostspieligkeit des Privat-Unterrichts, die Fessel bestimmter Lehrstunden etc.) — abgeholfen; die erzielten Erfolge, das einstimmige Urtheil von Autoritäten, die 12fache Nachahmung der Methode in Deutschland und ihre Adoption von fast allen Kulturvölkern des Auslandes dürften dafür sprechen. Jede Sprache ist von einem Engländer, resp. Franzosen von Geburt und zwei, resp. einem Deutschen von vornherein gemeinschaftlich bearbeitet. Die Resultate dieser in gleicher Weise hier zum ersten Male durchgeführten Arbeit waren vorzugsweise: 1) Nur gutes, echt nationales Englisch, bzw. Französisch; 2) Vermeidung derjenigen Einseitigkeiten, welche in der Regel solchen Sprachlehren anhaften, die nur von Einem bearbeitet wurden.

*Allgemeine Schulztg.* 1864, No. 31: „Wie nur immer ein tüchtiger, gewandter Lehrer den Unterricht seinen Schülern mit der „viva vox“, „der lebendigen Stimme“, ertheilt, so verhandeln die Verfasser auf's Gründlichste mit ihren Schülern und überbieten dabei noch den allerbesten Lehrer dadurch, dass sie, was in der lebendigen Persönlichkeit eine Unmöglichkeit ist, zwei Sprachmeister zu gleicher Zeit sind, indem beide Nationalitäten zu einer Persönlichkeit zusammenschmelzen, wodurch eine doppelte Lehrkraft zu einer mächtigen Potenz wie zusammengewachsen ist, die so das sonst rein Unmögliche leistet.“



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.





Briefe empfehlen. — In der Exp. zu Berlin liegen überdies Tausende von Anerkennnissen solcher ehemal. Schüler vor, die jetzt, zum Theil in weiter Ferne, in angenehmen Stellungen leben, welche sie nur den durch diese Methode erworbenen Sprachkenntnissen verdanken.

Von den oben erwähnten wissenschaftlichen Anerkennnissen hier nur einige: *Allg. Deutsche Lehrerztg.*: „Diese Unterrichtsbriefe verdienen die Empfehlung vollständig, welche ihnen vom Seminar-Direktor Dr. DIESTERWEG, Direktor W. FREUND, Prof. Dr. HERRIG, Prof. Dr. SCHELER, Prof. Dr. SCHMITZ, Prof. STAEDLER, Dir. Dr. VIEHOFF und anderen Autoritäten geworden ist.“ — Herr Oberstudien-Direktor, Geheimrath v. *Willich*, Darmstadt: . . . „Sie haben Sich, hochg. Herr, unstreitig ein bleibendes Verdienst um strebsame und ausdauernde Autodidakten erworben, indem Sie denselben ermöglichen, ohne das lebendige Wort des Lehrers fremde Sprachen zu erlernen. Das haben Sie durch die scharfsinnige Bezeichnung der Aussprache erreicht. Ihre Sprachwerke werden einen bleibenden Werth behalten.“ (Hrn. Prof. Langenscheidt.) — Herr Prof. Dr. *G. Büchmann*: „Ich bezeuge gern, dass ich kein besseres Werk zum Selbststudium des Engl. kenne.“ — Herr Seminar-Direktor Dr. *Schlecht* zu Eichstaedt: . . . „Ich bewundere die ausgezeichnete Methode Ihres Unterrichts.“ — Herr Prof. Dr. *Koch*, a. d. Univers. zu Berlin: . . . „Etwas Praktischeres und Besseres giebt es gewiss nicht.“ — Herr Dr. *Aug. Scheler*, (Prof. a. d. Univers. Lüttich, Bibliothekar des Königs der Belgier): . . . „Nach aufmerksamer Prüfung dieser Methode kann ich mich nur den Anerkennungen anschliessen, welche sie seitens der kompetentesten Fachleute erfahren hat.“ — Herr Schulrath Prof. Dr. *Hermann* zu Wien: . . . „Der Lehrer wird bei diesem Unterrichte ganz überflüssig.“ — Herr Lehrer *A. Cordes* zu Harburg: . . . „Ich habe das Stud. Ihrer Briefe vollendet und nach vorh. Prüf. das Zeugniß sowohl a) der schriftl. Mächtigkeit, als b) voller Geläufigkeit im mündl. Gebrauche beider Sprachen erlangt: a) von dem Gymnasialdirektor Herrn Dr. CLASSEN in Hamburg, b) von dem Herrn Direktor Dr. KOHLRAUSCH in Lüneburg.“ — Herr *Harderer*, gepr. Lehrer der franz. und engl. Sprache zu Klagenfurt: „Lediglich Schüler Ihrer Briefe, erhielt ich das Lehrbefähigungszeugniß No. 1 und wurde während der Prüfung namentlich meine Aussprache anerkannt.“ — Herr *Kuhnel*, Lehrer der höh. Bürgersch. zu Gumbinnen: „Durch das Studium Ihrer Briefe habe ich es erreicht, dass die Königl. wissenschaftl. Prüfungskommission zu B. mich auch für befähigt erklärte, im Engl. in mittleren Klassen höherer Lehranstalten zu unterrichten.“ — Herr Lehrer *Otto Ramdohr*, a. d. Grammar-School zu Monmouth, England: „Die Engländer können sich nicht genug wundern über meine — wie man sagt gute — Aussprache. Und wenn ich ihnen sage, dass ich das Englische ohne Lehrer studirte, sehen sie mich stets mit ungläubigen Augen an.“ — Herr Pfarrer *Gratzmeier* zu Ingolstadt: „Während der Belagerung von Paris lernte ich einen bayrischen Unteroffiz. kennen, der es durch das Stud. Ihrer franz. Unterrichts-Br. ohne jegliche fremde Anleitung so weit gebracht hatte, dass er als Dolmetscher verwandt werden konnte.“ — Herr Dr. etc. *H. von Skerst*, Kais. Hofgerichts- u. Raths-Advokat zu Riga: „Dank Ihren ausgezeichneten engl. Unt.-Br. habe ich mir die engl. Sprache so zu eigen gemacht, dass ich jeden engl. Autor, selbst den von Amerikanismen wimmelnden BRET HARTE ohne Schwierigkeit lese. Im Gespräche mit National-Engländern bin ich häufig gefragt worden, wie lange und wo ich mich in England aufgehalten habe, um mir eine so gute und fehlerfreie Aussprache anzueignen. Wenn ich dann der Wahrheit gemäss erklärte, dass ich auch die Aussprache einzig und allein Ihren Briefen verdanke, wollte mir Niemand glauben.“ — Herr *Const. Lüling* zu Constantinopel: „Über meine nur durch Ihre engl. Briefe erlernte Aussprache äusserten sich mehrere englische Damen (Freundinnen meiner Schwester, der verw. Generalin LEHMANN-PASCHA) äusserst schmeichelhaft.“

**Nachbildungen.** Wenngleich die in Deutschland erschienenen Nachahmungen, der Nachdruck in Amerika und die Adoption der Methode von fast allen Kulturvölkern des Auslandes — die Arbeit Anderer ausnutzen, so müssen die Begründer dieser Lehrweise doch eine Genugthuung finden in der Thatsache, dass gegen die früher so zahlreich vom Auslande her entnommenen Methoden, sich endlich ein Erzeugniß Deutschlands gefunden hat, das im Auslande Wür-



digung findet\*). Übrigens hat der Umstand, dass keine einzige, der in Deutschland erschienenen Nachahmungen irgend welchen Erfolg hatte, nur dazu gedient, das Verdienst der Meth. T.-L. in das gehörige Licht zu stellen.

Von fremder Hand wurde, wie der grosse Prospekt näher nachweist, die Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT bearbeitet für folgende Sprachen: Deutsch für Ungarn, Holländer, Polen. Französisch für Holländer, Russen, Ungarn etc. Englisch für Holländer etc. Schwedisch für Holländer etc. Italienisch für Deutsche, Holländer etc. Dänisch für Holländer etc. Ungarisch für Deutsche. Diese Werke, welche sämmtlich die Bezeichnung „Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT“ auf ihrem Titel tragen, stehen also in keinerlei Beziehung zu den Begründern der Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT (C. TOUSSAINT, G. LANGENSCHIEDT und C. VAN DALEN), welche ihre Thätigkeit auf Französisch und Englisch für Deutsche beschränkt haben.

**Probefriefe.** Um Jedem Gelegenheit zu geben, die Methode vor dem definitiven Beitritt noch selbst näher kennen zu lernen, event. Vergleiche mit anderen Werken zu machen, ist der 1. Brief (Lektion 1 und 2) als Probe nebst ausführlichem Prospekt zum Preise von 1 Mark käuflich. Jeder ernstlich und ohne Vorurtheil Prüfende wird diesen Unterrichtsbriefen schliesslich das Urtheil nicht versagen können, dass sie dem Selbstunterrichte Vortheile bieten, welche keinem andern Hilfsmittel zur Seite stehen.

**Umfang der Unterrichtsbriefe.** Jede Sprache 2 Kurse à 18 Briefe. Ausserdem zu den franz. Briefen 8 Gratisbeilagen und ein Wort-Register; zu den engl. Briefen 4 Gratisbeilagen und ebenfalls ein Wort- und Sach-Register. Vollständige Kurse in Karton (Mappe mit Futteral). Es ist Alles komplet erschienen.

**Honorar pro Kursus jeder Sprache:** 18 Mark (auch in Raten à 3 Mk.). Kursus I u. II einer Sprache zusammen (auf einmal) bezogen, statt 36 nur 27 Mark. Da das Studium jedes Briefes bei täglich ca. zweistündiger Arbeit 14 Tage, jeder Kursus also 9 Monate dauert, so beträgt hiernach — die Gratisbeilagen nicht mitgerechnet — das Honorar für den Unterricht wöchentlich nur 50 Pfg. Eine billigere Art und Weise, sich eine fremde Sprache gut und gründlich anzueignen, dürfte nicht existiren.

**Deutsche Sprachbriefe** von Prof. Dr. Daniel Sanders. Vollständig in einem Kursus (in Mappe nebst Futteral). 20 Briefe à 16-24 Seiten nebst vollständ. Literaturgeschichte bis zum Tode Goethe's etc. u. einem umfassenden Register. Im Ganzen ca. 530 Seiten, gr. 8°. Komplet 20 Mark. Einzelne Briefe werden — ausgenommen Brief 1 à 1 Mark — nicht abgegeben.

Behandeln die deutsche Sprache nach Art d. TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT'schen Unterrichtsbriefe. Wohl das bedeutendste Werk, was über Lernen und Lesen des Deutschen jemals geschrieben wurde. Darum für keinen Lehrer des Deutschen entbehrlich, der auf der Höhe seines Faches steht und der sich dafür interessirt, was der heutige grösste Kenner des Deutschen auf diesem Felde bietet. Näheres im besonderen Prospekt, der gratis zur Verfügung steht.

\*) Hier nur zwei derartige Stimmen aus dem Auslande (Originale englisch, bezw. französisch): ... „Havre, 20. 6. 74. ... Überrascht durch die Aufsehen erreg. Resultate Ihrer Meth., welche ich im Verkehr mit einem Deutschen zu beobachten Gelegenheit hatte, frage ich, ob nicht eine gleiche Meth. f. Franzosen z. Erlernung des Deutschen existirt? Ich habe letzteres nach ... studirt, bin auch dadurch zum Lesen u. Verstehen gelangt, aber nicht zum Sprechen, — was mich geradezu erbittert, wenn ich dagegen die Resultate betrachte, die Ihr Landsmann, bezüglich des Französisch sprechens ohne irgend einen Lehrer durch Ihre Methode erlangt hat“ etc. „L. Fenouil, 17. rue de la Caserne, Havre (Seine-Infér.)“ — ... „Manchester, 15. 12. 72. Da einige meiner deutschen Freunde durch Ihre Meth. es im Englischen zu einer gewissen Vollkommenheit gebracht haben, so erlaube ich mir die Anfrage, ob Sie nicht für Engländer ein Werk liefern können, aus welchem das Deutsche ebenso zu erlernen wäre. Genehmigen Sie“ etc. „James Ireland, care of M. Ireland, Datton Str. Meills, Manchester.“



# Grammatiken:

**Lehrbuch der franz. Sprache für Schulen.** (Nicht für den Selbst-Unterricht.) Mit Angabe der Aussprache nach dem System der Methode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT.

Vorschule.	Kursus I.	Kursus II.	Kursus III.
unterste Stufe	untere Stufe	mittlere Stufe	(etwa Tertia bis Prima)
6. Bogen.	(9. Aufl.) 15 Bogen.	(etwa bis Quarta) (5. Aufl.) 18 Bogen.	(3. Aufl.) 25. Bogen.
Ungef. 75 Pfennig.	Ungef. 1 M. 50 pf.	Ungef. 2 Mark.	Ungef. 3 Mark.

Kursus I u. II von Toussaint und Langenscheidt, Vorschule und Kursus III von Dr. C. Brunnemann, Direktor der Realschule I. Ordn. zu Elbing.

Nach den einstimmigen Urtheilen aller Fachmänner, welche Gelegenheit hatten, dieses Buch durch praktische Anwendung in der Schule näher kennen zu lernen, leistet dasselbe zur Erzielung einer guten nationalen Aussprache Ausserordentliches, steht in methodischer Beziehung keinem ähnlichen Werke nach und bietet überhaupt einem auch auf praktische Resultate bedachten Unterricht Vorthelle, welche sich durch kein anderweites Hülfsmittel ersetzen lassen; es dürfte daher für jede Anstalt, welche die Fortschritte der Literatur dieses Faches im Auge behält, mindestens geboten erscheinen, der Sache näher zu treten und eine unbefangene Prüfung zu veranlassen.

Äusserungen von Lehrern etc., welche nach diesem Buche unterrichten: Herr Prof. A. Garrecht a. Gymn. zu Wertheim a. M.: „Das Prinzip der T.-L. Aussprache-Bez. ist das einzig wissenschaftliche, die Methode dieser Aussprachebez. die einzige, die ohne Gefahr schulmässig verwendet werden kann. Sie schützt den Schüler durch ihre verhältnissmässige Komplizirtheit vor einem schweren Übelstand: dem Verderben seiner Orthographie, während die sonst landläufigen Systeme mit einfach deutschen und lateinischen Lettern den Trägern oft verleitet, ein solches Wortbild zu memoriren. Die Erfahrungen, welche ich in dieser Hinsicht schon gemacht habe, müssen mich jede Ausspr.-Bez., die nicht auf diesem Prinzip der T.-L. Meth. beruht, als für ein Schulbuch geradezu verwerflich betrachten lassen. Nach zwei Seiten hin sehe ich in dieser streng wissenschaftlichen und erschöpfenden Ausspr.-Bezeichnung in einem Schulbuche einen bedeutungsvollen Fortschritt: dem Lehrer bietet sie eine wesentliche Erleichterung und erspart ihm viel Lungenarbeit, dem Schüler wahrt sie bei seiner häufigen Repetition vor Zweifeln und beschützt ihn vor dem Erlernen falscher Sprachlaute. Mit Hülfe dieses Schulbuches wird allmählich der buntscheckigen barbarischen Misshandlung, deren sich die französ. Aussprache auf den deutschen Schulen noch erfreut, in wirksamster Weise gesteuert werden.“ — Herr Hauptschullehrer Goldstein zu Eperies: „Die glänzenden Erfolge, die ich seit Einführung Ihrer Lehrbücher in meiner Schule erziele, verpflichten mich zur dankbaren Anerkennung für die vorzügliche und unvergleichliche Lehrweise“ etc. — Herr Dr. F. Kräuter in Saargemünd, Verfasser von „Das physiologische System der Sprachlaute“ \*): „Grundsätzlich befinde ich mich mit Ihnen und Ihren Mitarbeitern in vollkommenster Übereinstimmung: Die Bezeichnung der von Unkundigen für so leicht gehaltenen Aussprache des Französischen ist unerlässlich — sowohl für den Selbstunterricht, als für die Schule, weil nicht jeder Lehrer etc. Es ist gewiss nicht am wenigsten Ihrem Wirken zu verdanken, dass in Deutschland das Französische allmählich etwas weniger barbarisch und ohrenzerreissend gesprochen wird.“ — *Programm der höheren Knabenschule zu Gollnow, Ostern 1878*: „Neuere Sprachen sollen gesprochen, nicht blos verstanden werden — und diesem Zwecke entsprechen die T.-L.'schen Lehrbücher in ausgezeichneter Weise.“ — Herr Dr. Wahl, Direktor der Handelsschule zu Erfurt: „Der in den unteren Klassen mit Kursus I erzielte Erfolg veranlasst mich, für die höheren Klassen die

\*) Im Archiv für Anatomie und Physiologie von den Prof. DDr. Reichert u. du Bois-Reymond 1873.



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# TAUCHEN SIE EIN IN FANTASIE, MAGIC, MYTHOLOGIE & FOLKLORE

Die Vollmitgliedschaft  
von Forgotten Books  
bietet Zugang zu  
797,885 alten und  
modernen Belletristik-  
und Sachbüchern.

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.



# Lesebücher:

**Mosaïque française** ou Extrait des prosateurs et des poètes français à l'usage des Allemands, par Arsène de la Fontaine. Partie élémentaire et pratique, avec de nombreuses notes explicatives et la prononciation d'après le système de la méthode TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT. Troisième édition. 8°, 286 pages. 2 marks, reliée 2 marks 50 pf.

Wer sich die Mühe nimmt, dieses gediegene und werthvolle Buch näher anzusehen und mit vorhandenen ähnlichen Werken zu vergleichen, wird bald die Überzeugung gewinnen, dass hier eine Leistung ersten Ranges vorliegt, vor der man — so zu sagen — den Hut ziehen muss.

*Neues Stuttgarter Tageblatt:* „Eine sorgfältig ausgewählte Blumenlese lyrischer und prosaischer Dichtungen der modernen französischen Literatur. Schätzbar sind die jeder einzelnen Pièce angehängten Noten, die das Dictionnaire fast überflüssig machen und zugleich eine Menge von Sprachregeln zurückrufen. So möchte das Buch Lernenden und Lehrenden gleich willkommen sein. Bei der vortrefflichen Anordnung möchten wir es jeder andern französischen Chrestomathie vorziehen.“ — *Mil. Literatur-Ztg.:* „Gelungen — anregend — ebenso unterhaltend als belehrend!“ — *St. Galler Blätter:* „Die grammat. Bemerk. sind schon für sich allein eine Fundgrube für den denkenden Schüler und eine wohlthätige Zuthat für den Lehrer.“

**The cricket on the hearth** a fairy tale of home by CHARLES DICKENS. Für den Schul- und Privat-Gebrauch mit sprachlichen und sachlichen Bemerkungen (unter steter Bezugnahme auf Fölsing's englische Grammatik und die van DALEN-LLOYD-LANGENSCHIEDT'schen Unterrichts-Briefe) ausgestattet von Prof. Dr. A. Hoppe, Dozent an der Berliner Akademie für moderne Philologie, Sekretär der Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen, Oberlehrer und Lehrer der englischen Sprache am Gymnasium zum Grauen Kloster in Berlin. 3. Auflage. 8°. 139 S. Preis 1 M., geb. 1 M. 30 Pf.

Bei dem thatsächlichen Mangel sachgemäss bearbeiteten Lesestoffes für den engl. Schul-Unterricht wird diese Erscheinung der Schule nicht unwillkommen sein, zumal die gegebenen Erläuterungen und Bemerkungen etwas mehr bieten, als man bisher in derartigen Ausgaben zu finden gewohnt war.

*Neue freie Presse, 1874, No. 3586:* „Die Anmerkungen unterscheiden sich vortheilhaft von denjenigen der landläufigen Schul-Ausgaben, sie sind wirklich geeignet, dem Leser das volle Verständniss des Textes zu ermöglichen und zeigen uns überall den praktischen Schulmann wie den feinen und gründlichen Kenner des Englischen.“

**Répertoire dramatique** des écoles et des pensionnats de demoiselles par M<sup>me</sup> Catherine Dræger, née SIGEL (de MORGES). Deuxième édition. 8°, 164 pages. Prix 1 mark 50 pf., reliée 1 mark 80 pf.

Contenu: 1) L'Embarras. — 2) La Répétition. — 3) La Reconnaissance. — 4) L'Anniversaire. — 5) Le Testament. — 6) L'Enfant corrigé. — 7) Pauvre, mais honnête. — 8) Le Carnaval. — 9) Les différents Ages de la vie. — 10) Après la pluie, le beau temps. — 11) L'Examen. — 12) L'Orgueilleuse. — 13) Mieux vaut tard que jamais.

Die hier gegebenen Stücke beanspruchen keine grossen Zurüstungen und bieten einen weitaus besseren Memorirstoff, als die Dialoge der französischen Unterrichtsbücher.



*Preuss. Schulzeitung*, 20. Februar 1870: „Wie alle Werke, die aus dem oben bezeichneten Verlage hervorgehen, hat auch dieses das Gepräge praktischer Brauchbarkeit. Die Stücke sind dem Inhalte nach heiter, an Übermuth streifend, dem Geschmack 14—15jähriger Mädchen entsprechend.“ — *Evang. Volksschule*: „Das nenne ich einen glücklichen Gedanken! In der That giebt es Nichts, was das Sprechen fremder Zungen mehr erleichtert, als das Memoriren und Rezitiren in dialogisirter Prosa oder in dialogisirten Versen. Der Mangel an dergleichen Gesprächen hat sich wohl in allen Erziehungsanstalten mehr denn einmal fühlbar gemacht, da die franz. Literatur, bei allem Reichthum, doch arm an Lektüre ist, welche sich für das jugendliche Alter und besonders für Mädchen eignet.“

## Literaturgeschichte:

**Grundriss** der Geschichte der englischen Sprache und Literatur. Von Professor Dr. C. van Dalen. gr. 8°, 40 Seiten. 6. Auflage. Preis 75 Pf.

**Coup d'œil** sur le développement de la langue et de la littérature françaises. — (A l'usage des classes supérieures). Par Toussaint et Langenscheidt. gr. 8°, 16 pages. 3<sup>me</sup> édition. Prix 75 pfennings.

Diese kleinen, besonders für die Prima der Realschulen bestimmten Literaturgeschichten bringen in gedrängtester Form auf ein bis zwei Bogen vom Wichtigsten das Wichtigste.

Prof. Dr. DITTES' *Pädag. Jahresbericht*, 1878: „Bieten nicht, wie die meisten grösseren Chrestomathien, zerstreute Notizen, sondern ein lebensvolles Ganze durch einheitliche Darstellung der bedeutendsten Autoren und durch verbindungsweise Anführung auch der minder wichtigen Schriftsteller.“

**Geschichte der deutschen Litteratur** bis auf Goethe's Tod. Von Prof. Dr. Daniel Sanders. Näheres im Verlags - Katalog. gr. 8°, 145 Seiten. Preis 2 M., kart. 2 M. 40 Pf., elegant geb. 3 M. (Besonderer Abdruck aus den Deutschen Sprachbriefen des Verfassers.)

Kurz geschrieben — und doch mit einer gewissen Ausführlichkeit behandelt. Mit markigen Strichen entwirft der Herr Verfasser ein anschauliches Bild der tausendjährigen Entwicklung unserer Literatur, — ein Bild, wie wir es trotz vielfacher Erscheinungen auf diesem Gebiete noch nicht hatten und wie es gerade Diejenigen brauchen, denen es darauf ankommt, aus dem unendlich reichen Schatze unserer Literatur das Charakteristische und Wissenswerthe kennen und beurtheilen zu lernen.

## Vokabularien etc.:

**Phraseologie** der franz. Sprache, nebst Vocabulaire systématique. Von Prof. Dr. B. Schmitz. 3. verbesserte Aufl. 8°, 188 Seiten. Preis 2 M., kart. 2 M. 40 Pf.

**Phraseologie** der engl. Sprache, nebst Systematical Vocabulary. Von Dr. H. Löwe. Seitenstück zum nebenstehenden Werke. 8°, 220 Seiten. Preis 2 M., kart. 2 M. 40 Pf.

*Br. Morgenpost*, 24. April 1877: „SCHMITZ' Phras. ist in der L.'sohen Verlagsbuchh. erschienen. Dies allein kann dem Werke bei Dem zur Empfehlung



dienen, der da weiss, mit welchem Bedacht genannte Firma das „Zuviel auf Einmal“ vermeidet und nur wirklich gediegene Werke unter peinlichster Obsorge für korrekte Herstellung auf den Markt der Literatur treten lässt.“ — Herr Direktor Dr. *Wahl*, im Jahresb. der höh. Handelsschule zu Erfurt, 1876: „Unbedingt zu empfehlen. Es wäre wünschenswerth, dass auch für die übrigen neueren Sprachen Gleiches erschiene: der Umschwung zu einer gründlicheren Methodik wäre dann gesichert.“ — *St. Galler Blätter, Beiblatt zum Tageblatt*: „Alles, was aus der Feder von Prof. Dr. SCHMITZ, dieses bewährten Schulmannes, hervorgeht, trägt den Stempel pädagogischer Meisterschaft, entstanden aus vieljähriger Praxis, geläutert durch klare anschauliche Methode, die nur der von der Natur begabte Lehrer besitzt und die sich nicht andozieren lässt. SCHMITZ' Phrasologie kann dem strebsamen Lehrer mit voller Überzeugung empfohlen werden, und es wäre zu wünschen, dass jeder Reallehrer, der die sprachlichen Fächer zu lehren hat, dieses Werk besässe: es würde ihm und seinen Schülern von unschätzbarem Werthe sein.“ — Herr Dr. *Dahlmann*, Lehrer des Englischen an der Handelsschule in Leipzig: „Ich freue mich sehr, ein solch' tüchtiges Buch (engl. Phras.) bald in meinem Unterrichte benutzen zu können etc.“ — Der *Bund* in Bern, 22. April 1877: „Beide Vokabulare empfehlen sich für Solche, welche die Sprachen zwar grammatikalisch kennen, aber auch die Feinheiten des Idioms, den Geist der Konversationssprache sich aneignen möchten.“

**English Vocabulary.** A choice collection of English words and idiomatical phrases. The pronunciation marked after the method TOUSSAINT-LANGENSCHIEDT. By Charles van Dalen, Dr. — Fourth edition thoroughly revised. 16°, 196 S. Preis 1 Mark, kart. 1 Mark 20 Pf.

(Bringt die für die Umgangssprache nothwendigsten englischen Vokabeln und Redewendungen mit deutscher Übersetzung und Angabe der Aussprache.)

*Thüring. Schul-Zeitung*, Gera, 1874, No. 412: „Das sehr sauber und elegant ausgestattete Buch ist eine werthvolle Gabe in der Hand dessen, der noch nicht ganz fest in den Vokabeln und in der Aussprache des Englischen ist. Wir können dasselbe nur empfehlen.“

## Diversa:

**Schwierige Übungsstücke** zum Übersetzen aus dem Deutschen in das Französische. Von A. Weil, Oberlehrer. 8°, 144 Seiten. Preis 1 M. 50 Pf., geb. 1 M. 80 Pf.

Eine sorgfältige Auswahl des Besten, was die neuere französische Literatur bietet, in deutscher Übertragung mit sparsamen, aber sachgemässen Andeutungen für die Rückübersetzung.

**Schlüssel** zu den Schwierig. Übungsstücken zum Übers. a. d. Deutschen in das Franz. Von A. Weil, Oberlehrer. 8°, 82 Seiten. Preis 1 M. 50 Pf., geb. 1 M. 80 Pf.

(Der „Schlüssel“ wird nur direkt von der Verlagshandlung und nur an Lehrer versandt, welche sich als solche durch eine Bescheinigung des Schulvorstandes etc. legitimiren.)

*Alma Mater*, Wien, 1876, No. 9: „Wir sind überzeugt, dass das Büchlein wegen der Fülle des Dargebotenen seinen Weg machen und namentlich in den Kreisen der Lehrer und Studenten gehörig gewürdigt wird.“ — *Pädagog. Archiv*, Stettin, Bd. XIX. 1876: „Kann den oberen Klassen der Schule nicht warm genug empfohlen werden.“



**DIESE SEITE IST FÜR KOSTENLOSE MITGLIEDER GESPERRT**

Beantragen Sie jetzt die volle Mitgliedschaft, um diese Seite zu betreten

# GESCHICHTE

Zehntausende von wichtigen historischen Quellen, viele bisher nicht erhältlich, stehen jetzt zum ersten Mal mit der Vollmitgliedschaft von Forgotten Books zur Verfügung.

Unbegrenzter Zugang  
\$8.99/monat

**Fortfahren**

\*Es gelten Richtlinien zur fairen Nutzung.

